

# ЄВАНГЄЛИЄ.

ДРЕВНЕСЛАВЯНСКИЙ ТЕКСТ  
ПО ИЗДАНИЮ ИЛЬМИНСКАГО  
НИКОЛАЯ ИВАНОВИЧА  
1889 ГОДА

# ЕЖЕ ОТЪ МАТѢЕА ЕВАНГЕЛНА ГЛАВЫ

А О ВЛЪСВѢХЪ.

Б О ИЗЪБЪЕНЪИХЪ ОТРОЧНИЦИХЪ.

Г ПРЪВОЕ НОАНЪ ПРОПОВѢДА ЦАРЬСТВО  
НЕБЕСНОЕ.

Д О НАЖЧЕНЪИХЪ СПАСА.

Е О БЛАЖЕНЪИХЪ.

С О ПРОКАЖЕНѢМЪ.

З О СЪТНИЦѢ.

И О ТЫЦИ ПЕТРОВѢ.

А О ИЩЕЛКЕВШИ ОТЪ РАЗЛИЧНЫХЪ  
НЕДЪЖГЪ.

Г О НЕПОВЕЛѢНОУМУЖЪ ВЪ СЛѢДЪ  
НТИ.

ГД О ЗАПРѢЩЕННИ ВОДАМЪ.

ГВ О БѢСНЪИНХЪ.

ГГ О РАСЛАБЛЕНѢМЪ.

ГД О МАТЪДЕН.

ГЕ О ДЪЩЕРѢ АРХИСУНАГОГОВѢ.

ГЗ О КРЪВОТОЧИВѢИ.

ГИ О ДЪВОЮ СЛѢПЦЮ.

ГК О БѢСНѢМЪ ГЛЖСѢМЪ.

ГД О ПОСЪЛАННИ АПОСТОЛЪ.

ГЕ О ПОСЪЛАНЪИНХЪ ОТЪ НОАНА.

ГЖ О СУХОРЖЦѢМЪ.

ГЗ О БѢСНѢМЪ СЛѢПЦѢ И ГЛЖСѢ.

КГ О ПРОСЛАВИХЪ ЗНАМЕНІА.

КД О ПРИТЪЧАХЪ.

КЕ О НОАНЪ И О ПРОДЪ.

КС О ПАТИ ХЛЪБЪ.

КЗ О МОРЕЦЪМЪ ХОЖДЕННИ.

КН О ПРЪСТАЖПЛЕНИИ ЗАПОВЪДИ  
БОЖНИ.

КА О ФУНИКНИИ.

Л О ИЩЕЛЪВЪШИХЪ НАРОДЪХЪ.

ЛА О СЕДЪМИ ХЛЪБЪ.

ЛВ О КВАСЪ ФАРНСЕНЦЪ И САДЖКЕНСЦЕ.

ЛГ О ВЪПРОШЕННИ КЕСАРНЕЦЪМЪ.

ЛД О ПРЪОБРАЖЕННИ ИСУСОВЪ.

ЛЕ О ЗЪЛЪДЪИЩИМЪ СЯ НА НОВЪ

МѢЩЦЬ.

ЛС О ПРОЩАЮЩИХЪ ДИДРАГЪМА.

ЛЗ О ГЛАГОЛЯЩИХЪ КЪТО КЕСТЪ  
БОЛНИ.

ЛН О СЪТѢ ОВЬЦЬ.

ЛД О ДЛЪЖИТЕМЪ ТЪМОЖ ТАЛАНТЪ.

М О ВЪПРОШЕННИ О ОТЪПОУЩЕННИ  
ЖЕНЪ.

МА О ВЪПРОШЬШИМЪ БОГАТѢМЪ  
ИСОУСА.

МВ О НАЯТНИ ДѢЛАТЕЛЬ.

МГ О СЪИНОВОУ ЗЕВЕДЕОВОУ.

МД О ДЪВОЮ СЛѢПЦИЖ.

МЕ О ОСЛАТИ И ЖРЕБАТИ.

МѢ С О слѣпѣхъ и хромѣхъ.

МѢ З О нехъшнн смокъвъннцн.

МѢ Н О въпрошьшнн <sup>х</sup> гдѣ архнерен <sup>х</sup>  
и старцн.

МѢ Д О дъвою сыновою.

МѢ Н О виноградѣ.

МѢ А О званѣхъ на бракъ.

МѢ В О въпрошьшннхъ о кннсонѣ.

МѢ Г О садуккенхъ.

МѢ Д О законьннцѣ.

МѢ Е О въпрошеннн господьнн къ  
фарисеомѣ.

МѢ С О окаяннн фарисен и  
кннжьннкъ.



ГЛА А. ЗА А.

КЪНИГЪИ РОЖЬСТВА ИСУСЕЪ ХРИСТОВА  
СЪИНА ДАВЪИДОВА СЪИНА АВРААМЛА.  
АВРААМЪ РОДН ИСААКА. ИСААКЪ ЖЕ  
РОДН ИИАКОВА. ИИАКОВЪ ЖЕ РОДН  
ИЮДЪ И БРАТНЪИЖ ЕГО. ИЮДА ЖЕ  
РОДН ФАРЕСА И ЗАРА ОТЪ АМАРЪИ.  
ФАРЕСЪ ЖЕ РОДН ЕЗРОМА. ЕЗРОМЪ  
ЖЕ РОДН АРАМА. АРАМЪ ЖЕ РОДН  
АМИНАДАВА. АМИНАДАВЪ ЖЕ РОДН  
НААСОНА. НААСОНЪ ЖЕ РОДН САЛМОНА.  
САЛМОНЪ ЖЕ РОДН ВООЗА ОТЪ РАХАВЪИ.  
ВООЗЪ ЖЕ РОДН ОБИДА ОТЪ РОУА.Н.



ОВИДЪ ЖЕ РОДИ НЕСЕА. НЕСЕН ЖЕ РОДИ  
ДАВЪИДА ЦАРЯ. ДАВЪИДЪ ЖЕ ЦАРЬ  
РОДИ СОЛОМОНА ОТЪ ОУРНИНЪИЖ.  
СОЛОМОНЪ ЖЕ РОДИ РОВОАМА. РОВОАМЪ  
ЖЕ РОДИ АВНАЖ. АВНА ЖЕ РОДИ АСА.  
АСЪ ЖЕ РОДИ НОСАФАТА. НОСАФАТЪ  
ЖЕ РОДИ НОРАМА. НОРАМЪ ЖЕ РОДИ  
ОЗНИЖ. ОЗНА ЖЕ РОДИ НОАДАМА.  
НОАДАМЪ ЖЕ РОДИ ЕЗЕКНИЖ. ЕЗЕКНА  
ЖЕ РОДИ МАНАСИЖ. МАНАСИ ЖЕ  
РОДИ АМОНА. АМОНЪ ЖЕ РОДИ  
НОСИЖ. НОСИ ЖЕ РОДИ НЕХОННИЖ  
И БРАТНИЖ ЕГО ВЪ ПРЪСЕЛЕННІЕ  
БАВУЛОНЬСКОЕ. ПО ПРЪСЕЛЕННІИ ЖЕ

БАВУЛОНЪСТЪЕМЪ НЕХОННА РОДН  
САЛАДНЛА. САЛАДНЛЪ ЖЕ РОДН  
ЗОРОВАБЕЛА. ЗОРОВАБЕЛЬ ЖЕ РОДН  
АВНОУДА. АВНОУДЪ ЖЕ РОДН ЕЛНАКНМА.  
ЕЛНАКНМЪ ЖЕ РОДН АЗОРА. АЗОРЪ ЖЕ  
РОДН САДОКА. САДОКЪ ЖЕ РОДН АХНМА.  
АХНМЪ ЖЕ РОДН ЕЛНОУДА. ЕЛНОУДЪ  
ЖЕ РОДН ЕЛНАЗАРА. ЕЛНАЗАРЪ ЖЕ  
РОДН МАТДАНА. МАТДАНЪ ЖЕ РОДН  
ННАКОВА. ННАКОВЪ ЖЕ РОДН НШЕНФА  
МЖЖА МАРННА НЗ НЕНАЖЕ РОДН СЛ  
ІС НАРЦАЕМЪИН ХРИСТОСЪ. ВЪСЪХЪ ЖЕ  
РОДЪ ОТЪ АБРААМА ДО ДАВЪИДА РОДЪ  
ЧЕТЪИРЕ НА ДЕСАТЕ. И ОТЪ ДАВЪИДА

ДО ПРѢСЕЛЕНННА БАВУЛОНЬСКААГО  
РОДЪ ЧЕТЪРИЕ НА ДЕСАТЕ. И ОТЪ  
ПРѢСЕЛЕНННА БАВУЛОНЬСКААГО ДО  
ХРИСТА РОДЪ ЧЕТЪРИЕ НА ДЕСАТЕ. ЗА  
Б. ІС ХРИСТОВО ЖЕ РОЖЬСТВО ЕНЦЕ  
БѢ. ОБРЪЧЕНѢ БО БЪІВЪШИ МАТЕРИ  
ЕГО МАРИИ НШЕНФОВИ ПРѢЖДЕ  
ДАЖЕ НЕ СЪННДОСТА СѦ ОБРЪТЕ СѦ  
НМЖЦИ ВЪ ЧРѢВѢ ОТЪ ДОУХА СВѢТА.  
НШЕНФЪ ЖЕ МЖЖЬ КЕѦ ПРАВДЪНЪ  
СЪІ И НЕ ХОТѦ ОБЛЧНТИ КЕѦ  
ВЪХОТѢ ОТАН ПОУСТНТИ ЕЖ. ЕНЦЕ  
ЖЕ КЕМОУ ОУМЪІШЛЬШОУ СЕ АНГЕЛЪ  
ГОСПОДЪНЪ ВЪ СЪНѢ ІАВН СѦ КЕМОУ

ГЛАГОЛѢ: И ѿИФЕ СЪИНОУ ДАВЪИДОВЪ  
НЕ ОУБОИ СѢ ПРИИТИ МАРИѢ ЖЕНЪИ  
ТВОЕИѢ. РОЖДЪШЕЕ БО СѢ ВЪ НЕИ  
ОТЪ ДОУХА КЕСТЬ СВѢТА. РОДИТЬ ЖЕ  
СЪИНЪ. И НАРЕЧЕШИ ИМА КЕМОУ ІСЪ.  
ТЪ БО СЪПАСЕТЪ ЛЮДИ СВОИѢ ОТЪ  
ГРѢХЪ НИХЪ. СЕ ЖЕ ВСЕ ВЪИСТЬ ДА  
СЪБЪДЕТЬ СѢ РЕЧЕНОЕ ОТЪ ГОСПОДА  
ПРОРОКЪМЪ ГЛАГОЛѢЩЕМЪ: СЕ ДѢВА  
ВЪ ЧРѢВѢ ПРИИМЕТЪ И РОДИТЬ СЪИНЪ  
И НАРЕКЪТЪ ИМА КЕМОУ ЕММАНУИЛЪ  
КЕЖЕ КЕСТЬ СЪКАЗАЕМО СЪ НАМИ  
БОГЪ. ВЪСТАВЪ ЖЕ И ѿИФЪ ОТЪ  
СЪИНА СЪТВОРИ ИАКОЖЕ ПОВЕЛѢ КЕМОУ

АНГЕЛЪ ГОСПОДЬНЬ. И ПРИЯТЪ ЖЕНЖ  
СВОИЖ. И НЕ ЗНААШЕ КЕЖ ДОНЪДЕЖЕ  
РОДИ СЪИНЪ СВОИ ПРЪВЪБНЬЦЪ. И НАРЕЧЕ  
ИМА КЕМОУ ІС.

ГЛА В. ЗА Г.

Ісусоу рожьшоу еѡ въ вѡдлеемѡ  
нюдѡбнестѡи въ дѡни нрѡда царѡ  
се влѡсѡи отъ вѡстока прѡдошѡ  
въ ѡерѡсалимѡ глагольще: кѡде  
кестѡ рѡждѡни еѡ царѡ нюдѡнскѡ,  
вѡдѡхомѡ бо свѡзѡж кѡго на  
вѡстоцѡи и прѡдохомѡ поклонитѡ  
еѡ кемоу. оуслѡшавѡ же нрѡдѡ царѡ  
сѡмѡте еѡ и вѡсѡ ѡерѡсалимѡ сѡ

НИМЪ. И СЪБЪРАВЪ ВСѦ АРХИЕРЕИ  
И КЪНИЖЬНИКЪИ ЛЮДСКЪИ  
ВЪПРАШАШЕ ѿ: КЪДЕ ХРИСТОУ  
РАЖДАЕТЪ СѦ; ОНИ ЖЕ РЕКОША  
ЕМОУ: ВЪ ВИДЛЕЕМИ НЮДЕНСТЪИ.  
ТАКО БО ПИСАНО ЕСТЬ ПРОРОКЪМЪ:  
И ТЪИ ВИДЛЕЕМЕ ЗЕМЛЕ НЮДОВА  
НИ ЧИМЪ ЖЕ МЪНЪШИ ЕСИ ВЪ  
ВЛАДЪИКАХЪ НЮДОВАХЪ. НЕ ТЕБЕ БО  
ИЗИДЕТЬ ВЛАДЪИКА ИЖЕ ОУПАСЕТЪ  
ЛЮДИ МОИ ИЗРАИЛА. ТЪГДА НРОДУ  
ОТАН ПРИЗВАВЪ ВЛЪХЪИ ИСПЪИТА  
ОТЪ НИХЪ ВРЪМѦ ИАВЛЬШАИ  
СѦ СВЪЗДЪИ. И ПОСЪЛАВЪ ѿ ВЪ

ВНДЛЕЕМЪ РЕЧЕ: ШЕДЪШЕ НСПЪИТАНТЕ  
НЗВЪСТНО О ОТРОЧАТЕ. КЕДА ЖЕ  
ОБРАЩЕТЕ ПОВЪДНТЕ МН ДА Н АЗЪ  
ШЕДЪ ПОКЛОНИЖ ЕА КЕМОУ. ОНИ  
ЖЕ ПОСЛОУШАВЪШЕ ЦАРНА НДОША  
Н СЕ СВЪЗДА ИЖЖЕ ВНДЪША НА  
ВЪСТОЦЪ НДЪАШЕ ПРЕДЪ НИМН  
ДОНЪДЕЖЕ ПРИШЕДЪШН СТА ВРЪХОУ  
НДЕЖЕ БЪ ОТРОЧА. ВНДЪВЪШЕ  
ЖЕ СВЪЗДАЖ ВЪЗДРАДОВАША ЕА  
РАДОСТНИЖ БЕЛКОИЖ ЗЪЛО. Н  
ВЪШЕДЪШЕ ВЪ ХРАМНИЖ ВНДЪША  
ОТРОЧА СЪ МАРИНЕИЖ МАТЕРНИЖ КЕГО  
Н ПАДЪШЕ ПОКЛОНИША ЕА КЕМОУ.

И ОТЪВРЪЗЪШЕ СЪКРОВИЦА СВОЯ  
ПРИНЕСОША ЕМОУ ДАРЪИ ЗЛАТО И  
ЛИВАНЪ И ЗМУРЪНЪ. И ОТЪВѢТЪ  
ПРИНМЪШЕ ВЪ СЪНѢ НЕ ВЪЗВРАТИТИ  
СА КЪ РОДОУ НЪ НИГѢМЪ ПЪТЬМЪ  
ОТИДОША ВЪ СТРАНЪ СВОИЪ. <sup>ѿ</sup>ЗА  
ДЪ. ОТЪШЕДЪШЕМЪ ЖЕ НМЪ СЕ  
АНГЕЛЪ ГОСПОДЪНЪ ВЪ СЪНѢ ЯВИ СА  
НУСИФУ ГЛАГОЛЪ: ВЪСТАВЪ ПОИМИ  
ОТРОЧА И МАТЕРЬ ЕГО И БѢЖИ ВЪ  
ЕГУПТЪ И БЖДИ ТОУ ДОНДЕЖЕ ТИ  
РЕКЪ. ХОЩЕТЬ БО РОДЪ НЕКАТИ  
ОТРОЧАТЕ ДА ПОГУБИТЬ Е. ОНЪ ЖЕ  
ВЪСТАВЪ ПОИТЪ ОТРОЧА И МАТЕРЬ



ЕГО НОЩНІЖ Н ОТИДЕ ВЪ ЕГУПТЪ.  
Н БѢ ТОУ ДО ОУМРЪТНА НРОДОВА.  
ДА СЪБЖДЕТЬ СѦ РЕЧЕНОЕ ОТЪ  
ГОСПОДА ПРОРОКЪМЪ ГЛАГОЛЖЦЕМЪ:  
ОТЪ ЕГУПТА ВЪЗЪВАХЪ СЫНЪ МОИ.  
ТЪГДА НРОДЪ ВИДѢВЪ НАКО ПОРЖГАНЪ  
ВЪИСТЪ ОТЪ ВЛЪХВЪ РАЗГНѢВА  
СѦ ЗѢЛО Н ПОСЛАВЪ НЗБИ ВСѦ  
ОТРОКЪИ СЖЩАНА ВЪ ВИДЛЕЕМИ Н  
ВЪ ВСѢХЪ ПРѢДѢЛѢХЪ КЕѦ ОТЪ  
ДЪВОЮ ЛѢТОУ Н НИЖЕ ПО ВРѢМЕНИ  
КЕЖЕ НЕПЪИТА ОТЪ ВЛЪХВЪ. ТЪГДА  
СЪБЪИСТЪ СѦ РЕЧЕНОЕ НЕРЕМНИКЕМЪ  
ПРОРОКЪМЪ ГЛАГОЛЖЦЕМЪ: ГЛАСЪ

ВЪ РАМѢ СЛЫШАНЪ ВЪКРЕТЬ ПЛАЧЬ И  
РЪДАННІЕ И ВЪПЛЪ МЪНОГЪ РАХНЛЪ  
ПЛАЧУЩИ СѦ ЧЛДЪ СВОИХЪ И НЕ  
ХОТѢАШЕ ОУТѢШИТИ СѦ ТАКО НЕ  
СЖТЬ. ОУМЪРЪШОУ ЖЕ НРОДОУ СЕ  
АНГЕЛЪ ГОСПОДЬНЬ ВЪ СЪНѢ ІАВН  
СѦ ИШЕИФОУ ВЪ ЕГУПТѢ ГЛАГОЛѦ:  
ВЪСТАВЪ ПОИМИ ОТРОЧА И МАТЕРЬ  
ЕГО И ИДИ ВЪ ЗЕМЛѢ ИЗРАИЛЕВѢ.  
ИЗМРѢША БО ИЩУЩЕН ДУША  
ОТРОЧАТЕ. ОНЪ ЖЕ ВЪСТАВЪ ПОЛТЪ  
ОТРОЧА И МАТЕРЬ ЕГО И ВЪИИДѢ  
ВЪ ЗЕМЛѢ ИЗРАИЛЕВѢ. СЛЫШАВЪ  
ЖЕ ТАКО АРХЕЛАН ЦАРЬСТВОУЕТЪ ВЪ

ИЮДЕН ВЪ РОДА МѢСТО ОТЦА  
СВОЕГО ОУБОА СѦ ТАМО НТИ. ВѢСТЬ  
ЖЕ ПРИМЪ ВЪ СЪНѢ ОТИДЕ ВЪ  
СТРАНѢ ГАЛЛЛЕНСКѢ И ПРИШЕДЪ  
ВЪСЕЛН СѦ ВЪ ГРАДѢ НАРИЦАЕМѢЕМЪ  
НАЗАРЕДЪ. ДА СЪБѢДЕТЬ СѦ РЕЧЕНОЕ

ПРОРОКЪИ ИАКО НАЗОРЕН НАРЕЧЕТЬ СѦ.  
ГЛА Г. ЗА Е.

ВЪ ТЪИ ЖЕ ДЪНИ ПРИДЕ НОАНЪ  
КРЕСТИТЕЛЬ ПРОПОВѢДАѢ ВЪ  
ПУСТЪИИ ИЮДЕНСЦѢИ И ГЛАГОЛѢ:  
ПОКАНТЕСѦ ПРИБЛИЖИ БО СѦ  
ЦАРЬСТВИЕ НЕБЕСНОЕ. СЪ БО ЕСТЬ  
РЕЧЕНЪИИ ИСАЕМЪ ПРОРОКЪМЪ

ГЛАГОЛѢЩЕМЪ: ГЛАСЪ ВЪПНѢЩААГО  
ВЪ ПУСТЪИНѢ. ОУГОТОВАНТЕ ПѢТЬ  
ГОСПОДНЬ. ПРАВЪИ ТВОРИТЕ СТЬЗА  
ЕГО. САМЪ ЖЕ НОАНЪ НМѢАШЕ РИЗѢ  
СВОИѢ ОТЪ ВЛАСЪ ВЕЛЪБѢЖДЪ И ПОАСЪ  
ОУСНИНАНЪ О ЧРѢЛѢХЪ СВОИХЪ. НАДЪ  
ЖЕ ЕГО БѢ АКОРДЪ И МЕДЪ ДИВИИ.  
ТЪГДА НЕХОЖДАШЕ КЪ НЕМОУ  
НЕРОУСАЛИМЪ И ВСѢА НЮДЕА И ВСѢА  
СТРАНА НОРДАНЬСКАА. И КРЪЩААХЪ  
СА ВЪ НОРДАНЬЦѢИ РѢЦѢ ОТЪ  
НЕГО НЕПОВѢДАЮЩЕ ГРѢХЪИ СВОИѢ.  
ВИДѢВЪ ЖЕ МЪНОГЪИ ФАРИСЕИ И  
САДОУКЕИ ГРАДѢЩА НА КРЪЩЕННЕ

СЕГО И ГЛАГОЛА: ИЩАДНА ЕХНДЬНОВА  
КЪТО СЪКАЗА ВАМЪ БѢЖАТИ ОТЪ  
ГРѢДЖЩАГО ГНѢВА, СЪТВОРИТЕ  
ОУБО ПЛОДЪ ДОСТОИИЪ ПОКААНИЮ. И  
НЕ НАЧНАИТЕ ГЛАГОЛАТИ ВЪ СЕБѢ  
ОТЪЦА ИМААМЪ АВРААМА. ГЛАГОЛѢ  
БО ВАМЪ ИАКО МОЖЕТЬ БОГЪ ОТЪ  
КАМЕННА СЕГО ВЪЗДВИГНАТИ ЧАДА  
АВРААМОВИ. ОУЖЕ БО СЕКЪРА ПРИ  
КОРЕННИ ДРѢВА ЛЕЖИТЬ. ВСЕИАКО  
ОУБО ДРѢВО НЕЖЕ НЕ ТВОРИТЬ ПЛОДА  
ДОБРА ПОСѢКАЕМО БЪИВАЕТЬ И  
ВЪ ОГНѢ ВЪМѢТАЕМО. АЗЪ ОУБО  
КРЪЩАМЪ ВЪ ВОДОЮ ВЪ ПОКААНИЕ.

ГРѦДЪИИ ЖЕ ПО МЪНѢ КРѢПЛИИ  
МЕНЕ КЕСТЬ. КЕМОУЖЕ НѢСЕМЬ ДОСТОИИЪ  
САПОГА ПОНЕСТИ. ТЪ ВЪИ КРѢСТИТЬ  
ДОУХЪМЬ СВАТЪИИМЬ. И ОГНЬМЬ.  
КЕМОУЖЕ ЛОПАТА ВЪ РЪКОУ КЕГО И  
ПОТРЕБИТЬ ГОУМЬНО СВОЕ И СЪБЕРЕЕТЬ  
ПЪШЕНИЦЪ ВЪ ЖИТНИЦЪ А ПЛѢВЪИ  
СЪЖЕЖЕТЬ ОГНЬМЬ НЕГАСИИМЪИИМЬ.  
Ѹа Ѹ. ТЪГДА ПРИДЕ ІСЪ ОТЪ  
ГАЛИЛЕИѦ НА НОРДАНЪ КЪ НОАНОУ  
КРѢСТИТЬ СѦ ОТЪ НЕГО. НОАНЪ  
ЖЕ ВЪЗБРАНИАШЕ КЕМОУ ГЛАГОЛѦ:  
АЗЪ ТРЕБОУИѦ ОТЪ ТЕБЕ КРѢСТИТИ  
СѦ А ТЪИ ГРѦДЕШИ КЪ МЪНѢ;

ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ ІСЪ РЕЧЕ КЪ НЕМОУ:  
ОСТАНИ НЪИНѢ. ТАКО БО ПОДОБНО  
ЕСТЬ НАМЪ НЕПЛЪНИТИ ВСНАКЖ  
ПРАВДА ТЪГДА ОСТАВИ НЪ. КРЪЦЬ  
ЖЕ СѦ ІСЪ ВЪЗНДЕ АБНЕ ОТЪ ВОДЪИ.  
И СЕ ОТЪВРЪЗОША СѦ КЕМОУ НЕБЕСА  
И ВИДѢ ДУХЪ БОЖИИ СЪХОДѦЩЬ  
КАКО ГОЛЪБЬ И ГРѦДѦЩЬ НА НЪ.  
И СЕ ГЛАСЪ СЪ НЕБЕСЕ ГЛАГОЛА: СЕ  
ЕСТЬ СЪИНЪ МОИ ВЪЗЛЮБЛЕНЪИИ О  
НЕМЪЖЕ БЛАГОВОЛНХЪ .

ГЛА ДЪ ЗА ЗЪ.

ТЪГДА ВЪЗВЕДЕНЪ БЪИТЬ ІСЪ  
ДУХЪМЪ ВЪ ПОУСТЪИИЖ НЕКОУСИТЪ

СА ОТЪ ДИАВОЛА. И ПОЩЕ СА  
ДЪНИИ ЧЕТЪРИ ДЕСАТИ И НОЩНИ  
ЧЕТЪРИ ДЕСАТИ ПОСЛѢДЪ ВЪЗАЛЪКА.  
И ПРИСТЪПЛЪ НЕКОУЧИТЕЛЬ РЕЧЕ  
КЕМОУ: АЩЕ СЪИНЪ КЕИ БОЖНИ РЪЦИ  
ДА КАМЕННИЕ СЕ ХЛѢБИ БЖДЪЖТЬ.  
ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ: ПИСАНО  
ЕСТЬ НЕ О ХЛѢБѢ КЕДИНОМЪ ЖИВЪ  
БЖДЕТЬ ЧЛОВѢКЪ НЪ О ВСЯКОМЪ  
ГЛАГОЛѢ НЕХОДЪЩИМЪ ИЗ ОУСТА  
БОЖНИХЪ. ТЪГДА ПОИТЪ И ДИАВОЛЪ  
ВЪ СВЯТЫИ ГРАДЪ И ПОСТАВИ И  
НА КРИЛѢ ЦРЬКЪВЪНѢКЕМЪ И РЕЧЕ  
КЕМОУ: АЩЕ СЪИНЪ КЕИ БОЖНИ



ВРЪЗН СѦ ННЗЪ. ПИСАНО БО КЕСТЬ  
НАКО АНГЕЛОМЪ СВОИМЪ ЗАПОВѢСТЬ  
О ТЕБѢ И НА РЖКОУ ВЪЗЪМЖТЬ  
ТѦ ДА НЕ ПРѢТЪКНЕШИ О КАМЕНЬ  
НОГЪИ ТВОЕИѦ. РЕЧЕ ЖЕ КЕМОУ ІСЪ:  
ПАКЪИ ПИСАНО КЕСТЬ: НЕ НЕКОУСИШИ  
ГОСПОДА БОГА СВОЕГО. ПАКЪИ ПОЖАТЪ  
И ДИАВОЛЪ НА ГОРѦ ВЪСОКѦ ЗЪЛО  
И ПОКАЗА КЕМОУ ВСЕѦ ЦАРЬСТВЕНА  
ВСЕГО МИРА И СЛАВѦ НХЪ. И  
РЕЧЕ КЕМОУ: ВСЕѦ СИ ДАМЪ ТЕБѢ  
АЩЕ ПАДЪ ПОКЛОНИШИ МИ СѦ.  
ТЪГДА РЕЧЕ КЕМОУ ІСЪ: НДН ЗА МѦ  
СОТОНО. ПИСАНО БО КЕСТЬ: ГОСПОДОУ

БОГОУ ТВОЕМОУ ПОКЛОНИШИСЯ  
И ТОМОУ ЕДИННОМУ ПОСЛУЖИШИСЯ.  
ТЪГДА ОСТАВИ И ДИАВОЛА. И БЕ  
АНГЕЛИ ПРИСЪЖИША И СЛУЖАХУ  
ЕМОУ. ЗА И. СЛЫШАВЪ ЖЕ ИС  
КАКО НОАНЪ ПРЕДАНЪ БЪИТЬ ОТИДЕ  
ВЪ ГАЛИЛЕЮ И ОСТАВИ НАЗАРЕТЪ  
ПРИШЕДЪ ВЪСЕЛИ СЯ ВЪ КАПЕРНАУМЪ  
ВЪ ПОМОРИЕ ВЪ ПРЕДЕЛѢХЪ  
ЗАВОУЛОННЫХЪ И НЕФДАЛИМЛЕННЫХЪ.  
ДА СЪБЪДЕТЬ СЯ РЕЧЕНОЕ НЕАНЕМЪ  
ПРОРОКЪМЪ ГЛАГОЛѢЩЕМЪ: ЗЕМЛЯ  
ЗАВОУЛОНА И ЗЕМЛЯ НЕФДАЛИМА  
ПЪТЬ МОРЕЮ ОБ ОНЪ ПОЛЪ ИОРДАНА

ГАЛНЛЕНА ІАЗЪІКУЪ ЛЮДНЕ СЪДАЩИН  
ВЪ ТЪМЪ ВНДѢША СВѢТЪ ВЕЛНКЪ  
И СЪДАЩЕН ВЪ СТРАНѢ И СѢНИ  
СЪМРЪТЪНѢИ СВѢТЪ ВЪЕНА НМЪ.  
ОТЪТОЛН НАЧАТЪ ІСЪ ПРОПОВѢДАТИ  
И ГЛАГОЛАТИ: ПОКАНТЕ СЯ ПРИБЛИЖИ  
БО СЯ ЦАРЬСТВУ НЕБЕСНОЕ.  
Здъ А. Ходъ же ІСЪ при морн  
галнленстѣемъ видѣ двѣ брата  
симона нарицаемаго петра и  
андрея брата немоу въмѣтажшита  
мрѣжъ въ море бѣаста бо ловьца.  
и рече нма: ндѣта по мѣнѣ и  
сътворижъ въи ловьца чловѣкомъ.

ОНА ЖЕ АБНІЕ ОСТАВЛША МРѢЖА  
ПО НІЕМЬ НДОСТА. И ПРѢШЕДЪ  
ОТЪТЖДОУ ОУЗРѢ ННА ДЪВА БРАТА  
НАКОВА ЗЕВЕДЕОВА И НОАНА БРАТА  
КЕМОУ ВЪ КОРАБЛИ СЪ ЗЕВЕДЕОМЪ  
ОТЬЦЕМЪ КЕЮ ЗАВЪЗАЖЩА МРѢЖА  
СВОЮ И ВЪЗЪВА Я. ОНА ЖЕ АБНІЕ  
ОСТАВЛША КОРАБЛЬ И ОТЬЦА СВОЕГО  
ПО НІЕМЬ НДОСТА. И ПРОХОЖДАШЕ  
ВЪСІЖ ГАЛІЛЕИЖ ІС ОУЧА НА  
СЪБОРНЦИНХЪ НХЪ И ПРОПОВѢДАЖ  
ЕВАНГЕЛІЕ ЦАРЬСТВІА И НЕЦѢЛІАЖ  
ВЪСТАКЪ НЕДЖГЪ И ВЪСТАКЖ ІАЗЖ  
ВЪ ЛЮДЬХЪ. И НЗНДЕ СЛОУХЪ ЕГО

ПО ВСЕЕН СУРНИ И ПРИВЕДОША  
КЪМОУ ВСЕА БОЛШАНА РАЗЛЧЬНЫ  
НЕДЖГЪИ И СТРАСТЬМИ ОДРЪЖИМЪИ  
И БЪСЬНЫИ И МЪСАЧЬНЫИ И  
ОСЛАБЛЕНЪИИ ЖИЛАМИ И ИЩЪЛН  
И. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>І. И ПО НЕМЪ ИДОША  
НАРОДИ МЪНОЗИ ОТЪ ГАЛИЛЕИ И  
ДЕКАПОЛЕА И ОТЪ ИЕРУСАЛИМА И  
ИЮДЕИ И СЪ ОНОГО ПОЛОУ ИОРДАНА.  
ГЛА <sup>ѿ</sup>Е.

УЗРѢВЪ ЖЕ НАРОДЪ МЪНОГЪ ВЪЗНДЕ  
НА ГОРѢ И НАКО СЪДЕ ПРИСТЪПИША КЪ  
КЪМОУ ОУЧЕНИЦИ ЕГО. И ОТЪВРЪЗЪ  
ОУСТА СВОИ ОУЧААШЕ И ГЛАГОЛА.

БЛАЖЕНН НИЦНН ДОУХЪМЪ НАКО  
ТѢХЪ КЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ НЕБЕСНОЕ.  
БЛАЖЕНН ПЛАЧУЩЕН ЕА НАКО ТИ  
ОУТѢШАТЬ ЕА. БЛАЖЕНН КРОТЪЦНН  
НАКО ТИ НАСЛѢДЪТЬ ЗЕМЛЮ.  
БЛАЖЕНН АЛЪЧУЩЕН И ЖАЖДУЩЕН  
ПРАВЪДЪИ НАКО ТИ НАСЪИТАТЬ ЕА.  
БЛАЖЕНН МНОГОТЪВНН НАКО ТИ  
ПОМНЛОВАНН БЖДЖТЬ. БЛАЖЕНН  
ЧНСТНН СРЪДЪЦЪМЪ НАКО ТИ БОГА  
ОУЗЪРАТЬ. БЛАЖЕНН СЪМНРАЖЩЕН  
НАКО ТИ СЫНОВЕ БОЖНН НАРЕКЖТЬ  
ЕА. БЛАЖЕНН ИЗГЪНАННН ПРАВЪДЪИ  
РАДН НАКО ТѢХЪ КЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ

НЕБЕСЬНОЕ. БЛАЖЕНН КЕСТЕ КЕГДА  
ПОНОСАТЬ ВАМЪ Н НЖДЕНЖТЬ Н  
РЕКЖТЬ ВСНАКЪ ЗЪЛЪ ГЛАГОЛЪ НА  
ВЪИ ЛЪЖЖЦЕ МЕНЕ РАДН. РАДОУНТЕ  
СА Н БЕСЕЛНТЕ СА НАКО МЪЗДА  
ВАША МЪНОГА КЕСТЬ НА НЕБЕСЕХЪ.  
ТАКО БО НЗГНАША ПРОРОКЪИ НЖЕ  
ВЪША ПРЪЖДЕ ВАСЪ. ВЪИ КЕСТЕ СОЛЬ  
ЗЕМЛИ. АЦЕ ЖЕ СОЛЬ ОБОУНАЕТЬ ЧИМЪ  
ОСОЛНТЬ СА. НИ КЪ ЧЕСОМОУ ЖЕ  
БЖДЕТЬ КЪТОМОУ НЪ ДА НЕЪПАНА  
БЖДЕТЬ ВЪНЪ Н ПОПНРАМЕМА  
ЧЛОВЪКЪИ. ЗА АИ. ВЪИ КЕСТЕ СВЪТЪ  
ВСЕМОУ МИРОУ НЕ МОЖЕТЬ ГРАДЪ

оукрѣтити еѡ връхоу горы стоѡж.  
ни въжагаѡтъ свѣтнльника и  
поставляѡтъ его подѣ спѣдѣмь  
нѣ на свѣщъницѣ да свѣтитъ  
въсѣмѣ нже въ храмниѣ еѡтъ.  
такѡ да просвѣтитъ еѡ свѣтѣ  
вашъ прѣдѣ чловѣкъ да оузрѣтъ  
ваша добра дѣла и прославѣтъ  
отца вашего нже естъ на небесехѣ.  
не мьните ꙗко придохѣ разоритѣ  
закона или пророкъ. не придохѣ  
разоритѣ нѣ напълнитѣ. аминь  
глаголюѡ вамѣ: дондѣже прѣидѣтъ  
небо и земля нота едина или



ЕДИНА ЧРЪТА НЕ ПРѢИДЕТЬ ОТЪ  
ЗАКОНА ДОИДЕЖЕ ВСНА БЖДЖТЬ.  
ИЖЕ БО РАЗОРНТЬ ЕДИНЖ ЗАПОВѢДИ  
СИХЪ МАЛЪИHXЪ И НАУЧИТЬ  
ТАКО ЧЛОВѢКЪИ МЪНИИ НАРЕЧЕТЬ  
СЖ ВЪ ЦАРЬСТВНИ НЕБЕСЬИѢЕМЪ. А  
ИЖЕ СЪТВОРНТЬ И НАУЧИТЬ СЖ  
ВЕЛИКЪ НАРЕЧЕТЬ СЖ ВЪ ЦАРЬСТВНИ  
НЕБЕСЬИѢЕМЪ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>БІ. ГЛАГОЛЖ БО  
ВАМЪ ТАКО АЦЕ НЕ ИЗБЖДЕТЬ ПРАВДА  
ВАША ПАЧЕ КЪНИЖЬНИКЪ И ФАРИСЕН  
НЕ ИМАТЕ ВЪНИТИ ВЪ ЦАРЬСТВО  
НЕБЕСЬНОЕ. СЛЪИШАСТЕ ТАКО РЕЧЕНО  
ВЪКЪТЬ ДРЕВЬНИИМЪ: НЕ ОУБИЕШИ

НЖЕ БО ОУБНЕТЬ ПОВННЬНЪ КЕСТЬ  
ЕЖДОУ. АЗЪ ЖЕ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ НАКО  
ВЪСАКЪ ГНѢВАЖ СЯ НА БРАТА СВОЕГО  
БЕЗ ОУМА ПОВННЬНЪ КЕСТЬ ЕЖДОУ.  
НЖЕ БО РЕЧЕТЬ БРАТОУ СВОЕМОУ РАКА  
ПОВННЬНЪ КЕСТЬ СЪНЬМИЩОУ. А НЖЕ  
РЕЧЕТЬ БОУКЕ ПОВННЬНЪ КЕСТЬ ГЕОНѢ  
ОГНЬНѢН. АЦЕ ОУБО ПРИНЕСЕШИ ДАРЪ  
ТВОИ КЪ ОЛЪТАРЮ И ТОУ ПОМЪНЕСИ  
НАКО БРАТЪ ТВОИ ИМАТЬ НѢЧЬТО  
НА ТЯ ОСТАВИ ТОУ ДАРЪ ТВОИ  
ПРѢДЪ ОЛТАРЬМЪ И ШЕДЪ ПРѢЖДЕ  
СЪМИРИ СЯ СЪ БРАТЪМЪ СВОИМЪ И  
ТЪГДА ПРИШЕДЪ ПРИНЕСИ ДАРЪ ТВОИ.

БОУДИ ОУВѢЩАЮЩА СЯ СЪ СЖПЕРЪМЪ  
СВОИМЪ СКОРО ДОНЪДЕЖЕ КЕСИ НА  
ПЪТИ СЪ НИМЪ ДА НЕ ПРЕДАСТЬ  
ТЕБЕ СЖДНИ И СЖДНИ ТА ПРЕДАСТЬ  
СЛОУЗѢ И ВЪ ТЪМЪНИЦѢ ВЪВРЪЖЕТЬ  
ТА. АМИНЬ ГЛАГОЛЮЩЕ ТЕБѢ: НЕ  
ИЗНДЕШИ ОТЪТЖДОУ ДОНЪДЕЖЕ  
ВЪЗДАСИ ПОСЛѢДЪНИИ КОДРАНТЪ.  
ЗА ГІ. СЛЫШАСТЕ НАКО РЕЧЕНО  
ВЪКЪ ДРЕВЪНИИМЪ: НЕ ПРЕЛЮБИ  
СЪТВОРИШИ. АЗЪ ЖЕ ГЛАГОЛЮЩЕ ВАМЪ  
НАКО ВСЯКЪ ИЖЕ ВЪЗЪРИТЬ НА ЖЕНѢ  
СЪ ПОХОТНИЖ ОУЖЕ ЛЮБИ СЪТВОРИ  
СЪ НЕЖ ВЪ СРЪДЦИ СВОЕМЪ. АЩЕ

ЖЕ ОКО ТВОЕ ДЕСНОЕ СЪБЛАЖНИАЕТЬ  
ТА НЗМН Е Н ВРЪЗН ОТЪ ТЕБЕ.  
ОУННЕ БО ТИ ЕСТЬ ДА ПОГЪБНЕТЪ  
ЕДИНЪ ОУДЪ ТВОИХЪ А НЕ ВСЕ  
ТѢЛО ТВОЕ БЖДЕТЪ ВЪВРЪЖЕНО  
ВЪ ГЕОНЖ. И АЩЕ ДЕСНАА ТВОИА  
РЖКА СЪБЛАЖНИАЕТЬ ТА ОУСѢЦН ИЖ  
И ВРЪЗН ОТЪ СЕБЕ. ОУННЕ БО ТИ  
ЕСТЬ ДА ПОГЪБНЕТЪ ЕДИНЪ ОУДЪ  
ТВОИХЪ А НЕ ВСЕ ТѢЛО ТВОЕ  
НДЕТЪ ВЪ ГЕОНЖ. РЕЧЕНО ЖЕ БЪИТЬ:  
ИЖЕ АЩЕ ПОУСѢТНТЬ ЖЕНЖ СВОИЖ ДА  
ДАСТЬ ЕН КЪНИГЫ РАСПОУСѢНЪИЖ.  
АЗЪ ЖЕ ГЛАГОЛИЖ ВАМЪ ИАКО

ВЪСНАКЪ ПОУЩАНА ЖЕНА СВОЯ РАЗВѢ  
СЛОВЕСЕ ЛЮБОДѢАНЬНАГО ТВОРИТЬ И  
ПРѢЛЮБЪИ ДѢЯТИ. И ИЖЕ ПОДЪВѢГЖ  
ПОЕМЛЕТЬ ПРѢЛЮБЪИ ТВОРИТЬ. <sup>ѿ</sup>ЗА  
ДѢ. ПАКЪ СЛЫШАСТЕ ИАКО РЕЧЕНО  
ВЪКЪ ДРЕВНИИМЪ: НЕ ВЪ ЛЪЖЖ  
КЛЪНЕСИ СЯ. ВЪЗДАИ ЖЕ ГОСПОДЪВИ  
КЛЪТВЪИ ТВОИ. АЗЪ ЖЕ ГЛАГОЛЖ  
ВАМЪ НЕ КЛЪТИ СЯ ОТИИДЪ. НИ  
НЕВЪМЪ ИАКО ПРѢСТОЛЪ КЕСТЬ БОЖИИ.  
НИ ЗЕМЛЕЖ ИАКО ПОДНОЖИЕ КЕСТЬ  
НОГАМА ЕГО. НИ ИЕРУСАЛИМЪМЪ  
ИАКО ГРАДЪ КЕСТЬ ВЕЛИКАГО ЦАРЯ.  
НИ ГЛАЗОЖ СВОИЖ КЛЪНИ СЯ ИАКО

НЕ МОЖЕШИ ВЛАДА ЕДИННОГО БѢЛА ЛН  
ЧРЬНА СЪТВОРИТИ. БЖДН ЖЕ СЛОВО  
ВАШЕ ЕН ЕН Н НН НН. ЛНХОЕ СЕО  
ОТЪ НЕПРИНАЗНИ КЕСТЬ. СЛЪИШАСТЕ  
НАКО РЕЧЕНО БЪИСТЬ: ОКО ЗА ОКО  
И ЗЪБЪ ЗА ЗЪБЪ . АЗЪ ЖЕ  
ГЛАГОЛѢХ ВАМЪ НЕ ПРОТИВНТИ СѢ  
ЗЪЛОУ. НЪ АЩЕ КЪТО ТѢ ОУДАРИТЬ  
ВЪ ДЕСНАЖИХЪ ЛАНИТѢ ОБРАТИ КЕМОУ  
И ДРОУГѢХЪ. И ХОТѢЦЮУМОУ  
СЖДЪ ПРИНАТИ СЪ ТОВОИХЪ И РИЗѢ  
ТВОИХЪ ВЪЗѢАТИ ОТЪПОУСТИ КЕМОУ  
И СРАУНЦѢ ТВОИХЪ. И АЩЕ КЪТО  
ПОИМЕТЬ ТѢ ПО СЛѢ ПОПРИЩЕ

ѢДИНО НДИ СЪ НИМЪ ДЪВЪ. <sup>Ѧ</sup>ЗА  
ѢІ. Прощающаго оу тебе дан и  
хоташаго отъ тебе зажити не  
отъбрати. слышасте како речено  
єсть: възлюбивши ближняго  
своего и възненавидиши врага  
твоего. азъ же глаголю вамъ:  
любите врагы ваша. благословите  
кляущаа вы. добро творите  
ненавидящимъ васъ и молите  
за творяща вамъ напасть  
и изгоняща вы. да будете  
сынове отца вашего нже єсть  
на небесехъ. како слыньце свое

СНАКѢТЬ НА ЗЪЛЪИНА И НА БЛАГЪИНА  
И ДЪЖДИТЬ НА ПРАВЪДЪИНА И  
НА НЕПРАВЪДЪИНА. АЩЕ БО ЛЮБИТЕ  
ЛЮБАЩАНА ВЪИ КЖИЖ МЪЗДЖ  
ИМААТЕ; НЕ И МЪИТАРИНЕ ЛИ  
ТАКОЖДЕ ТВОРАТЬ; И АЩЕ ЦѢЛОУКЕТЕ  
ДРУГЪИ ВАША ТЪКЪМО ЧЪТО  
ЛИШЕ ТВОРИТЕ; НЕ И МЪИТАРИНЕ ЛИ  
ТАКОЖДЕ ТВОРАТЬ; БЖДЪТЕ ОУБО  
ВЪИ СЪВРЪШЕНИ ИАКО И ОТЬЦЪ ВАШЪ  
НЕБЕСЪИНА СЪВРЪШЕНЪ КЕСТЬ.

ГЛА С. ЗА СІ.

ВЪНЕМАЛЪТЕ МНОЛОТЪИНА ВАШЕИ  
НЕ ТВОРИТИ ПРѢДЪ ЧЛОВѢКЪИ



ДА ВИДНИМИ БЖДЕТЕ НИМИ. АЩЕ  
ЛИ ЖЕ НИ. МЪЗДЫ НЕ ИМААТЕ  
ОТЪ ОТЬЦА ВАШЕГО НИЖЕ КЕСТЬ  
НА НЕБЕСЕХЪ. КЕГДА ОУБО ТВОРИШИ  
МНОГОТЪИНИЖ НЕ ВЪСТРЖБИ ПРѢДУ  
СОВОИЖ НАКО ЛИЦЕМЪРИ ТВОРАТЬ ВЪ  
СЪБОРИЩНИХЪ И ВЪ СТЫГНАХЪ ДА  
ПРОСЛАВЯТЬ СЯ ОТЪ ЧЛОВѢКЪ. АМИНЬ  
ГЛАГОЛИЖ ВАМЪ НАКО ВЪПРИЕМЛИЖТЬ  
МЪЗДА СВОИЖ. ТЕБѢ ЖЕ ТВОРАЩОУ  
МНОГОТЪИНИЖ ДА НЕ ЧЮЕТЕШОУЩА  
ТВОЯ ЧЪТО ТВОРИТЬ ДЕСНИЦА ТВОЯ.  
ДА БЖДЕТЬ МНОГОТЪИНИ ТВОЯ ВЪ  
ТАИНѢ И ОТЬЦЪ ТВОИ ВИДАНИ ВЪ

ТАННѢ ВЪЗДАСТЬ ТЕБѢ НАВѢ. И КЕГДА  
МОЛИШИ СЯ НЕ БЖДИ НАКО ЛИЦЕМЪРН.  
НАКО ЛЮБАТЬ НА СЪБОРНЩИХЪ И  
ВЪ СТЫГНАХЪ И НА РАСПЖТНИХЪ  
СТОЯЩЕ МОЛИТИ СЯ ДА НАВАТЬ СЯ  
ЧЛОВѢКОМЪ. АМИНЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ  
НАКО ВЪПРИЕМЛЖТЬ МЪЗДЖ СВОИЖ.  
ТЫ ЖЕ КЕГДА МОЛИШИ СЯ ВЪНИДИ  
ВЪ КЛѢТЬ ТВОИЖ И ЗАТВОРИ ДВЕРИ  
ТВОИЖ И МОЛИ СЯ ОТЬЦОУ ТВОЕМОУ  
ВЪ ТАННѢ. И ОТЬЦЪ ТВОИ ВИДИ  
ВЪ ТАННѢ ВЪЗДАСТЬ ТЕБѢ НАВѢ.  
МОЛЖЩЕ ЖЕ СЯ НЕ ЛИХО ГЛАГОЛѢТЕ  
НАКОЖЕ НАЗЫЧЬНИЦИ. МЕНАТЬ БО

Ѣ АКАКО ВЪ МЪНОЗѢ ГЛАГОЛАНН  
СВОЕМЪ ОУСЛЪШАНН БЖДЖТЬ. НЕ  
ПОДОБИТЕ Ѣ ОУБО НМЪ. ВЪСѢТЬ БО  
ОТЬЦЬ ВАШЬ НХЪЖЕ ТРѢБОУЕТЕ  
ПРѢЖДЕ ПРОШЕННА ВАШЕГО. ТАКО  
ОУБО МОЛНТЕ ВЪИ Ѣ: ОТЬЦЕ НАШЬ  
НЖЕ КСИ НА НЕБЕСЕХЪ ДА СВАТНТЬ Ѣ  
НМА ТВОЕ. ДА ПРНДЕТЬ ЦАРЬСТВНН  
ТВОЕ. ДА БЖДЕТЬ ВОЛНА ТВОА АКАКО  
НА НЕБЕСН Н НА ЗЕМЛН. ХЛѢБЪ  
НАШЬ НАСЖЩЬНЪИ ДАЖДЪ НАМЪ  
ДЪНЬСЬ. Н ОСТАВН НАМЪ ДЛЪГЪИ  
НАША АКАКО Н МЫ ОСТАВЛЯЕМЪ  
ДЛЪЖЬННКОМЪ НАШНМЪ. Н НЕ

ВЪБЕДН НАСЪ ВЪ НАПАСТЬ НЪ  
ИЗБАВИ НЫ ОТЬ НЕПРИЯЗНИ. ИАКО  
ТВОЕ КЕСТЬ ЦАРСТВЕНЕ И СИЛА И  
СЛАВА ВЪ ВѢКЪ. АМИНЬ. Ѡ Ѡ.  
АЩЕ БО ОТПУСТИТЕ ЧЛОВѢКОМЪ  
СЪГРѢШЕННИА НХЪ ОТПУСТИТЬ И  
ВАМЪ ОТЬЦЬ ВАШЬ НЕБЕСЬНЪИ. АЩЕ  
ЛИ НЕ ОТПУЩАЕТЕ ЧЛОВѢКОМЪ  
СЪГРѢШЕННИ НХЪ НИ ОТЬЦЬ ВАШЬ  
ОТПУСТИТЬ ВАМЪ СЪГРѢШЕННИ  
ВАШНХЪ. ЮГДАЖЕ ПОСТИТЕСА НЕ  
БЖДѢТЕ ИАКО ЛИЦЕМЪРИ СѢТОУЖЩЕ.  
ПРОСМРАЖДАЖТЬ БО ЛИЦА СВОА  
ДА СѢ БЪИША ИАВНИ ЧЛОВѢКОМЪ

ПОСТАЩЕ. АМИНЪ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ  
КАКО ВЪСПРИЕМЛѢТЬ МЪЗДѢ СВОЕЖ.  
ТЫ ЖЕ ПОСТА СѢ ПОМАЖИ ГЛАВѢ  
ТВОЕЖ И ЛИЦЕ ТВОЕ ОУМЪИИ. ДА  
НЕ НАВИШИ СѢ ЧЛОВѢКОМЪ ПОСТА  
СѢ НЪ ОТЬЦОУ ТВОЕМОУ ИЖЕ КЕСТЬ  
ВЪ ТАИИѢ. И ОТЬЦЪ ТВОИ ВИДѢИ  
ВЪ ТАИИѢ ВЪЗДАСТЬ ТЕБѢ НАВѢ.  
НЕ СЪКРЪИВАНТЕ СЕБѢ СЪКРОВИЩА НА  
ЗЕМЛИ ИДЕЖЕ ЧРЪВЪ И ТЪЛА ТЪЛИТЬ.  
ИДЕЖЕ ТАИИЕ ПОДЪКОПАВАЮТЪ И  
КРАДЮТЪ. СЪКРЪИВАНТЕ ЖЕ СЕБѢ  
СЪКРОВИЩА НА НЕБЕСИ ИДЕЖЕ НИ ЧРЪВЪ  
НИ ТЪЛА ТЪЛИТЬ. ИДЕЖЕ ТАИИЕ

НЕ ПОДЪКОПАВАЙТЕ НИ КРАДЪТЕ.  
И ДАЖЕ БО ЕСТЬ СЪКРОВИЩЕ ВАШЕ  
ТОУ ЕСТЬ И СРДЦЕ ВАШЕ. <sup>ⲛ</sup>ⲁ ⲛⲓ.  
СВѢТЛЫНИКЪ ТѢЛОУ ЕСТЬ ОКО.  
АЩЕ ОУБО БЖДЕТЬ ОКО ТВОЕ ПРОСТО  
ВСЕ ТѢЛО ТВОЕ БЖДЕТЬ СВѢТЛО.  
АЩЕ ЛИ ОКО ТВОЕ ЛЖАВО БЖДЕТЬ  
ВСЕ ТѢЛО ТВОЕ ТЪМНО БЖДЕТЬ.  
АЩЕ ОУБО СВѢТЪ ИЖЕ ВЪ ТЕБѢ  
ТЪМА ЕСТЬ ТО ТЪМА КОЛЪМН,  
НИ КЪИИ ЖЕ БО РАБЪ МОЖЕТЪ  
ДЪВѢМА ГОСПОДНОМА РАБОТАТИ.  
ЛИБО ЕДИННОГО ВЪЗНЕВАИДИТИ А  
ДРОУГАГО ВЪЗЛЮБИТИ. ЛИ ЕДИННОГО

ДРЪЖИТЬ СѦ А О ДРОУЗѢНЕМЪ  
НЕРАДНИИ НАЧЫНЕТЬ. НЕ МОЖЕТЕ  
БОГОУ РАБОТАТИ И МАМОНѢ. СЕГО  
РАДИ ГЛАГОЛИЖ ВАМЪ: НЕ ПЬЦѢТЕ  
СѦ ДРОУШЕНЖ ВАШЕНЖ ЧЪТО ЪСТЕ НИИ  
ЧЪТО ПИЕТЕ НИ ТѢЛЪМЪ ВАШИМЪ  
ВЪ ЧЪТО ОБЛѢЧЕТЕ СѦ. НЕ ДРОУША ЛИ  
БОЛЬШИ КЕСТЬ ПИЩА И ТѢЛО ОДЕЖДА.  
ВЪЗЪРИТЕ НА ПЪТИЦА НЕБЕСЬНИИЖ.  
КАКО НЕ СЪБЪЖТЬ НИ ЖЫНИЖТЬ НИ  
СЪБЕНРАЖТЬ ВЪ ЖИТЪНИЦА И ОТЬЦЬ  
ВАШЬ НЕБЕСЬНИИ ПИТАЕТЕ ИЖ. НЕ ВЪИ  
ЛИ ПАЧЕ ЛОУЧЫШЕ НХЪ КЕСТЕ, КЪТО  
ЖЕ ОТЬ ВАСЪ ПЕКЪИ СѦ МОЖЕТЕ

ПРИЛОЖИТИ ТѢЛЕСИ СВОЕМЪ ЛАКЪТЬ  
КЕДНИЪ; И О ОДЕЖДИ ЧЪТО ПЕЧЕТЕ  
СА; СЪМОТРИТЕ КРИНЪИ СЕЛЬНЪИ  
КАКО РАСТЪТЪ НЕ ТРОУЖАЮТЪ СА  
НИ ПРИДЪЖЪТЪ. ГЛАГОЛЮЖЪ ЖЕ ВАМЪ  
КАКО НИ СОЛОМОНЪ ВЪ ВСЕИ СЛАВѢ  
СВОЕИ ОБЛѢЧЕ СА КАКО КЕДНИЪ ОТЪ  
СИХЪ. АЩЕ ЖЕ СѢНО СЕЛЬНОЕ ДЪНЬСЯ  
СЖЩЕА ОУТРѢ ВЪ ПЕЩЬ ВЪМѢТАЕМО  
БОГЪ ТАКО ОДѢКЕТЪ КОЛѢМН ПАЧЕ  
ВАСЪ МАЛОВѢРН. Ѹ Ѹ. НЕ ПЬЦѢТЕ  
СА ОУБО ГЛАГОЛЮЩЕ: ЧЪТО ТѢМЪ  
НИИ ЧЪТО ПИЕМЪ НИИ ЧИМЪ  
ОДЕЖДЕМЪ СА; ВСѢХЪ БО СИХЪ



ЯЗЫЦИ ИЩАТЬ. ВЪСѢТЬ БО ОТЬЦЬ  
ВАШЬ НЕБЕСЬНЪИИ ИАКО ТРѢБОУЮТЕ  
ВЪСѢХЪ СИХЪ. ИЩѢТЕ ЖЕ ПРѢЖДЕ  
ЦАРЬСТВЕННА БОЖИИА И ПРАВЪДЪИ ЕГО  
И СИ ВСИА ПРИЛОЖАТЬ СЯ ВАМЪ.  
НЕ ПЬЦѢТЕ СЯ ОУБО НА ОУТРЕБИ.  
ОУТРЕБИ БО ДЪНЬ СОБОИЖ ПЬЧЕТЬ СЯ  
ДОВЪЛКЕТЬ БО ДЪНИ ЗЪЛОБА СВОИЖ.

ГЛА З. ЗА К.

НЕ ОСЖЖДАТЕ ДА НЕ ОСЖЖДЕНИ  
БЪДЕТЕ. ИМЪЖЕ БО СЖДЪМЪ СЖДНТЕ  
СЖДНТЬ СЯ ВАМЪ И ВЪ НИЖЖЕ МЪРЖ  
МЪРНТЕ ВЪЗМЪРНТЬ СЯ ВАМЪ. ЧЪТО  
ЖЕ ВИДИШИ СЖУЦЬ НИЖЕ КЕСТЬ ВЪ

ОЧЕСН БРАТА ТВОЕГО А БРЪВЪНА НЕЖЕ  
НЕСТЬ ВЪ ОЧЕСН ТВОЕМЪ НЕ ЧЮЕШИ,  
НЛИ КАКО РЕЧЕШИ БРАТОУ ТВОЕМОУ:  
ОСТАВИ И НЗЪМЖ СЖУЦЬ НЗ ОЧЕСЕ  
ТВОЕГО И СЕ БРЪВЪНО ВЪ ОЦѢ  
ТВОЕМЪ; ЛИЦЕМЪРЕ НЗЪМИ ПРЪВѢ  
БРЪВЪНО НЗ ОЧЕСЕ ТВОЕГО ТЪГДА  
ОУЗЪРИШИ НЗЪТИ СЖУЦЬ НЗ ОЧЕСЕ  
БРАТА СВОЕГО. НЕ ДАДНТЕ СВАТААГО  
ПЬСОМЪ. НИ ПОМѢТАНТЕ БНЕСРЪ  
ВАШНХЪ ПРѢДЪ СВНННАМИ ДА НЕ  
ПОПЕРЖТЬ НХЪ НОГАМИ СВОИМИ  
И ВРАЦЬШЕ СЪ РАСТРЪГНЖТЬ ВЪИ.  
ПРОСИТЕ И ДАСТЬ СЪ ВАМЪ. ИЩѢТЕ

И ОБРАЩЕТЕ. ТЛЪЦЪТЕ И ОТЪБРЪЗЕТЬ  
СА ВАМЪ. ВСАКЪ БО ПРОСИ  
ПРИИМАЕТЬ И НИЩАИ ОБРЪТАЮТЪ И  
ТЛЪКЪЩОУМОУ ОТЪБРЪЗЕТЬ СА.  
ЛИ КЪТО КЕСТЬ ОТЪ ВАСЪ ЧЛОВЪКЪ  
НЕГОЖЕ АЩЕ ПРОСИТЬ СЫНЪ СВОИ ХЛЪБА  
ЕДА КАМЕНЬ ПОДАСТЬ КЕМОУ; ЛИ АЩЕ  
РЫБЫ ПРОСИТЬ ЕДА ЗМНИЖ ПОДАСТЬ  
КЕМОУ; АЩЕ ОУБО ВЫ ЛЖКАВНИ СЖЩЕ  
ОУМЪКЕТЕ ДАНАНА БЛАГА ДАНАТИ  
ЧАДОМЪ ВАШИМЪ КОЛЬМИ ПАЧЕ  
ОТЬЦЪ ВАШЪ ИЖЕ КЕСТЬ НА НЕБЕСЕХЪ  
ДАСТЬ БЛАГАТА ПРОСИЩИМЪ НЕГО.  
ЗА ІА. ВСА ОУБО КЕЛИКО ХОЩЕТЕ

ДА ТВОРАТЬ ВАМЪ ЧЛОВѢЦИ ТАКО  
И ВЪИ ТВОРИТЕ ИМЪ. ЕЕ БО ЕСТЬ  
ЗАКОНЪ И ПРОРОЦИ. ВЪНИДѢТЕ  
ЖЪЗЫКИИМИ БРАТЪИ. ТАКО ПРОСТРАНА  
БРАТА И ШИРОКЪ ПЪТЬ ВЪВОДАН ВЪ  
ПАГОУБЖ И МЪНОЗИ ЕСТЬ ВЪХОДАЩЕН  
ИМИ. КОЛЬ ЖЪЗЫКА БРАТА И ТѢСНЪ  
ПЪТЬ ВЪВОДАН ВЪ ЖИВОТЪ И МАЛО  
ИХЪ ЕСТЬ ИЖЕ И ОБРѢТАЮТЬ. ЗА  
КЪ. ВЪНЕМАЮТЕ ОТЪ ЛЪЖИВЪИИХЪ  
ПРОРОКЪ ИЖЕ ПРИХОДАТЬ КЪ ВАМЪ  
ВЪ ОДЕЖДАХЪ ОБЫАХЪ, ЖТРЫЖДОУ  
ЖЕ ЕСТЬ ВЛЪЦИ ХЪИЦЪИИЦИ. ОТЪ  
ПЛОДЪ ИХЪ ПОЗНАЕТЕ ИЖ. ЕДА

ОБЪЕМЛЯЖЕ ОТЪ ТРЪНИНА ГРОЗНЫ  
ИЛИ ОТЪ РЕПИНА СМОКЪВН; ТАКО  
ВЪСНАКО ДРЪВО ДОБРО ПЛОДЪ ДОБРЪ  
ТВОРИТЬ А ЗЪЛО ДРЪВО ПЛОДЪ  
ЗЪЛЪ ТВОРИТЬ. НЕ МОЖЕТЬ ДРЪВО  
ДОБРО ПЛОДЪ ЗЪЛЪ ТВОРИТИ НИ  
ДРЪВО ЗЪЛО ПЛОДЪ ДОБРЪ ТВОРИТИ.  
ВЪСНАКО ДРЪВО НЕЖЕ НЕ ТВОРИТЬ  
ПЛОДА ДОБРА ПОСѢКАЮТЬ И ВЪ  
ОГНЬ ВЪМѢТАЮТЬ. ТѢМЪЖЕ ОУБО  
ОТЪ ПЛОДЪ НХЪ ПОЗНАЕТЕ ІА. ЗА  
ІГ. НЕ ВЪСНАКЪ ГЛАГОЛАН МЪНѢ  
ГОСПОДН ГОСПОДН ВЪНИДЕТЬ ВЪ  
ЦАРЬСТВЕНЕ НЕБЕСЬНОЕ НЪ ТВОРАН

ВОЛѢЖ ОТЬЦА МОЕГО НЖЕ КЕСТЬ НА  
НЕБЕСЕХЪ. МЪНОЗИ РЕКАЖТЬ МЪНѢ ВЪ  
ТЪ ДЪНЬ: ГОСПОДИ ГОСПОДИ НЕ ВЪ  
ТВОЕ ЛИ НМА ПРОРОЧЕСТВОВАХОМЪ  
И ТВОИМЪ ИМЕНЕМЪ БѢСЪИ  
ИЗГОНИХОМЪ И ТВОИМЪ ИМЕНЕМЪ  
СИЛЫ МЪНОГЫ СЪТВОРИХОМЪ; И  
ТЪГДА НЕПОВѢМЪ НМЪ ЯКО НИ  
КОЛИ ЖЕ ЗНАХЪ ВАСЪ. ОТИДѢТЕ  
ОТЪ МЕНЕ ДѢЛАЖЦЕН БЕЗАКОННЕ.  
Ѹа Ѹд. ВЪСЯКЪ ОУБО НЖЕ СЛЪШИТЬ  
СЛОВЕСА МОЯ СИ И СЪТВОРИТЬ НА  
ОУПОДОБЛѢЖ И МЖЖОУ МЖДРОУ НЖЕ  
СЪЗЪДА СВОЕЖ ХРАМИНЖ НА КАМЕНИ.

И СЪНИДЕ ДЪЖДЪ И ПРИДОША РѢКЪИ  
И ВЪЗВѢШАША ВѢТРИ И НАПАДОША  
НА ХРАМИНЪ ТЪ И НЕ ПАДЕ СЪ.  
ОСНОВАНА БО БѢ НА КАМЕНИ. И  
ВЪСНАКЪ СЛЪШИАН СЛОВЕСА МОЯ СИ  
И НЕ ТВОРА НХЪ ОУПОДОБИТЬСЯ  
МЪЖОУ БОУЮ НЖЕ СЪЗЪДА СВОИ  
ХРАМИНЪ НА ПѢСЪЦѢ. И СЪНИДЕ  
ДЪЖДЪ И ПРИДОША РѢКЪИ И  
ВЪЗВѢШАША ВѢТРИ И ОПЬРОША СЪ  
ХРАМИНѢ ТОИ И ПАДЕ СЪ И БѢ  
РАЗДРОУШЕННЕ КЕЪ ВЕЛИКО. И БЪИСТЬ  
КЕГДА СЪКОНЬЧА ІСЪ ВЪСНА СЛОВЕСА СИ  
ДНВЛАХЪ СЪ НАРОДИ О ОУЧЕНИИ

ЕГО. ВѢ БО ОУЧА ЕА ТАКО ВЛАСТЬ  
НМЪИ Н НЕ ТАКО КЪНИЖЬНИЦН.

ГЛА Н.

СЪШЕДЪШОУ ЖЕ ЕМОУ СЪ ГОРЪИ ВЪ  
СЛѢДЪ ЕГО ИДОША НАРОДН МЪНОЗН.  
И СЕ ПРОКАЖЕНЪ ПРИТЪПЛЪ КЛАННАШЕ  
ЕА ЕМОУ ГЛАГОЛѦ: ГОСПОДН АЩЕ  
ХОЩЕШИ МОЖЕШИ МА ОЧИСТИТИ.  
И ПРОСТЪРЪ РЪКѦ КОСНѦ Н ІС  
ГЛАГОЛѦ: ХОЩѦ ОЧИСТИ ЕА. Н  
АВНѦ ОЧИСТИ ЕА ОТЪ ПРОКАЗЪИ.  
И РЕЧЕ ЕМОУ ІС: ВИЖДЪ НИ КОМОУ  
ЖЕ НЕ ПОВѢЖДЪ НЪ ШЕДЪ ПОКАЖИ  
ЕА НЕРЕОВИ Н ПРИНЕСИ ДАРЪ ИЖЕ



ПОВЕЛѢ МОУСЕН ВЪ СЪВѢДѢННІЕ НМЪ.  
Ѹа ꙗѸе. ВЪШЕДЪШОУ ЖЕ КЕМОУ ВЪ  
КАПЕРЪНАДОУМЪ И ПРИСТЪПИ КЪ НЕМОУ  
СЪТЪННИКЪ МОЛѢ ѿ И ГЛАГОЛѢ:  
ГОСПОДИ ОТРОКЪ МОИ ЛЕЖИТЬ ВЪ  
ДОМОУ ОСЛАБЛЕНЪ ЛЮТѢ СТРАЖДА.  
И ГЛАГОЛА КЕМОУ ІСЪ: АЗЪ ПРИШЕДЪ  
ИЩЕЛѢ ѿ. И ОТЪВѢЩАВЪ СЪТЪННИКЪ  
РЕЧЕ: ГОСПОДИ ИТЕМЪ ДОСТОИИЪ ДА  
ПОДЪ КРОВЪ МОИ ВЪНИДЕШИ ИЪ  
ТЪКЪМО РЪЦИ СЛОВО И ИЩЕЛѢИТЬ  
ОТРОКЪ МОИ. НЕО АЗЪ ЧЛОВѢКЪ  
ИЕМЪ ПОДЪ ВЛАДЪКОИЖ НМЪИ ПОДЪ  
СОБОИЖ ВОИИЪИ. И ГЛАГОЛѢ КЕМОУ ИДИ

И ИДЕТЬ. И ДРОУГОУОУМОУ ПРИДИ И  
ПРИДЕТЬ. И РАБОУ МОЕМОУ СЪТВОРИ СЕ  
И СЪТВОРИТЬ. СЛЪИШАВЪ ЖЕ ІСЪ ДНИ  
САМОУ И РЕЧЕ ИДУЩИИМЪ ПО  
НИЕМЪ: АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ НИ ВЪ  
ИЗРАИЛИ ТОЛКЪИ ВЪРЪИ ОБРЪТОХЪ.  
ГЛАГОЛѢ ЖЕ ВАМЪ ИАКО МЪНОЗИ  
ОТЪ ВЪСТОКЪ И ЗАПАДЪ ПРИДУТЬ  
И ВЪЗЛѢГУТЬ СЪ АВРААМЪМЪ  
И ИСААКЪМЪ И ИАКОВЪМЪ ВЪ  
ЦАРЬСТВНИ НЕБЕСЬНЪЕМЪ. А СЪИНОВЕ  
ЦАРЬСТВНИ ИЗГЪНАНИ БѢДУТЬ ВЪ  
ТЪМѢ КРОМЪШЬНИЖИ: ТОУ БѢДЕТЬ  
ПЛАЧЪ И СКРЪЖЪТЪ ЗѢБОМЪ. И РЕЧЕ

ІСЪ СЪТЪННИКОУ: И ДИ И ТАКОЖЕ ВЪРОВА  
ВЪ ДИ ТЕБѢ И НЕЦѢЛѢ ОТРОКЪ ЕГО  
ВЪ ТЪ ЧАСЪ. ЗА КС. И ПРИШЕДЪ  
ІСЪ ВЪ ДОМЪ ПЕТРОВЪ ВИДѢ ТѢЩА  
ЕГО ЛЕЖАЩА ОГНЕМЪ ЖЕГОМА. И  
ПРИКОСНА СЯ РЪЦѢ ЕЯ И ОСТАВИ  
ЕА ОГНЬ И ВЪСТА И СЛУЖААШЕ ЕМОУ.  
ПОЗДѢ ЖЕ БЪІВЪШОУ ПРИВЕДОША  
ЕМОУ БѢСЪНЪИ МЪНОГЪИ И ИЗГЪНА  
ДОУХЪИ СЛОВЪМЪ И ВСЕА БОЛѢЩАЯ  
НЕЦѢЛН. ДА СЪБЪДЕТЬ СЯ РЕЧЕНОЕ  
НЕАНЕМЪ ПРОРОКЪМЪ ГЛАГОЛѢЩЕМЪ:  
ТЪ НЕДЪЖЪИ НАША ПРИАТЪ И  
БОЛѢЗНИ ПОНЕСЕ. ОУЗЪРѢВЪ ЖЕ ІСЪ

МЪНОГЪИ НАРОДЫ ОКРЪСТЪ СЕБЕ ПОВЕЛѢ  
ИТИ НА ОНЪ ПОЛЪ. И ПРИСТЪПЛЪ  
КЪДИНЪ КЪНИГЪЧНИ И РЕЧЕ КЪМОУ:  
ОУЧИТЕЛЮ ИДЪЖ ПО ТЕБѢ ИМОЖЕ  
КОЛИЖДО ИДЕШИ. И ГЛАГОЛА КЪМОУ  
ИСЪ: ЛИСЦА ИЗЪВИНЪИ ИМАЖЪ И  
ПЪТИЦА НЕБЕСЪИИИ ГИЪЗДА А  
СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКИИ НЕ ИМАТЪ КЪДЕ  
ГЛАВЪИ ПОДЪКЛОНИТИ. ДРОУГЪИИ ЖЕ  
ОТЪ ОУЧЕНИКЪ КЪМОУ РЕЧЕ КЪ ИКЪМОУ:  
ГОСПОДИ ПОВЕЛИ МИ ПРѢЖДЕ ИТИ  
И ПОГРЕТИ ОТЬЦА МОЕГО. ИСЪ ЖЕ  
ГЛАГОЛА КЪМОУ: ГРАДЪИ ПО МЪНѢ И  
ОСТАВИ МРЪТВЪИИИ ПОГРЕТИ СВОИИ

МРЪТВЪЦА. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>КЪЗ. И ВЪЛѢЗЪШОУ  
КЕМОУ ВЪ КОРАБЕЛѢ ПО НЕМЪ ИДОША  
ОУЧЕНИЦИ ЕГО. И СЕ ТРЖЕЪ ВЕЛИКЪ  
БЪИЕТЬ ВЪ МОРИ ТАКО ПОКРЪВАТИ  
СА КОРАБЛЮ ВЛЪНАМИ А ТЪ  
СЪПААШЕ. И ПРИШЕДЪШЕ ОУЧЕНИЦИ  
ЕГО ВЪЗВОУДИША И ГЛАГОЛѢЩЕ:  
ГОСПОДИ СЪПАСИ НЫ ПОГЪБЛЕМЪ. И  
ГЛАГОЛА НМЪ: ЧЪТО СТРАШИВИ КЕСТЕ  
МАЛОВѢРН; ТЪГДА ВЪСТАВЪ ЗАПРѢТИ  
ВѢТРОМЪ И МОРИ И БЪИЕТЬ ТИШИНА  
ВЕЛИКА. ЧЛОВѢЦИ ЖЕ ЧЮДИША СА  
ГЛАГОЛѢЩЕ: КЪТО СЪ КЕСТЬ ТАКО  
ВѢТРИ И МОРЕ ПОСЛОУШАЮТЬ ЕГО;

Ѹа ѿн. И прѣшѣ дѣшоу кемоу на  
онѣ полѣ въ странѣ гергеннѣскѣ  
сѣрѣтоста и дѣва бѣсноуѣща  
ѣа отъ гробѣ неходѣща люта  
зѣло како немоуши ни комоу же  
мимо ни ти пѣтьмѣ тѣмѣ. и се  
възъпнѣста глаголюща: чѣто кѣсть  
нама и тебѣ коусе сѣне божни,  
прѣшѣлъ кѣн сѣмо прѣжде вѣмене  
мѣчнѣтъ насѣ. бѣ же далече отъ  
нѣю стадо свинни мѣного пасомо.  
бѣен же молнахѣ и глаголюще:  
аще изгоннши нѣи побели намѣ  
ни ти въ стадо свинное. и рече имѣ

ІС: НДѢТЕ. ОНИ ЖЕ НШЕДЪШЕ НДОША  
ВЪ СВИННІА. Н АБНІЕ ОУСТРЪМНІ СЛ  
СТАДО ВСЕ СВИНОКЕ ПО БРѢГОУ ВЪ  
МОРЕ Н ОУМРѢША ВЪ ВОДАХЪ.  
А ПАЖЩЕН БѢЖАША Н ШЕДЪШЕ  
ВЪ ГРАДЪ ВЪЗВѢСТИША ВСІА Н О  
БѢСНОУЮ. Н СЕ ВСЕ ГРАДЪ НЗНДЕ  
ПРОТНВѢ ІСОУСОВН Н ВНДѢВЪШЕ Н  
МОЛША ДА БЫ ПРѢШЕЛЪ ОТЪ  
ПРѢДѢЛЪ НХЪ.

ГЛА А. ЗА К. А.

Н ВЪЛѢЗЪ ІСЪ ВЪ КОРАБЕЛЬ ПРѢИДЕ Н  
ПРИДЕ ВЪ СВОИ ГРАДЪ. Н СЕ ПРИНЕСОША  
КЕМОУ ОСЛАБЛЕНЪ ЖИЛАМИ НА ОДРѢ

ЛЕЖАЩЬ. И ВИДѢВЪ ІСЪ ВѢРЖ НХЪ  
РЕЧЕ ОСЛАБЛЕНОУМОУ: ДРЪЗАН ЧАДО  
ОТЪПОУЩАЖТЬ ЕА ГРѢСН ТВОИ.  
И СЕ КЕДНИИ ОТЪ КЪНИЖЬНИКЪ  
РЕКОША ВЪ СЕБѢ: СЪ ХОУЛЬСТВОУЮТЬ.  
И ВИДѢВЪ ІСЪ ПОМЪШЛЕННА НХЪ  
РЕЧЕ: ВЪСКЖИЖ МЪСЛНТЕ ВЪІ ЗЪЛО  
ВЪ СРЪДЦНХЪ ВАШНХЪ; ЧЪТО БО  
КЕСТЬ ОУДОБѢКЕ РЕЦН ОСЛАБЛЕНОУМОУ  
ОТЪПОУЩАЖТЬ ЕА ГРѢСН ТВОИ ИЛИ  
РЕЦН ВЪСТАНИ И ХОДИ; НЪ ДА ОУВѢСТЕ  
КАКО ВЛАСТЬ ИМАТЬ СЪІНЪ ЧЛОВѢЧЬ  
НА ЗЕМЛИ ОТЪПОУЩАТИ ГРѢХЪІ.  
ТЪГДА ГЛАГОЛА ОСЛАБЛЕНОУМОУ:



ВЪСТАНИ И ВЪЗЪМИ ОДРЪ ТВОИ И  
ИДИ ВЪ ДОМЪ ТВОИ. И ВЪСТАВЪ  
ИДЕ ВЪ ДОМЪ СВОИ. ВИДѢВЪШЕ ЖЕ  
НАРОДИ ЧЮДИША СЯ И ПРОСЛАВИША  
БОГА ДАВШААГО ВЛАСТЬ ТАКЖЕ  
ЧЛОВѢКОМЪ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>Л. И ПРѢХОДѢ  
ІСЪ ОТЪТЖДОУ ВИДѢ ЧЛОВѢКА НА  
МЪИТЬНИЦИ СѢДѢЩА ИМЕНЬМЪ  
МАТДЕИ И ГЛАГОЛА ЕМОУ: ПО МЪИТЬ  
ИДИ. И ВЪСТАВЪ ПО НЕМЪ ИДЕ.  
И ВЪИСТЬ ЕМОУ ВЪЗЛЕЖАЩОУ ВЪ  
ДОМОУ И СЕ МЪНОЗИ ГРѢШЬНИЦИ  
И МЪИТАРЕ ПРИШЕДЪШЕ ВЪЗЛЕЖААХЪ  
СЪ ІСОУСЪМЪ И СЪ ОУЧЕНИКЪИ ЕГО.

И ВИДѢВЪШЕ ФАРИСЕИ ГЛАГОЛАХУ  
ОУЧЕНИКОМЪ ЕГО: ПОЧЕТО СЪ МЪИТАРИ  
И СЪ ГРѢШЬНИКЪИ БѢТЬ ОУЧИТЕЛЬ  
ВАШЬ; ІСЪ ЖЕ СЛЫШАВЪ РЕЧЕ НИМЪ:  
НЕ ТРЕБУЮТЬ СЪДРАВНИ ВРАЧА НЪ  
БОЛѢЩЕН. ШЕДЪШЕ НАОУЧИТЕ СѢ  
ЧЕТО ЕСТЬ МИЛОСТЫНИ ХОЦА А НЕ  
ЖРЪТВѢ. НЕ ПРИДОХЪ БО ПРИЗЪВАТЬ  
ПРАВЪДЬНИКЪ НЪ ГРѢШЬНИКЪИ  
НА ПОКААНИЕ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>ЛА. ТЪГДА  
ПРИСТЪПИША КЪ НИМОУ ОУЧЕНИЦИ  
НОАОВИ ГЛАГОЛѢЩЕ: ПО ЧЕТО МЫ  
И ФАРИСЕИ ПОСТНИМЪ СѢ МЪНОГО  
А ОУЧЕНИЦИ ТВОИ НЕ ПОСТѢТЬ СѢ.

рече имъ іс̄: еда могутъ сѣинове  
брачѣнни плакати еѡ дондѣже сѣ  
ни ми кестъ женихъ. прндѣтъ же  
дѣнне кгда отъиметь еѡ отъ  
нихъ женихъ и тѣгда постѣтъ  
еѡ. ни кѣто же бо не прѣставляетъ  
прѣставленна плата небѣлена ризѣ  
ветѣсѣ. възьметъ бо коньчнѣ  
своѣ отъ ризы и большн дѣра  
бѣдетъ. ни вѣлнвалѣтъ вина  
нова въ мѣхы ветѣхы. аще же  
ни проедѣтъ еѡ мѣсн и вино  
пролнеть еѡ и мѣсн погѣбенѣтъ.  
нѣ вино ново въ мѣхы новы

ВЪЛНВАЖТЬ И ОБОЕ СЪБЛЮДЕТЬ СЛ.  
Ѹа ѿ. СИЦЕ ГЛАГОЛЖЩОУ КЕМОУ КЪ  
НИМЪ СЕ КЪНАЗЪ НѢКЪИ ПРИШЕДЪ  
КЛАНААШЕ СЛ КЕМОУ ГЛАГОЛЖА ТАКО  
ДЪЩИ МОИ НЪИНѢ ОУМРѢТЪ НЪ  
ПРИШЕДЪ ВЪЗЛОЖИ НА НИЖ РЖКЖ  
ТВОЮ И ОЖИВЕТЪ. И ВЪСТАВЪ ІС  
ПО НЕМЪ НДѢАШЕ И ОУЧЕНИЦИ КЕГО.  
И СЕ ЖЕНА КРЪВОТОЧНВА ДЪВѢ НА  
ДЕСАТЕ ЛѢТѢ ИМЖЩИ ПРИСТЖПЛЬШИ  
СЪЗАДН ПРИКОСНЖ СЛ ВЪСКРИЛИИ  
РИЗЪИ КЕГО ГЛАГОЛААШЕ БО ВЪ СЕБѢ:  
АЩЕ ТЪКЪМО ПРИКОСНЖ СЛ РИЗѢ  
КЕГО СЪПАСЕНА БЖДЖ. ІС ЖЕ ОБРАЩЕ

СА И ВИДѢВЪ ІЖ РЕЧЕ: ДРЪЗАН ДЪЩИ  
ВѢРА ТВОЯ СЪПАСЕ ТЯ. И СЪПАСЕНА  
ВЪКЪТЪ ЖЕНА ОТЪ ЧАСА ТОГО. И  
ПРИШЕДЪ ІСЪ ВЪ ДОМЪ КЪНАЖЬ И  
ВИДѢВЪ СОПЦА И НАРОДЪ МЛЪВѢЩЕ  
ГЛАГОЛА НМЪ: ОТИДѢТЕ НЕ ОУМРѢТЪ  
БО ДѢВЦА НЪ СЪПНТЬ. И РЖГААХЖ  
СА КЕМОУ. КЕГДА ЖЕ ИЗГЪНАНЪ ВЪКЪТЪ  
НАРОДЪ ВЪШЕДЪ ІЖТЪ ІЖ ЗА РЖКЖ  
И ВЪСТА ДѢВЦА. И ИЗИДЕ ВѢСТЕ  
СИ ПО ВСЕИ ЗЕМЛИ ТОН. ЗА ЛГ.  
И ПРѢХОДѢЩОУ ОТЪТЖДОУ ІСОУСОУ  
ПО НЕМЪ ИДОСТА ДЪВА СЛѢПЦА  
ЗОВѢЩА И ГЛАГОЛѢЩА: ПОМНЛОУИ

НЪИ СЪИНОУ ДАВЪИДОВЪ. ПРИШЕДЪШОУ  
ЖЕ КЕМОУ ВЪ ДОМЪ ПРИСТЪПИСТА  
КЪ НЕМОУ СЛѢПЦА И ГЛАГОЛА НМА  
ІСЪ: ВЪРОУЕТА ЛИ ТАКО МОЖЕ СЕ  
СЪТВОРИТИ, ГЛАГОЛАСТА КЕМОУ: КЕН  
ГОСПОДИ. ТЪГДА ПРИКОСНѢ СѢ ОЧЕСОУ  
НМА ГЛАГОЛѢ: ПО ВЪРѢ ВАЮ БЖДИ  
ВАМА. И ОТЪВРЪЗОСТА СѢ ОЧИ  
НМА. И ЗАПРЕТИ НМА ІСЪ ГЛАГОЛѢ:  
БЛЮДѢТА ДА НИ КЪТО ЖЕ НЕ ОУВѢСТЬ.  
ОНА ЖЕ ИШЕДЪША ПРОСЛАВИСТА И  
ПО ВСЕН ЗЕМЛИ ТОН. ТѢМА ЖЕ  
НЕХОДѢЩЕМА СЕ ПРИВЕДОША КЪ  
НЕМОУ ЧЛОВѢКЪ НѢМЪ ВѢСНЪ. И

ИЗГЪНАНОУ БѢСОУ ПРОГЛАГОЛА НѢМЪИИ  
И ДИВИША СѦ НАРОДИ ГЛАГОЛѦЩЕ:  
НИ КОЛИ ЖЕ НАВИ СѦ ТАКО ВЪ  
ИЗРАИЛИ. А ФАРИСЕИ ГЛАГОЛАХЪ:  
О КЪНАЗИ БѢСЪ ИЗГОНИТЬ БѢСЫ.  
И ПРОХОЖДАШЕ ІСЪ ГРАДЪИ ВЪСѦ И  
ВЕСИ ОУЧА НА СЪБОРИЩИХЪ НИХЪ И  
ПРОПОВѢДАША ЕВАНГЕЛИЕ ЦАРЬСТВИИ  
И ИЩЕЛШАША ВЪСАКЪ НЕДѦГЪ И  
ВЪСАКЪ ИЖЪ ВЪ ЛЮДЬХЪ. ЗА ЛД.  
ВИДѢВЪ ЖЕ НАРОДЪИ МИЛОСРЪДОВА  
О НИХЪ НАКО БѢАХЪ СЪМАТЕНИ  
И ОТЪВРЪЖЕНИ НАКОЖЕ ОВЪЦА НЕ  
ИМѦЩА ПАСТЪРИА. ТЪГДА ГЛАГОЛА

ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ: ЖАТВА ОУБО  
МЪНОГА А ДѢЛАТЕЛЬ МАЛО. МОЛНТЕ  
СЯ ОУБО ГОСПОДННОУ ЖАТВѢ ДА  
ИЗВЕДЕТЬ ДѢЛАТЕЛЯ НА ЖАТВѢЖ  
СВОИЖ.

ГЛА І.

И ПРИЗЪВАВЪ ІСЪ ОБА НА ДЕСЯТЕ  
ОУЧЕНИКА СВОИ ДАСТЬ ИМЪ ВЛАСТЬ НА  
ДОУСѢХЪ НЕЧИСТЫИХЪ ДА ИЗГОНЯТЬ  
Я И ИЩЕЛЯТЬ ВСЯКЪ НЕДЖГЪ  
И ВСЯКЖ БОЛѢЗНЬ. ОБѢМА ЖЕ НА  
ДЕСЯТЕ АПОСТОЛОМА ИМЕНА СЯТЬ  
СЕ. ПРЪВЪИИ СИМОНЪ ИЖЕ НАРЕЧЕТЬ  
СЯ ПЕТРЪ И АНДРѢА БРАТЪ ЕГО



ИНАКОВЪ ЗЕВЕДЕОВЪ И НОАНЪ БРАТЪ  
ЕГО ФИЛИПЪ И ВАРДОЛОМЪИ ДОМА  
И МАТДЕИ МЪИТАРЪ ИНАКОВЪ АЛФЕЕВЪ  
И ЛЕВЕН НАРЕЧЕНЪИИ ДАДЪИ СИМОНЪ  
КАНАНЕН И НЮДА НЕКАРНОТЬСКЪИИ  
ИЖЕ И ПРЪДАСТЬ. СНИ ОБА НА  
ДЕСАТЕ ПОСЛА ІСЪ ЗАПОВЪДАВЪ ИМЪ  
ГЛАГОЛѢ: НА ПЪТЬ ЯЗЫКЪ НЕ  
ИДЪТЕ И ВЪ ГРАДЪ САМАРЕНСКЪ  
НЕ ВЪИИДЪТЕ. ИДЪТЕ ЖЕ ПАЧЕ  
КЪ ОВЦАМЪ ПОГЪИВЪШИИМЪ  
ДОМОУ ИЗРАИЛЕВА. ХОДѢЩЕ ЖЕ  
ПРОПОВЪДАИТЕ ГЛАГОЛѢЩЕ: ИАКО  
ПРИБЛИЖИ СѢ ЦАРЬСТВОИЕ НЕБЕСЪНОЕ.

БОЛЩАТА ЦѢЛНТЕ ПРОКАЖЕНЪИТА  
ОЧИЩАНТЕ МЕРТВЪИТА ВЪСКРѢШАНТЕ  
ВЪСЪИ НЪГОННТЕ. ТЖНН ПРНЖСТЕ  
ТЖНН ЖЕ ДАДНТЕ. ЗА ЛЕ. НЕ  
СЪТАЖНТЕ ЗЛАТА НН СЪРЕБРА НН  
МѢДИ ПРН ПОНАСЪХЪ ВАШНХЪ НН  
МОШЪИТА НА ПЖТИ НН ДЪВОЮ РИЗОУ  
НН САПОГЪ НН ЖЪЗЛА. ДОСТОННЪ  
БО НЕСТЪ ДѢЛАТЕЛЬ МЪЗДЪИ СВОКЕТА.  
ВЪ НЪЖЕ КОЛНЖЪДО ГРАДЪ ЛН ВЪ  
ВЕСЪ ВЪННДЕТЕ НСПЪИТАНТЕ КЪТО  
ВЪ ННЕМЪ ДОСТОННЪ НЕСТЪ Н ТОУ  
ПРѢБЖДѢТЕ ДОНЪДЕЖЕ НЪНДЕТЕ.  
ВЪХОДАЩЕ ЖЕ ВЪ ДОМЪ ЦѢЛОУНТЕ Н.

И АЩЕ ОУБО БЖДЕТЬ ДОМЪ ДОСТОИИЪ  
ПРИДЕТЬ МИРЪ ВАШЬ НА НЬ. АЩЕ  
ЛИ ЖЕ НЕ БЖДЕТЬ ДОСТОИИЪ МИРЪ  
ВАШЬ КЪ ВАМЪ ВЪЗВРАТИТЬ СЯ. И  
НЕЖЕ КОЛНЖДО НЕ ПРИМЕТЬ ВАСЪ  
НИ ПОСЛОУШАЮТЬ СЛОВЕСЪ ВАШИХЪ  
НЕХОДЯЩЕ ИЗ ДОМОУ ЛИ ИЗ ГРАДА  
ТОГО ОТЪТРАСЪТЕ ПРАХЪ ОТЪ  
НОГЪ ВАШИХЪ. АМИНЬ ГЛАГОЛЖ  
ВАМЪ: ОТРАДНИЧЕ БЖДЕТЬ ЗЕМЛИ  
СОДОМЪЦЪИ И ГОМОРЬЦЪИ ВЪ ДЕНЬ  
СЖДНИИИ НЕЖЕ ГРАДОУ ТОМОУ. ЗА  
ЛС. СЕ АЗЪ ПОСЪЛЖ ВЪИ ТАКО  
ОВЦА ПО СРЪДЪ ВЛЪКЪ: БЖДЪТЕ

ЖЕ МЖДРИ ИАКО ЗМНИА И ЦБЛИ  
ИАКО ГОЛЖБИЕ. ВЪНЕМЛБТЕ ЖЕ ОТЪ  
ЧЛОВБКЪ ПРБДАЖТЬ БО ВЪИ НА  
СЪБОРЪИ И НА СЪБОРНЦНХЪ СВОИХЪ  
ОУБНИЖТЬ ВЪИ. И ПРБДЪ ВЛАДЪИКИ  
ЖЕ И ЦАРА ВЕДЕНИ БЖДЕТЕ МЕНЕ РАДИ  
ВЪ СЪВБДБНИЕ ИМЪ И ИАЗЪИКОМЪ.  
КГДА ЖЕ ПРБДАЖТЬ ВЫ НЕ ПЬЦБТЕ  
СА КАКО ИЛИ ЧЪТО ИМАТЕ ГЛАГОЛТИ.  
ДАСТЪ БО СА ВАМЪ ВЪ ТЪ ЧАСЪ  
ЧЪТО ГЛАГОЛЮТЕ. НЕ ВЪИ БО КЕСТЕ  
ГЛАГОЛЖЩЕН ИЪ ДУХЪ ОТЦА  
ВАШЕГО ГЛАГОЛЖИ ВЪ ВАСЪ. ПРБДАСТЪ  
ЖЕ БРАТЪ БРАТА НА СЪМРЬТЬ И

ОТЬЦЬ ЧАДО И ВЪСТАНАЖТЬ ЧАДА НА  
РОДИТЕЛЯ И ОУБНИЖТЬ Я. И БЖДЕТЕ  
НЕНАВИДНИМИ ВСЪМНИ ИМЕНЕ МОЕГО  
РАДИ. ПРЪТРЪПЪВЪИИ ЖЕ ДО КОНЬЦА  
СЪПАСЕНЪ БЖДЕТЬ. <sup>9</sup>ЗА 13. ЮГДА ЖЕ  
ГОНЯТЬ ВЪИ ВЪ ГРАДЪ СЕМЬ ВЪГАНТЕ  
ВЪ ДРОУГЪИИ. АМИНЬ БО ГЛАГОЛЯ  
ВАМЪ ЯКО НЕ ИМАТЕ НЕКОНЪЧАТИ  
ГРАДЪ И ЗРАИЛЕВЪ ДОНЪДЕЖЕ ПРИДЕТЬ  
СЪИИЪ ЧЛОВЪЧЬСКИИ. НЪСТЬ ОУЧЕНИКЪ  
НАДЪ ОУЧИТЕЛЬМЪ НИ РАБЪ НАДЪ  
ГОСПОДИИЪМЪ СВОИМЪ. ДОВЪЛЕТЬ  
ОУЧЕНИКОУ ДА БЖДЕТЬ ЯКО ОУЧИТЕЛЬ  
ЕГО И РАБОУ ДА БЖДЕТЬ ЯКО

ГОСПОДЬ ЕГО. АЩЕ ГОСПОДНА ДОМОУ  
ВЕЛЪЗЕВОУЛА НАРЕКОША КОЛЪМН ПАЧЕ  
ДОМАШНИНА ЕГО. НЕ ОУБОНТЕ СЯ  
ОУБО НХЪ. НИ ЧЪТО ЖЕ БО КЕСТЬ  
ПОКРЪВЕНО КЕЖЕ НЕ ОТЪКРЪВЕНО  
БЖДЕТЬ. И ТАННО КЕЖЕ НЕ ОУВЪДЪНО  
БЖДЕТЬ. КЕЖЕ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ ВЪ  
ТЪМЪ РЪЦЪТЕ ВЪ СВЪТЪ И КЕЖЕ  
ВЪ ОУХО СЛЪШАСТЕ ПРОПОВЪДНТЕ НА  
КРОВЪХЪ. И НЕ ОУБОНТЕ СЯ ОТЪ  
ОУБНВАЖЩИХЪ ТЪЛО А ДУША  
НЕ МОЖЩИХЪ ОУБИТИ. ОУБОНТЕ  
ЖЕ СЯ ПАЧЕ МОЖЩААГО ДУШЖ  
И ТЪЛО ПОГОУБИТИ ВЪ ГЕОНЪ. НЕ

дѣвѣ ли пѣтици асарни цѣннмѣ  
кесте и ни кедна же отъ нею  
не падеть на земли безъ отца  
вашего. ваши же власи главы  
вси ищѣтени сѣть. не оубоите сѣ  
оубо мѣнозѣхѣ пѣтиць лоучше  
кесте вѣи. за ѿн. Вьсакѣ оубо  
нже исповѣеть о мѣнѣ прѣдѣ  
чловѣкѣи исповѣмь и азѣ прѣдѣ  
отцѣмь монмь нже кесте на  
небесехѣ. а нже отъврьжетъ сѣ  
мене прѣдѣ чловѣкѣи отъврьгѣ сѣ  
его и азѣ прѣдѣ отцѣмь монмь  
нже кесте на небесехѣ. не мѣните

НАКО ПРИДОХЪ ВЪВРѢЩЕ МИРА НА  
ЗЕМЛѢЖ НЕ ПРИДОХЪ ВЪВРѢЩЕ МИРА  
НЪ МЕЧЬ. ПРИДОХЪ БО РАЗЛАЖУИТЪ  
ЧЛОВѢКА НА ОТЬЦА СВОЕГО И ДЪЩЕРЬ  
НА МАТЕРЬ СВОЮЖ И НЕВѢСТЪ НА  
СВЕКРЪВЬ СВОЮЖ. И ВРАЗИ ЧЛОВѢКОУ  
ДОМАШЬНИИ ЕГО. ЗА Л.Д. ИЖЕ  
ЛЮБИТЬ ОТЬЦА ИЛИ МАТЕРЕ ПАЧЕ  
МЕНЕ И БѢТЬ МЕНЕ ДОСТОИИЪ. И ИЖЕ  
ЛЮБИТЬ СЪИИЪ ИЛИ ДЪЩЕРЕ ПАЧЕ МЕНЕ  
И БѢТЬ МЕНЕ ДОСТОИИЪ. И ИЖЕ НЕ  
ПРИИМЕТЪ КРЪСТА СВОЕГО И ВЪ СЛѢДЪ  
МЕНЕ ИДЕТЬ И БѢТЬ МЕНЕ ДОСТОИИЪ.  
ОВРѢТЪИИ ДУШЪ СВОЮЖ ПОГОВИТЬ



Ѣ. И НЖЕ ПОГОУБИТЬ ДУШѢ СВОИѢ  
МЕНЕ РАДИ ОБРАЩЕТИ Ѣ. НЖЕ ВЪИ  
ПРИЕМЛЕТИ МА ПРИЕМЛЕТИ. И  
НЖЕ ПРИЕМЛЕТИ МА ПРИЕМЛЕТИ  
ПОСЛАВШАГО МА. ПРИЕМЛИАН  
ПРОРОКА ВЪ НМА ПРОРОЧЕ МЪЗДѢ  
ПРОРОЧѢ ПРИЕМЛЕТИ. И ПРИЕМЛИАН  
ПРАВЪДНИКА ВЪ НМА ПРАВЪДНИЧЕ  
МЪЗДѢ ПРАВЪДНИЧѢ ПРИЕМЛЕТИ.  
И НЖЕ КОЛНЖЕДО НАПОНТИ ЕДИННОГО  
ОТЪ МАЛЪИХЪ СИХЪ ЧАШѢ  
СТОУДЕНЪИ ВОДЪИ ТЪКЪМО ВЪ НМА  
ОУЧЕНИКА АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ НЕ  
ПОГОУБИТИ МЪЗДЪИ СВОИѢ.

И БЪИТЬ КГДА СВЪРЪШИ ІС  
 ЗАПОВѢДАЖ ОВѢМА НА ДЕСАТЕ  
 ОУЧЕНИКОМА СВОИМА ПРѢИДЕ  
 ОТЪТЖДОУ ОУЧИТЬ И ПРОПОВѢДАТЬ  
 ВЪ ГРАДѢХЪ ИХЪ. ЗА М. СЛЪИШАВЪ  
 ЖЕ НОАНЪ ВЪ ЖЗНАЦИ ДѢЛА  
 ХРИСТОВА ПОСЪЛАВЪ ДЪВА ОУЧЕНИКЪ  
 СВОИХЪ РЕЧЕ КЕМОУ: ТЪИ ЛИ КЕСИ  
 ГРАДЪИИ ИЛИ ИНОГО ЧАКЕМЪ; И  
 ОТЪВѢЦАВЪ ІС РЕЧЕ ИМА: ШЕДЪША  
 ПОВѢДИТА НОАНОУ ТАЖЕ СЛЪИШИТА  
 И ВИДИТА. СЛѢПИИ ПРОЗНАЖТЬ  
 ХРОМИИ ХОДАТЬ ПРОКАЖЕНИИ

ОЧИЩАЮТЬСЯ И ГЛУХИИ СЛЫШАЮТЪ  
МРТВНИ ВЪСТАЮТЪ И НИЩИИ  
БЛАГОВѢСТОУЮТЪ. И БЛАЖЕНЪ КЕСТЬ  
ИЖЕ НЕ СЪБЛАЗНИТЬ СЯ О МЪНѢ.  
ТѢМА ЖЕ НЕХОДЯЩЕМА НАЧАТЪ ІС  
ГЛАГОЛАТИ НАРОДОМЪ О НОАНѢ: ЧЕГО  
ВНДѢТЪ НЗНДОСТЕ ВЪ ПОУСТЫИИЖ,  
ТРЕТИ ЛИ ВЪТРЕМЬ КОЛѢБЛЕМЪ,  
НЪ ЧЕГО НЗНДОСТЕ ВНДѢТЪ, ЧЛОВѢКА  
ЛИ ВЪ МАКЪКЪИ РИЗЪИ ОБЛЪЧЕНА,  
СЕ ИЖЕ МАКЪКАНА НОСАТЪ ВЪ  
ДОМѢХЪ ЦАРИХЪ СЯТЪ. НЪ ЧЕГО  
НЗНДОСТЕ ВНДѢТЪ, ПРОРОКА ЛИ, ЕИ  
ГЛАГОЛЮЖ ВАМЪ И ЛИШЕ ПРОРОКА. СЪ

БО КЕСТЬ О НЕМЪЖЕ КЕСТЬ ПИСАНО:  
СЕ АЗЪ ПОСЪЛЮ АНГЕЛЪ МОИ ПРѢДЪ  
ЛИЦЕМЪ ТВОИМЪ И ОУГОТОВИТЬ  
ПЪТЬ ТВОИ ПРѢДЪ ТОБОЮ. АМИНЬ  
ГЛАГОЛЮ ВАМЪ НЕ ВЪСТА ВЪ  
РОЖДЕНЪИХЪ ЖЕНАМИ БОЛИИ НОАИ  
КРЕСТИТЕЛЯ МЫНИИ ЖЕ ВЪ ЦАРСТВЕНИ  
НЕБЕСЬНѢИЕМЪ БОЛИИ КЕСТЬ ЕГО. ОТЪ  
ДНИИ БО НОАИ КРЕСТИТЕЛЯ ДОСЕЛѢ  
ЦАРСТВЕНЕ НЕБЕСЬНОЕ ИЖДНТЬ СЯ  
И ИЖДНИЦИ ВЪХЪЩАЮТЬ КЕ.  
ВЪСИ БО ПРОРОЦИ И ЗАКОНЪ ДО  
НОАИ ПРОРЕКОША. И АЩЕ ХОЦЕТЕ  
ПРИЯТИ ТЪ КЕСТЬ ИЛИИ ХОТЯИ

прити. и мѣждѣ оуши слышати да  
слышнть. <sup>ѿ</sup> За ма. Кому оуподобля  
родъ съ; подобенъ кестъ дѣтнцемъ  
сѣдѣщемъ на трѣжнцнхъ иже  
възглашають другомъ своимъ  
и глаголять: плакахомъ вамъ и  
не плачете. плакахомъ вамъ и  
не рѣдате. прѣде бо ноанъ ни  
пнѣ ни бѣды и глаголять: бѣсѣ  
нмать. прѣде сынъ чловѣчьскъ и  
бѣды и пнѣ и глаголять: се  
съ чловѣкъ бѣдѣца и винопнца  
мѣтаремъ другъ и грѣшнникомъ.  
и оправдн съ прѣмждростъ отъ

ЧѢДЪ СВОИХЪ. ЗА МВ. ТЪГДА  
НАЧАТЪ ІС ПОНОСИТИ ГРАДОМЪ ВЪ  
НИХЪЖЕ БЫША МНОЖАША  
СИЛЫ ИМЪ ЗАКЕ НЕ ПОКАША  
СА. ГОРЕ ТЕБѢ ХОРАЗНИЪ ГОРЕ ТЕБѢ  
ВНДАНДА НАКО АЩЕ ВЪ ТУРѢ  
И ЕНДОНѢ БЫША СИЛЫ БЫЛЫ  
БЫВЪШАЖ ВЪ ВАСЪ ДРЕВЛЕЕ ОУБО  
ВЪ ВРѢТНИЦИ И ПОПЕЛѢ ПОКАНАИ СА  
БЫША. ОБАЧЕ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ: ТУРОУ  
И ЕНДОНУ ОТЪРАДНѢКЕ ВЖДЕТЬ  
ВЪ ДНЬ СЖДНЪИИ НЕЖЕ ВАМЪ.  
И ТЫ КАПЕРЪНАОУМЪ ВЪЗНЕСЪИИ  
СА ДО НЕБЕСЕ ДО АДА СЪИИДЕШИ.

ЗАНЕ АЩЕ ВЪ СОДОМѢХЪ БЫША  
СИЛЫ БЫЛЫ БЫВШАЯ ВЪ ТЕБѢ  
ПРѢБЫЛЫ БЫША ДО ДНЬШЕННАГО  
ДНЕ. ОБАЧЕ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ ЯКО  
ЗЕМЛИ СОДОМЪЦѢ ОТЪРАДНѢ  
ВЖДЕТЬ ВЪ ДЕНЬ СЖДЕНЪИИ НЕЖЕ  
ТЕБѢ. ВЪ ТО ВРѢМЯ ОТЪВѢЩАВЪ  
ІСЪ РЕЧЕ: НЕПОВѢДАЮ ТИ СЯ ОТЪЧЕ  
ГОСПОДИ НЕБОУ И ЗЕМЛИ ЯКО ОУТАНЛЪ  
БЕШИ СИ ОТЪ ПРѢМЪДРЪИHXЪ И  
РАЗУМЪИHXЪ И НАВНЛЪ Я БИШИ  
МЛАДЕНЦЕМЪ. СИ ОТЪЧЕ ЯКО ТАКО  
БЫСТЬ ВОЛНА ПРѢДЪ ТОБОЮ. ЗА  
МГ. ВСЯ МЪНѢ ПРѢДАНА СЖТЬ

ОТЪЦЬМЪ МОИМЪ И НИ КЪТО ЖЕ  
НЕ ЗНАЕТЪ СЪИНА ТЪКЪМО ОТЪЦЬ.  
НИ ОТЪЦА КЪТО ЗНАЕТЪ ТЪКЪМО  
СЪИНА И НЕМОУЖЕ ХОЩЕТЪ СЪИНА  
ОТЪКРЫТИ. ПРИДЪТЕ КЪ МЪНЪ ВСИ  
ТРОУЖДАЖЩЕН СЯ И ОБРЪМЕНЕННИ  
И АЗЪ ВЪ ПОКОИ. ВЪЗЪМЪТЕ  
НГО МОЕ НА СЕБЪ И НАУЧИТЕ СЯ  
ОТЪ МЕНЕ НАКО КРОТЪКЪ ЕСМЪ И  
СЪМЪБРЕНЪ СРЪДЦЬМЪ И ОБРАЦЕТЕ  
ПОКОН ДУШАМЪ ВАШИМЪ. НГО БО  
МОЕ БЛАГО И БРЪМА МОЕ ЛЪГЪКО  
ЕСТЬ.

ГЛА ВІ. ЗА МД.



Въ то время приде исъсквозѣ  
сѣбаниа. оученици же его възалкаша  
сѣ и начаша възстрѣгати класѣи и  
ѣсти. фарисей же видѣвъше рѣша  
емуоу: се оученици твои творѣтъ  
егоже не достоитъ творити въ  
сѣботѣи. онъ же рече имъ: не есте  
ли чѣли чѣто сътвори давидъ  
егда възалка самъ и нже съ нимъ  
вѣахъ; како видѣ въ храмѣ  
божии и хлѣбѣи прѣдъложенни  
енѣсть ихъже не достоинно емуоу  
вѣѣти ни ещциимъ съ нимъ  
тъкъмо неомъ еднимъ; ли

И БѢТЕ ЧЪЛН ВЪ ЗАКОНѢ ТАКО ВЪ  
СЖБОТЪИ НЕРЕН ВЪ ЦРЬКЪВН СЖБОТЖ  
СКВРЬНАТЬ И НЕПОВННЬНН СЖТЬ,  
ГЛАГОЛЖ ВАМЪ ТАКО ЦРЬКЪВЕ БОЛНН  
КЕСТЬ СЪДЕ. АЩЕ ЛН БЪИТЕ ВЪДѢЛН  
ЧЪТО КЕСТЬ МНЛОСТН ХОЦЖ А НЕ  
ЖРЪТВѢ НН КОЛН ЖЕ ОУБО БЪИТЕ  
ОСЖДЛНН НЕПОВННЬНЪИНХЪ. ГОСПОДЬ  
БО КЕСТЬ СЖБОТѢ СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИН.  
Ѹа мѸе. И прѸшьдъ отътждоу  
прнде на съньмнще нхъ. и се  
чловѸкъ бѸ тоу ржкж нмъи  
соухж. и въпроснша ѱ глаголжще  
аще достонтъ въ сжботж цѸлннн

ДА НА НЬ ВЪЗГЛАГОЛѢТЬ. ОНЪ ЖЕ  
РЕЧЕ НМЪ: КЪТО КЕСТЬ ОТЪ ВАСЪ  
ЧЛОВѢКЪ НЖЕ НМАТЬ ОБЫА КДННО  
И АЩЕ ВЪПАДЕТЬ СѦ ВЪ НАМЪ ВЪ  
СЖБОТѢ НЕ НЗЪМЕТЬ ЛИ ЕГО; КОЛЬМИ  
ОУБО ЛОУЧЕН КЕСТЬ ЧЛОВѢКЪ ОБЫАТЕ.  
ТѢМЪЖЕ ДОСТОНТЬ ВЪ СЖБОТѢ ДОБРО  
ТВОРИТИ. ТЪГДА ГЛАГОЛА ЧЛОВѢКОУ:  
ПРОСТЪРН РЪКѢ ТВОИѢ И ПРОСТЪРЕ.  
И ОУТВРѢДИ СѦ ЦѢЛА ТАКОЖЕ И  
ДРУГАИѢ. ЗА МЪ. ФАРИСЕН НШЕДЪШЕ  
СЪВѢТЪ СЪТВОРИША НА НЬ КАКО  
Н ПОГОУВАТЬ. ІСЪ ЖЕ РАЗОУМѢВЪ  
ОТНДЕ ОТЪТЪДОУ. ЗА Н ПО НЕМЪ

И ДОША НАРОДИ МЪНОЗИ И ИЩЕЛН  
НА ВСЯ. И ЗАПРЪТН НМЪ ДА НЕ  
НАВЪ ЕГО СЪТВОРИТЬ. ДА СЪБЖДЕТЬ  
СА РЕЧЕНОЕ НЕАНЕМЪ ПРОРОКЪМЪ  
ГЛАГОЛЖЩЕМЪ: СЕ ОТРОКЪ МОН  
ЕГОЖЕ ИЗВОЛНХЪ. ВЪЗЛЮБЛЕНЪИИ  
МОН НА НЪЖЕ БЛАГОВОЛН ДУША  
МОЯ. ПОЛОЖЖ ДУХЪ МОН НА НЕМЪ  
И СЖДЪ НАЗЪИКОМЪ ВЪЗВЪСТИТЬ.  
НЕ ПРЪРЕЧЕТЪ НИ ВЪЗЪПНЕТЪ  
НИ ОУСЛЪШИТЬ НИ КЪТО ЖЕ НА  
РАСПЪТНИХЪ ГЛАСА ЕГО. ТРЪСТИ  
СЪКРОУШЕНЪИ НЕ ПРЪЛОМНТЬ И  
ПРЪТА ВЪНЪМЪША СА НЕ ОУГАСНТЬ.

ДОНЪДЕЖЕ ВЪЗВЕДЕТЬ НА ПОВѢДѢ  
СЖДЪ. И НА НМА ЕГО ЯЗЫЦН  
ОУПЪВАЖТЬ. ТЪГДА ПРИВЕДОША КЪ  
НЕМОУ БѢСНОУЖЦЬ СЯ СЛѢПЪ И  
НѢМЪ И НЕСЦѢЛН Н. ЯКО СЛѢПЫН  
И НѢМЫН ГЛАГОЛАШЕ И ГЛАДАШЕ.  
И ДИВЛНАХЪ СЯ ВСЕН НАРОДН  
ГЛАГОЛЖЩЕ: ЕДА СЯ ЕСТЬ СЫНЪ  
ДАВЫДОВЪ; ФАРИСЕН ЖЕ СЛЫШАВЪШЕ  
РѢША: СЯ НЕ ИЗГОНИТЬ БѢСЪ  
ТЪКЪМО О ВЕЛЪЗЕВОУЛѢ КЪНАЗН  
БѢСЪ. ВѢДЫ ЖЕ ІСЪ МЪСЛН НХЪ  
РЕЧЕ НМЪ: ВСЯКО ЦАРСТВО РАЗДѢЛЪ  
СЯ НА СЯ ЗАПОУСТѢЕТЬ И ВСЯКЪ

ГРАДЪ ЛИ ДОМЪ РАЗДѢЛЪ СЯ НА СЯ  
НЕ СТАНЕТЬ. И АЩЕ СОТОНА СОТОНЪ  
ИЗГОНИТЬ НА СЯ РАЗДЕЛИЛЪ СЯ  
КЕСТЬ. КАКО ОУБО СТАНЕТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ  
НЕГО; И АЩЕ АЗЪ О ВЕЛЪЗЕВОУЛЪ  
ИЗГОНИЪ БѢСЫ СЪИНОВЕ ВАШИ О  
КОМЪ ИЗГОНЯТЬ; СЕГО РАДИ ТИ  
ВАМЪ БЖДЪТЬ СЖДНИЪ. АЩЕ ЛИ О  
ДОУСѢ БОЖНИ АЗЪ ИЗГОНИЪ БѢСЫ  
ОУБО ПОСТИЖЕ НА ВАСЪ ЦАРЬСТВЕНЕ  
БОЖНЕ. ЛИ КАКО МОЖЕТЪ КЪТО  
ВЪНИТИ ВЪ ДОМЪ КРѢПЪКААГО И  
СЪСЖДЪТИ НЕГО РАСХЪИТИТИ АЩЕ НЕ  
ПРЪВѢНЕ СЪВЪЖЕТЪ КРѢПЪКААГО И

ТЪГДА ДОМЪ ЕГО РАСХЪИТИТЬ; ЗА  
МЪЗ. НЖЕ НБСТЬ СЪ МЪНОЖ НА  
МА КЕСТЬ И НЖЕ НЕ СЪБНРАЕТЬ  
СЪ МЪНОЖ РАСТАЧАЕТЬ. СЕГО РАДИ  
ГЛАГОЛЖ ВАМЪ: ВСЯКЪ ГРѢХЪ И  
ХОУЛА ОТЪПОУСТИТЬ СЯ ЧЛОВѢКОМЪ.  
А ИЖЕ НА ДУХЪ ХОУЛА НЕ  
ОТЪПОУСТИТЬ СЯ ЧЛОВѢКОМЪ. И  
ИЖЕ КОЛИЖДО РЕЧЕТЬ СЛОВО НА  
СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ ОТЪПОУСТИТЬ  
СЯ ЕМОУ. А ИЖЕ РЕЧЕТЬ НА ДУХЪ  
СВѢТЪИИ НЕ ОТЪПОУСТИТЬ СЯ ЕМОУ  
НИ ВЪ СЪ ВѢКЪ НИ ВЪ ГРАДЪЩИИ.  
ИЛИ СЪТВОРИТЕ ДРЪВО ДОБРО И

ПЛОДЪ КЕГО ДОБРЪ ЛН СЪТВОРИТЕ  
ДРЪВО ЗЪЛО Н ПЛОДЪ КЕГО ЗЪЛЪ.  
ОТЪ ПЛОДА БО ДРЪВО ПОЗНАНО  
БЖДЕТЬ. НЩАДНА ЕХНДЬНОВА КАКО  
МОЖЕТЕ ДОБРО ГЛАГОЛАТИ ЗЪЛН  
ЕЩЕ; ОТЪ НЗБЪИТЪКА БО СРДЦОУ  
ОУСТА ГЛАГОЛЖТЬ. ДОБРЪН ЧЛОВЪКЪ  
ОТЪ ДОБРАГО СЪКРОВИЩА НЗНОСИТЬ  
ДОБРА Н ЗЪЛЪН ЧЛОВЪКЪ ОТЪ  
ЗЪЛАГО СЪКРОВИЩА НЗНОСИТЬ  
ЗЪЛА. ГЛАГОЛЖ ЖЕ ВАМЪ НАКО  
ВЪНАКО СЛОВО ПРАЗДНО НЕЖЕ АЩЕ  
РЕКЖТЬ ЧЛОВЪЦИ ВЪЗДАДАТЬ О  
НЕМЪ СЛОВО ВЪ ДЪНЬ СЖДЪНЪН. ОТЪ



СЛОВЕЪ БО СВОИХЪ ОПРАВДАШИ СЯ  
И ОТЪ СЛОВЕЪ СВОИХЪ ОУДОУШИ  
СЯ. <sup>ѿ</sup>ЗА МНѢ. ТЪГДА ОТЪВѢЩАША  
НѢЩНИ ОТЪ КЪНИЖЬНИКЪ И ФАРИСЕИ  
ГЛАГОЛѢЩЕ: ОУЧИТЕЛЮ ХОЦЕМЪ  
ОТЪ ТЕБЕ ЗНАМЕНИЕ ВЪДѢТИ. ОНЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ НИМЪ: РОДЪ  
ЛЖИВЪ И ЛЮБОДѢИ ЗНАМЕННА  
НЩЕТЬ И ЗНАМЕНИЕ НЕ ДАСТЬ  
СЯ КЕМОУ ТЪКЪМО ЗНАМЕНИЕ  
НОНЫ ПРОРОКА. ЯКО БО БѢ НОНА  
ВЪ ЧРѢВѢ КИТОВѢ ТРИ ДНИ И  
ТРИ НОЩИ ТАКО БѢДЕТЬ СЪИНЪ  
ЧЛОВѢЧЬИИ ВЪ СРДЦИ ЗЕМЛИ

ТРИ ДНИ И ТРИ НОЩИ. МЪЖИ  
НИНЕВНЪСЪТНИ ВЪСТАНАХЪ НА СЪДЪ  
СЪ РОДЪМЪ СИМЪ И ОСЪДЯХЪ И.  
КАКО ПОКАНАША СЯ ПРОПОВѢДИХ  
НОИНОИХ И СЕ БОЛЕ НОИЪ СЪДЕ.  
ЦАРИЦА ЮЖБЕКАНА ВЪСТАНАХЪ НА  
СЪДЪ СЪ РОДЪМЪ СИМЪ И ОСЪДИХЪ  
И. КАКО ПРИДЕ ОТЪ КОНЕЦЪ ЗЕМЛИ  
СЛЫШАХЪ ПРѢМЪДРОСТИ СОЛОМОНИ  
И СЕ БОЛЕ СОЛОМОНА СЪДЕ. КЕГДА  
ЖЕ НЕЧЕСТЪИИ ДУХЪ ИЗИДЕХЪ  
ОТЪ ЧЛОВѢКА ПРѢХОДИХЪ СКВОЗЪ  
БЕЗВОДНА МѢСТА ИЩА ПОКОИ И НЕ  
ОБРѢТАХЪ. ТЪГДА РЕЧЕХЪ: ВЪЗВРАЩА

ЕА ВЪ ХРАМЪ МОИ ОТЪНИЖДОУЖЕ  
НЗНДОХЪ. И ПРИШЕДЪ ОБРАЩЕТЬ  
И ПРАЗДНЪ ПОМЕТЕНЪ ОУКРАШЕНЪ.  
ТЪГДА ИДЕТЬ И ПОИМЕТЬ СЪ СОБОИЖ  
СЕДМЬ НИТЬХЪ ДОУХЪ ЛЮШТЬШЕ  
СЕБЕ. И ВЪШЕДЪШЕ ЖИВѢТЬ ТОУ. И  
БЖДЕТЬ ПОСЛѢДНИНА ЧЛОВѢКА ТОГО  
ГОРЬША ПРЪВЪИHXЪ. ТАКО БЖДЕТЬ  
И РОДОУ СЕМОУ ЛЖКАВОУМОУ. ЗА  
М.А. ЮЩЕ СЕМОУ ГЛАГОЛЖЦОУ КЪ  
НАРОДОМЪ СЕ МАТИ И БРАТНИ ЕГО  
СТОПАХЪ ВЪНѢ ИЩЖЩЕ ГЛАГОЛАТИ  
СЕМОУ. РЕЧЕ ЖЕ СЕМОУ ЕДИНЪ: СЕ  
МАТИ ТВОИ И БРАТНИ ТВОИ ВЪНѢ

СТОЯТЬ ХОТЯЩЕ ГЛАГОЛАТИ КЪ  
ТЕБѢ. ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ  
КЪ ГЛАГОЛѢЩОУЮМОУ: КЪТО ЕСТЬ  
МАТИ МОЯ И КЪТО ЕСТЬ БРАТННА  
МОЯ, И ПРОСТЪРЪ РЪКѢ СВОИ  
НА ОУЧЕНИКЪИ СВОИ РЕЧЕ: СЕ МАТИ  
МОЯ И БРАТННА МОЯ. ИЖЕ БО АЩЕ  
ТВОРИТЬ ВОЛѢ ОТЬЦА МОЕГО ИЖЕ  
ЕСТЬ НА НЕБЕСЕХЪ ТЪ БРАТЪ МОИ  
И СЕСТРА И МАТИ ЕСТЬ.

ГЛА ГІ.

ВЪ ТЪ ЖЕ ДЕНЬ ИШЕДЪ ІСЪ ИЗ  
ДОМОУ СѢДѢАШЕ ПРИ МОРИ. И  
СЪБЪРАША СѢ КЪ НЕМОУ НАРОДИ

МЪНОЗИ НАКО ВЪЛѢЗЪ ВЪ КОРАБЕЛЪ  
СЪДЕ И ВЪСЬ НАРОДЪ НА ПОМОРНИ  
СТОНАШЕ. <sup>ѿ</sup>ЗА Н. И ГЛАГОЛА ИМЪ  
МЪНОГО ПРИТЪЧАМИ ГЛАГОЛА: СЕ  
ИЗИДЕ СЪБАН ДА СЪКЕТЬ. И СЪИЖЩОУ  
КЕМОУ ОВА ОУБО ПАДОША ПРИ ПЪТИ  
И ПРИДОША ПЪТИЦА НЕБЕСЬНЪНА И  
ПОЗОВАША НА. ДРОУГА ЖЕ ПАДОША  
НА КАМЕНЬНЪИHXЪ НАЖЕ НЕ ИМѢША  
ЗЕМЛѢ МЪНОГЪИ И АБИКЕ ПРОЗѢБОША  
ЗАНЕ НЕ ИМѢАШЕ ГЛѢБНИЪИ  
ЗЕМЛѢ. СЛЪНЬЦОУ ЖЕ ВЪСНѢВЪЩОУ  
ПРИСѢДОША И ЗАНЕ НЕ ИМѢАХЪ  
КОРЕННА НЕТЪХОША. А ДРОУГА ПАДОША

ВЪ ТРЪНИИ И ВЪЗНДЕ ТРЪНИКЕ И  
ПОДАВИ НА. ДРОУГАНА ЖЕ ПАДОША НА  
ЗЕМЛИ ДОБРѢ И ДАНАХЪ ПЛОДЪ ОВО  
СЪТО ОВО ШЕСТЬ ДЕСАТЪ ОВО ТРИ  
ДЕСАТИ. ИМѢЮЩИ ОУШИ СЛЪШАТИ ДА  
СЛЪШАНТЬ. <sup>ⲛ</sup>ЗА НА. И ПРИСТЪПЛШЕ  
ОУЧЕНИЦИ РѢША КЕМОУ: ПО ЧЪТО  
ПРИТЪЧАМИ ГЛАГОЛШИ ИМЪ, ОНЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ ИМЪ: ИАКО  
ВАМЪ ДАНО КЕСТЬ РАЗОУМѢТИ ТАИНА  
ЦАРСТВЕНА НЕБЕСНАГО ОНѢМЪ ЖЕ  
НЕ ДАНО КЕСТЬ. ИМѢЮЩИ ОУМОУ БО  
ДАСТЬ СЪ И ИЗБѢДЕТЬ КЕМОУ. А  
ИЖЕ НЕ ИМАТЬ И КЕЖЕ ИМАТЬ

ВЪЗМЕТЬ СЯ ОТЪ НЕГО. СЕГО РАДН  
ПРИТЪЧАМН НМЪ ГЛАГОЛѢ НАКО  
ВНДАЩЕ НЕ ВНДАТЬ И СЛЪШАЩЕ  
НЕ СЛЪШАТЬ НИ РАЗОУМѢВАЮТЬ.  
И СЪБЪИВАЮТЬ СЯ НМЪ ПРОРОЧЕСТВО  
ИСАИИО ГЛАГОЛѢЩЕ: СЛОУХЪМЪ  
ОУСЛЪШИТЕ И НЕ ИМАТЕ РАЗОУМѢТИ  
И ЗРѢЩЕ ОУЗРѢТЕ И НЕ ИМАТЕ  
ВНДѢТИ. ОТЛЪСТѢ БО СРЪДЦЕ  
ЛЮДН СИХЪ И ОУШНМА ТѢЖЬКО  
СЛЪШАША И ОЧН СВОИ СЪМѢЖИША.  
ЕДА КЪГДА ОУЗРѢТЬ ОЧНМА И  
ОУШНМА ОУСЛЪШАТЬ И СРЪДЦЕМЪ  
РАЗОУМѢЮТЬ И ОБРАТѢТЬ СЯ И

ИЩЕЛѢЖ ѿ. ВАШИ ЖЕ БЛАЖЕНѢ  
ОУИ ѿКО ВИДѢТЕ И ОУШИ ВАШИ  
ѿКО СЛЪШИТЕ. АМИНЬ БО ГЛАГОЛѢЖ  
ВАМЪ ѿКО МЪНОЗИ ПРОРОЦИ И  
ПРАВЪДНИЦИ ВЪЖДЕЛѢША ВИДѢТИ  
ѿЖЕ ВИДѢТЕ И НЕ ВИДѢША И  
СЛЪШАТИ ѿЖЕ СЛЪШИТЕ И НЕ  
СЛЪШАША. ВЫ ЖЕ ОУСЛЪШИТЕ  
ПРИТЪЧЪ СѢБѢВЪШАГО. ВЕѿКЪ  
ѿЖЕ СЛЪШИТЕ СЛОВЕСА ЦАРЬСТВЕННА  
И НЕ РАЗОУМѢВАЕТЕ ПРИХОДѢТИ  
НЕПРИѿЗНЪ И ВЪСЪХЪЩАЕТЕ СѢБЕНОЕ  
ВЪ СРЪДЦИ ЕГО. СЕ ЕСТЬ СѢБЕНОЕ  
ПРИ ПЪТИ. А СѢБЕНОЕ НА КАМЕНИ



СЪ КЕСТЬ СЛЪШАН СЛОВО И АБНКЕ СЪ  
РАДОСТНѢЖ ПРИЕМЛѢЖ КЕ. НЕ ИМАТЬ  
ЖЕ КОРЕНЕ ВЪ СЕБѢ НЪ ВРѢМЕНЬНЪ  
КЕСТЬ. БЪВЪШИ ЖЕ ПЕЧАЛН ЛН ГОНЕННЮ  
СЛОВЕСЕ РАДН АБНКЕ СЪБЛАЖНАЮТЬ  
СѢ. А СЪКЕНОЕ ВЪ ТРЪННН СЪ КЕСТЬ  
СЛЪШАН СЛОВО И ПЕЧАЛЬ СВѢТА СЕГО  
И ЛЬСТЬ БОГАТЪСТВА ПОДАВЛАЮТЬ КЕ  
И БЕЗ ПЛОДА БЪВАЮТЬ. А СЪКЕНОЕ  
НА ДОБРѢ ЗЕМЛН СЪ КЕСТЬ СЛЪШАН  
СЛОВО И РАЗУМѢВАЮТ КЕ И ПРИНОСИТЬ  
ПЛОДЪ И ТВОРИТЬ ОВЪ СЪТО ОВЪ  
ШЕСТЬ ДЕСЯТЪ ОВЪ ТРН ДЕСЯТН. ЗА  
НЪ. ИНАЖ ПРИТЪЧЖ ПРѢДЪЛОЖИ ИМЪ

ГЛАГОЛѢ: ПОДОБНО ЕСТЬ ЦАРСТВЕННЕ  
НЕБЕСНОЕ ЧЛОВѢКОУ СЪНАВЪШОУ ДОБРО  
СѢМѢ НА СЕЛѢ СВОЕМЪ. СЪПАЦЕМЪ  
ЖЕ ЧЛОВѢКОМЪ ПРИДЕ ВРАГЪ ЕГО И  
ВЪСѢИ ПЛѢВЕЛЪ ПОСРѢДѢ ПЪШЕНИЦѢ  
И ОТИДЕ. ЕГДА ЖЕ ПРОЗАБЕ ТРѢВА  
И ПЛОДЪ СЪТВОРИ ТЪГДА СѢИ СѢ  
И ПЛѢВЕЛЪ. ПРИШЕДЪШЕ ЖЕ РАБИ  
ГОСПОДИНА РѢША ЕМОУ: ГОСПОДИ  
НЕ ДОБРО ЛИ СѢМѢ СѢИЛЪ ЕСИ  
НА СЕЛѢ СВОЕМЪ ОТЪКЖДОУ ОУБО  
ИМАТЬ ПЛѢВЕЛЪ; ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ ИМЪ:  
ВРАГЪ ЧЛОВѢКЪ ТО СЪТВОРИ. РАБИ  
ЖЕ РѢША: ХОЩЕШИ ЛИ ДА ШЕДЪШЕ

ВЪЗБЕРЕМЪ ѿ; ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: НИ.  
ЕДА КАКО ВЪСТРЪЗАЖЩЕ ПЛѢВЕЛЫ  
ВЪСТРЪГНЕТЕ СЪ НИМИ И ПШЕНИЦА.  
ОСТАВНТЕ КОУПНО РАСТИ ОБОЕ ДО  
ЖАТВЫ. И ВЪ ВРѢМѦ ЖАТВѢ РЕКА  
ЖАТЕЛЕМЪ: ШЕДУШЕ ВЪЗБЕРѢТЕ  
ДРЕВЛЕ ПЛѢВЕЛЫ И СВѦЖАТЕ ѿ ВЪ  
СНОПЫ ТАКО СЪЖЕЩИ ѿ. А ПШЕНИЦА  
СЪБЕРѢТЕ ВЪ ЖИТЪНИЦА МОИ. ЗА  
НГ. ИИЖ ПРИТЪЧА ПРѢДЛОЖИ НИМЪ  
ГЛАГОЛА: ПОДОВЬНО ЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ  
НЕБЕСЬНОЕ ЗРЬНОУ ГОРОУЩЬНОУ ЕЖЕ  
ВЪЗЕМЪ ЧЛОВѢКЪ ВЪСѢИ НА СЕЛѢ  
СВОЕМЪ. ЕЖЕ МЫНЕ ЕСТЬ ВСѢХЪ

сѣменъ когда же въздрасеть болѣ  
зелни кестъ и бывають дрѣво како  
прити пѣтицамъ небеснымъ и  
внѣтати на вѣтвехъ его. и нѣ  
притѣчѣ глагола имъ: подобно  
кестъ царствіе небесное кѣсоу нѣже  
възмѣши жена скрѣи въ мѣцѣ  
три сѣтъ дондеже въскрѣсѣ всѣна.  
всѣна сѣ глагола іс̄ притѣчѣмъ къ  
народомъ и бес притѣчѣ ни чѣсо  
же не глаголаше къ нимъ. да  
сѣбѣдетъ сѣ реченое пророкъмъ  
глаголющѣмъ: отъврьзѣ въ  
притѣчѣхъ оуста моѣ отъскрѣиѣ

СЪКРЪВЕНАТА ОТЪ СЪЛОЖЕННА БЪСЕГО  
МНРА. ТЪГДА ОСТАВЪ НАРОДЪ ПРНД  
ВЪ ДОМЪ ІС. За НД. И прнстѣпнша  
къ немому оученици его глаголюще:  
СЪКАЖИ НАМЪ ПРНТЪЧЪ ПЛѢВЕЛЪ  
СЕЛНЪИХЪ. ОТЪВЪЩАВЪ ЖЕ ГОСПОДЬ  
РЕЧЕ НМЪ: ВЪСѢВЪИИ ДОБРОЕ СѢМЪ  
ЕСТЬ СЪИИ ЧЛОВѢЧЪ. А СЕЛО ЕСТЬ  
МНРЪ. ДОБРОЕ ЖЕ СѢМЪ СИ СЖТЬ  
СЪИОВЕ ЦАРЬСТВНА. А ПЛѢВЕЛИ СЖТЬ  
СЪИОВЕ НЕПРНЪЗНИИ. А ВРАГЪ  
ВЪСѢВЪИИ ЕА ЕСТЬ ДНАВОЛЪ. А  
ЖАТВА КОНЪАНИИ ВЪКОУ ЕСТЬ. А  
ЖАТЕЛАНЕ АНГЕЛИ СЖТЬ. ИАКОЖЕ ОУБО

ПЛАЧЕЛИ СЪБЕРАЖАТЬ СЯ И ОГНЬМИ  
СЪЖАГАЖАТЬ СЯ ТАКО БЖДЕТЬ И ВЪ  
СЪКОНЪЧАНИЕ ВЪКА ЕГО. ПОСЪЛЮТЬ  
СЪИНЪ ЧЛОВЪЧЬСКИИ АНГЕЛЪИ СВОИ  
И СЪБЕРАЖАТЬ ОТЪ ЦАРЬСТВЕНА ЕГО  
ВЪСА СЪБЛАЗНЪИ И ТВОРАЩАИ  
БЕЗАКОННЕ. И ВЪВЪРГАЖАТЬ ИА ВЪ  
ПЕЩЬ ОГНЬНАЖАЖ: ТОУ БЖДЕТЬ  
ПЛАЧЬ И СЪРЪЖАТЬ ЗЖБОМЪ.  
ТЪГДА ПРАВЪДЪНИИ ПРОСВЪТАТЬ СЯ  
КАКО СЛЪНЦЕ ВЪ ЦАРЬСТВЕНИ ОТЬЦА  
НХЪ. И МЪЖИ ОУШИ СЛЪШАТИ  
ДА СЛЪШАИТЬ. ЗА НЪ. ПАКЪИ  
ПОДОВЪНО КЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ НЕБЕСЬНОЕ

СЪКРОВИЩОУ СЪКРЪВЕНОУ НА СЕЛѢ КЕЖЕ  
ОБРѢТЪ ЧЛОВѢКЪ СЪКРЪИ И ОТЪ  
РАДОСТИ ЕГО ИДЕТЬ И ВСЕ КЕЛИКО  
ИМААТЬ ПРОДАЕТЬ И КОУПОУЕТЬ  
СЕЛО ТО. **ЗА** ПАКЪИ ПОДОВЬНО КЕСТЬ  
ЦАРЬСТВЕНЕ НЕБЕСЬНОЕ ЧЛОВѢКОУ  
КОУПЦОУ ИЩЩОУ ДОБРА ВНСЬРА.  
ИЖЕ ОБРѢТЪ КЕДИНЪ МЪНОГОЦѢНЬНЪ  
ВНСЬРЪ ШЕДЪ ПРОДАЕТЬ ВСЕ КЕЛИКО  
ИМѢАШЕ И КОУПИ ЕГО. ПАКЪИ  
ПОДОВЬНО КЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ НЕБЕСЬНОЕ  
НЕВОДОУ ВЪВРЪЖЕНОУ ВЪ МОРЕ И  
ОТЪ ВСЯКОГО РОДА СЪБЪРАВЪШОУ.  
ИЖЕ КЕГДА НАПЛЪНИ СѦ ИЗВЛЪКЪШЕ

И на краи и сѣдѣше и збѣраша  
добрѣиѣ въ сѣдѣнїи а зѣлїиѣ  
и збѣргоша въ нѣ. тако бѣдетъ  
въ скончанїи вѣка и зидѣтъ  
ангелїи и отѣлѣчатъ зѣлїиѣ отъ  
сѣдѣнїи правдѣнїи ихъ и збѣргѣтъ  
ѣ въ пещь огнѣнѣиѣ тоу бѣдетъ  
плачь и скръѣтъ зѣбомъ. и  
глагола имъ іс: разоумѣете ли  
всѣи еи; глаголаша кѣмоу: еи  
господи. іс же рече имъ: сего ради  
всѣи кѣнижѣнїи кѣ наоучивъ еѣ  
царѣствїю небесѣноуоумоу подобнѣ  
еѣтъ чловѣкоу домовнѣоу иже



ИЗНОСИТЬ ОТЪ СЪКРОВИЦА СВОЕГО  
НОВАНА И ВЕТЪХАНА. И БЪИТЬ КЕГДА  
СЪКОНЬЧА ІС<sup>С</sup> ПРИТЪЧА СНА ПРЪИДЕ  
ОТЪТЖДОУ. <sup>ѿ</sup>ЗА НС. И ПРИДЕ ВЪ  
ОТЪЧЕСТВЕНЕ СВОЕ И ОУЧАШЕ Я НА  
СЪБОРНЦИНХЪ НХЪ. ЯКО ДНВЛААХОУ  
СА КЕМОУ И ГЛАГОЛААХЖ: ОТЪКЖДОУ  
СЕМОУ КЕСТЬ ПРЪМЖДРОСТЬ СИ И  
СИЛА; НЕ СЪ ЛИ КЕСТЬ ТЕКТОНОВЪ  
СЪИНЪ; НЕ МАТИ ЛИ ЕГО НАРИЦАЕТЬ  
СА МАРНА И БРАТНА ЕГО ИЯКОВЪ  
И ИΩСИФЪ И СИМОНЪ И ИЮДА И  
СЕСТРЫ ЕГО НЕ ВСА ЛИ ВЪ НАСЪ  
ЖТЬ; ОТЪКЖДОУ ОУБО СЕМОУ ВСНА

СИ ЖТЬ; И БЛАЖИНАХЪ СЯ О НЕМЪ.  
ИСЪ ЖЕ РЕЧЕ НИМЪ: НИСТЬ ПРОРОКЪ  
БЕЗЪ ЧЬСТИ ТЪКЪМО ВЪ СВОЕМЪ  
ОТЪЧЬСТВНИ И ВЪ ДОМОУ СВОЕМЪ. И  
НЕ СЪТВОРИ ТОУ СИЛЪ МЪНОГЪ ЗА  
НЕВѢРСТВО НХЪ.

ГЛА ДІ. ЗА НЗ.

ВЪ ОНО ВРѢМЯ СЛЫША РОДЪ  
ТЕТРАРХЪ СЛОУХЪ ИСУСОВЪ И РЕЧЕ  
ОТРОКОМЪ СВОИМЪ: СЯ ЕСТЬ НОАНЪ  
КРЕСТИТЕЛЬ. ТЪ ВЪСКРЪСЕ ОТЪ  
МРТВЪИHXЪ И СЕГО РАДИ СИЛЫ  
ДѢЖТЬ СЯ О НЕМЪ. РОДЪ БО  
НИМЪ НОАНА СЪВЪЗА И И ВЪСАДИ

И ВЪ ТЪМЪНИЦѢ НРОДНАДЪЗЫ  
РАДН ЖЕНЪЗЫ ФНЛНПА БРАТА СВОЕГО.  
ГЛАГОЛАШЕ БО КЕМОУ НОАНЪ: НЕ  
ДОСТОИТЬ ТИ НМѢТИ КЕѢ. И ХОТѢ  
И ОУБИТИ ОУБОѢ СѢ НАРОДА ЗАНЕ  
НАКО ПРОРОКА НМѢАХЪ И. ДЪНИ  
ЖЕ БЪЗЪШОУ РОЖДЪСТВА НРОДОВА  
ПЛАКА ДЪЩН НРОДНАДНА ПОСРѢДѢ  
И ОУГОДН НРОДОВН. ТЪМЪЖЕ СЪ  
КЛАТВОѢ НЗДРЕЧЕ КЕН ДАТИ КЕГОЖЕ  
АЩЕ ВЪСПРОСИТЬ. ОНА ЖЕ НАВАЖДЕНА  
МАТЕРНѢ СВОКѢЖ ДАЖДЪ МН РЕЧЕ СЪДЪ  
НА БЛЮДѢ ГЛАВЪЖ НОАНА КРЪСТИТЕЛѢ.  
И ПЕЧАЛЪНЪ БЪЗЪТЬ ЦАРЬ КЛАТЪЗЫ

ЖЕ РАДН Н ВЪЗЛЕЖАЩНХЪ СЪ  
НИМЪ ПОВЕЛѢ ДАТИ ѿ. Н ПОСЪЛАВЪ  
ОУСѢКНѢ НОАНА ВЪ ТЪМЪНИЦН. Н  
ПРНЕСОША ГЛАВѢ ЕГО НА БЛЮДѢ  
Н ДАША ДѢВЦН Н НЕСЕ МАТЕРН  
СВОЕН. Н ПРНСТѢПЛЬШЕ ОУЧЕНИЦН ЕГО  
ВЪЗАША ТѢЛО ЕГО Н ПОГРЕБОША Е  
Н ПРНШЕДЪШЕ ВЪЗВѢСТИША ИСОУСОВН.  
Н СЛЪШАВЪ ІСЪ ОТИДЕ ОТЪТѢДОУ ВЪ  
КОРАБЛН ВЪ ПОУСТО МѢСТО ЕДИНЪ.  
Н СЛЪШАВЪШЕ НАРОДН ПО НЕМЪ  
НДОША ПѢШН ОТЪ ГРАДЪ. ЗА ѿН.  
Н НШЕДЪ ІСЪ ВНДѢ НАРОДЪ МЪНОГЪ  
Н МИЛОСРЪДОВА О НИХЪ Н НЕЦѢЛН

НЕДЖЖЪНЪИѦ НХЪ. ПОЗДѢ ЖЕ  
ВЪИВЪШОУ ПРИСТЖПИША КЪ НЕМОУ  
ОУЧЕНИЦИ ЕГО ГЛАГОЛЖЩЕ: ПОУСТО  
ЕСТЬ МѢСТО И ГОДНА ОУЖЕ МИИЖ  
ОТЪПОУСТИ НАРОДЪИ ДА ШЕДЪШЕ  
ВЪ ОКРЪСТЪНЪИѦ ГРАДЦѦ КОУПАТЬ  
ВРАШЬНА СЕБѢ. ІСЪ ЖЕ РЕЧЕ НМЪ: НЕ  
ТРѢБОУЖТЬ ОТИТИ ДАДНТЕ НМЪ  
ВЪИ ѢСТИ. ОНИ ЖЕ ГЛАГОЛАША  
НЕМОУ: НЕ НМАМЪ СЪДЕ ТЫКЪМО  
ПАТЬ ХЛѢБЪ И ДЪВѢ РЪИВѢ. ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ: ПРИНЕСѢТЕ МИ Ѧ СѢМО. И  
ПОВЕЛѢ НАРОДОМЪ ВЪЗЛЕЦИ НА ТРАВѢ  
И ПРИИМЪ ПАТЬ ХЛѢБЪ И ДЪВѢ

рѣвѣ възврѣвъ на небо благословн.  
и прѣломль дастъ оученикомъ  
хлѣбы оученици же народомъ. и  
ѣша вси и насытиша сѧ. и  
възаша изъбитыи оукроухъ  
дѣва на десѧте коша исплѣнь.  
ѣдѧщихъ же бѣаше мѧжъ тако  
пѧть тѣмъць развѣ женъ и  
дѣтнн. <sup>ѿ</sup> за нѧ. И авне оубѣдн  
ис оученикы своя възлѣсти въ  
корабль и варити и на ономъ полоу  
донѣдеже отъпоуститъ народы. и  
отъпоуць народы възиде на горѧ  
едннъ помолнтъ сѧ. поздѣ же

ВЪИВЪШОУ ЕДИНЪ БѢ ТОУ. КОРАБЛЬ  
ЖЕ БѢ ПОСРѢДѢ МОРА ПОГРЪЖАНА  
СА ВЪЗНАМИ. БѢ БО ПРОТНВЪНЪ  
ВѢТРЪ. ВЪ ЧЕТВРЪТЖИЖ ЖЕ СТРАЖЖ  
НОЩИ ИДЕ КЪ НИМЪ ІС ХОДА ПО  
МОРИ. И ВИДѢВЪШЕ Н ОУЧЕНИЦИ  
ПО МОРИ ХОДАЩЕ СЪМАТОША  
СА ГЛАГОЛѢЩЕ ИАКО ПРИЗРАКЪ  
ЕСТЬ И ОТЪ СТРАХА ВЪЗЪПИША.  
АВНЕ ЖЕ РЕЧЕ НИМЪ ІС ГЛАГОЛѢ:  
ДРЪЗАНТЕ АЗЪ ЕСМЪ НЕ БОИТЕ СА.  
ОТВѢЩАВЪ ЖЕ ЕМОУ ПЕТРЪ РЕЧЕ:  
ГОСПОДИ АЩЕ ТЫ ЕСИ ПОВЕЛИ МИ  
ПРИТИ КЪ ТЕБѢ ПО ВОДАМЪ. ОНЪ

ЖЕ РЕЧЕ: ПРИДН. И ИЗЛѢЗЪ ПЕТРЪ  
НЕ КОРАБЛА ХОЖДАШЕ НА ВОДАХЪ  
ПРИТИ КЪ ИСУСОВИ. ВИДА ЖЕ ВѢТРЪ  
КРѢПЪКЪ ОУБОИ СѦ И НАЧЫНЪ  
ОУТОПАТИ ВЪЗЪПИ ГЛАГОЛѦ: ГОСПОДН  
СПАСИ МѦ. АБНѢ ЖЕ ІСЪ ПРОСТЪРЪ  
РЪКЪ И ТЪ И ГЛАГОЛА КЕМОУ:  
МАЛОВѢРЕ ПО ЧЪТО СѦ ОУСЪМЪНѢ,  
И ВЪЛѢЗЪШЕМА НМА ВЪ КОРАБЛЪ  
ПРѢСТА ВѢТРЪ. СЪЩЕН ЖЕ ВЪ  
КОРАБЛИ ПРИШЕДЪШЕ ПОКЛОНИША  
СѦ КЕМОУ ГЛАГОЛѦЩЕ: ВЪ ИСТИНѦ  
СЪИНЪ БОЖНИ КЕСИ. И ПРѢИХАВЪШЕ  
ПРИДОША НА ЗЕМЛѦ ГЕННАРЕДЪСІКЪ.



Ѹа Ѹ. И познавъше ѿ мѣжи  
мѣста того послаша въ всѣхъ  
странѣхъ тѣхъ и принесоша къ нему  
всѣхъ болящихъ. и моляхъ ѿ да  
тъкъмо прикоснѣть еѣ въскрѣсни  
ризи его. и елико прикоснѣша  
еѣ еѣмь съпасени бѣша.

гла Ѹ.

Тѣгда прѣстѣпѣша къ иѣсусови иже  
бѣахъ въ иерусалимѣхъ книжници  
и фарисеи глаголюще: по чѣто  
оученици твои прѣстѣпаѣтъ  
прѣданіе старьць; не оумъиваѣтъ  
бо рѣкъ своихъ егда хлѣбъ бѣдѣтъ.

ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ НМЪ: ПО  
ЧЪТО И ВЪИ ПРѢСТЖПАКЕТЕ ЗАПОВѢДЬ  
БОЖНЮ ЗА ПРѢДАННІЕ ВАШЕ; БОГЪ БО  
ЗАПОВѢДА ГЛАГОЛѢ: ЧЪТИ ОТЬЦА И  
МАТЕРЬ И НЖЕ ЗЪЛОСЛОВИТЬ ОТЬЦА  
ЛИ МАТЕРЬ СЪМРЪТНІЖ ДА ОУМЪРЕТЬ.  
ВЪИ ЖЕ ГЛАГОЛѢТЕ: НЖЕ КОЛНЖЪДО  
РЕЧЕТЬ ОТЬЦОУ ЛИ МАТЕРИ: ДАРЪ НЖЕ  
КОЛНЖЪДО ОТЬ МЕНЕ ПОЛЪЗЕВАЛЪ  
СА КСИ. И ДА НЕ ПОЧЪТЕТЬ ОТЬЦА  
СВОЕГО ЛИ МАТЕРЕ СВОЕИЖ И РАЗОРНІТЕ  
ЗАКОНЪ БОЖНИ ЗА ПРѢДАННІЕ ВАШЕ.  
ЛИЦЕМЪЕРИ ДОБРѢ ПРОРОЧЪСТВОВА О  
ВАСЪ НЕАНИ ГЛАГОЛѢ: ПРНБЛНЖАЖТЬ

СА МЪНѢ ЛЮДНЕ СЯ ОУСТЫ СВОИМИ  
И ОУСТЫНАМИ ЧЪТЖТЬ МА А  
СРДЦЕ НХЪ ДАЛЕЧЕ ОТЪСТОИТЪ  
ОТЪ МЕНЕ. ВЪСОУЕ ЖЕ ЧЪТЖТЬ  
МА ОУЧАЩЕ ОУЧЕНИИ ЗАПОВѢДИ  
ЧЛОВѢЧЬСКЪ. И ПРИЗЪВАВЪ НАРОДЪ  
РЕЧЕ НИМЪ: СЛЪШИТЕ И РАЗОУМѢИТЕ.  
НЕ ВЪХОДАЩЕ ВЪ ОУСТА СКВРЪНИТЬ  
ЧЛОВѢКА. НЪ НЕХОДАЩЕ ИЗЪ ОУСТЪ  
ТО СКВРЪНИТЬ ЧЛОВѢКА. За За.  
ТЪГДА ПРИСТЪПЛЪШЕ ОУЧЕНИЦИ НЕГО  
РѢША НЕМОУ: ВѢСИ ЛИ НАКО ФАРИСЕИ  
СЛЪШАВЪШЕ СЛОВО СЪБЛАЗНИША СА.  
ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ: ВСЯКЪ

САДЪ КЕГОЖЕ НЕ САДН ОТЬЦЪ МОИ  
НЕБЕСЪНЪИИ НЕКОРЕННЪ СЯ. ОСТАНЪТЕ  
НХЪ ВОЖДИ СЖТЬ СЛЪПИ СЛЪПЦЕМЪ.  
СЛЪПЦЪ ЖЕ СЛЪПЦА АЩЕ ВОДИТЬ ОБА  
ВЪ НАМЪ ВЪПАДЕТЕ СЯ. ОТЪВѢЩАВЪ  
ЖЕ ПЕТРЪ РЕЧЕ КЕМОУ: СЪКАЖИ НАМЪ  
ПРИТЪЧЪ СИИЖ. ІС ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ:  
КЕДИНАЧЕ ЛИ И ВЪИ БЕЗЪ РАЗОУМА  
КЕСТЕ, НЕ ОУ ЛИ РАЗОУМЪВАЕТЕ  
КАКО ВСЕКАКО КЕЖЕ ВЪХОДИТЬ ВЪ  
ОУСТА ВЪ ЧРЪВО ВЪМѢЩАЕТЕ СЯ И  
ПРОХОДЪМЪ НЕХОДИТЬ. А НЕХОДЪЩАИ  
НЕЗ ОУЕТЪ ОТЪ СРЪДЦА НЕХОДЪТЬ  
И ТА СКВРЪНАТЬ ЧЛОВѢКА. ОТЪ

сръдѣца бо нехощають помѣшленна  
зѣла оубииства прелюбодѣянна  
любодѣянна татѣбѣи лѣже свѣдѣянна  
блассфимна. си ежѣ есквернаща  
чловѣка. а неже не оумъвенама  
роукама бѣти не есквернѣть чловѣка.  
За жѣ. И ншѣдѣ отътѣдоу іс  
отидѣ въ странѣ турскѣ и  
ендонскѣ. и се жена хананенска  
отъ прѣдѣлѣ тѣхѣ ншѣдѣши  
възѣпи глаголюща: помнлоуи  
мѣ господи сыноу давидовѣ  
дѣщи моя зѣлѣ бѣсьноуесть еѣ.  
онѣ же не отвѣща не словесе.

И ПРИСТЖПЛЫШЕ ОУЧЕНИЦИ ЕГО  
МОЛѢАХЖ ЕГО ГАГОЛЖЩЕ: ОТЬПОУСТИ  
Ж НАКО ВЪПНЕТЬ ВЪ СЛѢДЪ НАСЪ.  
ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ: НѢСМЪ  
ПОСЪЛАНЪ ТЪКМО КЪ ОБЪЦАМЪ  
ПОГЪБЪШНИМЪ ДОМОУ НЗРАНЛЕВА.  
ОНА ЖЕ ПРИШЕДЪШИ ПОКЛОНИ СЯ  
КЕМОУ ГЛАГОЛЖЩИ: ГОСПОДИ ПОМОЖИ  
МИ. ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ: НѢСТЬ  
ДОБРО ОТЪЯТИ ХЛѢБА ЧАДОМЪ И  
ПОВРѢЩИ <sup>Ѣ</sup> ПЬСОМЪ. ОНА ЖЕ РЕЧЕ:  
ЕИ ГОСПОДИ НЕО И ПЬСИ <sup>Ѣ</sup>ДАТЬ  
ОТЪ КРОУПНИЦЪ ПАДАЖЩИХЪ ОТЪ  
ТРАПЕЗЫ ГОСПОДИ СВОИХЪ. ТЪГДА

ОТВѢЩАВЪ ІСЪ РЕЧЕ КЕН: ѿ ЖЕНО  
ВЕЛИКА КЕСТЬ ВѢРА ТВОЯ. БЖДИ  
ТЕБѢ НАКОЖЕ ХОЩЕШИ. И НЕЩЕЛѢ  
ДЪЩИ КЕН ТОМЪ ЧАСѢ. За 27. И  
ПРИШЕДЪ ОТЪТЖДОУ ІСЪ ИДЕ ПРИ  
МОРН ГАЛНЛѢНЦѢКЕМЪ И ВЪШЕДЪ  
НА ГОРЖ СѢДЕ ТОУ. И ПРИСТЖПИША  
КЪ НЕМОУ НАРОДН МЪНОЗИ ИМЖЩЕ  
СЪ СОБОИЖ ХРОМЪИ НѢМЪИ И СЛѢПЪИ  
И БѢДЪНЪИ И НИЪИ МЪНОГЪИ И  
ПРИВРЪГОША ѿ КЪ НОГАМА ИСОУСОВАМА  
И НЕЩЕЛН ѿ. НАКО НАРОДОУ ДИВИТИ  
СЯ. ВИДАЩЕ НѢМЪИНА ГЛАГОЛЖЩА  
БѢДЪНЪИНА СЪДРАВЪИ И ХРОМЪИНА

ХОДАЩА И СЛѢПЫИѦ ВИДАЩА И  
СЛАВЛѢАХѦ БОГА ИЗРАИЛЕВА. ЗА ЭД.  
Исусъ же призъвавъ оученикы свои  
рече имъ: многосердѣуи о народѣ  
нако оуже три дни пресѣдѣтъ  
мънѣ и не имѣтъ чесо ѣсти и  
отъпоустити ихъ не радъшь не  
хощѣ да не како ослабѣютъ на  
пѣти. и глаголаша кемоу оученици  
его: отъкждоу намъ въ поустѣ  
мѣстѣ хлѣбъ толко насъитити  
народа толко. и глагола имъ  
исъ: колко хлѣбъ имате, они же  
рекоша: седмь и мало рѣбенць.



И повелѣ народоу възлещи на  
земли. и приимѣ седмь хлѣбѣ  
и рѣбы хвалѣ въздавѣ прѣломни  
и дастъ оученикомѣ своимѣ  
оученици же народомѣ. и бѣша  
вси и насытитиша сѧ и възаша  
избѣжити оукроухѣ седмь кошницъ  
непльнь. и надъшнихѣ бѣаше  
четъри тѣкѣща мѣжѣ. развѣ  
женѣ и дѣтнн. и отъпоуцѣ народы  
вълѣзе въ корабль. и приде въ  
прѣдѣлы магдалинскы.

гла ѿ. за ѿе.

И прнстѣплъше фарисен и садукен



НЕКОУШАЖЩЕ И ПРОСИША ЗНАМЕННА  
СЪ НЕБЕСЕ ПОКАЗАТИ ИМЪ. ОНЪ ЖЕ  
ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ ИМЪ: ВЕЧЕРОУ СЖЩОУ  
ГЛАГОЛЯТЕ: ВЕДРО ЧРЪМЬНОУЯЕТЪ БО  
СА НЕБО. И ОУТРО: ДЪНЬСЪ ЗИМЬНЪ  
ЧРЪМЬНОУЯЕТЪ БО СА ДРАСЕЛОУЯ  
НЕБО. ЛИЦЕ ОУБО НЕБЕСИ ОУМѢЯТЕ  
РАСЖДАТИ А ЗНАМЕННА ВРЕМЕНЕМЪ  
НЕ МОЖЕТЕ. РОДЪ ЗЪЛЪ И ПРѢЛЮБОДЪИ  
ЗНАМЕННА ИЩЕТИ И ЗНАМЕННИКЕ НЕ  
ДАСТЬ СА ИМЪ ТЪКЪМО ЗНАМЕННИКЕ  
НОНЪИ ПРОРОКА. И ОСТАВЪ Я ОТИДЕ.  
И ПРѢШЕДЪШЕ ОУЧЕНИЦИ НЕГО НА ОНЪ  
ПОЛЪ ЗАВЪША ХЛѢБЪИ ВЪЗАТИ. ЗА

25. Исусъ же рече имъ: възнемлѣте  
и блюдѣте сѧ отъ кваса фарисеиска  
и садукенска. они же помъшлѣахъ  
въ себѣ глаголюще: како хлѣбъ  
не въздохомъ. разумѣвъ же  
исъ рече имъ: чѣто мъислите въ  
себѣ маловѣри како хлѣбъ не  
въздаете, не оу ли разумѣете  
ни помъните пѧти хлѣбъ пѧти  
тѣисѧщъ и колнко кошъ въздаете,  
ни ли седми хлѣбъ четъремъ  
тѣисѧщамъ и колнко кошъницъ  
въздаете, како не разумѣете како  
не о хлѣбѣхъ вамъ възнимати

рѣхъ; храните же сѧ отъ кваса  
фарисеиска и саддукеиска. тѣгда  
разоумѣша яко рече хранити сѧ  
не отъ кваса хлѣбнааго нѣ отъ  
оучениа фарисѣиска и саддукеиска.  
За 23. Пришѣдъ же ісѣ въ странѣ  
кесарнаѣ филиповѣ въпрашааше  
оученикѣ своиѣ глаголющ: кого  
глаголютъ ма чловѣци бѣити  
сына чловѣческааго; они же  
рекоша: ови ноаи крѣстители  
нии же нлиѣ друзи же перемниѣ  
или единаго отъ пророкѣ. глагола  
имъ ісѣ: вѣи же кого глаголете

МА БЪИТИ, ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ СИМОНЪ  
ПЕТРЪ РЕЧЕ: ТЪИ ЕСИ ХРИСТОСЪ СЫНЪ  
БОГА ЖИВААГО. И ОТЪВѢЩАВЪ ІС  
РЕЧЕ ЕМОУ: БЛАЖЕНЪ ЕСИ СИМОНЕ  
ВАРНОНА ИАКО ПЛЪТЬ И КРЪВЬ НЕ  
САВИ ТЕБѢ НЪ ОТЬЦЬ МОИ ИЖЕ ЕСТЬ  
НА НЕБЕСЕХЪ. АЗЪ ЖЕ ТЕБѢ ГЛАГОЛЖ  
ИАКО ТЪИ ЕСИ ПЕТРЪ И НА СЕМЪ  
КАМЕНИ СЪЗНЖДЖ ЦРЬКЪВЬ МОЖ  
И ВРАТА АДОВА НЕ ОУДОЛѢЖТЬ ЕН.  
И ДАМЪ ТЕБѢ КЛЮЧЪ ЦАРЬСТВЕНА  
НЕБЕСНААГО И ЕЖЕ АЩЕ СЪВЪЖЕШИ  
НА ЗЕМЛИ БЖДЕТЬ СЪВЪЗАНО НА  
НЕБЕСЕХЪ. И ЕЖЕ АЩЕ РАЗДРѢШИШИ

НА ЗЕМЛИ БЖДЕТЬ РАЗДРЪШЕНО  
НА НЕБЕСЕХЪ. ЗА ЭН. ТЪГДА  
ЗАПРЪТН ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ ДА  
НИ КОМОУ ЖЕ НЕ РЕКЖТЬ НАКО СЪ  
КЕСТЬ ИОУСЪ ХРИСТОСЪ. ОТЪТОЛЪ  
НАЧАТЪ ИСЪ СЪКАЗАТИ ОУЧЕНИКОМЪ  
СВОИМЪ НАКО ПОДОБАЕТЪ КЕМОУ  
НТИ ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ И МЪНОГО  
ПОСТРАДАТИ ОТЪ СТАРЬЦЪ И АРХИЕРЕН  
И КЪНИЖЬНИКЪ И ОУБНЕНОУ БЪИТИ  
И ТРЕТИИ ДЪНЬ ВЪСТАТИ. И ПОКЕМЪ  
И ПЕТРЪ НАЧАТЪ ПРЪБРЪКАТИ КЕМОУ  
ГЛАГОЛЖ: МНОСРЪДЪ ТЪИ ГОСПОДН.  
НЕ ИМАТЬ ТЕБЪ БЪИТИ СЕ. ОНЪ

ЖЕ ОБРАЩЬ СѦ РЕЧЕ ПЕТРОВИ: И ДИ  
ЗА МЪНОИЖ СОТОНО. СЪБЛАЗНЪ МИ  
КЕИ ИАКО НЕ МЪКЛИШИ ИАЖЕ СЖТЬ  
БОЖИИ НЪ ЧЛОВѢЧЬСКАИ. ЗА  .  
ТЪГДА ІС РЕЧЕ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ:  
АЩЕ КЪТО ХОЩЕТЬ ПО МЪНѢ ИТИ  
ДА ОТВРЪЖЕТЬ СѦ СЕБЕ И ВЪЗЪМЕТЬ  
КРЪСТЪ СВОИ И ВЪ СЛѢДЪ МЕНЕ  
ГРѦДЕТЬ. ИЖЕ БО ХОЩЕТЬ ДУШѦ  
СВОИ СЪПАСТИ ПОГЮБИТЬ ИЖ И  
ИЖЕ ПОГЮБИТЬ ДУШѦ МЕНЕ РАДИ  
ОБРАЩЕТЬ ИЖ. КАИ ПОЛЬЗА КЕСТЬ  
ЧЛОВѢКОУ АЩЕ ВСЬ МИРЪ ПРИОБРАЩЕТЬ  
А ДУШѦ СВОИ ОТЪЩЕТИТЬ, ЛИ

ЧѢТО ДАСТЬ ЧЛОВѢКЪ ИЗМѢНЖ ЗА  
ДУШЖ СВОИЖ; ПРИТИ БО ИМАТЬ  
СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ ВЪ СЛАВѢ ОТЬЦА  
СВОЕГО СЪ АНГЕЛЪИ СВОИИИ И ТЪГДА  
ВЪЗДАСТЬ КОМУЖДО ПО ДѢЛОМЪ  
СВОИМЪ. АМИНЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ:  
ЕЖТЬ КЕТЕРИ ОТЬ СЪДЕ СТОЯЩИИХЪ  
ИЖЕ НЕ ИМАЖЪ ВЪКОУСИТИ СЪМРЪТИ  
ДОИДЕЖЕ ВИДАТЬ СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ  
ГРАДЖЦЬ ВЪ ЦАРЬСТВИИ СВОЕМЪ.  
ГЛА ЗІ. ЗА О.

И БЪИСТЬ ПО ШЕСТИ ДЪНЪ ПОИЖЪ  
ІС ПЕТРА И ИАКОВА И ИОНА БРАТА  
КЕМОУ И ВЪЗВЕДЕ ІА НА ГОРЖ ВЫСОКЖ



КЕДНИЪ. И ПРѢОБРАЗЪИ СѦ ПРѢДЪ  
НИМИ И ПРОСВѢТѢ СѦ ЛИЦЕ ЕГО  
КАКО СЛЪНЦЕ И РИЗЪИ ЕГО БЪИША  
БѢЛЪИ КАКО СВѢТЪ. И СЕ ЯВИСТЕ  
СѦ НИМЪ МОУСѢИ И ИЛИИ СЪ НИМА  
ГЛАГОЛѢЩА. ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ ПЕТРЪ  
РЕЧЕ КЪ ИСУСОВИ: ГОСПОДИ ДОБРО ЕСТЬ  
НАМЪ СЪДЕ БЪИТИ. АЩЕ ХОЩЕШИ  
ДА СЪТВОРИМЪ ТРИ КРОВЪИ ТЕБѢ  
КЕДНИЪ И МОУСѢИ КЕДНИЪ И ИЛИИ  
КЕДНИЪ. ЕЩЕ ЖЕ КЕМОУ ГЛАГОЛѢЩОУ  
СЕ ОБЛАКЪ СВѢТЪЛЪ ОСИПА НА И СЕ  
ГЛАСЪ ИЗ ОБЛАКА ГЛАГОЛѢ: СЕ ЕСТЬ  
СЪИНЪ МОИ ВЪЗЛЮБЛЕНЪИИ О ИМЪ

ЖЕ БЛАГОВОЛНХЪ ТОГО ПОСЛОУШАНТЕ.  
И СЛЪШАВЪШЕ ОУЧЕНИЦИ ПАДОША  
НИЦИ И ОУБОЯША СЯ ЗЪЛО. И  
ПРИСТЪПЛЪ ІСЪ ПРИКОСНЪ СЯ НХЪ  
И РЕЧЕ: ВЪСТАНЪТЕ И НЕ БОЯТЕ СЯ.  
ВЪЗВЕДЪШЕ ЖЕ ОЧИ СВОИ НИКОГО  
ЖЕ НЕ ВИДЪША ТЪКЪМО ІСОУСА  
ЕДИННОГО. И СЪХОДЯЩЕМЪ НМЪ СЪ  
ГОРЪ ЗАПОВѢДА НМЪ ІСЪ ГЛАГОЛЪ:  
НИКОМОУ ЖЕ НЕ ПОВѢДИТЕ ВИДѢННА  
ДОНДЕЖЕ СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ ИЗ  
МРЪТВЪИHXЪ ВЪСКРЪСНЕТЪ. ЗА ОА.  
И ВЪПРОСИША ѿ ОУЧЕНИЦИ ЕГО  
ГЛАГОЛЪЩЕ: ЧЪТО ОУБО ГЛАГОЛЪТЬ

КЪНИЖЬНИЦИ ТАКО НЛИИ ПОДОВАЮТЬ  
ПРИТИ ПРѢЖДЕ. ІС ОТВѢЩАВЪ РЕЧЕ  
НМЪ: НЛИИ ОУБО ПРИДЕТЬ ПРѢЖДЕ И  
ОУСТРОИТЬ ВСЯ. ГЛАГОЛѢЖ ЖЕ ВАМЪ  
ТАКО НЛИИ ОУЖЕ ПРИДЕ И НЕ ПОЗНАША  
ЕГО НЪ СЪТВОРИША О НЕМЪ ВСЯ  
КЕЛИКО ВЪХОТѢША. ТАКО И СЪИНЪ  
ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ НМАТЬ СТРАДАТИ ОТЪ  
НИХЪ. ТЪГДА РАЗОУМѢША ОУЧЕНИЦИ  
ТАКО О НОАНѢ КРЕСТИТЕЛИ РЕЧЕ  
НМЪ. <sup>ѿ</sup>ЗА ОВ. И ПРИШЕДЪШЕМЪ  
НМЪ КЪ НАРОДУ ПРИСТѢПИ КЪ  
НЕМУ ЧЛОВѢКЪ КЛАННА СѢ КЕМОУ  
И ГЛАГОЛѢЖ: ГОСПОДИ ПОМНЛОУИ

СЫНЪ МОИ. ЯКО НА НОВЪ МѢЩЦЬ  
ВѢСЬНОУЕТЕ СЯ И ЗЪЛѢ СТРАЖДЕТЬ  
МЪНОГШЕДИ ПАДАЕТЕ НА ОГНЬ И  
МЪНОГШЕДИ ВЪ ВОДѢ. И ПРИВЕДОХЪ  
И́ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ ТВОИМЪ И  
НЕ МОГОША ЕГО НЕЦѢЛИТИ.  
ОТВѢЩАВЪ ЖЕ ІСЪ РЕЧЕ: ѿ РОДЕ  
НЕВѢРЬНЪ И РАЗВРАЩЕНЪ ДОКОЛѢ СЪ  
ВАМИ БѢДѢ; ДОКОЛѢ ТРЪПЛѢ ВАСЪ;  
ПРИВЕДИТЕ МИ И́ СѢМО. И ЗАПРѢТИ  
ЕМОУ ІСЪ И НЗНДЕ НЗ НЕГО ВѢСЪ И  
НЕЦѢЛѢ ОТРОКЪ ТОМЪ ЧАСѢ. ТЪГДА  
ПРИСТѢПЛШЕ ОУЧЕНИЦИ КЪ ІСОУСОУ  
ЕДИННОМУ РЕКОША: ПО ЧѢТО МЫ

НЕ ВЪЗМОГОХОМЪ ИЗГЪНАТИ ЕГО,  
ІСЪ ЖЕ РЕЧЕ НИМЪ: ЗА НЕВѢРЬСТВО НЕ  
ВАШЕ. АМИНЪ БО ГЛАГОЛѢ ВАМЪ  
АЩЕ НИМАТЕ ВѢРѢ НАКО ЗРЬНО  
ГОРОУШЬНО РЕЧЕТЕ ГОРѢ СЕН ПРѢИДИ  
ОТЪЕЖДОУ ТАМО И ПРѢИДЕТЬ И  
НИ ЧЪТО ЖЕ НЕВЪЗМОЖЬНО БЪДЕТЬ  
ВАМЪ. РОДЪ ЖЕ СЪ НЕ НЕХОДИТЬ  
ТЪКЪМО МОЛНТВОИЖ И ПОСТЪМЪ.  
ЖИВѢЩЕМЪ ЖЕ НИМЪ ВЪ ГАЛИЛЕИ  
РЕЧЕ НИМЪ ІСЪ: ПРѢИДИТЕ НИМАТЕ  
ВЪИТИ СЪИИ ЧЛОВѢЧЬ ВЪ РЪЦѢ  
ЧЛОВѢКОМЪ. И ОУБИЖТЬ И И ТРЕТИИ  
ДНИ ВЪСТАНЕТЬ. И СКРЪВЪНИ БЪИША

Зѣло. пришедшемъ имъ въ  
каперънаоумъ за ѿг. Пристѣпшѣ  
пріемльщени дн драгма къ  
петрови и рекоша: оучитель вашъ  
не дасть ли дн драгма; рече еи.  
и кгда вѣниде въ домъ вари и  
іс глагола: что ти еѣ мьннть  
симоне царне земьни отъ  
къихъ приемльть данн или  
книсъ; отъ сыновъ ли своихъ  
или отъ тоуждннихъ; рече кемоу  
петръ: отъ тоуждннихъ. рече кемоу  
іс: оубо свобода ли еѣтъ сынове;  
нъ да не съблзнимъ ихъ шьдъ

ВЪ МОРЕ ВЪВРЪЗН ЖДНЦЖ. Н ІЖЖЕ  
НМЕШН ПРЕЖДЕ РЪІЕЖ ВЪЗЪМН Н  
ОТЪВРЪЗЪ ОУСТА КЕН ОБРАЦЕШН  
СТАТНРЬ. ТЪ ВЪЗЪМЪ ДАЖДЪ НМЪ  
ЗА СЖ Н ЗА МА.

ГЛА НІ. ЗА ОД.

ВЪ ТЪ ЧАСЪ ПРИСТЖПНША ОУЧЕНИЦН  
КЪ ІСОУСОВН ГЛАГОЛЖЦЕ: КЪТО  
ОУБО БОЛНН КЕСТЬ ВЪ ЦАРЬСТВНН  
НЕБЕСЬНГЪКЕМЬ; Н ПРИЗЪВАВЪ ІС  
ОТРОЧА ПОСТАВН КЕ ПОСРЪДЪ НХЪ  
Н РЕЧЕ: АМННЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ:  
АЦЕ НЕ ОБРАТНТЕ СЖ Н БЖДЕТЕ  
НАКО ДЪТН НЕ НМАТЕ ВЪННТН ВЪ

ЦАРЬСТВЕННЕ НЕБЕСЬНОЕ. ИЖЕ БО СЯ  
СЪМЪРНТЬ ЯКО ОТРОЧА СЕ ТЪ КЕСТЬ  
БОЛНИ ВЪ ЦАРЬСТВЕНИ НЕБЕСЬНЪЕМЬ.  
И ИЖЕ КОЛНЖЬДО ПРИНМЕТЬ  
ОТРОЧА ТАКОВО КЪДНО ВЪ НМА  
МОЕ МЕНЕ ПРИЕМЛАЕТЬ. И ИЖЕ  
АЩЕ СЪБЛАЖЬНАЕТЬ КЪДНОГО ОТЪ  
МАЛЪИНХЪ СИХЪ ВЪРОУЖЩИХЪ ВЪ  
МА ОУНЕ КЕМОУ КЕСТЬ ДА ОБЪСАТЬ  
ЖРЬНЪВЪ НА ВЪИН КЕГО ОБЪЛЪКЪИН И  
ПОТОПАТЬ <sup>Ѣ</sup> ВЪ ПЖИИЪ МОРЕТЪИ.  
ГОРЕ ВСЕМОУ МИРОУ ОТЪ СЪБЛАЗНЪ.  
НЕБОЛА БО КЕСТЬ ПРИТИ СЪБЛАЗНОМЪ  
ОБАЧЕ ГОРЕ ЧЛОВЪКОУ ТОМОУ ИМЪЖЕ



СЪБЛАЗНѢ ПРHXОДНТЬ. АЩЕ ЛИ РЖКА  
ТВОЯ ЛИ НОГА ТВОЯ СЪБЛАЖЬНАЕТЬ  
ТЯ ОТЪСѢЦИ <sup>И</sup> И ОТЪВРЪЗИ ОТЪ  
СЕБЕ. ДОБРѢКЕ ТИ КЕСТЬ ВЪНИТИ ВЪ  
ЖИВОТЪ ХРОМОУ ЛИ БѢДЬНОУ НЕЖЕ  
ДЪВѢ РЖЦѢ ЛИ ДЪВѢ НОЗѢ НМЖЦОУ  
ВЪВРЪЖЕНОУ БЪИТИ ВЪ ОГНЬ ВѢЧЬНЪИИ.  
И АЩЕ ОКО ТВОЕ СЪБЛАЖЬНАЕТЬ  
ТЯ НЗЪМИ КЕ И ВРЪЗИ ОТЪ СЕБЕ.  
ДОБРѢКЕ ТИ КЕСТЬ СЪ КЕДННѢМЬ  
ОКЪМЬ ВЪ ЖИВОТЪ ВЪНИТИ НЕЖЕ  
ДЪВѢ ОЧН НМЖЦОУ ВЪВРЪЖЕНОУ  
БЪИТИ ВЪ ГЕОНЖ ОГНЬИЖИЖ. ЗА  
ОЕ. БЛЮДѢТЕ СЯ И НЕ НЕРАДНТЕ

О ЕДИННОМЪ ОТЪ МАЛЫНХЪ СИНХЪ.  
ГЛАГОЛѢ БО ВАМЪ ЯКО АНГЕЛН НХЪ  
НА НЕБЕСЕХЪ ВЪИИЖ ВИДАТЪ ЛИЦЕ  
ОТЦА МОЕГО НЕБЕСНАГО. ПРИДЕ  
БО СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИ ВЪЗНИКАТЪ  
И СЪПАСТЪ ПОГЪИБЪШАГО. ЧѢТО  
ЕА МЫННТЬ ВАМЪ АЩЕ БЖДЕТЬ  
НЕТЕРОУ ЧЛОВѢКОУ СЪТО ОВЬЦЪ И  
ЗАБЛЖДНТЬ ЕДИНА ОТЪ НИХЪ. НЕ  
ОСТАВНТЬ ЛН ДЕВАТИ ДЕСАТЪ И  
ДЕВАТИ НА ГОРАХЪ И ИШЬДЪ ИЩЕТЪ  
ЗАБЛЖДЪШАЯ; И АЩЕ БЖДЕТЬ  
ОБРѢСТИ Я АМННЪ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ  
ЯКО РАДОУЕТЪ ЕА О НЕН ПАЧЕ НЕЖЕ

О ДЕВЯТИ ДЕСЯТЪ И ДЕВЯТИ НЕ  
ЗАБЛЖДЪШИНХЪ. ТАКО НѢСТЬ  
ВОЛНА ПРѢДЪ ОТЬЦЬМЪ ВАШИМЪ  
НЕБЕСЪНЫМЪ ДА ПОГЪБНЕТЬ КЪДНИЪ  
ОТЬ МАЛЪИНХЪ СИНХЪ. АЩЕ ЖЕ  
СЪГРѢШИТЬ КЪ ТЕБѢ БРАТЪ ТВОИ  
ИДИ И ОБЛИЧИ <sup>И</sup> МЕЖДЪ СОВОЮ  
И ТѢМЪ КЪДНИѢМЪ. АЩЕ ЛИ ТЕБЕ  
ПОСЛОУШАЕТЪ ПРИБРАЩЕШИ БРАТА  
СВОЕГО. АЩЕ ЛИ ТЕБЕ НЕ ПОСЛОУШАЕТЪ  
ПОИМИ СЪ СОВОЮ КЪДНИГО ЛИ  
ДЪВА ДА ВЪ ОУСТѢХЪ ДЪВОЮ ЛИ  
ТРИ СЪВѢДѢТЕЛЬ СТАНЕТЬ ВЪНАКЪ  
ГЛАГОЛЪ. АЩЕ НЕ ПОСЛОУШАЕТЪ НХЪ

РЪЦН ЦРЬКЪВН АЩЕ ЖЕ Н О ЦРЬКЪВН  
НЕРАДНТИ НАЧЪНЕТЬ ДА БЖДЕТЬ ТИ  
НАКО КАЗЫЧЪНИКЪ Н МЪИТАРЬ. ЗА  
ОС. АМННЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ: КЕЛНКО  
АЩЕ СЪВЪЖЕТЕ НА ЗЕМЛН БЖДЕТЬ  
СЪВЪЗАНО НА НЕБЕСН Н КЕЛНКО АЩЕ  
РАЗДРЪШИТЕ НА ЗЕМЛН БЖДЕТЬ  
РАЗДРЪШЕНО НА НЕБЕСН. ПАКЪИ АМННЬ  
ГЛАГОЛЖ ВАМЪ НАКО АЩЕ ДЪВА  
ОТЪ ВАСЪ СЪВЪЩАЕТЕ НА ЗЕМЛН  
О ВЪСАКОН ВЕЩН КЕЖЕ КОЛНЖЪДО  
ПРОСИТЕ БЖДЕТЬ НМА ОТЪ ОТЪЦА  
МОЕГО НЖЕ КЕСТЬ НА НЕБЕСЕХЪ. НДЕЖЕ  
БО КЕСТЕ ДЪВА ЛН ТРИЕ СЪВЪРАНИ

ВЪ ИМА МОЕ ТОУ КЕМЪ ПО СРѢДѢ  
НХЪ. ТЪГДА ПРИСТЪПЛЪ КЪ НЕМОУ  
ПЕТРЪ РЕЧЕ: ГОСПОДИ КОЛЬ КРАТЪ  
СЪГРѢШИТЬ БРАТЪ МОИ ВЪ МА И  
ОТПУЩА КЕМОУ ДО СЕДМЪ КРАТЪ  
ЛИ; ГЛАГОЛА КЕМОУ ІСЪ: НЕ ГЛАГОЛЖ  
ТЕБѢ ДО СЕДМЪ КРАТЪ НЪ ДО  
СЕДМЪ ДЕСАТЪ КРАТЪ СЕДМИЦЕЖ.  
ЗА ОЗ. СЕГО РАДИ ОУПОДОБИЛО СЯ  
ЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ НЕБЕСЬНОЕ ЧЛОВѢКОУ  
ЦАРЮ ИЖЕ ВЪХОТѢ СЪТЪЗАТИ СЯ О  
СЛОВЕСИ СЪ РАБЪИ СВОИМИ. НАЧЫНЪШОУ  
ЖЕ КЕМОУ СЪТЪЗАТИ СЯ ПРИВЕДОША  
КЕМОУ ДЛЪЖЬНИКЪ КЕДНИЪ ТЪМОЖ

ТАЛАНТЪ. НЕ ИМЖЩОУ ЖЕ КЕМОУ  
ВЪЗДАТИ ПОВЕЛѢ ГОСПОДИНЪ ЕГО ДА  
ПРОДАДАТЬ И Н ЖЕНЖ ЕГО И ЧАДА  
И ВСЕ КЕЛИКО ИМѢАШЕ И ОТЪДАТИ.  
ПАДЪ ОУБО РАБЪ ТЪ КЛАНѢАШЕ СЯ  
КЕМОУ ГЛАГОЛѢ: ГОСПОДИ ПОТРЪПИ  
НА МЪНѢ И ВСНА ТИ ВЪЗДАМЪ.  
МНОГОСРЪДОВАВЪ ЖЕ ГОСПОДЬ РАБА  
ТОГО ПОУСТИ И Н ДЛЪГЪ ОТЪПОУСТИ  
КЕМОУ. ИШЕДЪ ЖЕ РАБЪ ТЪ ОБРѢТЕ  
КЕДИНОГО ОТЪ КЛЕВРѢТЪ СВОИХЪ  
ИЖЕ БѢ ДЛЪЖЕНЪ КЕМОУ СЪТЪМЪ  
ЦАТЪ И ИМЪ И ДАВЛѢАШЕ И  
ГЛАГОЛѢ: ВЪЗДАЖДЪ МИ ИМЪЖЕ

КЕИ ДЛЪЖЕНЪ. ПАДЪ ЖЕ КЛЕВРЪТЪ  
КЕГО НА НОГОУ КЕГО МОЛЪАШЕ И  
ГЛАГОЛѦ: ПОТРЪПИ НА МЪНЪ И ВСЕ  
ТИ ВЪЗДАМЪ. ОНЪ ЖЕ НЕ ХОТЪАШЕ  
НЪ ШЕДЪ ВЪСАИ И ВЪ ТЪМЪНИЦѦ  
ДОНДЕЖЕ ВЪЗДАЕТЪ ВСЪ ДЛЪГЪ  
КЕГО. ВИДЪВЪШЕ ЖЕ КЛЕВРЪТИ КЕГО  
БЪИВЪШАА СЪЖАЛИША СИ ЗЪЛО И  
ПРИШЕДЪШЕ СЪКАЗАША ГОСПОДИНОУ  
СВОЕМОУ ВСА БЪИВЪШАА. ТЪГДА  
ПРИЗЪВА И ГОСПОДИНЪ КЕГО ГЛАГОЛѦ  
КЕМОУ: РАБЕ ЛЖКАВЪИИ ВСЪ ДЛЪГЪ  
ТВОИ ОТПУСТИХЪ ТИ ПОНЕЖЕ  
ОУМОЛИ МА. НЕ ПОДОБААШЕ ЛИ И

ТЕБѢ ПОМНОВАТИ КЛЕВРѢТА СВОЕГО  
НАКО И АЗЪ ТА ПОМНОВАХЪ. И  
ПРОГНѢВАВЪ СЯ ГОСПОДИНЪ ЕГО  
ПРѢДАТЬ И МЖИТЕЛЕМЪ ДОНДЕЖЕ  
ВЪЗДАТЬ ВСЬ ДЛЪГЪ СВОИ. ТАКО И  
ОТЪЦЬ МОИ НЕБЕСЬНЫИ СЪТВОРИТЬ  
ВАМЪ АЩЕ НЕ ОТЪПОУЩАЕТЕ КЪЖДО  
БРАТОУ СВОЕМОУ ОТЪ СРДЦЪ  
ВАШИХЪ ПРѢГРѢШЕНИИ НИХЪ.

ГЛА ДІ.

И БЪИТЬ ЕГДА СЪКОНЬЧА ІС СЛОВЕСА  
СИ ПРѢИДЕ ОТЪ ГАЛИЛЕИ И ПРИДЕ  
ВЪ ПРѢДѢЛЪИ ИЮДЕИСКЪИ ОБ ОНЪ  
ПОЛЪ ИОРДАНА. И ПО НИЕМЪ ИДОША



НАРОДН МЪНОЗИ И НЕЦЪЛИ И  
ТОУ. ЗА ОН. И ПРИСТЪПИША КЪ  
НЕМОУ ФАРНЕСИ НЕКОУШАЮЩЕ И  
ГЛАГОЛЮЩЕ: АЩЕ ДОСТОНТЬ ЧЛОВЪКОУ  
ПОУСТИТИ ЖЕНА СВОА ПО ВСАКОН  
ВНИТЬ; И ОТЪВЪЩАВЪ ІС РЕЧЕ ИМЪ:  
НЪСТЕ ЛИ ЧЪЛИ ИАКО СЪТВОРИИ НЕ  
ПРВА МЪЖЬСКОУ ПОЛЪ И ЖЕНЬСКОУ  
СЪТВОРИЛЪ ИА КЕСТЬ И РЕЧЕ: СЕГО  
РАДИ ОСТАВИТЬ ЧЛОВЪКОУ ОТЦА  
СВОЕГО И МАТЕРЬ И ПРИЛЪПИТЬ СЯ  
КЪ ЖЕНЪ СВОЕИ И БЪДЕТЕ ОБА  
ВЪ ПЛЪТЬ КЪДНИА. ТЪМЪЖЕ ОУЖЕ  
НЪСТА ДЪВА НЪ ПЛЪТЬ КЪДНИА.

НЕЖЕ БО БОГЪ СЪЧЕТА ЧЛОВѢКЪ  
ДА НЕ РАЗЛЖУЧАЕТЬ. ГЛАГОЛАША  
ЕМОУ: ЧТО ОУБО МОУСѢ ЗАПОВѢДА  
ДАТИ КЪНИГЪИ РАСПОУСТЫНЪИИ И  
ОТЪПОУСТИТИ ИЖ; ГЛАГОЛА НМЪ:  
НАКО МОУСѢ ПО ЖЕСТОСРЪДНЮ  
ВАШЕМОУ ПОВЕЛѢ ВАМЪ ПОУСТИТИ  
ЖЕНЪИ ВАША НЕ ПРЪВА ЖЕ НЕ БЪИЕТЬ  
ТАКО. ГЛАГОЛѢ ЖЕ ВАМЪ НАКО НЕЖЕ  
АЩЕ ПОУСТИТЬ ЖЕНѢ СВОИѢ РАЗВѢ  
СЛОВЕСЕ ЛЮБОДЪБАНЬНАГО ТВОРИТЬ ИЖ  
ПРЪЛЮБЪИ ТВОРИТИ И ЖЕНѢИ СѢ  
ПОДЪБѢГОИѢ ПРЪЛЮБЪИ ТВОРИТЬ. И  
ГЛАГОЛАША ОУЧЕНИЦИ ЕГО: АЩЕ ТАКО

ЕСТЬ ВНА ЧЛОВѢКОУ СЪ ЖЕНОЮ  
ОУМЕ ЕСТЬ НЕ ЖЕНИТИ СЯ. ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ НМЪ: НЕ ВЪСИ ВЪМѢСТАТЬ  
СЛОВЕСЕ СЕГО НЪ НМЪЖЕ ДАНО ЕСТЬ.  
ЕЖТЬ БО КАЖЕНЦИ НЖЕ ИЗ ЧРѢВА  
МАТЕРЬНА РОДША СЯ ТАКО. И  
ЕЖТЬ КАЖЕНЦИ ЕЖЕ НЕКАЗША  
ЧЛОВѢЦИ. И ЕЖТЬ КАЖЕНЦИ НЖЕ  
НЕКАЗША СЯ САМИ ЦАРСТВЕНА РАДИ  
НЕБЕСНАГО. МОГЪИ ВЪМѢСТИТИ ДА  
ВЪМѢСТИТЬ. ТЪГДА ПРИВЕДОША КЪ  
НЬМОУ ДѢТИ ДА РЖЦѢ ВЪЗЛОЖИТЬ  
НА НИЯ И ПОМОЛНТЬ СЯ. ОУЧЕНИЦИ  
ЖЕ ЗАПРѢТИША НМЪ. ІСЪ ЖЕ РЕЧЕ

НМЪ: ОСТАНѢТЕ ДѢТНИ И НЕ БРАНИТЕ  
НМЪ ПРИТИ КЪ МЪНѢ ТАКОВЪИХЪ  
БО КЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ НЕБЕСЬНОЕ. И  
ВЪЗЛОЖЬ НА НѢА РЖЦѢ ОТИДЕ  
ОТЪТЖДОУ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>О.А. И СЕ КЕТЕРЪ  
ПРИСТЖПЛЬ РЕЧЕ КЕМОУ: ОУЧИТЕЛЮ  
БЛАГЪИИ ЧЪТО БЛАГО СЪТВОРЖ ДА  
НМАМЪ ЖИВОТЪ ВЪЧЪИЪИИ, ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ: ЧЪТО МАЖ ГЛАГОЛЕШИ  
БЛАГА. НИ КЪТО ЖЕ БЛАГЪ ТЪКЪМО  
КЕДНИЪ БОГЪ. АЩЕ ЛИ ХОЩЕШИ  
ВЪ ЖИВОТЪ ВЪЧЪИЪИИ ВЪНИТИ  
СЪБЛЮДИ ЗАПОВѢДИ. ГЛАГОЛА КЕМОУ:  
КЪИИ, <sup>ѿ</sup>ИС ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ: КЕЖЕ НЕ

ОУБИЕШИ НЕ ПРѢЛЮБЪИ СЪТВОРИШИ  
НЕ ОУКРАДЕШИ НЕ ЛЪЖЕСВѢДѢТЕЛЬ  
БЪДЕШИ. ЧЪТИ ОТЬЦА СВОЕГО И  
МАТЕРЬ И ВЪЗЛЮБИШИ БЛИЖЬНАГО  
СВОЕГО ЯКО САМЪ СЯ. ГЛАГОЛА  
ЕМОУ ЮНОША: ВСЕТА ЕН СЪТВОРИХЪ  
ОТЬ ЮНОСТИ МОЕЯ ЧЕГО ЕСМЬ ЕЩЕ  
НЕ ДОКОНЧАЛЪ; РЕЧЕ ЕМОУ ІС: АЩЕ  
ХОЩЕШИ СЪВРЪШЕНЪ БЪИТИ ИДИ  
ПРОДАЖЬ ИМѢННЕ ТВОЕ И ДАЖЬ  
НИЩИНМЪ И ИМѢТИ ИМААШИ  
СЪКРОВНИЦЕ НА НЕБЕСИ И ПРИДИ ВЪ  
СЛѢДЪ МЕНЕ. СЛЪШАВЪ ЖЕ ЮНОША  
СЛОВО ОТИДЕ СКРЪВЯ БѢ БО ИМѢЯ

СЪТЪЖАННА МЪНОГА. ІСЪ ЖЕ РЕЧЕ  
КЪ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ: АМИНЬ  
ГЛАГОЛѢ ВАМЪ ТАКО НЕ ОУДОБЬ  
ВЪНИДЕТЬ БОГАТЪ ВЪ ЦАРСТВЕНЕ  
НЕБЕСНОЕ. ПАКЪ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ  
ТАКО ОУДОБѢЕ ЕСТЬ ВЕЛБЕЖДОУ  
СКВОЗѢ ОУШИ НГЪЛННѢ ПРОИТИ  
НЕЖЕ БОГАТОУ ВЪ ЦРЬСТВЕНЕ БОЖНЕ  
ВЪНИТИ. СЛЪШАВЪШЕ ЖЕ СЕ ОУЧЕНИЦИ  
ЕГО ДИВЛѢАХЪ СЯ ЗЪЛО ГЛАГОЛѢЩЕ:  
КЪТО ОУБО МОЖЕТЪ СЪПАСЕНЪ БЪИТИ.  
ВЪЗРѢВЪ ЖЕ ІСЪ РЕЧЕ НИМЪ: ОТЪ  
ЧЛОВѢКЪ СЕ НЕ ВЪЗМОЖНО ЕСТЬ А  
ОТЪ БОГА ВСЕА ВЪЗМОЖНА СЪТЪ.

Тогда отвѣщавъ петръ рече  
ему: господи се мѣи оставихомъ  
всѣа и въ слѣдъ тебе идохомъ  
что бждеть намъ; іс же рече  
ему: аминь глаголю вамъ  
нако въи шедъшии по мѣи въ  
пакъбъитиіе когда сѣдеть сѣи  
чловѣчьскѣи на прѣстолѣ славы  
своеи сѣдете и въи на дѣвои на  
десѣте прѣстолоу сѣдѣще обѣма  
на десѣте колѣнома израилевомѣ.  
и всѣакъ иже оставитъ брати  
ли сестры ли отца ли матери ли  
женѣ ли дѣти ли села ли храмѣи

ИМЕНЕ МОЕГО РАДИ СЪТОКРАТНЦЕЖ  
ПРИИМЕТЬ И ЖИВОТЪ ВЪЧЪНЪИ  
НАСЛЪДЪСТВИТЬ. МЪНОЗИ ЖЕ БЖДЖТЬ  
ПРЪВНИ ПОСЛЪДЪННИ И ПОСЛЪДЪННИ  
ПРЪВНИ.

ГЛА К. ЗА П.

ПОДОБНО КЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ НЕБЕСЬНОЕ  
ЧЛОВЪКОУ ДОМОВИТОУ ИЖЕ ИЗИДЕ  
КОУПНО ЗАУТРА НАЖТЪ ДЪЛАТЕЛЬ  
ВЪ ВИНОГРАДЪ СВОИ. СЪВЪЩАВЪ ЖЕ  
СЪ ДЪЛАТЕЛИ ПО ПЪНАЗЮ НА ДЪНЬ  
ПОСЪЛА ЯЖ ВЪ ВИНОГРАДЪ СВОИ. И  
ИШЕДЪ ВЪ ТРЕТНІЖ ГОДНИЖ ВИДЪ  
НИЪИ НА ТРЪЖИЩИ СТОЯЩА



ПРАЗДНИЦИ. И ТѢМЪ РЕЧЕ ИДѢТЕ  
И БЫ ВЪ ВИНОВАДЪ МОИ И КѢЖЕ  
БЖДЕТЬ ПРАВДА ДАМЪ ВАМЪ. ОНИ  
ЖЕ ИДОША. ПАКЪИ ЖЕ ИШЕДЪ ВЪ  
ШЕСТЬИХ И ДЕВЯТИХ ГОДИИХ  
СЪТВОРИ ТАКОЖДЕ. ВЪ КДИИХИХ ЖЕ  
НА ДЕСЯТЕ ГОДИИХ ИШЕДЪ ОБРѢТЕ  
ДРУГУЮ СТОЯЩА ПРАЗДНИЦИ И  
ГЛАГОЛА ИМЪ: ЧЕГО СЪДЕ СТОИТЕ  
ВЪСЪ ДЕНЬ ПРАЗДНИИ; И ГЛАГОЛАША  
КЕМОУ ЯКО НИ КЪТО ЖЕ НАСЪ НЕ  
НАИТЪ. И ГЛАГОЛА ИМЪ: ИДѢТЕ  
И БЫ ВЪ ВИНОВАДЪ МОИ И КѢЖЕ  
БЖДЕТЬ ПРАВДА ПРИИМЕТЕ. ВЕЧЕРОУ

ЖЕ БЪИВЪШОУ ГЛАГОЛА ГОСПОДЬ  
ВННОГРАДА КЪ ПРИСТАВНИКОУ  
СВОЕМОУ: ПРИЗОВИ ДЪЛАТЕЛЯ И  
ДАН НМЪ МЪЗДА НАЧЫНЪ ОТЪ  
ПОСЛѢДЬНИИХЪ ДО ПРЪВЪИИХЪ.  
ПРИШЕДЪШЕ ИЖЕ ВЪ КЕДНИЖИ  
НА ДЪЛАТЕ ГОДНИЖ ПРИИША ПО  
ПЪНАЗЮ. И ПРИШЕДЪШЕ ПРЪВНИ  
МЪНИАХЪ СЯ ВАЩЕ ПРИИТИ И  
ПРИИША И ТИ ПО ПЪНАЗЮ.  
ПРИИМЪШЕ ЖЕ РЪПЪТААХЪ НА  
ГОСПОДНА ГЛАГОЛЪЩЕ: КАКО  
СИЯ ПОСЛѢДЬНИИЖА КЕДНИЪ ЧАСЪ  
СЪТВОРИВЪША И РАВЪНЫ НАМЪ

СЪТВОРИЛЪ ЯА КЕИ ПОНЕГЪШНИМЪ  
ТАГОТЖ ДЪНЕ И ВАРЪ; ОНЪ ЖЕ  
ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ КЕДННОМОУ НХЪ:  
ДРОУЖЕ НЕ ОБИЖДАЖ ТЕБЕ НЕ ПО  
ПЪНАЗЮ ЛИ СЪВѢЩАХЪ СЪ ТОБОИЖ;  
ВЪЗЪМИ СВОЕ И НДН. ХОЩАЖ ЖЕ  
СЕМОУ ПОСЛѢДЪНЮМОУ ДАТИ ТАКО  
И ТЕБѢ. ИЛИ НѢСТЬ МИ ЛѢТЬ  
СЪТВОРИТИ КЕЖЕ ХОЩАЖ ВЪ СВОИХЪ  
МИ; АЩЕ ОКО ТВОЕ ЛЖКАВО  
КЕСТЬ ТАКО АЗЪ БЛАГЪ КЕМЪ;  
ТАКО БЖДАЖТЬ ПОСЛѢДЪНИИ ПРЪВНИ  
И ПРЪВНИ ПОСЛѢДЪНИИ. МЪНОЗИ  
БО СЖТЬ ЗЪВАНИИ МАЛО ЖЕ

ИЗБЪРАНЪИХЪ. Ⲛⲁ ⲡⲁ. И ВЪХОДѢ  
ИСЪ ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ ПОЖАТЪ ОБА НА  
ДЕСАТЕ ОУЧЕНИКА ЕДИНЪИ НА ПЖТЬ  
И РЕЧЕ ИМЪ: ЕЕ ВЪХОДИМЪ ВЪ  
ИЕРОУСАЛИМЪ И СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИ  
ПРѢДАНЪ БЖДЕТЬ АРХИЕРЕОМЪ И  
КЪНИЖЬНИКОМЪ И ОЖДАТЬ И  
НА СЪМРЪТЬ И ПРѢДАДЪТЬ И НА  
ПОРЖАНИЕ ЯЗЫКОМЪ И БИЕНИЕ  
И ПРОПАТНЕ И ВЪ ТРЕТИИ ДЕНЬ  
ВЪСКРѢСЕНЕТЬ. ТЪГДА ПРИТЖПИ КЪ  
ИЕМОУ МАТИ СЪИНОУ ЗАВЕДЕОВОУ  
СЪ СЪИНОМА СВОИМА КЛАННАЖЦИ  
СА И ПРОСАЦИ НѢЧЕО ОТЪ НЕГО.

ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КЕН: ЧЪТО ХОЩЕШИ,  
ГЛАГОЛА КЕМОУ: РЪЦИ ДА СЪДЕТЕ СИНА  
ОБА СЪИНА МОИА КЕДНИЪ О ДЕСИЖИЖ  
ТЕБЕ И КЕДНИЪ О ШОУИЖИЖ ТЕБЕ ВЪ  
ЦАРЬСТВНИ ТВОЕМЪ. ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ  
ІСЪ РЕЧЕ: НЕ ВЪСТА СЪ ЧЕСО ПРОСЪЦА.  
МОЖЕТА ЛИ ПИТИ ЧАШЖ ІЖЖЕ АЗЪ  
ИМАМЪ ПИТИ, ЛИ КРЪЩЕННИЕМЪ  
ИМЪЖЕ АЗЪ КРЪЩЖ СЪ КРЪСТИТИ  
СЪ, ГЛАГОЛАСТЕ КЕМОУ: МОЖЕВѢ. И  
ГЛАГОЛА ИМА: ЧАШЖ МОИЖ НЕПИКЕТА  
НЕО И КРЪЩЕННИЕМЪ ИМЪЖЕ АЗЪ  
КРЪЩЖ СЪ КРЪСТИТА СЪ. А КЕЖЕ  
СЪСТИ О ДЕСИЖИЖ И О ШОУИЖИЖ

МЕНЕ НѢСТЬ МЪНѢ ЕГО ДАТИ НЪ  
НМЪЖЕ ОУГОТОВАНО КЕСТЬ ОТЪ ОТЦА  
МОЕГО. И СЛЪШАВЪШЕ ДЕСЯТНИ  
НЕГОВОША О ОБОЮ БРАТОУ. ІС  
ЖЕ ПРИЗЪВАВЪ ІА РЕЧЕ. ВѢСТЕ ІАКО  
КЪНАЗИ ІАЗЫКЪ ГОСПОДСТВУЮУТЪ  
НМН И ВЕЛИЦИ ОБЛАДАЮТЪ НМН.  
НЕ ТАКО ЖЕ БЖДЕТЬ ВЪ ВАСЪ НЪ  
НЖЕ АЩЕ ХОЩЕТЪ ВЪЩНИ БЪІТИ  
ВЪ ВАСЪ ДА БЖДЕТЬ ВАМЪ СЛОУГА  
И НЖЕ АЩЕ ХОЩЕТЪ ВЪ ВАСЪ БЪІТИ  
ПРѢДЪННИ ДА БЖДЕТЬ ВАМЪ РАБЪ.  
ІАКОЖЕ СЪІНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪІН НЕ  
ПРИДЕ ДА ПОСЛОУЖАТЬ КЕМОУ НЪ

ПОСЛОУЖИТЬ И ДАТИ ДОУШѦ СВОѦ  
ИЗБАВЛЕННЕ ЗА МЪНОГЪИ. <sup>ѿ</sup>ЗА ПЪ.  
И НЕХОДѦЩОУ КЕМОУ ОТЪ НЕРHXОНА  
ПО НЕМЪ ИДОША НАРОДН МЪНОЗН.  
И СЕ ДЪВА СЛѢПЦА СѢДѦЩА ПРИ  
ПЪТИ СЛЪШАВЪША НАКО ІСЪ МНМО  
ХОДНТЬ ВЪЗЪПНЕСТЕ ГЛАГОЛѦЩА:  
ПОМНЛОУИ НЪИ ГОСПОДН СЪИНОУ  
ДАВЪИДОВЪ. НАРОДЪ ЖЕ ЗАПРѢТИ  
ИМА ДА ОУМЛЪЧИТЕ. ОНА ЖЕ ПАЧЕ  
ЗЪВААСТЕ ГЛАГОЛѦЩА: ПОМНЛОУИ НЪИ  
ГОСПОДН СЪИНОУ ДАВЪИДОВЪ. И СТАВЪ  
ІСЪ ВЪЗГЛАСИ НА И РЕЧЕ: ЧЪТО ХОЩЕТА  
ДА СЪТВОРИЖ ВАМА, ГЛАГОЛАСТЕ

КЕМОУ: ГОСПОДН ДА ОТЪВРЪЗЕТЕ СѦ  
ОЧН НАЮ. МНЛОСРЪДОВАВЪ ЖЕ ІС  
ПРИКОСНѦ СѦ ОЧНЮ НМА Н АБНЕ  
ОТВРЪЗОУТЕ СѦ НМА ОЧН Н ПО  
НЕМЬ НДОУТЕ.

ГЛА ІКА. ЗА ПГ.

Н КЕГДА ПРИБЛИЖИ СѦ ІС ВЪ  
НЕРОУСАЛИМЪ Н ПРИДЕ ВЪ ВИДѦ ФАГНИЖ  
КЪ ГОРѢ КЕЛЕОНЪСТЪН ТЪГДА ПОСЪЛА  
ДЪВА ОУЧЕНИКА ГЛАГОЛѦ НМА:  
НДѢТА ВЪ ВСЕЬ НАЖЕ КЕСТЬ ПРАМО  
БАМА. Н АБНЕ ОБРѦЩЕТА ОСЪЛѦ  
ПРИВѦЗАНО Н ЖРЕБѦ СЪ ННМЬ. Н  
ОТРѢШЬША ПРИВЕДѢТА МН. Н АЩЕ



РЕЧЕТЬ КЪТО ВАМА ЧЪТО. РЕЧЕТА НАКО  
ГОСПОДЬ ТРЪБОУЕТЪ КЕЮ. И АБНІЕ ЖЕ  
ПОСЪЛЕТЪ НА. СЕ ЖЕ ВСЕ БЪКІТЬ ДА  
СЪБЖДЕТЬ СЯ РЕЧЕНОЕ ПРОРОКЪМЪ  
ГЛАГОЛЖЩЕМЪ: РЪЦЪТЕ ДЪЩЕРИ  
СНОНОВЪ: СЕ ЦАРЬ ТВОИ ИДЕТЬ КЪ  
ТЕБѢ КРОТЪКЪ И ВЪСѢДЪ НА ОВЛА  
И ЖРѢВА СЪИНА НАРЪМЪНИЧА. ШЕДЪША  
ЖЕ ОУЧЕНИКА И СЪТВОРЪША НАКОЖЕ  
ПОВЕЛѢ ИМА ІС. ПРИВЕДОУТЕ ОВЛА  
И ЖРѢВА И ВЪЗЛОЖИША ВРЪХОУ КЕЮ  
РИЗЪИ СВОИИ И ВЪСѢДЕ ВРЪХОУ НИХЪ.  
МЪНОЖАНШЕ ЖЕ НАРОДИ ПОСЪЛАША  
РИЗЪИ СВОИИ ПО ПЯТИ. ДРОУЗНИ

же рѣзахоу вѣтви отъ дрѣва и  
постылаахъ по поутн. народи же  
ходящеи прѣдъ нимъ и въ слѣдъ  
зъваахъ глаголюще осанъна сыноу  
давъидовоу. благословленъ градъи  
въ нма господне. осанъна въ  
въшъннихъ. и въшъдъшоу кемоу  
въ иерусалимъ потраже сѧ въсь градъ  
глаголю: кто съ кестъ; народи же  
глаголаахъ како съ кестъ іс̄ пророкъ  
нже отъ назареда галиленскааго.  
Ѹа и въниде іс̄ въ цркъвъ божнѧ  
и нзгъна всѧ продающѧ  
и коупующѧ въ цркъви и

ДЪСІКЪІ ТРЪЖЪННІКЪ НСПРОВРЪЖЕ Н  
СЪДАЛНЦА ПРОДАЖЦННХЪ ГОЛЖЕН.  
Н ГЛАГОЛА НМЪ: ПИСАНО КЕСТЬ ХРАМЪ  
МОН ХРАМЪ МОЛНТВѢ НАРЕЧЕТЬ  
СА ВЪІ ЖЕ СЪТВОРНСТЕ Н ВРЪТЬПЪ  
РАЗБОННІКОМЪ. Н ПРНСТЖПНША  
КЪ НЕМОУ ХРОМНН Н СЛѢПНН ВЪ  
ЦРЬКЪВН Н НСЦѢЛН ІА. ВНДЪВЪШЕ  
ЖЕ АРХНЕРЕН Н КЪННЖЪННЦН ЧЮДЕСА  
НАЖЕ СЪТВОРН ІС Н ОТРОКЪІ ЗОВЖЦА  
ВЪ ЦРЬКЪВН Н ГЛАГОЛЖЦА ОСАНЪНА  
СЪІНОУ ДАВЪІ ДОВОУ НЕГОДОВАША.  
Н РЕКОША КЕМОУ: СЛЫШНШН ЛН  
ЧЪТО СН ГЛАГОЛЖТЬ, ІС ЖЕ РЕЧЕ

НМЪ: ЕН. НБЕТЕ ЛН НН КОЛН ЖЕ  
ЧЪЛН ИАКО НЗ ОУСТЪ МЛАДЕНЧЪ Н  
СЪЖЦНХЪ СЪВРЪШНЛЪ КЕСН ХВАЛЖ;  
Н ОСТАВЛЪ ІА НЗНДЕ ВЪНЪ НЗ  
ГРАДА ВЪ ВНАДАННІЖ Н ОУДВОРН СЛ  
ТОУ. ЗА ПД. ОУТРО ЖЕ ВЪЗВРАЦЬ  
СЛ ВЪ ГРАДЪ ВЪЗАЛЪКА. Н ОУЗРѢВЪ  
СМОКЪВЪНИЦА КЕДННЖ ПРИ ПЖТИ  
ПРНДЕ КЪ НКЕН Н НН ЧЕСО ЖЕ НЕ  
ОБРѢТЕ НА НКЕН ТЪКЪМО ЛНСТВНКЕ  
КЕДННО Н ГЛАГОЛА КЕН: ДА НН КОЛН  
ЖЕ ПЛОДА ОТЪ ТЕБЕ НЕ БЖДЕТЬ ВЪ  
ВѢКЪ. Н АВНКЕ НСЪШЕ СМОКЪВЪНИЦА.  
Н ВНАДѢВЪШЕ ОУЧЕНИЦН ДНВНША

Ѣ ГЛАГОЛѢЩЕ: КАКО АБНѢ НРЪШЕ  
СМОКЪВЪНИЦА; ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ ІС  
РЕЧЕ НМЪ: АМННЪ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ:  
АЩЕ НМАТЕ ВЪРѢ И НЕ ОУСЖМЪНИТЕ  
Ѣ НЕ ТЪКЪМО СМОКЪВЪНИЧЬНОЕ  
СТВОРИТЕ НЪ АЩЕ И ГОРЪ СЕН РЕЧЕТЕ:  
ДВИГНИ Ѣ И ВЪВЪРЪЗИ Ѣ ВЪ МОРЕ  
БЖДЕТЬ. И ВСЕГО НЕГОЖЕ ВЪПРОСИТЕ  
ВЪ МОЛИТВѢ ВЪРОУѢЩЕ ПРИМЕТЕ.  
Ѡ ꙗ ꙗ. И НЕГДА ПРИДЕ ВЪ ЦРЬКЪВЪ  
ПРИСТѢПИША КЪ НЕМОУ ОУЧАЩОУ  
АРХИЕРЕН И СТАРЪЦИ ЛЮДЬСКИИ  
ГЛАГОЛѢЩЕ: КОЕИЖ ВЛАСТНИЖ СИ  
ТВОРИШИ И КЪТО ТИ ДАДЕТЬ ОБЛАСТЬ

СНѢЖЪ; ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ НС̄ Рече НМЪ:  
ВЪПРОШѢ ВЪИ Н АЗЪ КЕДННОГО СЛОВЕСЕ  
КЕЖЕ АЩЕ РЕЧЕТЕ МЪНѢ Н АЗЪ ВАМЪ  
РЕКАЖЪ КОКЕЖЪ ВЛАСТНѢЖЪ СИ ТВОРИЖЪ.  
КРЪЩЕННЕ НОАНОВО ОТЪКАЖДОУ БѢ  
СЪ НЕБЕСЕ ЛН НЛН ОТЪ ЧЛОВѢКЪ;  
ОНИ ЖЕ ПОМЫШЛѢАХЪ ВЪ СЕБѢ  
ГЛАГОЛѢЩЕ: АЩЕ РЕЧЕМЪ СЪ НЕБЕСЕ  
РЕЧЕТЪ НАМЪ ПО ЧЪТО ОУБО НЕ НАШѢ  
КЕМОУ ВѢРЪИ; АЩЕ ЛН РЕЧЕМЪ ОТЪ  
ЧЛОВѢКЪ БОИМЪ СѢ НАРОДА ВЪСН  
БО НАКО ПРОРОКА НМЖТЬ НОАНА.  
ОТВѢЩАВЪШЕ ЖЕ ИСУСОВИ РЕКОША:  
НЕ ВѢМЪ. РЕЧЕ НМЪ Н ТЪ: НИ АЗЪ

ГЛАГОЛИЖЪ ВАМЪ КОЕИЖЪ ВЛАСТНИЖЪ СИ  
ТВОРИЖЪ. <sup>7</sup>ЗА ПС. ЧѢТО ЖЕ СѦ МЪНИТЬ  
ВАМЪ: ЧЛОВѢКЪ КЕТЕРЪ НМѢ ДЪВѢ  
ЧАДѢ И ПРИШЕДЪ КЪ ПРѢВОУОУМОУ  
РЕЧЕ: ЧАДО НДИ ДЪНЬСЬ ДѢЛАН  
ВЪ ВИННОГРАДѢ МОЕМЪ. ОНЪ ЖЕ  
ОТЪВѢЦАВЪ РЕЧЕ: НЕ ХОЩУ. ПОСЛѢДЪ  
ЖЕ РАСКАНАВЪ СѦ НДЕ. И ПРИСТЖПЛА  
КЪ ДРУГОУОУМОУ РЕЧЕ ТАКОЖДЕ. ОНЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЦАВЪ РЕЧЕ: АЗЪ НДЖ  
ГОСПОДИ И НЕ НДЕ. КЪИ ОТЪ ОБОЮ  
СЪТВОРИ ВОЛИЖЪ ОТЪЧЪ; ГЛАГОЛАША  
КЕМОУ: ПРѢВЪИИ. ГЛАГОЛА НМЪ ІС:  
АМИНЬ ГЛАГОЛИЖЪ ВАМЪ НАКО МЪИТАРЕ

И ЛЮБОДѢИЦА ВАРНАЖТЬ БЫ ВЪ  
ЦАРСТВНИ БОЖНИ. ПРИДЕ БО НОАНЪ  
КРЪСТИТЕЛЬ ПЖТЬМЪ ПРАВЪДНЪМЪ И  
НЕ ЖАСТЕ КЕМОУ ВЪРЪИ. МЪИТАРЕ ЖЕ  
И ЛЮБОДѢИЦА ЖША КЕМОУ ВЪРЖ.  
БЫ ЖЕ ВИДѢВЪШЕ И НЕ РАСКАЖАСТЕ  
СА ПОСЛѢДЪ ЖТИ КЕМОУ ВЪРЖ.  
Ѹа п̄з. ИНАЖ ПРИТЪЧЖ СЛЪИШИТЕ.  
ЧЛОВѢКЪ БѢ ДОМОВИТЪ ИЖЕ НАСАДИ  
ВИНОГРАДЪ И ОПЛОТЪМЪ И ОГРАДИ И  
НИКОПА ВЪ НИЕМЪ ТОЧНОЛО И СЪЗЪДА  
СТАЛЪПЪ И ВЪДАСТЬ И ДѢЛАТЕЛЕМЪ  
И ОТИДЕ. КЕГДА ЖЕ ПРИБЛИЖИ СА  
ВРѢМА ПЛОДОМЪ ПОСЪЛА РАБЫ



СВОИѦ КЪ ДѢЛАТЕЛЕМЪ ПРИЯТИ  
ПЛОДЪИ ЕГО. И НМЪШЕ ДѢЛАТЕЛЕ  
РАБЪИ ЕГО ОВОГО БИША ОВОГО ЖЕ  
ОУБИША И ДРУГАГО КАМЕННЕМЪ  
ПОБИША. ПАКЪИ ПОСЛА НИЪИ  
РАБЪИ МЪНОЖАША ПРѢВЪИХЪ И  
СЪТВОРИША НМЪ ТАКОЖДЕ. ПОСЛѢДЪ  
ЖЕ ПОСЛА КЪ НИМЪ СЫНЪ СВОИ  
ГЛАГОЛѦ: ОУСРАМАЯЖТЬ СѦ СЫНА  
МОЕГО. ДѢЛАТЕЛЕ ЖЕ КЕГДА ОУЗВРѢША  
СЫНЪ РЕКОША ВЪ СЕБѢ: СЪ КЕСТЬ  
НАСЛѢДНИКЪ ПРИДѢТЕ ОУБИЕМЪ И  
И ОУДРЪЖИМЪ ДОСТОЯНИЕ ЕГО. И  
НМЪШЕ И ИЗВЛѢКОША И ВЪНЪ

ИЗ ВИНОГРАДА И ОУБИША. КЕГДА  
ОУБО ПРИДЕТЬ ГОСПОДИНЪ ВИНОГРАДА  
ЧЬТО СЪТВОРИТЬ ДѢЛАТЕЛЕМЪ  
ТѢМЪ; ГЛАГОЛАША КЕМОУ: ЗЪЛЫ  
ЗЪЛѢ ПОГИБИТЬ ИА И ВИНОГРАДЪ  
ПРЕДАТЬ НИѢМЪ ДѢЛАТЕЛЕМЪ  
ИЖЕ ВЪЗДАДѢТЬ КЕМОУ ПЛОДЪИ ВЪ  
ВРЕМЕНА СВОЯ. ГЛАГОЛА НИМЪ ІС:  
НѢСТЕ ЛИ ЧЪЛИ НИ КОЛИ ЖЕ ВЪ  
КЪНИГАХЪ КАМЕНЬ КЕГОЖЕ НЕ ВРЕДОУ  
СЪТВОРИША ЖИЖДѢЩЕН СЪ БЫСТЬ  
ВЪ ГЛАВѢ ЖГЪЛОУ ОТЪ ГОСПОДИ  
БЫСТЬ СИ И КЕСТЬ ДНВНА ВЪ ОЧНЮ  
НАШЕЮ; ЗА ПН. СЕГО РАДИ ГЛАГОЛѢ

ВАМЪ ЯКО ОТЪИМЕТЪ СЯ ОТЪ  
ВАСЪ ЦАРСТВЕННЕ БОЖИЕНЕ И ДАСТЪ СЯ  
НАЗЪИКОУ ТВОРАЩОУМОУ ПЛОДЪ ЕГО.  
И ПАДЪИИ НА КАМЕНЕ СЕМЬ СЪКРОУШИТЬ  
СЯ А НА НЕМЪЖЕ ПАДЕТЬ СЪТРЕТЬ И.  
И СЛЪИШАВЪШЕ АРХИЕРЕН И ФАРИСЕН  
ПРИТЪЧЪ ЕГО РАЗОУМЪША ЯКО О  
НИХЪ ГЛАГОЛАШЕ. И ИЩАЩЕ ЯТИ  
И ОУБОЯША СЯ НАРОДА ПОНЕЖЕ ЯКО  
ПРОРОКА ИМЪНАХЪ И.

ГЛА КВ. ЗА П.Д.

И ОТЪВѢЩАВЪ ІСЪ ПАКЪИ РЕЧЕ ИМЪ  
ВЪ ПРИТЪЧАХЪ ГЛАГОЛЪ: ОУПОДОБИ СЯ  
ЦАРСТВЕННЕ НЕБЕСЬНОЕ ЧЛОВѢКОУ ЦАРЮ

ИЖЕ СЪТВОРИ БРАКЪ СЪИНОУ СВОЕМОУ  
И ПОСЛА РАБЪИ СВОИ ПРЪЗЪВАТИ  
СЪВАНЪИИ НА БРАКЪ И НЕ ХОТНААХЪ  
ПРИТИ. ПАКЪИ ПОСЛА НИЪИ РАБЪИ  
ГЛАГОЛѢ: РЪЦѢТЕ СЪВАНЪИИМЪ СЕ  
ОБѢДЪ МОИ ОУГОТОВАХЪ ЮНЦИ  
МОИ И ОУПИТАНАИ НЕКОЛЕНА И  
ВЪСА ГОТОВА ПРИДѢТЕ НА БРАКЪ.  
ОНИ ЖЕ НЕВРѢГЪШЕ ОТИДОША ОБЪ  
НА СЕЛО СВОЕ ОБЪ ЖЕ НА КЪПЛИЖ  
СВОИ. А ПРОЧИИ НИМЪШЕ РАБЪИ ЕГО  
ДОСАДИША НИМЪ И ИЗБИША И.  
И СЛЪШАВЪ ЦАРЬ ТЪ РАЗГНѢВА СЯ  
И ПОСЛАВЪ СВОИ ВОИ ПОГОНИ

ОУБНИЦА ТЪИ Н ГРАДЪ НХЪ ЗАЖЪЖЕ.  
ТЪГДА ГЛАГОЛА РАБОМЪ СВОИМЪ:  
БРАКЪ ОУГОТОВАНЪ КЕСТЬ А ЗЪВАННИ  
НЕ БЪША ДОСТОИИ. НДЪТЕ ОУБО  
НА НЕХОДНЦА ПЖТИ Н КЕЛИКО АЩЕ  
ОБРАЩЕТЕ ПРИЗОВЪТЕ НА БРАКЪ. Н  
НШЪДЪШЕ РАБИ ТИ НА ПЖТИ СЪБЪРАША  
ВЕСА КЪЖЕ ОБРЪТОША ЗЪЛЪИ  
ЖЕ Н ДОБРЪИ Н НАПЪНИША  
БРАКЪ ВЪЗЛЕЖАЩИХЪ. ВЪШЪДЪ  
ЖЕ ЦАРЬ ВИДЪТЪ ВЪЗЛЕЖАЩИХЪ  
ВИДЪ ТОУ ЧЛОВЪКА НЕ ОБЛЪЧЕНА  
ВЪ ОДЪНИКЕ БРАЧЬНОЕ. Н ГЛАГОЛА  
КЕМОУ: ДРОУЖЕ КАКО ВЪНИДЕ СЪМО

НЕ ИМЪИ ОДЪНИИ БРАЧЬНА, ОНЪ ЖЕ  
ОУМЛЪЧА. ТЪГДА РЕЧЕ ЦАРЬ СЛОУГАМЪ:  
СЪВЪЗВЪШЕ КЕМОУ РЪЦѢ И НОЗѢ  
ВЪЗЪМѢТЕ  $\bar{\eta}$  И ВЪВРЪЗѢТЕ ВЪ ТЪМЖ  
КРОМѢШЬНИЖИ. ТОУ БЖДЕТЬ ПЛАЧЬ И  
СКРЪЖЪТЪ ЗЖБОМЪ. МЪНОЗИ БО СЖТЬ  
ЗЪВАНИИ МАЛО ЖЕ ИЗБЪРАНЪИНХЪ.  
ЗА  $\bar{\eta}$ . ТЪГДА ШЕДЪШЕ ФАРИСЕЙ  
СЪВѢТЪ СЪТВОРИША НА НЬ ДА  $\bar{\eta}$   
ОБЛЪСТАТЬ СЛОВЪМЪ. И ПОСЪЛАХЪТЪ  
КЪ НЕМОУ ОУЧЕНИКЪИ СВОИ СЪ  
НРОДНАНЪИ ГЛАГОЛѢЩЕ: ОУЧИТЕЛЮ  
ВѢМЪ КАКО ИСТИНЬНЪ КЕСИ И ПЖТИ  
БОЖНЮ ВЪ ИСТИНЖ ОУЧИШИ И НЕ

РОДНШИ НН О КОМЪ ЖЕ НЕ ЗЪРНШИ  
БО НА ЛИЦЕ ЧЛОВѢКОМЪ. РЪЦН  
ОУБО НАМЪ ЧЪТО ТН СѢ МЪНИТЬ  
ДОСТОИНО ЛИ КЕСТЬ ДАТИ КИИВЪ  
КЕСАРЕВИ НЛИ НН; РАЗОУМѢВЪ ЖЕ ІС  
ПОМЪШИЛЕННА НХЪ РЕЧЕ: ЧЪТО МА  
НЕКОУШАЕТЕ ЛИЦЕМЪРН; ПОКАЖѢТЕ  
МН ЦѢТѢ КИИВЪСНЖИ. ОНИ ЖЕ  
ПРИНЕСОША КЕМОУ ЦѢТѢ. ОНЪ ЖЕ  
ГЛАГОЛА НМЪ: ЧНИ КЕСТЬ ОБРАЗЪ СЪ Н  
НАПИСАНИКЪ; ГЛАША КЕМОУ: КЕСАРЕВЪ.  
ТЪГДА ГЛАГОЛА НМЪ: ВЪЗДАДИТЕ  
ОУБО КЕСАРЕВА КЕСАРЕВИ Н БОЖИИ  
БОГОВИ. Н СЛЪИШАВЪШЕ ДНВИША

ѿ ѿ и оставльше ѿ отидоша. За  
ѿа. Въ тѣ днь прстѣпнша къ  
немому садукен нже глаголють не  
въити въскрѣшенню и въпросиша  
ѿ глаголюще: оучителю мойси рече:  
аще кто оумретъ не имѣи члвкъ  
да пометь братъ его женѣ его  
и въскрѣситъ сѣмѣ брата своего.  
вѣ же въ насѣ седмь братнѣ и  
првѣин оженъ ѿ оумрѣтъ и не  
имѣи сѣмене остави женѣ свои  
братоу своему. такожде въторѣин  
и третни до седмаго. послѣжде  
же ихъ въсѣхъ оумрѣтъ и жена.



ВЪ ВЪСКРѢШЕННѢ ОУБО КОТОРАГО  
ОТЪ СЕДМИ БЖДЕТЬ ЖЕНА, ВЪСН БО  
НМѢША ІЖ. ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ ІС Рече  
НМЪ: БЛЖДНТЕ НЕ ВѢДЖЩЕ КНИГЪ  
НИ СЛЪЫ БОЖНІА. ВЪ ВЪСКРѢШЕННѢ  
БО НИ ЖЕНАТЬ СА НИ ПОСАГАЖТЬ НЪ  
ІАКО АНГЕЛН БОЖНН НА НЕБЕСЕН СЖТЬ.  
О ВЪСКРѢШЕННН ЖЕ МРЪТВЪІНХЪ  
НѢСТЕ ЛН ЧЪЛН РЕЧЕНАГО ВАМЪ  
БОГЪМЪ ГЛАГОЛЖЩЕМЪ: АЗЪ ЕСМЪ  
БОГЪ АВРААМЪ Н БОГЪ ИСААКОВЪ Н  
БОГЪ ИІАКОВЪ. НѢСТЬ БОГЪ БОГЪ  
МЪРТВЪІНХЪ НЪ ЖНВЪІНХЪ. Н  
СЛЪІШАВЪЩЕ НАРОДН ДНВІААХЖ СА

О ОУЧЕНИИ ЕГО. За ЧВ. Фарисѣи  
же слышавъше како срамн  
садоукаѣ събѣраша сѧ въ коупѣ и  
въпроси отъ нихъ законъникъ  
нѣкы не коушаѧ ѿ нѣ глаголаѧ:  
оучителю кака заповѣдь больш  
въ законѣ; исъ же рече кемоу:  
възлюбшии господѧ бога своего  
всѣмъ срѣдцѣмъ своимъ и всеиѧ  
доушеиѧ твоиѧ и всеиѧ мыслиѧ  
твоиѧ. си естъ прѣваѧ и больш  
заповѣдь. вторѧ же подобна  
сенъ възлюбшии ближняго  
своего како самъ сѧ. въ сѧ обою

ЗАПОВѢДНЮ ВЪСЬ ЗАКОНЪ И ПРОРОЦИ  
ВНЕСАТЬ. СЪБЪРАНОМЪ ЖЕ ФАРИСЕОМЪ  
ВЪПРОСИ ІА ІС ГЛАГОЛА: ЧЬТО СЯ  
ВАМЪ МЫНИТЬ О ХРИСТѢ ЧИН КЕСТЬ  
СЪИНЪ; ГЛАГОЛАША КЕМОУ: ДАВЪИДЪ.  
ГЛАГОЛА НМЪ: КАКО ОУБО ДАВЪИДЪ  
ДОУХЪМЪ ГОСПОДА ЕГО НАРИЦАЕТЕ  
ГЛАГОЛА: РЕЧЕ ГОСПОДЬ ГОСПОДЕВИ  
МОКЕМОУ СЪДИ О ДЕСИЖИЖ МЕНЕ  
ДОНЪДЕЖЕ ПОЛОЖЖ ВРАГЪИ ТВОИ  
ПОДЪНОЖНЮ НОГАМА ТВОИМА. АЩЕ  
ОУБО ДАВЪИДЪ ГОСПОДА НАРИЦАЕТЕ И  
КАКО КЕМОУ КЕСТЬ СЪИНЪ; И НИ КЪТО  
ЖЕ НЕ МОЖААШЕ КЕМОУ ОТЪВѢЩАТИ

СЛОВЕСЕ НИ СЪМЪ КЪТО ОТЪ ДЪНЕ  
ТОГО ВЪПРОСИТИ ЕГО КЪТОМОУ.

ГЛА КГ. ЗА ЧГ.

ТЪГДА ІС ГЛАГОЛА КЪ НАРОДОМЪ  
И ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ ГЛАГОЛѢ:  
НА МОУСЕОВЪ СЪДАНИЦИ СЪДОША  
КЪНИЖЬНИЦИ И ФАРИСЕИ. ВСѢ  
ОУБО АЩЕ РЕКАЖЪТЪ ВАМЪ БЛЮСТИ  
СЪБЛѢЖДАНИЕ И ТВОРИТЕ ПО ДѢЛОМЪ  
ЖЕ НХЪ НЕ ТВОРИТЕ. ГЛАГОЛѢЖЪТЪ  
БО И НЕ ТВОРАТЪ. СЪВЪЗАЖЪТЪ  
БО БРѢМЕНА ТѢЖКА И НЕОУДОБЪ  
НОСИМА И ВЪИКЛАДАЖЪТЪ НА ПЛЕЦИ  
ЧЛОВѢЧЬСКА А ПРѢТЪМЪ СВОИМЪ НЕ

ХОТАТЬ ДВИГНУТИ НХЪ. БЫНА ЖЕ  
ДѢЛА СВОЯ ТВОРАТЬ ДА ВИДЯМЪ  
БЖДЖТЬ ЧЛОВѢКЪ. РАШИРАЖТЬ  
ЖЕ ХРАНИЛИЩА СВОЯ И ВЕЛИЧАЖТЬ  
ПОДЪМЕТЪ РИЗЪ СВОИХЪ. ЛЮБАТЬ  
ЖЕ ПРѢЖДЕВЪЗЛѢГАННА НА ВЕЧЕРАХЪ  
И ПРѢЖДЕСѢДАННА НА СЪБОРИЩИХЪ  
И ЦѢЛОВАННА НА ТРЪЖИЩИХЪ И  
НАРИЦАТИ СЯ ОТЪ ЧЛОВѢКЪ РАВНИ  
РАВНИ. ВЪИ ЖЕ НЕ НАРИЦАНТЕ СЯ  
РАВНИ. ЕДИНЪ БО ЕСТЬ ОУЧИТЕЛЬ  
ВАШЪ ХРИСТОСЪ ВСЯ ЖЕ ВЪИ БРАТНА  
ЕСТЬЕ. И ОТЬЦА НЕ НАРИЦАНТЕ СЕБѢ  
НА ЗЕМЛИ. ЕДИНЪ БО ЕСТЬ ОТЬЦЪ

ВАШЬ ИЖЕ ЕСТЬ НА НЕБЕСЕХЪ. НИ  
НАРЦАНТЕ СѦ НАСТАВНИЦИ ИАКО  
НАСТАВНИКЪ ВАШЬ ЕДИНЪ ЕСТЬ  
ХРИСТОСЪ. А БОЛИИ ВЪ ВАСЪ ДА  
БЖДЕТЬ ВАМЪ СЛОУГА А ИЖЕ ВЪЗНЕСЕТЬ  
СѦ СЪМѢРИТЬ СѦ И СЪМѢРИАИИ СѦ  
ВЪЗНЕСЕТЬ СѦ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>ѿ. Горе вамъ  
КЪНИГЪЧНИИ И ФАРИСЕИ ЛИЦЕМѢРИ  
ИАКО ЗАТВАРИТЕ ЦАРСТВОИЕ  
БОЖИЕ ПРѢДЪ ЧЛОВѢКЪИ. ВЪИ БО  
НЕ ВЪХОДИТЕ НИ ВЪХОДАЩИИХЪ  
ОСТАВЛЯЕТЕ ВЪНИТИ. ГОРЕ ЖЕ ВАМЪ  
КЪНИГЪЧНИИ И ФАРИСЕИ ЛИЦЕМѢРИ  
ИАКО СЪНѢДАЕТЕ ДОМЪИ ВЪДОВИЦЪ

И ВНОЮЖ ДАЛЕЧЕ МОЛНТВЖ  
ТВОРАЩЕ. СЕГО РАДИ ПРИНМЕТЕ ЛИШЕ  
ОСЖЖДЕННЄ. ГОРЕ ВАМЪ КНИГЪЧНІА И  
ФАРНЄЕН ЛИЦЕМЪРН НАКО ПРЪХОДНТЕ  
МОРЕ И СОУШЖ. СЪТВОРНТИ КЕДНОГО  
ПРНШЕЛЬЦА И КЕГДА БЖДЕТЬ ТВОРНТЕ  
И СЪІНА ГЕОНЪ СОУГОУБЪНША ВАСЪ. ГОРЕ  
ВАМЪ ВОЖДИ СЛЪПИ ГЛАГОЛЖЩЕН:  
ИЖЕ АЩЕ КЛЪНЕТЪ СЯ ЦРЬКЪВНІА ИИ  
ЧЪТО ЖЕ КЕСТЬ А ИЖЕ КЛЪНЕТЪ СЯ  
ЗЛАТЪМЪ ЦРЬКЪВЪНЪІНМЪ ДЛЪЖЪНЪ  
КЕСТЬ. БОУИ И СЛЪПИ КЪТО БО  
БОЛКЕН КЕСТЬ ЗЛАТО ЛИ ЛИ ЦРЬКЪІ  
СВЪЩАНЩІНА ЗЛАТО, И ИЖЕ АЩЕ

КЛЪНЕТЬ СѦ ОЛТАРЬМЪ НИ ЧЬТО ЖЕ  
ЕСТЬ А НЖЕ КЛЪНЕТЬ СѦ ДАРЪМЪ  
НЖЕ ЕСТЬ ВРЪХОУ ЕГО ДЛЖЬНЪ  
ЕСТЬ. БОУИ И СЛѢПИ ЧЬТО БО ЕСТЬ  
БОЛЕ ДАРЪ ЛИ ЛИ ОЛТАРЬ СВАЩААН  
ДАРЪ; КЛЪНЪИИ СѦ ОУБО ОЛЪТАРЬМЪ  
КЛЪНЕТЬ СѦ ИМЪ И СЖЩИИМЪ ВРЪХОУ  
ЕГО. И КЛЪНЪИИ СѦ ЦРЬКЪВНИЖ  
КЛЪНЕТЬ СѦ КѢЖ И ЖИВЖЩИИМЪ  
ВЪ НЕИ. И КЛЪНЪИИ СѦ НЕБЕСЕМЪ  
КЛЪНЕТЬ СѦ ПРѢСТОЛЪМЪ БОЖИЕМЪ  
И СѢДАЩИИМЪ НА НЕМЪ. <sup>ѿ</sup>ѿА ЧЕ.  
Горе вамъ кЪНИГЪЧНИЖ И ФАРИСЕН  
ЛИЦЕМЪЕРИ ТАКО ОТЪДЕСАТЬСТВОУЕТЕ



МАТЪЖ Н КОПРЪ Н КУМНИНЪ Н  
ОСТАВНТЕ ТЪЖЪШАНА ЗАКОНА СЪДЪ Н  
МНОЛОСТЬ Н ВЪРЖ. ЕН ЖЕ ПОДОБААШЕ  
СЪТВОРИТИ Н ТЪХЪ НЕ ОСТАВИТИ.  
ВОЖДН СЛЪПНИ ОЦЪЖДАЖЩЕН  
МЪШИЦЪ А ВЕЛЪБЪДЪ ПОГЛЪЩАЖЩЕ.  
ГОРЕ ВАМЪ КЪНИЖНИЦИ Н ФАРИСЕИ  
ЛИЦЕМЪРН НАКО ОЧИЩАЕТЕ  
ВЪНЪШНИКЕ СЪКЛЪНИЦИ Н БЛЮДОУ.  
ЖТРЪЖДОУ ЖЕ СЪТЪ ПЛЪНИ  
ХЪЩЕННА Н НЕЧИСТОТЪ. ФАРИСЕЮ  
СЛЪПЕ ОЧИСТИ ПРЪЖДЕ ВЪНЖТРЪНИКЕ  
СЪКЛЪНИЦИ Н БЛЮДОУ ДА БЖДЕТЬ  
Н ВЪНЪШНИКЕ НМА ЧИСТО. ГОРЕ

ВАМЪ КЪНИЖНИЦИ И ФАРИСЕИ  
ЛИЦЕМЪБРИ ИАКО ПОДОБИТЕ СЯ ГРОБОМЪ  
ПОВАПЪЛЕНОМЪ ИЖЕ ВЪНЪЖДОУ ОУБО  
ЕЖТЬ КРАСНИ ВЪНЪТРЕЖДОУ ЖЕ  
ЕЖТЬ ПЪНИ КОСТИИ МРЪТВЪИHXЪ  
И ВСАКОѦ НЕЧЕСТОТЪИ. ТАКО И  
ВЪИ ВЪНЪЖДОУ ОУБО НАВЛЮКЕТЕ СЯ  
ЧЛОВЪКОМЪ ПРАВЪДЪНИ ВЪНЪТРЕЖДОУ  
ЖЕ КЕСТЕ ПЪНИ ЛИЦЕМЪБРИИ И  
БЕЗАКОННИ.  $\zeta$ а  $\text{Ѹ}$ с. Горе вамъ  
КЪНИГЪЧНИѦ И ФАРИСЕИ ЛИЦЕМЪБРИ  
ИАКО ЗИЖДЕТЕ ГРОБЪИ ПРОРОЧЪСКИИѦ  
И КРАСИТЕ РАКЪИ ПРАВЪДЪНИHXЪ И  
ГЛАГОЛЮТЕ: АЩЕ БЪИХОМЪ БЪИЛИ ВЪ

ДЪНИ ОТЬЦЬ НАШНХЪ НЕ БЪИХОМЪ  
ОУБО БЪИЛИ ОБЪЩЬНИЦИ НМЪ ВЪ  
КРЪВН ПРРОКЪ. ТЪМЪ ЖЕ САМИ  
СЪВЪДЪТЕЛСТВОУЕТЕ О СЕБЪ ТАКО  
СЪИНОВЕ ЕСТЕ НЗБНВЪШНХЪ ПРРОКЪИ.  
И БЪИ НАПЛЪНИТЕ МЪРЖ ОТЬЦЬ  
ВАШНХЪ. ЗМНІА НЦАДНА ЕХНДЬНОВА  
КАКО ОУБЪЖИТЕ СЖДА ГЕОНЬСКААГО,  
СЕГО РАДН СЕ АЗЪ СЪЛІЖ КЪ ВАМЪ  
ПРРОКЪИ ПРЪМЖДРЪИ И КЪНИГЪЧНІА  
И ОТЪ НИХЪ ОУБИТЕ И РАСПЪНЕТЕ И  
ОТЪ НИХЪ ТЕПЕТЕ НА СЪБОРНЦНХЪ  
ВАШНХЪ И НЖДЕНЕТЕ ОТЪ ГРАДА ВЪ  
ГРАДЪ. ДА ПРНДЕТЬ НА БЪИ КРЪВЪ

ПРАВЪДНАТА ПРОЛНВАКМАТА НА ЗЕМЛИ  
ОТЪ КРЪВН АВЕЛА ПРАВЪДНАГО ДО  
КРЪВЕ ЗАХАРНА СЪИНА ВАРХИИНА  
НЕГОЖЕ ОУБНЕТЕ МЕЖДЪ ЦРКЪВНИЖ  
И АЛТАРЬМЪ. АМИНЪ ГЛАГОЛЖ  
ВАМЪ ИАКО ПРИДЪЖТЪ ВСНА СИ НА  
РОДЪ СЪ. НЕРОУСАЛИМЪ НЕРОУСАЛИМЪ  
ИЗБНВЪШИНА ПРОРОКЪИ И КАМЕННИЕМЪ  
ПОВНВАЖЦИ ПОСЪЛАНЪИЖ КЪ ТЕБЪ  
КОЛЬ КРАТЪИ ВЪХОТЪХЪ СЪБЪРАТИ  
ЧАДА ТВОИ ИАКОЖЕ СЪБНРАКЕТЪ  
КОКОШЪ ПЪТЕНЦА СВОИ ПОДЪ КРИЛЪ  
И НЕ ВЪХОТЪБЕТЕ. СЕ ОСТАВЛАНЕТЪ СЪ  
ВАМЪ ДОМЪ ВАШЪ ПОУСЪТЪ. ГЛАГОЛЖ

БО ВАМЪ НЕ ИМАТЕ МЕНЕ ВИДѢТИ  
ДОНДЕЖЕ РЕЧЕТЕ: БЛАГОСЛОВЛЕНЪ  
ГРѢДЪИИ ВЪ ИМА ГОСПОДЬНЕ.  
ГЛА КД. ЗА ЧЗ.

И ИШЕДЪ ІС НЕ ЦРЬКЪВЕ ИДѢШАШЕ И  
ПРИСТѢПИША КЪ НЕМОУ ОУЧЕНИЦИ  
НЕГО ПОКАЗАТИ ЕМОУ ЗЪДАННА  
ЦРЬКЪВЪНЪНА. ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ  
РЕЧЕ ИМЪ: НЕ ВИДИТЕ ЛИ ВЪСѢХЪ  
ЕИХЪ; АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ НЕ  
ИМАТЬ ОСТАТИ СЪДЕ КАМЕНЬ НА  
КАМЕНИ ИЖЕ НЕ РАЗОРИТЬ СЯ. ЗА  
ЧН. СѢДЯЩОУ ЖЕ ЕМОУ НА ГОРѢ  
ЕЛЕОНЪТѢИ ПРИСТѢПИША КЪ НЕМОУ

ОУЧЕНИЦИ КЪ ЕДИННОМУ ГЛАГОЛЖЦЕ:  
ПОВѢЖДЕ НАМЪ КОГДА СИ БЖДЖТЬ  
И ЧЬТО ЕСТЬ ЗНАМЕННЕ ТВОЕГО  
ПРИШЕСТВНА И КОНЬЧАННА ВѢКА; И  
ОТВѢЩАВЪ ІС Рече НМЪ: БЛЮДѢТЕ СЯ  
ДА НИ КЪТО ЖЕ ВАСЪ НЕ ПРѢЛЪСТНТЬ.  
МЪНОЗИ БО ПРИДЖТЬ ВЪ НМА МОЕ  
ГЛАГОЛЖЦЕ: АЗЪ ЕСМЪ ХРИСТОСЪ И  
МЪНОГЪИ ПРѢЛЪСТЖТЬ. ОУСЛЪШАТИ  
ЖЕ НМАТЕ БРАНИ И СЛЪШАННА  
БРАНИИ. ВИДНТЕ НЕ ОУЖАСАНТЕ СЯ  
ПОДОБАЕТЕ БО ВСѢМЪ БЪИТИ НЪ  
НЕ ТЪГДА ЕСТЬ КОНЬЧНА. ВЪСТАНЕТЕ  
БО ЯЗЪИКЪ НА ЯЗЪИКЪ И ЦАРЬСТВО

НА ЦАРСТВО И БЖДЖТЬ ГЛАДН И  
ПАГОУБЪИ И ТРЖЕН ПО МЪСТА. ВЪСТА  
ЖЕ ЕН НАЧАЛО БОЛЪЗНИИ. ТЪГДА  
ПРЪДАДАТЬ ВЪИ ВЪ СКОРЪБЬ И  
ОУБНИЖТЬ ВЪИ И БЖДЕТЕ НЕНАВНДНИИ  
ВЪСЪМНН ИЖЪИКИ ИМЕНЕ МОЕГО  
РАДН. И ТЪГДА СЪБЛАЗНИЖТЬ СМ  
МЪНОЗН И ДРОУГЪ ДРОУГА ПРЪДАСТЬ  
И ВЪЗНЕНАВНДНТЬ ДРОУГЪ ДРОУГА.  
И МЪНОЗН ЛЪЖНИ ПРОРОЦИ  
ВЪСТАИЖТЬ И ПРЪЛЪСТАТЬ МЪНОГЪИ  
И ЗА ОУМЪНОЖЕННЕ БЕЗАКОННА  
НЕЖКНЕТЬ ЛЮБЪИ МЪНОГЪИНХЪ. ЗА  
Ч.А. ПРЪТРЪПЪВЪИИ ЖЕ ДО КОНЬЦА

ТЪ СЪПАСЕТЬ СЯ. И ПРОПОВѢСТЬ СЯ  
СЕ ЕВАНГЕЛИЕ ЦАРСТВЕНА ПО ВСЕН  
ВЪСЕЛЕНЪИ ВЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО  
ВЪСѢМЪ ЯЗЫКОМЪ И ТЪГДА  
ПРИДЕТЬ КОНЧЕНА. КЕГДА ЖЕ ОУЗЪРИТЕ  
МРЪЗОСТЬ ЗАПУСТѢННА РЕЧЕНА  
ДАНИЛЪМЪ ПРОРОКЪМЪ СТОЯЩА  
НА МѢСТѢ СВАТѢ ЧЪТЪИИ ДА  
РАЗУМѢВАЕТЕ. ТЪГДА СЖЩЕН ВЪ  
НЮДЕН ДА БѢГАЮТЪ НА ГОРЪИ И  
НЖЕ НА КРОВѢ ДА НЕ СЪЛАЗИТЬ  
ВЪЗЪАТИ КЕЖЕ КЕСТЬ ВЪ ХРАМИНѢ  
НЕГО. И НЖЕ НА СЕЛѢ ТАКОЖДЕ  
ДА НЕ ВЪЗВРАТИТЬ СЯ ВЪСПАТЬ



ВЪЗЪАТИ РИЗЪ СВОИХЪ. ГОРЕ ЖЕ  
НЕПРАЗДНИЧНЫМЪ И ДОЖДИЧНЫМЪ  
ВЪ ТЪИ ДНИ. МОЛИТЕ ЖЕ СЯ ДА  
НЕ БЖДЕТЬ БЪГСТВО ВАШЕ ЗИМЪ  
НИ ВЪ СЖБОТЖ. БЖДЕТЬ БО СЖРЪБЪ  
ТЪГДА ВЕЛИКА КАКАЖЕ НБЕТЬ БЪЛА  
ОТЪ НАЧАЛА ВСЕГО МИРА ДОСЕЛЪ НИ  
НМАТЬ БЪИТИ. И АЩЕ НЕ БЪИША  
ПРЪКРАТНИ СЯ ТИ ДНИ НЕ БЪИ  
ОУБО СЪПАСЛА СЯ ВЕКА ПЛЪТЬ. ЗА  
НЗБЪРАНЪИЖА ЖЕ ПРЪКРАТАТЬ СЯ ТИ  
ДНИ. ТЪГДА АЩЕ КЪТО ВАМЪ  
РЕЧЕТЪ: СЕ СЪДЕ ХРИСТОСЪ НИ СЪДЕ.  
НЕ ИМЪТЕ ВЪРЪИ. ВЪСТАНАЖЪТЪ БО

ЛЪЖНИ ХРИСТИ И ЛЪЖНИ ПРОРОЦИ  
И ДАДАТЬ ЗНАМЕННА ВЕЛНА И  
ЧЮДЕСА НАКО ПРЪЛЪСТИТИ АЩЕ КЕСТЬ  
ВЪЗМОЖНО ИЗБРАНЪИЯ. СЕ ПРЪЖДЕ  
РЕКОХЪ ВАМЪ. АЩЕ ЖЕ РЕКАТЬ ВАМЪ:  
СЕ ВЪ ПОУСТЪИНИ КЕСТЬ НЕ ИЗИДЪТЕ.  
СЕ ВЪ КРОВѢХЪ НЕ ИМАТЕ ВЪРЪИ. ЗА  
Р. **И**АКОЖЕ БО МЪЛНИИ НЕХОДЯТЬ  
ОТЪ ВЪСТОКЪ И НАВЛЮКАЕТЪ СЯ ДО  
ЗАПАДЪ ТАКО БЪДЕТЬ ПРИШЕСТВИЕ  
СЪИНА ЧЛОВѢЧЬСКАГО. ИДЕЖЕ БО АЩЕ  
БЪДЕТЬ ТРОУПЪ ТОУ СЪБЕРЖАТЬ СЯ  
ОРЪЛИ. АБНІЕ ЖЕ ПО СКРЪБИ ДНИИ  
ТѢХЪ СЛЪЗНЬЦЕ МРЫКАЕТЪ И ЛОУНА

НЕ ДАСТЕ СВѢТА СВОЕГО И СВѢЗДЫ  
СЪПАДЪЖТЬ СЪ НЕБЕСЕ И СИЛЪИ НЕБЕСЬНЪИ  
ДВИГНЪЖТЬ СЯ. И ТЪГДА ЯВНТЬ СЯ  
ЗНАМЕННЕ СЪИНА ЧЛОВѢЧЬСКААГО НА  
НЕБЕСИ И ТЪГДА ВЪСПЛАЧЪЖТЬ СЯ ВСЯ  
КОЛѢНА ЗЕМЬСКАА И ОУЗРАТЬ СЪИНА  
ЧЛОВѢЧЬСКААГО НДЪЩА НА ОБЛАЦѢХЪ  
НЕБЕСЬНЪИНХЪ СЪ СИЛОЮ И СЛОВОЮ  
ВЕЛИКОЮ. И ПОСЪЛАЮТЬ АНГЕЛЪИ СВОИ  
СЪ ГЛАСЪМЪ ВЕЛИКЪМЪ ТРЪБЪНЪИМЪ  
И СЪБЕРЪЖТЬ ИЗБЪРАНЪИА ЕГО ОТЪ  
ЧЕТЪИРЬ ВѢТРЪ ОТЪ КОНЬЦЪ НЕБЕСЪ  
ДО КОНЬЦЪ НХЪ. ОТЪ СМОКЪВЪНИЦА  
ЖЕ НАОУЧИТЕ СЯ ПРИТЪЧН. ЕГДА ЖЕ

ОУЖЕ ВЪСА КИЖ БЖДЕТЬ МЛАДА И  
ЛНСТВНІЕ ПРОЗАНЕТЬ ВЪСТЕ НАКО  
БЛИЗЪ КЕСТЬ ЖАТВА. ТАКОЖДЕ И  
ВЪСИ КЕГДА ОУЗЪРНТЕ ВСІА СІИ ВЪДНТЕ  
НАКО БЛИЗЪ КЕСТЬ ПРИ ДВЪРЬХЪ. ЗА  
РѢ. АМННЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ НАКО  
НЕ МИМО ИДЕТЬ РОДЪ СЪ ДОНЪДЕЖЕ  
ВСІА СІИ БЖДЖТЬ. НЕБО И ЗЕМЛІА  
МИМО ИДЕТЬ А СЛОВЕСА МОІА НЕ  
МИМО ИДЖТЬ. ЗА РѢ. А О ДЪНИ  
ТОМЪ ИЛИ О ГОДННѢ НИ КЪТО  
ЖЕ НЕ ВЪСТЬ НИ АНГЕЛН НЕБЕСЪННН  
ТЪКЪМО ОТЬЦЬ КЕДННЪ. НАКОЖЕ БО  
ВЪ ДЪНИ НОКЪВЪСИ ТАКО БЖДЕТЬ И

ВЪ ПРИШЕСТВІИ СЪІНА ЧЛОВѢЧЬСКААГО.  
НАКОЖЕ БО БѢАХЪ ВЪ ДЪНИ ПРѢЖДЕ  
ПОТОПА БѢЖАЩЕ И ПИЖАЩЕ ЖЕНАЩЕ  
СА И ПОСАГАЮЩЕ ДО НЕГОЖЕ  
ДЪНЕ ВЪНИДЕ НОКЕ ВЪ КОВЧЕГЪ.  
И НЕ ОЩЮТИША ДОНДЕЖЕ ПРІДЕ  
ПОТОПЪ И ВЪЗАТЪ БЫСА. ТАКО  
БЖДЕТЬ И ВЪ ПРИШЕСТВІИ СЪІНА  
ЧЛОВѢЧЬСКААГО. ТЪГДА ДЪВА БЖДЕТЕ  
НА СЕЛѢ. ЕДИНЪ ПОЕМЛАЕТЪ СА А  
ДРОУГЪІН ОСТАВЛЯЕТЪ СА. ДЪВѢ  
МЕЛЮЩІИ ВЪ ЖРЪНЪВАХЪ. ЕДИНА  
ПОЕМЛАЕТЪ СА А ДРОУГАА ОСТАВЛЯЕТЪ  
СА. <sup>ѿ</sup>ЗА РГ. БЪДІТЕ ОУБО НАКО НЕ

ВѢСТЕ ВЪ КЪИИ ЧАСЪ ГОСПОДЬ ВАШЬ  
ПРИДЕТЬ. ТО ЖЕ ВѢДИТЕ НАКО АЩЕ  
БЫ ВѢДѢЛЪ ГОСПОДИНЪ ХРАМОУ  
ВЪ КЖИЖ СТРАЖЖ ТАТЬ ПРИДЕТЬ  
ВѢДѢЛЪ ОУБО БЫ И НЕ БЫ ОСТАВИЛЪ  
ПОДЪКОПАТИ ХРАМИНЫ СВОЕИЖ. СЕГО  
РАДИ И БЫ БЖДѢТЕ ГОТОВИ НАКО  
ВЪ НЪЖЕ ЧАСЪ НЕ МЫНИТЕ СЪИНЪ  
ЧЛОВѢЧЬСКИИ ПРИДЕТЬ. КЪТО БО  
ЕСТЬ ВѢРЬНИИИ РАБЪ И МЖДРЪИИ  
ЕГОЖЕ ПОСТАВИТЬ ГОСПОДЬ НАДЪ  
ДОМЪМЪ СВОИМЪ ДА ДАСТЬ ИМЪ ВЪ  
ВРѢМЯ ПИЩИ ИХЪ. БЛАЖЕНЪ РАБЪ  
ТЪ ЕГОЖЕ ПРИШЕДЪ ГОСПОДЬ СВОИ

ОБРАЩАЕТЬ ТАКО ТВОРАЦА. АМИНЬ  
ГЛАГОЛѢ ВАМЪ НАКО НАДЪ ВЪСѢМЪ  
НМѢННЕМЪ СВОИМЪ ПОСТАВИТЬ  
И. АЩЕ ЛИ РЕЧЕТЪ ЗЪЛЪИИ РАБЪ  
ТЪ ВЪ СРЪДЦИ СВОЕМЪ: МОУДНТЬ  
ГОСПОДЬ МОИ ПРИТИ. И НАЧЪНЕТЪ  
ВНТИ КЛЕВРѢТЪИ СВОѢ БѢТИ ЖЕ  
И ПИТИ СЪ ПИНАИЦАМИ. ПРИДЕТЬ  
ЖЕ ГОСПОДЬ РАБА ТОГО ВЪ ДЪНЬ  
ВЪ НЪЖЕ НЕ ЧАЕТЪ И ВЪ ЧАСЪ ВЪ  
НЪЖЕ НЕ ВѢСТЪ И ПРОТЕШЕТЪ И  
ПОЛЪМА И ЧАСТЬ ЕГО СЪ ЛИЦЕМЪРЪИ  
ПОЛОЖИТЬ. ТОУ БЖДЕТЬ ПЛАЧЪ И  
СКРЪЖЪТЪ ЗЖБОМЪ.

ГЛА КЄ. ЗА РД.

ТЪГДА ОУПОДОБИТЬ СЯ ЦАРСТВЕННЕ  
НЕБЕСНОЕ ДЕСЯТИ ДЪВЪ ИАЖЕ  
ПРИИМЪША СВѢТНЛЬНИКЪИ СВОИ  
ИЗНДОША ПРОТНВЪ ЖЕНИХОУ. ПАТЬ  
ЖЕ ОТЪ НИХЪ БѢ БОУИ И ПАТЬ  
МЖДРЪ. БОУИИА БО ПРИИМЪША  
СВѢТНЛЬНИКЪИ СВОИ НЕ ВЪЗАША СЪ  
СОБОИ КЕЛЕНА: А МЖДРЪИА ПРИИША  
КЕЛЕН ВЪ СЪЖДЪХЪ СВОИХЪ СЪ  
СВѢТНЛЬНИКЪИ СВОИИ. МОУДАШТОУ  
ЖЕ ЖЕНИХОУ ВЪЗДРЪМАША СЯ  
ВЕСА И СЪПААХЪ. ПОЛОУ НОЦИ ЖЕ  
ВЪПЛЬ ВЪКТЬ: СЕ ЖЕНИХЪ ГРАДЕТЬ



НЕХОДЯТЕ ВЪ СЪРЪТЕННЕ КЕМОУ.  
ТЪГДА ВЪСТАША ВСА ДЪВЪИ ТЪИ  
И ОУКРАСИША СВѢТНИЛЬНИКЪИ СВОИ.  
А БОУЖАЯ РЕКОША МЖДРЪИМЪ:  
ДАДЯТЕ НАМЪ ОТЪ КЕЛЕНА ВАШЕГО  
КАКО СВѢТНИЛЬНИЦИ НАШИ ОУГАСАЖЪТЪ.  
ОТВѢЩАША ЖЕ МЖДРЪИЯ  
ГЛАГОЛЯЩА: ЕДА КАКО НЕ ДОСТАНЕТЬ  
ВАМЪ И НАМЪ. ИДЪТЕ ЖЕ ПАЧЕ  
КЪ ПРОДАЮЩИМЪ И КОУПИТЕ СЕБѢ.  
ИДЪЩАМЪ ЖЕ ИМЪ КОУПИТЬ ПРИДЕ  
ЖЕННХЪ И ГОТОВЪИЯ ВЪНИДОША СЪ  
НИМЪ НА БРАКЪ И ЗАТВОРЕНЪИ БЪИША  
ДЪВРИ. ПОСЛѢДЪ ЖЕ ПРИДОША И

ПРОЧАША ДѢВЪИ ГЛАГОЛѢЩА: ГОСПОДИ  
ГОСПОДИ ОТЪВРЪЗИ НАМЪ. ОНЪ ЖЕ  
ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ: АМИНЬ ГЛАГОЛѢ  
ВАМЪ: НЕ ВѢДѢ ВАСЪ. ВЪЗДНТЕ ОУБО  
НАКО НЕ ВѢСТЕ ДНИ НИ ЧАСА ВЪ НЪЖЕ  
СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИ ПРИДЕТЬ. ЗѢ  
РѢ. ИАКОЖЕ БО ЧЛОВѢКЪ ОТЪХОДѢ  
ПРИЗЪВА РАБЪИ СВОѢ И ПРЕДАСТЬ  
ИМЪ ИМѢННКЕ СВОЕ. И ОВОМОУ  
ДАСТЬ ПѢТЬ ТАЛАНТЪ ОВОМОУ ЖЕ  
ДЪВА ОВОМОУ ЖЕ ЕДИНЪ КОМОУЖЕДО  
ПРОТНВѢ СВОЕН СЛѢ И ОТИДЕ АБНКЕ.  
ШЕДЪ ЖЕ ПРИНМЪИ ПѢТЬ ТАЛАНТЪ  
ДѢЛА О НИХЪ И ПРИОБРѢТЕ ДРУГЪИ

ПАТЬ ТАЛАНТЪ. ТАКОЖДЕ И ИЖЕ  
ДЪВА ПРИОБРѢТЕ ДРУГА ДЪВА. А  
ПРИИМЪИИ КЕДИИЪ ШЕДЪ РАСКОПА  
ЗЕМЛѢ И СЪКРЫИ СЪРЕБРО ГОСПОДИИ  
СВОЕГО. ПО МЪНОЗѢ ЖЕ ВРѢМЕНИ  
ПРИДЕ ГОСПОДИИ РАБЪ ТѢХЪ И  
СЪСТАЖА ЕА О СЛОВЕИ СЪ НИИИ. И  
ПРИСТАЖПЪ ПРИИМЪИИ ПАТЬ ТАЛАНТЪ  
ПРИИЕСЕ ДРУГѢИ ПАТЬ ТАЛАНТЪ  
ГЛАГОЛѢ: ГОСПОДИ ПАТЬ ТАЛАНТЪ  
МИ КЕИИ ПРѢДАЛЪ СЕ ДРУГѢИ ПАТЬ  
ТАЛАНТЪ ПРИОБРѢТОХЪ ИИИ. РЕЧЕ  
КЕМОУ ГОСПОДИИ КЕГО: ДОБРЪИИ РАБЕ  
БЛАГЪИИ ВѢРЬИИ. О МАЛѢ БѢ ВѢРЬИИ

НАДЪ МЪНОГЪИ ТА ПОСТАВЛѢЖ.  
ВЪНИДИ ВЪ РАДОСТЬ ГОСПОДА  
СВОЕГО. ПРИСТѢПЛЪ ЖЕ ПРИИМЪИИ  
ДЪБА ТАЛАНТА РЕЧЕ: ГОСПОДИ ДЪБА  
ТАЛАНТА МИ ЕСИ ПРѢДАЛЪ СЕ ДРУГАИ  
ДЪБА ТАЛАНТА ПРИОБРѢТОХЪ ИМА.  
РЕЧЕ ЖЕ ЕМОУ ГОСПОДИНЪ ЕГО:  
ДОБРЪИ РАБЕ БЛАГЪИ И ВѢРЬНЕ. О  
МАЛѢ БѢ ВѢРЬНЪ НАДЪ МЪНОГЪИ  
ТА ПОСТАВЛѢЖ. ВЪНИДИ ВЪ РАДОСТЬ  
ГОСПОДИНА СВОЕГО. ПРИСТѢПЛЪ ЖЕ  
ПРИИМЪИИ ЕДИНЪ ТАЛАНТЪ РЕЧЕ:  
ГОСПОДИ ВѢДѢАХЪ ТА НАКО ЖЕСТОКЪ  
ЕСИ ЧЛОВѢКЪ ЖЫИШИ ИДЕЖЕ ИБЕИ

сѣталъ и събрашеши иждоуже не  
расточивъ. и оубо навъ еѡ шьдъ  
съкрыихъ талантъ твои въ земли  
се имааша твои. отвѣщавъ же  
господниъ него рече кемоу: зълъи  
рабе и лѣнивыи. вѣдѣаше како  
жыиже иже не сѣяхъ и събраиже  
иждоуже не расточи хъ. подобаше  
оубо ти вѣдати съребро мое  
тръжыникомъ и пришьдъ азъ  
възълъ быихъ свое съ лихвоиже.  
възмѣте оубо отъ него талантъ  
и дадите имъ цюоумоу десѣтъ  
талантъ. имъ цюоумоу бо въсьде

ДАНО БЖДЕТЬ И НЗБЖДЕТЬ А ОТЪ  
НЕНМЖЩААГО И НЕЖЕ МЪНИТЬ СѦ  
НМЪИ ВЪЗЪАТО БЖДЕТЬ ОТЪ НЕГО.  
И НЕКЛЮЧИМААГО РАБА ВЪВЕРЗЪТЕ  
ВЪ ТЪМЖ КРОМЪШЬНИЖИЖ. ТОУ  
БЖДЕТЬ ПЛАЧЬ И СКРЪЖЬТЪ ЗЖБОМЪ.  
Ѹа рѸ. ЮГДА ЖЕ ПРИДЕТЬ СЪИНЪ  
ЧЛОВЪЧЬСКЪИИ ВЪ СЛАВЪ СВОЕИИ И  
ВСИИ СВѦТИИ АНГЕЛИ СЪ НИМЪ ТОГДА  
СѦДЕТЬ НА ПРЪСТОЛЪ СЛАВЪИ СВОЕИИ.  
И СЪБЕРЖТЬ СѦ ПРЪДЪ НИМЪ ВСИИ  
НАЗЪИЦИ И РАЗЛАЖИТЬ НА ДРОУГЪ  
ОТЪ ДРОУГА НАКОЖЕ РАЗЛАЖАЕТЪ  
ПАСТЪИРЬ ОВЪЦА ОТЪ КОЗЪЛИЦЪ. И

ПОСТАВИТЬ ОВЦА О ДЕСЯЖИЖ СЕБЕ  
А КОЗЬЛИЦА О ШОУЖИЖ. ТЪГДА  
РЕЧЕТЬ ЦАРЬ СЖЩНИМЪ О ДЕСЯЖИЖ  
ЕГО: ПРИДЪТЕ БЛАГОСЛОВЕННИ ОТЬЦА  
МОЕГО НАСЛѢДСТВУЮНТЕ ОУГОТОВАННОЕ  
ВАМЪ ЦАРСТВЕННЕ ОТЬ СЪЛОЖЕННА  
ВЪСЕГО МИРА. ВЪЗЪАЛЪКАХЪ БО СЯ И  
ДАСТЕ МИ БѢТН. ВЪЖДАДАХЪ СЯ  
И НАПОНСТЕ МА. СТРАНЬНЪ БѢХЪ  
И ВЪВЕДОСТЕ МА. НАГЪ И ОДѢСТЕ  
МА. БОЛѢХЪ И ПОСѢТНСТЕ МЕНЕ.  
ВЪ ТЪМЪНИЦН БѢХЪ И ПРИДОСТЕ  
КЪ МЪНѢ. ТЪГДА ОТЪВѢЩАЖТЬ  
ЕМОУ ПРАВЪДЪНИЦН ГЛАГОЛЖЩЕ:

ГОСПОДН КЪГДА ТА ВИДѢХОМЪ  
АЛЪЧЖЩА И НАПИТАХОМЪ ЛИ  
ЖАЖДЖЩА И НАПОНХОМЪ; КЪГДА  
ЖЕ ТА ВИДѢХОМЪ СТРАНЬНА И  
ВЪВЕДОХОМЪ ЛИ НАГА И ОДѢХОМЪ;  
КЪГДА ЖЕ ТА ВИДѢХОМЪ БОЛЬНА  
ЛИ ВЪ ТЪМЪНИЦИ И ПРИДОХОМЪ КЪ  
ТЕБѢ; И ОТЪВѢЩАВЪ ЦАРЬ РЕЧЕТЪ  
ИМЪ: АМИНЬ ГЛАГОЛЖЪ ВАМЪ:  
ПОИЕЖЕ СЪТВОРИТЕ ЕДИННОМУ ОУ  
СИХЪ БРАТЪ МОНХЪ МЪНЬШИИХЪ  
МЪНѢ СЪТВОРИТЕ. ТЪГДА РЕЧЕТЪ И  
СЖЩНИМЪ О ШОУЖЖЪ ЕГО: ИДѢТЕ  
ОТЪ МЕНЕ ПРОКЛАТНИ ВЪ ОГНЬ



ВѢЧЬНЫИ ОУГОТОВАНЫИ ДИАВОЛУ И  
АГГЕЛОМЪ ЕГО. ВЪЗЛАЖАХЪ БО СЯ  
И НЕ ДАТЕ МНЪ БѢТН. ВЪЖДАХЪ  
СЯ И НЕ НАПОНЕТЕ МЕНЕ. СТРАНЬНЪ  
ВѢХЪ И НЕ ВЪВЕДОТЕ МЕНЕ. НАГЪ  
И НЕ ОДѢТЕ МЕНЕ. БОЛЬНЪ И ВЪ  
ТЪМЪНИЦИ И НЕ ПОСѢТИТЕ МЕНЕ.  
ТЪГДА ОТЪВѢЩАЮТЪ ЕМОУ И ТИ  
ГЛАГОЛЮЩЕ: ГОСПОДИ КЪГДА ТЯ  
ВНДѢХОМЪ АЛЪЧУЩА ЛИ ЖАЖДУЩА  
ЛИ СТРАНЬНА ЛИ НАГА ЛИ БОЛЬНА ЛИ  
ВЪ ТЪМЪНИЦИ И НЕ ПОСЛОУЖИХОМЪ  
ТЕБѢ; ТЪГДА ОТЪВѢЩАЮТЪ ИМЪ  
ГЛАГОЛЮ: АМИНЬ ГЛАГОЛЮ ВАМЪ:

ПОИТЕЖЕ НЕ СЪТВОРИТЕ ЕДИННОМУ  
ОТЪ СИХЪ МЪНЪШНИХЪ НИ МЪНѢ  
СЪТВОРИТЕ. И ИДЪТЕ СИ ВЪ МЪКЪ  
ВѢЧНИИ А ПРАВЪДНИЦИ ВЪ ЖИЗНЬ  
ВѢЧНИИ.

ГЛА ІС. ЗА РЗ.

И ВЪИТЕ КЪДА СЪКОНЧА ІС ВЪИ  
СЛОВЕСА СИ РЕЧЕ ОУЧЕНИКОМУ СВОИМУ:  
ВѢТЕ ИАКО ПО ДЪВОИ ДЪНИЮ ПАСХА  
БЪДЕТЬ И СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬИИ  
ПРЪДАНЪ БЪДЕТЬ НА ПРОПАТНЕ.  
ТЪГДА СЪБЪРАША СЪ АРХИЕРЕН И  
КЪНИЖЬНИЦИ И СТАРЪЦИ ЛЮДЕТИИ  
НА ДВОРЪ АРХИЕРЕОВЪ НАИЦАМЕАГО

канафа и съвѣщаша еѣ да  
исуса имѣть лѣстниѣ и оубиѣтъ  
ѣ. глаголаахъ же: нѣ не въ  
праздникѣ да не мѣтва бѣдетъ  
въ людехъ. За рѣ. Исусу же  
въивъшоу въ вѣданни въ домоу  
симона прокаженаго прѣстѣпи къ  
немуу жена имѣщи алабастрѣ  
мура драга и възлѣна на главѣ  
немуу възлежащоу. видѣвъше  
же оученици его негодоваша  
глаголюще: чесо ради гѣвѣль  
ен; можааше бо се муро продано  
въити на мѣнозѣ и дано въити

НИЦНИМЪ. РАЗУМѢВЪ ЖЕ ІС Рече  
НИМЪ: ПО ЧЪТО ТРОУДЪИ ДѢТЕТЕ ЖЕНѢ,  
ДѢЛО БО ДОБРО СЪДѢЛА О МЪНѢ.  
ВСЕГДА БО НИЦАМЪ НМААТЕ СЪ  
СОБОИЖ МЕНЕ ЖЕ НЕ ВСЕГДА НМААТЕ.  
ВЪЗЛННВЪШИ БО СИ МУРО СЕ НА ТѢЛО  
МОЕ НА ПОГРѢВЕННЕ МЪ СЪТВОРН.  
АМИНЬ ГЛАГОЛЪЖ ВАМЪ: НДЕЖЕ АЩЕ  
ПРОПОВѢДАНО БЖДЕТЬ ЕВАНГЕЛННЕ СЕ  
ВЪ ВСЕМЪ МНРѢ ВЪЗГЛАГОЛЕТЪ СЪ  
И РЕЖЕ СЪТВОРН СИ ВЪ ПАМЪТЬ  
РЕЖ. ТЪГДА НШЕДЪ РЕДННЪ ОТЪ  
ОБОУ НА ДЕСАТЕ НАРЦАЕМЪИИ НЮДА  
НЕКАРНЮТЬСЯИИ КЪ АРХИЕРЕОМЪ

РЕЧЕ: ЧЬТО ХОЩЕТЕ МН ДАТИ И  
АЗЪ ВАМЪ ПРѢДАМЪ ѿ; ОНИ ЖЕ  
ПОСТАВИША ЕМОУ ТРИ ДЕСЯТИ  
СЪРЕБРНИКЪ. И ОТЪТОЛИ НЕКААШЕ  
ПОДОВЬНА ВРѢМЕНЕ ДА ѿ ПРѢДАЕТЪ.  
ВЪ ПЪРВЪИИ ЖЕ ДЪНЬ ОПРѢСНЪКЪ  
ПРИСТЪПИША ОУЧЕНИЦИ КЪ ИОУСОВИ  
ГЛАГОЛѢЩЕ ЕМОУ: КЪДЕ ХОЩЕШИ  
ОУГОТОВАЕМЪ ТЕБѢ БѢТИ ПАХЪ;  
ОИЪ ЖЕ РЕЧЕ: ИДѢТЕ ВЪ ГРАДЪ КЪ  
ЕДИНМОУ И РЪЦѢТЕ ЕМОУ: ОУЧИТЕЛЬ  
ГЛАГОЛЕТЪ ВРѢМА МОЕ БЛИЗЪ  
ЕСТЬ. ОУ ТЕБЕ СЪТВОРИЖ ПАХЪ СЪ  
ОУЧЕНИКЪИ СВОИМИ. И СЪТВОРИША

ОУЧЕНИЦИ ИАКОЖЕ ПОВЕЛѢ НИМЪ ІС  
И ОУГОТОВАША ПАСХА. ВЕЧЕРОУ ЖЕ  
ВЪЗІВЪШОУ ВЪЗЛЕЖЕ СЪ ОБѢМА НА  
ДЕСЯТЕ ОУЧЕНИКОМА. И БѢДЖЩЕМЪ  
НИМЪ РЕЧЕ: АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ  
ИАКО ЕДИНЪ ОТЪ ВАСЪ ПРЕДАСТЬ  
МА. И СКРЪВѢЩЕ ЗЪЛО НАЧУША  
ГЛАГОЛАТИ КЕМОУ ЕДИНЪ КЪЖДО  
НУЪ: ЕДА АЗЪ КЕМЪ ГОСПОДИ; ОНЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ: ОМОЧНВЪИИ СЪ  
МЪНОИЖ ВЪ СОЛНЛО РЖИЖ ТЪ МА  
ПРЕДАСТЬ. СЪИИЪ ЖЕ ЧЛОВѢЧЬСКИИ  
ИДЕТЬ ИАКОЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО О НЕМЪ.  
ЛЮТѢ ЖЕ ЧЛОВѢКОУ ТОМОУ ИМЪЖЕ

СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ ПРѢДАЕТЕ  
СА. ДОБРѢНЕ КЕМОУ БЫ БЫЛО АЩЕ  
БЫ НЕ РОДНЛЪ СА ЧЛОВѢКЪ ТЪ.  
ОТВѢЩАВЪ НИДА ПРѢДААН КЕГО  
РЕЧЕ: КЕДА АЗЪ КЕМЪ РАВНИ, ГЛАГОЛА  
КЕМОУ: ТЫ РЕЧЕ. БДЖЩЕМЪ ЖЕ НИМЪ  
ПРИИМЪ ІС ХЛѢБЪ И БЛАГОСЛОВИВЪ  
ПРѢЛОМИ И ДАШАШЕ ОУЧЕНИКОМЪ  
СВОИМЪ И РЕЧЕ: ПРИИМЪТЕ И ѢДИТЕ  
СЕ КЕСТЬ ТѢЛО МОЕ. И ПРИИМЪ  
ЧАШЖ И ХВАЛЖ ВЪЗДАВЪ ДАСТЬ  
НИМЪ ГЛАГОЛЖ: ПИИТЕ ОТЪ НИЕЖ  
ВЪСИ. СЕ КЕСТЬ КРЪВЬ МОИ НОВААГО  
ЗАВѢТА ПРОЛИВАЕМАА ЗА МЪНОГЫ

ВЪ ОСТАВЛЕННІЕ ГРѢХОВЪ. ГЛАГОЛѢЖ  
ЖЕ ВАМЪ ЯКО НЕ ИМААМЪ ПИТИ  
ОУЖЕ ОТЪ СЕГО ПЛОДА ЛОЗЬНААГО ДО  
ТОГО ДЪНЕ КЕГДА И ПИИЖЕ СЪ ВАМИ  
НОВЪ ВЪ ЦАРСТВЕННІ ОТЬЦА МОЕГО.  
И ВЪСПѢВЪШЕ ИЗНДОША ВЪ ГОРѢ  
ЕЛЕОНЬСКѢ. ТЪГДА ГЛАГОЛА НМЪ ІСЪ:  
ВЪСН ВЪІ СЪБЛАЗНИТЕ СѢ О МЪНѢ  
ВЪ СІИЖ НОЩЬ. ПИСАНО БО КЕСТЬ  
ПОРАЖѢ ПАСТЪІРА И РАЗИДѢТЬ СѢ  
ОВЬЦА СТАДА. ПО ВЪСКРЪСНОВЕННІ  
ЖЕ МОЕМЪ ВАРѢЖ ВЪІ ВЪ ГАЛІЛЕН.  
ОТВѢЩАВЪ ЖЕ ПЕТРЪ РЕЧЕ КЕМОУ:  
АЩЕ И ВЪСН СЪБЛАЗНАТЬ СѢ О ТЕБѢ



АЗЪ НИ КОЛИ ЖЕ НЕ СЪБЛАЖНИЖ СЯ.  
РЕЧЕ ЖЕ КЕМОУ ІСЪ: АМННЬ ГЛАГОЛИЖ  
ТЕБѢ НАКО ВЪ СИЖ НОЦЬ ПРѢЖДЕ  
ДАЖЕ КОУРЪ НЕ ВЪЗГЛАСИТЬ ТРИ  
КРАТЪ ОТЪВРЪЖЕШИ СЯ ОТЪ МЕНЕ.  
ГЛАГОЛА КЕМОУ ПЕТРЪ: АЩЕ МИ СЯ  
ПРИЛОУЧИТЬ СЪ ТОВОИЖ ОУМРѢТИ НЕ  
ОТЪВРЪГЖ СЯ ТЕБЕ. ТАКОЖДЕ И ВЪСН  
ОУЧЕНИЦИ РЕКОША. ТЪГДА ПРІДЕ СЪ  
НИМИ ІСЪ ВЪ ВЕСЬ НАРИЦАЕМЖИЖ  
ГЕДСИМАНИИ И ГЛАГОЛА ОУЧЕНИКОМЪ:  
СЯ ДѢТЕ ТОУ ДОНДЕЖЕ ШЕДЪ ПОМОЛИЖ  
СЯ ТАМО. И ПОИМЪ ПЕТРА И ОБА  
СЪИНА ЗЕВЕДЕОВА НАЧАТЪ ТЖЖИТИ И

СКРЪВѢТИ. ТОГДА ГЛАГОЛА ИМЪ ІС:  
ПРИСКРЪВЕНА КЕСТЬ ДУША МОЯ ДО  
СЪМРЪТИ ПОЖИДѢТЕ СЪДЕ И ВЪДНТЕ  
СЪ МЪНОУЖ. И ПРѢШЕДЪ МАЛО ПАДЕ  
НИЦЪ МОЛА СѦ И ГЛАГОЛА: ОТЪЧЕ  
МОН АЩЕ ВЪЗМОЖНО КЕСТЬ ДА  
МИМО ИДЕТЬ МЕНЕ ЧАША СЯ ОБАЧЕ  
НЕ ТАКОЖЕ АЗЪ ХОЩУ НЪ ТАКОЖЕ  
ТЪ. И ПРИДЕ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ И  
ОБРѢТЕ Я СЪПАЩА И ГЛАГОЛА ПЕТРОУ:  
ТАКО ЛИ НЕ ВЪЗМОЖЕ ЕДННОГО ЧАСА  
ПОВЪДѢТИ СЪ МЪНОУЖ; ВЪДНТЕ И  
МОЛНТЕ СѦ ДА НЕ ВЪНИДЕТЕ ВЪ  
НАПАСТЬ. ДУХЪ БО КЕСТЬ ВЪДРЪ А

ПЛЪТЬ НЕМОЩНА. ПАКЪИ ВЪТОРОЕ  
ШЕДЪ ПОМОЛН ЕА ГЛАГОЛА: ОТЪЧЕ  
МОН АЩЕ НЕ МОЖЕТЪ ЕН ЧАША  
МИМО НТИ ОТЪ МЕНЕ АЩЕ НЕ  
ПИИЖ КЕА БЪДИ ВОЛНА ТВОЯ. И  
ПРИШЕДЪ ПАКЪИ ОБРЪТЕ ЕА СЪПАЩА  
ВЪСТЪ БО НМЪ ОЧН ОТАГЪЧЕНЪ. И  
ОСТАВИВЪ ЕА ПАКЪИ ШЕДЪ ПОМОЛН  
ЕА ТРЕТНЕ ТОЖДЕ СЛОВО РЕКЪ. ТЪГДА  
ПРИДЕ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ И  
ГЛАГОЛА НМЪ: СЪПИТЕ ПРОЧЕЕ И  
ПОЧИВАЙТЕ. ЕЕ ПРИБЛИЖИ ЕА ЧАСЪ И  
СЫНЪ ЧЛОВЪЧЬСКЪИИ ПРЪДАЕТЪ ЕА  
ВЪ РЪЦЪ ГРЪШЬНИЪИХЪ. ВЪСТАИТЕ

И ДѢМЪ СЕ ПРИБЛИЖИ СѦ ПРѢДАЖИ  
МА. И ЕЩЕ ГЛАГОЛѢЩОУ ЕМОУ СЕ  
НЮДА ЕДИНЪ ОТЪ ОБОЮ НА ДЕСЯТЕ  
ПРИДЕ И СЪ НИМЪ НАРОДЪ МЪНОГЪ СЪ  
ОРЖЖИИ И ДРЪКОЛЬМИ ОТЪ АРХИЕРЕН  
И СТАРЬЦЬ ЛЮДЬСКИХЪ. ПРѢДАЖИ  
ЖЕ ЕГО ДАСТЬ ИМЪ ЗНАМЕННЕ  
ГЛАГОЛѢ: ЕГОЖЕ АЩЕ ЛОВѢЖЖ  
ТЪ ЕСТЬ ИМѢТЕ ЕГО. И АБНѢ  
ПРИСТѢПЛЪ КЪ ИСОУСОВИ РЕЧЕ ЕМОУ:  
РАДОУИ СѦ РАВВИ. И ОБЛОВѢИЗА Н.  
ИСЪ ЖЕ РЕЧЕ ЕМОУ: ДРОУЖЕ НА НИЕЖЕ  
ЕСН ПРИШЬЛЪ. ТЪГДА ПРИСТѢПЛЪШЕ  
ВЪЗЛОЖИША РЪЦѢ НА ИСОУСА И

НАША КЕГО. И СЕ КЕДНИЪ ОТЪ  
СЖЩНИХЪ СЪ КЕОУСЪМЪ ПРОСТЪРЪ  
РЖКЖ ИЗВЛЪЧЕ НОЖЬ СВОИ И ОУДАРЬ  
РАВА АРХИЕРЕОВА ОУРЪЗА КЕМОУ ОУХО.  
ТЪГДА ГЛАГОЛА КЕМОУ ІСЪ: ВЪЗВРАТИ  
НОЖЬ ТВОИ ВЪ СВОЕ МЪСТО ВЪСИ  
БО ПРИНМЪШЕН НОЖЬ НОЖЬМЪ  
ПОГЪВЕНЖТЬ. АИ МЪНИТЬ ТИ СЪ НАКО  
НЕ МОГЖ ОУМОЛНТИ ОТЬЦА МОКЕГО  
И ПРИСТАВНТЬ МЪНЪ ВЪЩЕ НЕЖЕЛИ  
ДЪВА НА ДЕСАТЕ ЛЕГЕОНА АНГЕЛЪ.  
КАКО ОУБО СЪБЖДЖТЬ СЪ КЪНИГЪИ  
НАКО ТАКО ПОДОБАШЕ БЪИТИ; ВЪ  
ТЪ ЧАСЪ РЕЧЕ ІСЪ НАРОДОМЪ: НАКО

НА РАЗБОЙНИКА ЛИ ИЗНДОСТЕ СЪ  
ОРЪЖНИ И ДРЪКОЛЬМИ ИАТИ МА,  
ПО ВСЕА ДЪНИ ПРИ ВАСЪ СЪДЪАХЪ ВЪ  
ЦРЬКВИ ОУЧА И НЕ ИАСТЕ МЕНЕ. СЕ ВСЕ  
БЪИСТЬ ДА СЪБЪАДЪАТЬ СА КЪНИГЪИ  
ПРОРОЧЬСКИИА. ТЪГДА ОУЧЕНИЦИ  
ВСЕИ ОСТАВЬШЕ И БЪЖАША. ЗА  
Р.А. ОНИ ЖЕ ИМЪШЕ ИСОУСА ВЕДОША  
КЪ КАННАФЪ АРХИЕРЕОВИ ИДЕЖЕ  
КЪНИЖЬНИЦИ И СТАРЬЦИ ЛЮДЬЦИ  
СЪБЪРАША СА. ПЕТРЪ ЖЕ ИДЪАШЕ ПО  
НИЕМЪ ИЗДАЛЕЧЕ ДО ДВОРА АРХИЕРЕОВА  
И ВЪШЕДЪ ЖТРЬ СЪДЪАШЕ СЪ СЛОУГАМИ  
ВИДЪТИ КОНЬНИИА. АРХИЕРЕН ЖЕ И

СТАРЕЦИ И СЪБОРЪ ВСЕ НЕКААХЪ  
ЛЪЖА СЪВѢДѢТЕЛЬСТВА НА ИСУСА ИАКО  
ДА ОУБНИЖТЬ И Н НЕ ОБРѢТОША. И  
МЪНОГОМЪ ЛЪЖЕМЪ СЪВѢДѢТЕЛЕМЪ  
ПРИСТЖПЛЬШЕМЪ НЕ ОБРѢТОША.  
ПОСЛѢДЪ ЖЕ ПРИСТЖПЛЬША ДЪВА  
ЛЪЖА СЪВѢДѢТЕЛНА РЕКОСТА: СЪ РЕЧЕ  
МОГЪ РАЗОРТИ ЦРЬКЪВЪ БОЖНИЖ  
И ТРЪМН ДЪНЬМН СЪЗДАТИ ИЖ. И  
ВЪСТАВЪ АРХИЕРЕН РЕЧЕ КЕМОУ: НИ ЧЕСО  
ЖЕ ЛИ ОТЪВѢЩАВАЕШИ ЧЪТО СИ НА  
ТА СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУИЖТЬ; ІСЪ ЖЕ  
МЛЪЧААШЕ. И ОТЪВѢЩАВЪ АРХИЕРЕН  
РЕЧЕ КЕМОУ: ЗАКЛИНАИЖ ТА БОГЪМЪ

ЖИВЪИМЪ ДА РЕЧЕШИ НАМЪ АЩЕ  
ТЪИ ЕСТЬ ХРИСТОСЪ СЫНЪ БОЖИИ,  
ГЛАГОЛА ЕМОУ ІС: ТЪИ РЕЧЕ. ОБАЧЕ  
ГЛАГОЛѢ ВАМЪ ОТЪСЕЛѢ ОУЗЪРИТЕ  
СЫНА ЧЛОВѢЧЬСКАГО СЪДѢШТА  
О ДЕСИЖИЖ ЕНЪИ И НДЖЩА НА  
ОБЛАЦѢХЪ НЕБЕСЪИЪИХЪ. ТЪГДА  
АРХИЕРЕН РАСТЪРЗА РИЗЪИ СВОИ  
ГЛАГОЛѢ НАКО ХОУЛѢ РЕЧЕ. ЧЪТО ЕЩЕ  
ТРЕБОУЕМЪ СЪВѢДѢТЕЛЪ, СЕ ИЪИНѢ  
СЪИШАСТЕ ХОУЛѢ ЕГО. ЧЪТО СѢ ВАМЪ  
МЪИИТЪ, ОНИ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪШЕ  
РЕКОША: ПОВИИИЪ СЪМРЪТИ ЕСТЬ.  
ТЪГДА ЗАПЛЬВАША ЛИЦЕ ЕМОУ И



ПАКОСТИ КЕМОУ ДѢШАША. ОВИ ЖЕ ЗА  
ЛАННТЖ ОУДАРИША И ГЛАГОЛѢЩЕ:  
ПРОРЪЦИ НАМЪ ХРИСТОСЪ КЪТО КЕСТЬ  
ОУДАРНИ ТЖ. ПЕТРЪ ЖЕ ВЪНѢ СѢДѢАШЕ  
НА ДВОРѢ И ПРИСТЪПИ КЪ КЕМОУ  
КЕДИНА РАБЪИНИ ГЛАГОЛѢЩИ: И ТЪИ  
БѢ СЪ КСОУСЪМЪ ГАЛЛЕНСКЪИМЪ.  
ОНЪ ЖЕ ОТЪВРЪЖЕ СЖ ПРѢДЪ  
ВЪСѢМИ ГЛАГОЛѢ: НЕ ВѢМЪ ЧЪТО  
ГЛАГОЛѢШИ. И ИШЕДЪШОУ КЕМОУ  
ВЪ ВРАТА ОУЗЪРѢ И ДРОУГАТА И  
ГЛАГОЛА НМЪ ТОУ: И СЪ БѢ СЪ  
КСОУСЪМЪ НАЗАРЯНИНЪМЪ. И ПАКЪИ  
ОТЪВРЪЖЕ СЖ СЪ КЛѢТВОМЪ ТАКО

НЕ ЗНАЮ ЧЛОВѢКА. НЕ ПО МЪНОГОУ  
ЖЕ ПРИСТѢПЛШЕ СТОЯЩИИ РЕКОША  
ПЕТРОВИ: ВЪ ИСТИНѢ И ТЫ ОТЪ  
НИХЪ ЕСИ НБО ВЕСѢДА ТВОЯ СВѢ  
ТА ТВОРИТЬ. ТОГДА НАЧАТЪ РОТИТИ  
СА И КЛАТИ СА ЯКО НЕ ЗНАЮ  
ЧЛОВѢКА. И АВИЕ КОУРЪ ВЪЗГЛАСИ.  
И ПОМАНѢ ПЕТРЪ ГЛАГОЛЪ КОУСОВЪ  
ЕЖЕ РЕЧЕ ЕМОУ ЯКО ПРѢЖДЕ ДАЖЕ  
КОУРЪ НЕ ВЪЗГЛАСИТЬ ТРИ КРАТЪ  
ОТВѢРЖЕШИСА МЕНЕ И ИШЕДЪ  
ВЪНЪ ПЛАКА СА ГОРЬКО.

ГЛА КЗ. ЗА РІ.

УТРОУ ЖЕ ВЪВЪШОУ СВѢТЪ

СЪТВОРИША ВСИ АРХИЕРЕИ И СТАРЬЦИ  
ЛЮДЬСТНИ НА ИСУСА НАКО ОУБИТИ  
И. И СВЪЗЪВЪШЕ И ВЕДОША И  
ПРЪДАША И ПОНЪТЪСКОУМОУ  
ПИЛАТОУ И ГЕМОНОУ. За рѣи. ТЪГДА  
ВИДѢВЪ ИЮДА ПРЪДАВЪИИ ЕГО НАКО  
ОСЪЖДИША И РАСКАНАВЪ СѦ ВЪЗВРАТИ  
ТРИ ДЕСѦТЕ СЪРЕБРЪНИКЪ АРХИЕРЕОМЪ  
И СТАРЬЦЕМЪ ГЛАГОЛѦ: СЪГРѢШИХЪ  
ПРЪДАВЪ КРЪВЬ НЕПОВИИИИИ. ОНИ  
ЖЕ РЕКОША: ЧЪТО КЕСТЬ НАМЪ, ТЪИ  
ОУЗЪРИШИ. И ПОВРЪГЪ СЪРЕБРО ВЪ  
ЦРЬКЪВИ ОТИДЕ И ШЕДЪ ОУДАВИ  
СѦ. АРХИЕРЕИ ЖЕ ПРИИМЪШЕ СЪРЕБРО

РЕКОША: НЕДОСТОЙНО ЕСТЬ ВЪЛОЖИТИ  
ЕГО ВЪ КОРЪВАНЪ ПОНЕЖЕ ЦѢНА  
КРЪВЕ ЕСТЬ. СЪВѢТЬ ЖЕ СЪТВОРЬШЕ  
КОУПИША НМЪ СЕЛО ЕКЖДѢЛЬНИЧЕ  
ВЪ ПОГРѢВАННЕ СТРАНЬНЪИМЪ.  
ТѢМЪ ЖЕ РЕЧЕ СѦ СЕЛО ТО СЕЛО  
КРЪВИ ДО СЕГО ДЪНЕ. ТЪГДА  
СЪВѢСТЬ СѦ РЕЧЕНОЕ НЕРЕМИЕМЪ  
ПРОРОКЪМЪ ГЛАГОЛѢЩЕМЪ: И  
ПРИАША ТРИ ДЕСѦТЕ СЪРЕБРЪНИКЪ  
ЦѢНЪ ЦѢНЕНААГО ЕГОЖЕ ЦѢНИША  
ОТЪ СЪИНОВЪ ИЗРАИЛЕВЪ. И ДАША  
Е НА СЕЛѢ ЕКЖДѢЛЬНИЧИ ТАКОЖЕ  
СЪКАЗА МЪНѢ ГОСПОДЬ. ІСЪ ЖЕ СѦ

прѣдъ нгемонѣмъ и въпроси ѿ  
нгемонѣ глаголаѡ тѣи ли еси царь  
иудеискъ; ісѣ же рече кемоу: тѣи  
глаголаешн. и кгда на нь глаголаахъ  
архереи и старьци ни чьсо же не  
отъвѣщааше. тѣгда глагола кемоу  
пилатъ: не слышиши ли колико  
на тѣ свѣдѣтельствуютъ; и не  
отъвѣща кемоу ни къ единому же  
глаголоу како днвнти сѣ нгемону  
зѣло. на всѣакъ же днь великѣи  
объчан бѣ нгемону отъпоущати  
народу единого свѣзѣна кегоже  
хотѣахъ. имѣаше же тѣгда

СЪВЪЗЪНА НАРОЧНА НАРЧЕМААГО  
ВАРАВЪВЖ. СЪБЪРАНОМЪ ЖЕ СЖЦЕМЪ  
НМЪ РЕЧЕ НМЪ ПИЛАТЪ: КОГО  
ХОЩЕТЕ ОТЪ ОВОЮ ОТЪПОУЩЖ ВАМЪ  
ВАРАВЪВЖ ЛИ ИЛИ ИСОУСА НАРЧЕМААГО  
ХРИСТА; ВЪДЪБАШЕ БО ИАКО ЗАВИСТИ  
РАДН ПРЪДАША Њ. СЪДЪЩОУ ЖЕ  
КЕМОУ НА СЖДНЦИ ПОСЪЛА КЪ  
ИМЕМОУ ЖЕНА СВОИ ГЛАГОЛЖЦИ:  
НИ ЧЬСО ЖЕ ТЕБЪ И ПРАВЪДНИКОУ  
ТОМОУ. МЪНОГО БО ПОСТРАДАХЪ  
ДЪНЬСЬ ВЪ СЪНЪБЪ ЕГО РАДН. АРХИЕРЕН  
ЖЕ И СТАРЪЦИ НАВАДНША НАРОДЪИ  
ДА НЕПРОСЪТЬ ВАРАВЪВЖ ИСОУСА

ЖЕ ПОГОВОРАТЬ. ОТВѢЩАВЪ ЖЕ  
ИГЕМОНЪ РЕЧЕ НМЪ: КОГО ХОЩЕТЕ  
ОТЪ ОБОЮ ОТЪПУЩАХЪ ВАМЪ; ОНИ  
ЖЕ РЕКОША: ВАРАВЪВЪ. ГЛАГОЛА НМЪ  
ПИЛАТЪ: ЧЪТО ЖЕ СЪТВОРИХЪ ИСУСА  
НАРИЧЕМААГО ХРИСТА; ГЛАГОЛАША  
ЕМУ ВЪСН: ДА РАСПАТЪ БЖДЕТЬ.  
ИГЕМОНЪ ЖЕ РЕЧЕ НМЪ: ЧЪТО БО  
ЗЪЛО СЪТВОРИ; ОНИ ЖЕ ИЗЛИХА  
ВЪПИНАХЪ ГЛАГОЛЮЩЕ: ДА РАСПАТЪ  
БЖДЕТЬ. ВИДѢВЪ ЖЕ ПИЛАТЪ НАКО НИ  
ЧЪСО ЖЕ ОУСПѢИЕТЪ НЪ ПАЧЕ МАТЕЖЪ  
БЪИВАИЕТЪ. ПРИНМЪ ВОДЪ ОУМЪ  
РЖЦѢ ПРѢДЪ НАРОДЪМЪ ГЛАГОЛЪ:

НЕ ПОВИНИНЪ КЕМЪ ОТЪ КРЪВЕ  
СЕГО ПРАВЪДНАГО ВЫ ОУЗЪРИТЕ. И  
ОТЪВѢЩАВЪШЕ ВСИ ЛЮДИ РЕКОША:  
КРЪВЬ ЕГО НА НАСЪ И НА ЧЛДѢХЪ  
НАШИХЪ. ТЪГДА ОТЪПОУСТИ ИМЪ  
ВАРАВЪВЪ ИСУСА ЖЕ БИВЪ ПРѢДАСТЬ  
ДА ѿ РАСПЪНЖТЬ. ЗА РѢИ. ТЪГДА  
ВОИИ ИГЕМОНОИ ПРѢНИМЪШЕ ИСУСА  
ВЪ СЪДНИЩИ СЪБЪРАША НА НЬ ВСЕЖ  
СПИРЖ. И СЪВЛЪКЪШЕ ѿ ХЛАМИДОЖ  
ЧРЪВЛЕНОЖ ОДѢША ѿ. И СЪПЛЕТЪШЕ  
ВѢНЬЦЪ ОТЪ ТРЪНИИ ВЪЗЛОЖИША  
НА ГЛАВЖ КЕМОУ И ТРЪСТЬ ВЪ  
ДЕСНИЦЖ КЕМОУ. И ПОКЛОНЪШЕ СЪ



НА КОЛѢНОУ ПРѢДЪ НИМЪ РЖГАХЪ  
СА СЕМОУ ГЛАГОЛѢЩЕ: РАДОУИ СА  
ЦАРЮ НЮДЕНСКЪ. И ПЛНИВШЕ НА  
НЬ ПРИАША ТРѢТЬ И ВНАХЪ ПО  
ГЛАВѢ ЕГО. И КГДА ПОРЖАША  
СА СЕМОУ СЪВЛѢКОША СЪ НЕГО  
ХЛАМНДЪ И ОБЛѢКОША ѿ ВЪ РИЗЫ  
СВОИ И ВЕДОША ѿ НА РАСПАТНЕ.  
НЕХОДАЩЕ ЖЕ ОБРѢТОША ЧЛОВѢКА  
КУРНИНЕНСКА ИМЕНЕМЪ СИМОНА СЕМОУ  
ЗАДѢША ДА ПОНЕСЕТЪ КРѢСТЪ ЕГО.  
ЗА РГІ. И ПРИШЕДЪШЕ НА МѢСТО  
НАРИЦАЕМОЕ ГОЛГОДА КЕЖЕ ЕСТЬ  
НАРИЦАЕМОЕ КРАНИЕВО МѢСТО

ДАША КЕМОУ ПИТИ ОЦЬТЪ СЪ  
ЗЪЛЪЧНИЖ СЪМЪШЕНЪ И ВЪКОУШЬ  
НЕ ХОТЪАШЕ ПИТИ. РАСПЪНЪШЕ ЖЕ  
И РАЗДЪЛИША РИЗЪИ ЕГО МЕЦЪЩЕ  
ЖРЪБНА И СЪДЪШЕ СТРЪЖААХЪ ЕГО  
ТОУ. И ВЪЗЛОЖИША ВРЪХОУ ГЛАВЪИ  
ЕГО ВНИЖ НАПИСАНЪ: СЪ КЕСТЬ ІС  
ЦАРЬ НЮДЕНСКЪ. ТЪГДА РАСПЪША СЪ  
НИМЪ ДЪВА РАЗБОНИКА КЕДННОГО  
О ДЕНЖИЖ И КЕДННОГО О ЛЪВЖИЖ.  
МИМОХОДЪЩЕН ЖЕ ХОУЛААХЪ ЕГО  
ПОКЪИВАЮЩЕ ГЛАВАМИ СВОИМИ И  
ГЛАГОЛЮЩЕ: ОУВА РАЗАРТАЖИ ЦРЬКЪВЪ  
И ТРЪМИ ДЪНЬМИ СЪЗНААЖ СЪПАСИ

СЕБЕ. АЩЕ СЪИНЪ КЕИ БОЖНИ СЪЛЪЗИ  
СЪ КРЪСТА. ТАКОЖДЕ ЖЕ И АРХИЕРЕН  
РЪГАЖЦЕ СЛЪ СЪ КЪНИЖЬНИКЪИ И  
ФАРИСЕН И СЪ СТАРЬЦИ ГЛАГОЛАХЖ:  
НИЪИ СЪПАСЕ А СЕБЕ ЛИ НЕ МОЖЕТЪ  
СЪПАСТИ; АЩЕ ЦАРЬ ИЗРАНЛЕВЪ КЕСТЪ  
ДА СЪНИДЕТЬ НИИИ СЪ КРЪСТА И  
ВЪРЖ ИМЕИЪ КЕМОУ. ОУПЪВА НА БОГА.  
ДА ИЗБАВИТЬ ИИ НИИИ АЩЕ ХОЩЕТЪ  
КЕМОУ. РЕЧЕ БО ТАКО СЪИНЪ БОЖНИ  
КЕСМЪ. ТОЖДЕ ЖЕ И РАЗБОИНИКА  
РАСПЪИЕНАТА СЪ НИИИ ПОНОШААСТЕ  
КЕМОУ. ОТЪ ШЕСТЪИИЖ ЖЕ ГОДИИИЪИ  
ТЪМА БЪИСТЪ ПО ВСЕН ЗЕМЛИ ДО

ДЕВАТЪИНА ГОДНИЪ. ПРИ ДЕВАТЪИ  
ЖЕ ГОДНИЪ ВЪЗЪПИ ІСЪ ГЛАСЪМЪ  
ВЕЛИКЪМЪ ГЛАГОЛА: ЕЛИ ЕЛИ ЛЕМА  
САВАХТАНИ. ЕЖЕ ЕСТЬ БОЖЕ МОИ БОЖЕ  
МОИ ПО ЧТО МА ЕСИ ОСТАВИЛЪ,  
НѢЦНИ ЖЕ ОТЪ СТОИЩИНХЪ ТОУ  
СЛЪШАВЪШЕ ГЛАГОЛАХЪ ЯКО НЛИЖ  
ЗОВЕТЪ. И АБНЕ ТЕКЪ ЕДИНЪ  
ОТЪ НИХЪ И ВЪЗЪМЪ ГЖЕЖ  
НАПЪЛНИВЪ ЖЕ ОЦЪТА И ВЪЗНЪЗЪ  
НА ТРЪСТЬ НАПАДАШЕ ЕГО. А ДРОУЗНИ  
ГЛАГОЛАХЪ: ОСТАНИ ДА ВИДИМЪ  
АЩЕ ПРИДЕТЬ НЛИИ СЪПАСЕТЪ ЕГО.  
ІСЪ ЖЕ ПАКЪИ ВЪЗЪПНИВЪ ГЛАСЪМЪ

ВѢЛІКЪМЪ НЕПОУСТІ ДОУХЪ. И СЕ  
КАТАПЕТАЗМА ЦРЬКЪВЪНАЯ РАЗДѢРА  
СА НА ДЪВОЕ СЪ ВЪШЬНАГО КРАНА  
ДО НИЖЬНАГО. И ЗЕМЛЯ ПОТРАСЕ  
СА И КАМЕННЕ РАСПАДЕ СА. И  
ГРОВИ ОТВЕРЗОША СА И МЪНОГА  
ТѢЛЕСА ПОЧИВАЮЩИХЪ СВАТЪИХЪ  
ВЪСТАША. И ИШЕДЪШЕ ИЗ ГРОВЪ  
ПО ВЪСКРЪСНОВЕННИ ЕГО ВЪНИДОША  
ВЪ СВАТЪИИ ГРАДЪ И ЯВИША СА  
МЪНОГОМЪ. СЪТЪНИКЪ ЖЕ И ИЖЕ  
БѢАХЪ СЪ НИМЪ СТРѢГЮЩЕ ИСУСА  
ВНДѢВЪШЕ ТРЖЕЪ И БЪІВЪШАЯ  
ОУБОЯША СА ЗЪЛО ГЛАГОЛЮЩЕ:

ВЪ ИСТИНѢ БОЖИИ СЪИНЪ СЪ БѢ.  
БѢАХЪ ЖЕ ТОУ ЖЕНЪИ МЪНОГЪИ  
ИЗДАЛЕЧЕ ЗЪРАЦА ІАЖЕ ИДОША  
ПО ІСОУСѢ ОТЪ ГАЛИЛЕА СЛОУЖАЩА  
КЕМОУ. ВЪ НИХЪЖЕ БѢ МАРНА  
МАГДАЛЪИНИ И МАРНА ИАКОВЛНА  
И НОСИНА МАТИ И МАТИ СЪИНОУ  
ЗЕВЕДЕОВОУ. ПОЗДѢ ЖЕ БЪИВЪШОУ  
ПРИДЕ ЧЛОВѢКЪ БОГАТЪ ОТЪ  
АРМАДЕА ИМЕНЕМЪ ИЩЕИФЪ ИЖЕ И  
ТЪ ОУЧИ СЯ ОУ ІСОУСА. СЪ ПРИСТЪПЛЪ  
КЪ ПИЛАТОУ ПРОСИ ТѢЛА ІСОУСОВА.  
ТЪГДА ПИЛАТЪ ПОВЕЛѢ ВЪДАТИ  
ТѢЛО ІСОУСОВО. И ПРИИМЪ ТѢЛО

И ѿиѡфъ обитъ е плащаницею  
чистою. и положи е въ новѣемь  
своемь гробѣ иже бѣ исѣченъ въ  
камени и възвалъ камень великъ  
надъ дьвери гробу отиде. бѣ же  
тоу мариа магдалинн и друган  
мариа едлаштин право гробу.  
ѿ рдѣ. Въ оутренин же днь  
иже кестъ по патъцѣ събвраша  
са архнерен и фарисен къ пилату  
глаголюще: господи поманхомъ  
нако лветъць онъ рече кце съи  
жнвъ: по трехъ дньхъ възстанъ.  
повелн оубо оутврѣдити гробъ

ДО ТРЕТНАГО ДНЕ. ЕДА КАКО  
ПРИШЕДЪШЕ ОУЧЕНИЦИ ЕГО НОЩИЖ  
ОУКРАДЪТЬ И И РЕКЪТЬ ЛЮДЬМЪ:  
ВЪСТА ОТЪ МРТВЪИХЪ. И БЖДЕТЬ  
ПОСЛѢДНИНА ЛЕСТЬ ГОРЬШИ ПРЪВЪИЖ.  
РЕЧЕ ЖЕ ИМЪ ПИЛАТЪ: ИМАТЕ  
КОУСТОДНИЖ ИДЪТЕ ОУТВРЪДИТЕ  
НАКОЖЕ ВЪСТЕ. ОНИ ЖЕ ШЕДЪШЕ  
ОУТВРЪДИША ГРОВЪ ЗАПЕЧАТЬЛѢВЪШЕ  
КАМЕНЬ СЪ КОУСТОДНИКЪЖ.

ГЛА КН. ЗА РЕІ.

ВЪ ВЕЧЕРЪ ЖЕ СЖБОТЪИИ  
СВИТАЖШТОУ ПРЪВОУОУМОУ ВЪ  
СЖБОТЪИ ПРИДЕ МАРНА МАГДАЛЪИИ



И ДРУГАЯ МАРНА ВИДѢТЬ ГРОВА.  
И СЕ ТРЖЕЪ БЪИТЬ ВЕЛНІКЪ. АНГЕЛЪ  
БО ГОСПОДЬНЬ СЪШЕДЪ СЪ НЕБЕСЕ И  
ПРИСТЖПЛЪ ОТЪВАЛИ КАМЕНЬ ОТЪ  
ДВЕРНИ ГРОВОУ И СЕДѢАШЕ НА НЕМЪ.  
БѢ ЖЕ ЗРАКЪ ЕГО НАКО МЛЪНИИ  
И ОДѢНИКЕ ЕГО БѢЛО НАКО СНѢГЪ.  
ОТЪ СТРАХА ЖЕ ЕГО СЪТРАСОША  
СА СТРЕГЖЩЕН И БЪИША НАКО  
МРТВИ. ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ АНГЕЛЪ РЕЧЕ  
ЖЕНАМА: НЕ БОИТА БЪИ СА. ВѢМЪ  
БО НАКО ИСУСА РАСПЪТААГО ИЩЕТА.  
НѢСТЬ СЪДЕ. ВЪСТА БО НАКОЖЕ РЕЧЕ.  
ПРИДѢТА ВИДИТА МѢСТО ИДЕЖЕ ЛЕЖА

ГОСПОДЬ. И ЕКОРО ШЕДЪШИ РЪЦѢТА  
ОУЧЕНИКОМЪ ЕГО ЯКО ВЪСТА ОТЪ  
МРЪТВЪИHXЪ И СЕ ВАРНАЕТЪ ВЪИ ВЪ  
ГАЛЛЛЕН ТОУ И ОУЗЪРИТЕ. СЕ РЕКОХЪ  
ВАМА. И ОТЪШЕДЪШИ ЕКОРО ОТЪ  
ГРОБА СЪ СТРАХЪМЪ И РАДОСТИИЖ  
ВЕЛИКОИЖ ТЕКОСТЕ ВЪЗВѢСТИТЪ  
ОУЧЕНИКОМЪ ЕГО. ЯКО ЖЕ ИДѢСТА  
ВЪЗВѢСТИТЪ ОУЧЕНИКОМЪ ЕГО И СЕ  
ИСЪ СЪРЪТЕ Я ГЛАГОЛѢ: РАДОУИТА  
СА. ОНѢ ЖЕ ПРИСТЪПЛЪШИ ЯСТѢ  
И ЗА НОЗѢ ЕГО И ПОКЛОНИТЕ СА  
НЕМОУ. ТЪГДА ГЛАГОЛА НМА ИСЪ: НЕ  
БОНТА СА ИДѢТА ПОВѢДИТА БРАТНИ

МОЖЕИ ДА НДЖТЬ ВЪ ГАЛНЛЕИЖ Н  
ТОУ МА ВНДТЬ. НДЖЩАМА ЖЕ  
НМА СЕ НЪЦНИ ОТЪ КОУСТОДНИЖ  
ПРИШЪДЪШЕ ВЪ ГРАДЪ ВЪЗВЪСТИША  
АРХИЕРЕОМЪ ВСЕА БЪВЪШАА. Н  
СЪБЪРАША СЪ СТАРЬЦИ СЪВЪТЪ ЖЕ  
СЪТВОРЪШЕ СЪРЕБРО МЪНОГО ДАША  
ВОИНОМЪ ГЛАГОЛЪЩЕ: РЪЦЪТЕ НАКО  
ОУЧЕНИЦИ ЕГО НОЩИЖ ПРИШЪДЪШЕ  
ОУКРАДОША <sup>Ѣ</sup> НАМЪ СЪПАЦЕМЪ.  
Н АЩЕ СЕ ОУСЪЛЪШАНО БЖДЕТЬ  
ОУ ИГЕМОИ МА ОУТОЛНМЪ <sup>Ѣ</sup> Н  
ВЪИ БЕС ПЕЧАЛИ СЪТВОРИМЪ. ОНИ  
ЖЕ ПРИНМЪШЕ СЪРЕБРО СЪТВОРИША

ТАКОЖЕ НАУЧЕНИ БЪИША И ПРОНЕСЕ СЯ  
СЛОВО СЕ ВЪ ИЮДЕНХЪ ДО СЕГО ДЪНЕ.  
Ⲛⲁ ⲣⲉⲥⲓ. ЮДИИЪИИ ЖЕ НА ДЕСЯТЕ  
ОУЧЕНИКЪ ИДОША ВЪ ГАЛИЛЕИЖ ВЪ  
ГОРЖ ТАМОЖЕ ПОВЕЛѢ НИМЪ ІС. И  
ВНДѢВЪШЕ ЕГО ПОКЛОНИША СЯ  
НЕМОУ ОБИ ЖЕ ОУСЪЖМЪИѢША СЯ. И  
ПРИСТЪПЛЪ ІС РЕЧЕ НИМЪ ГЛАГОЛѢ:  
ДАНА МИ ЕСТЬ ВСЯКА ВЛАСТЬ НА  
НЕБЕСИ И НА ЗЕМЛИ. ШЕДЪШЕ ОУБО  
НАУЧИТЕ ВСЯ ІАЗЪИКИ КРЪСТАЩЕ  
ІА ВЪ НИМА ОТЬЦА И СЪИНА И  
СВѢТААГО ДОУХА. ОУЧАЩЕ ІА БЛЮСТИ  
ВСЯ ЕЛНИКО ЗАПОВѢДАХЪ ВАМЪ И

СЕ АЗЪ СЪ ВАМИ КЕМЪ ВСЕА ДЬНИ  
ДО СЪКОНЬЧАНИЯ ВЪСКОУ. АМИНЬ.

ЕЖЕ ОТЪ МАТѢЕА СВАТОЕ ЕВАНГЕЛНЕ  
ИЗДА СЯ ПО ЛѢТѢХЪ ОСЬМИХЪ  
ХРИСТОВА ВЪЗНѢСЕННА. ИМАТЬ  
ГЛАВЪ ІКН. ЗАЧАЛЪ ЖЕ ЦРЪКЪВЪНЪИХЪ  
РЪІ.

# ЕЖЕ ОТЪ МАРКА ЕВАНГЕЛНА ГЛАВЪ

А О ВЪСНОУЖЩИМЪ СЛ.

Б О ТЪЩИ ПЕТРОВЪ.

Г О ИЩЕЛКЕВШИ ОТЪ РАЗЛИЧНЫХЪ

НЕДЪЖГЪ.

Д О ПРОКАЖЕНЪМЪ.

Е О РАСЛАБЛЕНЪМЪ.

С О ЛЕУНИ МЪИТАРН.

З О ИМЖЩИХЪ СЮХЪ РЖКЪ.

И О ИЗБРАННИ АПОСТОЛЪ.

А О СЪМЕНИ ПРИТЪЧА.

І О ЗАПРЪЩЕННИ ВОДАМЪ.

ГЛ О ЛЕГЕОНѢ.

ГВ О ДЪЩЕРА АРХИСУНАГОГОВѢ.

ГГ О КРЪВОТОЧНВѢН.

ГД О ПОСЪЛАННИ АПОСТОЛѢ.

ГЕ О НОАНѢ И О НРОДѢ.

ГЗ О ПЯТИХЪ ХЛѢБѢХЪ И ДЪВОЮ  
РЪВОУ.

ГИ О МОРЕЦѢМЪ ХОЖДЕННИ.

ГВ О ПРѢСТЖПЛЕННИ ЗАПОВѢДИ  
БОЖНИ.

ГГ О ФУНИКЕННИ.

ГД О ГЖГЪНИВѢМЪ И ГЛЖѢ.

ГЕ О СЕДЪМИ ХЛѢБЪ.

ГВ О КВАСѢ ФАРНСЕНЦѢ И

САДЖКЕНЕЦЕ.

КГ О СЛѢПЦН.

КД О ВЪПРОШЕННИ КЕСАРНИЦѢМЪ.

КЕ О ПРѢОБРАЖЕННИ ИСОУСВѢ.

КС О БѢСЪНОУЖЦНМЪ СѦ НА  
МѢСАЦѦ.

КЗ О ПОМЪШЛѢАЦННХЪ КЪТО  
КЕСТЪ БОЛНН.

КН О ВЪПРОШЬШННХЪ О  
ОТЪПОУЩЕННИ ЖЕНЪИ.

КД О ВЪПРОШЬШННМЪ БОГАТѢМЪ  
ИСОУСА.

Л О СЪИНОВОУ ЗЕВЕДЕОВОУ.

ЛА О ВАРЪ ТНМѢН СЛѢПЦН.



ЛВ О ЖРЕБАТИ.

ЛГ О НЕЪХЪШНИ СМОКЪВЪНИЦИ.

ЛД О НЕ ПОМНѢНИИ ЗЪЛА.

ЛЕ О ВЪПРОШЬШНИ ГДА АРХИЕРЕН И  
КНИЖЬНИ.

ЛЄ О ВИНОГРАДѢ.

ЛЗ О ВЪПРОШЬШНИХЪ О КНИСОНѢ.

ЛН О САДОУКЕНХЪ.

ЛД О КНИЖЬНИЦѢ.

М О ВЪПРОШЕНИИ ГОСПОДЬНИ.

МА О ВЪВРЪГШОН ДЪВѢ ЦАТѢ.

МВ О КОНЬНИНѢ.

МГ О ДЪНИ И ЧАСѢ.

МД О ПОМАЗАВЪШЕН ГОСПОДА

МУРОМЪ.

МѢ О ПАСЦѢ.

МЪС О ПРѢДАННИ ГОСПОДЬНИ.

МЪЗ О ОТЪМѢТАНИИ ПЕТРОВѢ.

МН О ВЪПРОШЕНИИ ТѢЛЕСЕ ГОСПОДЬНИ.

ГЛА А. ЗА А.

ЗАЧАЛО ЕВАНГЕЛІЯ ІСУСЪ ХРИСТОВА  
СЪІНА БОЖІА. ТАКОЖЕ ПИСАНО ЕСТЬ  
ВЪ ПРОРОЦѢХЪ: Е АЗЪ ПОСЪЛАЖ  
АНГЕЛЪ МОИ ПРѢДЪ ЛИЦЕМЪ ТВОИМЪ  
ИЖЕ ОУГОТОВИТЬ ПЪТЬ ТВОИ  
ПРѢДЪ ТОВОИЖ. ГЛАСЪ ВЪПНИЖЩААГО

ВЪ ПОУСТЪИИ: ОУГОТОВИТЕ ПЖТЬ  
ГОСПОДЬНЬ ПРАВЪИ ТВОРИТЕ СТЬЗА  
ЕГО. БЪИСТЬ НОАНЪ КРЪСТА ВЪ  
ПОУСТЪИИ И ПРОПОВѢДАА КРЪЩЕННЕ  
ПОКАИАННЮ ВЪ ОТЪПОУЩЕННЕ  
ГРѢХОМЪ. И НЕХОЖДААШЕ КЪ  
НЕМОУ ВСЯ НЮДЕНСКАА СТРАНА И  
НЕРОУСАЛИМЛАНЕ И КРЪЩААХЪ СЯ ВСИ  
ВЪ НОРДАНЬЦѢИ РѢЦѢ ОТЪ НЕГО  
НЕПОВѢДАЮЩЕ ГРѢХЪИ СВОИ. БѢ ЖЕ  
НОАНЪ ОБЛЪЧЕНЪ ВЛАСЫ ВЕЛЪБЖЖДН  
И ПОИАСЪ ОУСНИИАНЪ О ЧРѢСЛѢХЪ  
ЕГО И ѢДЪИ АКРИДЪ И МЕДЪ  
ДНВНИ. И ПРОПОВѢДААШЕ ГЛАГОЛА:

ГРАДЕТЬ КРѢПЛИИ МЕНЕ ВЪ СЛѢДѢ  
МЕНЕ НЕМОУЖЕ НѢСМЬ ДОСТОИИЪ  
ПОКЛОНЬ СѦ РАЗДРѢШИТИ РЕМЕНЕ  
САПОГЪ ЕГО. АЗЪ ОУБО КРѢСТИХЪ  
ВЪИ ВОДОМЪ А ТЪ КРѢСТИТЬ ВЪИ  
ДОУХЪМЪ СВАТЪИМЪ. ЗА Б. И  
ВЪИСТЬ ВЪ ДЪНИ ТЪИ ПРИДЕ ІСЪ ОТЬ  
НАЗАРЕДА ГАЛИЛЕНСКААГО И КРѢСТИ  
СѦ ОТЬ ИОНА ВЪ ИОРДАНѢ. И  
АБНѢ ВЪЕХОДѢ ОТЬ ВОДЪИ ВИДѢ  
РАЗВОДАЩА СѦ НЕБЕСА И ДОУХЪ  
НАКО ГОЛЖЕБЪ СЪХОДАЩЕ НА НЪ.  
И ГЛАСЪ ВЪИСТЬ СЪ НЕБЕСЪ: ТЪИ  
ИЕИ СЪИИЪ МОИ ВЪЗЛЮБЛЕНЪИИ. О

ТЕБѢ БЛАГОВОЛНХЪ. И АБННѢ ДУХЪ  
ИЗВЕДЕ И ВЪ ПОУСТЪИИѢ. И БѢ  
ТОУ ВЪ ПОУСТЪИИ ЧЕТЪРИ ДЕСЯТИ  
ДНИЪ НЕКОУШАЕМЪ СОТОНОѢ  
И БѢ СЪ ЗВѢРЬМИ И АНГЕЛИ  
СЛОУЖАХЪ ЕМОУ. ПО ПРѢДАННИ ЖЕ  
НОАНОВѢ ПРИДЕ ИСУСЪ ВЪ ГАЛИЛЕѢ  
ПРОПОВѢДАВА ЕВАНГЕЛІЕ ЦАРЬСТВІА  
БОЖІА. ГЛАГОЛАѢ НАКО НЕПЪЗНИ СѢ  
ВРѢМА И ПРИБЛИЖИ СѢ ЦАРЬСТВІЕ  
БОЖІЕ. КАНТЕ СѢ И ВѢРОУИТЕ ВЪ  
ЕВАНГЕЛІЕ. <sup>ѿ</sup>ѿ Г. ХОДѢ ЖЕ ПРИ МОРИ  
ГАЛИЛЕНЦѢ ВИДѢ СИМОНА И АНДРЕА  
БРАТА ТОГО СИМОНА ВЪМѢТАЮЩА

мрѣжа въ море бѣста бо рѣбаря.  
и рече нма іс: придѣта въ слѣдѣ  
мене и сътвориѣ въи бѣити ловѣца  
чловѣкомъ. и абнѣ оставльша  
мрѣжа своѣа по немь идосте. и  
прѣшѣдѣ отътѣдоу оузрѣ нѣакова  
зеведѣова и ноана брата него. и  
та въ ладни завѣзавѣща мрѣжа  
и абнѣ възѣва на. и оставльша  
отѣца своего зеведеа въ ладни съ  
наемьникъи по немь идосте. и  
вънидоша въ капернаоумъ и абнѣ  
въ сѣботѣи на сънѣмници оучааше  
на. и двлѣахъ на о оучении него.

ВѢ БО ОУЧА ЕА ИАКО ВЛАСТЬ ИМЪИ  
И НЕ ИАКО КЪНИЖЬНИЦИ. Ѹ Ѹ. И  
ВѢ НА СЪНЬНИЦИ НХЪ ЧЛОВѢКЪ  
НЕЧЕСТЪМЪ ДУХОМЪ И ВЪЗЪВА  
ГЛАГОЛА: ОСТАНИ ЧЪТО ЕСТЬ НАМЪ  
И ТЕБѢ ИОУСЕ НАЗАРЯНИНЕ, ПРИШЕЛЪ  
ЕЕИ ПОГОВОРИТЬ НАСЪ, ВЪЕМЪ ТА КЪТО  
ЕЕИ СВАТЪИИ БОЖИИ. И ЗАПРѢТИ  
ЕМОУ ІС ГЛАГОЛА: ОУМЪЛЪЧИ И  
ИЗИДИ ИЗ НЕГО. И СЪТРАДЕЪ И  
ДУХЪ НЕЧЕСТЪИИ И ВЪЗЪПИВЪ  
ГЛАСЪМЪ БЕЛНЕМЪ ИЗИДЕ ИЗ НЕГО.  
И ОУЖАСОША СЯ ВЪСИ. И СЪТЪЗААХЪ  
СЯ ВЪ СЕБѢ ГЛАГОЛЯЩЕ: ЧЪТО ОУБО

СЕ, ЧЬТО ОУЧЕНИКЕ НОВОКЕ СЕ, ТАКО ПО  
ОБЛАСТИ И ДУХОМЪ НЕЧЕСТЪИМЪ  
ВЕЛИТЬ И ПОСЛОУШАЮТЬ ЕГО: И  
ИЗНДЕ СЛОУХЪ ЕГО АБНЕ ВО ВСЯЖ  
СТРАНЖ ГАЛЛЕНСКЖ. <sup>ⲛ</sup>Ⲫⲁ Ⲓ. И АБНЕ  
ИШЕДЪШЕ НЕ СЪНЬМИЦА ПРИДОША  
ВЪ ДОМЪ СИМОНОВЪ И АНДРЕОВЪ СЪ  
ИЯКОВЪМЪ И ИОАНЪМЪ. ТЪЦА ЖЕ  
СИМОНОВА ЛЕЖАШЕ ОГНЬМЪ ЖЕГОМА.  
И АБНЕ ГЛАГОЛАША КЕМОУ О НЕИ.  
И ПРИСТЪПЛЪ ВЪЗДВИЖЕ ИЖ КЕМЪ  
ЗА РЖКЖ КЕИЖ. И ОСТАВИ ИЖ АБНЕ  
ОГНЬ И СЛОУЖАШЕ ИМЪ. ПОЗДѢ  
ЖЕ БЪИВЪШОУ КЕГДА ЗАХОЖДАШЕ



СЛЪНЬЦЕ ПРИНОШААХЪ КЪ НЕМУ  
ВЪСА НЕДЪЖЬНЪИА И БѢСЬНЪИА.  
И БѢ ВЪСЪ ГРАДЪ СЪБѢРАЛЪ СЯ  
КЪ ДВѢРЬМЪ. И НЕЦѢЛИ МНОГЪИ  
НЕДЪЖЬНЪИ НМѢЩА РАЗЛНЧЬНЪИ  
АЗА И БѢСЪИ МЪНОГЪИ ИЗГЪНА.  
И НЕ ОСТАВЛЯАШЕ ГЛАГОЛАТИ БѢСЪ  
НАКО ВѢДѢАХЪ ѿ. ЗѢ С. И ОУТРО  
ПРОБРѢЗГОУ ЗѢЛО ВЪСТАВЪ ИЗНДЕ  
ІС И НДЕ ВЪ ПОУСТО МѢСТО И ТОУ  
МОЛНТВѢ ДѢААШЕ. И ГЪНАША ѿ  
СИМОНЪ И НЖЕ БѢАХЪ СЪ НИМЪ. И  
ОБРѢТЪШЕ ѿ ГЛАГОЛАША ЕМОУ: НАКО  
ВЪСИ ИЩАТЬ ТЕБЕ. И ГЛАГОЛА НИМЪ:

И ДѢМЪ ВЪ БЛИЖНИАЯ ГРАДЪИ И  
ВЕСИ ДА И ТОУ ПРОПОВѢМЪ НА СЕ БО  
ИЗИДОХЪ. И БѢ ПРОПОВѢДАЯ НА  
СЪБОРНЩИХЪ ИХЪ ВЪ ВСЕИ ГАЛИЛЕН  
И БѢСЪИ ИЗГОНА. И ПРИДЕ КЪ  
НЕМОУ ПРОКАЖЕНЪ МОЛА И НА  
КОЛѢНОУ ПАДАЯ И ГЛАГОЛА ЕМОУ  
НАКО АЩЕ ХОЩЕШИ МОЖЕШИ МА  
НЕЧНЕТИТИ. ІСЪ ЖЕ МНОСРЪДОВАВЪ  
ПРОСТЪРЪ РЪКЪ КОСНЪ И ГЛАГОЛА  
ЕМОУ: ХОЩА НЕЧНЕТИ СЯ. И РЕКЪШОУ  
ЕМОУ АБНЕ ОТЪИДЕ ПРОКАЗА ОТЪ  
НЕГО И ЧНЕТЪ БЪИТЬ. И ЗАПРѢЦЬ  
ЕМОУ АБНЕ ИЗГЪНА И. И ГЛАГОЛА

НЕМОУ: БЛЮДНЕСЯ НИ КОМОУ ЖЕ НИ  
ЧЕГО ЖЕ НЕ РЪЦН. НЪ ШЕДЪ ПОКАЖИ  
СЯ НЕРЕОВИ И ПРИНЕСИ ЗА ОЧИЩЕННІЕ  
ТВОЕ ТАКОЖЕ ПОВЕЛѢ МОУСІИ ВЪ  
СЪВѢДѢННІЕ НМЪ. ОНЪ ЖЕ ИШЕДЪ  
НАЧАТЪ ПРОПОВѢДАТИ МЪНОГО И  
ПРОНОСИТИ СЛОВО. ТАКО КЪ ТОМОУ  
НЕ МОЖАШЕ ТАВѢ ВЪ ГРАДЪ ВЪНИТИ  
НЪ ВЪНѢ ВЪ ПОУСТѢХЪ МѢСТѢХЪ  
БѢ И ПРИХОЖДААХЪ КЪ НЕМОУ  
ОТВѢСЖДОУ.

ГЛА В. ЗА З.

И ВЪНИДЕ ПАКЪ ИСЪ ВЪ КАПЕРЪНАУМЪ  
И СЛОУХЪ ВЪСЕТЬ ТАКО ВЪ ДОМОУ

КЕСТЬ. И АБНКЕ СЪБВРАША СѦ МЪНОЗН  
НАКО КЪ ТОМОУ НЕ ВЪМѢЩААХЪ СѦ  
НИ ПРѢДЪ ДВѢРЬМИ. И ГЛАГОЛАШЕ  
НИМЪ СЛОВО. И ПРИДОША КЪ  
НЬМОУ НОСѦЩЕ ОСЛАБЛЕНЪ ЖИЛАМИ  
НОСИМЪ ЧЕТЪРЬМИ. И НЕ МОГЪЩЕ  
ПРИТИ КЪ НЬМОУ НАРОДА РАДН.  
ОТЪКРЪША ПОКРОВЪ НАДЕЖЕ  
ВѢ И ПРОКОПАВЪЩЕ СЪВѢНША  
ОДРЪ НА НЬМЪЖЕ ОСЛАБЛЕНЪИ  
ЛЕЖАШЕ. ВИДѢВЪ ЖЕ ІСЪ ВѢРЖ НХЪ  
ГЛАГОЛА ОСЛАБЛЕНОУМОУ: ЧАДО  
ОТЪПОУЩАЖТЬ СѦ ТЕБѢ ГРѢИ ТВОИ.  
ВѢАХЪ ЖЕ ЕДИНИ ОТЪ КЪНИЖЬНИКЪ

ТОУ СЪДѢЩЕ И ПОМЪШИШАЖЕЩЕ ВЪ  
СРЪДЦИХЪ СВОИХЪ: ЧЪТО СЪ ТАКО  
ГЛАГОЛЕТЪ ХОУАЖЪ; КЪТО МОЖЕТЪ  
ОТЪПОУЩАТИ ГРѢХЪИ ТЪКЪМО  
ЕДИНЪ БОГЪ. И АБНЕ РАЗОУМѢВЪ  
ІС ДУХЪМЪ СВОИМЪ ТАКО  
ТИ ПОМЪШИШАЖЕЩЕ ВЪ СЕБѢ И РЕЧЕ  
НИМЪ: ЧЪТО ЕЩЕ ПОМЪШИШАЕТЕ  
ВЪ СРЪДЦИХЪ ВАШИХЪ; ЧЪТО ЕСТЬ  
ОУДОБѢЕ РЕЦИ ОСЛАБЛЕНОУМОУ  
ОТЪПОУЩАЖЕЩЕ ТИ СѢ ГРѢСИ ЛИ  
РЕЦИ ВЪСТАНИ И ВЪЗЪМИ ОДРЪ  
ТВОИ И ХОДИ; НЪ ДА ОУВѢСТЕ ТАКО  
ВЛАСТЬ ИМААТЬ СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИ

НА ЗЕМЛИ ОТПОУЩАТИ ГРѢХЪИ.  
И ГЛАГОЛА ОСЛАБЛЕНУЮМОУ: ТЕБѢ  
ГЛАГОЛѢ ВЪСТАНИ ВЪЗЪМИ ОДРЪ ТВОИ  
И ИДИ ВЪ ДОМЪ ТВОИ. И ВЪСТАВЪ  
ЛЕНИ И ВЪЗЪМЪ ОДРЪ ИЗНДЕ ПРѢДЪ  
ВЪСѢМИ НАКО ДНВНТИ СѢ ВЪСѢМЪ И  
СЛАВНТИ БОГА ГЛАГОЛѢЩЕМЪ НАКО  
НИ КОЛИ ЖЕ ТАКО ВНДѢХОМЪ. **Ж**  
**И**. И ИЗНДЕ ПАКЪИ КЪ МОРЕ И  
ВЪСЬ НАРОДЪ ИДѢАШЕ КЪ НЕМОУ  
И ОУЧАШЕ Я. И МИМО ИДЪИ ІС  
ВНДѢ ЛЕУНѢ АЛЪФЕОВА СѢДѢЩА  
НА МЪИТЬНИЦИ И ГЛАГОЛА КЕМОУ:  
ПО МЪНѢ ИДИ. И ВЪСТАВЪ ВЪСЛѢДЪ

ЕГО ИДЕ. И ВЪИСТЬ ВЪЗЛЕЖАЩОУ  
ЕМОУ ВЪ ДОМОУ ЕГО И МЪНОЗИ  
МЪЗДОМЪЦИ И ГРѢШЬНИЦИ  
ВЪЗЛЕЖАХЪ СЪ ИОУСОМЪ И СЪ  
ОУЧЕНИКЪИ ЕГО БѢАХЪ БО МЪНОЗИ И  
ПО НИМЪ ИДОША. И КЪНИЖЬНИЦИ  
ЖЕ И ФАРИСЕИ ВИДѢВЪШЕ ѿ БѢДЖЦЬ  
СЪ МЪЗДОМЪЦИ И ГРѢШЬНИКЪИ  
ГЛАГОЛАХЪ ОУЧЕНИКОМЪ ЕГО: ЧЪТО  
НАКО СЪ МЪЗДОМЪЦИ И ГРѢШЬНИКЪИ  
БѢТЬ И ПИКЕТЬ, И СЛЫШАВЪ ІС  
ГЛАГОЛА НИМЪ НАКО НЕ ТРѢБОУЮТЪ  
СЪДРАВНИ ВРАЧА НЪ БОЛѢЩЕН. НЕ  
ПРИДОХЪ ПРИЗЪВАТЪ ПРАВЪДЬНИКЪ

нъ грѣшныи кѣ на покаяннѣ. За  
ѿ. И вѣдахъ оученици ноанови и  
фарисейи постаще сѧ. и придоша  
и рекоша кѣмоу: почѣто оученици  
ноанови и фарисѣи постають сѧ а  
твои оученици не постають сѧ; и  
рече имъ ісѣ: еда могутъ сынове  
брачныи постити сѧ дондѣже  
съ ними несть женихъ; кѣлико  
время имѧть съ собою жениха  
не имѧть постити сѧ. придоуть  
же дѣнии кѣгда отъиметь сѧ отъ  
нихъ женихъ и тѣгда постають  
сѧ въ тѣи дѣни. и ни кто же



прѣставленна плата невѣлена не  
прѣставленѣтъ ризѣ ветѣсѣ. аще ли  
же ни възметъ конѣць отъ неѣа  
нове отъ ветѣхааго и горьши  
дѣра бѣдетъ. и ни кѣто же не  
вѣливанѣтъ вина нова вѣ мѣхѣ  
ветѣхѣ. аще ли же ни проедѣтъ  
вино ново мѣхѣ и вино пролѣѣтъ  
сѣ и мѣсѣ погѣбенѣтъ. нѣ вино  
нове вѣ мѣхѣ новѣ лиѣти.  
ѣа ѣ. И вѣѣтъ мимо ходѣщѣ  
ѣмоу вѣ сѣботѣ еквозѣ сѣанна  
и наѣша оученици ѣго пѣтъ  
творѣти вѣстрѣганѣще класѣ. и

ФАРИСЕИ ГЛАГОЛАХЪ КЕМОУ: ВИЖДЬ  
ЧЪТО ТВОРАТЬ ВЪ СЪБОТЪИ КЕГОЖЕ  
НЕ ДОСТОИТЬ. И ТЪ ГЛАГОЛАСЕ НМЪ:  
НЪСТЕ ЛИ ЧЪЛИ НИ КОЛИ ЖЕ ЧЪТО  
СЪТВОРИ ДАВЪИДЪ КЕГДА ТРЪБОВА И  
ВЪЗАКА САМЪ И НЖЕ БЪАХЪ СЪ  
НИМЪ; КАКО ВЪНИДЕ ВЪ ХРАМЪ  
БОЖНИ ПРИ АВНАДАРЪ АРХИЕРЕН И  
ХЛЪБЪИ ПРЪДЪЛОЖЕННИ СЪНЪСТЕ  
НХЪ ЖЕ НЕДОСТОИАСЕ БЪТИ ТЪКЪМО  
НЕРЕОМЪ. И ДАСТЬ И СЪЩНИМЪ СЪ  
НИМЪ. И ГЛАГОЛАСЕ НМЪ: СЪБОТА  
ЧЛОВЪКА РАДИ БЪИТЬ А НЕ ЧЛОВЪКЪ  
СЪБОТЪИ РАДИ. ТЪМЪ ЖЕ ГОСПОДЬ

КЕСТЬ СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ СЖБОТѢ.

ГЛА Г.

И ВЪНИДЕ ПАКЪИ ВЪ СЪБОРНЦЕ  
И БѢ ТОУ ЧЛОВѢКЪ СОУХЪ РЖКЪ  
ИМЪИ. И НАЗИРААХЪ ЕГО АЩЕ ВЪ  
СЖБОТЪИ ИЩѢЛИТЬ И ДА НА НЬ  
ВЪЗГЛАГОЛЖТЬ. И ГЛАГОЛА ЧЛОВѢКОУ  
ИМЖЩОУМОУ СОУХЪ РЖКЪ: СТАНИ  
ПО СРѢДѢ. И ГЛАГОЛА ИМЪ: ДОСТОНТЬ  
ЛИ ВЪ СЖБОТЪИ ДОБРО СЪТВОРИТИ ЛИ  
ЗЪЛО СЪТВОРИТИ, ДОУШЪ СЪПАСТИ  
ЛИ ПОГОУБИТИ, ОНИ ЖЕ МЛЪЧААХЪ.  
И ВЪЗРѢВЪ НА НИА СЪ ГИѢВЪМЪ  
СКРЪВЪ О ОКАМЕНЕННИ СРѢДЦА НХЪ

глагола чловѣкоу: простѣри рѣкѣ  
твоѣ и прострѣ и оутвѣрди еѣ  
рѣка его съдрава како и друуга.  
ѿа ѿи. И авиѣ ишѣдѣше фарисен  
съ ироднаны съвѣтъ творѣхѣ  
на нь како ѿ възша погубени.  
и ѿже отиде съ оученикѣи своимн  
къ морю. и много народѣ отъ  
галилеѣ по немѣ иде. и отъ  
иудеѣ и отъ иерусалима и отъ  
иудумеѣ и съ оногю полоу иордана  
и ещен о турѣ и ендонѣ. много  
мъножество слышавше велико  
творѣаше придоша къ нему. и

РЕЧЕ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ: ДА БУДЕТЬ  
ПРИ НЕМЪ ЛАДНИЦА НАРОДА РАДНИ  
ДА НЕ СЪТЪЖАЮТЬ ЕМОУ. МНОГЪИ  
БО НЕЩЕЛН НАКО НАПАДАХЪ ЕМЪ  
ХОТЯЩЕ ПРИКОСИТИ СЯ ЕМЪ ЕЛНИКО  
НИМЪАХЪ РАНЫ. И КЕГДА ВИДЪАХЪ  
И ДОУСИ НЕЧЕСТНИ ПРИПАДАХЪ КЪ  
НЕМОУ И ВЪПИНАХЪ ГЛАГОЛЯЩЕ НАКО  
ТЫ ЕСИ ХРИСТОСЪ СЫНЪ БОЖНИ. И  
МНОГО ПРЪЩААШЕ НИМЪ ДА НЕ ГВЪ  
ТВОРАТЬ ЕГО. <sup>ѿ</sup>ЗА ВІ. И ВЪЗИДЕ НА  
ГОРЪ И ПРИЗЪВА НАЖЕ САМЪ ХОТЪ И  
ИДОША КЪ НЕМОУ. И СЪТВОРИ ДЪВА  
НА ДЕСАТЕ ДА БЖДЪТЪ СЪ НИМЪ И

ДА ПОСЫЛАЕТЕ ѿ ПРОПОВѢДАТИ И  
ИМѢТИ ОБЛАСТЬ ЦѢЛИТИ НЕДЖГЫ  
И ИЗГОНИТИ БѢСЫ. И НАРЕЧЕ  
ИМА СИМОНУ ПЕТРУ. И ИАКОВА  
ЗЕВЕДЕОВА И ИОНА БРАТА ИАКОВЛА.  
И НАРЕЧЕ ИМА ИМЕНѢ ВОАНЕРГЕСЪ КЪЖЕ  
КЕСТЬ СЫНА ГРОМОВА. И АНДРЕА И  
ФЛИПА И ВАРДОЛОМЕА И МАТЪДЕА  
И ДОМЖ И ИАКОВА АЛФЕОВА И  
ДАДЕА И СИМОНА КАНАНЕА И ИЮДЖ  
ИСКАРНОТЬСКААГО КЪЖЕ И ПРѢДАСТЬ  
И. ЗА ГІ. И ПРИДОША ВЪ ДОМЪ  
И СЪБЪРАША СЪ ПАКЪИ НАРОДН ІАКО  
НЕ МОЦН ИМЪ НИ ХЛѢБА СЪИѢТИ.

И СЛЪШАВЪШЕ НЖЕ БѢАХЪ ОУ НЕГО  
ИЗНДОША ЯТИ Н. ГЛАГОЛАХЪ БО  
КАКО НЕИСТОВЪ КЕСТЬ. И КЪНИЖЬНИЦИ  
ИИЗЪШЕДЪШЕН ОТЪ ИЕРОУСАЛИМА  
ГЛАГОЛАХЪ КАКО ВЕЕЛЪЗЕВОУЛЪ ИМАТЬ  
И КАКО О КЪНАЗИ БѢСЪ ИЗГОНИТЬ  
БѢСЫ. И ПРИЗЪВАВЪ Я ВЪ ПРИТЪЧАХЪ  
ГЛАГОЛАШЕ КЪ НИМЪ: КАКО МОЖЕТЬ  
СОТОНА СОТОНЪ ИЗГОНИТИ; И АЩЕ  
ЦАРЬСТВО НА СЯ РАЗДѢЛИТЬ СЯ  
НЕ МОЖЕТЬ СТАТИ ЦАРЬСТВО ТО.  
И АЩЕ ДОМЪ НА СЯ РАЗДѢЛИТЬ  
СЯ НЕ МОЖЕТЬ СТАТИ ДОМЪ ТЪ.  
И АЩЕ СОТОНА ВЪСТА СЯМЪ НА СЯ

И РАЗДѢЛИ СЯ НЕ МОЖЕТЪ СТАТИ  
НЪ КОНЪНИИЖ НМАТЬ. НИ КЪТО  
ЖЕ НЕ МОЖЕТЪ СЪСЪДЪ КРѢПЪКААГО  
ВЪШЕДЪ ВЪ ДОМЪ ЕГО РАЕХЪИТИТИ  
АЩЕ НЕ ПРѢЖДЕ КРѢПЪКААГО  
СЪВЛЖЕТЪ И ТЪГДА ДОМЪ ЕГО  
РАЕХЪИТИТИ. <sup>ѿ</sup>ЗА ДІ. АМИНЬ ГЛАГОЛЖ  
ВАМЪ ЯКО ВСЯ ОТЪПОУСТАТЬ  
СА СЪИНОМЪ ЧЛОВѢЧЕСКОМЪ  
СЪГРѢШЕННА И ВЛАСФНМНАЖ КЕЛИКО  
АЩЕ ВЛАСФНМНАЖТЬ. А ИЖЕ  
ВЛАСФНМНАЖТЬ НА СВАТЪИИ ДОУХЪ  
НЕ НМАТЬ ОТЪПОУЩЕННА ВЪ ВѢКЪ  
НЪ ПОВИИИИЖ КЕСТЬ ВѢЧЬНОУМОУ



ЕЖДОУ. ЗАНЕ ГЛАГОЛАХЪ ЯКО ДУХЪ  
НЕЧИСТЪ ИМАТЬ. ПРИДЕ ЖЕ МАТИ  
ЕГО И БРАТНА И ВЪНѢ СТОЯЩЕ  
ПОСЪЛАША КЪ НЕМОУ ГЛАШАЮЩЕ  
И. И СЪДѢШАСЯ О НЕМЪ НАРОДЪ.  
РѢША ЖЕ ЕМОУ: СЕ МАТИ ТВОЯ  
И БРАТНА ТВОЯ И СЕСТРЫ ТВОЯ  
ВЪНѢ ИЩАТЬ ТЕБЕ. И ОТЪВѢЩА  
ИМЪ ГЛАГОЛА: КЪТО ЕСТЬ МАТИ  
МОЯ ЛИ БРАТНА МОЯ, И СЪГЛАДАВЪ  
СТОЯЩАЯ ОКРЪСТЪ ЕГО ГЛАГОЛА:  
СЕ МАТИ МОЯ И БРАТНА МОЯ. ИЖЕ  
БО АЩЕ СЪТВОРИТЬ ВОЛЯ БОЖИЯ  
СЪ БРАТЪ МОИ И СЕСТРА МОЯ И

МАТИ КЕСТЬ.

ГЛА Д. ЗА ЕІ.

И ПАКЪИ НАЧАТЪ ПРИ МОРИ ОУЧИТИ.  
И СЪБЪРА СѦ КЪ НЕМОУ НАРОДЪ  
МЪНОГЪ. ЯКО САМЪ ВЪЛѢЗЪ ВЪ  
КОРАБЛЬ СѢДАШЕ ВЪ МОРИ. И  
ВЪСЬ НАРОДЪ БѢША ПРИ МОРИ НА  
ЗЕМЛИ. И ОУЧАШЕ Я ПРИТЪЧАМИ  
МЪНОГО. И ГЛАГОЛАШЕ НМЪ ВЪ  
ОУЧЕНИИ СВОЕМЪ: СЛЫШИТЕ. СЕ ИЗНДЕ  
СѢЯИ СѢЯТЪ. И ВЪКЪТЪ КЕГДА  
СѢЯШЕ ОВА ПАДОША НА ПЪТИ И  
ПРИДОША ПЪТИЦА И ПОЗОБАША Я.  
А ДРУГОЕ ПАДЕ НА КАМЕНЬНѢЕМЪ

И ДЕЖЕ НЕ ИМѢ ЗЕМЛЯ МЪНОГЪИ.  
И АБНѢ ПРОЗѢБЕ ЗАНѢ НЕ ИМѢАШЕ  
ГЛѢБНИЪИ ЗЕМЪНЪИѢ. СЛЪНЬЦОУ ЖЕ  
ВЪСНѢВЪШОУ ПРИСВѢДЕ. И ЗАНѢ  
НЕ ИМѢАШЕ КОРЕННА ОУСЪШЕ. И  
ДРОУГОЕ ПАДЕ ВЪ ТРЪНИИ. И ВЪЗНДЕ  
ТРЪНИЕ И ПОДАВИ Е И ПЛОДА НЕ  
ДАСТЬ. И ДРОУГОЕ ПАДЕ НА ЗЕМЛИ  
ДОБРѢИ И ДАШАШЕ ПЛОДЪ ВЪСХОДА  
И РАСТЪИ. И ПРИПЛОДИ ОВО ТРИ  
ДЕСАТИ ОВО ШЕСТЬ ДЕСАТЪ ОВО  
СЪТО. И ГЛАГОЛАШЕ: ИМѢѢИ ОУШИ  
СЛЪШАТИ ДА СЛЪШАНТЬ. ЗА СІ.  
ЮГДА ЖЕ БЪИСТЬ ЕДИНЪ ВЪПРОСИША

И́ ИЖЕ ВѢАХЪ О НЕМЪ СЪ ОБѢМА  
НА ДЕСАТЕ ПРИТЧА. И ГЛАГОЛАШЕ  
ИМЪ: ВАМЪ КЕСТЬ ДАНО ВѢДѢТИ  
ТАННАА ЦАРСТВЕНА БОЖНА. ОНѢМЪ  
ЖЕ ВЪНѢШЬНИИМЪ ВЪ ПРИТЪЧАХЪ  
ВЪСА ВЪИВАЮТЪ. ДА ВИДАЩЕ  
ВИДАТЬ И НЕ ОУЗЪРАТЬ. И СЛЪИШАЩЕ  
СЛЪИШАТЬ И НЕ РАЗОУМѢВАЮТЪ. ЕДА  
КЪГДА ОБРАТАТЬ СЯ И ОТПОУСТАТЬ  
СЯ ИМЪ ГРѢИ. И ГЛАГОЛА ИМЪ:  
НЕ ВѢСТЕ ЛИ ПРИТЪЧА СЕЯ И КАКО  
ВЪСА ПРИТЪЧА РАЗОУМѢЮТЕ, СѢИАН  
СЛОВО СѢИЕТЬ. СИ ЖЕ СЖТЬ ТАЖЕ  
НА ПЖТИ ИДЕЖЕ СѢИЕТЬ СЯ СЛОВО

И КГДА СЛЪИШАТЬ АБНЕ ПРИДЕТЬ  
СОТОНА И ОТНМЕТЬ СЛОВО СЪКЕНОКЕ  
ВЪ СРЪДЦНХЪ НХЪ. И СИ ТАКОЖДЕ  
СЖТЬ НЖЕ НА КАМЕНЬНЪИХЪ  
СЪКЕМИ. НЖЕ КГДА СЛЪИШАТЬ СЛОВО  
АБНЕ СЪ РАДОСТНІЖ ПРИЕМЛЖТЬ  
КЕ. И НЕ НМЖТЬ КОРЕНЕ ВЪ СЕБЪ  
НЪ ВРЪМЕНЬНИ СЖТЬ. ПО ТОМЪ  
ЖЕ БЪІВЪШИ ПЕЧАЛИ ЛИ ГОНЕННЮ  
СЛОВЕСЕ РАДИ АБНЕ СЪБЛАЖНАЖТЬ  
СА. А СИ СЖТЬ СЪКЕНИИ ВЪ ТРЪНИИ  
СЛЪИШАЩЕН СЛОВО И ПЕЧАЛИ ВЪКА  
СЕГО И ЛБЕТЬ БОГАТЪСТВНА И О  
ПРОЧННХЪ ПОХОТИ ВЪХОДЪЩА

ПОДАВЛЯЮТЪ СЛОВО И БЕЗ ПЛОДА  
ВЪЗІВАЮТЪ. А СНИ СЪТЪ СВѢТНИИ НА  
ДОБРѢ ЗЕМЛИ НЖЕ СЛЪШАЮТЪ СЛОВО  
И ПРИЕМАЮТЪ Е И ПЛОДАЮТЪ СѢ  
НА ТРИ ДЕСЯТИ И ШЕСТЬ ДЕСЯТЪ  
И СЪТО. И ГЛАГОЛАШЕ НИМЪ: ЕДА  
ПРИХОДИТЬ СВѢТІЛЬНИКЪ ДА ПОДЪ  
СПЯДЪМЪ ПОЛОЖЕНЪ БЖДЕТЬ ЛИ ПОДЪ  
ОДРЪМЪ; НЕ ДА ЛИ НА СВѢЩЬНИКЪ  
ВЪЗЛОЖАТЬ НЪ. НБЕТЬ БО НИ ЧЪТО  
ЖЕ ТАННО ЕЖЕ НЕ СЪВНТЬ СѢ. НИ  
БЪІСТЬ ПОТАЕНО НЪ ДА ПРИДЕТЬ ВЪ  
СЪВЛЕННІЕ. НЖЕ НМАТЬ ОУШИ СЛЪШАТИ  
ДА СЛЪШАНТЬ. **Ѵа Ѵі.** И ГЛАГОЛАШЕ

ИМЪ: БЛЮДѢТЕ СЯ ЧЬТО СЛЫШИТЕ.  
ВЪ НИЖЕ МѢРЖ МѢРНТЕ НАМѢРНТЬ  
СА ВАМЪ И ПРИЛОЖИТЕ СА ВАМЪ  
СЛЫШАЩИНМЪ. НИЖЕ БО АЩЕ ИМАТЬ  
ДАТЬ СА КЕМОУ А НИЖЕ НЕ ИМАТЬ  
И КЕЖЕ ИМАТЬ ОТЪИМЕТЬ СА ОТЪ  
НЕГО. И ГЛАГОЛАШЕ: ТАКО КЕСТЬ  
ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖЕНЕ НАКОЖЕ ЧЛОВѢКЪ  
ВЪМѢТАЕТЪ СѢМА ВЪ ЗЕМЛЯЖ. И  
СЪПНТЬ И ВЪСТАЕТЪ НОЦЬ И ДЕНЬ.  
И СѢМА ПРОЗѢБАЕТЪ И РАСТЕТЪ  
НАКОЖЕ НЕ ВѢСТЬ ОНЪ. О СЕБѢ БО  
ЗЕМЛЯ ПЛОДИТЬ СА ПРѢЖДЕ ТРѢВЖ  
ПО ТОМЪ ЖЕ КЛАСЪ ПО ТОМЪ ЖЕ

И ПЪШЕНИЦѢ ВЪ КЛАСѢ. КЕГДА ЖЕ  
СЪЗРѢТЕТЬ ПЛОДЪ ЛЕВНЕ ПОСЪЛЕТЬ  
СРПЪ НАКО НАСТОНТЬ ЖАТВА. И  
ГЛАГОЛАШЕ: ЧЬСМОУ ОУПОДОБНМЪ  
ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖЕНЕ ЛН КОЕН ПРИТЪЧН  
ПРИЛОЖНМЪ КЪ; НАКО ГОРОУШЬНѢ  
ЗЪРНѢ КЕЖЕ КЕГДА ВЪСѢКЕНО БЖДЕТЬ ВЪ  
ЗЕМЛѢ МЪННЕ ВСѢХЪ КЕСТЬ СѢМЕНЪ  
ЗЕМЪНЪИНХЪ. И КЕГДА ВЪСѢКЕНО  
БЖДЕТЬ ВЪЗДРАСТЕТЬ И БЖДЕТЬ БОЛЕ  
ВСѢХЪ ЗЕЛНН И ТВОРНТЬ ВѢТВН  
ВЕЛНѢ НАКО МОЩН ПОДЪ СѢННѢ КЕГО  
ПЪТНЦАМЪ НЕБЕСЪНЪИНМЪ ВНТАТН.  
И ТАЦѢМН ПРИТЪЧАМН МНОЗѢМН



ГЛАГОЛАШЕ НМЪ СЛОВО ТАКОЖЕ  
МОЖАХЪ СЛЫШАТИ. БЕЗЪ ПРИТЪЧА  
ЖЕ НЕ ГЛАГОЛАШЕ НМЪ. ЕДИНЪ ЖЕ  
СКАЗАШЕ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ ВЪСТА.  
Ѹа ѿ. И ГЛАГОЛА НМЪ ВЪ ТЪ  
ДЕНЬ ВЕЧЕРОУ БЪВЪШОУ: ПРЕДЪМЪ  
НА ОНЪ ПОЛЪ. И ОТЪПОУЩЕШЕ  
НАРОДЪ ПОЖАША ѿ ТАКОЖЕ БЪЕ ВЪ  
ЛАДНИ. И НИЪИ ЛАДНИА БЪАХЪ СЪ  
НИМЪ. И БЪИСТЬ БОУРА ВЪТРЬНА  
ВЕЛНА. ВЛЪНЪИ ЖЕ ВЪЛНВААХЪ СЪ  
ВЪ ЛАДНИА ТАКО ОУЖЕ ПОГРАЗНИТИ  
ХОТЪАШЕ. И БЪЕ САМЪ НА КРЪМЪЕ НА  
ВЪЗГЛАВНИЦИ СЪПА. И ВЪЗБОУДИША

И И ГЛАГОЛАША КЪМОУ: ОУЧИТЕЛЮ  
НЕ РОДИШИ ЛИ ТАКО ПОГЪБЛЕМЪ,  
И ВЪСТАВЪ ЗАПРЪТН ВЪТРОУ. И РЕЧЕ  
МОРИ: МЛЪЧН И ОУСТАНИ И ОУЛЕЖЕ  
ВЪТРЪ И ВЪКЪТЪ ТИШИНА ВЕЛНА.  
И РЕЧЕ НМЪ: ЧЪТО ТАКО СТРАШНВН  
КЕСТЕ, КАКО НЕ ИМЕТЕ ВЪРЪИ, И  
ВЪЗБОРАША СѦ СТРАХЪМЪ ВЕЛНЕМЪ  
И ГЛАГОЛАХЪ ДРОУГЪ КЪ ДРОУГОУ:  
КЪТО ОУБО КЕСТЬ СЪ ТАКО И ВЪТРИ  
И МОРЕ ПОСЛОУШАХЪТЪ ЕГО,  
ГЛА Е. ЗА ДІ.

И ПРИДОША НА ОНЪ ПОЛЪ МОРИ ВЪ  
СТРАНѦ ГАДАРНИСКИ. И ИЗЛЪЗЪША

нѣмоу нз корабля авне сѣрѣте ѿ  
отъ гробъ чловѣкъ нечистъмь  
дохъмь. нже жнлице нмѣаше  
въ гробѣхъ н нн желѣзнымь  
жжъмь него нн кѣто же не  
можааше сѣвѣзати. зане мѣногы  
краты пѣты н жжн желѣзны  
сѣвѣзаноу сѣщоу прѣтрѣзлахъ сѣ  
отъ него жжа желѣзна н пѣта  
сѣкроушаахъ сѣ. н нн кѣто же  
не можааше него оумжннн. н  
въннъ дннь н ноць въ гробѣхъ  
н въ горахъ бѣ въпннѣ н тлѣкы  
сѣ каменнѣмь. оузрѣвъ же коуса

ИЗ ДАЛЕЧЕ ТЕЧЕ И ПОКЛОНИ СЯ  
КЕМОУ. И ВЪЗОПНВЪ ГЛАСЪМЪ  
ВЕЛНЕМЪ ГЛАГОЛА: ЧЬТО МЪНѢ Н  
ТЕБѢ ИСУСЕ СЫНЕ БОГА ВЪИШЬНААГО,  
ЗАКЛНААЖ ТѢ БОГЪМЪ НЕ МЖУН  
МЕНЕ. ГЛАГОЛААШЕ БО КЕМОУ: ИЗНДН  
ДОУШЕ НЕЧНСТЪИИ ОТЪ ЧЛОВѢКА.  
И ВЪПРАШААШЕ ѿ: КАКО ТИ ЕСТЬ  
НМА; И ГЛАГОЛА ЛЕГЕОНЪ МЪНѢ  
ЕСТЬ НМА ЯКО МЪНОЗИ КЕМЪ.  
И МОЛНААШЕ ѿ МЪНОГО ДА НЕ  
ПОСЪЛЕТЬ НХЪ КРОМѢ СТРАНЪ. БѢ  
ЖЕ ТОУ СТАДО СВИНО ПАСОМО ВЕЛНЕ  
ПРИ ГОРѢ. И МОЛНША ѿ ВЪИИ БѢИИ

ГЛАГОЛѢЩЕ: ПОСЪЛН НЪИ ВЪ СВНННІА  
ДА ВЪ НІА ВЪННДЕМЪ. И АБНІЕ  
ПОВЕЛѢ НМЪ ІС. И НШЪДЪШЕ ДУУСН  
НЕЧНІТНН ВЪННДОША ВЪ СВНННІА.  
И ОУСТРЪМН СА СТАДО ПО БРѢГОУ  
ВЪ МОРЕ. БѢ ЖЕ НХЪ НАКО ДЪВѢ  
ТЫСАЦН. И ОУТАПААХЪ ВЪ МОРН.  
И ПАСѢЩЕН СВНННІА БѢЖАША И  
ВЪЗВѢСТНША ВЪ ГРАДѢ И НА СЕЛѢХЪ.  
И ПРНДОША ВНДѢТЪ ЧЪТО КЕСТЬ  
БЪІВШЕН. И ПРНДОША КЪ ІСОУСОВН  
И ВНДѢША БѢСНОВАВЪШААГО СА  
СЪДАЩА ОБЛЪЧЕНА И СЪМЪІСАЩА  
НМѢВЪШААГО ЛЕГЕОНЪ. И ОУБОАША

сѣ. и повѣдѣша нмъ видѣвъшен  
како възистъ бѣсьноуоумоу и о  
свиннихъ. и начаша молити ѿ  
отити отъ прѣдѣлъ ихъ. и  
въходящоу кемоу въ ладницѣ  
молаше ѿ бѣсьновавъин сѣ да  
бъи съ нимъ възилъ. іс̄ же не  
дасть кемоу. нъ глагола кемоу:  
иди въ домъ твои къ твоимъ  
и възвѣсти нмъ келико ти  
господь сътвори и помнлова тѣ.  
и иде и начатъ проповѣдати въ  
декаполи келико сътвори кемоу іс̄.  
и вси двѣлахъ сѣ. за іс̄. и

прѣѣхавъшоу кѣоусовнѣ въ кораблн  
пакъѣ на онъ полъ събѣра сѣ  
народъ мъногъ о немъ и бѣ  
при морн. и се приде кѣдинъ отъ  
архнскнагогъ нменемъ нанръ. и  
вндѣвъ ѿ паде на ногу кѣго. и  
молнаше и мъного глагола ꙗко  
дѣщи моя на коньчннѣ кѣтъ. да  
прншьдѣ възложнши на нѣ рѣцѣ  
да съпасена бѣдетъ и оживетъ.  
и нде съ ннмъ. за ꙗ. И по  
немъ ндѣаше народъ мъногъ и  
оугнѣтахъ ѿ. и жена нѣкаѣ сѣщи  
въ точеннн крѣвн лѣтѣ дѣвѣ на

ДЕЛАТЕ И МЪНОГО ПОСТРАДАВЪШИ  
ОТЪ МЪНОГЪ ВРАЧЕВЪ И НЖДНВЪШИ  
СВОЕ ВЪСЕ И НИ КЕДННОЖ ЖЕ  
ПОЛЬЗА ОБРЪТЪШИ НЪ ПАЧЕ ВЪ ГОРЕ  
ВЪПАДЪШИ СЛЪШАВЪШИ О ИСУСѢ  
ПРИШЕДЪШИ ВЪ НАРОДѢ СЪЗАДН  
ПРИКОСНѢ СѢ РИЗѢ ЕГО. ГЛАГОЛАШЕ  
БО НАКО АЩЕ ПРИКОСНѢ СѢ ПОНѢ  
РИЗѢ ЕГО СЪПАСЕНА БѢДѢ. И АБНѢ  
НЕЖКНѢ ИСТОЧЬНИКЪ КРЪВИ КЕЖ.  
И РАЗОУМѢ ТѢЛЪМЪ НАКО НЕЦѢЛѢ  
ОТЪ РАНЪ. И АБНѢ ІС ОЦЮУЩЬ ВЪ  
СЕБѢ СЛѢ ИШЕДЪШѢ ОТЪ НЕГО  
ОБРАЩЬ СѢ ВЪ НАРОДѢ ГЛАГОЛАШЕ:



КЪТО ПРИКОЕНЪ СЪ РИЗАХЪ МОИХЪ;  
И ГЛАГОЛАХЪ КЕМОУ ОУЧЕНИЦИ ЕГО  
ВИДШИИ НАРОДЪ ОУГНѢТАЮЩЕ ТЪ  
И ГЛАГОЛЕШИ КЪТО СЪ ПРИКОЕНЪ  
МЪНѢ; И ОГЛЯДАША СЪ ВИДѢТИ  
СЪТВОРЪШИЯ СЕ. ЖЕНА ЖЕ ОУБОЯВЪШИ  
СЪ И ТРЕПЕЩАЩА ВѢДЯЩА КЕЖЕ  
ВЪКЪТЪ КЕН ПРИДЕ И ПРИПАДЕ КЪ  
НЕМОУ И РЕЧЕ КЕМОУ ВСЕЯ НЕСТИИЯ.  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КЕН: ДЪЗАН ДЪЩА ВЪРА  
ТВОЯ СЪПАСЕ ТЪ. И ДИ СЪ МИРЪМЪ  
И БЖДИ ЦѢЛА ОТЪ РАНЪ ТВОИЯ.  
И КЕЦЕ ГЛАГОЛЯЩОУ КЕМОУ ПРИДОША  
ОТЪ АРХИЕНАГОГА ГЛАГОЛЯЩЕ ТАКО

ДЪЩИ ТВОЯ ОУМЪРЪТЪ. ЧЪТО  
ДВНЖЕШИ ОУЧИТЕЛА; ІС ЖЕ АБНЕ  
СЛЪШАВЪ СЛОВО ГЛАГОЛЕМОЕ ГЛАГОЛА  
АРХИЕННАГОГОВИ: НЕ БОИ СЯ ТЪКЪМО  
ВЪБРОУИ. И НЕ ОСТАВИ НИИ ПО СЕБѢ  
НИ ЕДИННОГО ЖЕ ТЪКЪМО ПЕТРА И  
НИАКОВА И НОАИ БРАТА НИАКОВЛА.  
И ПРИДЕ ВЪ ДОМЪ АРХИЕННАГОГОВЪ  
И ВИДѢ МЛЪВЖ И ПЛАЧЪЩА СЯ  
И КРНЧЪЩА МЪНОГО. И ВЪШЕДЪ  
ГЛАГОЛА НИМЪ: ЧЪТО МЛЪВИТЕ И  
ПЛАЧЕТЕ СЯ; ОТРОКОВИЦА НѢСТЬ  
ОУМРЪЛА НЪ СЪПИТЬ. И РЖГААХЖ  
СЯ ЕМОУ. ОНЪ ЖЕ ИЗГЪНАВЪ ВСЯ

ПОИДЪ ОТЬЦА ОТРОКОВИЦА И МАТЕРЬ  
И ИЖЕ БЪША СЪ НИМЪ. И ВЪНИДЕ  
ИДЕЖЕ БЪ ОТРОЧА ЛЕЖА. И КЕМЪ  
ЗА РЖИЖ ОТРОКОВИЦА ГЛАГОЛА КЕН:  
ТАЛНТА КОУМИ ИЖЕ КЕСТЬ СКАЗАЕМО  
ДЪВНИЦЕ ТЕБЪ ГЛАГОЛИЖ ВЪСТАНИ. И  
АВНІЕ ВЪСТА ДЪВНИЦА И ХОЖДАШЕ.  
БЪ БО ЛЪТОМА ДВЪМА НА ДЕСАТЕ. И  
ОУЖАСИША СЯ ОУЖАСЪМЪ БЕЛНЕМЪ.  
И ЗАПРЪТИ НИМЪ МЪНОГО ДА НИ  
КЪТО ЖЕ НЕ ОУВЪСТЕ СЕГО. И РЕЧЕ  
ДАТИ КЕН БЪТИ.

ГЛА С. ЗА КВ.

И ПРИДЕ ОТЪТЖДОУ И ПРИДЕ ВЪ

ОТЪЧЕСТВЕННЕ СВОЕ. И ПО НЕМЪ ИДОША  
ОУЧЕНИЦИ ЕГО. И БЪИВЪШИ СЖБОТЪ  
НАЧАТЪ НА СЪНЪМНИЦИ ОУЧИТИ. И  
МЪНОЗИ СЛЪШАВЪШЕ ДИВЛААХЖ  
СА ГЛАГОЛЖЩЕ: ОТЪКЖДОУ СЕ КЕСТЬ  
СЕМОУ И ЧЪТО ПРЪМЖДРОСТЬ ДАНА  
ЕМОУ И СИЛЪИ ТАКОВЪИ РЖКАМА ЕГО  
БЫВАЖТЬ, НЕ СЪ ЛИ КЕСТЬ ТЕКТОНЪ  
СЫНЪ МАРНИНЪ, БРАТЪ ЖЕ ИНАКОВОУ  
И ОСИИ И ИЮДЪ И СИМОНОУ, НЕ  
И ЛИ СЕСТРЪИ ЕГО СЖТЬ ОУ НАСЪ  
СЪДЕ, И СЪБЛАЖНИАХЖ СА О НЕМЪ.  
ГЛАГОЛАШЕ ЖЕ ИМЪ ІСЪ ТАКО ИБЕСТЬ  
ПРОРОКЪ БЕЗЪ ЧЪСТИ ТЪКЪМО ВЪ

СВОЕМЪ ОТВѢТВНИ И ВЪ РОЖДЕННИ  
И ВЪ ДОМОУ СВОЕМЪ. НЕ МОЖАШЕ  
ТОУ НИ ЕДИНОЮ СЛЪЗІ СЪТВОРИТИ  
ТЪКЪМО НА МАЛО НЕДЪЖБНИКЪ  
РЪЦѢ ВЪЗЛОЖЬ НЕСЦѢЛИ. И ДИВЕСА  
ЗА НЕВѢРСТВО НХЪ. И ОБЪХОЖДАШЕ  
ГРАДЦА ОКРЪСТЪ ОУЧА. ЗА КГ.  
И ПРИЗЪВАВЪ ОБА НА ДЕСАТЕ И  
НАЧАТЪ ѿ СЪЛАТИ ДЪВА НЪ ДЪВА  
И ДАДАШЕ ИМЪ ВЛАСТЬ НА ДОУСѢХЪ  
НЕЧИСТЪИHXЪ И ЗАПРѢТИ ИМЪ ДА  
НИ ЧЕСО ЖЕ ВЪЗЕМЛѢТЬ НА ПѢТЬ  
ТЪКЪМО ЖЪЗЛЪ ЕДИНЪ НИ ПИРЪІ  
НИ ХЛѢБА НИ ПРИ ПОЯСѢ МѢДН.

НЪ ОБОУВЕНЪІ ВЪ САНЪДАЛНА Н НЕ  
ОБЛАЧНТИ СѦ ВЪ ДЪВѢ РИЗѢ. Н  
ГЛАГОЛАШЕ НМЪ: НДЕЖЕ КОЛНЖЪДО  
ВЪНИДЕТЕ ВЪ ДОМЪ ТОУ ПРѢБЪІВАНТЕ  
ДОНЪДЕЖЕ НЗНАДЕТЕ ОТЪТЖДОУ. Н  
КЕЛНКО НЕ ПРИНМАЖТЬ ВАСЪ НИ  
ПОСЛОУШАЖТЬ ВАСЪ НЕХОДАЩЕ  
ОТЪТЖДОУ ОТЪТРАДЕТЕ ПРАХЪ  
НЕЖЕ КЕСТЬ ПОДЪ НОГАМИ ВАШИМИ  
ВЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО НМЪ. АМИНЬ  
ГЛАГОЛѦ ВАМЪ: ОТЪРАДЪНѢКЕ  
БЖДЕТЬ СОДОМОМЪ ЛН ГОМОРОМЪ  
ВЪ ДЪНЬ СЖДЪНЪІН НЕЖЕ ГРАДОУ  
ТОМОУ. Н НШЪДЪШЕ ПРОПОВѢДАХЖ

ДА ПОКАЖЕТЕ СЯ. И БѢСЫ  
МЪНОГЫ ИЗГОНАХУ И МАЗАХУ  
ЕЛЕОМЪ МЪНОГЫ НЕДѢЖЬНЫИ И  
НЕЦѢЛѢХУ. За Кд. И оуслыша  
царь и родъ слухъ иоусовъ. авѣ  
бо бысть имя его. и глаголаше  
яко ноанъ крестанъ вѣста отъ  
мрътвѣиныхъ. и сего ради слышѣ  
дѣиать ся о немъ. и иже  
глаголаху яко и лиа есть. и иже  
же глаголаху яко пророкъ есть.  
ли яко едннъ отъ пророкъ.  
слышавъ же родъ рече яко егоже  
азъ оубѣкихъ ноана съ есть.

ТЪ ВЪСТА ОТЪ МРЪТВЪИHXЪ. ТЪ  
БО НРОДЪ ПОСЪЛАВЪ КЪ ТЪ НОАНА И  
СЪВЪЗЪВЪ И ВЪЕДИ ВЪ ТЪМЪНИЦЪ.  
НРОДНИКЪ РАДИ ЖЕНЪ ФИЛИПА  
БРАТА СВОЕГО КЪ ОЖЕНИ СЪ КЪ.  
ГЛАГОЛАШЕ БО НРОДЪ  
КЪ НЕ ДОСТОИТЬ ТЕБЪ ИМЪТИ  
ЖЕНЪ БРАТА ТВОЕГО. НРОДЪ  
ЖЕ ГНЪВАШЕ СЪ НА НЪ И ХОТЪАШЕ И  
ОУБИТИ И НЕ МОЖАШЕ. НРОДЪ БО  
БОНАШЕ СЪ НОАНА ВЪДЪ И МЪЖА  
ПРАВЪДНА И СВЪТА. И ХРАНИАШЕ И. И  
ПОСЛОУШАА КЪ МЪНОГО ТВОРЪАШЕ  
И ВЪ СЛАСТЬ КЪ ПОСЛОУШААШЕ. И



ПРИЛОУЧЬШОУ СѦ ДЪНИ ПОТРѢБЬНОУ  
КѢГДА НРОДЪ РОЖДѢТВОУ СВОЕМОУ  
ВЕЧЕРѢ ТВОРѢАШЕ КЪНѦЗЕМЪ  
СВОИМЪ И ТЪКѢЩЬНИКОМЪ И  
СТАРѢШИНАМЪ ГАЛЛЕНСКАМЪ. И  
ВЪШЕДЪШИ ДЪЩЕРИ ТОѢХ НРОДНАДЪЗІ  
И ПЛѢСѢВЪШИ И ОУГОЖДЪШИ НРОДОВИ  
И ВЪЗЛЕЖАЩИНИМЪ СЪ НИМЪ РЕЧЕ ЦАРЬ  
ДѢВИЦИ: ПРОСИ ОУ МЕНЕ КЕМОУЖЕ АЩЕ  
ХОЩЕШИ И ДАМЪ ТИ. И КЛАТЪ СѦ  
КЕН НАКО КЕГОЖЕ АЩЕ ПРОСИШИ ДАМЪ  
ТИ ДО ПОЛЪЦАРЬСТВА МОЕГО. ОНА  
ЖЕ ШЕДЪШИ РЕЧЕ МАТЕРИ СВОЕИ:  
ЧЕГО ПРОШѢ. ОНА ЖЕ РЕЧЕ: ГЛАВЪЗІ

НОАНА КРЪСТИТЕЛНА. И ВЪШЕ ДЪШН  
АВНЕНЪ СЪ ТЪЩАННЕМЪ КЪ ЦАРЮ  
ПРОСИ ГЛАГОЛѢЩИ: ХОЩЕ ДА  
МН ДАЕН НА БЛЮДѢ ГЛАВѢ НОАНА  
КРЪСТИТЕЛНА. И ПРИКЪРБЕНЪ БЫСТЬ  
ЦАРЬ ЗА КЛАТВИ И ВЪЗЛЕЖАЩИИХЪ  
СЪ НИМЪ НЕ ВЪХОТѢ ОТЪРЕЦИ  
СА КЕН. И АВНЕНЪ ПОСЪЛАВЪ ЦАРЬ  
МЕЧНИКА ПОВЕЛѢ ПРИНЕСТИ ГЛАВѢ  
НЕГО. ОНЪ ЖЕ ШЕДЪ ОУСѢКНѢ И ВЪ  
ТЪМНИЦИ И ПРИНЕСЕ ГЛАВѢ НЕГО  
НА БЛЮДѢ. И ДАСТЬ ЕЖ ДѢВЦИ И  
ДѢВЦА ДАСТЬ ЕЖ МАТЕРИ СВОЕИ.  
И СЛЫШАВЪШЕ ОУЧЕНИЦИ НЕГО

ПРИДОША И ВЪЗЛША ТРОУПЪ ЕГО И  
ПОЛОЖИША ѿ ВЪ ГРОВѢ. ЗА КЕ. И  
СЪБЪРАША СЯ АПОСТОЛИ КЪ ИСУСОВИ  
И ПОВѢДАША КЕМОУ ВСЯ КЕЛИКО  
СЪТВОРИША И КЕЛИКО НАУЧИША. И  
РЕЧЕ НИМЪ: ПРИДѢТЕ ВЪ СЯМИ ВЪ  
ПОУСТО МѢСТО КЕДИНИ. И ПОЧИТЕ  
МАЛО. БѢАХЪ БО ПРИХОДАЩЕН И  
ОТЪХОДАЩЕН МЪНОЗИ И НЕ БѢ  
НИМЪ КОЛИ ПОНѢ БѢТИ. И ИДОША  
ВЪ ПОУСТО МѢСТО КОРАБЕЛЬМЪ  
КЕДИНИ. И ВИДѢША Я ИДѢЩА И  
ПОЗНАША Я МЪНОЗИ. И ПѢШИ ОТЪ  
ВЪСѢХЪ ГРАДЪ ПРИТЕКОША ТАМО И

ВАРНША ІА. Н НШЬДЪ ІС ВНДѢ  
НАРОДЪ МЪНОГЪ. Н МНЛН КЕМОУ  
ВЪИША ЗАНЕ БѢАХЖ ІАКО ОБЪЦА  
НЕ НМЖЦА ПАСТЫРА. Н НАЧАТЪ  
ОУЧИТИ ІА МЪНОГО. Н ОУЖЕ ЧАСОУ  
МЪНОГОУ МННЖВЪШОУ ПРИСТЖПЛЬШЕ  
КЪ НКЕМОУ ОУЧЕНИЦН КЕГО ГЛАГОЛАША  
ІАКО ПОУСТО КЕСТЬ МѢСТО Н ОУЖЕ  
ГОДНА МННЖ. ОТЪПОУСТИ ІА ДА  
ШЬДЪШЕ ВЪ ОКРЪСТЬНЫИХЪ СЕЛѢХЪ  
Н ВСЕХЪ КОУПАТЬ СЕБѢ ХЛѢБЪИ.  
НЕ НМЖТЬ БО ЧЕСО ЪСТИ. ОНЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ: ДАДНТЕ НМЪ  
ВЪИ ЪСТИ. Н ГЛАГОЛАША КЕМОУ:

ДА ШЕДЪШЕ КОУПИМЪ ДЪВѢМА  
СЪТОМА ПѢНАЖЪ ХЛѢБЪИ И ДАМЪ  
ИМЪ БѢТИ; ОНЪ ЖЕ ГЛАГОЛА ИМЪ:  
КОЛНКО ИМАТЕ ХЛѢБЪ; ИДѢТЕ И  
ВИДИТЕ. И ОУВИДѢВШЕ ГЛАГОЛАША:  
ПЯТЬ ХЛѢБЪ И ДЪВѢ РЪИБѢ. И  
ПОВЕЛѢ ИМЪ ПОСАДИТИ ВСЯ НАРОДЪ  
НА СПОДЪИ НА СПОДЪИ НА ТРѢВѢ  
ЗЕЛЕНѢ. И ВЪЗЛЕГОША НА ЛѢХЪИ  
НА ЛѢХЪИ ПО СЪТОУ И ПО ПАТИ  
ДЕСАТЬ. И ПРИЕМЪ ПЯТЬ ХЛѢБЪ  
И ДЪВѢ РЪИБѢ ВЪЗЪРѢВЪ НА НЕБО  
БЛАГОСЛОВИ И ПРѢЛОМИ ХЛѢБЪИ.  
И ДАДАШЕ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ

ДА ПОЛАГАЮТЬ ПРѢДЪ НИМИ. И  
ОБѢ РЫБѢ РАЗДѢЛИ ВСѢМЪ. И  
ѢДОША ВСИ И НАСЫТИША СЯ. И  
ВЪЗЯША ОУКРОУХЪ ДЪВА НА ДЕСЯТЕ  
КОША ИСПЛЪНЬ И ОТЪ РЫБОУ.  
ѢДЪШНИХЪ ЖЕ БѢ ХЛѢБЪ ПЯТЬ  
ТЪСЯЩЕ МѢЖЬ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>КЪ. И АБНѢ  
ОУБѢДН ОУЧЕНИКЪ СВОЯ ВЪНИТИ  
ВЪ КОРАБЛЬ И ВАРИТИ <sup>ѿ</sup>И НА ОНОМЪ  
ПОЛОУ ВЪ ВИДѢАНДѢ. ДОНДѢЖЕ САМЪ  
ОТЪПОУСТИТЬ НАРОДЪ. И ОТЪРЕКЪ  
СЯ ИМЪ ИДЕ ВЪ ГОРѢ ПОМОЛНТЪ  
СЯ. И ВЕЧЕРОУ БЪВЪШОУ БѢ КОРАБЛЬ  
ПО СРѢДѢ МОРИА А СЪ КЕДНИЪ НА

ЗЕМЛИ. И ВИДѢ ІА СТРАЖДАЩА ВЪ  
ГРЕБЕННИ БѢ БО ПРОТНВЪНЪ ВѢТРЪ  
НМЪ. И ПРИ ЧЕТВРЬТѢИ СТРАЖИ  
НОЦЬНѢИ ПРИДЕ КЪ НИМЪ ПО МОРЮ  
ХОДА И ХОТѢ ІА МНИЖТИ. ОНИ  
ЖЕ ВИДѢВЪШЕ І̄ ПО МОРЮ ХОДАЩЕ  
НЕПЩЕВАША ПРИЗРАКЪ БЪІТИ И  
ВЪЗЪВАША. ВЪСИ БО ВИДѢША І̄  
И ВЪЗМАТОША СЯ. ОНЪ ЖЕ АБНЕ  
ГЛАГОЛА СЪ НИМИ И РЕЧЕ НМЪ:  
ДРЪЗАНТЕ АЗЪ КЕМЪ НЕ БОИТЕ СЯ.  
И ВЪНИДЕ КЪ НИМЪ ВЪ КОРАБЛѢ  
И ОУЛЕЖЕ ВѢТРЪ. И ЗѢЛО ИЗ ЛНХА  
ВЪ СЕБѢ ДНВЛААХЪ СЯ И ОУЖАСААХЪ

СА. НЕ РАЗУМѢША БО О ХЛѢБѢХЪ.  
НЪ БѢ СРДЦЕ НХЪ ОКАМЕНЕНО. И  
ПРѢБѢХАВЪШЕ ПРИДОША НА ЗЕМЛЮ  
ГЕНЕСАРЕТЪСКУ И ПРИСТАША. ЗА КЪ.  
ИШЕДЪШЕМЪ ЖЕ НМЪ НЕ КОРАБНА  
АВНѢ ПОЗНАША Н. И ПРѢТЕКОША  
ВЪСЯ СТРАНѢ ТѢ. И НАЧАША  
ПРНОСИТИ НА ОДРѢХЪ БОЛШУЮ  
ИДЕЖЕ СЛЫШААХЪ Н НАКО ТОУ ЕСТЬ.  
И НАМОЖЕ КОЛНЖДО ВЪХОЖДАШЕ  
ВЪ ВЕСИ ЛИ ВЪ ГРАДЫ ЛИ ВЪ  
СЕЛА НА РАСПѢТНИХЪ ПОЛАГААХЪ  
НЕДЖЖЪНЪИ И МОЛНААХЪ Н ДА ПОНѢ  
ВЪСКРНЛИ РИЗЫ ЕГО ПРИКОСНѢТЬ



СА. И КЕЛИКО АЩЕ ПРИКАСАХЪ СА  
КЪ КЕМЪ СЪПАСЕНИ БЪИВААХЪ.

ГЛА 3.

И СЪБЪРАША СА КЪ НЕМОУ ФАРНСЕН  
И КЕДНИИ ОТЪ КЪНИЖЬНИКЪ  
ПРИШЕДУШЕ ОТЪ ИЕРОУСАЛИМА. И  
ВИДУВЪШЕ КЕДНИЦИ ОТЪ ОУЧЕНИКЪ  
НЕГО НЕЧИСТАМА РЖКАМА СНОРЪЧЪ  
НЕ ОУМЪВЕНАМА БЪДЪЩА ХЛЪБЪЦИ  
ЗАЗЪРЪАХЪ. ФАРНСЕН БО И ВСЕН  
НЮДЕН АЩЕ НЕ ОУМЪИЖТЬ РЖКОУ  
ТЪРЖЦЕ НЕ БЪДАТЬ ДРЪЖАЩЕ  
ПРЕДАННА СТАРЪЦЪ. И ОТЪ КОУПЛА  
АЩЕ НЕ ПОКЖПЛАЖТЬ СА НЕ БЪДАТЬ.

И ИНА МЪНОГА СЖТЬ ИАЖЕ ПРИИША  
ДРЪЖАТИ КРЪЩЕННЕ СТЬКЛЬНИЦАМЪ И  
ЧЪВАНОМЪ И КОТЬЛОМЪ И ОДРОМЪ.  
За кн. По томъ же въпрошаахъ  
и фарисен и кънижъници: по  
чѣто не ходятъ оученици твои по  
прѣданню старьць нъ неумъвенама  
рѣкама ѣдатъ хлѣбъ, онъ же  
отъвѣщавъ рече имъ како добръ  
прорече исанн о васъ лицемѣри.  
Иакоже кестъ писано: сии людие  
оустнама ма чѣтѣть. а срьдце  
ихъ кромѣ отъстонть отъ мене.  
въсоуде же чѣтѣть ма оучаще

оученна заповѣдн чловѣчьскъ.  
оставльше бо заповѣдь божнѣ  
дръжнѣ прѣданна чловѣчьска  
кръщенне чваномъ и стыкльницамъ  
и нна подобна такова мънога  
творнѣ. и глаголаше имъ: добръ  
отъмѣтайте сѧ заповѣдн божнѣ  
да прѣданнѣ ваше съблюдете.  
моуѣн бо рече: чѣти отьца своего  
и матерь своѣж. и нже зълословнѣть  
отьца ли матерь съмрътнѣж да  
оумьреть. вы же глаголете: аще  
речеть чловѣкъ отьцоу ли матери  
корванъ неже несть даръ неже аще

ОТЪ МЕНЕ ПОЛЪЗЕВАЛЪ БИШ. И  
КЪТОМОУ НЕ ОСТАВЛЯЕТЕ ЕГО НИ  
ЧЕГО ЖЕ СЪТВОРИТИ ОТЬЦОУ СВОЕМОУ  
ЛИ МАТЕРИ СВОЕЙ ПРЕТЪПАЖЩЕ  
СЛОВО БОЖИЕ ПРЪДАННЕМЪ ВАШИМЪ  
ЕЖЕ ПРЪДАЕТЕ. И ПОДОБНА ТАКОВА  
МЪНОГА ТВОРИТЕ. **За кѡ.** И  
ПРИЗЪВАВЪ ВСЬ НАРОДЪ ГЛАГОЛАШЕ  
НИМЪ: ПОСЛОУШАЙТЕ МЕНЕ ВСИ И  
РАЗУМЪВАНТЕ. НИ ЧЪТО ЖЕ ЕСТЬ  
ОТЪ ВЪНЪЖДОУ ЧЛОВЪКА ВЪХОДА  
ВЪ НЬ НЕ МОЖЕТЪ ОСКВРЪНИТИ Н.  
НЪ НЕХОДАЩАА ИЗ НЕГО ТА ЕСТЬ  
СКВРЪЩАЩАА ЧЛОВЪКА. АЩЕ КТО

ИМАТЬ ОУШИ СЛЪШАТИ ДА СЛЪШАИТЬ.  
И КГДА ВЪНИДЕ ВЪ ДОМЪ ОТЪ  
НАРОДА ВЪПРАШААХЪ И ОУЧЕНИЦИ  
ЕГО О ПРИТЪЧИ И ГЛАГОЛА ИМЪ:  
ТАКО ЛИ И ВЪЫ НЕРАЗУМНИИ КЕСТЕ,  
НЕ РАЗУМЪТЕ ЛИ ТАКО ВСЕТАКО КЕЖЕ  
ИЗЪ ВЪНОУ ВЪХОДИТЬ ВЪ ЧЛОВЪКА  
НЕ МОЖЕТЪ ЕГО ОСКВЪРНИТИ, ТАКО  
НЕ ВЪХОДИТЬ КЕМОУ ВЪ СРЪДЦЕ  
ИЪ ВЪ ЧРЪВО И СКВОЗЪ АФЕДРОИЪ  
НЕХОДИТЬ НЕТРЪБЛНАЪ ВСЕТА БРАШЪНА.  
ГЛАГОЛАШЕ ЖЕ ТАКО НЕХОДЪЩЕНЕ  
ОТЪ ЧЛОВЪКА ТО СКВЪРНИТЬ  
ЧЛОВЪКА. ИЗЪ ЖТРИЖДОУ БО ОТЪ

срѣдѣца чловѣчьска помѣшлєннѣ  
зѣла неходѣть прѣлюбодѣаннѣ  
любодѣаннѣ оубиствѣ татѣбѣ  
обидѣ лжкавѣство льсть  
стоудодѣаннѣ око лжкавѣно  
бласфемнѣ грѣдѣинѣ безоумнѣ.  
всѣн сн зѣланѣ нзжтрѣ неходѣть  
н скврѣнѣть чловѣка. за л.  
н отѣтждоу вѣставѣ нде въ  
прѣдѣлѣ турѣскѣ н ендонѣскѣ  
н въ домѣ въшѣдѣ не хотѣаще  
да бѣи кѣто ѿ чюлѣ н не може  
оутантн сѣ. слышавѣши бо жена о  
немѣ неже дѣщи нмѣаше доухѣ

НЕЧЕСТЪ ПРИШЕДЪШИ ПРИПАДЕ КЪ  
НОГАМА ЕГО. ЖЕНА ЖЕ БЪ ПОГАНЪИНИ  
СУРОФНИКНЕСАНЪИНИ РОДЪМЪ И  
МОЛѢАШЕ И ДА НЕЖДЕНЕТЬ БЪСЪ ИЗ  
ДЪЩЕРЕ КЕИ. ІС ЖЕ РЕЧЕ КЕН: ОСТАНИ  
ДА ПРЪВЪНЕ НАСЪИТАТЬ СЪ ЧАДА.  
НЪСЪТЬ БО ДОБРО ОТЪИТИ ХЛѢБА  
ЧАДОМЪ И ПЪСОМЪ ПОВРѢЩИ. ОНА  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪШИ РЕЧЕ КЕМОУ: ЕИ  
ГОСПОДИ И ПЪСИ ПОДЪ ТРАПЕЗОИЖ  
ѢДАТЬ ОТЪ КРОУПИЦЪ ДѢТЬСКИЪ. И РЕЧЕ  
КЕН: ЗА СЛОВО СЕ ИДИ ИЗИДЕ БЪСЪ ИЗ  
ДЪЩЕРЕ ТВОКЕИ. И ШЕДЪШИ ДОМОВИ  
ОВРѢТЕ ОТРОКОВИЦА ЛЕЖАЩА НА

одрѣ и вѣсѣ ншѣдѣшъ. За ѿла.  
И пакѣи ншѣдѣи ѿ прѣдѣлѣ  
турьскѣи и ендоньскѣи приде на  
море галленекѣи между прѣдѣлѣи  
декапольскѣи. и приведоша къ  
немому глухѣи гжгъннѣи и  
молнахѣи ѿ да възложитѣ на нь  
ржкѣи. и понмѣи ѿ единаго ѿ  
народа възложи прѣстѣи своѣи въ  
оуши него и плннѣи въ коснѣи ѿ  
въ ѿзѣикѣи него. и възврѣи на  
небо въздѣхнѣи и глагола немому:  
еффа. да неже нестѣ разврѣзи еѣ. и  
авне разврѣзосте еѣ слоуха него и



РАЗДРѢШИ СѦ ЖЪЗЪ ЯЗЫКА ЕГО И  
ГЛАГОЛАШЕ ЧИСТО. И ЗАПРѢТИ НМЪ  
ДА НИ КОМУ ЖЕ НЕ ПОВѢДУТЬ.  
КЕЛИКО ЖЕ НМЪ ЗАПРѢЩАШЕ ОНИ  
ЖЕ ПАЧЕ ИЗ ЛНХА ПРОПОВѢДАХЪ  
И ПРѢИЗАНШЕ ДНВЛАХЪ СѦ  
ГЛАГОЛѢЩЕ: ДОБРѢ ВСЕ ТВОРИТЬ  
ГЛОУХЪИѦ ТВОРИТЬ СЛЪШАТИ И  
НѢМЪИѦ ГЛАГОЛАТИ.

ГЛА Н. ЗА ЛВ.

ВЪ ТЪИ ДНИ ПАКЪИ МЪНОГОУ  
СЖЩОУ НАРОДОУ И НЕ НМѢЩЕМЪ ЧЕСО  
ѢСТИ ПРИЗЪВАВЪ ОУЧЕНИКЪИ СВОИѦ ІС  
ГЛАГОЛА НМЪ: МНЛЪ МИ ЕСТЬ НАРОДЪ

СЪ. ТАКО ОУЖЕ ТРИ ДНИ ПРИЕБѢДѢТЬ  
МЪНѢ И НЕ ИМАТЬ ЧЕГО БѢТИ.  
И АЩЕ ОТЪПОУЩА ѢА НЕ БѢДЪША  
ВЪ ДОМЪИ СВОѢА ОСЛАБѢЖЕТЬ НА  
ПЪТИ. ДРОУЗНИ БО НХЪ ИЗДАЛЕЧЕ  
СЖЕТЬ ПРИШЛИ. И ОТЪВѢЩАША  
КЕМОУ ОУЧЕНИЦИ ЕГО: ОТЪКЪДОУ  
СНѢА МОЖЕТЬ КЪТО СЪДЕ НАСЪИТИТИ  
ХЛѢБЪ НА ПОУСТЪИИ; И ВЪПРОСИ  
ѢА: КОЛНКО ИМАТЕ ХЛѢБЪ; ОНИ ЖЕ  
РѢША: СЕДМЬ. И ПОВЕЛѢ НАРОДОУ  
ВЪЗЛЕЦИ НА ЗЕМЛИ. И ПРИЕМЪ  
СЕДМЬ ТЖ ХЛѢБЪ ХВАЛЖ ВЪЗДАВЪ  
ПРѢЛОМИ. И ДАША ОУЧЕНИКОМЪ

СВОИМЪ ДА ПРѢДЪЛАГАЮТЬ. И  
ПОЛОЖИША ПРѢДЪ НАРОДЪМЪ. И  
НИМѢАХЪ И РЪБИЦЬ МАЛО. И ТЪИ  
БЛАГОСЛОВИВЪ РЕЧЕ: ПРѢДЪЛОЖИТЕ И  
ТЪИ. ЪДОША ЖЕ И НАСЪИТИША СѦ  
И ВЪЗАША ИЗЪБИТЪКЪИ ОУКРОУХЪ  
СЕДМЬ КОШЫНИЦЬ. БѢ ЖЕ ЪДЪШИНХЪ  
НАКО ЧЕТЪИРЕ ТЪИСѦЩА И ОТЪПОУСТИ  
Ю. И АБИКЕ ВЪЛѢЗЪ ВЪ КОРАБЕЛЬ ПРИДЕ  
ВЪ СТРАНЪИ ДАЛЪМАНОУ. ДАНЬСКЪИ. ЗА  
ЛГ. И ИЗИДОША ФАРНЕСИ И НАЧѦША  
СЪТѦЗАТИ СѦ СЪ НИМЪ ИЩѦЩЕ  
ОТЪ НЕГО ЗАМЕНИНА СЪ НЕБЕСЕ  
ИСКЪШАЮЩЕ И. И ВЪЗДЪХНѦВЪ

ДРОУХОМЪ СВОИМЪ ГЛАГОЛА: ЧЬТО  
РОДЪ СЪ ЗНАМЕННА ИЩЕТЬ; АМИНЬ  
ГЛАГОЛѢ ВАМЪ АЩЕ ДАСТЬ СѢ РОДОУ  
СЕМОУ ЗНАМЕННЕ. И ОСТАВЛѢ ІА  
ВЪЛѢЗЪ ПАКЪИ ВЪ КОРАБЛѢ ИДЕ НА  
ОНЪ ПОЛЪ. И ЗАВЪША ОУЧЕНИЦЪИ  
ЕГО ВЪЗЪАТИ ХЛѢБЪИ И РАЗВѢ  
ЕДИННОГО ХЛѢБА НЕ ИМѢАХЪ СЪ  
СОБОИЪ ВЪ КОРАБЛѢ. И ПРѢЩААШЕ  
ИМЪ ГЛАГОЛѢ: ВИДНТЕ БЛЮДѢТЕ СѢ  
ОТЪ КВАСА ФАРНЕСЕНСКА И ОТЪ КВАСА  
ИРОДОВА. И ПОМЪИШЛААХЪ ДРОУГЪ  
КЪ ДРОУГОУ ГЛАГОЛѢЩЕ ІАКО ХЛѢБЪ  
НЕ ИМАМЪ И РАЗОУМѢВЪ ІС ГЛАГОЛА

НМЪ: ЧЪТО ПОМЪШИЛНАЕТЕ КАКО  
ХЛЪБЪ НЕ НМАТЕ, НЕ ОУ ЛИ ЧЮЕТЕ  
НИ РАЗОУМЪЕТЕ, ЕЦЕ ОКАМЕНЕНО ЛИ  
НМАТЕ СРЪДЦЕ ВАШЕ, ОЧИ НМЖЦЕ  
НЕ ВИДНТЕ И ОУШИ НМЖЦЕ НЕ  
СЛЪШИТЕ, И НЕ ПОМЪНИТЕ КЕГДА  
ПАТЬ ХЛЪБЪ ПРЪЛОМНХЪ ВЪ ПАТЬ  
ТЪКЪЩЕ И КОЛНКО КОШЪ ОУКРОУХЪ  
НЕПЪЛНЪ ВЪЗЪАТЕ, ГЛАГОЛАША  
КЕМОУ: ДЪВА НА ДЕСАТЕ. И КЕГДА  
СЕДМЪ ВЪ ЧЕТЪРИ ТЪКЪЩА  
КОЛНКО КОШЪНИЦЪ НЕПЪЛННИА  
ОУКРОУХЪ ВЪЗЪАТЕ, ОНИ ЖЕ РЪША  
СЕДМЪ. И ГЛАГОЛАШЕ НМЪ: КАКО

НЕ РАЗУМѢТЕТЕ, ЗА ЛД. И ПРИДЕ  
ВЪ ВНАСАДѢЖ И ПРИВЕДОША КЪ  
НЕМОУ СЛѢПА И МОЛНАХЪ ѿ ДА ѿ  
КОСНЕТЬ. И КЕМЪ ЗА РЖИЖ СЛѢПАГО  
ИЗВЕДЕ ѿ ВЪНЪ ИЗ ВЕСИ И ПЛНИЖ  
НА ОЧИ ЕГО И ВЪЗЛОЖЬ РЖЦѢ  
НА НЬ ВЪПРАШААШЕ ѿ АЩЕ ЧЬТО  
ВИДНТЬ. И ВЪЗРѢВЪ ГЛАГОЛААШЕ:  
ЗРѢЖ ЧЛОВѢКЪ. КАКО ДРѢВО ВИЖДѢЖ  
ХОДѢЩА. ПО ТОМЪ ЖЕ ПАКЪ  
ВЪЗЛОЖИ РЖЦѢ НА ОЧИ ЕГО И  
СЪТВОРИ ѿ ПРОЗРѢТИ. И ОУТВОРИ СЛ  
И ОУЗРѢ ВЪСѢ СВѢТЪЛО. И ПОСЪЛА ѿ  
ВЪ ДОМЪ ЕГО ГЛАГОЛѢЖ: НИ ВЪ ВЕСЬ

НЕ ВЪНИДИ НИ ПОВѢЖДЕ НИ КОМОУ  
ЖЕ ВЪ ВЕСИ. Ⲓⲁ ⲗⲉ. И ⲒⲒⲎⲔⲎⲔⲎ ЖЕ ⲒⲒ  
И ОУЧЕНИЦИ ЕГО ВЪ ВЕСИ КЕСАРИИ  
ФЛИПОВЪ. И НА ПЪТИ ВЪПРАШАШЕ  
ОУЧЕНИКЪИ СВОИ ГЛАГОЛѢ НМЪ:  
КОГО МА ГЛАГОЛѢТЬ ЧЛОВѢЦИ  
БЪИТИ, ОНИ ЖЕ ОТЪВѢЩАША: ОВН  
НОАНА КРЪСТИТЕЛЯ. НИИ ИЛИЖ. А  
ДРОУЗНИ ⲒⲒⲎⲔⲎⲔⲎ ОТЪ ПРОРОКЪ. И  
ТЪ ГЛАГОЛА НМЪ: ВЪИ ЖЕ КОГО  
МА ГЛАГОЛѢТЕ БЪИТИ, ОТЪВѢЩАВЪ  
ЖЕ ПЕТРЪ ГЛАГОЛА ЕМОУ: ТЪИ ЕСИ  
ХРИСТОСЪ. Ⲓⲁ ⲗⲉ. И ЗАПРѢТИ НМЪ  
ДА НИ КОМОУ ЖЕ НЕ ГЛАГОЛѢТЬ О

НЕМЬ. И НАЧАТЪ ОУЧИТИ Я ТАКО  
ПОДОБАЕТЕ СЪИНОУ ЧЛОВѢЧЬСКОУМОУ  
МЪННОГО ПОСТРАДАТИ И НЕКОУШЕНОУ  
БЪИТИ ОТЪ СТАРЬЦЬ И АРХИЕРЕН И  
КЪЗНИЖЬНИКЪ И ОУБИЕНОУ БЪИТИ И  
ТРЕТНИ ДЬНЬ ВЪСКРЬСЕНЖТИ. И НЕ  
ОВИНОУЯ СЯ СЛОВО ГЛАГОЛАШЕ. И  
ПРИЕМЪ И ПЕТРЪ НАЧАТЪ ПРѢТИТИ  
КЕМОУ. ОНЪ ЖЕ ОБРАЩЬ СЯ И ВЪЗВРѢВЪ  
НА ОУЧЕНИКЪЫ СВОЯ ЗАПРѢТИ ПЕТРОВИ  
ГЛАГОЛА: ИДИ ЗА МЪНОЮ СОТОНО  
ТАКО НЕ МЪСЛИШИ ТАЖЕ СЯТЬ БОЖИИ  
НЪ ТАЖЕ ЧЛОВѢЧЬКАИ. И ПРИЗЪВАВЪ  
НАРОДЪЫ СЪ ОУЧЕНИКЪЫ СВОИМИ РЕЧЕ



НМЪ: <sup>ѿ</sup>ѿа ѿз. Нже хощеть по  
мънѣ нти да отвръжетъ сѧ себе  
и възьметъ крестъ свой и грядеть  
по мънѣ. нже бо аще хощеть  
доушѧ своиѧ съпастн погубитъ  
ѧ. а нже погубитъ доушѧ  
своиѧ мене ради и евангелна тѣ  
съпасеть ѧ. кама бо польза естъ  
чловѣкоу приобрѣсти весь миръ и  
отъщети доушѧ своиѧ; чьто бо  
дасть чловѣкъ нзмѣнѧ на доуши  
своиѧ; нже бо аще постыднтъ сѧ  
мене и монахъ слово въ родѣ семъ  
прѣлюбдѣнмъ и грѣшнѣемъ и

СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ ПОСТЫДИТЬ СЯ  
ЕГО КГДА ПРИДЕТЬ ВЪ СЛАВѢ ОТЬЦА  
СВОЕГО СЪ АНГЕЛЪИ СВАТЪИИМИ.

ГЛА 

И ГЛАГОЛАШЕ ИМЪ: АМИНЬ  
ГЛАГОЛѢ ВАМЪ СЪТЬ КЕДНИИ ОТЬ  
СЪДЕ СТОЯЩИХЪ ИЖЕ НЕ ИМѢТЬ  
ВЪКОУСИТИ СЪМРЪТИ ДОНЪДЕЖЕ  
ОУЗЪРѢТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖИИ  
ПРИШЕДЪШЕ ВЪ СЛАВѢ. За лн. И  
ПО ШЕСТИ ДЪНЬ ПОИТЪ ІС ПЕТРА И  
ИЯКОВА И ИОАНА. И ВЪЗВЕДЕ ІА НА  
ГОРѢ ВЪСОКѢ КЕДНИЪИ И ПРЕОБРАЗИ  
СЯ ПРЕДЪ НИМИ. И ВЪИША РИЗЪИ

КЕГО ВЛЪЩАЩА СЯ ВЪЛЪЫ ЗЪЛО  
КАКО СНЪГЪ НАЦЪХЪ НЕ МОЖЕТЪ  
ВЪЛНЛЪННКЪ НА ЗЕМЛИ ТАКО  
ОУВЪЛНТИ. И РАВИ СЯ НМЪ НЛИН  
СЪ МОУСЕЕМЪ И ВЪСТЕ ГЛАГОЛЪЩА  
СЪ КОУСЪМЪ. И ОТЪВЪЩАВЪ ПЕТРЪ  
ГЛАГОЛА КЪ КОУСОВИ: РАВИ ДОБРО  
ЕСТЪ НАМЪ СЪДЕ ВЪИТИ И СЪТВОРИМЪ  
ТРИ СЪНИ ТЕБЪ КЪДНИЖ И МОУСЕОВИ  
КЪДНИЖ И НЛИН КЪДНИЖ. НЕ ВЪДЪАШЕ  
БО ЧЪТО ГЛАГОЛЕТЪ. ПРИСТРАШЪНИ БО  
ВЪАХЪ. ВЪИТЬ ЖЕ ОБЛАКЪ ОСЪННАЖ  
Ж. И ПРЪДЕ ГЛАСЪ ИЗ ОБЛАКА:  
СЪ ЕСТЬ СЪИНЪ МОИ ВЪЗЛЮБЛЕНЪИИ

ПОСЛУШАНТЕ ЕГО. И ВЪНЕЗАПЖ  
ВЪЗВРѢВЪШЕ. НИ КОГО ЖЕ НЕ ВИДѢША  
КЪ ТОМОУ НЪ ИОУСА ЕДИННОГО СЪ  
СОБОИЖ. СЪХОДЯЩЕМЪ ЖЕ НМЪ СЪ  
ГОРЪ ЗАПРѢТИ НМЪ ДА НИ КОМОУ  
ЖЕ НЕ ПОВѢДАТЬ НАЖЕ ВИДѢША  
ТЪ КЪМО ЕГДА СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСЪИ  
ВЪСКРЪСНЕТЪ ИЗЪ МРЪТВЪИHXЪ. ЗА  
Л.А. И ОУДРЪЖАША СЛОВО ВЪ СЕБѢ  
СЪТЪЗАЖЩЕ СЯ ЧЪТО ЕСТЬ ЕЖЕ  
ИЗЪ МРЪТВЪИHXЪ ВЪСКРЪСНЪТИ. И  
ВЪПРАШААХЪ И ГЛАГОЛЪЩЕ НАКОЖЕ  
ГЛАГОЛЪТЪ КНИЖЪНИЦИ НАКО НЛИИ  
ПОДОВАЕТЪ ПРѢЖДЕ ПРИТИ. ОНЪ

же отъвѣщавъ рече имъ: иже  
оубо приидъ прѣжде оустронтъ  
всѣхъ. и како естъ писано о  
сынѣ чловѣчьемъ да много  
постраждеть и оуничьжеть ѿ,  
нъ глаголю вамъ яко иже приде и  
сътвориша ему велико хотѣша  
якоже естъ писано о немъ. и  
приидъ къ оученикомъ видѣ народъ  
много о нихъ и кнѣзьники  
стажаща съ нимъ. и аже  
всѣхъ народъ видѣвъше и оужасаша  
съ и пририцающе цѣловахъ ѿ.  
и въпроси кнѣзьники: что

СЪТЪЗАНЕТЕ СЯ ВЪ СЕБѢ; ꙗко мѣ. И  
отъвѣщавъ едннъ отъ народа  
рече: оучителю приведохъ сѣинъ  
мон къ тебѣ нмѣщъ доухъ  
нѣмъ. нже аще колнждо нметъ  
н разбнваетъ ѿ н пѣнъи тѣщнтъ  
н скръжцетъ зжбъи евоимн н  
оцѣпѣннаетъ. н рекохъ оученикомъ  
твоимъ да нжденжтъ ѿ н н не  
възмогоша. онъ же отъвѣщавъ  
немоу глагола: ѿ роде невѣрнъ  
доколѣ въ васъ бждѣ; доколѣ  
трѣплѣ въи; прннесѣте ѿ н къ  
мънѣ. н прннесоша ѿ н къ немоу.

И ВИДѢВЪ И́ ДУХЪ АВНѢ СЪТРАЖЕ  
И́. И ПАДЪ НА ЗЕМЛИ ВАЛНАШЕ  
СА ПѢНЪИ ТѢЩА. И ВЪПРОСИ ІС  
ОТЦА ЕГО: КОЛНКО ЛѢТЪ ЕСТЬ  
ОТЪНКАЛНЖЕ СЕ БЪИТЬ ЕМОУ; ОНЪ ЖЕ  
РЕЧЕ: ИЗ ОТРОЧНИЪИ И МЪНОГАШЕДЪИ  
ЕГО И ВЪ ОГНЬ ВЪВРЪЖЕ И ВЪ  
ВОДѢ ДА БЪИ ПОГРУБИЛЪ И́. НЪ  
АЩЕ ЧЪТО МОЖЕШИ ПОМОЗИ НАМЪ  
МИЛОСРЪДОВАВЪ О НАСЪ. ІС ЖЕ РЕЧЕ  
ЕМОУ: ЕЖЕ АЩЕ МОЖЕШИ ВѢРОВАТИ  
ВЪСА ВЪЗМОЖНА ВѢРОУЖЦОУМОУ.  
И АВНѢ ВЪЗЪПНВЪ ОТЦЪ ОТРОЧАТЕ  
СЪ СЛЪЗАМИ ГЛАГОЛАШЕ: ВѢРОУЖ

ГОСПОДН ПОМОЗН МОЕМУ  
НЕВѢРСТВНЮ. ВИДѢВЪ ЖЕ ІСЪ НАКО  
СЪРИЩЕТЬ СЯ НАРОДЪ ЗАПРѢТН  
ДОУХОУ НЕЧЕСТОУМОУ ГЛАГОЛА  
ЕМУ: НѢМЪИИ И ГЛОУХЪИИ ДОУШЕ  
АЗЪ ТИ ВЕЛѢИИ ИЗИТИ ИЗ НЕГО  
И КЪТОМУ НЕ ВЪНИДИ ВЪ НЬ. И  
ВЪЗЪПНВЪ И МЪНОГО ПРѢЖАВЪ СЯ  
ИЗИДЕ. И ВЪКЪТЪ НАКО МРЪТВЪ НАКО  
МЪНОЗИ ГЛАГОЛААХЪ НАКО ОУМРѢ. ІСЪ  
ЖЕ ИМЪ ЕГО ЗА РѢКЪ ВЪЗДВИЖЕ  
Н. И ВЪСТА. И ВЪШЕ ДЪШОУ ЕМУ  
ВЪ ДОМЪ ОУЧЕНИЦИ ЕГО ВЪПРАШААХЪ  
ЕГО ЕДИННОГО: ПО ЧЪТО МЪИ НЕ



ВЪЗМОГОХОМЪ НЗГЪНАТИ ЕГО,  
И РЕЧЕ НМЪ: ТЪ РОДЪ НИ ЧИМЪ  
ЖЕ НЕ МОЖЕТЪ НЗНТИ ТЪКЪМО  
МОЛНТВОИЖ И ПОСТЪМЪ. И  
ОТЪТЖДОУ НШЕДЪШЕ НДЪБАХЖ  
СКВОЗЪ ГАЛЛЕИЖ И НЕ ХОТЪАШЕ  
ДА КЪТО ОУВЪЕСТЬ. ОУЧААШЕ БО  
ОУЧЕНИКЪИ СВОИЖ И ГЛАГОЛААШЕ НМЪ  
НАКО СЪИНЪ ЧЛОВЪЧЬСКИИ ПРЪДАНЪ  
БЖДЕТЬ ВЪ РЖЦЪ ЧЛОВЪЧЬСЦЪ. И  
ОУБНИЖТЬ И. И ОУБНИКЕНЪ БЪИВЪ ВЪ  
ТРЕТНИ ДЪНЬ ВЪКРОВЕНЕТЬ. ОНИ ЖЕ  
НЕ РАЗОУМЪША ГЛАГОЛА И БОИАХЖ  
СЖ ВЪПРОСИТИ И. ЗА МА. И ПРИДЕ

ВЪ КАПЕРЪНАДОУМЪ И ВЪ ДОМОУ  
ВЪИВЪ ВЪПРАШААШЕ Я: ЧЪТО НА  
ПЪТИ ПОМЪШИЛААСТЕ ВЪ СЕБѢ, ОНИ  
ЖЕ МЛЪЧААХЪ. ДРОУГЪ КЪ ДРОУГОУ  
БО СЪТЪЗША СЪ НА ПЪТИ КЪТО  
ЕСТЬ БОЛНИ. И СѢДЪ ПРИЗЪВА ОБА  
НА ДЕСЯТЕ И ГЛАГОЛА НМЪ: АЩЕ  
КЪТО ХОЩЕТЬ СТАРѢИ ВЪИТИ ДА  
ВЪДЕТЬ ВЪСѢХЪ МЪНИИ И ВЪСѢМЪ  
СЛОУГА. И ПРИНМЪ ОТРОЧА ПОСТАВИ  
Е ПОСРѢДѢ НХЪ. И ОБЪНМЪ Е РЕЧЕ  
НМЪ: НЖЕ АЩЕ ЕДННО ТАКОВЪИHXЪ  
ОТРОЧАТЪ ПРИНМЕТЬ ВЪ НМА МОЕ  
МА ПРИНМЕТЬ И НЖЕ АЩЕ МЕНЕ

ПРИНМЕТЬ НЕ МЕНЕ ПРИНМЕТЬ НЪ  
ПОСЪЛАВЪШААГО МА. ОТЪВѢЩА  
ЕМОУ НОАНЪ ГЛАГОЛА: ОУЧИТЕЛЮ  
ВНДѢХОМЪ НѢКОЕГО ИМЕНЬМЪ  
ТВОИМЪ ИЗГОНЯЩА БѢСЫ ИЖЕ НЕ  
ХОДНТЬ ПО НАСЪ И ВЪЗБРАННОМЪ  
ЕМОУ ЯКО НЕ ПОСЛѢДОВА НАМЪ. ІС  
ЖЕ РЕЧЕ: НЕ БРАННТЕ ЕМОУ. НИ КЪТО  
ЖЕ БО ЕСТЬ ИЖЕ СЪТВОРНТЬ СНАЖ  
О МОЕМЪ ИМЕНИ И ВЪЗМОЖЕТЬ  
ВЪ СКОРѢ ЗЪЛОСЛОВЕИТИ МА. ИЖЕ  
БО НѢСТЬ НА ВЪИ ПО ВАСЪ ЕСТЬ.  
ИЖЕ БО АЦЕ НАПОНТЬ ВЪИ ЧАША  
ВОДЪИ ВЪ ИМА МОЕ ЯКО ХРИСТОВИ

ЕСТЬЕ АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ: НЕ  
ПОГОВѢТЬ МЪЗДЫ СВОЕЯ. <sup>ѿ</sup>ѿ МЪ.  
И НЖЕ АЩЕ СЪБЛАЗНИТЬ ЕДИННОГО  
ОТЪ МАЛЫНХЪ СИХЪ ВЪРОУЖЩИХЪ  
ВЪ МА ДОБРѢЕ КЕМОУ ЕСТЬ ПАЧЕ  
АЩЕ ОБЛОЖАТЬ КАМЕНЬ ЖЪРЬНОВЪНЪ  
О ВЪИИ ЕГО И ВЪВРЪГЖТЬ <sup>ѿ</sup>ѿ ВЪ  
МОРЕ. И АЩЕ СЪБЛАЖНИАЕТЪ ТѢ РЖКА  
ТВОЯ ОТЪСѢЦИ Я. ДОБРѢЕ ТИ ЕСТЬ  
МАЛОМОЩЬНОУ ВЪ ЖИВОТЪ ВЪИИТИ  
НЕЖЕ ОБЪ РЖЦѢ ИМЖЩОУ ИТИ  
ВЪ ГЕОНѢ ВЪ ОГНЬ НЕ ГАШЖЩИИ.  
ИДЕЖЕ ЧРЪВЪ НХЪ НЕ ОУМНРАЕТЪ И  
ОГНЬ НЕ ОУГАСАЕТЪ. И АЩЕ НОГА

ТВОЯ СЪБЛАЖНАЕТЪ ТА ОТЪСѢЦН  
ИЖ ДОБРѢКЕ ТИ КЕСТЬ ВЪНИТИ  
ВЪ ЖИВОТЪ ХРОМОУ НЕЖЕ ДЪВѢ  
НОЗѢ НМЖЦОУ ВЪБРЪЖЕНОУ БЪИТИ  
ВЪ ГЕОНѢ ВЪ ОГНЬ НЕ ГАСЖЩИН.  
ИДЕЖЕ ЧРЪВЪ НХЪ НЕ ОУМНРАЕТЪ  
И ОГНЬ НЕ ОУГАСАЕТЪ. И АЩЕ ОКО  
ТВОЕ СЪБЛАЖНАЕТЪ ТА ИСТЪКНИ  
КЕ ДОБРѢКЕ ТИ КЕСТЬ СЪ КЕДНИѢМЪ  
ОКЪМЪ ВЪНИТИ ВЪ ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖЕНЕ  
НЕЖЕ ОБѢ ОЧН НМЖЦОУ ИТИ ВЪ  
ГЕОНѢ ОГНЬИЖИЖ ИДЕЖЕ ЧРЪВЪ НХЪ  
НЕ ОУМНРАЕТЪ И ОГНЬ НЕ ОУГАСАЕТЪ.  
ВЪСАКЪ БО ОГНЬМЪ ОСОЛНТЬ СѢ И

ВЪСАКА ЖРЪТВА СОЛНѢЖ ОСОЛНТЬ СѦ.  
ДОБРО КЕСТЬ СОЛЬ. АЩЕ ЛИ ЖЕ СОЛЬ  
НЕ СЛАНА БЖДЕТЬ ЧИМЪ ОСОЛНТЕ.  
ИМѢНТЕ СОЛЬ ВЪ СЕБѢ И МИРЪ  
ИМѢНТЕ МЕЖДУ СОБОИЖ.  
ГЛА І.

И ОТЪТЖДОУ ВЪСТАВЪ ПРИДЕ ВЪ  
ПРѢДѢЛЪИ НЮДЕНСКЪИ ПО ОНОМОУ  
ПОЛОУ НОРЪДАНА. И ПРИДОШѦ  
ПАКЪИ НАРОДИ КЪ НЕМОУ. И ТАКО  
ИМѢ ОБЪИЧАН ПАКЪИ ОУЧААШЕ СѦ.  
ЗА МГ. И ПРИСТЖПЛЬШЕ ФАРНЕСИ  
ВЪПРОШААХЪ И АЩЕ ДОСТОНТЬ  
МЖЖОУ ЖЕНѦ ПОУЩАТИ НЕКОУШАИЩЕ

И. ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ НМЪ:  
ЧЬТО ВАМЪ ЗАПОВѢДЬ МОУСИ,  
ОНИ ЖЕ РЕКОША: ПОВЕЛѢ МОУСИ  
КЪНИГЪИ РАСПОУСТѢНЪИѦ НАПИСАТИ И  
ПОУСТИТИ. И ОТЪВѢЩАВЪ ІСЪ РЕЧЕ  
НМЪ: ПО ЖЕСТОСРЪДНЮ ВАШЕМОУ  
НАПИСА ВАМЪ ЗАПОВѢДЬ СИѦ. А  
ОТЪ НАЧАЛА СЪЗЪДАНИЮ МЪЖА И  
ЖЕНѦ СЪТВОРИЛЪ Я КЕТЬ БОГЪ.  
СЕГО РАДИ ОСТАВИТЬ ЧЛОВѢКЪ ОТЬЦА  
СВОЕГО И МАТЕРЬ И ПРИЛѢПИТЬ СЯ  
КЪ ЖЕНѢ СВОЕИ. И БЪДЪТЕ ОБА ВЪ  
ПЛЪТЬ КЪДНИѦ. ТѢМЪ ЖЕ ОУБО НѢСТЕ  
ДЪВА НЪ ПЛЪТЬ КЪДНИѦ. КЕЖЕ ОУБО

БОГЪ СЪЧЕТАЛЪ КЕСТЬ ЧЛОВѢКЪ ДА  
НЕ РАЗЛЖУАЕТЬ. И ВЪ ДОМОУ ПАКЪ  
ОУЧЕНИЦИ ЕГО О СЕМЬ ВЪПРШААХЪ  
Н. И ГЛАГОЛА НМЪ: **ЗА МД.** ИЖЕ  
АЩЕ ПОУСТИТЬ ЖЕНА И ОЖЕНИТЬ  
СЯ ИНОЖА ПРѢЛЮБЪИ ТВОРИТЬ НА  
НЕЖ. И АЩЕ ЖЕНА ПОУЩЬШИ МЖЖА  
И ПОСАГНЕТЬ ЗА НИЪ ПРѢЛЮБЪИ  
ТВОРИТЬ. И ПРИНОШААХЪ КЪ НИМОУ  
ДѢТН ДА ЕА КОСНЕТЬ. ОУЧЕНИЦИ  
ЖЕ ПРѢЩААХЪ ПРИНОСАЩИНМЪ.  
ВНДѢВЪ ЖЕ ІС НЕГОВА И ГЛАГОЛА  
НМЪ: НЕ ДѢНТЕ ДѢТНИ ПРИХОДНТИ  
КЪ МЪНѢ И НЕ БРАНИТЕ НМЪ.



ТАЦѢХЪ БО КЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖНЕ.  
АМННЬ ГЛАГОЛѢЖ ВАМЪ: НЖЕ АЩЕ  
НЕ ПРИНМЕТЬ ЦАРЬСТВЕНА БОЖНА  
КАКО ОТРОЧА НЕ ВЪНИДЕТЬ ВЪ НЕ.  
И ОБЪИМЪ Я БЛАГОСЛОВИШАШЕ  
ВЪЗЛАГАЯ РЪЦѢ НА НИ. ЗА МѢ.  
И НЕХОДАЩОУ КЕМОУ НА ПЖТЬ ПРИДЕ  
КЕДННЪ И ПОКЛОНЬ СЯ НА КОЛѢНОУ  
ВЪПРОШАШАШЕ И: ОУЧИТЕЛЮ БЛАГЪИ  
ЧЪТО СЪТВОРИЖ ДА ЖИВОТЪ ВЪЧЪИИ  
НАСЛѢДСТВОУИЖ; ИСЪ ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ:  
ЧЪТО МА ГЛАГОЛЕШИ БЛАГА; НИ  
КЪТО ЖЕ БЛАГЪ ТЪКЪМО КЕДННЪ  
БОГЪ. ЗАПОВѢДИ ВЪСИ НЕ ПРѢЛЮБЪ

дѣн. не оубни. не оукради. не лъжа  
сѣвѣдѣтельствуй. не обиди. чѣти  
отца твоего и мать. онъ же  
отъвѣщавъ рече емуоу: оучителю  
всѣхъ си съхранихъ отъ юности  
моѣхъ. ісѣ же възврѣвъ на нь  
възлюбѣ ѿ и рече емуоу: единаго  
ещи не докончылъ. аще хочеш  
сѣврѣшенъ бѣити иди елико и маш  
продаждь и даждь нищимъ и  
имѣти и маш сѣкровище на  
небеси и приди ходи въ слѣдъ мене  
въземъ крестъ. онъ же драхлъ  
бѣвъ о словеси отиде скрѣва бѣ

БО НМѢЯ СЪТЪЖАННА МЪНОГА. И  
ВЪЗВРѢВЪ ІС ГЛАГОЛА ОУЧЕНИКОМЪ  
СВОИМЪ: ЗА МѢС. КАКО НЕУДОБЬ  
НМЖЩЕН БОГАТСТВО ВЪ ЦАРСТВЕНЕ  
БОЖНЕ ВЪНИДЖТЬ. ОУЧЕНИЦИ ЖЕ  
ОУЖАСАХУ СЯ О СЛОВЕСЕХЪ НЕГО.  
ІС ЖЕ ПАКЪ ОТЪВѢЩАВЪ ГЛАГОЛА  
ИМЪ: ЧАДА КАКО НЕУДОБЬ ЕСТЬ  
ОУПЪВАЩИНМЪ НА БОГАТСТВО ВЪ  
ЦАРСТВЕНЕ БОЖНЕ ВЪНИТИ. ОУДОБѢНЕ  
ЕСТЬ ВЕЛЪБЖДОУ СКВОЗѢ НГЪЛНИѢ  
ОУШИ ПРОИТИ НЕЖЕ БОГАТОУ ВЪ  
ЦАРСТВЕНЕ БОЖНЕ ВЪНИТИ. ОНИ ЖЕ  
НЗЛУХА ДИВЛАХУ СЯ ГЛАГОЛЖЩЕ

КЪ СЕБѢ: ТО КЪТО МОЖЕТЪ  
СЪПАСЕНЪ БЫТИ, И ВЪЗЪРѢВЪ НА  
НѢА ІСЪ ГЛАГОЛА: ОТЪ ЧЛОВѢКЪ НЕ  
ВЪЗМОЖНО НЪ НЕ ОТЪ БОГА. ВСѢА  
БО ВЪЗМОЖНА ОТЪ БОГА СЪТЬ.  
НАЧАТЪ ЖЕ ПЕТРЪ ГЛАГОЛАТИ КЕМОУ:  
СЕ МЫ ОСТАВИХОМЪ ВСѢА И ВЪ  
СЛѢДЪ ТЕБЕ ИДОХОМЪ. ОТЪВѢЩАВЪ  
ЖЕ ІСЪ РЕЧЕ: АМИНЬ ГЛАГОЛИЖЪ ВАМЪ  
НИ КЪТО ЖЕ ЕСТЬ ИЖЕ ОСТАВИТЬ  
ДОМЪ ЛИ БРАТНІЖ ЛИ СЕСТРЫ  
ЛИ ОТЬЦА ЛИ МАТЕРЬ ЛИ ЖЕНЖ  
ЛИ ЧЛДДА ЛИ СЕЛА МЕНЕ РАДИ И  
ЕВАНГЕЛННА. АЩЕ НЕ ИМАТЬ ПРИЯТИ

сѣторицеи же въ врѣмѣ се нѣинѣ  
домовъ и братиѣ и сестрѣ и  
отца и матери и чадѣ и селѣ по  
изгнани и въ вѣкѣ граждани  
животѣ вѣчнѣн. мнози же  
бѣдѣ прѣвн послѣднн и  
послѣднн прѣвн. Бѣахъ же на  
пѣти вѣсходѣще въ иерусалимѣ и  
вѣ вариаѣ ѣ іс. и оужаслахъ еѣ  
и послѣдѣ граждѣ бомахъ еѣ.  
ѣ мѣз. И поемѣ іс пакѣи оба  
на десѣте начѣтѣ нмѣ глаголати  
еже хотѣаше вѣити емоу. како се  
вѣсходимѣ въ иерусалимѣ и сѣинѣ

чловѣчьскѣи прѣданъ бждеть  
архереомъ и кѣнижѣникомъ  
и осждать ѿ на смръть и  
прѣддаты ѿ ѿзыкомъ. и  
поржгажть сѧ кемоу. и оутепжть  
ѿ. и оплюжть ѿ. и оубнижть ѿ. и  
третни днь възкръснетъ. и прѣдъ  
нимъ идосте нѧковъ и ноанъ  
сына зеведеова глагольща кемоу:  
оучителю хоцевѣ да кегоже аще  
просивѣ оу тебе сътвориши нама.  
исъ же рече нма: чѣто хоцета да  
сътворижъ вама; она же рекоште  
кемоу: даждъ нама да кедниъ о

ДЕСНАЖИЖ ТЕБЕ И КЕДНИНЪ О ЛЕВЖИЖ  
ТЕБЕ СЪДЕВѢ ВЪ СЛАВѢ ТВОЕИ. ІС  
ЖЕ РЕЧЕ НМА: НЕ ВѢСТА СЪ ЧЕСО  
ПРОСАЩА. МОЖЕТА ЛИ ПИТИ ЧАШЖ  
ИЖЖЕ АЗЪ ПИИЖ, ЛИ КРЪЩЕННИЕМЪ  
НМЪЖЕ АЗЪ КРЪЩАИЖ СЪ КРЪСТИТИ  
СЪ, ОНА ЖЕ РЕКОСТА КЕМОУ: МОЖЕВѢ.  
ІС ЖЕ РЕЧЕ НМА: ЧАШЖ ОУБО ИЖЖЕ  
АЗЪ ПИИЖ НЕПИИЕТА И КРЪЩЕННИЕМЪ  
НМЪЖЕ АЗЪ КРЪЩА СЪ КРЪСТИТА  
СЪ. А КЕЖЕ СѢСТИ О ДЕСНАЖИЖ МЕНЕ  
И О ЛЕВЖИЖ НѢСТЬ МЪНѢ ДАТИ  
НЪ НМЪЖЕ ОУГОТОВАНО КЕСТЬ. И  
СЛЪИШАВЪШЕ ДЕСАТЬ НАЧАША

НЕГОДОВАТИ О НАКОВѢ И НОАНѢ.  
ИСЪ ЖЕ ПРИЗЪВАВЪ Я ГЛАГОЛА НМЪ:  
ВЪСТЕ НАКО МЫНѢЩЕН СЯ ВЛАСТИ  
ЯЗЫКЪИ ОУСТОЯТЬ НМЪ И ВЕЛИЦНИ  
НХЪ ОБЛАДАЖТЬ НМИ. НЕ ТАКО  
ЖЕ КЕСТЬ ВЪ ВАСЪ. НЪ ИЖЕ АЩЕ  
ХОЩЕТЬ ВЪ ВАСЪ БЫТИ ВѢЩНИ  
ДА БЖДЕТЬ ВАМЪ СЛОУГА. И ИЖЕ  
АЩЕ ХОЩЕТЬ ВЪ ВАСЪ БЫТИ СТАРѢИ  
ДА БЖДЕТЬ ВСѢМЪ РАБЪ. НЕО  
СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ НЕ ПРИДЕ ДА  
ПОСЛОУЖАТЬ КЕМОУ НЪ ДА ПОСЛОУЖИТЬ  
И ДАТИ ДОУШѢ СВОИИ ИЗБАВЛЕННИИ  
ЗА МЪНОГЪИ. ЗА МН. И ПРИДОШѢ



ВЪ НЕРИХОНЪ. И НЕХОДАЩОУ КЕМОУ  
ОТЪ НЕРИХОНА И ОУЧЕНИКОМЪ ЕГО  
И НАРОДОУ МЪНОГОУ СЪИНЪ ТИМЕОВЪ  
ВАРЪ ТИМЕН СЛѢПЪ СЪДѢАШЕ ПРИ  
ПЯТИ ХЛѢБАХЪ. И СЛЫШАВЪ ЯКО ІС  
НАЗОРЯНИНЪ КЕСТЬ НАЧАТЪ ЗЪВАТИ  
И ГЛАГОЛАТИ: СЪИНЕ ДАВЪИДОВЪ ІСОУСЕ  
ПОМНЛОУИ МА. И ПРѢЩААХЪ КЕМОУ  
МЪНОЗИ ДА ОУМЛЪЧИТЬ. ОНЪ ЖЕ  
ИЗЛХА ВЪПНИАШЕ: СЪИНЕ ДАВЪИДОВЪ  
ПОМНЛОУИ МА. И СТАВЪ ІС РЕЧЕ  
ВЪЗГЛАСИТИ ѿ. И ЗЪВААХЪ СЛѢПЦА  
ГЛАГОЛѢЩЕ КЕМОУ: ДРЪЗАН ВЪСТАНИ  
ЗОВЕТЬ ТА. ОНЪ ЖЕ ОТЪВРЪГЪ РИЗЪИ

СВОИѦ ВЪСТАВЪ ПРИДЕ КЪ ІСОУСОВИ.  
И ОТЪВѢЩАВЪ ГЛАГОЛА ЕМОУ ІС:  
ЧЕМОУ ХОЩЕШИ ДА СЪТВОРИЖ ТЕБѢ;  
СЛѢПЦЪ ЖЕ ГЛАГОЛА ЕМОУ: РАВНОУНИ  
ДА ПРОЗЪРИЖ. ІС ЖЕ РЕЧЕ: НДИ ВѢРА  
ТВОЯ СЪПАСЕ ТѦ. И АБНЕ ПРОЗЪРѢ  
И ПО ІСОУСѢ НДЕ ВЪ ПЖТЬ.

ГЛА АІ. ЗА М.А.

И КЕГДА ПРИБЛИЖИ СѦ ВЪ НЕРОУСАЛИМЪ  
ВЪ ВИ.А.ФАГНИЖ И ВИ.А.АНИИЖ КЪ  
ГОРѢ ЕЛЕОНЬЦѢ ПОСЪЛА ДЪВА ОТЪ  
ОУЧЕНИКЪ СВОИХЪ. И ГЛАГОЛА НМА:  
НДѢТА ВЪ ВЪСЬ ІАЖЕ КЕСТЬ ПРАМО  
БАМА. И АБНЕ ВЪХОДѦЩА ВЪ НИЖ

ОБРАЩЕТА ЖРѢБЬЦЬ ПРИВЪЗАНЪ НА  
НЪЖЕ НѢСТЬ НЕ ОУ НИ КЪТО ЖЕ  
ОТЪ ЧЛОВѢКЪ ВЪСѢЛЪ. ОТЪРѢШЬША  
НѢ ПРИВЕДѢТА. И АЩЕ ВАМА КЪТО  
РЕЧЕТЪ: ЧЪТО СЕ ДѢКЕТА, РЪЦѢТА  
НАКО ГОСПОДЬ ЕГО ТРѢБОУЕТЪ. И  
АВНѢ ПОСЪЛЕТЪ И СѢМО. И ДОСТЕ ЖЕ  
И ОБРѢТОСТЕ ЖРѢБЬЦЬ ПРИВЪЗАНЪ  
ПРИ ДВѢРЬХЪ ВЪНѢ НА РАСПЪТНН.  
И ОТЪРѢШААСТЕ НѢ. И КЕДННН  
ОТЪ СТОИЩННХЪ ТОУ ГЛАГОЛАША  
НМА: ЧЪТО ДѢКЕТА ОТЪРѢШААЩА  
ЖРѢБЬЦЬ, ОНА ЖЕ РЕКОСТЕ НМЪ  
НАКОЖЕ ЗАПОВѢДѢ ІСѢ И ОСТАВНША

НА. И ПРИВЕДОСТЕ ЖРѢВЬЦЬ КЪ  
ИСУСОВИ. И ВЪЗЛОЖИША НА НЬ РИЗЫ  
СВОЯ. И ВЪСѢДЕ НА НЬ. МЪНОЗИ  
РИЗЫ СВОЯ ПОСТИЛААХЪ ПО ПЪТИ  
А ДРОУЗИИ ВѢНЬЕ РѢЗААХЪ ОТЪ  
ДРЪВА И ПОСТИЛААХЪ ПО ПЪТИ. И  
ПРѢДЪХОДЯЩЕН И ВЪ СЛѢДЪ ХОДЯЩЕН  
ВЪПННААХЪ ГЛАГОЛЯЩЕ: ОСАНЪНА  
БЛАГОСЛОВЛЕНЪ ГРАДЪИН ВЪ НМА  
ГОСПОДЬНЕ. БЛАГОСЛОВЛЕНО ГРАДЪЩЕ  
ЦАРЬСТВЕНЕ ВЪ НМА ГОСПОДИ ОТЬЦА  
НАШЕГО ДАВЪИДА. ОСАНЪНА ВЪ  
ВЪШЬНИИХЪ. ЗА Н. И ВЪНИДЕ ВЪ  
НЕРОУСАЛНМЪ ІС И ВЪ ЦРЬКЪВЬ. И

СЪГЛАДАВЪ ВСЕ ПОЗДѢ ОУЖЕ СЖЩОУ  
ЧАСОУ НЗНДЕ ВЪ ВИФАННІА СЪ  
ОВѢМА НА ДЕСАТЕ. И ВЪ ОУТРЪННН  
НШЕДЪШЕМЪ НМЪ ОТЪ ВИФАННІА  
ВЪЗАЛЪКА. И ВИДѢВЪ СМОКЪВЪНЦА  
НЗ ДАЛЕЧЕ НМѢЩА ЛНСТВНІЕ ПРНДЕ  
АЩЕ ОУБО ОБРАЩЕТЬ НА НЕН ЧЪТО.  
И ПРНШЕДЪ КЪ НЕН НН ЧЪСО ЖЕ НА  
НЕН НЕ ОБРѢТЕ ТЪКЪМО ЛНСТВНІЕ  
НЕ БѢ БО ВРѢМА СМОКЪВАМЪ. И  
ОТВѢЩАВЪ ІС РЕЧЕ НЕН: КЪТОМОУ  
ОТЪ ТЕБЕ ВЪ ВѢКЪ НН КЪТО ЖЕ  
ПЛОДА НЕ СЪНѢСТЬ. СЛЫШААХЪ ЖЕ  
ОУЧЕНИЦИ НЕГО. И ПРНДОША ПАКЪЫ

ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ И ВЪШЕДЪ ІС  
ВЪ ЦРЬКЪВЪ НАЧАТЪ ИЗГОНИТИ  
ПРОДАЖЦАѦ И КОУПУЮЩАѦ ВЪ  
ЦРЬКЪВН И ДЪКЪТИ ТРЪЖЬНИКЪ И  
СЪДАЛИЦА ПРОДАЖЩИХЪ ГОЛЖВН  
НЕПРОВРЪЖЕ. И НЕ ДАДЪАШЕ НИ КОМОУ  
ЖЕ МНМО НЕСТИ СЪЕЖДЪ СКВОЗЪ  
ЦРЬКЪВЪ. И ОУЧАШЕ ГЛАГОЛАѦ НМЪ:  
НЪСТЬ ЛИ ПИСАНО НАКО ХРАМЪ МОИ  
ХРАМЪ МОЛИТВЪ НАРЕЧЕТЪ СѦ ВСЕМЪ  
ЯЗЪКОМЪ. ВЪИ ЖЕ СЪТВОРИТЕ И  
ВРЪТЪПЪ РАЗБОНИКОМЪ. И СЛЫШАША  
КЪНИЖЬНИЦН И АРХИЕРЕН И НЕКААХЪ  
КАКО Ѡ ВЪИША ПОГЮБИЛИ. БОАХЪ БО

СА ЕГО НАКО ВЪСЬ НАРОДЪ ДНВЛААХЖ  
СА О ОУЧЕНИИ ЕГО. И НАКО ПОЗДѢ  
ВЪКТЬ НЕСХОЖДАШЕ ВЪНЪ ИЗ ГРАДА.  
И МИМО ХОДАЩЕ ОУТРО ВИДѢША  
СМОКЪВЪНИЦА ОУСЪХЪША НЕ КОРЕННА.  
И ВСПОМАНЖВЪ ПЕТРЪ ГЛАГОЛА ЕМОУ:  
РАВВИ ВИЖДЪ СМОКЪВЪНИЦА ІЖЖЕ  
ПРОКЪЛАТЪ ОУСЪШЕ. И ОТЪВѢЩАВЪ  
ІС ГЛАГОЛА НМЪ: ЗА НА. НМѢНТЕ  
ВѢРЖ БОЖНИЖ. АМИНЬ БО ГЛАГОЛЖ  
ВАМЪ НАКО НЖЕ АЩЕ РЕЧЕТЪ ГОРѢ  
СЕН: ДВИГНИ СА И ВЪВРЪЗИ СА ВЪ  
МОРЕ И НЕ ОУСЖМЪНИТЬ СА ВЪ  
СРЪДЦИ СВОЕМЪ НЪ ВѢРЖ НМЕТЪ

ТАКО РЕЖЕ ГЛАГОЛЕТЬ БЪЗІВАЕТЬ.  
БЖДЕТЬ РЕМОУ РЕЖЕ РЕЧЕТЬ. СЕГО  
РАДН ГЛАГОЛѢЖ ВАМЪ: ВСЕТА РЕЛНКО  
МОЛАЩЕ ЕА ПРОСИТЕ ВЪБРОУНТЕ ТАКО  
ПРННМЕТЕ Н БЖДЕТЬ ВАМЪ. Н РЕГДА  
СТОИТЕ МОЛАЩЕ ЕА ОТЪПОУЩАНТЕ  
АЩЕ ЧЪТО НМАТЕ НА КОГО ДА Н  
ОТЬЦЬ ВАШЬ НЕБЕСЬНЪИН ОТЪПОУСТИТЬ  
ВАМЪ ПРЪГРЪШЕННА ВАША. АЩЕ ЛН  
ВЪЗІ НЕ ОТЪПОУЩАЕТЕ НИ ОТЬЦЬ  
ВАШЬ НЕБЕСЬНЪИН ОТЪПОУСТИТЬ ВАМЪ  
ПРЪГРЪШЕННИ ВАШИХЪ. Ѧ ЗА НВ. Н  
ПРНДОША ПАКЪЗІ ВЪ НЕРОУСАЛНМЪ.  
Н ВЪ ЦРЬКЪВН ХОДѢЩОУ РЕМОУ



ПРИДОША КЪ НЕМОУ АРХИЕРЕН И  
КНИЖЬНИЦИ И СТАРЬЦИ И ГЛАГОЛАША  
НЕМОУ: КОЕИЖ ОБЛАСТНИЖ СЕ ТВОРИШИ  
И КЪТО ТИ ДАТЬ ОБЛАСТЬ СНИЖ ДА  
СИ ТВОРИШИ, ІС ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ  
НИМЪ: ВЪПРОША И АЗЪ ВЪІ ЕДННОГО  
СЛОВЕСЕ И ОТЪВѢЩАНТЕ МН. И РЕКЖ  
ВАМЪ КОЕИЖ ОБЛАСТНИЖ СЕ ТВОРИЖ.  
КРЪЩЕННЕ НОАНОВО ОТЪКЖДОУ БѢ  
СЪ НЕБЕСЕ ЛИ ИЛИ ОТЪ ЧЛОВѢКЪ,  
ОТЪВѢЩАНТЕ МН. И ПОМЫШЛНААХЖ  
КЪ СЕБѢ ГЛАГОЛЖЩЕ: АЩЕ РЕЧЕМЪ  
СЪ НЕБЕСЕ РЕЧЕТЬ: ПО ЧЪТО ОУБО НЕ  
ВѢРОВАСТЕ НЕМОУ, АЩЕ ЛИ РЕЧЕМЪ: ОТЪ

чловѣкъ бомахъ еѡ люднн. вьен  
бо нмѣахъ ноана како пророка. и  
отъвѣщавъше глаголаша иѡсѡвн:  
не вѣмь. и отъвѣщавъ іс̄ глагола  
нмъ: ни азъ глаголю вамъ коеѡ  
властнѡ еи творѡ.

гла̄ вѣ. за̄ нг̄.

и начатъ нмъ притъчамн  
глаголати: вниоградъ чловѣкъ  
насадн. и оградн ѡ̄ оплотъмь. и  
некопа точнло и съзъда стълпъ  
и вѣдасть ѡ̄ тѡжатедемъ и отиде.  
и посла къ тѡжатедемъ рабъ въ  
врѣмѡ да отъ тѡжатель приметъ

ОТЪ ПЛОДЪ ВИНОГРАДА. ОНИ ЖЕ  
КЕМЪШЕ И БИША И ПОСЛАША  
ТЪЩЬ. И ПAKЪИ ПОСЛА КЪ НИМЪ  
ДРУГЪИИ РАБЪ. И ТОГО КАМЕННЕМЪ  
БИВЪШЕ ПРОБИША ГЛАВЪ КЕМОУ И  
ПОСЛАША БЕСЧЪСТНА. И ПAKЪИ  
ИНОГО ПОСЛА. И ТОГО ОУБИША. И  
ИНЫ МНОГЪИ ОБЪИ БИЖЩЕ ОБЪИ ЖЕ  
ОУБИЖЩЕ. ЕЩЕ ЖЕ ИМЪАШЕ ЕДИННОГО  
СЪИНА ВЪЗЛЮБЛЕНААГО СВОЕГО.  
ПОСЛА И ТОГО КЪ НИМЪ ПОСЛѢДЪ  
ГЛАГОЛѢ НАКО ПОСРАМЛАНѢТЬ СѢ  
СЪИНА МОЕГО. ОНИ ЖЕ ТѢЖАТЕЛИ  
КЪ СЕБѢ РЕКОША НАКО СЪ КЕСТЬ

НАСЛѢДЪНИКЪ. ПРИДѢТЕ ОУБИТЕМЪ И  
И НАШЕ БЖДЕТЬ ДОСТОЯНИЕ. И  
КЕМЪШЕ И ОУБИША И ИЗВРЪГОША  
И ВЪНЪ ИЗ ВИНОГРАДА. ЧТО ОУБО  
СЪТВОРИТЬ ГОСПОДЪ ВИНОГРАДА,  
ПРИДЕТЬ И ПОГООУБИТЬ ТЯЖАТЕЛЯ  
И ДАСТЬ ВИНОГРАДЪ НИТЕМЪ. НИ ЛИ  
СИХЪ КЕСТЕ КЪНИГЪ ЧЪЛИ КАМЕНЬ  
КЕГОЖЕ НЕ ВРѢДОУ СЪТВОРИША  
ЗНЖДЖЩЕН СЪ БЪИТЬ ВЪ ГЛАВЖ  
ЖЛОУ. ОТЪ ГОСПОДА БЪИТЬ СИ И  
КЕСТЪ ДНВНА ВЪ ОЧНЮ НАШЕЮ, И  
НЕКААХЖ КЪТИ И И ОУБОИША СЪ  
НАРОДА. РАЗОУМѢША БО КАКО КЪ

НИМЪ РЕЧЕ ПРИТЪЧЖ. И ОСТАВЛШЕ  
НѢ ОТИДОША. ЗА НД. И ПОСЪЛАША  
КЪ НЕМОУ КЕДНИЪИ ОТЪ ФАРНСЕН И  
НРОДНАНЪ ДА НѢ БЪИША ОБЛЪСТИЛИ  
СЛОВЪМЪ. ОНИ ЖЕ ПРИШЕДЪШЕ  
ГЛАГОЛАША КЕМОУ: ОУЧИТЕЛЮ ВЪМЪ  
КАКО НЕТИНЬНЪ КЕСИ И НЕ РОДИШИ  
НИ О КОМЪ ЖЕ. НЕ ЗЪРИШИ БО НА  
ЛИЦЕ ЧЛОВЪКОМЪ. НЪ ВЪ НЕТИНЖ  
ПЖТИ БОЖНЮ ОУЧИШИ. ДОСТОИТЬ  
ЛИ ДАТИ КНИНЬСЪ КЕСАРЕВИ ИЛИ НИ,  
ДАМЪ ЛИ ИЛИ НЕ ДАМЪ; ОНЪ ЖЕ  
ВЪДЪИ НХЪ ЛИЦЕМЪРИКЕ РЕЧЕ НИМЪ:  
ЧЪТО МА НЕКОУШАЕТЕ, ПРИНЕСЪТЕ

МН ПѢНАЗЪ ДА ВИЖДАЖ. ОНИ ЖЕ  
ПРИНЕСОША. И ГЛАГОЛА НМЪ: ЧИИ  
ЕСТЬ ОБРАЗЪ СЪ И НАПИСАННІЕ,  
ОНИ ЖЕ РѢША НМОУ: КЕСАРЕВЪ. И  
ОТВѢЩАВЪ ІС РЕЧЕ НМЪ: КЕСАРЕВА  
ВЪЗДАДИТЕ КЕСАРЕВИ И БОЖИИ  
БОГОВИ. И ЧЮДНША СѦ О НЕМЪ.  
ЗѦ НЄ. И ПРИДОША САДОУКЕН  
КЪ НМОУ ИЖЕ ГЛАГОЛѢТЬ НЕ  
БЪІТИ ВЪСКРЪШЕННЮ. И ВЪПРОСИША  
Н ГЛАГОЛѢЩЕ: ОУЧИТЕЛЮ МОУСИ  
НАПИСА НАМЪ НАКО АЩЕ КОМОУ  
БРАТЪ ОУМЪРЕТЬ И ОСТАВИТЬ ЖЕНѦ  
А ЧАДЪ НЕ ОСТАВИТЬ. ДА ПОНМЕТЪ

БРАТЪ ЖЕНА ЕГО И ВЪСКРЪСЕНТЬ  
СЪМА БРАТА СВОЕГО. БЪ ЖЕ СЕДМЬ  
БРАТНІА И ПРЪВЪИИ ПОЖАТЬ ЖЕНА  
И ОУМНРАІА НЕ ОСТАВИ СЪМЕНЕ. И  
ВЪТОРЪИИ ПОЖАТЬ ІА И ОУМЪРЪТЪ  
И ТЪ НЕ ОСТАВИ СЪМЕНЕ. И ТРЕТНИ  
ТАКОЖДЕ. И ПОЖАША ІА СЕДМЬ  
И НЕ ОСТАВИША СЪМЕНЕ. ПОСЛѢДЪ  
ВЪСЪХЪ ОУМЪРЪТЪ И ЖЕНА. ВЪ  
ВЪСКРЪШЕННЕ ОУБО КЕГДА ВЪСКРЪСЕНЖТЬ  
КОТОРОМОУ НХЪ БОУДЕТЬ ЖЕНА,  
СЕДМЬ БО НХЪ ИМѢША ІА ЖЕНА.  
И ОТЪВѢЩАВЪ ІС РЕЧЕ ИМЪ: НЕ  
СЕГО ЛИ РАДИ БЛАЖДНТЕ НЕ ВѢДЖЩЕ

КЪНИГЪ НИ СЛЪИ БОЖИѦ; КГДА  
БО НЪ МРЪТВЪИНХЪ ВЪСКРЪСНѦТЬ  
НИ ЖЕНѦТЬ СѦ НИ ПОСАГАѦТЬ НЪ  
СѦТЬ НАКО АНГЕЛН НА НЕБЕСЕХЪ. А О  
МРЪТВЪИНХЪ НАКО ВЪСТАНѦТЬ НЪСѦТЕ  
ЛН ЧЪЛН ВЪ КЪНИГАХЪ МОУСЕОВАХЪ  
ПРН КЖПННѦ КАКО РЕЧЕ КЕМОУ БОГЪ  
ГЛАГОЛѦ: АЪ БОГЪ АВРААМЛЪ И  
БОГЪ ИСААКОВЪ И БОГЪ ИИАКОВЛЪ;  
НЪСѦТЬ БОГЪ МРЪТВЪИНХЪ НЪ  
БОГЪ ЖИВЪИНХЪ. ВЫ ОУБО МНОГО  
БЛЖДНТЕ. <sup>Ѧ</sup>ЪА <sup>Ѧ</sup>НЪ. И ПРНСТЖПЛЪ  
КДННЪ ОТЪ КННЖЪННКЪ СЛЪШАВЪ  
Ѧ СЪТАЗАЖЩА СѦ ВНДѦВЪ НАКО



ДОБРѢ ОТЪВѢЩА НМЪ ВЪПРОСИ  
Н: КАКА ЕСТЬ ЗАПОВѢДЬ ПРВА  
ВСѢХЪ; ІСЪ ЖЕ ГЛАГОЛА ЕМОУ ТАКО  
ПРВѢИШИ ЗАПОВѢДЬ ЕСТЬ ВСѢХЪ  
СЛЪИШИ ИЗРАЧЛЮ ГОСПОДЬ БОГЪ  
НАШЬ ГОСПОДЬ ЕДИНЪ ЕСТЬ. И  
ВЪЗЛЮБИШИ ГОСПОДА БОГА ТВОЕГО  
ВСѢМЪ СРДЦЕМЪ ТВОИМЪ И ВСЕИЖ  
ДУШЕИЖ СВОЕИЖ И ВСЕИЖ МЫСЛИИЖ  
СВОЕИЖ И ВСЕИЖ КРѢПОСТИИЖ СВОЕИЖ.  
СИ ПРВА ВСѢХЪ ЗАПОВѢДЬ. И  
ВЪТОРАЯ ПОДОВНА ЕН ВЪЗЛЮБИШИ  
НЕКРЪВНАГО СВОЕГО ТАКО САМЪ СЕБЕ.  
БОЛЬША СЕЮ ИНОИЖ ЗАПОВѢДИ

нѣсть. и рече емуоу кѣннжѣннкѣ:  
добрѣ оучителю въ истинѣ рече.  
нако едннѣ есть богѣ и нѣсть  
ннго развѣ его. и еже любнн  
нѣ въсѣмѣ срдѣцѣмѣ и въсѣмѣ  
разоумѣмѣ и всенѣ душенѣ и  
всенѣ крѣпостнѣ и нже любнн  
некрѣннаго нако самѣ себе болѣ  
есть въсѣхѣ трѣбѣ и жрѣтвѣ.  
исѣ же видѣвъ нѣ нако сѣмѣльнн  
отвѣща рече емуоу: не далече  
есн отѣ царствнн божнн. и  
нн кѣто же не сѣмѣаше его  
кѣтомуу въпроснн. и отвѣщавѣ

ІС ГЛАГОЛАШЕ ОУЧА ВЪ ЦРЬКЪВН:  
КАКО ГЛАГОЛЖТЬ КЪНИЖЬНИЦН КАКО  
ХРИСТОСЪ СЪИНЪ ДАВЪІДОВЪ КЕСТЬ;  
ТЪ БО РЕЧЕ ДАВЪІДЪ ДУХЪМЪ  
СВѢТЪМЪ: РЕЧЕ ГОСПОДЬ ГОСПОДЪМЪ  
МОЕМУ СЪДН О ДЕСНЖЖ МЕНЕ  
ДОНЪДЕЖЕ ПОЛОЖЖ ВРАГЪИ ТВОИ  
ПОДЪНОЖИЕ НОГАМА ТВОИМА. САМЪ  
ОУБО ДАВЪІДЪ НАРЦАКЕТЪ ѿ ГОСПОДА  
И КАКО КЕМОУ КЕСТЬ СЪИНЪ; И  
МЪНОЗИ НАРОДИ ПОСЛОУШААХЖ ЕГО  
ВЪ СЛАСТЬ. ЗА ѿЗ. И ГЛАГОЛАШЕ  
ИМЪ ВЪ ОУЧЕНИИ СВОЕМЪ: БЛЮДЬТЕ СЯ  
ОТЪ КЪНИЖЬНИКЪ ХОТѢЩИХЪ ВЪ

одѣянныхъ ходити и цѣлованна  
на тръжницехъ и прѣждесѣданна  
на сънмищныхъ и прѣвовъзлеженна  
на вечеряхъ. подающихъ домъ  
въдовць. и непъщеваннемъ далече  
молѣще еѣ еи приемѣть лише  
оужденне. и сѣдъ ісѣ прямо  
газофлакии видѣаше како народъ  
мететь мѣдъ въ газофлакии  
и мнози богатни въмѣтаахъ  
много. и пршѣдъши едина  
въдовца оубога въврѣже дъвѣ  
лепѣтѣ еже естъ кодрантъ. и  
прзъвавъ оученикы свои рече

ИМЪ: АМННЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ ТАКО  
ВЪДОВИЦА ЕН ОУБОГАНА МЪНОЖАЕ  
ВЪСѢХЪ ВЪВРЪЖЕ ВЪМѢТАИЩИННХЪ  
ВЪ ГАЗОФНАКННѢ. ВЪЕН БО ОТЪ  
ИЗЪЫТЪКА СВОЕГО ВЪВРЪГОША. А ЕН  
ОТЪ ЛИШЕННА СВОЕГО ВЪСЕ КЕЛНКО  
ИМѢАШЕ ВЪВРЪЖЕ ВЪСЕ ЖИТНЕ СВОЕ.  
ГЛА ГІ. ЗѢ НН.

И НЕХОДѢЩОУ КЕМОУ ОТЪ ЦРЬКВЕ  
ГЛАГОЛА КЕМОУ КЕДННЪ ОТЪ ОУЧЕННІКЪ  
СВОИХЪ: ОУЧИТЕЛЮ ВИЖДѢ КАКОВО  
КАМЕННЕ И КАКОВО ЗЪДАННЕ. ІС  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ КЕМОУ: ВИДНШН  
ЛИ ВЕЛНКАНА ЕН ЗЪДАННА, НЕ ИМАТЬ

ОСТАТИ СЪДЕ КАМЕНЬ НА КАМЕНИ  
НЖЕ НЕ НМАТЬ РАЗОРТИ СЛ. И  
СЪДАЩОУ КЕМОУ НА ГОРѢ ЕЛЕОНЬЦѢ  
ПРАМО ЦРЬКЪВН ВЪПРОШААХЖ  
И КЕДННОГО ПЕТРЪ И НАКОВЪ  
И НОАНЪ И АНДРЕА: РЪЦН НАМЪ  
КЪГДА СЕ БЖДЕТЬ; И КОЕ БЖДЕТЬ  
ЗНАМЕННЕ КЕГДА НМЖТЬ СЪКОНЧАТИ  
СЛ ВЪСА СН; ІСЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ  
НАЧАТЪ ГЛАГОЛАТИ НМЪ: БЛЮДѢТЕ  
СЛ ДА НЕ КЪТО ПРѢЛЪСТНТЬ ВАСЪ.  
МЪНОЗИ БО ПРНДЖТЬ ВЪ МОЕ  
НМА ГЛАГОЛЖЩЕ НАКО АЗЪ КЕСМЪ  
И МЪНОГЪИ ПРѢЛЪСТАТЪ. КЕГДА ЖЕ

ОУСЛЪЩИТЕ БРАНИ И СЛОУХЪИ БРАНИИ  
НЕ ОУЖАСАНТЕ СѦ ПОДОБАЕТЕ БО БЪИТИ  
НЪ НЕ ОУ КОНЪЧНА. ВЪСТАНЕТЕ БО  
ЯЗЫКЪ НА ЯЗЫКЪ И ЦАРСТВО  
НА ЦАРСТВО. И БЖДЪЖЕ ТРЪЖИ  
ПО МѢСТА. И БЖДЪЖЕ ГЛАДИ И  
МАТЕЖИ. НАЧАЛО БОЛѢЗНЕМЪ СИ.  
Ѧ НА. БЛЮДѢТЕ ЖЕ БЪИ СѦ САМИ.  
ПРѢДАДАТЕ БО БЪИ ВЪ СЪНАТНИ И  
НА СЪНЬМИЩИХЪ БИЕНИ БЖДЕТЕ. И  
ПРѢДЪ ВОКЕВОДАМИ И ПРѢДЪ ЦАРИ  
СТАНЕТЕ МЕНЕ РАДИ ВЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО  
НИМЪ. И ВЪ ВСѢХЪ ЯЗЫЦѢХЪ  
ПОДОБАЕТЕ ПРѢЖДЕ ПРОПОВѢДАТИ

СА ЕВАНГЕЛНЮ. КЪДА ЖЕ ВОДАТЬ БЫ  
ПРѢДАЮЩЕ НЕ ПЬЦѢТЕ СА ПРѢЖДЕ  
ЧЪТО ВЪЗГЛАГОЛЮТЕ НИ ПОУЧАЮТЕ  
СА. НЪ КЪЖЕ АЩЕ ДАТЬ СА ВАМЪ  
ВЪ ТЪ ЧАСЪ ТО ГЛАГОЛЮТЕ. НЕ БЫ  
БО БЖДЕТЕ ГЛАГОЛЮЩЕН НЪ ДУХЪ  
СВАТЪИН. ПРѢДАТЬ ЖЕ БРАТЪ БРАТА  
НА СЪМРЪТЬ И ОТЬЦЪ ЧАДО. И  
ВЪСТАЮТЬ ЧАДА НА РОДИТЕЛЯ И  
ОУБИЮТЬ Я. И БЖДЕТЕ НЕАВНДНИИ  
ВСѢМИ ИМЕНЕ МОЕГО РАДИ.  
ПРѢТРЪПѢВЪИН ЖЕ ДО КОНЬЦА ТЪ  
СПАСЕНЪ БЖДЕТЬ. За 2. КЪДА ЖЕ  
МРЪЗОСТЬ ЗАПОУСТѢННА ОУЗЪРНТЕ



РЕЧЕНЪЖ ДАНИИЛЪМЪ ПРОРОКЪМЪ  
СТОЯЩИЖ НДЕЖЕ НЕ ПОДОБАЕТЬ.  
ЧЪТЪИИ ДА РАЗУМЪЕТЕ. ТЪГДА НЖЕ  
БЖДЪТЪ ВЪ НЮДЕН ДА БЪГАЖТЪ  
НА ГОРЪИ. И НЖЕ НА КРОВЪ ДА НЕ  
СЪЛАЗИТЕ ВЪ ДОМЪ НИ ДА ВЪНИДЕТЕ  
ВЪЗЪАТЪ ЧЕСО ОТЪ ДОМОУ СВОЕГО. И  
СЪИИ НА СЕЛЪ ДА НЕ ВЪЗВРАТИТЕ СЖ  
ВЪСПАТЬ ВЪЗЪАТЪ РИЗЪ СВОИХЪ. ГОРЕ  
ЖЕ НЕПРАЗДЪНИМЪ И ДОЩАЩИМЪ  
ВЪ ТЪИ ДЪНИ. МОЛИТЕ ЖЕ СЖ ДА  
НЕ БЖДЕТЕ БЪГСТВО ВАШЕ ЗИМЪ.  
БЖДЪТЪ БО ДЪНИКЕ ТИ СКОРЪБНИ.  
НАКО НЕ БЪИТЕ ТАКОВА ОТЪ НАЧАЛА

ЗЪДАННЮ НЕЖЕ СЪЗЪДА БОГЪ. И ДО  
НЪИНѢ НЕ БЖДЕТЬ. И АЩЕ НЕ БЪИ  
ГОСПОДЬ ПРѢКРАТИЛЪ ДЪНИИ НЕ БЪИ  
БЪИЛА СЪПАСЕНА ВЪСТАКА ПЛЪТЬ. НЪ  
ИЗБЪРАНЪИHXЪ РАДИ ИЖЕ ИЗБЪРА  
ПРѢКРАТИТЬ ДЪНИ. И ТЪГДА АЩЕ  
РЕЧЕТЪ КЪТО ВАМЪ: СЕ СЪДЕ ХРИСТОСЪ СЕ  
ОВЪДЕ. НЕ ИМѢТЕ ВѢРЫ. ВЪСТАИЖТЬ  
БО ЛЪЖИ ХРИСТИ И ЛЪЖИ ПРОРОЦИ  
И ДАДАТЬ ЗНАМЕННА И ЧЮДЕСА  
ДА ПРѢЛЪСТАТЬ АЩЕ ВЪЗМОЖЬНО  
ИЗБЪРАНЫИЖ. ВЪИ ЖЕ БЛЮДѢТЕ СЯ. СЕ  
ПРѢЖДЕ РЕКОХЪ ВАМЪ ВЪСТА. ЗА ЖА.  
НЪ ВЪ ТЪИ ДЪНИ ПО СЪРЪБИ ТОН

СЛЪНЦЕ ПОМРАЧИТЬ СЯ. И ЛУНА НЕ  
ДАСТЪ СВѢТА СВОЕГО. И СВѢЗДЫ  
НАЧЪНЪТЪ ПАДАТИ СЪ НЕБЕСЕ. И  
СИЛЫ ТЪЖЕ СЮТЬ НА НЕБЕСЕХЪ  
ПОДВИЖАТЬ СЯ. И ТЪГДА ОУЗВРАТЬ  
СЪИНА ЧЛОВѢЧЬСКААГО ГРАДЪЩА НА  
ОБЛАЦѢХЪ СЪ СИЛОЮ МЪНОГОЮ И  
СЛАВОЮ. И ТЪГДА ПОСЪЛЕТЪ АНГЕЛЫ  
СВОИ И СЪБЕРЕТЕ ИЗБЪРАНЫЯ СВОИ  
ОТЪ ЧЕТЫРЪ ВѢТРЪ ОТЪ КОНЬЦА  
ЗЕМЛЯ ДО КОНЬЦА НЕБЕСЕ. ОТЪ  
СМОКЪВЪНИЦА ЖЕ НАВЪКНѢТЕ  
ПРИТЪЧ. КЕГДА ОУЖЕ ВѢТВНЕ КИ  
БЖДЕТЬ МЛАДО И ПРОЗЛБНЕТЪ

ЛНСТВНН ВЪСТЕ НАКО БЛНЗЪ КЕСТЬ  
ЖАТВА. ТАКО Н ВЪИ КЕГДА ОУЗЪРНТЕ  
СН ВЪИВАИЖЩА ВЪДНТЕ НАКО БЛНЗЪ  
КЕСТЬ ПРН ДВЪРЪХЪ. АМНН ГЛАГОЛЖ  
ВАМЪ НАКО НЕ НМАТЬ ПРЪНТИ РОДЪ  
СЪ ДОНЪДЕЖЕ ВСНА СН БЖДЖТЬ. ЗА  
ЪВ. НЕБО Н ЗЕМЛН ПРЪНДЕТЬ А  
МОА СЛОВЕСА НЕ ПРЪНДЖТЬ. А О  
ДЪНН ТОМЪ Н О ЧАСЪ НН КЪТО ЖЕ  
НЕ ВЪЕСТЬ НН АНГЕЛН НЖЕ СЖТЬ НА  
НЕБЕСЕХЪ НН СЪИНЪ ТЪКЪМО ОТЬЦЪ.  
БЛЮДЪТЕ СЖ. ВЪДНТЕ Н МОЛНТЕ  
СЖ НЕ ВЪСТЕ БО КЪГДА ВРЪМА  
БЖДЕТЬ. НАКОЖЕ ЧЛОВЪКЪ ОТЪХОДА

ОСТАВИ ДОМЪ СВОИ И ДАВЪ РАБОМЪ  
СВОИМЪ ВЛАСТЬ И КОМУЖЕДО ДѢЛО  
СВОЕ И БРАТЪНИКОУ ПОВЕЛѢ ДА  
БЪДНТЬ. БЪДНТЕ ОУБО НЕ ВѢСТЕ  
БО КЪГДА ГОСПОДЬ ДОМОУ ПРИДЕТЬ  
ВЕЧЕРЪ ЛИ ЛИ ПОЛОУ НОЩИ ЛИ ВЪ  
КОУРОГЛАШЕННІЕ ЛИ ЗАУТРА. ДА НЕ  
ПРИШЕДЪ ВЪНЕЗАПЖ ОБРАЩЕТЬ ВЪ  
СПАЩА. А ЕЖЕ ВАМЪ ГЛАГОЛЖ  
ВЪСѢМЪ ГЛАГОЛЖ: БЪДНТЕ.

ГЛА ДІ.

БѢ ЖЕ ПАЕХА И ОПРѢЕНЪЦИ ПО  
ДЪВОЮ ДЪНЮ. И НЕКААХЖ АРХИЕРЕН  
И КЪНИЖЪНИЦИ КАКО НЪ ЛЪСТНЖ

КЕМЪШЕ ОУБНІЖТЬ. ГЛАГОЛАХЪ ЖЕ:  
НЪ НЕ ВЪ ПРАЗДНИКЪ ЕДА КАКО  
МЛЪВА БЖДЕТЬ ЛЮДЕМЪ. ЗА 3Г. Н  
ЕЖЦОУ КЕМОУ ВЪ ВИДАННИ ВЪ ДОМОУ  
СИМОНА ПРОКАЖЕНАГО ВЪЗЛЕЖАЦОУ  
КЕМОУ ПРИДЕ ЖЕНА ИМЖЦИ  
АЛАВАСТРЪ МУРА НАРЪДОПНЕТНИКНИ  
ДРАГЪИ И СЪКРОУШЬШИ АЛАВАСТРЪ  
ВЪЗЛНА КЕМОУ НА ГЛАВЪ. БЪАХЪ  
ЖЕ НЪЦНИ НЕГОДУЮЖЩЕ ВЪ СЕБЪ И  
ГЛАГОЛЖЩЕ: ВЪ ЧЬСОМЪ ГЪВЪЛЪ СИ  
МУРЬНАТА БЪКТЬ; МОЖАШЕ БО СЕ  
МУРО ПРОДАНО БЪИТИ ВЪЩЕ ТРИ  
СЪТЪ ЦАТЪ И ДАТИ СЪ НИЦНИМЪ

И прѣщаахъ кен. Іс̄ же рече:  
останите сѧ кенѧ. чѣто кен трюдѣи  
дѣнете, добро бо дѣло съдѣна о  
мънѣ. всегда бо ницѧиѧ съ  
собоиѧ имате и кгда хощете  
можете добро сътворити имѣ. а  
мене не всегда имате. кже имѣ  
си сътвори. варила ксть помазати  
тѣло мое на погребениѣ. аминь  
глаголиѧ вамѣ: ндеже колнжѣдо  
проповѣдано бждеть евангелиѣ се  
въ всемь мнрѣ и кже сътвори си  
глаголаио бждеть въ память кенѧ.  
Ѹа Ѹд. Нюда же некарнотѣскѣи

КЕДНИЪ ОТЪ ОБОЮ НА ДЕСЯТЕ НДЕ  
КЪ АРХИЕРЕОМЪ ДА Н ПРѢДАТЬ НМЪ.  
ОНИ ЖЕ СЛЪШАВЪШЕ ВЪЗДРАДОВАША  
СА И ОБѢЦАША КЕМОУ СЪРЕБРЬНИКЪИ  
ДАТИ. И НЕКААШЕ КАКО Н ВЪ ПОДОВЬНО  
ВРѢМѢ ПРѢДАТЬ. И ВЪ ПРЪВЪИИ ДЪНЬ  
ОПРѢСНЪКЪ КЕГДА ПАЕХЪ ЖЪРѢАХЪ  
ГЛАГОЛАША КЕМОУ ОУЧЕНИЦИ СВОИ:  
КЪДЕ ХОЩЕШИ ШЕДЪШЕ ОУГОТОВИМЪ  
ДА БИ ПАСХЪ; И ПОСЪЛА ДЪВА ОТЪ  
ОУЧЕНИКЪ СВОИХЪ И ГЛАГОЛА НМА:  
ИДѢТА ВЪ ГРАДЪ И СРАЩЕТЬ ВЪИ  
ЧЛОВѢКЪ ВЪ СКАЖДЪЛЪНИЦИ ВОДЪЖ  
НОСА. ПО НЕМЪ ИДѢТА. И НДЕЖЕ



АЩЕ ВЪНИДЕТЬ РЪЦѢТА ГОСПОДННОУ  
ДОМОУ НАКО ОУЧИТЕЛЬ ГЛАГОЛЕТЬ:  
КЪДЕ КЕСТЬ ОБИТЕЛЬ НДЕЖЕ ПАСХЖ  
СЪ ОУЧЕНИКЪИ СВОИМИ СЪНѢМЪ,  
И ТЪ ВАМА ПОКАЖЕТЬ ГОРЬНИЦЖ  
ВЕЛИЖ ПОСТЪЛАНЖ ГОТОВЖ. ТОУ  
ОУГОТОВАНТА НАМЪ. И ИЗИДОСТЕ  
ОУЧЕНИКА ЕГО И ПРИДОСТЕ ВЪ ГРАДЪ  
И ОБРѢТОСТЕ НАКОЖЕ РЕЧЕ ИМА  
И ОУГОТОВАСТЕ ПАСХЖ. И ВЕЧЕРОУ  
ВЪВЪШОУ ПРИДЕ СЪ ОБѢМА НА ДЕСАТЕ.  
И ВЪЗЛЕЖАЩЕМЪ ИМЪ И ѢДЯЩЕМЪ  
РЕЧЕ ІС: АМИНЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ  
НАКО КЕДНИЪ ОТЪ ВАСЪ ПРЕДАСТЪ

МА БѢДЪИИ СЪ МЪНОИЖ. ОНИ ЖЕ  
НАЧАША СКРЪБѢТИ И ГЛАГОЛАТИ  
КЕМОУ КЕДНИЪ ПО КЕДНИМОУ: ЕДА  
АЗЪ; И ДРУУГЪИИ: ЕДА АЗЪ; ОНЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ НИМЪ: КЕДНИЪ  
ОТЪ ОБОУ НА ДЕСАТЕ ОМОУНИ СЪ  
МНОИЖ ВЪ СОЛЛО. СЪИИЪ ЖЕ ОУБО  
ЧЛОВѢЧЬСКИИИ ИДЕТЬ ИАКОЖЕ КЕСТЬ  
ПИСАНО О НИЕМЪ. ГОРЕ ЖЕ ЧЛОВѢКОУ  
ТОМОУ НИМЪЖЕ СЪИИЪ ЧЛОВѢЧЬСКИИИ  
ПРѢДАЕТЬ СЯ. ДОБРО БЪИ КЕМОУ БЪИЛО  
АЩЕ НЕ БЪИ РОДНЛЪ СЯ ЧЛОВѢКЪ  
ТЪ. И БѢДЖЩЕМЪ НИМЪ ПРИИМЪ  
ИСЪ ХЛѢБЪ БЛАГОСЛОВЪ ПРѢЛОМИ И

ДАСТЬ НМЪ И РЕЧЕ: ПРИНМЪТЕ ЪДИТЕ  
СЕ КЕСТЬ ТЪЛО МОЕ. И ПРИНМЪ  
ЧАШЖ ХВАЛЖ ВЪЗДАВЪ ДАСТЬ  
НМЪ. И ПИША ОТЪ НЕА ВЪЕН.  
И РЕЧЕ НМЪ: СЕ КЕСТЬ КРЪВЬ МОА  
НОВААГО ЗАВЪТА ПРОЛНВАЕМАА ЗА  
МЪНОГЪИ. АМННЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ  
НАКО ОУЖЕ НЕ НМАМЪ ПИТИ ОТЪ  
ПЛОДА ЛОЗНААГО ДО ТОГО ДЪНЕ  
КГДА ПИЖ Н НОВЪ ВЪ ЦАРЬСТВНИ  
БОЖНИ. И ВЪСПЪВЪШЕ НЗНДОША ВЪ  
ГОРЖ ЕЛЕОНЬСКЖ. И ГЛАГОЛА НМЪ ІС  
НАКО ВЪЕН СЪБЛАЗНИТЕ СА ВЪ СНИЖ  
НОЦЬ. ПИСАНО БО КЕСТЬ ПОРАЖЖ

ПАСТЪРИА И ОВЦА РАЗБѢГНУТЬ СЯ.  
ИЪ ПО ТОМУ КЕГДА ВЪСКРЪСЕНЪ ВАРЪЖ  
ВЪИ ВЪ ГАЛИЛЕН. ПЕТРЪ ЖЕ РЕЧЕ  
КЕМОУ: И АЩЕ ВЪСН СЪБЛАЗНИАТЬ  
СЯ ИЪ НЕ АЗЪ. И ГЛАГОЛА КЕМОУ  
ІСЪ: АМИНЪ ГЛАГОЛЪЖ ТИ НАКО ТЪИ  
ДЪНЬСЬ ВЪ СНИЖ НОЦЬ ПРѢЖДЕ ДАЖЕ  
ВЪТОРНЦЕЖ КОУРЪЖ НЕ ВЪЗГЛАСИТЪ  
ТРИ КРАТЪИ ОТЪВРЪЖЕШИ СЯ МЕНЕ.  
ОНЪ ЖЕ ИЗ ЛНХА ГЛАГОЛАШЕ ПАЧЕ:  
АЩЕ МИ СЯ КЛЮЧИТЬ ОУМЪРЪТИ НЕ  
ОТЪВРЪГЪ СЯ ТЕБЕ. ТАКОЖДЕ И ВЪСН  
ГЛАГОЛАХЪ. И ПРІДОША ВЪ ВЪСЬ  
КЕНЖЕ ИМА ГЕФЕНМАНИА. И ГЛАГОЛА

ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ: СѢДѢТЕ СЪДЕ  
ДОНДЕЖЕ ШЕДЪ ПОМОЛИЖ СѢ. И  
ПОИДѢ ПЕТРА И ИАКОВА И ИОНА  
СЪ СОБОИЖ. И НАЧАТЪ ОУЖАСАТИ  
СѢ И ТЪЖИТИ. И ГЛАГОЛА ИМЪ:  
ПРИСКРЪБЕНА ЕСТЬ ДУША МОЯ ДО  
СЪМРЪТИ. ПОЖИДѢТЕ СЪДЕ И БЪДНТЕ.  
И ПРѢШЕДЪ МАЛО ПАДЕ НА ЗЕМЛИ И  
МОЛНАШЕ СѢ ДА АЩЕ ВЪЗМОЖЬНО  
ЕСТЬ МИМО ИДЕТЬ ОТЪ НЕГО ЧАСЪ.  
И ГЛАГОЛАШЕ: АВВА ОТЬЦЬ ВСНА  
ВЪЗМОЖЬНА ТЕБѢ СѢТЬ. МИМО  
НЕСИ ЧАШѢ СИИЖ ОТ МЕНЕ. НЪ НЕ  
НАКО АЗЪ ХОЩѢ НЪ ЕЖЕ ТЪИ. И

ПРИДЕ И ОБРЪТЕ СЯ СЪПАЩА. И  
ГЛАГОЛА ПЕТРОВИ: СИМОНЕ СЪПНИ  
ЛИ; НЕ ВЪЗМОЖЕ ЕДИННОГО ЧАСА  
ПОВЪДЪТИ; БЪДНТЕ И МОЛНТЕ СЯ  
ДА НЕ ВЪНИДЕТЕ ВЪ НАПАСТЬ. ДУХЪ  
БО КЕСТЬ БЪДРЪ А ПЛЪТЬ НЕМОЩЬНА.  
И ПАКЪИ ШЕДЪ ПОМОЛН СЯ ТОЖДЕ  
СЛОВО РЕКЪ. И ВЪЗВРАЩЬ СЯ ОБРЪТЕ  
СЯ ПАКЪИ СЪПАЩА. БЪТЕ БО НМЪ  
ОЧН ТАГОТЪНЪ. И НЕ ОУМЪНАХЪ  
ЧЪТО БЪИША ОТЪВЪЩАЛИ КЕМОУ. И  
ПРИДЕ ТРЕТНИЦН И ГЛАГОЛА НМЪ:  
СЪПНТЕ ПРОЧЕЕ И ПОЧНВАНТЕ. ПРИСПЪ  
КОМЪЧНА. ПРИДЕ ЧАСЪ. СЕ ПРЪДАКЕТЬ



И. ОНИ ЖЕ ВЪЗЛОЖИША РЪЦѢ НА  
НЬ И ІАША И. ЕДИНЪ ЖЕ ОТЪ  
СТОЯЩИХЪ ИЗВЛЪКЪ НОЖЬ ОУДАРИ  
РАБА АРХИЕРЕОВА И ОУРЪЗА ЕМОУ  
ОУХО. И ОТЪВѢЩАВЪ ІС РЕЧЕ ИМЪ:  
КАКО НА РАЗБОЙНИКА ЛИ ИЗНДОСТЕ  
СЪ ОРЖЖИЕМЪ И ДРЪКОЛЬМИ ІАТИ  
МА; ПО ВСѢ ДЪНИ БѢАХЪ ВЪ ВАСЪ  
ОУЧА ВЪ ЦРЬКЪВѢИ И НЕ ІАСТЕ МЕНЕ.  
НЪ ДА СЪБЪЖДЪТЪ СѢ КЪНИГЪИ.  
И ОСТАВЛЪШЕ И ВЪСН БѢЖАША. И  
ЕДИНЪ ЮНОША ЕТЕРЪ ПО НЕМЪ  
ИДЕ ОДѢНЪ ВЪ ПЛАЩАНИЦѢ НАГЪ.  
И ІАША И ЮНОША. ОНЪ ЖЕ



ОСТАВЛѢ ПЛАЩАНИЦѢ НАГЪ БѢЖА  
ОТЪ НИХЪ. И ВЕДОША ИСУСА КЪ  
АРХИЕРЕОВИ. И СЪИИДОША СѢ КЪ  
ИМЕМОУ ВСЕН АРХИЕРЕН И СТАРЬЦИ И  
КЪНИЖЬНИЦИ. И ПЕТРЪ ИЗДАЛЕЧЕ  
ВЪ СЛѢДЪ ЕГО ИДЕ ДО ВЪНЖТРЬ ВЪ  
ДВОРЪ АРХИЕРЕОВЪ. И БѢ СѢДА СЪ  
СЛОУГАМИ И ГРѢѢ СѢ ПРИ СВѢЩИ.  
АРХИЕРЕН ЖЕ И ВСЬ СЪНЬМЪ НЕКААХЪ  
НА ИСУСА СЪВѢДѢТЕЛЬСТВА ДА И  
ОУБНѢТЬ И НЕ ОБРѢТААХЪ. МЪНОЗИ  
БО ЛЪЖЕ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВААХЪ  
НА НЬ И РАВНА СЪВѢДѢТЕЛЬСТВА  
НЕ БѢАХЪ. И ЕДИНИ ВЪСТАВЪШЕ

ЛЪЖЖ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВААХЖ НА НЪ  
ГЛАГОЛЖЩЕ НАКО МЪИ СЛЪШАХОМЪ  
И ГЛАГОЛЖЩЕ НАКО АЗЪ РАЗОРЖ  
ЦРЬКВЪ СНИЖ РЖКОТВОРЕНЖИЖ И  
ТРЪМН ДЪНЬМН НИЖ НЕРЖКОТВОРЕНЖ  
СЪЗНЖДЖ. ТО И ТАКО НЕ БѢ  
РАВНО СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО НХЪ. И  
ВЪСТАВЪ АРХИЕРЕН ПО СРѢДѢ ВЪПРОСИ  
ИСОУСА ГЛАГОЛЖ: НЕ ОТЪВѢЩАВАЕШИ  
ЛИ НИ ЧЕСО ЖЕ ЧЪТО СНИ НА  
ТЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВУИЖТЬ, ОНЪ  
ЖЕ МЛЪЧААШЕ И НИ ЧЕСО ЖЕ НЕ  
ОТЪВѢЩАВААШЕ. ПАКЪИ АРХИЕРЕН И  
ВЪПРОСИ И ГЛАГОЛА ЕМОУ: ТЪИ ЛИ ЕСИ

ХРИСТОУЪ СЪИНЪ БЛАГОСЛОВЕНААГО, ІС  
ЖЕ РЕЧЕ: АЗЪ ЕСМЬ. И ОУЗЪРНТЕ СЪИНА  
ЧЛОВѢЧЬСКААГО О ДЕСИЖИЖ СЪДАЩА  
СИЛЪ И ГРАДЖЩА СЪ ОБЛАКЪИ  
НЕБЕСЬНЫИМИ. АРХИЕРЕН ЖЕ РАСТРЪЗАВЪ  
РНЗЪИ СВОИЯ ГЛАГОЛА: ЧЪТО ЕЩЕ  
ТРѢБОУЕМЪ СЪВѢДѢТЕЛЬ, СЛЪИШАСТЕ  
БЛАСФИМНИЖ ЕГО. ЧЪТО ВАМЪ СЯ  
НАВЛНАЕТЪ, ОНИ ЖЕ ВЪСИ ОСЪДНША  
И БЪИТИ ПОВИНЫЮ СЪМРЪТИ. И  
НАЧАША ЕДИНИ ПЛЪВАТИ НА НЬ И  
ПРИКРЪВАТИ ЛИЦЕ ЕГО И МЖУИТИ  
И ГЛАГОЛАТИ ЕМОУ: ПРОРЪЦИ  
НАМЪ ХРИСТЕ КЪТО ЕСТЬ ОУДАРНИ

ТѢ. И СЛОУГЪИ БИЖЩЕ ЗА ЛАНИТѢ  
ПРѢИША И. И СЖЩОУ ПЕТРОУ НИЗОУ  
НА ДВОРѢ ПРИДЕ ЕДИНА ОТЪ РАБЪИНЪ  
АРХИЕРЕОВЪ. И ВИДѢВЪШИ ПЕТРА  
ГРѢИЩА СѢ ВЪЗРѢВЪШИ НА НЬ  
ГЛАГОЛА: И ТЫ СЪ НАЗАРЯНИНЪМЪ  
ИСУСЪМЪ БѢ. ОНЪ ЖЕ ОТЪВРѢЖЕ СѢ  
ГЛАГОЛѢ: НЕ ОУМѢИ НИ СЪВѢМЪ  
ЧЪТО ТЫ ГЛАГОЛЕШИ. И НИЗДЕ  
ВЪНЪ НА ПРѢДЪДВОРИЕ. И КОУРЪ  
ВЪЗГЛАСИ. И РАБЪИНИ ВИДѢВЪШИ  
И ПAKЪИ НАЧАТЪ ГЛАГОЛАТИ КЪ  
СТОЯЩИМЪ ЯКО СЪ ОТЪ НИХЪ  
ЕСТЬ. ОНЪ ЖЕ ПАКЪИ ОТЪМѢТАШЕ

сѧ. и не по мѣногѣ пакы  
стоѧщен глаголахъ петрови: въ  
истинѣ отъ нихъ еси. небо галилен  
еси. и бесѣда твоя подобитъ тѧ.  
онъ же начатъ ротити сѧ и  
клати како не вѣмъ чловѣка сего  
егоже вы глаголете. и второе  
коуръ възгласи. и поманихъ петръ  
глаголъ нже рече кемоу ісꝑ како  
прѣжде даже коуръ не възгласитъ  
дѣва краты отъвръжеши сѧ мене  
три краты и начатъ плакати сѧ.

гла ѳі. за ѳс.

И авни на оутрѣи свѣтъ сътворише

АРХИЕРЕН СЪ СТАРЬЦИ И КЪНИЖЬНИКЪИ  
И ВЪСЬ СЪНЬМЪ СЪВЪЗВЪШЕ ИСОУСА  
ВЕДОША И ПРѢДАША ѿ ПИЛАТОВИ. И  
ВЪПРОСИ ѿ ПИЛАТЪ: ТЫ ЛИ КЕСИ ЦАРЬ  
ИЮДЕИСКЪ; ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ  
КЕМОУ: ТЪИ ГЛАГОЛЕШИ. И ГЛАГОЛАХЪ  
НА НЬ АРХИЕРЕН МЪНОГО. ОНЪ ЖЕ  
НИ ЧЕГО ЖЕ НЕ ОТЪВѢЩАВАШЕ.  
ПИЛАТЪ ЖЕ ПАКЪИ ВЪПРАШАШЕ ѿ  
ГЛАГОЛѢ: НЕ ОТЪВѢЩАВАЕШИ ЛИ  
НИ ЧЕГО ЖЕ; ВНИЖДЬ КОЛНИКО НА  
ТѢ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУЮТЪ. ІСЪ ЖЕ  
КЪТОМОУ НИ ЧЕГО ЖЕ НЕ ОТЪВѢЩА  
НАКО ДИВНТИ СѢ ПИЛАТОВИ.

НА ВСЕАКЪ ЖЕ ПРАЗДНИКЪ  
ОТЪПОУЩАШЕ НМЪ ЕДИННОГО  
СЪВЪЗЪНА ЕГОЖЕ ПРОШААХЪ. БѢ ЖЕ  
НАРИЦАЕМЪИИ ВАРВЪВА СЪ СВОИИИ  
КОВЬНИКЪИ СЪВЪЗАНЪ ИЖЕ ВЪ КОВѢ  
ОУБНИСТВО СЪТВОРИША. И ВЪЗЪПНВЪ  
НАРОДЪ НАЧАША ПРОСИТИ ТАКОЖЕ  
ПРИСНО ТВОРИАШЕ НМЪ. ПИЛАТЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЩА НМЪ ГЛАГОЛА:  
ХОЩЕТЕ ЛИ ДА ОТЪПОУЩАХЪ ВАМЪ  
ЦАРЯ ИЮДЕНСКА, ВѢДѢАШЕ БО ТАКО  
ЗАВНСТИ РАДИ ПРѢДАША ѿ АРХИЕРЕН.  
АРХИЕРЕН ЖЕ ПОМАНЪША НАРОДОУ ДА  
ПАЧЕ ВАРВЪВОУ ОТЪПОУСТИТЬ НМЪ.

ПИЛАТЪ ЖЕ ПАКЪИ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ  
ИМЪ: ЧЪТО ОУБО ХОЩЕТЕ СЪТВОРИЖ  
ЕГОЖЕ ГЛАГОЛѢТЕ ЦАРЯ ИЮДЕНСКА; ОНИ  
ЖЕ ПАКЪИ ВЪЗЪПИША ГЛАГОЛѢЩЕ:  
ПРОПЪНИ  $\tilde{\eta}$ . ПИЛАТЪ ЖЕ ГЛАГОЛАШЕ  
ИМЪ: ЧЪТО БО ЗЪЛО СЪТВОРИ; ОНИ  
ЖЕ ЛИШЕ ВЪЗЪПИША: ПРОПЪНИ  $\tilde{\eta}$ .  
ПИЛАТЪ ЖЕ ХОТѢ НАРОДОУ ПОХОТЬ  
СЪТВОРИТИ ПОУСТИ ИМЪ БАРАБЪВЪЖ.  
И ПРѢДАСТЪ ИМЪ ИОУСА БИВЪ ДА  
 $\tilde{\eta}$  ПРОПЪНѢТЬ.  $\tilde{\zeta}$   $\tilde{\zeta}$   $\tilde{\zeta}$ . ВОИНИ ЖЕ  
ВЕДОША ИОУСА ВЪНѢТРЬ НА ДВОРЪ  
ЕЖЕ ЕСТЬ ПРЕТОРЪ И ПРИЗЪВАША  
ВСѢХЪ СПИРѢЖ. И ОБЛѢКОША  $\tilde{\eta}$  ВЪ



БАГЪРАНИЦА. И ВЪЗЛОЖИША НА  
НЪ СЪПЛЕТЪЩЕ ТРЪНОВЪ ВЪНЬЦЪ. И  
НАЧАША ЦѢЛОВАТИ ѿ ГЛАГОЛѢЩЕ:  
РАДОУНЕСА ЦАРЮ ИЮДЕНСКЪ. И БИНАХЪ  
ѿ ПО ГЛАВѢ ТРЪСТНИЖ. И ПЛЫВААХЪ  
НА НЪ. И ПРѢГЪБАЛѢЩЕ КОЛѢНА  
ПОКЛАНЯАХЪ СЯ КЕМОУ. И КЕГДА  
ПОРЖАША СЯ КЕМОУ СЪВЛѢКОША  
СЪ НЕГО БАГЪРАНИЦА И ОБЛѢКОША  
ѿ ВЪ РИЗЪЫ СВОИ. И ИЗВЕДОША  
ѿ ДА ѿ РАСПЪНѢТЬ. И ЗАДѢША  
МНМО ХОДѢЩОУ КЕДННОМОУ  
СИМОНОУ КУРНИТАННОУ ИДѢЩОУ  
СЪ СЕЛА ОТЬЦОУ АЛЕКСАНДРОВОУ И

роуфовой да възьметъ крестъ его.  
за ѿн. И приведоша ѿ на мѣсто  
голгоуда еже крестъ съказанемо  
краникво мѣсто и дадохъ ему  
пити оцътно вино. онъ же не  
принятъ. и распънъше ѿ раздѣлиша  
ризы его мещице жребеня о  
ня кто что възьметъ. бѣ же  
година третия. и распаша ѿ. и  
бѣ написанне вины его написано  
царь нюденикъ. и съ нимъ распаша  
дѣва разбонника единого о  
деснѣхъ а другаго о лѣвѣхъ  
его. и събъють ея писанне еже

ГЛАГОЛѢТЬ: И СЪ БЕЗАКОНЬНИКОМА  
ПРНЧЬТЕНЪ БЪИТЬ. И МИМО  
ХОДѢЩЕН ХОУЛѢАХЪ И ПОКЪИВАЮЩЕ  
ГЛАВАМИ СВОИМИ И ГЛАГОЛѢЩЕ:  
ОУВА РАЗАРНААН ЦРЬКЪВЪ И ТРЪМИ  
ДЪНЬМИ СЪЗНААА СЪПАСИ СѦ САМЪ  
И СЪНИДИ СЪ КРЪСТА. ТАКОЖДЕ И  
АРХИЕРЕН РЖГАЮЩЕ СѦ ДРОУГЪ КЪ  
ДРОУГОУ СЪ КЪНИЖЬНИКЪИ ГЛАГОЛААХЪ:  
НИЪИ СЪПАСЕ А СЕБЕ ЛИ НЕ МОЖЕТЬ  
СЪПАСТИ, ХРИСТОСЪ ЦАРЬ ИЗРАИЛЕВЪ  
ДА СЪНИДЕТЬ НИИГЪ СЪ КРЪСТА ДА  
ВИДИМЪ И ВЪРЖ ИМЕМЪ КЕМОУ.  
И ПРОПАТАА СЪ НИМЪ ПОНОШААСТЕ

КЕМОУ. ВЪИВЪШИ ЖЕ ГОДНИѢ ШЕСТѢН  
ТЬМА ВЪИСТЬ ПО ВСЕИ ЗЕМЛИ ДО  
ДЕВЯТЫИѢ ГОДНЫ. И ВЪ ДЕВЯТЫИѢ  
ГОДНОУ ВЪЗЪПИ ІСЪ ГЛАСЪМЪ  
ВЕЛИКЕМЪ ГЛАГОЛАѢ: ЕЛОН ЕЛОН ЛИМА  
САВАХДАНН. КЕЖЕ КЕСТЬ СЪКАЗАЕМО  
БОЖЕ БОЖЕ МОИ. ВЪКЪЖИѢ МА  
ОСТАВИ, И КЕДНИИ ОТЬ СТОЯЩИИХЪ  
СЛЪИШАВЪШЕ ГЛАГОЛАХЪ: ВИЖДѢ  
НИИѢ ГЛАШАЕТЬ. ТЕКЪ ЖЕ КЕДНИЪ  
НЕПЪНЬ ГЪБЪ ОЦЪТА И ВЪЗНЪЗЪ  
НА ТРЪБЕТЬ НАПАНАШЕ И ГЛАГОЛАѢ:  
НЕ ДЪНТЕ ДА ВИДНИМЪ АЦЕ ПРИДЕТЬ  
НИИ СЪНИѢТЪ ЕГО. ІСЪ ЖЕ ПОУЩЕ

ГЛАГОЛЪ БЕЛНИ НЗДЪШЕ. И ОПОНА  
ЦРЬКЪВЪНАА. РАЗДЪРА СѦ НА ДЪВОКЕ  
СЪ ВЪШЕ ДО НИЖЕ. ВНДЪВЪ ЖЕ  
СЪТЪНИКЪ СТОЯН ПРАМО КЕМОУ ТАКО  
ТАКО ВЪЗЪПНВЪ НЗДЪШЕ РЕЧЕ: ВЪ  
ИСТИНѦ ЧЛОВѢКЪ СЪ СЪИНЪ БОЖНИ  
БѢ. БѢАХЪ ЖЕ И ЖЕНЪИ НЗДАЛЕЧЕ  
ЗЪРАЩА ВЪ НИХЪЖЕ БѢ МАРИА  
МАГДАЛЪИНИ И МАРИА. И ТАКОВА  
МАЛААГО И МАТИ НОСНОВА И САЛОМН.  
НАЖЕ КЕГДА БѢ ВЪ ГАЛИЛЕН ПО НЕМЪ  
ХОЖДААХЪ И СЛОУЖААХЪ КЕМОУ И  
НИЪИ МЪНОГЪИ ВЪШЕДЪШАА СЪ  
НИМЪ ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ. И ОУЖЕ ПОЗДѢ

ВЪИВЪШОУ ПОИЕЖЕ БѢ ПАРАСКЕВН КЪ  
ПАСЦѢ ЕЖЕ ЕСТЬ КЪ СЖБОТѢ. Ѹ  
ѸА. ПРИДЕ НШЕНФЪ ОТЪ АРМАДЕИ  
БЛАГООБРАЗНЪ СЪВѢТЪНИКЪ ИЖЕ И  
ТЪ БѢ ЧАНА ЦАРЬСТВНА БОЖНА. И  
ДРЪЗНѢВЪ ВЪИДЕ КЪ ПИЛАТОУ И  
ПРОСИ ТѢЛА ИСУСОВА. И ДИВИ СЯ  
ПИЛАТЪ АЩЕ ОУЖЕ ОУМЪРѢТЪ. И  
ПРИЗВАВЪ СЪТЪНИКА ВЪПРОСИ ѿ АЩЕ  
ОУЖЕ ОУМЪРѢТЪ. И ОУВѢДѢВЪ ОТЪ  
СЪТЪНИКА ДАСТЬ ТѢЛО НШЕНФОВИ.  
И КОУПЛЪ ПЛАЩАНИЦА И СЪНЪМЪ  
ОВИТЪ ѿ ПЛАЩАНИЦА И ВЪЛОЖИ  
Е ВЪ ГРОБЪ ИЖЕ БѢ НЕБЧЕНЪ ОТЪ

КАМЕНЕ. И ПРИВАЛИ КАМЕНЬ НАДЪ  
ДВЕРИ ГРОВОУ. МАРНА ЖЕ МАГДАЛЪИНИ  
И МАРНА НОСНОВА ЗРѢАСТЕ КЪДЕ ѿ  
ПОЛАГААХЪ.

ГЛА СІ. ЗА О.

И МНИЖВЪШИ СЪБОТѢ МАРНА  
МАГДАЛЪИНИ И МАРНА НАКОВЛНА  
И САЛОМИ КОУПИША АРОМАТЫ ДА  
ПРИШЕДЪША ПОМАЖАТЬ ИСУСА. И  
ЗЪЛО ЗАУТРА ВЪ ЕДИНЪИ СЪБОТЪИ  
ПРИДОША НА ГРОВЪ ВЪСТАВЪШОУ  
СЛЪНЬЦОУ. И ГЛАГОЛААХЪ КЪ СЕБѢ:  
КЪТО ОТЪВАЛИТЬ НАМЪ КАМЕНЬ  
ОТЪ ДВЕРИ ГРОВОУ, И ВЪЗРѢВЪША

ВНДѢША НАКО ОТЪВАЛЕНЪ БѢ  
КАМЕНЬ. БѢ БО ВЕЛИКЪ ЗѢЛО. И  
ВЪЛѢЗЪША ВЪ ГРОБЪ ВНДѢША  
ЮНОША СѢДАЩЕ О ДЕСЯЖИ ОДѢНЪ  
ВЪ ОДЕЖДѢ БѢЛѢ. И ОУЖАСОША СѢ.  
ОНЪ ЖЕ ГЛАГОЛА НМЪ: НЕ ОУЖАСАНТЕ  
СѢ ИСУСА ИЩЕТЕ НАЗАРЯНИНА  
РАСПЯТАГО. ВЪСТА. И БѢСТЬ СѢДЕ. СЕ  
МѢСТО ИДЕЖЕ ПОЛОЖИША <sup>И</sup>. И  
ИДѢТЕ И РЪЦѢТЕ ОУЧЕНИКОМЪ ЕГО  
И ПЕТРОВИ НАКО ВАРНАКЪ ВЪИ ВЪ  
ГАЛИЛЕН. И ТОУ <sup>И</sup> ВНДНТЕ НАКОЖЕ  
РЕЧЕ ВАМЪ. И ОТЪШЕДЪША БѢЖАША  
ОТЪ ГРОБА. И МѢАШЕ ЖЕ ЕѢ ТРЪПЪТЬ



И ОУЖАЕЪ. И НИ КОМОУ ЖЕ НИ ЧЕГО  
ЖЕ НЕ РѢША БОГАХЪ БО СЛ.  $\zeta$ А  $\Omega$ А.  
ВЪСКРЪСЪ ЖЕ ІСЪ ЗАУТРА ВЪ ПРЪВЪИН  
СЖБОТЪИ ТАВН СЛ ПРѢЖДЕ МАРНИ  
МАГДАЛЪИНН НЗ НЕИЖЕ НЗГЪНА  
СЕДМЪ БѢСЪ. ОНА ЖЕ ШЕДЪШН  
ВЪЗВѢСТИ ВЪВЪШННМЪ СЪ НИМЪ  
ПЛАЧУЩЕМЪ СЛ И РЪИДАЮЩЕМЪ. ОНИ  
ЖЕ СЛЪШАВЪШЕ ТАКО ЖИВЪ КЕСТЬ И  
ВНДѢНЪ ВЪКЕСТЬ ОТЪ НЕИЖ НЕ ИЖША  
ВѢРЪИ. ПО СИХЪ ЖЕ ДЪВѢМА ОТЪ  
НИХЪ НДЖЩЕМА ТАВН СЛ НИѢМЪ  
ОБРАЗЪМЪ НДЖЩЕМА НА СЕЛО. И ТА  
ШЕДЪША ПОВѢДАСТЕ И ПРОЧННМЪ.

НИ ТѢМА ВѢРЪИ ИША. ПОСЛѢДЪ  
ЖЕ ВЪЗЛЕЖАЩЕМЪ НМЪ ЕДИННОМУ  
НА ДЕСЯТЕ ИВН СЛ И ПОНОСИ  
НЕВѢРСТВНЮ НХЪ И ЖЕСТОСРЪДНЮ  
КАКО ВИДѢВЪШИМЪ ЕГО ВЪСТАВЪША  
ИЗЪ МРЪТВЪИHXЪ НЕ ИША ВѢРЪИ. И  
РЕЧЕ НМЪ: ШЕДЪШЕ ВЪ ВСЪ МНРЪ  
ПРОПОВѢДАНТЕ ЕВАНГЕЛНѢ ВСЕН  
ТВАРН. ИЖЕ ВѢРЖ ИМЕТЪ И КРЪСТИТЬ  
СЛ СЪПАСЕНЪ БЖДЕТЬ. А ИЖЕ НЕ  
ИМЕТЪ ВѢРЪИ ОСЖЖЕНЪ БЖДЕТЬ.  
ЗНАМЕННА ЖЕ ВѢРОУЮЩИМЪ  
ПОСЛѢДСТВОУЮТЬ СН. ИМЕНЬМЪ  
МОНМЪ БѢСЪИ ИЖДЕНАТЬ. ИАЗЪИКУ

ВЪЗГЛАГОЛѢТЬ НОВЫ. ВЪ РЖКАХЪ  
ЗМНѢ ВЪЗЪМѢТЬ. АЩЕ Н СЪМРЪТНО  
ЧЪТО НСПНѢТЬ НИ ЧЪТО ЖЕ НХЪ НЕ  
ВРѢДНТЬ. НА НЕДѢЖЪНЪНА РЖКЪ  
ВЪЗЛОЖАТЬ Н СЪДРАВИ БѢДѢТЬ.  
ГОСПОДЬ ЖЕ ІСЪ ПО ГЛАГОЛАННИ ЕГО  
КЪ НИМЪ ВЪЗНЕСЕ СЯ НА НЕБО.  
Н СЪДЕ ОДЕСНѢЖ БОГА. ОНИ ЖЕ  
НШЪДЪШЕ ПРОПОВѢДАША ВСЕГДОУ  
ГОСПОДОУ ПОСПѢШЕСТВОУЮЩОУ  
Н СЛОВО ОУТВРЪЖДАЮЩОУ  
ПОСЛѢДСТВОУЮЩИННИ ЗНАМЕННИ.  
АМННЬ.

ЕЖЕ ОТЪ МАРИКА СВАТОЕ ЕВАНГЕЛНЕ.  
ИЗДАСТЬСЯ ПО ЛѢТѢ ДЕСАТИХЪ  
ХРІТОВА ВЪЗНЕСЕННА. ИМАТЬ ГЛА  
СИ. ЗА ЖЕ ОА. РЕЧЕНО ЖЕ БЪИ  
ПЕТРОМЪ ВЪ РИМѢ. СЪТВОРЕНО ЖЕ  
НАЧАЛО ОТЪ ПРОРОЧЬСКАГО СЛОВА ЕЖЕ  
СЪ ВЪКОТЪИ НА КРНЛАТЬ ОБРАЗЪ  
ЕВАНГЕЛНА НАВЛѢЖ.

# ЕЖЕ ОТЪ ЛѢКЫ ЕВАНГЕЛНА ГЛАВЫ

А О НАПИСАНИИ.

Б О СЪТРЕБЖЩИХЪ ПАСТЫРѢХЪ.

Г О ЕНМЕОНѢ.

Д О АННѢ ПРОРОЧИЦѢ.

Е О ВЪЗВШИНМЪ ГЛАГОЛѢ КО НОАНОУ.

С О ВЪПРОШЬЩИХЪ НОАНА.

З О НЕКОУШЕННИ СПАСОВѢ.

И О ИМЖЩЕМЪ ДУХЪ ВЪСЕНЬ.

А О ТЫЦИ ПЕТРОВѢ.

І О ИЩЕЛѢВШИ<sup>х</sup> ОТЪ РАЗЛИЧНЫХЪ  
НЕДЖГЪ.



КД О ЛЕГЕОНѢ. КЕ О ДЪЩЕРѢ  
АРХИЕУНАГОГОВѢ.

КЕ О КРЪВОТОЧНИВѢН.

КЗ О ПОСЛАНИИ ОБОЮ НА ДЕСЯТЕ.

КН О ПАТИХЪ ХЛѢБѢХЪ И ДЪВОЮ  
РЪВОУ.

КД О ВЪПРОШЕНИИ ГОСПОДНИ.

Л О ПРѢОБРАЖЕНИИ ИСУСОВѢ.

ЛА О БѢСНОУЖЦИНМЪ СѢ НА  
МѢСѢЦѢ.

ЛВ О ПОМЪШИЛѢЦИНХЪ КЪТО  
КЕСТЪ БОЛНИ.

ЛГ О НЕПОВЕЛѢНОУМУЖ ВЪ СЛѢДЪ  
НТИ.

ЛД О НАВЛЕННИ СЕДМИ ДЕСЯТИ.

ЛЕ О ВЪПРОШЬШИМЪ ЗАКОНЬНИЦѢ.

ЛЗ О ВЪПАДШИМЪ ВЪ РАЗБОНИКЪИ.

ЛЗ О МАРДѢ И МАРНИ.

ЛН О МОЛНТВѢ.

ЛА О БѢСНѢМЪ НѢМѢ.

М О ВЪЗДВИГШЕН ГЛАГОЛЪ ОТЪ  
НАРОДА.

МА О ПРОСЯЩИХЪ ЗНАМЕНІА.

МВ О ФАРНЕСЕН ЗАВЪШИМЪ ИСОУСА.

МГ О ОКААНИИ ФАРНЕСЕН И  
КНИЖЬНИКЪ.

МД О КВАГОЛЪ ФАРНЕСЕНЦѢ И  
САДЖИКЕНСЦЕ.



МЄ О ХОТѢЩЕМЪ РАЗДѢЛИТИ  
ДОСТОЯННІЕ.

МЄ О БОГАТѢМЪ ЕМОУЖЕ ОУГОВЪЗН  
ЕА ННВА.

МЗ О ГАЛНЛЕ<sup>х</sup>Е Н НЖЕ БѢАХОУ ВЪ  
ЕНЛОУАМѢ.

МН О НМОУЩЕМЪ ДОУХЪ НЕДОУЖЪНЪ.

МѠ О ПРИТЪЧАХЪ.

Н О ВЪПРОШЬШННМЪ АЩЕ МАЛО  
СПАСАЕМЪІХЪ.

НА О РЕКЪШННХЪ ІСОУСОВИ НРОДА  
РАДН.

НВ О БОДНОТРАЖДОВИТѢМЪ.

НГ О НЕ ЛЮБИТИ ПРЪВОВЪЗЛЕГАННІА.

НД О ЗВАНЬИХЪ НА ВЕЧЕРѦ.

НЕ О СЛѢПЦѢ.

НС О СЪТЦѢ ОВЦЬ.

НЗ О ОТЪШЕДШЕМЪ НА СТРАНЖ  
ДАЛЕЧЕ.

НИ О ПРИСТАВЬНИЦѢ НЕПРАВЪДЬНЫМЪ.

НД О БОГАТѢМЪ И ЛАЗАРИ.

О ДЕСЯТИ ПРОКАЖЕНЪИХЪ.

О ЕДИНН НЕПРАВЪДЬНЫМЪ.

О МЪИТАРИ И ФАРИСЕИ.

О ВЪПРОШЬШИМЪ БОГАТѢМЪ  
ИСУСА.

О СЛѢПЦИ.

О ЗАКХЕН.





И СЛОУГЪИ СЛОВЕСЕ. ИЗБОЛИ СѦ И  
МЪНѢ ХОЖДЪШОУ НЕ ПРѢВА ПО  
ВЪСѢХЪ ВЪ ИСТИНѢ ПО РАДОУ ПИСАТИ  
ТЕБѢ ДРЪЖАВЪНЪИ ДЕОФНЛЕ. ДА  
РАЗУМѢЕШИ О НИХЪЖЕ НАУЧНЛЪ  
СѦ ЕЕН СЛОВЕСЕХЪ ОУТВѢРЖДЕННІЕ. ЗА  
Б. БЪІСТЬ ВЪ ДЪНИ НРОДА ЦАРЯ  
НЮДЕНСКА НЕРЕН ЕДННЪ ИМЕНЕМЪ  
ЗАХАРНА ПО ЧРѢДѢ АВНАНИ И  
ЖЕНА ЕГО ОТЪ ДЪЩЕРЪ ААРОНЪ.  
И ИМА ЕЕН ЕЛИСАВЕДЪ. БѢАСТА  
ЖЕ ОБА ПРАВЪДНА ПРѢДЪ БОГЪМЪ  
ХОДЪЩА ВЪ ЗАПОВѢДЕХЪ ВЪСѢХЪ  
И ОПРАВЪДАНННХЪ ГОСПОДЪННХЪ

БЕЕ ПОРОКА. И НЕ БѢ НМА ЧАДА.  
ПОКЕЖЕ БѢ ЕЛИСАВЕДЪ НЕПЛОДЪИ И  
ОБА ЗАМАТОРѢВЪША ВЪ ДѢНХЪ  
СВОИХЪ БѢАСТЕ. БЪИСТЪ ЖЕ  
СЛОУЖАЩОУ КЕМОУ ВЪ ЧИНОУ ЧРѢДЪИ  
СВОЕНА ПРѢДЪ БОГЪМЪ. ПО ОБЪЧАЮ  
НЕРЕНЕКОУМОУ ПРИЛОУЧИ СЯ КЕМОУ  
ПОКАДНТИ ВЪШЕДЪШОУ ВЪ ЦРЬКЪВЪ  
ГОСПОДЪНѢ. И ВСЕ МЪНОЖЕСТВО  
ЛЮДИИ БѢ МОЛНТВѢ ДѢИВЪНѢ ВЪ  
ГОДЪ ДУМНАНА. И ВИ ЖЕ СЯ КЕМОУ  
АНГЕЛЪ ГОСПОДЪНЪ СТОИЖ ОДЕИЖИЖ  
АЛЪТАРИА КАДНЛЬНАГО. И СЪМАТЕ СЯ  
ЗАХАРИА ВИДѢВЪ И СТРАХЪ НАПАДЕ

НА НЬ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ НЬМОУ АНГЕЛЪ  
ГОСПОДЬНЬ: НЕ БОИ СЯ ЗАХАРИЕ ЗА НЕ  
ОУСЛЪШАНА БЪИСТЬ МОЛИТВА ТВОЯ  
И ЖЕНА ТВОЯ ЕЛИСАВЕДЪ РОДИТЬ  
СЪИНЪ ТЕБѢ И НАРЕЧЕШИ ИМЯ НЬМОУ  
НОАНЪ. И БЪДЕТЬ ТЕБѢ РАДОСТЬ  
И ВЕСЕЛИЕ И МЪНОЗИ О РОЖЬСТВѢ  
НЕГО ВЪЗДРАДУЮУТЬ СЯ. БЪДЕТЬ БО  
ВЕЛИКЪ ПРѢДЪ ГОСПОДЬМЪ. И ВИНА  
И СИКЕРА НЕ ИМАТЬ ПИТИ И ДУХА  
СВЯТАГО ИСПЛЪНИТЬ СЯ ЕЩЕ НЕ  
ЧРѢВА МАТЕРЕ СВОЕИ. И МЪНОГЪ  
СЪИНОВЪ И ЗРАНЛЕВЪ ОБРАТИТЬ  
КЪ ГОСПОДУ БОГУ НХЪ. И ТЪ

прѣдъидеть прѣдъ нимъ доухъмъ  
и слоуж нлиною обратити срдца  
отца на чадъ и противнѣиѣ  
въ мудрость правдѣнѣихъ  
оуготовати господевн людн  
свѣршенѣи. и рече захарна къ  
ангелу: по чесому разумѣѣ се,  
азъ бо есмь старъ и жена моя  
заматорѣвшн въ днѣхъ своихъ.  
и отвѣщавъ ангелъ рече кему:  
азъ есмь гавриилъ прѣстоѣн  
прѣдъ богъмъ и посланъ есмь  
глаголати къ тебѣ и благовѣстити  
тебѣ се. и се бѣдешн млча и



НЕ МОГЪИ ПРОГЛАГОЛАТИ ДО НЕГОЖЕ  
ДЪНЕ БЖДЕТЬ СЕ. ЗАНЕ НЕ ВЪРОВА  
СЛОВЕСЕМЪ МОИМЪ НАЖЕ СЪБЖДЖТЬ  
СА ВЪ ВРЪМЯ СВОЕ. И БЪША ЛЮДИ  
ЖИДЖЩЕ ЗАХАРИИА И ЧЮЖДААХЪ СА  
НЕЖЕ МОУЖДААШЕ ВЪ ЦРЬКЪВН. ИШЕДЪ  
ЖЕ НЕ МОЖААШЕ ГЛАГОЛАТИ КЪ НИМЪ  
И РАЗОУМЪША НАКО ВИДЪНИИ ВИДЪ  
ВЪ ЦРЬКЪВН И ТЪ БЪ ПОМАВАИ  
НИМЪ И ПРЪБЪВААШЕ НЪМЪ. И  
БЪИТЬ НАКО ИСПЪЛНИША СА ДЪНИИ  
СЛОУЖЕЪИ ЕГО ИДЕ ВЪ ДОМЪ СВОИ.  
За Г. По сихъ же днехъ зачатъ  
елсаве. а жена захаринна и тааше

СА ПАТЬ МѢСЯЦЬ ГЛАГОЛѢЩИ ИАКО  
ТАКО СЪТВОРИ МЪНѢ ГОСПОДЬ ВЪ  
ДЪНИ ВЪ ИАЖЕ ПРИЗРѢ ОТЪИТИ  
ПОНОШЕННЕ МОЕ ВЪ ЧЛОВѢЦѢХЪ.  
ВЪ ШЕСТЪИИ ЖЕ МѢСЯЦЬ ПОСЪЛАНЪ  
ВЪИСТЬ АНГЕЛЪ ГАВРИИЛЪ ОТЪ БОГА  
ВЪ ГРАДЪ ГАЛИЛЕНСКЪ ИМОУЖЕ ИМА  
НАЗАРЕТЪ. КЪ ДѢВЩИИ ОБРЪЧЕНѢ  
МЪЖЕВИ ИМОУЖЕ ИМА ИСИФЪ  
ОТЪ ДОМОУ И ОТЪЧЕСТВА ДАВЪИДОВА  
И ИМА ДѢВЩИИ МАРИА. И ВЪШЕДЪ  
КЪ НЕИ АНГЕЛЪ РЕЧЕ: РАДОУИ СА  
БЛАГОДАТНАА ГОСПОДЬ СЪ ТОБОИ  
БЛАГОСЛОВЛЕНА ТЫ ВЪ ЖЕНАХЪ.

ОНА ЖЕ ВИДѢВЪШИ СЪМАТЕ СѦ  
О СЛОВЕСИ ЕГО. И ПОМЪШИШАШЕ  
КАКОВО СЕ БЖДЕТЬ ЦѢЛОВАННЕ.  
И РЕЧЕ АНГЕЛЪ КЕН: НЕ БОИ СѦ  
МАРИНЕ ОБРѢТЕ БО БЛАГОДАТЬ ОТЪ  
БОГА. И СЕ ЗАЧЪНЕШИ ВЪ ЧРѢВѢ И  
РОДИШИ СЪИНЪ И НАРЕЧЕШИ ИМѦ  
КЕМОУ ІСЪ. СЪ БЖДЕТЬ ВЕЛИКЪ И  
СЪИНЪ ВЪШЬИНАГО НАРЕЧЕТЬ СѦ И  
ДАДЕТЬ КЕМОУ ГОСПОДЪ БОГЪ ПРѢСТОЛЪ  
ДАВЪИДА ОТЬЦА ЕГО И ВЪЦАРИТЬ СѦ  
ВЪ ДОМОУ ИСАКОВЛИ ВЪ ВѢКЪИ И  
ЦАРСТВОВАУ ЕГО НЕ БЖДЕТЬ КОНЬЦА.  
РЕЧЕ ЖЕ МАРИНА КЪ АНГЕЛОУ: КАКО

БЖДЕТЬ СЕ НДЕ МЖЖА НЕ ЗНАИЖ; Н  
ОТЪВѢЩАВЪ АНГЕЛЪ РЕЧЕ КЕН: ДУХЪ  
СВАТЪИН НАНДЕТЬ НА ТА Н СЛА  
ВЪШЬНАГО ОСѢНИТЬ ТА. ТѢМЪЖЕ  
Н КЕЖЕ РОДИТЬ СА СВАТО НАРЕЧЕТЬ  
СА СЪИНЪ БОЖНИ. Н СЕ ЕЛИСАВЕДЬ  
ЖЖИКА ТВОЯ Н ТА ЗАЧАТЪ СЪИНЪ  
ВЪ СТАРОСТЬ СВОИЖ Н СЕ МѢСЯЦЬ  
ШЕСТЪИН КЕСТЬ КЕН НАРИЦАЕМЪИ  
НЕПЛОДЪВИ ИАКО НЕ ИЗНЕМОЖЕТЬ  
ОТЪ БОГА ВЪСАКЪ ГЛАГОЛЪ. РЕЧЕ ЖЕ  
МАРИНА: СЕ РАБА ГОСПОДЬНА БЖДИ  
МЪИѢ ПО ГЛАГОЛУ ТВОЕМУ. Н  
ОТИДЕ ОТЪ НЕИЖ АНГЕЛЪ. ЗА Д.

ВЪСТАВЪШИ ЖЕ МАРІА ВЪ ТЪИ ДЪНИ  
ИДЕ ВЪ ГОРЬНИЦѢ СЪ ТЪЩАНИЕМЪ  
ВЪ ГРАДЪ НЮДОВЪ И ВЪНИДЕ  
ВЪ ДОМЪ ЗАХАРІИНЪ И ЦѢЛОВА  
ЕЛИСАВЕДЪ. И БЪИСТЬ ЯКО ОУСЛЫША  
ЕЛИСАВЕДЪ ЦѢЛОВАНІЕ МАРІИНО  
ВЪЗЫГРА СѢ МЛАДЕНЬЦЪ РАДОЩАМИ  
ВЪ ЧРѢВѢ КЕѢ И НСПЪЛНИ СѢ  
ДОУХЪМЪ СВѢТЪИМЪ ЕЛИСАВЕДЪ И  
ВЪЗЪПИ ГЛАСЪМЪ ВЕЛИКЪМЪ И РЕЧЕ:  
БЛАГОСЛОВЛЕНА ТЪИ ВЪ ЖЕНАХЪ И  
БЛАГОСЛОВЛЕНЪ ПЛОДЪ ЧРѢВА ТВОЕГО.  
И ОТЪКЖДОУ СЕ МЪНѢ ДА ПРИДЕТЬ  
МАТИ ГОСПОДА МОЕГО КЪ МЪНѢ;

СЕ БО ТАКО ВЪЗІСТЬ ГЛАСЪ ЦѢЛОВАННА  
ТВОЕГО ВЪ ОУШНЮ МОЮ ВЪЗНГРА  
СА МЛАДЕНЬЦЪ РАДОШАМИ ВЪ ЧРѢВѢ  
МОЕМЪ. И БЛАЖЕНА ТАЖЕ ВѢРОВА ТАКО  
БЖДЕТЬ СЪВРЪШЕННЕ ГЛАГОЛАННЫМЪ  
КЕН ОТЪ ГОСПОДА. И РЕЧЕ МАРИНА:  
Величитъ доуша моя господа  
и въздрадова са доухъ мой о  
богѣ спасѣ моемъ. тако призрѣ  
на съмѣренне рабы своенъ се бо  
отъселѣ блажатъ ма вси родн.  
тако сътвори мѣнѣ велчине сильнын  
и свѣто нма него. и мнлостъ него  
въ родѣ и родѣ боѣщинимъ са

ЕГО. СЪТВОРИ ДРЪЖАВЪ МЪШЬЦЕНЪ  
СВОЕНЪ РАСТОЧИ ГРЪДЪИА МЪКЛИНЪ  
СРЪДЦА НХЪ. НИЗЪЛОЖИ ЕНЛЪНЪИА  
СЪ ПРЪСТОЛЪ И ВЪЗНЕСЕ СЪМЪРЕНЪИА.  
АЛЧЪЩАИА НСПЛЪНИ БЛАГЪ И  
БОГАТЪЩАИА СЪ ОТЪПОУСТИ ТЪЩА.  
ПРИАТЪ НЗРАИА ОТРОКА СВОЕГО  
ПОМАНЪТИ МИЛОСТЬ ИАКОЖЕ ГЛАГОЛА  
КЪ ОТЪЦЕМЪ НАШИМЪ АВРААМОУ И  
СЪМЕНИ ЕГО ДО ВЪКА. ПРЪВЪИЕТЬ  
ЖЕ МАРИА СЪ НИЕЖ ИАКО ТРИ  
МЪСАЦА И ВЪЗВРАТИ СЪ ВЪ ДОМЪ  
СВОИ. ЕЛИСАВЕДЪН ЖЕ НСПЛЪНИ СЪ  
ВРЪМА РОДИТИ КЕН И РОДИ СЪИНЪ.

И СЛЪШАША ОКРЪСТЪ ЖИВЪЩЕН О  
РОЖДЕННЕ КЕА ТАКО ВЪЗВЕЛЧНЛЪ  
КЕСТЬ ГОСПОДЬ МНЛОСТЬ СВОЮ СЪ  
НЕИЖ И РАДОВААХЪ СЪ СЪ НЕИЖ. И  
БЪКТЬ ВЪ ОСМЪИИ ДЪНЬ ПРИДОША  
ОВРЪЗАТЬ ОТРОЧАТЕ И НАРИЦААХЪ  
КЕ ИМЕНЬМЪ ОТЬЦА СВОЕГО ЗАХАРНА.  
И ОТЪВѢЩАВЪШИ МАТИ ЕГО РЕЧЕ:  
НИ НЪ ДА НАРЕЧЕТЪ СЪ ИМА КЕМОУ  
НОАНЪ. И РЕКОША КЪ НЕИ ТАКО  
НИ КЪТО ЖЕ КЕСТЬ ОТЬ РОЖДЕННА  
ТВОЕГО ИЖЕ НАРИЦАЕТЪ СЪ ИМЕНЬМЪ  
ТЪМЪ. ПОМАВААХЪ ЖЕ ОТЬЦОУ ЕГО  
КАКО БЪИ ХОТѢЛЪ НАРЕЦИ ИГО. И



НЕПРОШЬ ДЪЩИЦЪ НАПИСА НМА ЕГО  
ГЛАГОЛѦ: НОАНЪ КЕСТЬ НМА КЕМОУ.  
И ЧЮДНША СѦ ВСЕН. ОТВЕРЗОША ЖЕ  
СѦ ОУСТА ЕГО АБНЄ И ЯЗЫКЪ ЕГО  
И ГЛАГОЛАШЕ БЛАГОСЛОВА БОГА. И  
ВЪКЕСТЬ НА ВСѢХЪ СТРАХЪ ЖИВЪЩИННХЪ  
ОКРЕСТЪ НХЪ И ВЪ ВСЕН ГОРЬНИИ  
НЮДЕНСТЪИ ПОВѢДАЕМИ БѢАХЪ  
ВСЕН ГЛАГОЛИ СИ. И ПОЛОЖИША ВСЕН  
СЛЪШАВЪШЕН НА СРДЦНХЪ СВОИХЪ  
ГЛАГОЛѦЩЕ: ЧЬТО ОУБО ОТРОЧА СЕ  
БЖДЕТЬ; И РЖКА ГОСПОДЬНА БѢ  
СЪ НИМЪ. И ЗАХАРНА ОТЬЦЬ ЕГО  
НАПЪНИ СѦ ДОУХЪМЪ СВАТЪИМЪ

И ПРРОЧЬСТВОВА ГЛАГОЛАЖ:  
БЛАГОСЛОВЛЕНЪ ГОСПОДЬ БОГЪ  
ИЗРАИЛЕВЪ НАКО ПОСЪТИ И СЪТВОРИ  
ИЗБАВЛЕННІЕ ЛЮДЕМЪ СВОИМЪ. И  
ВЪЗДВИЖЕ РОГЪ СПАСЕННІА НАШЕГО  
ВЪ ДОМОУ ДАВЪИДА ОТРОКА СВОЕГО.  
НАКОЖЕ ГЛАГОЛА ОУСТЫ СВАТЪИHXЪ  
ЖЩНИХЪ ОТЪ ВЪКА ПРРОКЪ НЕГО.  
СПАСЕННІЕ ОТЪ ВРАГЪ НАШИHXЪ И  
ИЗ РЖКЪ ВСЕЪХЪ НЕНАВИДАЩИHXЪ  
НАСЪ. СЪТВОРИТИ МНОГОТЪ СЪ  
ОТЪЦИ НАШИМИ И ПОМАНЖТИ  
ЗАВЪТЪ СВАТЪИИ СВОИ. КЛАТВОИЖ  
НЕЖЖЕ КЛАТЪ СЪ КЪ АВРААМОУ

ОТЪЦОУ НАШЕМОУ. ДАТИ НАМЪ БЕЗ  
СТРАХА ИЗЪ РЪКЪ ВРАГЪ НАШИХЪ  
ИЗБАВЛЪШЕМЪ СЯ СЛОУЖИТИ КЕМОУ  
ПРЪПОДОВНЕМЪ И ПРАВДОЮ ПРЪДЪ  
НИМЪ ВСЯ ДЪНИ ЖИВОТА НАШЕГО.  
И ТЫ ОТРОЧЪ ПРОРОКЪ ВЪШЬНАГО  
НАРЕЧЕШИ СЯ. ПРЪДЪИДЕШИ БО ПРЪДЪ  
ЛИЦЕМЪ ГОСПОДЪНЕМЪ ОУГOTOBATH  
ПЪТЬ ЕГО. ДАТИ РАЗУМЪ СЪПАСЕННА  
ЛЮДЕМЪ ЕГО ВЪ ОТЪПОУЩЕННЕ  
ГРЪХЪ НИХЪ. МНОГОСЪРДНИ РАДИ БОГА  
НАШЕГО ВЪ НИХЪЖЕ ПОСЪТНЛЪ КЕСТЬ  
НАСЪ ВЪСТОКЪ СЪВЪШЕ. ПРОСЪТНТИ  
СЪДАЩАЯ ВЪ ТЪМЪ И СЪНИ

СЪМРЪТЪНЪ. НАПРАВИТИ НОГЪИ  
НАША НА ПЪТЬ МНРЪНЪ. ОТРОЧА  
ЖЕ РАСТНААШЕ И КРЪПЛААШЕ СЯ  
ДОУХЪМЪ И БѢ ВЪ ПОУСТЪИНАХЪ ДО  
ДЪНЕ ЯВЛЕННА СВОЕГО КЪ ИЗРАИЛЮ.

ГЛА Б. ЗА Ё.

БЪИСТЬ ЖЕ ВЪ ДЪНИ ТЪИ ИЗИДЕ  
ПОВЕЛѢННЕ ОТЪ КЕСАРИ АУГУСТА  
НАПИСАТИ ВСЕЖЪ ВСЕЛЕНЖЕЖ. СЕ  
НАПИСАНИЕ ПРЪВОЕ БЪИСТЬ ВЛАДЪЩОУ  
СУРНИЕЖ КУРНИНОУ. И ИДѢАХЪ ВСЕИ  
НАПИСАТЪ СЯ КЪЖДО ВЪ СВОИ ГРАДЪ.  
ВЪЗИДЕ ЖЕ ИЩЕИФЪ ОТЪ ГАЛИЛЕИ  
ИЗ ГРАДА НАЗАРЕДЪСКИ ВЪ ИЮДЕИЖ

ВЪ ГРАДЪ ДАВЫДОВЪ НЖЕ НАРЦАЕТЬ  
СА ВНАЛЕЕМЪ. ЗАНЕЖЕ БѢАШЕ  
ОТЪ ДОМОУ Н ОТЪ ОТЧЫСТВНА  
ДАВЫДОВА. НАПИСАТИ СА СЪ  
МАРНЕЖ ОБРЧЕНОЖ КЕМОУ ЖЕНОЖ  
СЖЩЕЖ НЕПРАЗДНОЖ. БЪКТЬ ЖЕ  
КЕГДА БЪКТЕ ТОУ НЕПЛЪНИША СА  
ДЪННЕ РОДНТИ КЕН. Н РОДН СЪИНЪ  
СВОИ ПРѢВѢНЬЦЪ Н ПОВНТЪ ѿ Н  
ПОЛОЖИ ѿ ВЪ НАСЛЪХЪ ЗАНЕ НЕ  
БѢ НМА МѢСТА ВЪ ОБИТѢЛН. Н  
ПАСТОУСИ БѢАХЖ ВЪ ТОИЖЕ СТРАИѢ  
БЪДѢЩЕ Н СТРѢГЖЩЕ СТРАЖЖ  
НОЩЕНЖЖ О СТАДѢ СВОЕМЪ. Н

СЕ АНГЕЛЪ ГОСПОДЬНЬ СТА ОУ НИХЪ  
И СЛАВА ГОСПОДЬНА ОСИНА ЕА И  
ОУБОИША ЕА СТРАХЪМЪ ВЕЛИМЪ. И  
РЕЧЕ НИМЪ АНГЕЛЪ: НЕ БОИТЕ ЕА СЕ БО  
БЛАГОВѢСТОУЮЖ ВАМЪ РАДОСТЬ ВЕЛИКА  
НАЖЕ БЖДЕТЬ ВСѢМЪ ЛЮДЕМЪ. ИАКО  
РОДИ ЕА ВАМЪ ДЬНЬСЬ СПАСЪ ЕЖЕ  
ЕСТЬ ХРИСТОСЪ ГОСПОДЬ ВЪ ГРАДѢ  
ДАВЪИДОВѢ. И СЕ ВАМЪ ЗНАМЕНИЕ:  
ОБРАЩЕТЕ МЛАДЕНЦЪ ПОВИТЪ  
ЛЕЖАЩЪ ВЪ НАСЛЪХЪ. И ВЪНЕЗАПЖ  
БЪИТЬ СЪ АНГЕЛЪМЪ МЪНОЖЬСТВО  
ВОН НЕБЕСЬНЪИХЪ ХВАЛЦИНИХЪ  
БОГА И ГЛАГОЛЦИНИХЪ: СЛАВА ВЪ

ВЪШЬНИИХЪ БОГОУ И НА ЗЕМЛИ  
МИРЪ ВЪ ЧЛОВѢЦѢХЪ БЛАГОВОЛЕННЕ.  
И БЪИТЬ ЯКО ОТИДОША ОТЪ  
НИХЪ НА НЕБО АНГЕЛИ И ЧЛОВѢЦИ  
ПАСТОУЩИ РЕКОША ДРУГУ КЪ ДРУГОУ:  
ПРѢИДЕМЪ ОУБО ДО ВИДѢЕМА И  
ВИДИМЪ ГЛАГОЛЪ СЪ БЪИВЪШИИ ИЖЕ  
ГОСПОДЬ СЪКАЗА НАМЪ. И ПРИДОША  
ПОДВИГЪШЕ СЯ И ОБРѢТОША МАРИЮ  
ЖЕ И ИСОУСА И МЛАДЕНЦЪ ЛЕЖАЩЕ  
ВЪ НАСЛѢХЪ. ВИДѢВЪШЕ ЖЕ СЪКАЗАША  
О ГЛАГОЛѢ ГЛАГОЛАНЪЕМЪ ИМЪ О  
ОТРОЧАТИ СЕМЬ. И ВСИ СЪИШАВЪШЕИ  
ДНВИША СЯ О ГЛАГОЛАНЪИХЪ ОТЪ

ПАСТОУХЪ КЪ НИМЪ. МАРИНА ЖЕ  
СЪБЛЮДАШЕ ВСѦ ГЛАГОЛЪИ ЕИ  
СЪЛАГАЮЩИ ВЪ СРДЦИ СВОЕМЪ.  
Ѹа Ѹ. И ВЪЗВРАТИША СѦ ПАСТОУСИ  
СЛАВУЩЕ И ХВАЛАЩЕ БОГА О ВЪСЪХЪ  
НАЖЕ СЛЪШАША И ВИДЪША НАКОЖЕ  
ГЛАГОЛАНО БЪИТЬ КЪ НИМЪ. И  
КЕГДА НЕПЛЪНИ СѦ ОСМЬ ДЪНИИ ДА  
И ОБРЪЖАТЬ НАРЕЧЕНО БЪИТЬ НИМА  
КЕМОУ ІС НАРЕЧЕНОЕ ОТЪ АНГЕЛА  
ПРЪЖДЕ ДАЖЕ НЕ ЗАЧАТЪ СѦ ВЪ  
ЧРЪВЪ. И КЕГДА НЕПЛЪНИША СѦ  
ДЪНИИ ОЧИЩЕННА КЕЮ ПО ЗАКОНУ  
МОУСЕОВОУ Ѹа Ѹ. ВЪЗНЕСОСТЕ И



ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ ПОСТАВИТИ ПРѢДЪ  
ГОСПОДЬМЪ. ИАКОЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО ВЪ  
ЗАКОНѢ ГОСПОДЬНИ. ИАКО ВЪИМАЮ  
МЛАДЕНЦЪ МЪЖЬСКА ПОЛОУ  
РАЗВРЪЗАЮ ЛОЖЕСНА СВЯТО ГОСПОДЬНИ  
НАРЕЧЕТЬ СЯ. И ДАТИ ЖРЪТВЪЖ ПО  
РЕЧЕНОУМОУ ВЪ ЗАКОНѢ ГОСПОДЬНИ  
ДЪВА ГРЪЛНИЦА ИЛИ ДЪВА ПЪТЕНЦА  
ГОЛЖЕННА. <sup>ѿ</sup>ЗА И. И СЕ БѢ ЧЛОВѢКЪ  
ВЪ ИЕРОУСАЛИМѢ ИМОУЖЕ ИМА  
СУМЕОНЪ. И ЧЛОВѢКЪ СЪ ПРАВЪДЬНЪ И  
ЧЪСТИВЪ ЧАЮ ОУТѢХЪИ ИЗРАИЛЕВЪИ  
И ДУХЪ БѢ СВЯТЪ ВЪ НЕМЪ. И  
БѢ ИМОУ ОТЪВѢЩАНО ДУХЪМЪ

СВѢТЪ ИМЪ НЕ ВИДѢТИ СЪМРЪТИ  
ПРѢЖДЕ ДАЖЕ ВИДѢТИ ХРИСТА  
ГОСПОДЬНА. И ПРИДЕ ДУХЪМЪ ВЪ  
ЦРЬКВЬ И КЕГДА ВЪВЕДОУТЕ РОДНТЕЛНА  
ОТРОЧА ИСУСА СЪТВОРИТИ ИМА ПО  
ОБЪЧАЮ ЗАКОНЬНОУМОУ О НЕМЪ.  
И ТЪ ПРИЖТЪ КЪ НА РЪКОУ СВОЮ  
И БЛАГОСЛОВИ БОГА И РЕЧЕ: НЪИГѢ  
ОТЪПОУСТИШИ РАБА ТВОЕГО ВЛАДЪИКО  
ПО ГЛАГОЛУ ТВОЕМОУ СЪ МНРЪМЪ.  
КАКО ВИДѢТЕ ОЧИ МОИ СЪПАСЕННЕ  
ТВОЕ. КЕЖЕ КЕИ ОУГОТОВАЛЪ ПРѢДЪ  
ЛИЦЕМЪ ВСѢХЪ ЛЮДИИ СВѢТЪ ВЪ  
ОТЪКРЪВЕННЕ ЯЗЫКОМЪ И СЛАВЖ

ЛЮДИИ ТВОИХЪ ИЗРАИЛА. И БѢ  
ИШЕФЪ И МАТИ ЕГО ЧЮДИЩА  
ЕЖ О ГЛАГОЛЕМЪИХЪ О НЕМЬ.  
И БЛАГОСЛОВИ ИА СУМЕОНЪ И РЕЧЕ  
КЪ МАРИИ МАТЕРИ ЕГО: СЕ ЛЕЖИТЬ  
СЬ НА ПАДЕННІЕ И НА ВЪСТАНИЕ  
МЪНОГОМЪ ВЪ ИЗРАИЛИ И ВЪ  
ЗНАМЕННІЕ ПРѢРОЧЬНО. И ТЕБѢ ЖЕ  
САМОН ДОУШЖ ПОНДЕТЬ ОРЖЖИЕ.  
ДА ОТЪКРЫИЖТЬ СЯ ОТЪ МЪНОГЬ  
СРЪДЦЬ ПОМЫШЛЕННИА. И БѢ АННА  
ПРОРОЧИЦА ДЪЦИ ФАНОУНЛОВА ОТЪ  
КОЛѢНА АЕИРОВА. ЕИ ЗАМАТОРѢВЪШИ  
ВЪ ДЪНЬХЪ МЪНОЗѢХЪ ЖИВЪШИ

СЪ МЖЖЕМЪ СЕДМЪ ЛѢТЪ ОТЪ  
ДѢВЪСТВА СВОЕГО. И ТА ВЪДОВА ДО  
ОСМИ ДЕСАТЪ И ЧЕТЪРЬ ЛѢТЪ НАЖЕ  
НЕ ОТЪХОЖДАШЕ ОТЪ ЦРЬКЪВЕ  
ПОСТЪМЪ И МОЛИТВАМИ СЛОУЖАЩИ  
НОЩЬ И ДЕНЬ. И ТА ВЪ ТЪ ЧАСЪ  
ПРИСТАВЪШИ НЕПОВѢДАШЕ СѦ  
ГОСПОДЬИ И ГЛАГОЛАШЕ О НЕМЪ  
ВЪСѢМЪ ЧАЖЩИНМЪ ИЗБАВЛЕННА ВЪ  
ИЕРОУСАЛИМѢ. И ТАКО СЪКОНЬЧАША СѦ  
ВЪСА ПО ЗАКОНУ ГОСПОДЬИ  
ВЪЗВРАТИША СѦ ВЪ ГАЛИЛЕИЖ ВЪ  
ГРАДЪ СВОИ НАЗАРЕТЪ. ОТРОЧА ЖЕ  
РАСТѢАШЕ И КРѢПЛѦАШЕ СѦ ДУХЪМЪ

НЕПЛЪНИНАЖ СѦ ПРѢМЪДРОСТИ И  
БЛАГОДАТЬ БОЖНА БѢ НА НЕМЪ. И  
ХОЖДАЕТЕ РОДИТЕЛНА ЕГО ПО ВСѦ  
ЛѢТА ВЪ НЕРОУСАЛНМЪ ВЪ ПРАЗДЪНИКЪ  
ПАСХЪИ. И КЕГДА БЪИТЬ ДЪВОЮ  
НА ДЕСѦТЕ ЛѢТОУ ВЪСХОДѦЩЕМЪ  
НМЪ ВЪ НЕРОУСАЛНМЪ ПО ОБЪЧАЮ  
ПРАЗДЪНИКА И КОНЧАВЪШЕМЪ ДЪНИ  
ВЪЗВРАЩАЮЩЕМЪ ЖЕ СѦ НМЪ ОСТА  
ОТРОКЪ ВЪ НЕРОУСАЛНМЪ. И НЕ ЧОУ  
НШЕИФЪ И МАТИ ЕГО. МНѢВЪША  
ЖЕ И ВЪ ДРОУЖНИТѢ СЖЩЬ ИДОУТЕ  
ДЪНЕ ПЖТЬ И НЕКААЕТЕ ЕГО ВЪ  
РОЖДЕННИ И ВЪ ЗНАНИИ. И НЕ

ОБРѢТЪША ЕГО ВЪЗВРАТНСТЕ СѦ ВЪ  
ИЕРОУСАЛИМЪ ВЪЗНЕСАЩА ЕГО. И  
ВЪКЪТЬ ПО ТРЪХЪ ДНЬХЪ ОБРѢТОСТЕ  
И ВЪ ЦРЬКЪВН СѢДАЩЕ ПО СРѢДѢ  
ОУЧИТЕЛЬ И ПОСЛОУШАЩА НХЪ И  
ВЪПРАШАЩА СѦ. ОУЖАСАХЪ ЖЕ  
СѦ ВСИ ПОСЛОУШАЩИИ ЕГО О  
РАЗУМѢ И ОТЪВѢТѢХЪ ЕГО. И  
ВНДѢВЪША И ДИВНСТЕ СѦ И КЪ  
ИЕМОУ МАТИ ЕГО РЕЧЕ: ЧАДО ЧЪТО  
СЪТВОРИ НАМА ТАКО, СЕ ОТЬЦЬ ТВОИ  
И АЗЪ СКРЪБАЩА ИСКАХОВѢ ТЕБЕ. И  
РЕЧЕ КЪ НИМА: ЧЪТО ТАКО ИСКААСТА  
МЕНЕ, НЕ ВѢСТА ЛИ ТАКО ТАЖЕ СЖТЬ

ОТЦА МОЕГО ВЪ ТѢХЪ ДОСТОИТЬ  
МНІ БЪИТИ; И ТА НЕ РАЗУМѢТЕ  
ГЛАГОЛА ИЖЕ РЕЧЕ ИМА. И СЪИИДЕ  
СЪ НИМА И ПРИДЕ ВЪ НАЗАРЕТЪ И  
БѢ ПОВИНОУА СЯ НИМА. МАТИ ЖЕ  
ЕГО СЪБЛЮДАШЕ ВСЯ ГЛАГОЛЫ СІИ  
СЪЛАГАЮЩИ ВЪ СРДЦИ СВОЕМЪ  
И СЪ ЖЕ СПѢАШЕ ПРѢМЪДРОСТНІИ И  
ТѢЛЪМЪ И БЛАГОДАТНІИ ОТЪ БОГА  
И ЧЛОВѢКЪ.

Ⲅ Ⲓ Ⲇ ⲗ  
ГЛА Г. ЗА А.

ВЪ ПАТОКЕ ЖЕ НА ДЕСЯТЕ ЛѢТО  
ВЛАДЪИЧЕСТВНА ТИВЕРНА КЕСАРИА  
ОБЛАДАЮЩОУ ПОНТЬСКОУМОУ ПИЛАТОУ

ИЮДЕИИЖ И ЧЕТВРЬТОВАЛАСТЬВОУИЖЦЮУ  
ГАЛЛЛЕИИЖ НРОДОУ. ФИЛИПОУ ЖЕ  
БРАТОУ ЕГО ЧЕТВРЬТОВАЛАСТЬВОУИЖЦЮУ  
ИТОУРНИИЖ И ТРАХОНИТЬСКОИЖ СТРАНОИЖ.  
И ЛИСАНИЮ ЧЕТВРЬТОВАЛАСТЬВОУИЖЦЮУ  
АВНЛНИИИЖ. ПРИ АРХИЕРЕН АНИѢ  
И КАНАФѢ БЪИЕТЬ ГЛАГОЛЪ БОЖНИ  
КЪ НОАНОУ ЗАХАРИИНОУ СЪИНОУ ВЪ  
ПОУСТЪИИ. И ПРИДЕ ВЪ ВСЕЖ СТРАИЖ  
НОРЪДАНЬСКИЖ ПРОПОВѢДАИЖ КРЪЩЕННИЕ  
ПОКАИИИИ ВЪ ОТЪПОУЩЕННИЕ  
ГРѢХОМЪ. ИАКОЖЕ ИЕТЕ ПИСАНО ВЪ  
КЪНИГАХЪ СЛОВЕЪ ИСАИИЖ ПРОРОКА  
ГЛАГОЛИЖЩА: ГЛАСЪ ВЪПНИЖЩААГО



ВЪ ПОУСТЪИНИ ОУГОТОВИТЕ ПЪТЬ  
ГОСПОДНЬ ПРАВЪИ ТВОРИТЕ СТЬЗА  
ЕГО. ВЪСТАКА ДЪБРЬ НАПЛЪНИТЬ СѦ  
И ВЪСТАКА ГОРА И ХЛЪМЪ СЪМЪРНТЬ  
СѦ. И БЖДЪТЬ СТЪПЪТЪНАА  
ВЪ ПРАВАА И ОСТРИИ ВЪ ПЪТИ  
ГЛАДЪКЪИ. И ОУЗЪРНТЬ ВЪСТАКА ПЛЪТЬ  
СЪПАСЕНИЕ БОЖИЕ. ГЛАГОЛАШЕ ЖЕ  
НЕХОДЪЩИИМЪ НАРОДОМЪ КРЪСТИТЬ  
СѦ ОТЪ НЕГО: ИЩАДНА ЕХИДЪНОВА  
КЪТО СЪКАЗА ВАМЪ БЪЖАТИ ОТЪ  
ГРѦДЪЩААГО ГНѢВА, СЪТВОРИТЕ ОУБО  
ПЛОДЪИ ДОСТОИИЪИ ПОКАЯНИЮ И НЕ  
НАЧНАИТЕ ГЛАГОЛАТИ ВЪ СЕБѢ ЯКО

ОТЪЦА И МАМАМЪ АВРААМА. ГЛАГОЛѢЖ  
БО ВАМЪ ИАКО МОЖЕТЬ БОГЪ ОТЪ  
КАМЕННА СЕГО ВЪЗДВИГНѢТИ ЧЛДА  
АВРААМОУ. ОУЖЕ БО СЕИКЪРА ПРИ КОРЕНИ  
ДРЪВА ЛЕЖИТЬ. ВЪСАКО ОУБО ДРЪВО НЕ  
ТВОРИЩЕ ПЛОДА ДОБРА ПОСѢКАЮТЬ  
И ВЪ ОГНЬ ВЪМѢТАЮТЬ И СЪГАРАЮТЬ.  
И ВЪПРАШААХЪ ЕГО НАРОДИ  
ГЛАГОЛѢЩЕ: ЧЪТО ОУБО СЪТВОРИМЪ,  
ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ ГЛАГОЛАШЕ ИМЪ:  
ИМѢЮЩИ ДЪВѢ РИЗѢ ДА ПОДАСТЪ НЕ  
ИМѢЮЩОУМОУ И ИМѢЮЩИ БРАШЕНА  
ТАКОЖДЕ ДА ТВОРИТЬ. ПРИДОША  
ЖЕ И МЪИТАРИИ КРЕСТИТЬ СЯ И

РЕКОША КЪ НЯМОУ: ОУЧИТЕЛЮ ЧЬТО  
СЪТВОРИМЪ; ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КЪ НИМЪ  
НИ ЧЬТО ЖЕ БОЛѢ ПОВЕЛѢНАГО  
ВАМЪ ТВОРИТЕ. ВЪПРАШААХЪ ЖЕ И  
И ВОНИИ ГЛАГОЛѢЩЕ: И МЪИ ЧЬТО  
СЪТВОРИМЪ; И РЕЧЕ КЪ НИМЪ НИ  
КОГО ЖЕ ОБИДѢТЕ НИ ОКЛЕВЕТАТЕ  
И ДОВѢЛЬНИ БѢДѢТЕ ОБРОКЪИ  
ВАШИМИ. ЧАЖЩЕМЪ ЖЕ ЛЮДЬМЪ  
И ПОМЫШЛѢАЖЩЕМЪ ВЪ СРѢДЦИХЪ  
СВОИХЪ О НОАНѢ ЕДА ТЪ КЕСТЬ  
ХРИСТОСЪ; ОТЪВѢЩАВААШЕ НОАНЪ  
ВСѢМЪ ГЛАГОЛѢ: АЗЪ ОУБО ВОДОУЖ  
КРЪЩАЖЪ ВЪИ ГРАДЕТЬ ЖЕ КРѢПЛИИ

МЕНЕ НЕМОУЖЕ НѢСМЬ ДОСТОИНЪ  
ОТЪРѢШИТИ РЕМЕНЕ САПОГЪ ЕГО. ТЪ  
КРѢСТИТЬ ВЪ ДОУХЪМЪ СВАТЪИМЪ  
И ОГНЕМЪ. НЕМОУЖЕ ЛОПАТА ВЪ РЖЦѢ  
ЕГО И ПОТРЕБИТЬ ГОУМНО СВОЕ И  
СЪБЕРЕТЕ ПЪШЕНИЦА ВЪ ЖИТЪНИЦА  
СВОА А ПЛѢВЪИ СЪЖЕЖЕТЪ ОГНЕМЪ  
НЕГАСИМЪИМЪ. МЪНОГА ЖЕ И ННА  
ОУТѢШАА БЛАГОВѢСТОВААШЕ ЛЮДЪМЪ.  
За 1. Нродъ же четвъртовластьникъ  
обличае мь о нродинадѣ женѣ  
брата своего и о всемъ зълѣ  
неже сътвори нродъ приложн и  
се надъ всѣмн и заклепе ноана



НАУМОВЪ            ЕЛИМОВЪ            НАГЕОВЪ  
МААДОВЪ            МАТАДНЕВЪ            СЕМЕНЕВЪ  
НШЕНФОВЪ            НЮДННЪ            НОАНАНОВЪ  
РНСАКЕВЪ            ЗОРОВАБЕЛКЕВЪ            САЛАДННЛЕВЪ  
ННРНКЕВЪ            МЕЛХНКЕВЪ            АДДНКЕВЪ  
КОСАМОВЪ            ЕЛМОНАМОВЪ            НРОВЪ  
НОСНОВЪ            ЕЛНЕЗЕРОВЪ            НОРНМОВЪ  
МАТДАТОВЪ            ЛЕУННЪ.            СУМЕОНОВЪ  
НЮДОВЪ            НШЕНФОВЪ            НОНАНОВЪ  
ЕЛНАКНМОВЪ            МЕЛЕАКЕВЪ            МАННАНОВЪ  
МАТТАДАКЕВЪ            НАДААНОВЪ            ДАВЪИДОВЪ  
НЕСЕОВЪ            ОБНДОВЪ            БООЗОВЪ  
САЛМОНОВЪ            НААСОНОВЪ            АМНАДАВОВЪ  
АРАМОВЪ            ЕСРОМОВЪ            ФАРЕСОВЪ            НЮДОВЪ

НААКОВОВЪ      НЕАКОВЪ      АВРААМОВЪ  
ФАРИНЪ    НАХОРОВЪ    СЕРОУХОВЪ    РАГАВОВЪ  
ФАЛЕКОВЪ    ЕВЕРОВЪ    САЛАНЬ    КАНННОВЪ  
АРФАКСАДОВЪ      ЕНМОВЪ      НОКЕВЪ  
ЛАМЕХОВЪ      МАДОУСАЛЬ      ЕНОХОВЪ  
НАРЕДОВЪ    МАЛЕЛЕНЛОВЪ    КАННАНОВЪ  
ЕНОСОВЪ    ЕНДОВЪ    АДАМОВЪ    БОЖНИ.

ГЛА Д. ЗА ВІ.

Ісусъ же исплъньнъ доуха свѣта  
възврати сѧ отъ Иордана и  
ведѣаше сѧ доухъмъ въ поустыинѣхъ.  
четъри десяти дѣни некоушаемъ  
дѣяволъмъ и не бѣтъ ни чесо же  
въ тѣхъ дѣни. и кончавъшемъ

ѿ НИМЪ ПОСЛѢДЪ ВЪЗЛАЪКА. И РЕЧЕ  
ЕМОУ ДИАВОЛЪ: АЩЕ СЪИНЪ ЕСИ  
БОЖИИ РЪЦИ КАМЕНИЮ ЕМОУ ДА  
БЖДЕТЬ ХЛѢБЪ. И ОТЪВѢЩА ІС  
КЪ НИМОУ ГЛАГОЛА: ПИСАНО ЕСТЬ  
НАКО НЕ О ХЛѢБѢ ЕДИННОМЪ ЖИВЪ  
БЖДЕТЬ ЧЛОВѢКЪ НЪ О БЫИКОМЪ  
ГЛАГОЛѢ БОЖИИ. И ВЪЗВЕДЪ ѿ  
ДИАВОЛЪ НА ГОРЖ ВЪКОКЖ ПОКАЗА  
ЕМОУ БЫИКА ЦАРЬСТВИИ ВЪСЕЛЕНЪИИ  
ВЪ ЧАСѢ ВРѢМЕНЬИИ. И РЕЧЕ ЕМОУ  
ДИАВОЛЪ: ТЕБѢ ДАМЪ ВЛАСТЬ СИИЖ  
БЫИЖ И СЛАВЖ НХЪ. НАКО МЪИИ  
ПРѢДАНА ЕСТЬ И ЕМОУЖЕ АЩЕ



ХОЩА ПРѢДАМЪ Я. ТЫ ОУБО АЩЕ  
ПОКЛОНИШИ СЯ ПРѢДЪ МЪНОЮ  
ВЪДЪЖТЬ ТЕБѢ ВСЯ. И ОТЪВѢЩАВЪ  
ІС<sup>С</sup> РЕЧЕ КЕМОУ: ИДИ ЗА МЪНОЮ  
СОТНО. ПИСАНО БО КЕСТЬ: ГОСПОДЬ  
БОГОУ ТВОЕМОУ ПОКЛОНИШИ СЯ И  
ТОМОУ ЕДИННОМОУ ПОСЛОУЖИШИ. И  
ВЕДЕ И<sup>И</sup> ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ И ПОСТАВИ  
И<sup>И</sup> НА КРНЛѢ ЦРЬКЪВЪНѢКЕМЪ И  
РЕЧЕ КЕМОУ: АЩЕ СЪИНЪ КСИ БОЖИИ  
ВРЪЗИ СЯ ОТЪ СЪДОУ НИЗЪ. ПИСАНО  
БО КЕСТЬ ЯКО АНГЕЛОМЪ СВОИМЪ  
ЗАПОВѢСТЬ О ТЕБѢ СЪХРАНИТИ ТА.  
И НА РЖКАХЪ ВЪЗЪМЪЖТЬ ТА ДА

НЕ О КАМЕНЬ ПРѢТЪКЪНЕШИ НОГЪ  
ТВОЕЯ. И ОТЪВѢЩАВЪ ІСЪ РЕЧЕ  
ЕМОУ ТАКО РЕЧЕНО ЕСТЬ НЕ НЕКОУСИШИ  
ГОСПОДА БОГА ТВОЕГО. И ЕКОНЧАВЪ  
ВСЯКО НЕКОУШЕННЕ ДИАВОЛЪ ОТИДЕ  
ОТЪ НЕГО ДО ВРѢМЕНЕ. И ВЪЗВРАТИ  
ЕА ІСЪ ВЪ СИЛѢ ДУХОВНѢИ ВЪ  
ГАЛИЛЕЮ. И ВѢСТЬ ИЗНДЕ ПО ВСЕН  
СТРАНѢ О НЕМЪ. И ТЪ ОУЧАШЕ НА  
СѢНЬМИЩИХЪ ИХЪ СЛАВИМЪ ВСѢМН.  
Ѹа ГІ. И ПРИДЕ ВЪ НАЗАРЕДЪ ВЪ  
НЕМЪЖЕ БѢ ВЪСПИТАНЪ И ВЪНИДЕ  
ПО ОБЪЧАЮ СВОЕМОУ ВЪ ДЕНЬ  
СЪБОТЪНИИ ВЪ СЪБОРНЦЕ. И ВЪСТА

ЧЪСТН. И ВЪДАША ЕМОУ КЪНИГЪИ  
ИСАИА ПРОРОКА. И РАЗГЪНЖВЪ  
КЪНИГЪИ ОБРЪТЕ МЪСТО ИДЕЖЕ БѢ  
НАПИСАНО: ДУХЪ ГОСПОДЬНЬ НА  
МЪНѢ ЕГОЖЕ РАДИ ПОМАЗА МА.  
БЛАГОВѢСТИТЪ НИЦНИМЪ ПОСЛА  
МА. ИЦѢЛНТЪ СЪКРОУШЕНЪИА  
СРЪДЦЬМЪ. ПРОПОВѢДАТИ  
ПЛѢНЬНИКОМЪ ОТЪПОУЩЕННЕ  
И СЛѢПЪИМЪ ПРОЗЪРѢННЕ.  
ОТЪПОУСТИТЪ СЪКРОУШЕНЪИА ВЪ  
ОТРАДЖ. ПРОПОВѢДАТИ ЛѢТО  
ГОСПОДЬНЕ ПРИАТНО. И СЪГНЖВЪ  
КЪНИГЪИ ВЪДАВЪ СЛОУЗѢ СѢДЕ. И

ВЪСѢМЪ ВЪ СЪБОРНЦИ ОУН БѢАСТЕ  
ЗЪРАЦИ НА НЬ. НАЧАТЪ ЖЕ  
ГЛАГОЛАТИ КЪ НИМЪ ТАКО ДЪНЬСЬ  
СЪВѢСТЬ СѦ ПИСАНИЕ СЕ ВЪ ОУШНЮ  
ВАШЕЮ. И ВСИ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВААХЪ  
КЕМОУ ЗА ДІ. И ДНВЛААХЪ СѦ О  
СЛОВЕСЕХЪ БЛАГОДАТИ НЕХОДАЦИНИХЪ  
НЗ ОУСТЪ КЕГО И ГЛАГОЛААХЪ: НЕ СЪ  
ЛИ КЕСТЬ СЪИНЪ НОСИФОВЪ; И РЕЧЕ КЪ  
НИМЪ: ВСЕТАКО РЕЧЕТЕ МН ПРИТЪЧЪ  
СНІЖЪ ВРАЧОУ НЕЦѢЛИ СѦ САМЪ.  
КЕЛИКО СЛЪИШАХОМЪ БЪІВЪШИХЪ  
ВЪ КАПЕРЪНАОУМѢ СЪТВОРИ И СЪДѢ  
ВЪ ОТЪЧЪСТВНИ СВОЕМЪ. РЕЧЕ ЖЕ:

АМННЬ ГЛАГОЛѢЖ ВАМЪ ТАКО НИ  
КОТОРЪИИ ЖЕ ПРОРОКЪ ПРИЖТЪ  
КЕСТЬ ВЪ ОТЪЧЕСТВНИ СВОЕМЪ. ВЪ  
ИСТИНѢЖ ЖЕ ГЛАГОЛѢЖ ВАМЪ ТАКО  
МЪНОГЪИ ВЪДОВИЦА БѢША ВЪ  
ДЪНИ ИЛИНЪИ ВЪ ИЗРАИЛИ КЕГДА  
ЗАКЛЮЧИ СѢ НЕБО ТРИ ЛѢТА И ШЕСТЬ  
МѢСѢЦЪ ТАКО БЪИСТЬ ГЛАДЪ ПО ВСЕИ  
ЗЕМЛИ. И НИ КЪ ЕДИНОИ ЖЕ НИХЪ  
ПОСЪЛАНЪ БЪИСТЬ ИЛИИ ТЪКЪМО  
ВЪ САРЕФЪ. ЖЕ СУДОНЬСКИЖЕ КЪ  
ЖЕНѢ ВЪДОВИЦИ. И МЪНОЗИ БѢАХЪ  
ПРОКАЖЕНИ ВЪ ИЗРАИЛИ ПРИ ЕЛИСЕЙ  
ПРОРОЦѢ И НИ ЕДИНЪ ЖЕ ОТЪ

НИХЪ ОУЧЕТИ СЯ ТЪКЪМО НЕЕМАНЪ  
СУРЬСКИН. НАПЪНИША ЖЕ СЯ ВСИ  
ТАРОСТИЖ НА СЪБОРНЦИ СЪИШАЩЕ  
СИ. И ВЪСТАВЪШЕ ИЗГЪНАША Ъ  
ВЪНЪ ИЗ ГРАДА. И БЕДОША Ъ ДО  
ВРЪХОУ ГОРЪИ НА ИЕНЖЕ ГРАДЪ НХЪ  
СЪТВОРЕНЪ БЪАШЕ ДА БЪИША Ъ  
НИЗЪРНИЖЛИ. ОНЪ ЖЕ ПРОШЕДЪ ПО  
СРЪДЪ НХЪ ИДАШЕ. ЗА СІ. И  
ВЪНИДЕ ВЪ КАПЕРНАОУМЪ ВЪ ГРАДЪ  
ГАЛЛЕНСКЪ. И БЪ ОУЧА ВЪ СЖБОТЪИ  
И ОУЖАСАХЪ СЯ О ОУЧЕНИИ ЕГО.  
ТАКО СЪ ВЛАСТНИЖ БЪ СЛОВО ЕГО.  
И ВЪ СЪБОРНЦИ БЪ ЧЛОВЪКЪ ИМЪИ

ДОУХЪ ВЪСА НЕЧЕСТА. И ВЪЗЪПИ  
ГЛАСЪМЪ ВЕЛИКЕМЪ ГЛАГОЛѢ:  
ОСТАНИ. ЧЪТО ЕСТЬ НАМЪ И ТЕБѢ  
ИСУСЕ НАЗАРЯНИНЕ, ПРИШЕЛЪ ЕСИ  
ПОГОВОРИТЬ НАСЪ. ВЪЕМЪ ТА КЪТО  
ЕСИ СВАТЪИН БОЖИИ. И ЗАПРѢТИ  
ЕМОУ ІС ГЛАГОЛѢ: ПРѢМЛЪЧИ И  
ИЗИДИ ИЗ НЕГО. И ПОВЕРГЪ И ВЪСЪ  
ПО СРѢДѢ И ИЗИДЕ ИЗ НЕГО НИ  
КАКО ЖЕ НЕ ВРѢЖДЕ ЕГО. И ВЪИСТЬ  
ОУЖАСЪ НА ВЪСѢХЪ. И СЪТЪЗААХЖ  
СА ДРОУГЪ КЪ ДРОУГОУ ГЛАГОЛѢЩЕ:  
ЧЪТО ЕСТЬ СЛОВО СЕ ТАКО ВЛАСТНИЖ  
И СЛЛОЖ ВЕЛИТЬ НЕЧЕСТЪИМЪ

ДОУХОМЪ И НЕХОДАТЬ; <sup>ѿ</sup>ѿа <sup>ѿ</sup>ѿи. И  
НЕХОЖДАШЕ ШОУМЪ О НЕМЪ ВЪ  
ВЪНАКО МѢСТО СТРАНЪИ. ВЪСТАВЪ ЖЕ  
ИЗЪ СЪНЬМИЩА ВЪНИДЕ ВЪ ДОМЪ  
СИМОНОВЪ. ТЫЩА ЖЕ СИМОНА БѢ  
ОДРЪЖИМА ОГНЬМЪ ВЕЛИКЕМЪ И  
МОЛИША <sup>ѿ</sup>ѿ о немъ. И СТАВЪ НАДЪ  
НЕЮ ЗАПРѢТИ ОГНЮ. И ОСТАВИ Ю.  
АБНІЕ ЖЕ ВЪСТАВЪШИ ЖЕ СЛОУЖАШЕ  
ИМЪ. ЗАХОДАЩОУ ЖЕ СЛЪНЬЦОУ  
ВЪСН КЕЛИКО ИМѢАХЪ БОЛЩАИ  
НЕДЪЖГЪИ РАЗЛЫЧЫНЪИ ПРИВОЖДААХЪ  
Ю КЪ НЕМОУ. ОНЪ ЖЕ НА КОГОЖДО  
НХЪ РЖИЖ ВЪЗЛОЖЪ НЕЦѢЛАШЕ



ѡ. нехождаахъ же и бѣси отъ  
мъногъ възпнѣще и глагольще  
нако ты еси христосъ сынъ божии.  
и запрѣщаѡ не дааше имъ  
глаголати. како вѣдаахъ Христа  
самого еща. възвѣшоу же дѣни  
ншѣдъ нде въ поусто мѣсто и  
народи искаахъ его и придоша  
до него. и дрѣжаахъ ѿ да не бѣи  
отъшѣлъ отъ нихъ. онъ же рече  
имъ како и другъимъ градомъ  
подобаетъ ми благовѣстити  
царствіе божіе. како на се  
посланъ есмь. и бѣ проповѣдаѡ

НА СЪНЬМИЩНХЪ ГАЛНЛЕНЦѢХЪ.

ГЛА **Є. ѿа ѿі.**

ВЪИЕТЬ ЖЕ НАЛЕЖАЩОУ КЕМОУ  
НАРОДОУ ДА БЪИША СЛЪИШАЛИ  
СЛОВО БОЖНЕ И ТЪ БѢ СТОИѦ ПРИ  
КЕЗЕРѢ ГЕННЕСАРЕТЬЦѢ. И ВИДѢ ДЪВА  
КОРАБЦА СТОИѦЩА ПРИ КЕЗЕРѢ.  
РЪИВАРИ ЖЕ ОТЪШЕДЪШЕ ОТЪ НЕЮ  
ПЛАКАХЪ МРѢЖѦ СВОИѦ. ВЪЛѢЗЪ  
ЖЕ ВЪ КЕДНИЪ ОТЪ КОРАБЦОУ ИЖЕ  
БѢ СИМОНОВЪ МОЛИ И ОТЪ ЗЕМЛИѦ  
ОТЪСТЪПИТИ МАЛО. И СѢДЪ ОУЧАШЕ  
НЕ КОРАБЛА НАРОДЪИ. ИАКОЖЕ ПРѢСТА  
ГЛАГОЛИѦ РЕЧЕ КЪ СИМОНОУ: ВЪЗЪДН

ВЪ ГЛЖБННЖ Н ВЪМЕТ'БТЕ МР'БЖА  
ВАША ВЪ ЛОВИТВЖ. Н ОТЪВ'БЦАВЪ  
СИМОНЪ РЕЧЕ КЕМОУ: НАСТАВНИЧЕ ОБ  
НОЦЬ ВСЕЖ ТРОУЖДЪШЕ СЖ НИ ЧЕСО  
ЖЕ НЕ ІАХОМЪ. ПО ГЛАГОЛОУ ЖЕ  
ТВОКЕМОУ ВЪВРЪЖЕМЪ МР'БЖЖ. Н  
СЕ СЪТВОРЪШЕ ОБАША МЪНОЖЕСТВО  
РЪІВЪ МЪНОГО. ПР'БТРЪЗАХЖ ЖЕ  
СЖ МР'БЖА НХЪ. Н ПОМАНЖША  
ПРИЧАСТЪНИКОМЪ НЖЕ Б'БАХЖ ВЪ  
ДРОУЗ'БМЪ КОРАБЛИ ДА ПРИШЕДЪШЕ  
ПОМОГЖТЬ НМЪ. Н ПРИДОША Н  
НАПЛЪНИША ОБА КОРАБЛИ ІАКО  
ПОГРЖЖАТИ СЖ НМА. ВИД'БВЪ ЖЕ

СИМОНЪ ПЕТРЪ ПРИПАДЕ КЪ КОЛѢНОМА  
ИСУСОВОМА ГЛАГОЛА: ИЗИДИ ОТЪ  
МЕНЕ ИАКО МЯЖЪ ГРѢШЬНЪ ЕСМЪ  
ГОСПОДИ. ОУЖАЕЪ БО ОДРЪЖААШЕ И  
И ВСА ИЖЕ БѢАХЪ СЪ НИМЪ О  
ЛОВИТВѢ РЫБЪ ИАЖЕ НАША. ТАКОЖДЕ  
ЖЕ ИАКОВА И ИОНА СЪИНА ЗЕВЕДЕОВА  
ИАЖЕ БѢСТЕ ОБЪЩЬНИКА СИМОНОВИ.  
И РЕЧЕ КЪ СИМОНУ ІСЪ: НЕ БОИ СЯ  
ОТЪ СЕЛѢ ЧЛОВѢКЪИ БЖДЕШИ ЛОВА.  
И ИЗВЕЗЪШЕ КОРАБЛИ НА ЗЕМЛЯЖ  
И ОСТАВЬШЕ ВСЕ ВЪСЛѢДЪ ЕГО  
ИДОША. ЗА НИ. И БЪИСТЬ ЕГДА  
БЪИСТЬ ВЪ ЕДИННОМЪ ОТЪ ГРАДЪ

И СЕ МЖЖЬ НЕПЛЪНЬ ПРОКАЖЕННА.  
И ВИДѢВЪ ИСУСА ПАДЪ НИЦЬ МОЛН  
СА КЕМОУ ГЛАГОЛАЖ: ГОСПОДИ АЩЕ  
ХОЩЕШИ МОЖЕШИ МА ОЧИСТИТИ.  
И ПРОСТЪРЪ РЖКЖ КОСНЖ Ъ РЕКЪ:  
ХОЩЖ ОЧИСТИ СА. И АБНѢ ПРОКАЗА  
ОТНДЕ ОТЪ НЕГО. И ТЪ ЗАПРѢТИ  
КЕМОУ НИ КОМОУ ЖЕ НЕ ГЛАГОЛАТИ.  
НЪ ШЕДЪ ПОКАЖИ СА НЕРЕОВИ И  
ПРИНЕСИ О ОЧИЩЕННИ СВОЕМЪ ТАКОЖЕ  
ПОВЕЛѢ МОУСИ ВЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО  
НИМЪ. ПРОХОЖАШЕ ЖЕ ПАЧЕ СЛОВО  
О НЕМЪ. И СЪНИМААХЖ СА НАРОДИ  
МЪНОЗИ СЪЫШАТИ И ЦѢЛИТИ СА

ОТЪ НЕГО ОТЪ НЕДЖГЪ СВОИХЪ.  
ТЪ ЖЕ БѢ ОТЪХОДА ВЪ ПОУСТЫНИЖ  
И МОЛА СЛ. ЗА ДИ. И БЫСТЬ  
ВЪ КЕДНИЪ ОТЪ ДВНИИ И ТЪ БѢ  
ОУЧА И БѢАХЖ СѢДАЩЕ ФАРИСЕИ И  
ЗАКОНООУЧИТЕЛЕ ИЖЕ БѢАХЖ ПРИШЛИ  
ОТЪ ВЪСАКОѢ ВЕСИ ГАЛЛЕНСКЪИ И  
ИЮДЕНСКЪИ И ОТЪ ИЕРОУСАЛИМА. И  
СИЛА ГОСПОДЬНА БѢ ЦѢЛИТИ ИЖ. И СЕ  
МЖЖИ НОСАЩЕ НА ОДРѢ ЧЛОВѢКА ИЖЕ  
БѢ ОСЛАБЛЕНЪ. И НЕКААХЖ ВЪНЕСТИ  
И И ПОЛОЖИТИ ПРѢДЪ НИМЪ. И  
НЕ ОБРѢТЪЩЕ КЖДОУ ВЪНЕСТИ И  
НАРОДА РАДИ ВЪЗЛѢЗЪЩЕ НА ХРАМЪ

сѣвоуѣ сѣждель ннзъвѣнша съ  
ложьмь по срдѣ прѣдъ коуеа.  
н вндѣвъ вѣрж нхъ рече кемоу:  
чловѣче отъпоуцажть ти еа грѣен  
твон. н начаща помъшлати  
къннжъннцн н фарнсеи глаголажще:  
къто съ кестъ нже глаголетъ  
хоулажъ, къто можетъ отъпоуцати  
грѣхъы тъкъмо кедннъ богъ,  
разоумѣвъ же іс̄ помъшленнн  
нхъ отъвѣщавъ рече нмъ: чьто  
помъшленаете въ срдѣцнхъ  
вашнхъ, чьто кестъ оудобѣне рецн  
ославленоуоумоу отъпоуцажть ти

ѿ грѣшн твои ли рещи вѣстани и  
ходн; нѣ да оубѣсте како власть  
имать сынѣ чловѣчьскыи на  
земли отъпоущати грѣхы рече  
ослабленоуоумоу: тебѣ глаголю  
вѣстани и възьми ложе твое и  
иди въ домѣ твои. и аки вѣставѣ  
прѣдѣ ними възмѣ на немьже  
лежалаше и иде въ домѣ свои  
слава бога. и оужасѣ приѣтѣ всѣхъ  
и славилахъ бога и наплъниша  
ѿ страхѣмъ глаголюще: како  
видѣхомѣ прѣславна дньсь. <sup>ѿ</sup> за  
кѣ. И по сихъ нзиде и оузрѣ



МЪЗДОИМЪЦА ИМЕНЕМЪ ЛЕУНИЖ  
СЪДЪЩЪ НА МЪИТЬНИЦИ. И РЕЧЕ  
КЕМОУ: ИДИ ПО МЪИТЬ. И ОСТАВЬ  
ВЪСА ВЪСТАВЪ ВЪ СЛЪДЪ КЕГО ИДЕ.  
И СЪТВОРИ ЧРЪЖДЕНИЕ ВЕЛИКО ЛЕУН  
КЕМОУ ВЪ ДОМОУ СВОЕМЪ И БѢ  
НАРОДЪ МЪНОГЪ МЪИТАРЬ И НИТЬХЪ  
ИЖЕ БѢАХЪ СЪ НИМИ ВЪЗЛЕЖАЩЕ.  
И РЪПЪТААХЪ КЪНИЖЬНИЦИ ИХЪ  
И ФАРИСЕИ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ КЕГО  
ГЛАГОЛЯЩЕ: ПО ЧЪТО СЪ МЪИТАРИ  
И ГРѢШЬНИКЪИ БЪТЕ И ПИТЕ, И  
ОТВѢЩАВЪ ІСЪ РЕЧЕ КЪ НИМЪ:  
НЕ ТРѢБОУЮТЪ СЪДРАВИИ ВРАЧА НЪ

БОЛѢЩЕН. НЕ ПРИДОХЪ ПРИЗЪВАТЪ  
ПРАВЪДНИКЪ НЪ ГРѢШЬНИКЪИ ВЪ  
ПОКАЯНИЕ. <sup>ѿ</sup>ЗА КѢ. ОНИ ЖЕ РЕКОША  
КЪ НИМОУ: ПО ЧЬТО ОУЧЕНИЦИ  
НОАМОВИ ПОСТАТЪ СѢ ЧАСТО И  
МОЛИТВЫ ТВОРАТЪ ТАКОЖДЕ И  
ФАРИСЕИТИИ А ТВОИ БДАТЪ И  
ПНЖТЪ, ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КЪ НИМЪ:  
КЕДА МОЖЕТЕ СЪИНЫ БРАЧЬНЫИ  
ДОИДЕЖЕ ЖЕНИХЪ КЕСТЬ СЪ НИМИ  
СЪТВОРИТИ ПОСТИТИ СѢ, ПРИДЖТЪ  
ЖЕ ДЪННЕ КЕДА ОТЪИЖТЪ БЖДЕТЬ  
ОТЪ НИХЪ ЖЕНИХЪ ТЪГДА ПОСТАТЪ  
СѢ ВЪ ТЪИ ДЪНИ. ГЛАГОЛАШЕ ЖЕ И

ПРИТЪЧЪ КЪ НИМЪ ТАКО НИ КТО  
ЖЕ ПРЕСТАВЛЕННА РИЗЪИ НОВЪИ НЕ  
ПРЕСТАВЛЯЕТЪ НА РИЗЪ ВЕТЪХЪ.  
АЩЕ ЛИ ЖЕ НИ НОВЪИ РАЗДЪРЕТЬ  
И ВЕТЪСЪИ НЕ ПРИКЛЮЧИТЬ СЯ  
ПРЕСТАВЛЕННЕ КЪЖЕ ОТЪ НОВААГО.  
И НИ КТО ЖЕ НЕ ВЪЛНВАЕТЪ ВИНА  
НОВА ВЪ МЪХЪИ ВЕТЪХЪИ. АЩЕ  
ЛИ ЖЕ НИ ПРОСАДИТЬ ВИНО НОВОЕ  
МЪХЪИ. И ТО ПРОЛЪКЕТЪ СЯ И МЪСЪИ  
ПОГЪВНОУТЬ. НЪ ВИНО НОВОЕ ВЪ  
МЪХЪИ НОВЪИ ВЪЛНВАТИ И ОБОЕ  
СЪБЛЮДЕТЬ СЯ. И НИ КЪТО ЖЕ ПИВЪ  
ВЕТЪХА АВНЕ ХОЩЕТЪ НОВОУМУ.

ГЛАГОЛЕТЬ БО: ВЕТЪХОУЕ ЛОУЧЕ КЕСТЬ.  
ГЛА С. ЗА КВ.

ВЪИЕТЬ ЖЕ ВЪ СЖБОТЪ ВЪТОРОПРЪВЖИЖ  
НТИ КЕМОУ СКВОЗЪ СЪИАННА И  
ВЪСТРЪЗААХЪ ОУЧЕНИЦИ КЕГО КЛАСТЫ  
И БДНААХЪ ИСТИРАЖЦЕ РЖКАМА.  
НБЦНИ ЖЕ ОТЪ ФАРИСЕИ РЕКОША  
НИМЪ: ЧЪТО ТВОРИТЕ КЕГОЖЕ НЕ  
ДОСТОИТЬ ТВОРИТИ ВЪ СЖБОТЪ, И  
ОТВБЦАВЪ ИС РЕЧЕ КЪ НИМЪ: НИ  
ЛИ СЕГО ЧЪЛИ КЕСТЕ КЕЖЕ СЪТВОРИ  
ДАВЪИДЪ КЕГДА ВЪЗАКА СЪ САМЪ  
И ИЖЕ СЪ НИМЪ БЪАХЪ, КАКО  
ВЪНИДЕ ВЪ ДОМЪ БОЖНИ И ХЛБЪТЫ



РЖКЖ: ВЪСТАНИ И СТАНИ ПО СРѢДѢ.  
ОНЪ ЖЕ ВЪСТАВЪ СТА. РЕЧЕ ЖЕ ІСЪ КЪ  
НИМЪ: ВЪПРОШОУ ВЪИ АЩЕ ДОСТОНТЬ  
ВЪ СЖБОТЪИ ДОБРО СЪТВОРИТИ ИЛИ  
ЗЪЛО СЪТВОРИТИ ДУШАЖ СПАСИТИ ИЛИ  
ПОГОУБИТИ; И ВЪЗРѢВЪ НА ВСѢА ІА  
РЕЧЕ КЕМОУ: ПРОСТРИ РЖКЖ ТВОИЖ.  
ОНЪ ЖЕ ПРОСТРѢТЬ И ОУТВРѢДИ СѢ  
РЖКА КЕМОУ ІАКО И ДРОУГАНА. ОНИ  
ЖЕ НЕПЛЪНИША СѢ БЕЗОУМНА И  
ГЛАГОЛААХЪ ДРОУГЪ КЪ ДРОУГОУ ЧЪТО  
ВЪИША СЪТВОРИЛИ ІСОУСОВИ. ЗА ІКГ.  
ВЪІСТЬ ЖЕ ВЪ ДЪНИ ТЪИ ИЗНДЕ ВЪ  
ГОРѢ МОЛИТЬ СѢ И БѢ ОБ НОЦѢ

ВЪ МОЛНТВѢ БОЖИИ. И КГДА БЪИТЬ  
ДЪНЬ ПРИГЛАСИ ОУЧЕНИКЪИ СВОИ. И  
ИЗБЪРАВЪ ОТЪ НИХЪ ДЪВА НА ДЕСАТЕ  
НАЖЕ И АПОСТОЛЪИ НАРЕЧЕ. СИМОНА  
КЕГОЖЕ ИМЕНОВА ПЕТРА И АНДРѢИ  
БРАТА КЕГО. И ИАКОВА И ИОАНА.  
ФЛИПА. ВАРДОЛОМЕА. МАТДЕА И  
ФОМЪ. И ИАКОВА АЛФЕОВА И СИМОНА  
НАРИЦАЕМААГО ЗЛОТА. И ЮДЪ  
И ИАКОВА И И ЮДЪ ИСКАРИОТЫКААГО.  
ИЖЕ БЪИТЬ И ПРѢДАТЕЛЬ. ЗА КД.  
И СЪШЕДЪ СЪ НИМИ СТА НА МѢСТѢ  
РАВЪНѢ. И НАРОДЪ ОУЧЕНИКЪ КЕГО  
И МЪНОЖЕСТВО МЪНОГО ЛЮДИИ

ОТЪ ВСЕЯХЪ ИЮДЕИХЪ И ИЕРОУСАЛИМА  
И ПОМОРИНА ТУРЬСКА И ИНДОНЬСКА.  
ИЖЕ ПРИДОША ПОСЛОУШАТЪ ЕГО  
И НЕЩЕЛНТЪ СЯ ОТЪ НЕДЪЖГЪ  
СВОИХЪ И СТРАЖДЪЩЕН ОТЪ ДОУХЪ  
НЕЧЕСТЪИHXЪ ЦЕЛѢАХЪ СЯ. И ВСЕ  
НАРОДЪ НЕКААШЕ ПРИКАСАТИ СЯ КЪМЪ.  
КАКО СЛА ИЗ НЕГО НЕХОЖДААШЕ И  
НЕЩЕЛНААШЕ ВСЯ. И ТЪ ВЪЗВЕДЪ ОУН  
СВОИ НА ОУЧЕНИКЪИ СВОИ ГЛАГОЛААШЕ:  
БЛАЖЕНИ НИЩНИ ДОУХЪМЪ КАКО  
БАШЕ КЕСТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖНЕ.  
БЛАЖЕНИ АЛЪЧЪЩЕН НЪИНѢ КАКО  
НАСЪИТИТЕ СЯ. БЛАЖЕНИ ПЛАЧЪЩЕН



ИЗИНѢ НАКО ВЪЕМѢТЕ СЯ. БЛАЖЕНН  
БЖДЕТЕ КГДА ВЪЗНЕНАВНДАТЬ ВЪИ  
ЧЛОВѢЦИ И КГДА РАЗЛЖАТЬ ВЪИ И  
ПОНОСАТЬ И ПРОНЕСАТЬ НМА ВАШЕ  
НАКО ЗЪЛО СЪИНА ЧЛОВѢЧЬСКААГО РАДН.  
ВЪЗДРАДОУНТЕ СЯ ВЪ ТЪ ДЪНЬ И  
ВЪЗНГРАНТЕ СЯ. СЕ БО МЪЗДА ВАША  
МЪНОГА НА НЕБЕСЕХЪ. ПО СИХЪ БО  
ТВОРИАХЪ ПРОРОКОМЪ ОТЬЦИ НХЪ.  
Ѧ Ѧ. ОБАЧЕ ГОРЕ ВАМЪ БОГАТЪИМЪ  
НАКО ВЪСПРИЖАТЕ ОУТѢХЪ ВАШИ. ГОРЕ  
ВАМЪ НАСЪЩЕННИ НАКО ВЪЗАЛЪЧЕТЕ  
СЯ. ГОРЕ ВАМЪ СМѢЖЦЕН СЯ ИЗИНѢ  
НАКО ВЪЗДРЪДАТЕ И ВЪСПЛАЧЕТЕ

ЕА. ГОРЕ КЕГДА РЕКЖТЬ ДОБРѢ О  
ВАСЪ ВЪСН ЧЛОВѢЦН. ПО СЕМОУ БО  
ТВОРИАХЪ ЛЪЖНИМЪ ПРОРОКОМЪ  
ОТЬЦН НХЪ. НЪ ВАМЪ ГЛАГОЛЖ  
СЛЪШЩИМЪ: ЛЮБИТЕ ВРАГЪИ ВАША.  
ДОБРО ТВОРИТЕ НЕНАВИДАЩИМЪ  
ВАСЪ. БЛАГОСЛОВИТЕ КЛЕНЩАЯ  
ВЪИ. МОЛИТЕ ЕА ЗА ТВОРАЩАЯ  
ВАМЪ ОБИДЖ. БИЖЩОУМОУ ТЖ  
ВЪ ЛАНИТЖ ПОДАН Н ДРОУГЖИЖ. Н  
ОТЪЕМЛИЖЩОУМОУ ТЕБѢ РИЗЖ Н  
СРАЧИЦА НЕ ВЪЗБРАНИ. ВЪСАКОМОУ  
ЖЕ ПРОЩЩОУМОУ ОУ ТЕБЕ ДАН  
Н ОТЪ ОТЪЕМЛИЩААГО ТВОИ НЕ

ИСТАЖАН. <sup>ѿ</sup>ѿа <sup>ѿ</sup>ѿс. И ТАКОЖЕ ХОЦЕТЕ  
ДА ТВОРАТЬ ВАМЪ ЧЛОВѢЦИ И ВЪИ  
ТВОРИТЕ НИМЪ ТАКОЖДЕ. И АЩЕ  
ЛЮБИТЕ ЛЮБАЩАЯ ВЪИ КАНА ВАМЪ  
ХВАЛА ЕСТЬ; НЕБО И ГРѢШЬНИЦИ  
ЛЮБАЩАЯ НХЪ ЛЮБАТЬ. И АЩЕ  
БЛАГО ТВОРИТЕ БЛАГО ТВОРАЩИМЪ  
ВАМЪ КАНА ВАМЪ ХВАЛА ЕСТЬ; НЕБО И  
ГРѢШЬНИЦИ ТОЖДЕ ТВОРАТЬ. И АЩЕ  
ВЪЗАНМЪ ДАЕТЕ ОТЪ НИХЪЖЕ ЧАЕТЕ  
ВЪСПРИЯТИ КАНА ВАМЪ ХВАЛА ЕСТЬ;  
НЕБО И ГРѢШЬНИЦИ ГРѢШЬНИКОМЪ  
ВЪЗАНМЪ ДАЖТЬ ДА ВЪСПРИИМЖТЬ  
РАВНО. ОБАЧЕ ЛЮБИТЕ ВРАГЪИ ВАША

И ДОБРО ТВОРИТЕ И ВЪЗАНМЪ ДАНТЕ  
НИ ЧЕГО ЖЕ НЕ ЧАЖЦЕ. И БЖДЕТЬ  
МЪЗДА ВАША МЪНОГА И БЖДЕТЕ  
СЪИНОВЕ ВЪШЕИНАГО ИАКО ТЪ БЛАГЪ  
КЕСТЬ НА НЕВЪЗБЛАГОДАТЪНЫИА И  
ЗЪЛЪИА. БЖДЕТЕ ОУБО МНЛОСТНВН  
ИАКОЖЕ И ОТЬЦЬ ВАШЕ МНЛОСТНВЪ  
КЕСТЬ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>КЪ. И НЕ СЖДАНТЕ ДА НЕ  
СЖДАТЬ ВАМЪ. НЕ ОСЖЖДАНТЕ ДА  
НЕ ОСЖДАТЬ ВАСЪ. ОТЪПОУЩАНТЕ И  
ОТЪПОУСТАТЬ ВЪИ. ДАНТЕ И ДАСТЬ  
СА ВАМЪ. МЪРЖ ДОБРЖ НАТЪКАНЖ  
И ПОТРЕБИИА И ПРЪЛНИИИЩЖ СА  
ДАДАТЬ НА ЛОНО ВАШЕ. ТОИЖ БО

мѣроѡ жеже мѣрите вѣзмѣрите  
сѧ вамъ. рече же притѣчѡ нмъ: еда  
можетъ слѣпецъ слѣпца водити,  
не оба ли вѣ намѡ вѣпадете сѧ,  
нѣсть оученикъ надѣ оучительмъ  
своимъ. съврѣшѣнъ же всѧкъ  
бѣдетъ какоже оучитель его. чѣто  
же видѣши съчѣцъ нже есть вѣ  
оцѣ брата твоего а брѣвна жеже  
есть вѣ оцѣ твоимъ не чюеши,  
ли како можеши рещи братоу  
твоемоу: брате остави да нзмѡ  
съчѣцъ нже есть вѣ оцѣ твоимъ  
самъ брѣвна вѣ оцѣ твоимъ не

ВНДА; ЛИЦЕМЪРЕ НЗЪМН ПРЪВЪКЕ  
БРЪВНО НЗ ОЧЕСЕ ТВОЕГО Н ТЪГДА  
ПРОЗЪРНШИ НЗЪТИ СЖУЦЪ НЖЕ  
ВЪ ОЦЪ БРАТА ТВОЕГО. НБЕТЬ БО  
ДРЪВО ДОБРО ТВОРА ПЛОДА ЗЪЛА.  
НИ ДРЪВО ЗЪЛО ТВОРА ПЛОДА  
ДОБРА. ВЪНАКО БО ДРЪВО ОТЪ ПЛОДА  
СВОЕГО ПОЗНАЕТЪ СЯ. НЕ ОТЪ  
ТРЪНИНА БО ЧЕШЖТЬ СМОКЪВИ НИ  
ОТЪ КЖПИНЪИ ГРОЗДА ОБЪЕМЛЖТЬ.  
БЛАГЪИ ЧЛОВЪКЪ ОТЪ БЛАГАГО  
СЪКРОВИЩА СРДЦА СВОЕГО НЗНОСИТЬ  
БЛАГОЕ. Н ЗЪЛЪИ ЧЛОВЪКЪ ОТЪ  
ЗЪЛАГО СЪКРОВИЩА СРДЦА СВОЕГО

ИЗНОСИТЬ ЗЪЛОЕ. ОТЪ ИЗБЪИТЪКА  
БО СРЪДЦА ГЛАГОЛИЖТЪ ОУСТА ЕГО.  
ЗА КН. ЧЪТО ЖЕ МА ЗОВЕТЕ  
ГОСПОДИ ГОСПОДИ А НЕ ТВОРИТЕ  
НАЖЕ ГЛАГОЛИЖЪ; ВЪСНАКЪ ГРАДЪИИ КЪ  
МЪНѢ И СЛЪШАИИ СЛОВЕСА МОИ И  
ТВОРА НА СЪКАЖЖ ВАМЪ КОМОУ ЕСТЬ  
ПОДОВЪНЪ. ПОДОВЪНЪ ЕСТЬ ЧЛОВѢКОУ  
ЗНЖДЖЩОУ ХРАМИИЖ. ИЖЕ ИСКОПА  
И ОУГЛЖБИ И ПОЛОЖИ ОСНОВАННЕ  
НА КАМЕНИ. НАВОДНЮ ЖЕ БЪИВЪЩОУ  
ПРИПАДЕ РѢКА ХРАМИИѢ ТОИ И НЕ  
МОЖЕ ДВИГНЖТИ ЕИЖ. ОСНОВАНА БО  
БѢ НА КАМЕНИ. А СЛЪШАВЫИ И НЕ

сѣтворь подобнѣхъ кѣтъ чловѣкоу  
сѣзѣдавѣшоу храмннѣ на землн  
безъ основаннѣ. кѣнже прирази сѣ  
рѣка и абнѣ разорн сѣ. и бѣиеть  
раздроушеннѣ храмннѣ тоѣ  
велнѣ.

ГЛА 3. ЗА КЪ.

Югда сѣконча всеѣ глаголѣи  
снѣ вѣ слоухѣи людемѣ вѣннѣ  
вѣ каперѣнаоумѣ. сѣтъннкоу  
же нѣкоемоу рабѣ бола сѣлѣ  
оумнрааше нже бѣ кѣмоу чѣстѣнѣ.  
слѣшавѣ же о коусѣ послѣла къ  
нѣмоу старѣца нюденикѣи молѣ



И́ ДА ПРШЬДЪ СЪПАСЕТЬ РАБА ЕГО.  
ОНИ ЖЕ ПРШЬДЪШЕ КЪ ИСОУСОУ  
МОЛНАХЪ И́ ТЪЦЬНО ГЛАГОЛѢЩЕ  
КАКО ДОСТОИИЪ ЕСТЬ ЕЖЕ АЩЕ ДАСИ  
ЕМОУ. ЛЮБИТЬ БО ЯЗЫКЪ НАШЬ  
И СЪБОРИЩЕ ТЪ СЪЗЪДА НАМЪ.  
И́СЪ ЖЕ НДНАШЕ СЪ НИМИ. ЕЩЕ  
ЖЕ ЕМОУ НЕ ДАЛЕЧЕ СЖЩОУ ОТЪ  
ДОМОУ ПОСЪЛА КЪ НИМОУ СЪТЪНИКЪ  
ДРОУГЪ ГЛАГОЛѢ: ГОСПОДИ НЕ ДВИЖИ  
СА НѢСМЬ БО ДОСТОИИЪ ДА ПОДЪ  
КРОВЪ МОИ ВЪНИДЕШИ. ТѢМЪЖЕ  
НИ СЕБЕ ДОСТОИНА СЪТВОРИХЪ ПРИТИ  
КЪ ТЕБѢ. НЪ РЪЦИ СЛОВЪМЪ И

ИЩЕЛѢЮТЬ ОТРОКЪ МОИ. НЕО  
АЗЪ ЧЛОВѢКЪ НЕМЪ ПОДЪ ВЛАСТЕЛИ  
ОУЧИНЕНЪ ИМѢЯ ПОДЪ СОБОЮ ВОИНЫ.  
И ГЛАГОЛѢ СЕМОУ: ИДИ И ИДЕТЬ. И  
ДРОУГОУМОУ: ПРИДИ И ПРИДЕТЬ. И РАБОУ  
МОЕМОУ: СЪТВОРИ СЕ И СЪТВОРИТЬ.  
И СЛЪШАВЪ СЕ ІСЪ ЧЮДИ СѦ СЕМОУ  
И ОБРАЩЕ СѦ ПОСЛѢДУЮЩОУМОУ  
НАРОДОУ РЕЧЕ: ГЛАГОЛѢ ВАМЪ НИ ВЪ  
ИЗРАИЛИ ТОЛКЪИ ВЪРЪИ ОБРѢТОХЪ.  
И ВЪЗВРАЩЕ СѦ ВЪ ДОМЪ  
ПОСЪЛАННИ ОБРѢТОША БОЛЪШААГО  
РАВА ИЩЕЛѢВЪША. Ⲫⲁ ⲗ. И ВЪИСТЬ  
ВЪ ПРОЧИИ ИДѢАШЕ ІСЪ ВЪ ГРАДЪ

НАРИЦАЕМЪИИ НАИИЪ И СЪ НИИМЪ  
И ДИИААХЪ ОУЧЕНИЦИ ИГО И НАРОДЪ  
МЪНОГЪ. ИАКОЖЕ ПРИБЛИЖИ СЯ КЪ  
ВРАТОМЪ ГРАДОУ И СЕ ИЗНОШААХЪ  
ОУМЕРЪШЬ СЪИИЪ ИДИНОЧАДЪ МАТЕРИ  
СВОИИ. И ТА БЪ ВЪДОВА И НАРОДЪ  
ОТЪ ГРАДА МЪНОГЪ БЪ СЪ ИИИЖ.  
И ВИДЪВЪ ИЖ ГОСПОДЪ МИЛОСРЪДОВА  
ИЖ И РЕЧЕ ИИИ: НЕ ПЛАЧИ СЯ. И  
ПРИСТЖПЛЬ КОСИИ ВЪ ОДРЪ. НОСИИЦЕН  
ЖЕ СТАША. И РЕЧЕ: ЮНОШЕ ТЕБЪ  
ГЛАГОЛИИ ВЪСТАИИ. И СЪДЕ МРЪТВЪИИ  
И НАЧАТЪ ГЛАГОЛАТИ. И ДАЕТЪ И  
МАТЕРИ ИГО. ПРИИТЪ ЖЕ СТРАХЪ

ВЕСА И СЛАВНААХЪ БОГА ГЛАГОЛѢЩЕ  
НАКО ПРОРОКЪ ВЕЛНКЪ ВЪСТА ВЪ НАСЪ  
И НАКО ПОСЪТИ БОГЪ ЛЮДИ СВОИХЪ.  
Ѹа ѿ. И ИЗНДЕ СЛОВО СЕ ПО ВСЕН  
НУДЕН О НЕМЪ И ПО ВСЕН СТРАНѢ.  
И ВЪЗВѢСТИША НОАНОУ ОУЧЕНИЦИ  
НЕГО О ВСЕБЪХЪ СИХЪ. И ПРИЗЪВАВЪ  
ДЪВА КЕТЕРА ОТЪ ОУЧЕНИКЪ СВОИХЪ  
НОАНЪ ПОСЛА КЪ ИСОУСОВИ ГЛАГОЛѢ:  
ТЪИ ЛИ ЕСИ ГРАДЪИН ИЛИ ИНОГО  
ЧАКЕМЪ; ПРИШЕДЪША ЖЕ КЪ НЕМОУ  
МѢЖА РѢСТЕ: НОАНЪ КРЪСТИТЕЛЬ  
ПОСЛА НЪИ КЪ ТЕБѢ ГЛАГОЛѢ: ТЪИ  
ЛИ ЕСИ ГРАДЪИН ЛИ ИНОГО ЧАКЕМЪ;

ВЪ ТЪ ЧАСЪ НЕЩЕЛИ МЪНОГЪИ ОТЪ  
НЕДЪЖГЪ И РАНЪ И ДОУХЪ ЗЪЛЪ  
И МЪНОГОМЪ СЛѢПОМЪ ДАРОВА  
ПРОЗЪРѢННІЕ. И ОТЪВѢЩАВЪ ІС Рече  
НМА: ШЕДЪША ВЪЗВѢСТИТА НОАНОВИ  
НАЖЕ ВИДѢСТА И СЛЫШАСТА НАКО СЛѢПНИ  
ПРОЗНАЮТЬ. ХРОМНИ ХОДАТЬ.  
ПРОКАЖЕННИ ОЧИЩАЮТЬ СЯ. ГЛОУСИ  
СЛЫШАЮТЬ. МРЪТВНИ ВЪСТАЮТЬ.  
НИЩНИ БЛАГОВѢСТОУЮТЬ. И БЛАЖЕНЪ  
ЕСТЬ ИЖЕ АЩЕ НЕ СЪБЛАЗНИТЬ  
СЯ О МЪНѢ. ОТЪШЕДЪШЕМА ЖЕ  
ВѢСТЬНИКОМА НОАНОВОМА НАЧАТЬ  
ГЛАГОЛАТИ О НОАНѢ: ЧЕО ИЗНДОСТЕ

ВЪ ПОУСТЪИИѢ ВИДѢТЪ; ТРЕТИ  
ЛИ ВЪТРЕМЪ ДВИЖЕМЪ; НЪ ЧЕСО  
НЗНДОСТЕ ВИДѢТЪ; ЧЛОВѢКА ЛИ  
МАКЪКАМИ РИЗАМИ ОДѢНА; СЕ  
НЖЕ ВЪ ОДЕЖДИ СЛАВНѢ И ПИЩИ  
СЖЩЕ ВЪ ЦАРЬСКИХЪ СЖТЬ. НЪ ЧЕСО  
НЗНДОСТЕ ВИДѢТЪ ПРОРОКА ЛИ;  
ЕН ГЛАГОЛѢ И ЛИШЕ ПРОРОКА. СЪ  
КЕСТЬ О НЕМЪЖЕ ПИСАНО КЕСТЬ: СЕ  
АЗЪ ПОСЪЛАЛѢ АНГЕЛЪ МОИ ПРѢДЪ  
ЛИЦЕМЪ ТВОИМЪ НЖЕ ОУГОТОВАКЕТЬ  
ПЖТЬ ТВОИ ПРѢДЪ ТОВОУ. ГЛАГОЛѢ  
ЖЕ ВАМЪ: БОЛИИ РОЖДЕНЪИХЪ  
ЖЕНАМИ ПРОРОКЪ НОАИ КРЕСТИТЕЛИ

НИ КЪТО ЖЕ НѢСТЬ. МЫНИИ ЖЕ  
ВЪ ЦАРЬСТВНИ БОЖНИ БОЛНИ ЕГО  
ЕСТЬ. И ВСИ ЛЮДИЕ СЛЪШАВЪШЕ И  
МЪГТАРЕ ОПРАВЪДИША БОГА КРЪЩЬШЕ  
СА КРЪЩЕННЕМЪ НОАНОВОМЪ. ФАРИСЕИ  
ЖЕ И ЗАКОНЬНИЦИ СЪВѢТЪ БОЖНИ  
ОТЪВРЪГОША ВЪ СЕБѢ НЕ КРЪЩЬШЕ СА  
ОТЪ НЕГО. <sup>Ⲅ</sup>Ⲍ ⲗⲃ. Рече же господь:  
КОМОУ ОУПОДОБЛѢЖ ЧЛОВѢКЪ РОДА СЕГО  
И КОМОУ ЕЖТЬ ПОДОБНИ; ПОДОБНИ  
ЕЖТЬ ДѢТНЦЕМЪ СѢДАЩЕМЪ НА  
ТРЪЖИЩНХЪ И ПРИГЛАШАЮЩЕМЪ  
ДРОУГЪ ДРОУГА И ГЛАГОЛЮЩЕМЪ:  
ПИСАХОМЪ ВАМЪ И НЕ ПЛѢСАТЕ.

рѣдѣхомъ вамъ и не плакаете  
сѧ. прѣде бо ноанъ крѣститель  
ни хлѣба бѣды ни вина пиѧ.  
и глаголете: бѣсѣ имать. прѣде  
сынъ чловѣчьскъин бѣды и пиѧ  
и глаголете: се чловѣкъ надѣца  
и винопница другъ мѣитаремъ  
и грѣшникомъ. и оправди сѧ  
прѣмѣдростъ отъ члвкъ своихъ.  
За лѣг. Молнаше же ѿ едннъ  
отъ фарисен да бѣи бѣлъ съ нимъ  
и възшѣдъ въ домъ фарисевъ  
възлеже. и се жена въ градѣ  
наже бѣ грѣшница оубѣдѣвъши



НАКО ВЪЗЛЕЖИТЬ ВЪ ХРАМИНѢ  
ФАРНСЕОВѢ. ПРИНЕСЪШИ АЛАБАСТРЪ  
МУРА И СТАВЪШИ ЗАДН ПРИ НОГОУ  
ЕГО ПЛАЧУЩИ СѢ НАЧАТЪ МОЧИТИ  
НОЗѢ ЕГО СЛЪЗАМИ И ВЛАСЪИ ГЛАВЪИ  
СВОЕНѢ ОТИРАШЕ И ОБЛОВЪИЗАШЕ  
НОЗѢ ЕГО И МАЗАШЕ МУРОМЪ.  
ВНДѢВЪ ЖЕ ФАРНСЕН ВЪЗЪВАВЪИИ  
ЕГО РЕЧЕ ВЪ СЕБѢ ГЛАГОЛѢ: СѢ  
АЩЕ БЫ БЫЛЪ ПРОРОКЪ ВѢДѢЛЪ  
ОУБО БЫ КЪТО И КАКОВА ЖЕНА  
НАЖЕ ПРИКАСАЕТЬ СѢ КЕМЪ. НАКО  
ГРѢШЬНИЦА ЕСТЬ. ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ  
ІС<sup>С</sup> РЕЧЕ КЪ НИМУ: СИМОНЕ ИМАМЪ

ТИ НѢЧЬТО РЕЦИ. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ:  
ОУЧИТЕЛЮ РЪЦИ. ІСЪ ЖЕ РЕЧЕ: ДѢВА  
ДЛЪЖЬНИКА БѢСТЕ ЗАНМОДАВЬЦОУ  
НѢКОЕМОУ. ЕДИНЪ ДЛЪЖЬНЪ БѢ  
ПАТНѢЖ СЪТЪ ДИНАРИИ ДРУГЪИИ  
ПАТНѢЖ ДЕСАТЪ. НЕ ИМАЩЕМА  
ЖЕ ИМА ВЪЗДАТИ ОБѢМА ОТЪДА.  
КОТОРЪИИ ОУБО ЕЮ ПАЧЕ ВЪЗЛЮБИТЬ  
НЪ; ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ СИМОНЪ РЕЧЕ:  
НЕПЬЦОУЖѢ ТАКО ЕМОУЖЕ ВАЩЕ  
ОТЪДА. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ ЕМОУ: ПРАВѢ  
СОУДИЛЪ ЕСИ. И ОБРАЩЬ СѢ КЪ ЖЕНѢ  
РЕЧЕ СИМОНУ: ВИДИШИ ЛИ СИЖ  
ЖЕНЖ; ВЪНИДОХЪ ВЪ ДОМЪ ТВОИ

ВОДЪИ НА НОЗѢ МОИ НЕ ДАСТЬ. СИ  
ЖЕ СЛЪЗАМИ ОМОЧИ НОЗѢ МОИ И  
ВЛАГЪИ СВОИМИ ОТРЕ. ЛОВЪЗАНИИ  
МИ НЕ ДАСТЬ. СИ ЖЕ ОТЪИДЕЛИЖЕ  
ВЪИИДОХЪ НЕ ПРѢСТА ОБЛОВЪИЗАЖЩИ  
НОЗѢ МОИ. ЕЛЕЕМЪ ГЛАВЪИ МОИ  
НЕ ПОМАЗА. СИ ЖЕ МУРЪМЪ ПОМАЗА  
НОЗѢ МОИ. ЕГОЖЕ РАДИ ГЛАГОЛИЖ  
ТИ: ОТЪПОУЩАЖТЬ СЯ КИИ ГРѢСИ  
МЪНОЗИ ИАКО ВЪЗЛЮБИ МЪНОГО.  
А КЕМОУЖЕ МЪНЕ ОТЪПОУЩАЖТЬ СЯ  
МЪНШЬМИ ЛЮБИТЬ. РЕЧЕ ЖЕ КИИ:  
ОТЪПОУЩАЖТЬ СЯ ТЕБѢ ГРѢСИ. И  
НАЧАША ВЪЗЛЕЖАЩИИ СЪ НИМЪ

ГЛАГОЛАТИ ВЪ СЕБѢ: КЪТО СЪ ЕСТЬ  
КАКО И ГРѢХЪИ ОТПУЩАЮТЬ, РЕЧЕ  
ЖЕ КЪ ЖЕНѢ: ВѢРА ТВОЯ СЪПАСЕ ТЯ  
И ДН СЪ МНРЪМЪ.

ГЛА Н. ЗѦ ЛД.

ВЪИЕТЬ ЖЕ ПО ТОМЪ И ТЪ  
ПРОХОЖДАШЕ СКВОЗѢ ГРАДЪИ И  
ВЕСИ ПРОПОВѢДУЮЩА И БЛАГОВѢСТОУЮЩА  
ЦАРЬСТВЕНІЕ БОЖНІЕ И ОБА НА ДЕСЯТЕ  
СЪ НИМЪ. И ЖЕНЪИ ЕДИНЪИ ТАЖЕ  
ВѢАХЪ ИЩЕЛЕНЪИ ОТЪ ДУХЪ ЗЪЛЪ  
И БОЛѢЗНИИ МАРИИ НАРИЦАЕМАА  
МАГДАЛЪИНИ И З НЕТАЖЕ И ЗИДЕ  
СЕДМЪ ВѢСЪ. И ИОАННА ЖЕНА ХОУЗАННА

ПРИСТАВНИКА НРОДОВА И СΟΥСАНА И  
НИЪИ МЪНОГЪИ ИАЖЕ СЛОУЖААХЖ  
КЕМОУ ОТЪ ИМЪНИИ СВОИХЪ.  
РАЗУМЪИЖЩОУ ЖЕ НАРОДОУ МЪНОГОУ  
И ГРАДЖЩЕМЪ ОТЪ ВСЕЪХЪ ГРАДЪ  
КЪ НЕМОУ РЕЧЕ ГОСПОДЬ ПРИТЪЧЖ  
СИЖ КЪ НИМЪ. <sup>ѿ</sup>ЗА ЛЕ. ИЗНДЕ  
СЪИЖИ СЪИАТЪ СЪМЕНЕ СВОЕГО.  
И КЕГДА СЪИАШЕ ОВО ПАДЕ ПРИ  
ПЪТИ ПОПЪРАНО БЪИЕТЪ И ПЪТИЦА  
НЕБЕСЬНЫИА ПОЗОВАША КЕ. А ДРУГОЕ  
ПАДЕ НА КАМЕНЕ И ПРОЗЪБЪ ОУСЪШЕ  
ЗАНЕ НЕ ИМЪАШЕ БЛАГЪИ. А ДРУГОЕ  
ПАДЕ ПО СРЪДЪ ТРЪНИИ И ВЪЗДРАСТЕ

ТРЪНИКЕ И ПОДАВИ КЕ. А ДРУГОКЕ ПАДЕ  
НА ЗЕМЛИ ДОБРЪ И ПРОЗЪВЪ СЪТВОРИ  
ПЛОДЪ СЪТОРИЦЕЖ. СНА ГЛАГОЛѢ  
ВЪЗГЛАСИ: НМѢЯИ ОУШИ СЛЪШАТИ  
ДА СЛЪШАИТЬ. ВЪПРАШАХЪ ЖЕ И  
ОУЧЕНИЦИ КЕГО ГЛАГОЛѢЩЕ: ЧЪТО  
КЕСТЬ ПРИТЪЧА СИ; ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ НМЪ:  
ВАМЪ ДАНО КЕСТЬ ВЪДѢТИ ТАИИ  
ЦАРЬСТВНА БОЖНА А ПРОЧНИМЪ ВЪ  
ПРИТЪЧАХЪ. ДА ВИДАЩЕ НЕ ВИДАТЬ  
И СЛЪШАЩЕ НЕ РАЗОУМѢЖТЬ. КЕСТЬ  
ЖЕ ПРИТЪЧА СИ. СѢМА КЕСТЬ СЛОВО  
БОЖНЕ. А ИЖЕ ПРИ ПЖТИ СЖТЬ  
СЛЪШАЩЕН ПОТОМЪ ЖЕ ПРИДЕТЬ

ДНАВОЛЪ И ВЪЗЪМЕТЪ СЛОВО ОТЪ  
СРЪДЦА НХЪ ДА НЕ ВЪРЪИ НМЪШЕ  
СЪПАСЕНИ БЖДЖТЬ. А НЖЕ НА  
КАМЕНИ НЖЕ НЕГДА ОУСЛЪИШАТЬ СЪ  
РАДОСТНІЖ ПРИЕМЛІЖТЬ СЛОВО. И  
СНИ КОРЕНЕ НЕ НМЖТЬ. НЖЕ ВЪ  
ВРЪМА ВЪРЖ КЕМЛІЖТЬ И ВЪ ВРЪМА  
НАПАСТИ ОСТЖПАЖТЬ. А ПАДЪШЕНЕ  
ВЪ ТРЪНИИ СИ СЖТЬ СЛЪИШАВЪШЕН  
И ОТЪ ПЕЧАЛИИ И БОГАТЪСТВНА И  
СЛАСТЪМИ ЖИТЕНСКЪИМИ ХОДЪЩЕ  
ПОДАВЛІАЖТЬ СЖ И НЕ ДО ВРЪХА ПЛОДА  
ТВОРАТЪ. А НЖЕ НА ДОБРЪ ЗЕМЛИ  
СИ СЖТЬ НЖЕ ДОБРЪМЪ СРЪДЦЪМЪ И

БЛАГЪМЪ СЛЪШАЩЕ СЛОВО ДРЪЖАТЬ  
И ПЛОДЪ ТВОРАТЬ ВЪ ТРЪПѢНИИ. СИ  
ГЛАГОЛА ВЪЗГЛАСИ: НМѢЖИ ОУШИ  
СЛЪШАТИ ДА СЛЪШАНТЬ. <sup>Ѡ</sup>Ѡ <sup>Ѡ</sup>Ѡ. И  
КЪТО ЖЕ ОУБО СВѢТНЛЪНИКА ВЪЖЕГЪ  
ПОКРЪВАЕТЕ ЕГО СЪЖДЪМЪ ЛИ ПОДЪ  
ОДРЪ ПОДЛАГАЕТЕ. НЪ НА СВѢЦЪНИКЪ  
ВЪЗЛАГАЕТЕ ДА ВЪХОДАЩЕН ВИДАТЬ  
СВѢТЪ. НѢСТЬ БО ТАКО РЕЖЕ НЕ  
НАВИТЬ СѦ НИ ОУТАЕНО РЕЖЕ НЕ  
БЖДЕТЬ ПОЗНАНО И ВЪ НАВЛЕННЕ  
ПРИДЕТЬ. БЛЖДѢТЕ СѦ ОУБО КАКО  
СЛЪШАНТЕ. ИЖЕ БО НМААТЬ ДАСТЬ  
СѦ РЕМОУ. И ИЖЕ НЕ НМААТЬ И



КѢЖЕ МЫНИТЬ СѦ НМѢЯ ОТЪИМЕТЬ  
СѦ ОТЪ НЕГО. ПРИДОША ЖЕ КЪ  
НЕМОУ МАТИ И БРАТНА НЕГО И НЕ  
МОЖАХЪ БЕСѢДОВАТИ НАРОДЪМЪ.  
И ВЪЗВѢСТИША НЕМОУ ГЛАГОЛѢЩЕ  
КАКО МАТИ ТВОЯ И БРАТНА ТВОЯ  
ВЪНѢ СТОЯТЬ ВИДѢТИ ТА ХОТѢЩЕ.  
ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ КЪ НИМЪ:  
МАТИ МОЯ И БРАТНА МОЯ СЯ  
СѢТЬ СЛЫШАЩЕН СЛОВО БОЖНЕ И  
ТВОРИЩЕ К. **ЗА ЛЗ.** БЪИСТЬ ЖЕ ВЪ  
КЕДНИЪ ОТЪ ДЪНИИ И ТЪ ВЪЛѢЗЕ  
ВЪ КОРАБЛЬ И ОУЧЕНИЦИ НЕГО. И РЕЧЕ  
КЪ НИМЪ: ПРѢИДЕМЪ НА ОНЪ ПОЛЪ

КЕЗЕРА. И ВЪНИДОША. ЪДЖЦЕМЪ  
ЖЕ НМЪ ОУСЪПЕ ІС̄ Н СЪНИДЕ БОУРНА  
ВЪТРОНА ВЪ КЕЗЕРО Н НЕКОНЪЧАВААХЖ  
СА Н ВЛААХЖ СА. ПРИСТЖПЛЬШЕ  
ЖЕ ВЪЗБОУДША Н̄ ГЛАГОЛЖЦЕ:  
НАСТАВЪНИЧЕ НАСТАВЪНИЧЕ ПОГЪВНЕМЪ.  
ОНЪ ЖЕ ВЪСТАВЪ ЗАПРЪТН ВЪТРОУ Н  
ВЪЛЪНИЕННЮ ВОДЬНОУОУМОУ Н ОУЛЕЖЕ Н  
ВЪКЪТЬ ТИШНА. Н РЕЧЕ НМЪ: КЪДЕ  
КЕСТЬ ВЪРА ВАША; ОУБОТАВЪШЕ ЖЕ СА  
ЧЮДША СА ГЛАГОЛЖЦЕ КЪ СЕБЪ:  
КЪТО ОУБО СЪ КЕСТЬ НАКО Н ВЪТРОМЪ  
ВЕЛНТЬ Н ВОДЪ Н ПОСЛОУШАЖТЬ  
НЕГО; ЗА ЛН. Н ПРЪИДОША НА

ЗЕМЛѢ ГАДАРИНЬСКѢ ТАЖЕ КЕСТЬ ОБ  
ОНЪ ПОЛЪ ГАЛИЛЕѢ. ИШЕДЪШОУ ЖЕ  
КЕМОУ НА ЗЕМЛѢ СРѢТЕ И МѢЖЬ  
НѢКЪИИ ОТЬ ГРАДА ИЖЕ ИМѢ БѢСЪИ  
ОТЬ ЛѢТЪ МЪНОГЪ И ВЪ РИЗѢ  
НЕ ОБЛАЧАШЕ СѦ И ВЪ ХРАМѢ НЕ  
ЖИВѢАШЕ НЪ ВЪ ГРОВѢХЪ. ОУЗРѢВЪ  
ЖЕ ИСОУСА ВЪЗЪПНВЪ ПРИПАДЕ КЪ  
ИКЕМОУ И ГЛАСЪМЪ ВЕЛИКЪМЪ РЕЧЕ:  
ЧЪТО КЕСТЬ МЪНѢ И ТЕБѢ ИСОУСЕ  
СЪИНОУ БОГА ВЪШЫИНАГО, МОЛѢ  
ТИ СѦ НЕ МѢЧИ МЕНЕ. ПРѢЩАШЕ  
БО ДУХОВИ НЕЧЕСТОУМОУ ИЗИТИ  
ОТЬ ЧЛОВѢКА. ОТЬ МЪНОГЪ БО

лѣтъ въехъицааше ѿ и въздахъ  
ѿ оужн желѣзны и пѣты  
стрѣгаше ѿ и ратрыгаѣ жъ  
гонимъ бываше бѣсѣмъ сквозѣ  
поустыинѣ. въпроси же ѿ іс: чѣто  
ти нма кестъ; онъ же рече: легеонъ  
нако бѣси мнози вънидоша въ  
нѣ. и молахъ ѿ да не повелѣтъ  
нмъ въ безднѣ нти. бѣ же тоу  
стадо свинни много пасомо въ  
горѣ. и молиша ѿ да повелѣтъ  
нмъ въ ты вънннн и повелѣ  
нмъ. ншѣдъше же бѣси отъ  
чловѣка вънидоша въ свинниѣ



ВѢЛНІКЪМЪ ОДРЪЖИМН БѢАХЪ. ОНЪ  
ЖЕ ВЪЛѢЗЪ ВЪ КОРАБЕЛЬ ВЪЗВРАТИ  
СЯ. МОЛНАШЕ ЖЕ СЯ КЕМОУ МЖЖЬ  
НЗ НЕГОЖЕ НЗНДОША БѢСИ ДА  
БЪИ СЪ НИМЪ БЪІЛЪ. ОТЪПОУСТИ  
ЖЕ  $\tilde{\text{H}}$  ІС̄ ГЛАГОЛѢ: ВЪЗВРАТИ СЯ  
ВЪ ДОМЪ ТВОИ И ПОВѢДАН КЕЛНКО  
ТИ СЪТВОРИ БОГЪ. И НДЕ ПО  
ВЪСЕМОУ ГРАДОУ ПРОПОВѢДАѢ КЕЛНКО  
СЪТВОРИ КЕМОУ ІС̄.  $\tilde{\text{Z}}$ А  $\tilde{\text{L}}$ . БЪІСТЬ  
ЖЕ КЕГДА ВЪЗВРАТИ СЯ ІС̄ ПРИѢТЪ  
 $\tilde{\text{H}}$  НАРОДЪ. БѢАХЪ БО ВСИ ЧАЖЩЕ  
НЕГО. И СЕ ПРИДЕ МЖЖЬ КЕМОУЖЕ  
БѢ НМА НАНРЪ И ТЪ КЪНѢЗЪ

сѣборицю бѣ. и падѣ при ногоу  
исусовоу молиаше ѿ вѣнчати въ  
домъ свои. како дѣши единочлѣда  
бѣ кемоу како дѣвою на десѣте  
лѣтоу и та оумираше. кѣгда же  
идѣаше народи оугнѣтаахъ ѿ. и  
жена ещи въ точенни крѣвн  
отъ дѣвою на десѣте лѣтоу наже  
врачемъ изданабѣши все имѣни  
свое ни отъ единого же може  
исцѣлѣти. притѣпльши сѣзани  
коенѣ еѣ въскрслии ризѣ кѣго  
и авни еѣ токѣ крѣвѣ кѣѣ. и  
рече іс: кѣто кѣтъ коенѣвѣи еѣ

мънѣ; отъмѣтающемъ же сѧ  
всѣмъ рече петръ и нже вѣахъ  
съ нимъ: наставниче народи  
оутѣшениахъ тѧ и гнѣтхъ. и  
глаголюши: кѣто кестъ комоу въи  
сѧ мънѣ; іс̄ же рече: прикоснѧ сѧ  
мънѣ нѣкѣто азъ бо чюхъ силѧ  
ншѣдъшѧ нз мене. видѣвъши бо  
жена како не оутан сѧ трепещущи  
приде и падъши прѣдъ нимъ  
за нже видѧ косиѧ сѧ кѣмъ  
повѣда прѣдъ всѣми людьми и  
како нецѣлѣ абиѣ. онъ же рече кен:  
дръзан дъци вѣра твоя съпасе



ТѢ Н ДН ВЪ МНРЪ. ЮЩЕ ЖЕ КЕМОУ  
ГЛАГОЛѢЩОУ ПРИДЕ НѢКЪИ ОТЪ  
АРХИСУНАГОГА ГЛАГОЛѢ КЕМОУ ТАКО  
ОУМРѢТЬ ДЪЩИ ТВОИ НЕ ДВНЖИ  
ОУЧИТЕЛНА. ІС СЛЪШАВЪ ОТЪВѢЩА  
КЕМОУ ГЛАГОЛѢ: НЕ БОИ СѢ ТЪКЪМО  
ВѢРОУИ И СЪПАСЕНА БЖДЕТЬ. ПРИШЕДЪ  
ЖЕ ВЪ ДОМЪ НЕ ДА ВЪНИТИ СЪ  
СОБОИЖ НИ КОМОУ ЖЕ ТЪКЪМО  
ПЕТРОУ И НОАНОУ И НАКОВОУ И  
ОТЬЦОУ ОТРОКОВИЦИ И МАТЕРИ.  
РЪДААХЪ ЖЕ ВЪСИ И ПЛАКААХЪ СѢ  
КЕИЖ. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: НЕ ПЛАЧИТЕ СѢ.  
НѢСТЬ ОУМРѢЛА ДѢВЦА НЪ СЪПИТЬ.

И рѣгаахъ еѣ кемоу вѣдѣще како  
оумрѣтъ. онъ же нзгънавъ вѣнъ  
всѣѣ и кемъ ѣѣ за рѣкѣ вѣзгласи  
глаголаѣ: отроковнице вѣстани. и  
вѣзврати еѣ доухъ кѣѣ и вѣскресе  
авне. и повелѣ дати кен ѣсти. и  
оужасосте еѣ родителѣ кѣѣ. онъ  
же запрѣти нма ни комоу же не  
повѣдѣти вѣзвѣщааго.

гла ѣ. за м.

Съзъвавъ же оба на десѣте оученика  
дастъ имъ силѣ и властѣ на всѣхъ  
вѣсѣхъ и недѣгъѣ цѣлнти. и  
посъла ѣѣ проповѣдати царствнне

БОЖИИЕ И ЦѢЛИТИ БОЛѢЩАЯ.  
И РЕЧЕ КЪ НИМЪ: НИ ЧЕГО ЖЕ  
ВЪЗЪМѢТЕ НА ПЯТЬ НИ ЖЪЗЛА  
НИ ПИРЫ НИ ХЛѢБА НИ СЪРЕБРА НИ  
ДЪВОЮ РИЗЮ НИМѢТИ. И ВЪ НЪЖЕ  
ДОМЪ ВЪНИДЕТЕ ТОУ ПРЕБЪВАНТЕ И  
ОТЪТЖДОУ НЕХОДИТЕ. И КЕЛИКО НЕ  
ПРИИМАЖТЬ ВАСЪ НЕХОДѢЩЕ ОТЪ ГРАДА  
ТОГО И ПРАХЪ ОТЪ НОГЪ ВАШИХЪ  
НЕТРАСѢТЕ ВЪ СЪВѢДѢНІЕ НА НЯ.  
НЕХОДѢЩЕ ЖЕ ПРОХОЖДАХЪ ЕКВОЗѢ  
ВЕСИ БЛАГОВѢСТОУЮЩЕ И ЦѢЛѢЩЕ  
ВСЯЖДОУ. За ма. Слыша же родъ  
ЧЕТВРЬТОВАЛЕТЬЦЬ БЪВАНЩАНА ОТЪ

НЕГО ВЪСТА И НЕ ДОМЪШИЛНАШЕ СЯ  
ЗА НЕ ГЛАГОЛЕМО БѢ ОТЪ КЕТЕРЪ  
НАКО НОАНЪ ВЪСТА ОТЪ МРЪТВЪИHXЪ.  
ОТЪ НИБѢХЪ ЖЕ НАКО ИЛИА НАВИ СЯ.  
ОТЪ ДРОУГЪИHXЪ ЖЕ НАКО ПРОРОКЪ  
НБКЪИ ОТЪ ДРЪВЪИНИHXЪ ВЪСКРЪСЕ. И  
РЕЧЕ НРОДЪ: НОАИА АЗЪ ОУСБКНЖХЪ.  
КЪТО ЖЕ КЕСТЬ СЯ О ИЕМЪЖЕ АЗЪ  
СЛЪИШЖ ТАКОВАНА, И НЕКААШЕ  
ВНДѢТИ Н. И ВЪЗВРАЦЬШЕ СЯ  
АПОСТОЛИ ПОВѢДАША КЕМОУ КЕЛИКО  
СЪТВОРИША. И ПОЕМЪ СЯ ОТИДЕ  
КЕДИНЪ НА МБСТО ПОУСТО ГРАДА  
НАРИЦАЕМААГО ВНАЪСАИДА. НАРОДИ

же разоумѣвъше по немъ идоша.  
и примъ ѿ глаголаше имъ о  
царствни божни и трѣбоущица ѿ  
нещѣлѣниа цѣлаше. днь же  
начатъ прѣкланати еа. <sup>ѿ</sup> за мѣ.  
Престѣпльша же оба на деседе  
рѣсте кемоу: отъпоустн народъи да  
шѣдъше въ окрѣстьнаѿа вєсн и села  
внѣтаѣтъ и обращѣтъ брашьно  
нако еде на поустѣ мѣстѣ кємъ.  
рече же имъ: дадите имъ въ  
ѣстн. они же рѣша: не имамъи  
еде вѣще пѣти хлѣбъ и рѣбоу  
дѣвою аще оубо не мѣи шѣдъше въ

ВЪСА ЛЮДИ СНА КОРПИМЪ БРАШЬНА.  
БѢАШЕ БО МЖЖЬ НАКО ПАТЬ  
ТЪКЩЬ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ  
СВОИМЪ: ПОСАДИТЕ СЯ НА СПОДЪ  
ПО ПАТИ ДЕСАТЬ. И СЪТВОРИША  
ТАКО И ПОСАДИША ВЪСА. ПРИЕМЪ  
ЖЕ ПАТЬ ХЛѢБЪ И ОБѢ РЪИВѢ  
ВЪЗЪРѢВЪ НА НЕБО БЛАГОСЛОВИ СЯ  
И СЪЛОМИ И ДАНАШЕ ОУЧЕНИКОМЪ  
ПРЕДЪЛОЖИТИ НАРОДОУ. И БѢДОША  
И НАСЪИТИША СЯ ВЪСН. И ВЪЗЪША  
ИЗЪРЪИВЪШЕЕ ИМЪ ОУКРОУХЪ КОША  
ДЪВА НА ДЕСАТЕ. <sup>ѿ</sup>ЗА МГ. И БЪИТЬ  
КГДА МОЛНАШЕ СЯ КЕДНИЪ СЪ

НИМЪ ВЪАХЪ ОУЧЕНИЦИ ЕГО. И  
ВЪПРОСИ Я ГЛАГОЛА: КОГО МА  
НЕПЪЩОУЖТЬ НАРОДИ ВЪИТИ, ОНИ  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪШЕ РѢША: НОАНА  
КРЪСТИТЕЛЯ. НИИ ЖЕ ИЛИЯ. ОВИ ЖЕ  
ЯКО ПРОРОКЪ ЕДИНЪ ДРЕВНИИХЪ  
ВЪКРЪСЕ. РЕЧЕ ЖЕ ИМЪ: ВЪИ ЖЕ КОГО  
МА ГЛАГОЛѢТЕ ВЪИТИ, ОТЪВѢЩАВЪ  
ЖЕ ПЕТРЪ РЕЧЕ: ХРИСТА БОЖИЯ. ОНЪ  
ЖЕ ЗАПРѢЩЬ ИМЪ ПОВЕЛѢ НИ КОМОУ  
ЖЕ НЕ ГЛАГОЛАТИ СЕГО. РЕКЪ ЯКО  
ПОДОВАЕТЕ СЪИНОУ ЧЛОВѢЧЬСКОУМОУ  
МЪНОГО ПОСТРАДАТИ И НЕКОУШЕНОУ  
ВЪИТИ ОТЪ СТАРЬЦЬ И АРХИЕРЕН И

КЪНИЖЬНИКЪ И ОУБИЕНОУ ВЪИТИ  
И ТРЕТНИ ДЪНЬ ВЪСТАТИ. <sup>Ѹ</sup>ЗА МД.  
Глаголаше же всѣмъ: аще  
кто хоцетъ по мѣнѣ ити да  
отъврѣжетъ сѧ себе и да възьметъ  
крѣстъ свой по всѧ дѣни и ходитъ  
по мѣнѣ. иже бо аще хоцетъ  
доушѧ своиѧ спасти погубитъ ѧ  
а иже погубитъ доушѧ своиѧ  
мене ради съспасетъ ѧ. кама бо  
польза чловѣкоу аще приобращетъ  
всѧ мнрѣ а себе погубитъ ли  
отъщититъ; иже бо аще посетидитъ  
сѧ мене и монахъ словесъ сего



СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИ ПОСТЪДИТЬ  
СА КЕГДА ПРИДЕТЬ ВЪ СЛАВѢ СВОЕИ  
И ОТЬЧИ И СВЯТЫИХЪ АНГЕЛЪ.  
ГЛАГОЛѢЖЕ ЖЕ ВАМЪ ВЪ ИЕРУСАЛИМЪ:  
СЖТЪ ИБЦИИ ОТЬ СЪДЕ СТОЯЩИИХЪ  
ИЖЕ НЕ ИМАЮТЪ ВЪ КОУЕНТИ СЪМРЪТИ  
ДО НЪДЕЖЕ ОУЗЪРАТЬ ЦАРЬСТВЕННЕ  
БОЖИИЕ. **Ѹ**А МЪ. БЪИТЬ ЖЕ ПО  
СЛОВЕСЕХЪ СИХЪ ИАКО ДЪНИИ ОЕМЪ И  
ПОЕМЪ ПЕТРА И ИОНА И ИАКОВА  
ВЪЗЪИДЕ НА ГОРѢ ПОМОЛНТЪ СЯ. И  
БЪИТЬ КЕГДА МОЛНАШЕ СЯ ВИДѢНИИ  
ЛИЦА ЕГО ИНО И ОДѢНИИ ЕГО  
БѢЛО БЛИЦАНА СЯ. И СЕ МЖЖА

ДЪВА СЪ НИМЪ ГЛАГОЛѢЩА НАЖЕ  
БѢСѢТЕ МОУСЕН И ИЛИА НАВЛѢША СѢ  
ВЪ СЛАВѢ ГЛАГОЛАСТЕ ЖЕ НЕХОДЪ  
НЕГО ИЖЕ ХОТѢАШЕ СЪКОНЪЧАТИ ВЪ  
НЕРОУСАЛНМѢ. ПЕТРЪ ЖЕ И СЪЩАНА СЪ  
НИМЪ БѢАХЪ ОТАГЪЧЕНИ СЪНЪМЪ.  
ОУБОУЖДЪШЕ ЖЕ СѢ ВИДѢША СЛАВЪ  
НЕГО И ОБА МЖЖА СТОЯЩА СЪ  
НИМЪ. И БЪИТЬ КЕГДА РАЗЛЖЧНСТЕ  
СѢ ОТЪ НЕГО РЕЧЕ ПЕТРЪ КЪ  
ИСОУСОВИ: НАСТАВЪНИЧЕ ДОБРО КЕСТЬ  
НАМЪ СЪДЕ БЪИТИ И СЪТВОРИМЪ  
СИНИИѢ ТРИ КЕДНИѢ ТЕБѢ И  
КЕДНИѢ МОУСЕОВИ И КЕДНИѢ ИЛИИ.

НЕ ВЪДЪЗЫ РЕЖЕ ГЛАГОЛАШЕ. СЕ ЖЕ  
РЕМОУ ГЛАГОЛѢЩОУ БЪИТЬ ОБЛАКЪ  
И ОРЕНИ ИА. ОУБОИША ЖЕ СѦ  
ВЪШЕДШЕМА ОНѢМА ВЪ ОБЛАКЪ. И  
ГЛАСЪ БЪИТЬ ИЗЪ ОБЛАКА ГЛАГОЛѢ:  
СЕ РЕТЬ СЪИНЪ МОИ ВЪЗЛЮБЛЕНЪИ:  
ТОГО ПОСЛУШАЙТЕ. И РЕГДА БЪИТЬ  
ГЛАСЪ ОБРЕТЕ СѦ ІСЪ РЕДИНЪ. И ТИ  
ОУМЪЛЧАША И НИ КОМОУ ЖЕ НЕ  
ВЪЗВѢСТИША ВЪ ТЪИ ДНИ НИ  
ЧЕО ЖЕ ОТЪ ТѢХЪ ИАЖЕ ВИДѢША.  
ЗА МЪ. БЪИТЬ ЖЕ ВЪ ПРОЧИИ ДНИ  
СЪШЕДЪШЕМЪ НМЪ СЪ ГОРЪИ СЪРѢТЕ  
И НАРОДЪ МЪНОГЪ. И СЕ МАЖЪ ИЗ

НАРОДА ВЪЗЪПН ГЛАГОЛА: ОУЧИТЕЛЮ  
МОЛЖ ТИ СѦ ПРИЗЪРН НА СЪИНЪ  
МОН НАКО ЕДИНОЧАДЪ МН КЕСТЬ. И  
СЕ ДОУХЪ КЕМЛЕТЬ И Н ВЪНЕЗАПЖ  
ВЪПНЕТЬ И ПРЖЖАЕТЬСѦ СЪ  
ПЪНАМИ И ЕДЪВА ОТХОДНТЬ ОТЪ  
НЕГО СЪКРОУШАѦ И. И МОЛНХЪ СѦ  
ОУЧЕНИКОМЪ ТВОИМЪ ДА ИЖДЕНЖТЬ  
И Н НЕ ВЪЗМОГОША. ОТЪВѢЩАВЪ  
ЖЕ ІСЪ РЕЧЕ: СѢ РОДЕ НЕВЪРЬНЪ И  
РАЗВРАЩЕНЪ ДОКОЛѢ БЖДЖ ВЪ  
ВАСЪ И ТРЪПЛЖ ВЪІ; ПРИВЕДН  
МИ СЪИНЪ СВОИ СѢМО. КЕЦЕ ЖЕ  
ГРѦДОУЩОУ КЕМОУ ПОВРЪЖЕ И БѢСЪ

И сътвори. Запрѣти же ꙗко́ доухоу  
нечестноумоу и нещѣли отрока и  
вѣдасть ѿ отцоу его. двѣлаахъ  
же еѡ вѣн о величѣствнн божнн.  
ѿ мѡ. Вѣсѣмъ же чюдѡщемъ  
еѡ о вѣсехъ ꙗже творѡаше ꙗко́ рече  
ко оученикомъ своимъ: вѣложнте  
вѣи вѣ оуши вашн словеса ен.  
сѣинъ бо чловѣчьскѣн нматъ  
прѣдати еѡ вѣ рѡцѣ чловѣчьсѣ.  
онн же не разоумѣша глагола  
сего. бѣ бо прикровенъ отъ ннхъ  
да не оцѡутѡтъ его. и боѡахъ  
еѡ вѣпроситн его о глаголѣ семъ.

ВЪННДЕ ЖЕ ПОМЪШЛЕННЕ ВЪ НА  
КЪТО НХЪ ВЪЩЕН БЪИ БЪИЛЪ. ІС  
ЖЕ ВЪДЪИ ПОМЪШЛЕННЕ СРЪДЦА  
НХЪ ПРИЕМЪ ОТРОЧА ПОСТАВИ КЕ  
ОУ СЕБЕ И РЕЧЕ НМЪ: НЖЕ АЩЕ  
ПРИИМЕТЪ ОТРОЧА СЕ ВЪ НМА  
МОКЕ. МА ПРИЕМЛЕТЪ. И НЖЕ  
АЩЕ ПРИЕМЛЕТЪ МА ПРИЕМЛЕТЪ  
ПОСЛАВЪШААГО МА. НЖЕ БО МЪННИ  
КЕСТЬ ВЪ ВЪСЪХЪ ВАСЪ СЪ КЕСТЬ  
ВЪЩЕН. ⲒА МН. ОТЪВЪЩАВЪ ЖЕ  
НОАНЪ РЕЧЕ: НАСТАВНИЧЕ ВНДЪХОМЪ  
КЕТЕРА О НМЕНИ ТВОЕМЪ ИЗГОНАЦА  
ВЪСЪИ И ВЪЗБРАННОМЪ КЕМОУ ТАКО

ВЪ СЛѢДЪ НЕ ХОДНТЬ СЪ НАМН.  
И РЕЧЕ КЪ НЕМОУ ІСЪ: НЕ БРАНИТЕ  
НѢСТЬ БО НА ВЪИ. ИЖЕ БО НѢСТЬ  
НА ВЪИ ПО ВАГЪ КЕСТЬ. Ѹ А БЪИСТЬ  
ЖЕ КЕГДА СЪКОНЬЧАВААХЪ СЯ ДЪНИИ  
ВЪХОЖДЕННЮ ЕГО И ТЪ ОУТВРѢДИ  
ЛИЦЕ СВОЕ ВЪ НЕРОУСАЛНМЪ ИТИ. И  
ПОСЪЛА ВѢСТЬНИКЪИ ПРѢДЪ ЛИЦЕМЪ  
СВОИМЪ. И ШЕДЪШЕ ВЪНИДОША ВЪ  
ВЕСЬ САМАРИАНЬСКЪ ДА ОУГОТОВАЖТЬ  
НЕМОУ. И НЕ ПРИЖША ЕГО ЯКО ЛИЦЕ  
ЕГО БѢ ГРАДЪИ ВЪ НЕРОУСАЛНМЪ.  
ВНДѢВЪША ЖЕ ОУЧЕНИКА ЕГО ИЯКОВЪ  
И НОАНЪ РѢСЯТЕ: ГОСПОДИ ХОЩЕШИ

ЛИ РЕЧЕВѢ ДА ОГНЬ СЪННДЕТЬ СЪ  
НЕБЕСЕ И ПОИСТЬ ЯА ЯКОЖЕ ИЛИИ  
СЪТВОРИ; ОБРАЩЬ ЖЕ СЯ ЗАПРѢТИ  
ИМА И РЕЧЕ: НЕ ВѢСТА СЯ ОТЪ КОЕГО  
ДОУХА КСТА. СЪИНЪ БО ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ  
НѢСТЬ ПРИШЕЛЪ ДОУШЬ ЧЛОВѢЧЬСКЪ  
ПОГОУБИТЪ НЪ СЪПАСТЪ. И ИДОША  
ВЪ НИЯ ВЕСЬ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>М.А. БЪИСТЬ ЖЕ  
ИДЪЩЕМЪ ИМЪ ПО ПЪТИ РЕЧЕ КДНИЪ  
КЪ ИЕМОУ: ИДЪ ПО ТЕБѢ ЯМОЖЕ  
КОЛИЖДО ИДЕШИ ГОСПОДИ. И РЕЧЕ  
ИЕМОУ ІС: ЛИСИ ЯЗВНИЪИ ИМЪТЬ  
И ПТИЦА НЕБЕСЬИЪИЯ ГИЪЗДА. А  
СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ НЕ ИМАТЬ КЪДЕ



ГЛАВЪИ ПОДЪКЛОНИТИ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ  
ДРУГОУМОУ: ХОДИ ВЪСЛѢДЪ МЕНЕ.  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: ГОСПОДИ ПОВЕЛИ МИ  
ДРЕВЛЕ ШЕДЪШОУ ПОГРЕТИ ОТЬЦА  
МОЕГО. РЕЧЕ ЖЕ ЕМОУ ІС: ОСТАВИ  
МРТВЪІА ПОГРЕТИ СВОА МРТВЪЦА  
ТЫ ЖЕ ШЕДЪ ВЪЗВѢЩАИ ЦАРЬСТВЕНЕ  
БОЖЕНЕ. РЕЧЕ ЖЕ И ДРУГОУ: ИДЖ  
ПО ТЕБѢ ГОСПОДИ ДРЕВЛЕ ЖЕ ПОВЕЛИ  
МИ ОТЪВѢЩАТИ МИ ЕА ИЖЕ ЕЖТЬ  
ВЪ ДОМОУ МОЕМЪ. РЕЧЕ ЖЕ ЕМОУ ІС:  
НИ КЪТО ЖЕ ВЪЗЛОЖЬ РЖКЪИ СВОЕНА  
НА РАЛО И ЗЪРА ВЪСПАТЬ ОУПРАВЛЕНЪ  
ЕСТЬ ВЪ ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖЕНЕ.

По снхъ же навн господь и ннѣхъ  
 седмь десѣтъ. и посла ѣа по  
 дѣвѣма предѣ лицѣмь своимь. въ  
 всѣнакъ градѣ и мѣсто наможе  
 хотѣаше самъ нти. глаголаше же  
 къ нимъ: жатва оубо мѣнога а  
 дѣлатель мало. молнте ѣа оубо  
 господиноу жатвѣ да нзведетъ  
 дѣлателя на жатвѣхъ своихъ. идѣте.  
 се азъ посылаю въи нако агньца по  
 средѣ влѣкъ. не носнте вѣлагалища  
 ни врѣтница ни сапогъ и ни кого  
 же на пѣти не цѣлоунте. въ нѣже

ДОМЪ ВЪНИДЕТЕ КОЛНЖЬДО ПРЪВЪТЕ  
ГЛАГОЛЪТЕ: МНРЪ ДОМОУ СЕМОУ.  
И АЩЕ БЖДЕТЬ ТОУ СЪИНЪ МНРА  
ПОЧНЕТЬ НА НЕМЪ МНРЪ ВАШЪ. АЩЕ  
ЛИ НИ КЪ ВАМЪ ВЪЗВРАТИТЬ СЯ.  
ВЪ ТОМЪ ЖЕ ДОМОУ ПРЪБЪЗІВАНТЕ  
ЪДЖЩЕ И ПНЖЩЕ НАЖЕ СЖТЬ ОУ  
НИХЪ. ДОСТОИИЪ БО КЕСТЬ ДЪЛАТЕЛЬ  
МЪЗДЪ СВОЕНА. НЕ ПРЪХОДИТЕ ИЗ  
ДОМОУ ВЪ ДОМЪ. И ВЪ НЪЖЕ ГРАДЪ  
КОЛНЖЬДО ВЪХОДИТЕ И ПРИЕМЛЖТЬ  
ВЪІ ЁДИТЕ ПРЪДЪЛАГАЕМАНА ВАМЪ.  
И ЦЪЛНТЕ НЕДЖЖЪНЪІНА НЖЕ СЖТЬ  
ВЪ НЕМЪ. И ГЛАГОЛНТЕ НМЪ:

ПРИБЛИЖИ СЯ НА БЫ ЦАРСТВЕННЕ  
БОЖНЕ. ВЪ НЬ ЖЕ КОЛНЖЕДО ГРАДЪ  
ВЪХОДНТЕ. И НЕ ПРИЕМЛЖТЬ ВАСЪ  
ШЕДЪШЕ НА РАСПЖТНА ЕГО РЪЦЪТЕ:  
И ПРАХЪ ПРИЛЪПШЕН НАСЪ ОТЪ  
ГРАДА ВАШЕГО ОТЪТРАСАЕМЪ ВАМЪ.  
ОБАЧЕ СЕ ВЪДНТЕ НАКО ПРИБЛИЖИ СЯ  
НА БЫ ЦАРСТВЕННЕ БОЖНЕ. ГЛАГОЛЖ  
ЖЕ ВАМЪ НАКО СОДОМЛАНЕМЪ  
ОТЪРАДЪНЪНЕ БЖДЕТЬ ВЪ ТЪ ДНЬ  
НЕЖЕ ГРАДОУ ТОМОУ. ГОРЕ ТЕБЪ  
ХОРАЗНИЪ. ГОРЕ ТЕБЪ ВНАДЪСАИДА.  
НАКО АЩЕ ВЪ ТУРЪ И СИДОНЪ  
БЪИША СЛЪИ БЪИЛЪИ БЪИВЪШАИ



ТВОЮМЪ. РЕЧЕ ЖЕ ИМЪ: ВИДѢХЪ  
СОТОНѦ ИАКО МЛЪНИИѦ СЪ НЕБЕСЕ  
ПАДЪША. <sup>ѿ</sup>ЗА СЕ ДАХЪ ВАМЪ ВЛАСТЬ  
НАСТѢПАТИ НА ЗМИИѦ И СКОРПИИѦ  
И НА ВСИѦ СИЛѦ ВРАГА. И НИ  
ЧЪТО ЖЕ ВАСЪ НЕ ВРѢДНТЬ. ОБАЧЕ  
О СЕМЪ НЕ РАДОУИТЕ СѦ ИАКО ДОУСИ  
ВАМЪ ПОВИНОУИЖТЬ СѦ. РАДОУИТЕ  
ЖЕ СѦ ИАКО ИМЕНА ВАША НАПИСАНА  
СѦТЪ НА НЕБЕСЕХЪ. ВЪ ТЪ ЧАСЪ  
ВЪЗДРАДОВА СѦ ДОУХЪМЪ ІСЪ И РЕЧЕ:  
НЕПОВѢДАИѦ ТИ СѦ ОТЬЧЕ ГОСПОДИ  
НЕБЕСИ И ЗЕМЛИ ИАКО ОУТАНЛЪ БИ  
СЕ ОТЪ ПРЕМЪДРЪ И РАЗОУМЪНЪ И

ОТЪКРЪИ СЕ МЛАДЕНЬЦЕМЪ. ЕН ОТЪЧЕ  
НАКО ТАКО ВЪСТЪ БЛАГОВОЛЕННЕ  
ПРЪДЪ ТОВОУЖ. <sup>ѿ</sup>ЗА НВ. И ОБРАЦЬ  
СА КЪ ОУЧЕНИКОМЪ РЕЧЕ: ВСНА  
МЪНЪ ПРЪДАНА БЪША ОТЪ ОТЬЦА  
МОЕГО. И НИ КЪТО ЖЕ НЕ ВЪСТЪ  
КЪТО КЕСТЪ СЪИНЪ ТЪКЪМО ОТЬЦЪ.  
И КЪТО КЕСТЪ ОТЬЦЪ ТЪКЪМО  
СЪИНЪ И НЕМОУЖЕ АЩЕ ХОЩЕТЪ СЪИНЪ  
НАВНТИ. И ОБРАЦЬ СА КЪ ОУЧЕНИКОМЪ  
КЕДННЪМЪ РЕЧЕ: БЛАЖЕНН ОУН  
ВНДЪЩИН НАЖЕ ВНДНТЕ. ГЛАГОЛЪЖ  
БО ВАМЪ НАКО МЪНОЗИ ПРОРОЦИ И  
ЦАРЕ ВЪХОТЪША ВНДЪТИ НАЖЕ ВЪИ

ВНДНТЕ Н НЕ ВНДѢША. Н СЛЪШАТИ  
НАЖЕ СЛЪШИТЕ Н НЕ СЛЪШАША.  
Ѧ  
За ѿг. Н се законьникъ нѣкъин  
въста къ иѡсѡвн неѡсѡшаѡ ѿ н  
глаголаѡ: оучителю чѣто сътвори  
животъ вѣчнъин наследьствоуѡ;  
онъ же рече къ нему: въ  
законѣ чѣто писано естъ; како  
чѣтешн; онъ же отвѣщавъ рече:  
възлюбнши господѡ бога своего  
въсѣмъ срѣдцьемъ своимъ н всенъ  
доушенъ своимъ н всенъ крѣпостннъ  
своимъ н всѣмъ помъшленнемъ  
своимъ н ближняго твоего



ТАКО САМЪ СЛ. РЕЧЕ ЖЕ КЕМОУ:  
ПРАВѢ ОТЪВѢЩА. СЕ ТВОРИ И ЖИВЪ  
БЖДЕШИ. ОНЪ ХОТѢ ОПРАВДИТИ СЛ  
САМЪ РЕЧЕ КЪ ИСУСОВИ: И КЪТО КЕСТЬ  
БЛИЖЬНИИ МОИ, ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ ІС  
РЕЧЕ: ЧЛОВѢКЪ НѢКЪИИ СЪХОЖДАШЕ  
ОТЪ ИЕРУСАЛИМА ВЪ ИЕРИХОУ. И  
ВЪ РАЗБОНИКЪИ ВЪПАДЕ ИЖЕ И  
СЪВЛѢКЪШЕ И НАЗВЪИ ВЪЗЛОЖЪШЕ  
ОТНДОША ОСТАВЪШЕ И КЕЛѢ ЖИВА  
ЕЩЕ. ПО ПРИКЛЮЧАЮ ЖЕ ИЕРИ  
НѢКЪИИ СЪХОЖДАШЕ ПЪТЪМЪ ТѢМЪ  
И ВИДѢВЪ И МИМО ИДЕ. ТАКОЖДЕ  
И ЛЕУИТЪ ВЪИВЪ НА ТОМЪ МѢСТѢ

ПРИШЕДЪ И ВИДѢВЪ МНМО ИДЕ.  
САМАРИЯНИНЪ ЖЕ НѢКЪИИ ГРАДЪИ  
ПРИДЕ НАДЪ НЬ. И ВИДѢВЪ И  
МНОСРЪДОВА. И ПРИСТЖПЛЬ ОБАЗА  
СТРОУПЪИ ЕГО ВЪЗЛВАНЪ ЕЛЕН И  
ВННО. ВЪСАЖДЪ ЖЕ И НА СВОИ  
СКОТЪ ПРИВЕДЕ И ВЪ ГОСТИНИЦѢ  
И ПРИЛЕЖА КЕМЬ. И НА ОУТРЪНИИ  
ИШЕДЪ ИЗЪМЪ ДЪВА СРЕБРЪНИКА ДАСТЬ  
ГОСТИНЬНИКОУ И РЕЧЕ КЕМОУ: ПРИЛЕЖИ  
КЕМЬ. И КЕЖЕ АЩЕ ПРИИЖДНВЕШИ  
АЗЪ КЕГДА ВЪЗВРАЩѢ СѢ ВЪЗДАМЪ  
ТИ. КЪТО ОУБО ОТЪ ТѢХЪ ТРИИ  
БЛИЖЪНИИ МЪНИТЬ ТИ СѢ БЪИТИ

ВЪПАДЪШОУМОУ ВЪ РАЗБОНИКЪИ,  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: СЪТВОРИ ВЪИИ МНОГОСТЬ  
СЪ НИМЪ. РЕЧЕ ЖЕ ЕМОУ ІС: ИДИ  
И ТЪИ ТВОРИ ТАКОЖДЕ. ЗА ИД.  
БЫСТЬ ЖЕ ХОДАЩЕМЪ НИМЪ И ТЪ  
ВЪНИДЕ ВЪ БЕСЬ ЕДИНЪ. ЖЕНА ЖЕ  
ЕДИНА ИМЕНЬМЪ МАРДА ПРИЖТЪ  
И ВЪ ДОМЪ СВОИ. И СЕИ БЪ СЕСТРА  
НАРИЦАЕМАА МАРНА НАЖЕ И СЪДЪШИ  
ПРИ НОГОУ ИСУСОВОУ СЛЪШААШЕ  
СЛОВО ЕГО. И МАРДА МЛЪВЛААШЕ  
О МЪНОЗЪ СЛОУЖБЪ. СТАВЪШИ ЖЕ  
РЕЧЕ: ГОСПОДИ НЕ БРЕЖЕШИ ЛИ ТАКО  
СЕСТРА МОИ ЕДИНЪ МА ОСТАВИ

СЛОУЖИТИ; РЪЦИ ОУБО КЕН ДА МН  
ПОМОЖЕТЬ. ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ РЕЧЕ  
КЕН ІС: МАР-ДА МАР-ДА ПЕЧЕШИ СѦ  
И МЛЪВИШИ О МЪНОЗѢ. КЕДННО  
ЖЕ КЕСТЬ НА ПОТРѢБѦ. МАРНА БО  
БЛАГЖИЖ ЧАСТЬ НЗБѢРА КѦЖЕ НЕ  
ОТЪИМЕТЬ СѦ ОТЪ НКЕИѦ.

ГЛА АІ. ЗА НЄ.

И БЪИСТЬ СЖЩОУ КЕМОУ НА МѢСТѢ  
КЕДННОМЪ МОЛЖЩОУ СѦ ТАКО ПРѢСТА  
РЕЧЕ КЕДННЪ ОУЧЕННИКЪ КЕГО КЪ НКЕМОУ:  
ГОСПОДН НАОУЧН НЪИ МОЛНТИ СѦ  
ТАКОЖЕ НОАНЪ НАОУЧН ОУЧЕННИКЪИ  
СВОИѦ. РЕЧЕ ЖЕ НМЪ: КЕГДА МОЛНТЕ

СА ГЛАГОЛНТЕ: ОТЬЧЕ НАШЕ ИЖЕ  
ИСИ НА НЕБЕСЕХЪ. ДА СВАТНТЪ СА  
ИМА ТВОЕ. ДА ПРИДЕТЬ ЦАРСТВОИЕ  
ТВОЕ. ДА БЖДЕТЬ ВОЛЯ ТВОЯ ИАКО  
НА НЕБЕСИ И НА ЗЕМЛИ. ХЛѢБЪ  
НАШЕ НАСЖЩЕНЪИИ ДАЖДЪ НАМЪ НА  
ВСЯКЪ ДЕНЬ. И ОСТАВИ НАМЪ ГРѢХЪИ  
НАША. НЕО И САМИ ОСТАВЛЯЕМЪ  
ВСЯКОМОУ ДЛЪЖЬНИКОУ НАШЕМОУ.  
И НЕ ВЪВЕДИ НАСЪ ВЪ НАПАСТЬ.  
И ИЗБАВИ НИ ОТЬ НЕПРИАЗНИ.  
И РЕЧЕ КЪ НИМЪ: КЪТО ОТЬ ВАСЪ  
ИМАТЬ ДРОУГЪ ИДЕТЬ КЪ НЕМОУ  
ПОЛОУ НОЦИ И РЕЧЕТЪ НЕМОУ: ДРОУЖЕ

ДАЖДЬ МН ВЪЗАНМЪ ТРИ ХЛѢБЪ.   
 ЕЛЬМАЖЕ ДРОУГЪ МН ПРИДЕ СЪ   
 ПЯТИ КЪ МЪНѢ И НЕ ИМАМЪ   
 ЧЕГО ПОЛОЖИТИ ПРѢДЪ НИМЪ. И ТЪ   
 ИЗ ОУТРЫЖДОУ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕТЬ:   
 НЕ ТВОРИ МН ТРОУДЪ. ОУЖЕ ДВЕРИ   
 ЗАТВОРЕНЪ СЯТЪ И ДѢТИ МОИ СЪ   
 МЪНОИЖ НА ЛОЖИ СЯТЪ. НЕ МОГЖ   
 ВЪСТАТИ ДАТЪ ТЕБѢ. ГЛАГОЛИЖ   
 ЖЕ ВАМЪ: АЩЕ И НЕ ДАСТЬ КЕМОУ   
 ВЪСТАВЪ ЗАНЕ КЕСТЬ ДРОУГЪ КЕМОУ.   
 НЪ ЗА БЕЗОЧЬСТВО ЕГО ВЪСТАВЪ   
 ДАСТЬ КЕМОУ КЕЛИКО ТРѢБОУЕТЬ.   
 ЗА НЪ. И АЗЪ ВАМЪ ГЛАГОЛИЖ:

ПРОСИТЕ И ДАСТЬ СЯ ВАМЪ. ИЩАТЕ И  
ОБРАЩАЕТЕ. ТЛЪЦЬТЕ И ОТЪВРЪЗЕТЬ  
СЯ ВАМЪ. ВСЕАКЪ БО ПРОСИИ  
ПРИЕМАЕТЕ И ИЩАИ ОБРЪТАЕТЕ  
И ТЛЪКЖЩОУМОУ ОТЪВРЪЗЕТЬ СЯ.  
КОТОРАГО ЖЕ ОТЪ ВАСЪ ОТЬЦА  
ВЪПРОСИТЬ СЪИНЪ СВОИ ХЛѢБА ЕДА  
КАМЕНЬ ПОДАСТЬ ЕМОУ; АИ РЪБЪИ ЕДА  
ВЪ РЪБЪИ МѢСТО ЗМИИЖ ПОДАСТЬ  
ЕМОУ; ИЛИ АЩЕ ПРОСИТЪ ИАЦА ЕДА  
ПОДАСТЬ ЕМОУ СКОРПИИЖ; АЩЕ ОУБО  
ВЪИ ЗЪЛИ СЖЩЕ ОУМѢИТЕ ДАИИИИ  
БЛАГА ДАИТИ ЧАДОМЪ ВАШИМЪ  
КОЛЬМИ ПАЧЕ ОТЬЦЪ ВАШЪ СЪ НЕБЕСЕ

ДАСТЬ ДУХЪ СВЯТЪ ПРОСВЩЕННМЪ ОУ  
НЬЕГО. ЗА НЗ. И БѢ ИЗГОНѢ БѢСЪ  
И ТЪ БѢ НѢМЪИН. БЪИЕТЪ ЖЕ БѢСОУ  
ИЗГЪНАНОУ ПРОГЛАГОЛА НѢМЪИН. И  
ДНВЛААХЪ СѢ НАРОДН. КЕДНИИ ЖЕ  
ОТЪ НИХЪ РѢША: О ВЕЛЬЗѢВОУЛѢ  
КЪННАЗИ БѢСЪ ИЗГОНИТЬ БѢСЪИ.  
ДРОУЗНИ ЖЕ НЕКОУШАЮЩЕ ЗНАМЕННА  
ОТЪ НЬЕГО НЕКААХЪ СЪ НЕБЕСЕ. ОНЪ  
ЖЕ ВѢДЪИ НХЪ ПОМЫШЛЕННА РЕЧЕ  
НМЪ: ВСЯКО ЦАРЬСТВЕНЕ РАЗДѢЛЪ  
СѢ САМО ВЪ СЕБѢ ЗАПОУСТѢИЕТЪ И  
ДОМЪ НА ДОМЪ ПАДАЕТЪ. АЩЕ ЖЕ  
И СОТОНА САМЪ ВЪ СЕБѢ РАЗДѢЛИ



ЕА КАКО СТАНЕТЬ ЦАРСТВО ЕГО,  
НАКО ГЛАГОЛЮТЕ О ВЕЛЬЗЕВУЛѢ  
ИЗГОНАЦЬ МА БѢСЫ. АЩЕ ЖЕ АЗЪ  
О ВЕЛЬЗЕВУЛѢ ИЗГОНИЖ БѢСЫ СЫНОВЕ  
ВАШИ О КОМУ ИЗГОНАТЬ, ЕГО РАДИ  
ТИ БЖДЖТЬ ВАМЪ СЖДННЖ. АЩЕ ЛИ  
ЖЕ О ПРЬСТѢ БОЖНИ ИЗГОНИЖ БѢСЫ  
ОУБО ПОСТНЖЕ НА ВАСЪ ЦАРСТВЕНЕ  
БОЖНЕ. ЕГДА КРѢПЪКЪИ ОУОРЖЖЬ  
ЕА ХРАНИТЬ СВОИ ДВОРЪ ВЪ МИРѢ  
СЖТЬ ИМѢНИИ ЕГО. А ПОННЖЕ  
КРѢПЛЕН НАШЕДЪ ПОВѢДНТЬ Н  
ВЪСА ОРЖЖИИ ЕГО ОТЪМЕТЬ НА  
ННАЖЕ ОУПОВААШЕ И КОРНЕТЬ ЕГО

РАЗДАЮТЬ. <sup>ѿ</sup>ѿА <sup>и</sup>иИ. ИЖЕ ИБѢТЬ СЪ  
МЪНОИЖ НА МА КЕСТЬ. И ИЖЕ НЕ  
СЪБРАЮТЬ СЪ МНОИЖ РАСТАЧАЮТЬ.  
КГДА ЖЕ НЕЧИСТЪИИ ДУХЪ ИЗИДЕТЬ  
ОТЪ ЧЛОВѢКА ПРѢХОДИТЬ СКВОЗѢ  
БЕЗВОДНАА МѢСТА ИЩА ПОКОА И  
НЕ ОБРѢТАА ГЛАГОЛЕТЬ: ВЪЗВРАЩА  
СА ВЪ ДОМЪ МОИ ОТЪНИЖАЖЕ  
ИЗИДОХЪ. И ПРИШЕДЪ ОБРѢТАЮТЬ  
И ПОМЕТЕНЪ И ОУКРАШЕНЪ. ТЪГДА  
ИЗИДЕТЬ И ПОИМЕТЬ ДРУГЪИИХЪ  
ГОРЬШЕ СЕДМЪ ДУХЪ И ВЪШЕДЪШЕ  
ЖИВЪТЬ ТОУ. И БЪИВАЮТЬ  
ПОСЛѢДНИАА ЧЛОВѢКОУ ТОМОУ

ГОРЬША ПРѢВЪИHXЪ. БЪИСТЬ ЖЕ КЕГДА  
ГЛАГОЛАШЕ СЕ ВЪЗДВИГЪШИ ГЛАСЪ  
КЕДИНА ЖЕНА ОТЪ НАРОДА РЕЧЕ КЕМОУ:  
БЛАЖЕНО ЧРѢВО НОШЬШЕЕ ТѢ И  
СЪСЪЦА НАЖЕ КЕИИ СЪСАЛЪ. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ:  
ТѢМЪЖЕ ОУБО БЛАЖЕНИ СЛЪИШАЩЕИ  
СЛОВО БОЖИЕ И ХРАИЩЕ КЕ. ЗА  
Н.А. Народомъ же събранищемъ  
сѣ начатъ глаголати: родъ сѣ  
лжкавъ кестъ. знаменна ищеть  
и знаменне не дастъ сѣ кемоу  
тѣкъмо знаменне нонѣи пророка.  
накоже бо бѣистъ нона знаменне  
ниневитомъ тако бждеть и сѣинъ

ЧЛОВѢЧЬСКЪИ РОДОУ СЕМОУ. ЦАРИЦА  
ЮЖЬСКАЯ ВЪСТАНЕТЬ НА СЪДЪ СЪ  
МЪЖИ РОДА ЕГО И ОСЪДИТЬ ІА.  
ІАКО ПРИДЕ ОТЪ КОНЬЦЪ ЗЕМЛЯ  
СЛЫШАТЪ ПРѢМЪДРОСТИ СОЛОМОНА  
И СЕ МЪНОЖАЕ СОЛОМОНА СЪДЕ. МЪЖИ  
НИНЕВИТЬСНИ ВЪСКРЪСНЪТЪ НА СЪДЪ  
СЪ РОДЪМЪ СИМЪ И ОСЪДАТЪ ІІ.  
ІАКО ПОКАША СЯ ВЪ ПРОПОВѢДЬ  
НОНИА И СЕ МЪНОЖАЕ НОНИ СЪДЕ.  
НИ КЪТО ЖЕ ОУБО СВѢТНИЛНИКА  
ВЪЖЕГЪ ВЪ СЪКРОВѢ ПОЛАГАЕТЪ НИ  
ПОДЪ СПЪДЪМЪ НЪ НА СВѢЩНИЦѢ  
ДА ВЪХОДЯЩЕН ВИДАТЪ СВѢТЪ. ЗА

Ѹ. СВѢТНЛННІКЪ ТѢЛОУ КЕСТЬ ОКО.  
КЕГДА ОУБО ОКО ТВОЕ ПРОСТО БЖДЕТЬ  
И ВСЕ ТѢЛО ТВОЕ СВѢТЛО БЖДЕТЬ.  
А ПОНЕЖЕ ЛЖКАВО БЖДЕТЬ И ТѢЛО  
ТВОЕ ТЬМЬНО БЖДЕТЬ. БЛЮДИ ОУБО  
ЕДА СВѢТЪ НЖЕ КЕСТЬ ВЪ ТЕБѢ ТЬМА  
КЕСТЬ. АЩЕ ОУБО ТѢЛО ТВОЕ ВСЕ  
СВѢТЛО БЖДЕТЬ НЕ НМЪИ ЧАСТИ  
КЕДННЫ ТЬМЬНЫ. БЖДЕТЬ СВѢТЛО  
ВСЕ. ТАКОЖЕ КЕГДА СВѢТНЛННІКЪ  
БЛНЦАННЕМЪ ПРОСВѢЩАЕТЪ ТЯ.  
ЮГДА ЖЕ ГЛАГОЛАСЕ МОЛНАШЕ Н  
ФАРНЕСЕН КЕДННЪ ДА ОБѢДОУЕТЪ ОУ  
НЕГО. ВЪШЕДЪ ЖЕ ВЪЗЛЕЖЕ. ФАРНЕСЕН

ЖЕ ВИДѢВЪ ДИВН СѦ НАКО НЕ ПРѢЖДЕ  
КРЪСТИ СѦ ПРѢВѢНЕ ОБѢДА. РЕЧЕ ЖЕ  
ГОСПОДЬ КЪ НЕМОУ: НЪИНѢ ВЪ  
ФАРИСЕИ ВЪНѢШЬНЕЕ СТЫКЛАНЦИ И  
МНСѢ ОЧИЩАЮТЕ. А ВЪНЖТЪРЬНА  
ВАША ПЛЪНА СЪТЪ ХЪЩЕННА И  
ЗЪЛОВЪ. БЕЗУМЪНИ НЕ ИЖЕ ЛИ  
КЕСТЬ СЪТВОРИЛЪ ВЪНѢШЬНЕЕ И  
ВЪНЖТЪРЬНЕЕ СЪТВОРИ; ОБАЧЕ СЪЩА  
ДАДИТЕ МНОСТЪИИЖ. И СЕ ВСѦ ЧИСТА  
ВАМЪ СЪТЪ. <sup>ѿ</sup>ѿа <sup>ѿ</sup>ѿа. НЪ ГОРЕ ВАМЪ  
ФАРИСЕОМЪ НАКО ДЕСЯТИИЖ ДАЮТЕ  
ОТЪ МАТЪ И ПИГАНЪ И ВСѦАКОГО  
ЗЕЛНА И МИМО ХОДИТЕ СЪДЪ И

ЛЮБЪВЪ БОЖИИЖ. ЕИ ЖЕ ПОДОБААШЕ  
СЪТВОРИТИ И ОНѢХЪ НЕ ОСТАВЛАТИ.  
ГОРЕ ВАМЪ ФАРИСЕИ ИАКО ЛЮБИТЕ  
ПРѢДЪСѢДАННА НА СЪНЪМИЩИХЪ И  
ЦѢЛОВАННА НА ТЪРЖИЩИХЪ. ГОРЕ  
ВАМЪ КНИЖЬНИЦИ И ФАРИСЕИ И  
ЛИЦЕМѢРИ ИЖЕ КЕСТЕ ИАКО ГРОБИ  
НЕ ВѢДОМИ И ЧЛОВѢЦИ ХОДЯЩИ  
ВРЪХОУ НЕ ВѢДАТЬ. ОТЪВѢЩАВЪ  
ЖЕ ЕДИНЪ ОТЪ ЗАКОНЬНИКЪ РЕЧЕ  
КЕМОУ: ОУЧИТЕЛЮ СЕ ГЛАГОЛАЖ И  
НАМЪ ДОСАЖДАЕШИ. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ:  
И ВАМЪ ЗАКОНЬНИКОМЪ ГОРЕ ИАКО  
НАКЛАДАЕТЕ НА ЧЛОВѢКЪИ БРѢМЕНА

НЕ ОУДОБЬ НОСИМА А САМИ НИ  
ЕДИНѢМЪ ЖЕ ПРѢТЪМЪ ПРИКАСАТЕ  
СА БРѢМЕНЕХЪ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>ЗВ. Горе вамъ  
нако зждете гробъи пророкъ.  
отъци же вашн нзбнша ѿ.  
оубо съвѣдѣтельствоуете и волж  
нмате дѣломъ отъць вашнхъ.  
нако ти оубо нзбнша ѿ въи же  
зждете нхъ гробъи. сего ради и  
прѣмъдрость божна рече: посълиж  
въ нѿ пророкъи и апостолъи. и отъ  
ннхъ оубнжть и нжденжть. да  
мыстнтъ са крѣвь вьсѣхъ пророкъ  
проливаемана отъ сложенна вьсего



МИРА ОТЪ РОДА СЕГО. ОТЪ КРЪВЕ  
АВЕЛНА ПРАВЪДНААГО ДО КРЪВЕ  
ЗАХАРНА ПОГЪБЪШААГО МЕЖДУ  
ОЛЪТАРЬМЪ И ХРАМЪМЪ. ЕИ ГЛАГОЛѢ  
ВАМЪ: ВЪЗНИЩЕТЬ СѦ ОТЪ РОДА СЕГО.  
ГОРЕ ВАМЪ ЗАКОНЬНИКОМЪ НАКО  
ВЪЗДАТЕ КЛЮЧЬ РАЗУМЪННЮ. САМИ  
НЕ ВЪНИДОТЕ И ВЪХОДАЩЕМЪ  
ВЪЗБРАНИТЕ. ГЛАГОЛѢЩОУ ЖЕ  
КЕМОУ ЕНЦЕ НАЧАША КЪНИЖЬНИЦИ  
И ФАРИСЕИ ЛЮТѢ НАКО ГНѢВАТИ СѦ  
И ПРѢСТАТИ И О МЪНОЖАНШНХЪ.  
ЛАЖЦЕ КЕГО И ИЩЦЕ ОУЛОВИТИ  
НѢЧЬТО ОТЪ ОУСТА КЕГО ДА НА НЪ

ВЪЗЪГЛАГОЛИЖТЬ.

ГЛА ВІ.

Ѡ НИХЪЖЕ СЪНЕМЪШЕМЪ СЛ  
ТЬМАМЪ НАРОДА ЯКО ПОПНРААХЖ  
ДРОУГЪ ДРОУГА НАЧАТЪ ГЛАГОЛАТИ  
КЪ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ ПРЪВЪЕ:  
ВЪНЕМЛѢТЕ СЕБѢ ОТЪ КВАСА  
ФАРИСЕЙСКА ЯЖЕ ЕСТЬ ЛИЦЕМѢРНЕ.  
ЗА 22Г. НИ ЧЬТО ЖЕ БО ПОКРЪВЕНО  
ЕСТЬ ЯЖЕ НЕ ОТЪКРЪИЕТЬ СЛ И  
ТАННО ЯЖЕ НЕ РАЗОУМѢЕТЬ СЛ.  
ЗАНЕ ЯЛНКО ВЪ ТЪМѢ РЕКОСТЕ ВЪ  
СВѢТѢ ОУСЛЫШИТЬ СЛ И ЯЖЕ КЪ  
ОУХОУ ГЛАГОЛАСТЕ ВЪ ТАИЛИЦИХЪ

ПРОПОВѢСТЬ СѦ НА КРОВѢХЪ. ГЛАГОЛѦЖ  
ЖЕ ВАМЪ ДРУГОМЪ СВОИМЪ: НЕ  
ОУБОИТЕ СѦ ОТЪ ОУБЕНВАЮЩИХЪ  
ТѢЛО И ПОТОМЪ НЕ НИЖИЦЕМЪ  
ЛНХА ЧЕГО СЪТВОРИТИ. СЪКАЗАЖ ЖЕ  
ВАМЪ КОГО СѦ ОУБОИТЕ. ОУБОИТЕ СѦ  
НИЖИЦААГО ВЛАСТЬ ПО ОУБИЕНИИ  
ВЪВРѢЩИ ВЪ ГЕОНЖ. НИ ГЛАГОЛѦЖ  
ВАМЪ ТОГО ОУБОИТЕ СѦ. НЕ ПАТЬ  
ЛИ ПЪТИЦЬ ЦѢНИТЬ СѦ ПѢНАЗЕМА  
ДЪВѢМА И НИ КДНА ОТЪ НИХЪ  
НѢСТЬ ЗАВЪВЕНА ПРѢДЪ БОГЪМЪ.  
НЪ И ВЛАСИ ГЛАВЪИ ВАШЕИ ВЪСН  
ИЩЪТЕНИ СЖТЬ НЕ ОУБОИТЕ СѦ ОУБО.

МЪНОЗѢХЪ ПЪТИЦЬ СОУЛѢНШЕ  
КЕСТЕ. <sup>Ѹ</sup>ЗА <sup>Ѹ</sup>ѸД. ГЛАГОЛѢЖ ЖЕ ВАМЪ:  
ВЪСНАКЪ НЖЕ КОЛНЖЕДО НЕПОВѢСТЬ  
МА ПРѢДЪ ЧЛОВѢКЪИ И СЪИНЪ  
ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ НЕПОВѢСТЬ И ПРѢДЪ  
АНГЕЛЪИ БОЖИИИИ. А ОТЪВРЪГЪИИ СѢ  
МЕНЕ ПРѢДЪ ЧЛОВѢКЪИ ОТЪВРЪЖЕНЪ  
БЖДЕТЬ ПРѢДЪ АНГЕЛЪИ БОЖИИ. И  
ВЪСНАКЪ НЖЕ РЕЧЕТЬ СЛОВО НА СЪИНЪ  
ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ ОТЪПОУСТИТЬ СѢ КЕМОУ.  
А НЖЕ ВЛАСФОНМСАЕТЬ НА ДОУХЪ  
СВѢТЪИИ НЕ ОТЪПОУСТИТЬ СѢ КЕМОУ.  
КГДА ЖЕ ПРИВЕДЪЖТЬ ВЪИ НА СЪБОРНЦА  
И ВЛАСТИ И ВЛАДЪИЧЬСТВИИ НЕ ПЪЦЪТЕ

СА КАКО ЛИ ЧЪТО ОТВѢЩАЕТЕ ИЛИ  
ЧЪТО РЕЧЕТЕ. СВАТЪИИ БО ДУХЪ  
НАУЧИТЬ ВЪИ ВЪ ТЪ ЧАСЪ ИАЖЕ  
ПОДОВАЕТЕ ГЛАГОЛАТИ.  $\zeta$ а  $\xi$ е. РЕЧЕ  
ЖЕ КЕМОУ КЕДНИЪ ОТЪ НАРОДА:  
ОУЧИТЕЛЮ РЪЦИ БРАТОУ МОКЕМОУ ДА  
РАЗДѢЛИТЬ СЪ МЪНОИЖ ДОСТОЯНИЕ.  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ: ЧЛОВѢЧЕ КЪТО  
МА ПОСТАВИ СЪДНИЖ ЛИ ДѢЛИТЕЛА  
НАДЪ ВАМИ; РЕЧЕ ЖЕ КЪ НИМЪ:  
БЛЮДѢТЕ СА И ХРАНИТЕ СА ОТЪ  
ВЪСАКОГО ЛИХОИМЪСТВИА. ИАКО  
НЕ ОТЪ ИЗБИТЪКА КОМОУЖЕДО  
ЖИВОТЪ КЕГО КЕСТЬ ОТЪ ИМѢНИА

КЕМОУ. <sup>2</sup>ЗА <sup>1</sup>ЗС. РЕЧЕ ЖЕ ПРИТЪЧЖ  
КЪ НИМЪ ГЛАГОЛѢ: ЧЛОВѢКОУ  
НѢКОЕМОУ БОГАТОУ ОУГОВЪЗН СѢ  
НИВА. И ПОМЪШИЛѢАШЕ ВЪ СЕБѢ  
ГЛАГОЛѢ: ЧЪТО СЪТВОРИЖ, ИАКО  
НЕ ИМАМЪ КЪДЕ СЪБЪРАТИ ПЛОДЪ  
МОИХЪ. И РЕЧЕ: СЕ СЪТВОРИЖ. РАЗОРИЖ  
ЖИТЬНИЦѢ МОѢ И БОЛЬШѢ  
СЪЗНАЖДѢ И СЪБЕРЖ ТОУ ВСѢА ЖИТА  
МОѢ И БЛАГА МОѢ. И РЕКЖ ДУШИ  
МОѢ: ДУШЕ ИМАШИ МЪНОГО  
ДОБРО ЛЕЖѢЩЕ НА МЪНОГА ЛѢТА.  
ПОЧНВАН ИАЖДЪ ПИИ ВЕСЕЛИ СѢ. РЕЧЕ  
ЖЕ КЕМОУ БОГЪ: БЕЗОУМЬНЕ ВЪ СНАЖ

НОЩЬ ДУШѦ ТВОИѦ НЕТАЗАЖТЬ  
ОТЪ ТЕБЕ. А НАЖЕ ОУГОТОВА КОМОУ  
БЖДЖТЬ; ТАКО СЪБЕРАЖАН СЕБѢ А  
НЕ ВЪ БОГЪ БОГАТѢАН. СЕ ГЛАГОЛѦ  
ВЪЗГЛАСИ: НМѢАН ОУШИ СЛЪШАТИ  
ДА СЛЪШАИТЬ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ  
СВОИМЪ: СЕГО РАДИ ГЛАГОЛѦ ВАМЪ  
НЕ ПЬЦѢТЕ СѦ ДУШЕИѦ ВАШЕИѦ ЧЪТО  
ѢСТЕ НИ ТѢЛЪМЪ ВЪ ЧЪТО ОБЛЪЧЕТЕ  
СѦ. ДУША БОЛЬШИ КЕСТЬ ПИЦѦ И  
ТѢЛО ОДЕЖДА. СЪМОТРИТЕ БРАНЪ  
НАКО НЕ СѢЖТЬ НИ ЖЪИЖТЬ. НМЪЖЕ  
НѢСТЬ СЪКРОВНИЦА НИ ХРАНИЛИЦА.  
И БОГЪ ПИТѢКЕТЪ Я. КЪЛЪМИ ПАЧЕ

ВЪЗІ КЕРТЕ ЛОУЧЬШЕ ПЪТНЦЬ. КТО  
ЖЕ ОТЪ ВАСЪ ПЕКЪЗІ СѦ МОЖЕТЪ  
ПРИЛОЖИТИ ТѢЛѢ СВОЕМЪ ЛАКЪТЪ  
КЪДНИНЪ; АЩЕ ОУБО НИ МАЛА ЧЕСО  
МОЖЕТЕ ЧЪТО О ПРОЧНИХЪ ПЕЧЕТЕ  
СѦ; СМОТРИТЕ КРНИНЪ КАКО РАСТЖТЬ  
НЕ ТРОУЖДАЖТЬ СѦ НИ ПРѦДЖТЬ.  
ГЛАГОЛѦЖ ЖЕ ВАМЪ ЯКО НИ СОЛОМОНЪ  
ВЪ ВСЕН СЛАВѢ СВОЕН ОБЛѢЧЕ СѦ  
ЯКО КЪДНИНЪ ОТЪ СИХЪ. АЩЕ ЛИ  
ЖЕ ТРѢВѦ ДЪНЬСЬ НА СЕЛѢ СЖЩЖ  
И ОУТРѢ ВЪ ПЕЦЬ ВЪМѢТАЕМѦ  
БОГЪ ТАКО ОДѢКЕТЪ КОЛЪМН ПАЧЕ  
ВАСЪ МАЛОВѢРН. И ВЪЗІ НЕ ИЩАТЕ





НИ ТЪЛНА ТЪЛНТЬ. ИДЕЖЕ БО КЕСТЬ  
СЪКРОВИЩЕ ВАШЕ ТОУ И СРЪДЦЕ  
ВАШЕ БЖДЕТЬ. ДА БЖДЖТЬ ЧРЪЛА  
ВАША ПРЪПОУСАНА И СВЪТНЛЪНИЦН  
ГОРЖЩЕ. И ВЪИ ПОДОВЪНИ ЧЛОВЪКОМЪ  
ЧАИЖЩЕМЪ ГОСПОДА СВОЕГО КЪГДА  
ВЪЗВРАТИТЬ СѦ ОТЪ БРАКА. ДА  
ПРИШЕДЪШОУ И ТЛЪКНЖВЪШОУ АБНЕ  
ОТВРЪЗЖТЬ КЕМОУ. БЛАЖЕНИ РАБИ ТИ  
ИЖЕ ПРИШЕДЪ ГОСПОДЪ ОБРАЩЕТЬ  
БЪДАЩА. АМИНЬ ГЛАГОЛИЖ ВАМЪ  
НАКО ПРЪПОУШАЕТЕ СѦ И ПОСАДНТЬ  
СѦ И МИИЖВЪ ПОСЛОУЖИТЬ ИМЪ.  
ЛЮБО ВЪ ВЪТОРЖИЖ ЛЮБО ВЪ ТРЕТНИЖ

СТРАЖЖ ПРИДЕТЬ И ОБРАЩАЕТЬ ТАКО  
БЛАЖЕНН СЖТЬ РАБН ТН. СЕ ЖЕ ВЪДНТЕ  
НАКО АЩЕ БЪИ ВЪДЪЛЪ ГОСПОДНЪ  
ХРАМННЪИ ВЪ КЪИН ЧАСЪ ТАТЬ ПРИДЕТЬ  
ВЪДЪЛЪ ОУБО БЪИ И НЕ ДАЛЪ БЪИ  
ПОДЪКОПАТИ ДОМОУ СВОЕГО. И БЪИ  
ВЖДЪТЕ ГОТОВИ. НАКО ВЪ НЪЖЕ  
ЧАСЪ НЕ МЪНИТЕ СЪИНЪ ЧЛОВЪЧЬСКЪИН  
ПРИДЕТЬ. РЕЧЕ ЖЕ КЕМОУ ПЕТРЪ:  
ГОСПОДН КЪ НАМЪ ЛИ ПРИТЪЧЖ  
СНЪЖ ГЛАГОЛЕШИ ЛИ КЪ ВСЪМЪ,  
РЕЧЕ ЖЕ ГОСПОДЬ:  $\zeta$ А  $\xi$ Н. КЪТО  
ОУБО КЕСТЬ ВЪРЪНЪИН ПРИСТАВЪННІКЪ  
И МЖДРЪИН ЕГОЖЕ ПОСТАВНТЪ

ГОСПОДЬ НАДЪ ЧЕЛМДНІЖ СВОЕИЖ  
ДАТИ ВЪ ВРЕМѦ ЖИТОМЪ РЕННЕ,  
БЛАЖЕНЪ РАБЪ ТЪ ЕГОЖЕ ПРИШЕДЪ  
ГОСПОДЬ ОБРАЩЕТЕ ТВОРАЦА ТАКО.  
ВЪ ИСТИНѦ ГЛАГОЛѦ ВАМЪ ИАКО  
НАДЪ ВСѢМЪ ИМѢННЕМЪ СВОИМЪ  
ПОСТАВИТЬ И̇. АЩЕ ЛИ ЖЕ РЕЧЕТЪ РАБЪ  
ТЪ ВЪ СРЪДЦИ СВОЕМЪ: КОСИИТЬ  
ГОСПОДЬ МОИ ПРИТИ И НАЧЬНЕТЪ  
БИТИ РАБЪИ И РАБЪИИѦ БѢТИ И  
ПИТИ И ОУПИВАТИ СѦ. ПРИДЕТЬ  
ГОСПОДИНЪ РАБА ТОГО ВЪ НЪЖЕ ДЪНЬ  
НЕ ЧАЕТЪ И ВЪ ГОДИИѦ ВЪ НИЖЖЕ  
НЕ ВѢСТЬ. И ПРОТЕШЕТЕ И̇ И ЧАЕТЪ

НЕГО СЪ НЕВѢРНЫИМИ ПОЛОЖИТЬ.  
ТЪ ЖЕ РАБЪ ВѢДѢВЪИИ ВОЛЖ  
ГОСПОДА СВОЕГО И НЕ ОУГОТОВАВЪ  
ЛИ НЕ СЪТВОРЬ ПО ВОЛИ НЕГО БИЕНЪ  
БЖДЕТЬ МЪНОГО. НЕ ВѢДѢВЪИИ ЖЕ  
СЪТВОРЬ ДОСТОИНАА РАНАМЪ БИЕНЪ  
БЖДЕТЬ МАЛО.  $\zeta$ а  $\zeta$ а. ВЪСТАКОМУ  
ЖЕ НЕМОУЖЕ ДАНО БЪИТЬ МЪНОГО  
МЪНОГО ИЗИЩЕТЬ СѦ ОТЪ НЕГО. И  
НЕМОУЖЕ ПРѢДАША МЪНОГО. ЛИШЬША  
ПРОСѦТЬ ОТЪ НЕГО. ОГНА ПРИДОХЪ  
ВЪВРѢЩЬ ВЪ ЗЕМЛЖ ЧЬТО ХОЩЖ  
АЩЕ ОУЖЕ ВЪЗГОРѢ СѦ; КРЬЩЕННЕМЪ  
ЖЕ ИМАМЪ КРЬСТИТИ СѦ И КАКО

ОУДРЪЖЖ СѦ ДОНЪДЕЖЕ КОНЪЧАЕТЪ  
СѦ; МЪНИТЕ ЛИ НАКО МИРА ПРИДОХЪ  
ДАТЪ НА ЗЕМЛИЖ; НИ ГЛАГОЛИЖ  
ВАМЪ НЪ РАЗДѢЛЕННА. БЖДЕТЬ  
БО ОТЪСЕЛѢ ПАТЪ ВЪ КЪДННОМЪ  
ДОМОУ РАЗДѢЛЕНЪ ТРИКЕ НА ДЪВА  
И ДЪВА НА ТРИ. И РАЗДѢЛАТЬ  
СѦ ОТЬЦЪ НА СЪИНЪ И СЪИНЪ НА  
ОТЬЦА. МАТИ НА ДЪЦЕРЬ И ДЪЩИ  
НА МАТЕРЬ. СВЕКРЪИ НА НЕВѢСТЖ  
СВОИЖ И НЕВѢСТА НА СВЕКРОВЪ СВОИЖ.  
ГЛАГОЛАШЕ ЖЕ И НАРОДОМЪ: КЕГДА  
ОУЗЪРНТЕ ОБЛАКЪ ВЪХОДАЩЪ ОТЪ  
ЗАПАДЪ АВНКЕ ГЛАГОЛКТЕ НАКО ТЖА

ГРѢДЕТЬ И БЪИВАЕТЕ ТАКО. И КЕГДА  
ЮГЪ ДЪИШЖЩЕ ГЛАГОЛѢТЕ НАКО ВАРЪ  
БЖДЕТЬ И БЪИВАЕТЕ. ЛИЦЕМЪРН  
ЛИЦЕ НЕБОУ И ЗЕМЛИ ЛИЦЕ ОУМЪБЕТЕ  
НЕКОУШАТИ А ВРЪМЕНЕ СЕГО КАКО НЕ  
НЕКОУШАЕТЕ; ЧЪТО ЖЕ И О СЕБЪ НЕ  
СЖДНТЕ ПРАВЪДЪИ; КЕГДА БО ГРѢДЕШИ  
СЪ СЖПРЪМЪ ТВОИМЪ КЪ КНАЗЮ  
НА ПЖТИ ДАЖДЪ ДЪЛАННЕ ИЗЪБИТИ  
ОТЪ НЕГО ДА НЕ ПРИВЛЪЧЕТЪ ТЕБЕ  
КЪ СЖДНИ И СЖДНА ТЖ ПРЪДАЕТЪ  
СЛОУЗЪ И СЛОУГА ТЖ ВЪСАДНТЬ ВЪ  
ТЪМЪНИЦЖ. ГЛАГОЛЖ ТЕБЪ: НЕ  
ИМАШИ ИЗНТИ ОТЪТЖДЪ ДОНЪДЕЖЕ

И послѣднии трѣхъ тѣ въздаен.  
ГЛА ГІ. ЗА О.

Прилоучиша же еѡ нѣцини въ  
то время повѣдающе кѡмоу о  
галлиленхъ ихъ же крѣвь пилатъ  
сѣмѣен съ жертвами ихъ. и  
отвѣщавъ ісꙋ рече имъ: мьните  
ли како галлиенане сии грѣшнѣише  
паче всѣхъ галлиенанъ бѣша како  
тако пострадаша; ни глаголю  
вамъ. нъ аще не покаете еѡ вси  
такожде погъибнете. ли они осмь  
на десѣте на нѣже паде стлѣпъ  
снлоуамьскъ и повн ѡ. мьните



ЛИ ИАКО ТИ ДЛЪЖЬНЪШЕ БЪША  
ПАЧЕ ВЪСЪХЪ ЧЛОВЪКЪ ЖИВЪЩИХЪ  
ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ; НИ ГЛАГОЛЪ  
ВАМЪ. НЪ АЩЕ НЕ ПОКАЕТЕ СЯ  
ВЪСИ ТАКОЖДЕ ПОГЪБНЕТЕ. ГЛАГОЛА  
ЖЕ СИИЖ ПРИТЪЖ: СМОКОВЪНИЦЪ  
ИМЪАШЕ ИЪКЪТО ВЪ ВИНОГРАДЪ  
СВОЕМЪ ВЪСАЖДЕНЪ И ПРИДЕ ИЩА  
ПЛОДА НА НЕИ И НЕ ОБРЪТЕ. РЕЧЕ ЖЕ  
КЪ ВИНАРЕВИ: СЕ ТРИ ЛЪТА ПРИХОЖДА  
ИЩА ПЛОДА НА СМЪКЪВЪНИЦИ СЕИ И  
НЕ ОБРЪТАИЖ. ПОСЪЦИ ИЖ ВЪИКАИЖ  
И ЗЕМЛЮ ОПРАЖИЪИТЕ; ОНЪ ЖЕ  
ОТВЪЩАВЪ РЕЧЕ КЪМУ: ГОСПОДИ

ОСТАВИ ИЖ И СЕ ЛѢТО ДОНЪДЕЖЕ  
ИЖ ОКОПАИЖ ОКОРЬСѢТЪ И ОСЪИПЛИЖ  
ГНОИМЪ. И АЩЕ ОУБО СЪТВОРИТЪ  
ПЛОДЪ. АЩЕ ЛИ ЖЕ НИ ВЪ ГРАДѢЩЕ  
ПОСѢЧЕШИ ИЖ. <sup>ѿ</sup>ЗА ОА. БѢ ЖЕ ОУЧА  
ИСЪ НА ЕДИННОМЪ ОТЪ СЪБОРИЩЬ ВЪ  
СЖБОТЪ. И СЕ ЖЕНА ДУХЪ ИМЖЩИ  
НЕДЖЖЬНЪ ОСМЬ НА ДЕСАТЕ ЛѢТЪ  
И БѢ СЪЛЖКА И НЕ МОГЖЩИ  
ВЪКЛОНИТИ СЯ ОТИНЖДЪ. ОУЗРѢВЪ  
ЖЕ ИЖ ИСЪ ПРИГЛАСИ И РЕЧЕ КЕН:  
ЖЕНО ОТЪПУЩЕНА КЕСИ ОТЪ НЕДЖГА  
ТВОЕГО. И ВЪЗЛОЖИ НА НИЖ РЖЦѢ  
И АВИКЕ ПРОСТРѢ СЯ И СЛАВНАШЕ

БОГА. ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ АРХИЕУНАГОГЪ  
НЕГОДУЮЩА ЗАКЪ ВЪ СЪБОТѢ НЕЦѢЛН  
ІС ГЛАГОЛАШЕ НАРОДУ: ШЕСТЬ ДЪНИИ  
ЕСТЬ ВЪ НАЖЕ ДОСТОИТЬ ДѢЛАТИ.  
ВЪ ТЪИ ОУБО ПРИХОДАЩЕ ЦѢЛНТЕ  
СА А НЕ ВЪ ДЪНЬ СЪБОТЪНЪИИ.  
ОТВѢЩА КЪ НЕМОУ ГОСПОДЬ И  
РЕЧЕ: ЛИЦЕМЪРЕ КЪЖДО ВАСЪ ВЪ  
СЪБОТѢ НЕ ОТРѢШИТЬ ЛИ ВОЛОУ  
СВОЕГО ЛИ ОВЛА ОТЪ НАЛИИ И  
ВЕДЪ НАПАНАЕТЪ; СИЖ ЖЕ ДЪЩЕРЬ  
АБРААМЛИЖ СЖЩЖ ИЖЖЕ СЪВАЗА  
СОТОНА СЕ ОСМОКЕ НА ДЕСАТЕ ЛѢТО  
НЕ ПОДОБАШЕ ЛИ РАЗДРѢШИТИ КИЖ

ОТЪ КАЗА СЕА ВЪ ДЪНЬ СЖБОТЪНЪИ,  
И СЕ ГЛАГОЛѢЩОУ КЕМОУ СЪЗІДѢАХЪ  
СА ВСИ ПРОТНВЛѢЩИИ СА КЕМОУ.  
И ВСИ ЛЮДНЕ РАДОВААХЪ СА О  
ВСѢХЪ СЛАВЪНЪИХЪ БЪІВАЩИИХЪ  
ОТЪ НЕГО. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>СВ. ГЛАГОЛАШЕ ЖЕ:  
КОМОУ ПОДОБНО КЕСТЬ ЦАРСТВЕНЕ  
БОЖЕНЕ И КОМОУ ОУПОДОБЛѢ КЕ,  
ПОДОБНО КЕСТЬ ЗРЬНОУ ГОРОУШЬНОУ  
КЕЖЕ ПРИИМЪ ЧЛОВѢКЪ ВЪВРЪЖЕ ВЪ  
ВРЪТОГРАДЪ СВОИ И ВЪЗДРАСТЕ И  
БЪІСТЬ ДРЕВО ВЕЛИКО И ПТИЦА  
НЕБЕСЪНЪІА ВЪСЕЛІША СА ВЪ ВѢТВИ  
НЕГО. И ПАКЪІ РЕЧЕ: КОМОУ ОУПОДОБЛѢ

ЦАРЬСТВЕННЕ БОЖИЕ; ПОДОВЬНО КЕСТЬ  
КВАСОУ НИЖЕ ПРИИМЪШИ ЖЕНА  
СЪКРЫТИ ВЪ МЪЦѢ ТРИ ПОЛЪ  
СПАДНА ДОНДЕЖЕ ВЪСКЪСЕ ВСЕ.  
И ПРОХОЖДАШЕ СКВОЗѢ ГРАДЪ И  
ВЕСИ ОУЧА И ШЕСТВЕННЕ ТВОРА ВЪ  
ИЕРОУСАЛИМЪ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ НИМОУ  
НѢКЪТО: ГОСПОДИ АЩЕ МАЛО КЕСТЬ  
СЪПАСАЮЩИХЪ СЯ; ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ  
КЪ НИМЪ: ПОДВИЗАЙТЕ СЯ ВЪНИТИ  
СКВОЗѢ ТѢСНАЯ ВРАТА. ИАКО МЪНОЗИ  
ГЛАГОЛЮ ВАМЪ ВЪЗНИЩАТЬ ВЪНИТИ  
И НЕ ВЪЗМОЖАТЬ. ОТЪНЕНАЖЕ ОУБО  
ВЪСТАНЕТЬ ГОСПОДЬ ДОМОУ И ЗАТВОРИТЬ

ДВЪРН И НАЧЪНЕТЕ ВЪНѢ СТОЯТИ  
И ТЛЪЩИ ВЪ ДВЪРН ГЛАГОЛѢЩЕ:  
ГОСПОДН ГОСПОДН ОТЪВРЪЗН НАМЪ.  
И ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕТЬ ВАМЪ: НЕ  
ВѢМЪ ВАСЪ ОТЪКЖДОУ КЕСТЕ. ТЪГДА  
НАЧЪНЕТЕ ГЛАГОЛАТИ: ЪХОМЪ ПРѢДЪ  
ТОВОМЪ И ПИХОМЪ. И НА СЪТЪГНАХЪ  
НАШНХЪ ОУЧИЛЪ КЕСИ. И РЕЧЕТЬ:  
ГЛАГОЛѢ ВАМЪ НЕ ВѢМЪ ВАСЪ  
ОТЪКЖДОУ КЕСТЕ. ОТЪСЪТЪЖПИТЕ ОТЪ  
МЕНЕ ВСИ ДѢЛАТЕЛКЕ НЕПРАВЪДЪИ.  
ТОУ БЖДЕТЬ ПЛАЧЬ И СЪРЪЖЪТЪ  
ЗЖБОМЪ. КЕГДА ОУЗЪРНТЕ АВРААМА И  
ИСААКА И ИСАКОВА И ВСЕХЪ ПРОРОКЪИ

ВЪ ЦАРЬСТВНИ БОЖНИ ВЪИ ЖЕ  
ИЗГОНИМЪИ ВЪИЪ. И ПРИДЪЖТЬ ОТЪ  
ВЪСТОКЪ И ЗАПАДЪ И СЪВЕРА И ЮГА  
И ВЪЗЛАГЪЖТЬ ВЪ ЦАРЬСТВНИ БОЖНИ.  
И СЕ СЪЖТЬ ПОСЛѢДЪНИИ ИЖЕ БЪДЪЖТЬ  
ПРѢДЪНИИ. И СЪЖТЬ ПРѢДЪНИИ ИЖЕ  
БЪДЪЖТЬ ПОСЛѢДЪНИИ. ЗА ОГО. ВЪ  
ТЪ ДЪНЬ ПРИСТЪПИША КЪДНИИ  
ФАРИСЕИ ГЛАГОЛЪЩЕ КЪМОУ: ИЗИДИ И  
ИДИ ОТЪСЪДОУ ТАКО НРОДЪ ХОЩЕТЬ  
ТЪ ОУБИТИ. И РЕЧЕ ИМЪ: ШЕДЪШЕ  
РЪЦЪТЕ ЛИСОУ ТОМОУ СЕ ИЗГОНИЖ  
БЪСЪИ И ИЦЪЛЕННИА ТВОРИЖ ДЪНЬСЪ  
И ОУТРЪБЪ И ВЪ ТРЕТНИ КОНЧАИЖ.

ОБАЧЕ ПОДОБАЕТЕ МН ДЬНЬСЬ И ОУТРЕ  
ВЪ ОНЪ ДЬНЬ НТИ. НАКО ПРОРОКОУ  
НЕ ВЪЗМОЖНО ЕСТЬ ПОГЪБЕНЖТИ  
КРОМЪ ИЕРОУСАЛИМА. ИЕРОУСАЛИМЕ  
ИЕРОУСАЛИМЕ ИЗБЕВЪИИ ПРОРОКЪИ И  
КАМЕННИЕМЪ ПОБЕНВАИА ПОГЪЛАНЪИА  
КЪ ТЕБѢ. КОЛЬ КРАТЪИ ВЪЕХОТЪХЪ  
СЪБЪРАТИ ЧАДА ТВОЯ НАКО КОКОШЬ  
ГНѢЗДО СВОЕ ПОДЪ КРИЛЪ И НЕ  
ВЪЕХОТЪСТЕ. СЕ ОСТАВЛЯЕТЕ СЯ ВАМЪ  
ДОМЪ ВАШЬ. ГЛАГОЛѢЖЕ ВАМЪ НАКО  
НЕ ИМАТЕ ВИДѢТИ МЕНЕ ДОНДЕЖЕ  
ПРИДЕТЬ ЕГДА РЕЧЕТЕ БЛАГОСЛОВЛЕНЪ  
ГРАДЪИИ ВЪ ИМА ГОСПОДЬНЕ.



ГЛА ДІ. ЗА ОД.

И ВЪИСТЬ КЕГДА ВЪНИДЕ ІСЪ ВЪ ДОМЪ  
НѢКОЕГО КЪНАЗНА ФАРИСЕИКА ВЪ  
СЪБОТѢ ХЛѢБА КЕСТЪ И ТИ БѢАХЪ  
НАЗНАЧАЩЕ ѿ. И СЕ ЧЛОВѢКЪ  
НѢКЪИ НМЪИ ВОДЪИ ТРЪДЪ БѢ  
ПРѢДЪ НИМЪ. И ОТЪВѢЩАВЪ ІСЪ РЕЧЕ  
КЪ ЗАКОНЬНИКОМЪ И ФАРИСЕОМЪ  
ГЛАГОЛѢ: АЩЕ ДОСТОИТЬ ВЪ СЪБОТѢ  
ЦѢЛИТИ. ОНИ ЖЕ ОУМЛЪЧАША И  
ПРИИМЪ ИСЦѢЛИ ѿ. И ОТЪПОУСТИ  
ѿ. И ОТЪВѢЩАВЪ КЪ НИМЪ РЕЧЕ:  
КОТОРАГО ВАСЪ ОСЛЪ ИЛИ ВОЛЪ  
ВЪ СТОУДЕНЬЦѢ ВЪПАДЕТЬ И НЕ

ЛБНѢ НСТРЪГНЕТЬ ЕГО ВЪ ДЪНЬ  
СЖБОТЪНЪИН; И НЕ ВЪЗМОГОША ЕМОУ  
ОТЪВѢЩАТИ КЪ ЕМОУ. Глаголаше же  
къ зъваннымъ притъчѣ одръжа  
како прѣдъсѣданиа нзбраахѣ  
глаголаѣ къ нимъ: кѣгда зъванъ  
бѣдѣши нѣкоторымъ на бракъ  
не сѣди на прѣдънимъ мѣстѣ.  
Еда кто чѣстьнѣн тебе бѣдетъ  
зъванъихъ. и пршѣдѣ зъвавъин  
тѣ и оного речетъ ти: даждѣ  
емоу мѣсто. и тѣгда начѣнешн  
съ стѣдѣмъ послѣднѣе мѣсто  
дрѣжати. нѣ кѣгда зъванъ бѣдѣши

ШЕДЪ СЯДИ НА ПОСЛѢДНИИМЪ  
МѢСТѢ ДА КЕГДА ПРИДЕТЬ ЗЪВАВЪИИ  
ТА РЕЧЕТЬ ТИ: ДРОУЖЕ ПОСЯДИ  
ВЪШЕ. ТОГДА БЖДЕТЬ ТИ СЛАВА  
ПРѢДЪ ВСѢМИ СѢДЯЩИИМИ СЪ  
ТОВОИЖ. НАКО ВЪСАКЪ ВЪЗНОСИ СЯ  
СЪМѢРИТЬ СЯ И СЪМѢРИАИ СЯ  
ВЪЗНЕСЕТЬ СЯ.  $\zeta$ А  $\text{O}\bar{\text{E}}$ . ГЛАГОЛАШЕ  
ЖЕ И КЪ ЗЪВАВЪШОУОУМОУ  $\text{H}$ : КЕГДА  
ТВОРИШИ ОБѢДЪ ИЛИ ВЕЧЕРИЖ НЕ  
ЗОВИ ДРОУГЪ ТВОИХЪ НИ БРАТНИЖ  
ТВОИИ НИ РОЖДЕННИ ТВОИГО НИ  
СЖЕБДЪ БОГАТЪ. ЕДА КОЛИ И ТИ ТА  
ТАКОЖДЕ ВЪЗОВАТЬ И БЖДЕТЬ ТИ

ВЪЗДАНАННѢ. НЪ КГДА ТВОРИШИ ПИРЪ  
ЗОВИ НИЩАНА МАЛОМОЦИ ХРОМЪ  
СЛѢПЪ. И БЛАЖЕНЪ БѢДЕШИ НАКО  
НЕ ИМАТЬ ТИ ЧЕГО ВЪЗДАТИ ТИ.  
ВЪЗДАСТЬ БО ТИ СѢ ВЪ ВЪСКРѢШЕННѢ  
ПРАВЪДЪНЪИХЪ. СЛЪШАВЪ ЖЕ КДННЪ  
ОТЪ ВЪЗЛЕЖАЩИХЪ СЪ НИМЪ СИ  
РЕЧЕ КМОУ: БЛАЖЕНЪ ИЖЕ СЪНѢСТЬ  
ОБѢДЪ ВЪ ЦАРСТВЕНИ БОЖНИ. <sup>Ω</sup> <sup>Ω</sup>  
Ω. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КМОУ: ЧЛОВѢКЪ  
НѢКЪИ СЪТВОРИ ВЕЧЕРѢ ВЕЛИКЪ И  
ЗЪВА МЪНОГЪ. И ПОСЛА РАБЪ СВОИ  
ВЪ ГОДЪ ВЕЧЕРѢ РЕЦИ ЗЪВАНЪИМЪ:  
ПРИДѢТЕ НАКО ОУЖЕ ОУГОТОВАНА СЖТЬ

ВЪСНА. И НАЧАША ВЪКОУПѢ ОТЪРИЦАТИ  
СА ВЪСН. ПРЪВЪИИ РЕЧЕ КЕМОУ: СЕЛО  
КОУПИХЪ И ИМАМЪ НОУЖДА И ЗИТИ  
И ВИДѢТИ КЕ. МОЛЖ ТА ИМѢИ МА  
ОТЪРОЧЬНА. И ДРОУГЪИИ РЕЧЕ: СЖПРЖГЪ  
ВОЛОВЪИИХЪ КОУПИХЪ ПАТЬ И  
ГРАДА ИСКЖЕНТЪ ИХЪ. МОЛЖ ТА  
ИМѢИ МА ОТЪРОЧЬНА. И ДРОУГЪИИ  
РЕЧЕ: ЖЕНЖ ПОЖАХЪ И СЕГО РАДИ  
НЕ МОГЖ ПРИТИ. И ПРИШЕДЪ РАБЪ  
ТЪ ПОВѢДА ГОСПОДИНОУ СВОЕМОУ  
СЕ. ТЪГДА РАЗГНѢВАВЪ СА ГОСПОДЬ  
ДОМОУ РЕЧЕ РАБОУ СВОЕМОУ: ИЗИДИ  
СКОРО НА РАСПЖТНА И СТЬГНЪИ

ГРАДОУ И НИЩАНА И БѢДЪНА И  
ХРОМЪНА И СЛѢПЪНА ВЪВЕДИ СѢМО.  
И РЕЧЕ РАБЪ: ГОСПОДИ ВЪКЪТЪ КЕЖЕ  
ПОВЕЛѢ И КЕЩЕ МѢСТО КЕСТЬ. И РЕЧЕ  
ГОСПОДЬ РАБОУ: ИЗИДИ НА ПЪТИ  
И ХАЛЖГЪ И ОУБѢДИ ВЪНИТИ ДА  
НАПЪНИТЬ СЯ ДОМЪ МОИ. ГЛАГОЛѢ  
БО ВАМЪ ЯКО НИ КЕДИНЪ ЖЕ МЖЖЪ  
ТѢХЪ ЗЪВАНЪИХЪ НЕ ВЪКОУСИТЬ  
МОКЕА ВЕЧЕРА. МЪНОЗИ БО СЖТЬ  
ЗЪВАНИ МАЛО ЖЕ ИЗБЪРАНЪИХЪ.  
ЗА ОЗ. ИДѢАХЪ ЖЕ СЪ НИМЪ  
НАРОДИ МЪНОЗИ И ОБРАЩЕ СЯ РЕЧЕ  
КЪ НИМЪ: АЩЕ КЪТО ГРАДЕТЬ

КЪ МЪНѢ И НЕ ВЪЗНЕНАВНДНТЬ  
ОТЦА СВОЕГО И МАТЕРЕ И ЖЕНЪИ  
И ЧАДЪ И БРАТНІА И СЕСТРЪ КЕЩЕ  
ЖЕ И ДУША СВОЕА НЕ МОЖЕТЪ  
МОН ОУЧЕНИКЪ БЪИТИ. И НЖЕ НЕ  
НОСИТЬ КРЪСТА СВОЕГО И ВЪ СЛѢДЪ  
МЕНЕ ГРАДЕТЬ НЕ МОЖЕТЪ БЪИТИ  
МОН ОУЧЕНИКЪ. КЪТО БО ОТЪ ВАСЪ  
ХОТЪ СТЛЪПЪ СЪЗДАТИ НЕ ПРѢЖДЕ  
ЛИ СЛѢДЪ РАЩЬТЕТЬ ДОБОЛЪ АЩЕ  
ИМАТЬ НЖЕ КЕСТЬ НА СЪВРЪШЕННІЕ,  
ДА НЕ КЕГДА ПОЛОЖИТЬ ОСНОВАННІА  
И НЕ МОЖЕТЪ СЪВРЪШИТИ. ВСЕН  
ВНДАЩЕН НАЧЫНАТЬ РЖГАТИ СЪ

КЕМОУ ГЛАГОЛѢЩЕ ТАКО СЪ ЧЛОВѢКЪ  
НАЧАТЪ ЗЪДАТИ И НЕ МОЖЕ  
СЪВРЪШИТИ. ИЛИ КЪИИ ЦАРЬ ИДЪИ КЪ  
ИНОМОУ ЦАРЮ СЪИИТИ СѢ НА БРАНЬ НЕ  
СЪДЪ ЛИ ПРѢЖДЕ СЪВѢЩАВАЕТЕ АЩЕ  
СИЛЪИЪ КЕСТЬ СЪ ДЕСѢТИЪ ТЪИСѢЩЬ  
СЪРѢСТИ ГРАДЪЩААГО СЪ ДЪВѢМА  
ДЕСѢТЬМА ТЪИСѢЩЬ НА НЬ, АЩЕ ЛИ  
ЖЕ НИ КЕСТЕ ДАЛЕЧЕ КЕМОУ СЪЩОУ  
МОЛНТВѢ ПОСЪЛАВЪ МОЛНТЬ СѢ О  
МНРѢ. ТАКО ОУБО ВСЕТАКЪ ОТЪ ВАСЪ  
ИЖЕ НЕ ОТЪРЕЧЕТЬ СѢ ВСЕГО СВОЕГО  
ИМѢНИИ НЕ МОЖЕТЬ МОИ БЪИТИ  
ОУЧЕНИКЪ. ДОБРО КЕСТЬ СОЛЪ. АЩЕ ЖЕ



СОЛЪ ОБОУНАЕТЪ О ЧЕМЪ ОСОЛНТЬ СЛ.  
НИ ВЪ ЗЕМЛИ НИ ВЪ ГНОИ ТРѢБѢ  
ЕСТЬ. ВЪНЪ НЕЗІПЛАЖТЬ ІЖ. НМѢЖИ  
ОУШИ СЛЪШАТИ ДА СЛЪШАНТЬ.

ГЛА <sup>ⲁ</sup>ЄІ. <sup>ⲉ</sup>ΖА <sup>ⲟ</sup>ΩН.

БѢАХЪ ЖЕ КЪ НЕМОУ ПРИБЛИЖАЖЩЕ  
СЛЪ ВЪСН МЪЗІТАРЕ И ГРѢШЬНИЦИ  
ПОСЛОУШАТЪ ЕГО. И РОПТААХЪ ФАРИСЕИ  
И КЪНИЖЬНИЦИ ГЛАГОЛЖЩЕ НАКО СЪ  
ГРѢШЬНИКЪИ ПРИЕМЛЕТЪ И СЪ НИМИ  
БѢСТЬ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ НИМЪ ПРИТЪЧЖ  
СНЪ ГЛАГОЛЖ: КЪИ ЧЛОВѢКЪ ОТЪ  
ВАСЪ НМЫ СЪТО ОБЪЦЪ И ПОГОУБЕЛЪ  
КЕДНИЖЪ ОТЪ НИХЪ НЕ ОСТАВИТЬ

ЛИ ДЕВЯТИ ДЕСЯТЪ И ДЕВЯТИ  
ВЪ ПУСТЫНИ И ИДЕТЬ ВЪ СЛѢДЪ  
ПОГЪИВЪШАЯ ДОНДЕЖЕ ОБРАЩЕТЬ  
Я; И ОБРѢТЪ ВЪЗЛАГАЕТЪ НА  
РАМѢ СВОИ РАДОУЯ СЯ. И ПРИШЕДЪ  
ВЪ ДОМЪ СЪЗЫВАЕТЪ ДРУГЪИ И  
ЕЖЕБЪДИ ГЛАГОЛЯ НМЪ: РАДОУЙТЕ СЯ  
СЪ МНОЯ ЯКО ОБРѢТОХЪ ОВЦА  
МОЯ ПОГЪИВЪШАЯ. ГЛАГОЛЯ  
ВАМЪ ЯКО ТАКО РАДОСТЬ БЖДЕТЬ  
НА НЕБЕСИ О ЕДИНОМЪ ГРѢШЬНИЦѢ  
КАЖЩЕМЪ СЯ НЕЖЕ О ДЕВЯТИ  
ДЕСЯТЪ И ДЕВЯТИ ПРАВЕДЬНИКЪ  
НЖЕ НЕ ТРЕБУЮЖТЬ ПОКАНИИ. ЛИ

КАНА ЖЕНА ИМЖЦИ ДЕСЯТЬ ДРАХМЪ  
АЩЕ ПОГОУБИТЬ ДРАХМАЖ ЕДИНЖ  
НЕ ВЪЖИЗАЕТЕ ЛИ СВѢТНЛЫНИКА  
И ПОМЕТЕТЬ ХРАМИНЫ И ИЩЕТЕ  
ПРИЛЕЖНО ДОНДЕЖЕ ОБРАЩЕТЕ; И  
ОБРѢТЪШИ СЪЗЫВАЕТЕ ДРУГЪ И  
СЖЕБДЪИНА ГЛАГОЛЖЦИ: РАДОУНТЕ  
СА СЪ МЪНОЖ НАКО ОБРѢТОХЪ  
ДРАХМАЖ ЪЖЕ ПОГОУБИХЪ. ТАКО  
ГЛАГОЛЖ ВАМЪ РАДОСТЬ БЪИВАЕТЕ  
ПРѢДЪ АНГЕЛЪ БОЖИИ О ЕДИННОМЪ  
ГРѢШЬНИЦѢ КАЖЩИИМЪ СА. <sup>12</sup>ЗА <sup>13</sup>О.А.  
РЕЧЕ ЖЕ ГОСПОДЬ: ЧЛОВѢКЪ ИБЪКЪИИ  
ИМЪ ДЪВА СЪИНА. И РЕЧЕ МЪИИИ

СЫНЪ КЕЮ ОТЬЦОУ: ОТЪЧЕ ДАЖДЪ  
МН ДОСТОИИЖ ЧАСТЬ ИМѢННА. И  
РАЗДѢЛИ ИМА ИМѢННЕ. И НЕ ПО  
МЪНОЗѢХЪ ДЪНХЪ СЪБЪРАВЪ ВСЕ  
МЪНИИ СЫНЪ ОТИДЕ НА СТРАНЖ  
ДАЛЕЧЕ И ТОУ РАСТОЧИ ИМѢННЕ  
СВОЕ ЖИВЪИ БЛАЖДНО. ИЖДНВЪШОУ  
ЖЕ КЕМОУ ВСЕА БЪИТЬ ГЛАДЪ  
КРѢПЪКЪ НА СТРАНѢ ТОИ И ТЪ  
НАЧАТЪ ЛИШАТИ СЯ. И ШЕДЪ  
ПРИЛѢПИ СЯ КЕДННОМЪ ОТЪ ЖИТЕЛЬ  
ТОИ СТРАНЪИ. И ПОСЪЛА ѿ НА СЕЛА  
СВОИ ПАСТЪ СВИНИИ. И ЖЕЛААШЕ  
НАСЪИТИТИ ЧРѢВО СВОЕ ОТЪ РОЖЬЦЪ

НАЖЕ НАДѢАХЪ СВНННА И НИ КЪТО  
ЖЕ НЕ ДАДАШЕ КЕМОУ. ВЪ СЕБѢ ЖЕ  
ПРИШЕДЪ РЕЧЕ: КОЛНИКОУ НАКЕМЪНИКЪ  
ОТЪЦА МОЕГО ИЗЪЫВАЮТЪ ХЛѢБН  
АЗЪ ЖЕ СЪДЕ ГЛАДЪМЪ ГЪЫЕНЪ.  
ВЪСТАВЪ НДЖ КЪ ОТЪЦОУ МОЕМОУ  
И РЕКАЖ КЕМОУ: ОТЪЧЕ СЪГРѢШНХЪ НА  
НЕБО И ПРѢДЪ ТОБОИЖ. ОУЖЕ НЪСМЪ  
ДОСТОИИЪ НАРЕЩН СЖ СЪИИЪ ТВОИ  
СЪТВОРИ МА ИАКО КЕДИНОГО ОТЪ  
НАКЕМЪНИКЪ ТВОИХЪ. И ВЪСТАВЪ НДЕ  
КЪ ОТЪЦОУ СВОЕМОУ. КЕЩЕ ЖЕ КЕМОУ  
ДАЛЕЧЕ СЖЩОУ ОУЗЪРѢ И ОТЪЦЪ КЕГО  
И МНЛЪ КЕМОУ ВЪИСТЬ. И ТЕИЪ ПАДЕ

НА ВЪИЖ ЕГО И ОБЛОВЪИЗА ѿ. рече  
же кемоу сѣинъ: отъче сѣгрѣшихъ  
на небо и прѣдъ тобою. оуже  
нѣсмь достоинъ нареци еѣ сѣинъ  
твон. рече же отъць къ рабомъ  
своимъ: изнесѣте одеждѣ прѣвѣж  
и облѣцѣте ѿ. и дадите прѣстѣнь  
на рѣкѣ его и сапогы на ногѣ.  
и приведѣше тельць оупитанъин  
заколѣте и ѣдѣше да веселимъ  
еѣ. како сѣинъ мон съ мрътвѣ бѣ  
и оживе. изгъивлъ бѣ и обрѣте  
еѣ. и начаша веселити еѣ. бѣ  
же сѣинъ его старѣи на селѣ.

И ТАКО ГРАДЪЪ ПРИБЛИЖИ СЯ КЪ  
ДОМОУ СЛЪИША ПѢНИНА И ЛИКЪИ.  
И ПРИЗЪВАВЪ ЕДИННОГО ОТЬ РАБЪ  
ВЪПРОШААШЕ: ЧЪТО ОУБО ЕН ЕЖТЬ,  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ ЕМОУ ТАКО БРАТЪ  
ТВОИ ПРИДЕ И ЗАКЛА ОТЬЦЪ ТВОИ  
ТЕЛЬЦЪ ОУПИТАНЪИИ ТАКО СЪДРАВА  
И ПРИЖТЪ. РАЗГНѢВАВЪ ЖЕ СЯ И  
НЕ ХОТѢАШЕ ВЪНИТИ. ОТЬЦЪ ЖЕ  
ЕГО ИШЕДЪ МОЛНААШЕ И. ОНЪ ЖЕ  
ОТВѢЩАВЪ РЕЧЕ ОТЬЦОУ СВОЕМОУ:  
СЕ ТОЛНКО ЛѢТЪ РАБОТАЖ ТЕБѢ  
И НИ КОЛИ ЖЕ ЗАПОВѢДИ ТВОЕИ  
НЕ ПРѢСТЪПИХЪ И МЪНѢ НИ КОЛИ

ЖЕ НЕ ДАЛЪ КЕИ КОЗЪЛАТЕ ДА  
СЪ ДРОУГЪИ МОИМИ ВЪЗВЕСЕЛИЛЪ  
СА БЪИХЪ. КЕДА ЖЕ СЪИИЪ ТВОИ  
СА ИЗНАДЪИИ ТВОЕ ИМЪНИИ СЪ  
ЛЮБОДЪИЦАМИ ПРИДЕ ЗАКЛА КЕМОУ  
ТЕЛЪЦЪ ПИТОМЪИИ. ОИЪ ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ:  
ЧАДО ТЪИ ВСЕГДА СЪ МЪНОИЖ КЕИ И  
ВЕСА МОИ ТВОИ СЪТЪ. ВЪЗВЕСЕЛИТИ  
ЖЕ СА И ВЪЗДРАДОВАТИ ПОДОБАШЕ  
КАКО БРАТЪ ТВОИ СА МРЪТВЪ БЪ И  
ОЖИВЕ ИЗГЪИВЛЪ БЪ И ОБРЪТЕ СА.  
ГЛА СІ. ЗА П.

Глаголаше же и къ оученикомъ  
своимъ: чловѣкъ иѣкъи бѣ



БОГАТЪ НЖЕ НМѢАШЕ ПРИСТАВНИКЪ.  
И ТЪ ОКЛЕВЕТАНЪ БЪИСТЬ КЪ НЕМОУ  
НАКО РАСТАЧАА НМѢННЕ ЕГО. И  
ПРИЗЪВАВЪ <sup>ѣ</sup>Н РЕЧЕ НМОУ: ЧЬТО  
СЕ СЛЫША О ТЕБѢ, ВЪЗДАЖДЬ  
ОТВѢТЪ О ПРИСТАВЛЕННИ  
ДОМЪВНѢЕМЪ. НЕ ВЪЗМОЖЕШИ  
БО КЪТОМОУ ДОМОУ СТРОИТИ. РЕЧЕ  
ЖЕ ВЪ СЕБѢ ПРИСТАВНИКЪ ДОМОУ:  
ЧЬТО СЪТВОРИА НАКО ГОСПОДЬ МОН  
ОТЪЕМЛЕТЬ СТРОЕННЕ ДОМОУ ОТЪ  
МЕНЕ, КОПАТИ НЕ МОГА ХЛѢПАТИ  
СТЫЖДА СЛ. РАЗОУМѢА ЧЬТО  
СЪТВОРИА. ДА ЕГДА ОТЪСТАВЛЕНЪ

БѢДѢ ОТЪ СТРОЕННА ДОМОУ  
ПРИИМАТЬ МА ВЪ ДОМЪИ СВОИѢ.  
И ПРИЗЪВАВЪ ЕДИННОГО КОГОЖЕДО  
ДОЛЖНИКЪ ГОСПОДИНА СВОЕГО  
ГЛАГОЛАШЕ ПРЪВОУМОУ: КОЛНЦѢМЪ  
ДЛЪЖЕНЪ ЕСИ ГОСПОДИНОУ МОЕМУ;  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ ЕМОУ: СЪТЪМЪ МѢРЪ  
МАСЛА. И РЕЧЕ ЕМОУ: ПРИИМИ БОУКЪВН  
ТВОИѢ И СЪѢДЪ СКОРО НАПИШИ ПѢТЬ  
ДЕСѢТЪ. И ПОТОМЪ ДРУГОУМОУ РЕЧЕ:  
ТЪИ КОЛНЦѢМЪ ДЛЪЖЕНЪ ЕСИ; ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ: СЪТЪМЪ КОРЬЦЪ ПЪШЕНИЦѢ.  
И ГЛАГОЛА ЕМОУ: ПРИИМИ БОУКЪВН  
ТВОИѢ И НАПИШИ ОЕМЪ ДЕСѢТЪ.

И ПОХВАЛИ ГОСПОДЬ НИКОМОА  
НЕПРАВЪДНААГО ИАКО МЖДРЪ  
СЪТВОРИ. ИАКО СЪИНОВЕ ВЪКА СЕГО  
МЖДРЪНШЕ ПАЧЕ СЪИНОВЪ СВѢТА ВЪ  
РОДѢ СВОЕМЪ СЖТЬ. И АЗЪ ВАМЪ  
ГЛАГОЛЖ: СЪТВОРИТЕ СЕБѢ ДРУГЪИ  
ОТЪ МАМОННИЪИ НЕПРАВЪДЪИ ДА  
НЕГДА ОСКОУДѢИТЕ ПРИИМЖТЬ ВЪИ  
ВЪ ВѢЧЬНЪИИ КРОВЪИ. ⲒА ПА.  
ВѢРЬНЪИИ ВЪ МАЛѢ И ВЪ МЪНОЗѢ  
ВѢРЬНЪ ИСТЬ. И НЕПРАВЪДЪНЪИИ ВЪ  
МАЛѢ И ВЪ МЪНОЗѢ НЕПРАВЪДЪНЪ  
ИСТЬ. АЩЕ БО ВЪ НЕПРАВЪДЪНЪЕМЪ  
МАМОНѢ ВѢРЬИИ НЕ ВЪИТЕ ВЪ

ИСТИНЬНѢЕМЪ КЪТО ВАМЪ ВѢРЖ  
ИМЕТЬ; И АЩЕ ВЪ ЦОУЖДЕМЪ  
ВѢРЬНИ НЕ БЪКТЕ ВАШЕ КЪТО ДАСТЬ  
ВАМЪ; НИ КЪИИ ЖЕ РАБЪ НЕ МОЖЕТЪ  
ДЪВѢМА ГОСПОДНОМА РАБОТАТИ.  
ЛИ БО ЕДИННОГО ВЪЗНЕАВИДИТЬ А  
ДРОУГААГО ВЪЗЛЮБИТЬ ЛИ ЕДИННОГО  
ДРЪЖИТЬ СЯ А О ДРОУЗѢЕМЪ НЕВРѢЩИ  
НАЧЬНЕТЬ. НЕ МОЖЕТЕ БОГОУ РАБОТАТИ  
И МАМОНѢ. СЛЪИШААХЪ ЖЕ СИ ВЪСА  
И ФАРИСЕИ СРЕБРОЛЮБЪЩИ СЯЩЕ И  
ПОДРАЖААХЪ И. И РЕЧЕ ИМЪ: ЗА ПѢ.  
ВЪИ КЕСТЕ ОПРАВЪДАЖЩЕ СЕБЕ ПРѢДЪ  
ЧЛОВѢКЪИ. БОГЪ ЖЕ ВѢСТЪ СРЪДЦА.

ТАКО НЕЖЕ НЕСТЬ ПРѢДЪ ЧЛОВѢКЪМЪ  
ВЪСОКО МРЪЗОСТЬ ПРѢДЪ БОГЪМЪ  
НЕСТЬ. ЗАКОНЪ И ПРОРОЦИ ДО  
НОАНА. ОТЪТОЛИ ЦАРСТВЕННЕ БОЖИИ  
БЛАГОВѢСТОУЮТЬ СЯ. И ВСЯКЪ ВЪ  
НЕ МОУДНТЬ СЯ. ОУДОБѢНЕ ЖЕ НЕСТЬ  
НЕБОУ И ЗЕМЛИ ПРѢНТИ НЕЖЕ ОТЪ  
ЗАКОНА ЕДИНОУ ЧРЪТѢ ПОГЪВЕНЖТИ.  
ВЪСЯКЪ ПОУЩАЮЩИ ЖЕНЖ СВОИЖ И  
ПРИБОДА НИЖ ПРѢЛЮБЪМЪ ДѢЮТЬ. И  
ЖЕНАН СЯ ПОУЩЕНОИЖ ОТЪ МЪЖА  
ПРѢЛЮБЪМЪ ТВОРИТЬ. ЗА ПГ. ЧЛОВѢКЪ  
ЖЕ НѢКЪМЪ БѢ БОГАТЪ И ОБЛАЧАШЕ  
СЯ ВЪ ПОРФУРОУ И ВЪ ВУСЪ ВЕСЕЛА

СА НА ВЪСАКЪ ДЪНЬ СВѢТЪЛО. НИЦЬ  
ЖЕ БѢ КЕТЕРЪ ИМЕНЬМЪ ЛАЗАРЬ  
ИЖЕ ЛЕЖАШЕ ПРИ ВРАТѢХЪ ЕГО  
ГНОНИЪ И ЖЕЛАЯ НАСЪИТИТИ СЯ  
ОТЪ КРОУПНЦЬ ПАДАЮЩИХЪ ОТЪ  
ТРАПЕЗЫ БОГАТАГО. НЪ И ПЪСН  
ПРИХОДАЩЕ ОБЛИЗАХЪ ГНОН ЕГО.  
ВЪКЪТЬ ЖЕ ОУМРѢТИ НИЦОУОУМОУ  
И НЕСЕМОУ БЪИТИ АНГЕЛЪИ НА ЛОНО  
АВРААМЛЕ. ОУМРѢТЬ ЖЕ И БОГАТЪИИ  
И ПОГРЕБОША ѿ. И ВЪ АДѢ ВЪЗВЕДЪ  
ОЧН СВОИ СЪИ ВЪ МЖКАХЪ ОУЗЪРѢ  
АВРААМА ИЗДАЛЕЧЕ И ЛАЗАРЯ НА  
ЛОНѢ ЕГО. И ТЪ ВЪЗГЛАШЬ РЕЧЕ:

ОТЪЧЕ АВРААМЕ ПОМНЛОУИ МА И  
ПОСЪЛН ЛАЗАРА ДА ОМОЧИТЬ КОНЕЦЬ  
ПРЪСТА СВОЕГО ВЪ ВОДѢ И ОУСТОУДИТЬ  
ЯЗЫКЪ МОИ ИАКО СТРАЖДѢ ВЪ  
ПЛАМЕНИ СЕМЬ. РЕЧЕ ЖЕ АВРААМЪ:  
ЧАДО ПОМНИИ ИАКО ВЪСПРИИАЛЪ  
ЕШИ ТЪИ БЛАГА ТВОИ ВЪ ЖИВОТѢ  
ТВОЕМЪ И ЛАЗАРЬ ТАКОЖДЕ ЗЪЛАН.  
ИЪИИѢ ЖЕ СЪДЕ ОУТѢШАЕТЕ СѦ А  
ТЪИ СТРАЖДЕШИ. И НАДЪ ВСѢМИ  
СИМИ МЕЖДУ НАМИ И ВАМИ  
ПРОПАСТЬ ВЕЛИКА ОУТВРЪДИ СѦ ИАКО  
ДА ХОТѦЩЕИ МИИЖТИ ОТЪСЪДОУ  
КЪ ВАМЪ НЕ ВЪЗМОГЪТЪ НИ ИЖЕ

ОТЪТЖДОУ КЪ НАМЪ ПРѢХОДАТЬ.  
РЕЧЕ ЖЕ: МОЛИЖ ТѢ ОУБО ОТЪЧЕ  
ДА НѢ ПОСЪЛѢШИ ВЪ ДОМЪ ОТЦА  
МОЕГО. ИМАМЪ БО ПАТЬ БРАТНІА.  
НАКО ДА ЗАСЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУЮТЬ  
ИМЪ. ДА НЕ И ТИ ПРИДЪЖТЬ НА  
МѢСТО СЕ МЖЬНОЕ. ГЛАГОЛА ЖЕ  
КЕМОУ АВРААМЪ: ИМЖТЬ МОУСЕА И  
ПРОРОКЪИ ДА ПОСЛОУШАЮТЬ ИХЪ.  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: НИ ОТЪЧЕ АВРААМЕ НЪ  
АЩЕ КЪТО ОТЪ МРЪТВЪИHXЪ ИДѢТЬ  
КЪ НИМЪ ПОКАЖТЬ СѢ. РЕЧЕ ЖЕ  
КЕМОУ: АЩЕ МОУСЕА И ПРОРОКЪ НЕ  
ПОСЛОУШАЮТЬ НИ АЩЕ КЪТО ОТЪ



МРЪТВЪИHXЪ ВЪСКРЪСЕНЕТЬ НЕ НМЖТЬ  
ВЪРЪИ.

ГЛА 31.

Рече же оученикомъ своимъ: не  
възможно есть да не приидеть  
сѣблазнь. горе же томуу немъже  
приидеть. оунѣе кемоу бы было аще  
бы камень жрновъи възложенъ  
на вѣиъ него и въврѣженъ въ море  
неже да сѣблажнѣеть малъиныхъ  
снхъ кднного. За пд. Вънемлѣте  
себѣ: аще сѣгрѣшнтъ братъ твои  
запрѣти кемоу. и аще покаетъ сѣ  
отъпоустити кемоу. и аще седмишѣди

ДЪНЬМЪ СЪГРѢШИТЬ ВЪ ТѢ И  
СЕДМИШЕДН ДЪНЬМЪ ОБРАТИТЬ СѢ  
ГЛАГОЛѢ КАКЪ СѢ ОТЪПОУСТИ КЕМОУ.  
И РЕША АПОСТОЛИ КЪ ГОСПОДЕВИ:  
ПРИЛОЖИ НАМЪ ВѢРЖ. РЕЧЕ ЖЕ  
ГОСПОДЬ: АЩЕ ВЪКТЕ НМѢЛИ ВѢРЖ  
КАКО ЗРЬНО ГОРОУШЬНО ГЛАГОЛАЛИ  
ВЫКТЕ СУКАМНИѢ СЕИ ВЪЗДЕРИ СѢ И  
ВЪСАДН СѢ ВЪ МОРЕ И ПОСЛОУШАЛА БЫ  
ВАСЪ. КОТОРЫИ ЖЕ ОТЪ ВАСЪ РАБЪ  
НМѢЯ ОРЖЦЬ ИЛИ ПАСЖЦЬ ИЖЕ  
ПРИШЕДЪШОУ КЕМОУ ОТЪ СЕЛА РЕЧЕТЬ  
КЕМОУ: АБНІЕ МНИЖВЪ ВЪЗЛАЗН;  
А НЕ ЛИ РЕЧЕТЬ КЕМОУ: ОУГОТОВАН

ЧѢТО ВЕЧЕРНАѢ И ПРѢПОУСАВЪ СЯ  
СЛОУЖИ МИ ДОНДЕЖЕ НАМЪ И ПИѢ  
И ПОТОМЪ ЯСИ И ПИЕШИ ТЪ; КѢДА  
ИМАТЬ ХВАЛѢ РАБОУ ТОМОУ ЯКО  
СЪТВОРИ ПОВЕЛѢНАА; НЕ МЫНѢ.  
ТАКО И ВЪ КѢДА СЪТВОРИТЕ ВСЯ  
ПОВЕЛѢНАА ВАМЪ ГЛАГОЛИТЕ ЯКО  
РАБИ НЕДОСТОИИ КЕСМЪ ЯКО КЕЖЕ  
ДЛѢЖЬНИ БѢХОМЪ СЪТВОРИТИ  
СЪТВОРИХОМЪ. И ВЪИСТЬ ИДѢЩОУ  
КЕМОУ ВЪ ИЕРУСАЛИМЪ И ТЪ  
ПРОХОЖДАШЕ МЕЖДУ САМАРИЕИѢ И  
ГАЛИЛЕЕИѢ. <sup>ѿ</sup>ѿА ПѢ. И ВЪХОДАЩОУ  
КЕМОУ ВЪ ВСЕ ИѢКЖИѢ СЪРѢТЕ И

ДЕСАТЬ ПРОКАЖЕНЪ МЖЖЬ НЖЕ  
СТАША НЗДАЛЕЧЕ Н ТИ ВЪЗНЕСОША  
ГЛАСЪ ГЛАГОЛЖЦЕ: КОУСЕ НАСТАВЪНИЧЕ  
ПОМНЛОУН НЪИ. Н ВНДѢВЪ ЕА  
РЕЧЕ НМЪ: ШЕДЪШЕ ПОКАЖИТЕ  
ЕА НЕРЕОМЪ. Н БЪИТЬ НДЖЦЕМЪ  
НМЪ НЦНЕТНША ЕА. КЕДННЪ ЖЕ  
ОТЪ НИХЪ ВНДѢВЪ ТАКО НЕЦѢЛѢ  
ВЪЗВРАТИ ЕА ЕЪ ГЛАСЪМЪ ВЕЛНКЪМЪ  
СЛАВА БОГА Н ПАДЕ НИЦЪ НА НОГОУ  
НЕГО ХВАЛЖ КЕМОУ ВЪЗДАИ Н ТЪ  
БѢ САМАРИНИНЪ. ОТЪВѢЩАВЪ ЖЕ ІС  
РЕЧЕ: НЕ ДЕСАТЬ ЛИ НЦНЕТНША ЕА А  
ДЕВАТЪ КЪДЕ, КАКО НЕ ОБРѢТОША

ѿ ВЪЗВРАЩЬШЕ ѿ ДАТИ СЛАВЫ  
БОГОУ ТЪКЪМО ИНОПЛЕМЕННИКЪ  
СЪ; И РЕЧЕ КЕМОУ: ВЪСТАВЪ ИДИ.  
ВѢРА ТВОЯ СЪПАСЕ ТЯ. <sup>ѿ</sup> <sup>ѿ</sup> ПС.  
ВЪПРОШЕНЪ ЖЕ БЫВЪ ОТЪ ФАРИСЕН  
КЪГДА ПРИДЕТЬ ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖИЕ  
ОТЪВѢЩА ИМЪ И РЕЧЕ: НЕ ПРИДЕТЬ  
ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖИЕ СЪ СЖМЪНѢНИЕМЪ.  
ИИ РЕКЪЖЪТЪ: СЕ СЪДЕ ЛИ ОБЪДЕ. СЕ БО  
ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖИЕ ВЪНЖТРЪЖДЪЖЪ ВЪ  
ВАСЪ КЕСТЬ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ:  
ПРИДЪЖЪТЪ ДНИИ КЕГДА ВЪЖДЕЛѢКЕТЕ  
КЕДННОГО ДНИИ СЪИНА ЧЛОВѢЧЬКААГО  
ВНДѢТИ И НЕ ОУЗЪРИТЕ. И РЕКЪЖЪТЪ

ВАМЪ: СЕ СЪДЕ СЕ ОВЪДЕ ХРИСТОСЪ  
НЕ НЗНДЪТЕ НИ ПОЖЕНЪТЕ. ИАКО  
БО МЛЪНИИ БЛНЦАЖЦИ СЪ ОТЪ  
ПОДЪНЕБЕСНЪИА НА ПОДЪНЕБЕСНЖИЖ  
СВЪТНТЬ СЪ ТАКО БЖДЕТЬ СЪИНЪ  
ЧЛОВЪЧЬСКЪИ ВЪ ДЪНЬ СВОИ. ПРЪЖДЕ  
ЖЕ ПОДОБАЕТЪ КЕМОУ МЪНОГО  
ПОСТРАДАТИ И НЕКОУШЕНОУ БЪИТИ  
ОТЪ РОДА СЕГО. ЗА ПЪЗ. И ИАКОЖЕ  
БЪИТЬ ВЪ ДЪНИ НОКЕВЪИ ТАКО БЖДЕТЬ  
И ВЪ ДЪНИ СЪИНА ЧЛОВЪЧЬСКААГО.  
ИДЪБАХЪ И ПИИАХЪ ЖЕНЪБАХЪ СЪ  
И ПОИАГААХЪ ДО ИНЕГОЖЕ ДЪНЕ  
ВЪИИДЕ НОКЕ ВЪ КОВБЧЕГЪ И ПРИДЕ

ПОТОПЪ И ПОГРУБИ ВСЯ. ТАКОЖДЕ  
И ТАКОЖЕ БЪИТЬ ВЪ ДНИ ЛОТОВЫ  
НАДЪАХЪ И ПИНАХЪ КОУПОВААХЪ И  
ПРОДАВААХЪ САЗДААХЪ ЗЪДААХЪ.  
ВЪ НЪЖЕ ДНИ НЪЖЕ ЛОТЪ ОТЪ  
СОДОМЛАНЪ ОДЪЖДИ ЖОУПЕЛЪ И  
ОГНЬ СЪ НЕБЕСЕ И ПОГРУБИ ВСЯ. ПО  
ТОМОУЖДЕ БЪДЕТЬ И ДНИ ВЪ НЪЖЕ  
СЪИНЪ ЧЛОВЪЧЬСКЪИ НАВИТЬ СЯ. ВЪ  
ТЪ ДНИ НЪЖЕ БЪДЕТЬ НА КРОВЪ  
И СЪЖДИ ЕГО ВЪ ДОМОУ ДА НЕ  
СЪЛАЗИТЬ ВЪЗЪАТЪ НХЪ. И НЪЖЕ НА  
СЕЛЪ ТАКОЖДЕ ДА НЕ ВЪЗВРАТИТЬ СЯ  
ВЪСПАТЬ. ПОМИНАТЕ ЖЕНЪ ЛОТОВЪ.

ИЖЕ АЩЕ ВЪЗНИЩЕТЬ ДУША СВОЕЯ  
ИЖ СЪПАСТИ ПОГОУБИТЬ ИЖ. И ИЖЕ  
ПОГОУБИТЬ ИЖ ЖИВИТЬ ИЖ. ГЛАГОЛИЖ  
ВАМЪ: ВЪ ТЖ НОЩЬ БЖДЕТЕ  
ДЪВА НА ЛОЖИ КЕДННОМЪ. КЕДННЪ  
ПОЕМЛИЖТЬ А ДРОУГЫИ ОСТАВЛИАЖТЬ.  
БЖДЕТЕ ДЪВЪ ВЪКОУПЪ МЕЛИЖЦИ.  
КЕДННЖ ПОЕМЛИЖТЬ А ДРОУГЖИЖ  
ОСТАВЛИАЖТЬ. ДЪВА БЖДЕТЕ НА СЕЛЪ.  
КЕДННЪ ПОЕМЛИЖТЬ А ДРОУГЪИИ  
ОСТАВЛИАЖТЬ. И ОТЪВЪЩАВЪШЕ  
ГЛАГОЛАША КЕМОУ: КЪДЕ ГОСПОДН,  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ НМЪ: ИДЕЖЕ ТЪЛО  
ТОУ ОРЪЛИ СЪНЕМЛИЖТЬ СЪ.



Глаголаше же и притъчъ къ нимъ  
 како подобаетъ всегда молити еѣ  
 и не стужати си глаголю: ѿ ꙗ ꙗ.  
 Суди нѣкъин бѣ въ нѣкоемъ  
 градѣ бога не боѣ еѣ и чловѣкъ  
 не срамляѣ еѣ. въдовца же бѣ  
 въ градѣ томъ. и приходаше  
 къ нему глаголющъ: мьсти  
 мене отъ жьбра моего. и не  
 хотѣше на длъзѣ врѣмени. по  
 снхъ же рече въ себѣ: аще и бога  
 не боѣ еѣ ни чловѣкъ срамляѣ  
 еѣ. нъ зане творитъ ми трждѣ

ВЪДОВИЦА ЕН ДА МЫЦАЖ КЕИЖ ДА НЕ  
ДО КОНЬЦА ПРИХОДЯЩИ ЗАСТОНТЬ  
МЕНЕ. РЕЧЕ ЖЕ ГОСПОДЬ: СЛЫШИТЕ ЧЪТО  
ЕЖДНА НЕПРАВЪДЪНЪИИ ГЛАГОЛЮТЬ.  
А БОГЪ НЕ ИМАТЬ ЛИ СЪТВОРИТИ  
МЪСТИ ИЗБЪРАНЪИХЪ СВОИХЪ  
ВЪПНИЖЩИИХЪ КЪ НЬМОУ ДЪНЬ И  
НОЩЬ И ТРЪПИТЬ НА НИХЪ; ГЛАГОЛЮ  
ВАМЪ ТАКО СЪТВОРИТЬ МЪСТЬ НХЪ  
ВЪЕКОРЪ. ОБАЧЕ СЪИНЪ ЧЛОВЪЧЬСКИИ  
ПРИШЕДЪ ОБРАЩЕТЬ ЛИ ЕН ВЪРЪЖ НА  
ЗЕМЛИ; РЕЧЕ ЖЕ И КЪ ДРОУГЪИИМЪ  
ОУПОВАЮЩИИМЪ СОБОИЖ ТАКО ЕЖТЬ  
ПРАВЪДЪНИИИ И ХОУЛАЩЕН ПРОЧАИЖ

ПРИТЪЧЪ СНИЖ. <sup>ⲛ</sup>Ⲫⲁ <sup>ⲛ</sup>Ⲡⲁ. ЧЛОВѢКА  
ДЪВА ВЪНИДОСТЕ ВЪ ЦРЬКЪВЪ  
ПОМОЛНТЪ СѦ ЕДИНЪ ФАРНСЕН А  
ДРУГЪИИ МЪИТАРЬ. ФАРНСЕН ЖЕ СТАВЪ  
СНЦЕ ВЪ СЕБѢ МОЛѢАШЕ СѦ: БОЖЕ  
ХВАЛАЖ ТЕБѢ ВЪЗДАЖАЖ НАКО НЪСМЪ  
НАКО И ПРОЧИИ ЧЛОВѢЦИ ХЪИЦЪИИЦИ  
НЕПРАВЪДЪИИЦИ ПРѢЛЮБОДЪИИ ЛИ НАКО  
И СЪ МЪИТАРЬ. ПОЩА СѦ ДЪВА  
КРАТЪИ ВЪ СЪБОТЪ. ДЕСѦТИИЖ ДАЖ  
ВСЕГО ЕЛНИКО ПРИТЪАЖАЖ. А МЪИТАРЬ  
ИЗДАЛЕЧЕ СТОИЖ НЕ ХОТѢАШЕ НИ ОЧНЮ  
ВЪЗВЕСТИ НА НЕБО. НЪ БИНАШЕ ПРЪСИ  
СВОИЖ ГЛАГОЛАЖ: БОЖЕ МИЛОСТИВЪ

БЖДН МЪНѢ ГРѢШЬНИКОУ. ГЛАГОЛѢ  
ВАМЪ: СЪННДЕ СЪ ОПРАВЪДАНЪ  
ВЪ ДОМЪ СВОИ ПАЧЕ ОНОГО. ИАКО  
ВЪСАКЪ ВЪЗНОСАИ СѦ СЪМѢРИТЬ СѦ  
И СЪМѢРѢИИ СѦ ВЪЗНЕСЕТЬ СѦ.  
Ѹа ѿ. Приношаахъ же къ нему  
и младѣнца да бы сѦ ихъ  
коимъжъ. видѣвъше же оученици  
прѣщаахъ имъ. Исъ же призъва  
ѣ глагола: не дѣйте дѣти  
приходити къ мѣнѣ и не браните  
имъ таковъихъ бо естъ царствени  
божни. Аминь глагола вамъ: иже  
аще не приметъ царствени божни

НАКО ОТРОЧА НЕ ИМАТЬ ВЪНИТИ ВЪ  
НЕ. <sup>ѿ</sup>ЗА ЧА. И ВЪПРОСИ И ЕДИНЪ  
КЪНАЗЪ ГЛАГОЛА: ОУЧИТЕЛЮ БЛАГЪИ  
ЧЪТО СЪТВОРЬ ЖИВОТЪ ВЪЧЪНЪИ  
НАСЛѢДСТВОУЮЩ; РЕЧЕ ЖЕ ЕМОУ ІС:  
ЧЪТО МА ГЛАГОЛЕШИ БЛАГА; НИ  
КЪТО ЖЕ БЛАГЪ ТЪКЪМО ЕДИНЪ  
БОГЪ. ЗАПОВѢДИ ВЪСИ НЕ ОУБИИ. НЕ  
ПРѢЛЮБЪИ СЪТВОРИ. НЕ ОУКРАДИ. НЕ  
ЛЪЖЬ СЪВѢДѢТЕЛЬ БЪДИ. ЧЪТИ ОТЬЦА  
ТВОЕГО И МАТЕРЕ ТВОЮ. ОНЪ ЖЕ  
РЕЧЕ: ВСЕА СИ СЪХРАНИХЪ ИЗ ЮНОСТИ  
МОЕЯ. СЛЪШАВЪ ЖЕ ІС РЕЧЕ ЕМОУ:  
ЕЩЕ ЕДИННОГО НЕ ДОКОНЧАЛЪ ЕСИ.

ВЪСА КЕЛИКО НМААШИ ПРОДАЖДЪ  
И РАЗДАН НИЦНИМЪ И НМЪТИ  
НМААШИ СЪКРОВИЦЕ НА НЕБЕСЕ. И  
НДН ПО МЪНЪ. ОНЪ ЖЕ СЛЪШАВЪ  
СИ ПРИСКРЪБЕНЪ БЪИТЬ. БЪ БО  
БОГАТЪ ЗЪЛО. ВНДЪВЪ ЖЕ НЪ ИС  
ПРИСКРЪБЕНЪ БЫВЪШЬ РЕЧЕ: КАКО НЕ  
ОУДОБЪ НМЖЦНИМЪ БОГАТЪТВЕНЕ ВЪ  
ЦАРЪСТВЕНЕ БОЖЕНЕ ВЪНИТИ. ОУДОБЪНЕ  
БО КЕСТЬ ВЕЛЪБЖДОУ СКВОЗЪ ОУШН  
НГЛННЪ ПРНТИ НЕЖЕ БОГАТОУ ВЪ  
ЦАРЪСТВЕНЕ БОЖЕНЕ ВЪНИТИ. РЕКОША  
ЖЕ СЛЪШАВЪШЕН: КЪТО МОЖЕТЬ  
СЪПАСЕНЪ БЪИТИ, ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ:

НЕ ВЪЗМОЖНАНА ОТЪ ЧЛОВѢКЪ  
ВЪЗМОЖНА ОТЪ БОГА СЖТЬ. РЕЧЕ  
ЖЕ ПЕТРЪ: СЕ МЪИ ОСТАВИХОМЪ ВСѦ  
И ПО ТЕБѢ ИДОХОМЪ. ОНЪ РЕЧЕ  
НИМЪ: АМИНЬ ГЛАГОЛИЖ ВАМЪ ИАКО  
НИ КЪТО ЖЕ СЕТЬ ИЖЕ ОСТАВИТЬ  
ДОМЪ ЛИ РОДИТЕЛА ЛИ БРАТНИЖ ЛИ  
СЕСТРЫ ЛИ ЖЕНЖ ЛИ ЧАДА ЦАРЬСТВЕНА  
БОЖНА РАДИ ИЖЕ НЕ ВЪСПРИИМЕТЪ  
МЪНОЖИЦЕНЖ ВЪ ВРѢМА СЕ И ВЪ  
ВѢКЪ ГРАДЖЩИН ЖИВОТЪ ВѢЧНЫИ.  
ЗА ЧѢ. ПОНМЪ ЖЕ ОБА НА ДЕСАТЕ  
РЕЧЕ КЪ НИМЪ: СЕ ВЪСХОДНИМЪ ВЪ  
ИЕРУСАЛИМЪ И СЪКОНЪЧАИЖТЬ СѦ

Всѣа писанаа пророкы о сѣинѣ  
чловѣчьцѣемь. прѣддѣть бо ѿ  
назѣкомъ и порѣгають еа кемоу  
и досадѣть кемоу и заплѣють ѿ  
и бивъше оубиють ѿ и третни  
дѣнь възкрѣснетъ. и ти ни чѣо же  
отъ еихъ не разумѣша. и бѣ  
глаголъ съ сѣкровень отъ нихъ и не  
разумѣваахъ глаголемъ ихъ. За  
чѣг. Бѣистъ же кгда прѣблнжи еа ис  
въ ерихонъ слѣпъць нѣкын сѣдѣаше  
при пѣти просѣ. слышавъ же  
народъ мномо ходѣщъ въпрашааше:  
чѣто оубо ксть е; повѣдаша же



КЕМОУ ТАКО ІС НАЗАРЯНИНЪ МИМО  
ХОДНТЬ. И ВЪЗЪПН ГЛАГОЛѢ:  
ІСОУСЕ СЪІНОУ ДАВЪІДОВЪ ПОМНИЛОУН  
МА. И ПРѢДЪИДЪЩЕН ПРѢЩААХЪ  
КЕМОУ ДА ОУМЛЪЧНТЬ. ОНЪ ЖЕ ПАЧЕ  
ЗЪЛО ВЪПНИАШЕ ГЛАГОЛѢ: СЪІНОУ  
ДАВЪІДОВЪ ПОМНИЛОУН МА. СТАВЪ  
ЖЕ ІС ПОВЕЛѢ ПРИВЕСТИ НЪ КЪ СЕБѢ.  
ПРИБЛИЖЬШОУ ЖЕ СѢ КЕМОУ КЪ  
НЕМОУ ВЪПРОСИ НЪ ГЛАГОЛѢ: ЧЪТО  
ХОЩЕШИ ДА ТИ СЪТВОРИЖЪ; ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ: ГОСПОДН ДА ПРОЗЪРИЖЪ. ІС  
ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ: ПРОЗЪРН. ВѢРА ТВОЯ  
СЪПАСЕ ТѢ. И АВИКЕ ПРОЗЪРѢ И ВЪ

слѣдъ его и дѣлаше слава бога. и  
всехъ людехъ видѣвъше въздаша  
хвалу богови.

гла ѿ. за ѿд.

И възшедъ прохаждаше ісѣ въ  
ерихонъ. и се мѣжъ именьми  
нарицаемъ закхен. и се бѣ старѣи  
мъ и таремъ. и тѣ бѣ богатъ.  
и некааше видѣти ісуса кѣто  
естъ. и не можааше народъми  
нако тѣлѣми малъ бѣ. и прѣдн  
текъ възлѣзе на суккоморниж  
да видитъ ісуса како тѣдѣ  
хотѣаше мнѣти. и како приде

НА МѢСТО ВЪЗРѢВЪ ІСЪ ВИДѢ НЪ И  
РЕЧЕ КЪ НЕМОУ: ЗАКХЕЕ ПОТЪЩАВЪ  
СА СЪЛѢЗИ. ДЪНЬСЬ БО ПОДОБАЕТЬ  
МНІ ВЪ ДОМОУ ТВОЕМЪ БЪИТИ. И  
ПОТЪЩАВЪ СА СЪЛѢЗЕ И ПРИЖТЪ  
НЪ РАДОУНА СА. И ВИДѢВЪШЕ ВСИ  
РЪПЪТААХОУ ГЛАГОЛѢЩЕ НАКО КЪ  
ГРѢШЬНОУ МЖЖОУ ВЪННДЕ ВИТАТЪ.  
СТАВЪ ЖЕ ЗАКХЕН РЕЧЕ КЪ ГОСПОДОУ:  
СЕ ПОЛЪ НМѢННА МОЕГО ГОСПОДИ  
ДАМЪ НИЦНИМЪ. И АЩЕ ЕСМЪ  
ЧНМЪ КОГО ОБИДѢЛЪ ВЪЗВРАЩѢ  
ЧЕТВОРИЦЕЖ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ НЕМОУ ІСЪ  
НАКО ДЪНЬСЬ СЪПАСЕННЕ ДОМОУ СЕМОУ

ВЪИСТЬ ЗАНЕ И СЪ СЪИНЪ АБРААМЛѢ  
КЕСТЬ. ПРИДЕ БО СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ  
ВЪЗНИКАТЪ И СЪПАСТЪ ПОГЪВЪШААГО.  
СЛЪИШАЩЕМЪ ЖЕ НМЪ СЕ ПРИЛОЖЬ  
ПРИТЪЧЪ РЕЧЕ ЗАНЕЖЕ ТЪ БѢ БЛИЗЬ  
НЕРОУСАЛНМА И МЪИНАХОУ ТАКО АБНЕ  
ХОЩЕТЪ ЦАРЬСТВЕНЕ БОЖНЕ ТАВНТИ  
СА. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>Ѹ. РЕЧЕ ЖЕ: ЧЛОВѢКЪ  
НѢКЪИИ ДОБРА РОДА ИДЕ НА СТРАНѢ  
ДАЛЕЧЕ ПРИИЖТЪ СЕБѢ ЦАРЬСТВЕНЕ И  
ВЪЗВРАТИТЪ СА. ПРИЗЪВАВЪ ЖЕ  
ДЕСѢТЬ РАБЪ СВОИХЪ И ДАСТЬ НМЪ  
ДЕСѢТЬ МЪНАСЪ И РЕЧЕ КЪ НИМЪ:  
КОУПЛЯЖ ДѢИТЕ ДОНЪДЕЖЕ ПРИДѢЖ.

ГРАЖДАНЕ ЖЕ ЕГО НЕНАВИДѢАХУ ЕГО  
И ПОСЛАША МОЛИТВУ ВЪ СЛѢДѢ  
ЕГО ГЛАГОЛѢЩЕ: НЕ ХОЦЕМЪ ЕМОУ  
ДА ЦАРСТВУЕТЬ НАДЪ НАМИ. И  
БЫСТЬ КГДА СѦ ВЪЗВРАТИ ПРИИМУ  
ЦАРСТВЕНІЕ И РЕЧЕ: ДА ПРИГЛАСЯТЪ  
ЕМОУ РАБЫ ТЫ ИМЪЖЕ ДАСТЬ  
СЪРЕБРО ДА ОУВѢСТЬ КАКЪ КОУПЛЯ  
СЯ СЪТВОРИЛИ. ПРИДЕ ЖЕ ПРѢВЪИИ  
ГЛАГОЛѢ: ГОСПОДИ МЪНАСЪ ТВОИ  
ПРИДѢЛА ДЕСЯТЬ МЪНАСЪ. И РЕЧЕ  
ЕМОУ: БЛАГЪИИ РАБЕ И ДОБРЪИИ  
КАКО О МАЛѢ ВѢРЬНЪ БЫСТЬ БЖДИ  
ОБЛАСТЬ ИМЪИ НАДЪ ДЕСЯТНИЖ

ГРАДЪ. И ПРИДЕ ВЪТОРЪИИ ГЛАГОЛѦ:  
ГОСПОДН МЪНАСЪ ТВОЯ СЪВОРН  
ПѦТЬ МЪНАСЪ. РЕЧЕ ЖЕ И ТОМОУ И  
ТЪИ БЖДИ НАДЪ ПАТНИѦ ГРАДЪ. И  
ДРОУГЪИИ ПРИДЕ ГЛАГОЛѦ: ГОСПОДН  
СЕ МЪНАСЪ ТВОЯ ИЖЖЕ НМЪХЪ  
ПОЛОЖЕНѦ ВЪ ОУБРОУСЪ. БОМАХЪ БО  
СА ТЕБЕ ИАКО ЧЛОВЪКЪ ИРЪ КСН.  
ВЪЗЕМЛЕШИ ЕГОЖЕ НЕ ПОЛОЖЪ И  
ЖЬНЕШИ ЕГОЖЕ НЕ СЪВЪ. ГЛАГОЛА  
КЕМОУ: ОТЪ ОУСЪТЪ ТВОИХЪ СЖЖДЖ  
ТИ ЗЪЛЪИИ РАБЕ. ВЪДЪАШЕ ИАКО  
АЗЪ ЧЛОВЪКЪ ИРЪ КСМЪ ВЪЗЕМЛИѦ  
ЕГОЖЕ НЕ ПОЛОЖИХЪ И ЖЬИѦ ЕГОЖЕ

НЕ СЪХЪ. И ПО ЧЬТО НЕ ВЪДАСТЪ  
МОЕГО СЪРЕБРА ПЪНАЖЬНИКОМЪ, И  
АЗЪ ПРИШЕДЪ СЪ ЛИХВОИЖ НЕТАЗАЛЪ  
НЕ БЪИХЪ. И ПРЪДЪСТОЯЩИМЪ  
РЕЧЕ: ВЪЗМЪТЕ ОТЪ НЕГО МЪНАСЖ  
И ДАДЪТЕ НМЖЦОУМОУ ДЕСАТЬ  
МЪНАСЪ. И РЪША КЕМОУ: ГОСПОДН  
ИМАТЬ ДЕСАТЬ МЪНАСЪ. ГЛАГОЛИЖ ЖЕ  
ВАМЪ НАКО ВСЕНАКОМОУ НМЖЦОУМОУ  
ДАДАТЬ А ОТЪ НЕНМЖЦААГО  
И КЕЖЕ ИМАТЬ ОТЪИМЖТЬ ОТЪ  
НЕГО. ОБАЧЕ БРАГЪИ МОИЖ ТЪИ НЕ  
ХОТЪВЪШАИЖ МЪНЪ ДА ЦАРЬ БЪИХЪ  
БЪИЛЪ НАДЪ НИМИ ПРИВЕДЪТЕ СЪМО

И не ѿцѣте ѿ прѣдъ мною. И  
се рѣкъ ндѣаше прѣдн възхода  
въ иероусалимъ. За ѿс. И възистъ  
нако прѣближи еѿ въ видѣ фагнѣ  
и видѣ аннѣ къ горѣ нарицаемѣи  
елеонъ посла двѣ оученикъ своихъ  
глаголю: ндѣта въ прѣамьнижѣ  
весь въ нѣже възходяща обрѣщета  
жрѣба прѣвѣзано на нѣже ни  
къто же къде отъ чловѣкъ не  
въсѣде. отърѣшьша е прѣведѣта.  
и аще къто въи въпрашае  
почто отърѣшае та е тако рече  
емуоу нако господь трѣбоуе  
его.



ШЕДУША ЖЕ ПОСЛАНАА ОБРѢТОСТЕ  
НАКОЖЕ РЕЧЕ НМА. ОТЪРѢШАЖЩЕМА  
ЖЕ НМА ЖРѢБА РѢШАА ГОСПОДНЕ  
НЕГО КЪ ННМА: ЧЪТО ОТЪРѢШАЕТА  
ЖРѢБА, ОНА ЖЕ РѢСТЕ НАКО ГОСПОДЬ  
ТРЕБОУЕТЕ НЕГО. И ПРИВЕДОСТЕ НЕ КЪ  
ИСОУСОВИ И ВЪЗВРГЪШЕ РИЗЪИ СВОА  
НА ЖРѢБА ВЪСАДИШАА ИСОУСА. ИДЖЩОУ  
ЖЕ НЕМОУ ПОСТИЛААХА РИЗЪИ СВОА  
ПО ПЪТИ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>ЪЗ. Приближающоу  
же еа немоу авне кЪ ннехожденню  
горѣ елеоньцѣи начатъ все  
мъножество оученикъ радующе  
еа хвалити бога гласъмь великъмь

О ВЪСѢХЪ СЛАХЪ ТАЖЕ ВИДѢША  
ГЛАГОЛѢЩЕ: БЛАГОСЛОВЕНЪ ГРАДЪ И  
ЦАРЬ ВЪ НМѢ ГОСПОДЬНЕ МИРЪ НА  
НЕБЕСИ И СЛАВА ВЪ ВЪШНИИХЪ. И  
ЕДИНИ ФАРИСЕЙ ОТЪ НАРОДА РѢША  
КЪ НЕМОУ: ОУЧИТЕЛЮ ЗАПРѢТИ  
ОУЧЕНИКОМЪ ТВОИМЪ. И ОТВѢЩАВЪ  
РЕЧЕ НМЪ: ГЛАГОЛѢ ВАМЪ ТАКО АЩЕ  
И СИ ОУМЛѢЧАТЬ КАМЕННИ ВЪПИТИ  
ИМАТЬ. И ТАКО ПРИБЛИЗИ СѢ ВИДѢВЪ  
ГРАДЪ ПЛАКА СѢ О НЕМЪ ГЛАГОЛѢ  
ТАКО АЩЕ БЫ РАЗОУМѢЛЪ ВЪ ДЕНЬ  
СЬ ТВОИ И ТЫ ТАЖЕ КЪ МИРОУ  
ТВОЕМОУ. НЫНѢ ЖЕ ОУКРЫ СѢ ОТЪ

ОЧНЮ ТВОЮ. ЯКО ПРИДЪЖТЬ ДНИИ  
НА ТѢ И ОБЛОЖАТЬ ВРАЗИ ТВОИ  
ОСТРОГЪ О ТЕБѢ И ОБИДЪЖТЬ ТѢ И  
ОСАДЪЖТЬ ТѢ ВЪСАДЪЖ И РАЗБИЖТЬ  
ТѢ И ЧАДА ТВОЯ ВЪ ТЕБѢ И  
НЕ ОСТАВАТЬ ВЪ ТЕБѢ КАМЕНЕ  
НА КАМЕНИ ПОНЕЖЕ НЕ РАЗУМѢ  
ВРѢМЕНЕ ПОСѢЩЕННЮ ТВОЕМОУ. <sup>Ѹ</sup>ЗѢ  
ЧН. И ВЪШЕДЪ ВЪ ЦРЬКЪВЪ НАЧАТЪ  
ИЗГОНИТИ ПРОДАЖЩАЯ ВЪ НЕИ  
И КОУПОУИЩАЯ ГЛАГОЛА ИМЪ:  
ПИСАНО ЕСТЬ. ХРАМЪ МОИ ХРАМЪ  
МОЛИТВѢ ЕСТЬ. ВЪЫ ЖЕ СЪТВОРИТЕ И  
ВРЪТЪПЪ РАЗБОНИКОМЪ. И БѢ ОУЧА

ВЪ ЦРЬКЪВН ПО ВСЕА ДЪНИ. АРХИЕРЕН  
ЖЕ И КЪНИЖЬНИЦН НЕКААХЪ ЕГО  
ПОГОУБИТИ И СТАРЪИШНИЪИ ЛЮДЕМЪ.  
И НЕ ОБРЪТААХЪ ЧЪТО СЪТВОРАТЬ  
ЕМОУ. ЛЮДИЕ БО ВСЕИ ДРЪЖААХЪ СЯ  
ЕГО ПОСЛОУШАЮЩЕ.

ГЛА К. ЗА Ч. А.

И ВЪКЪТЬ ВЪ ЕДИНЪ ОТЪ ДЪНИИ  
ТЪХЪ ОУЧАЮЩОУ ЕМОУ ВЪ ЦРЬКЪВН  
И БЛАГОВЪСТОУЮЩОУ СТАША СЯ  
АРХИЕРЕН И КЪНИЖЬНИЦН СЪ СТАРЪЦН  
И РЪША ГЛАГОЛЮЩЕ КЪ ЕМОУ:  
РЪЦН НАМЪ КОЕИЖ ОБЛАСТНИИ СЕ  
ТВОРИШИ И КЪТО ЕСТЬ ДАВЪИИ

ТЕБѢ ОБЛАСТЬ СЯЖЪ, ОТЪВѢЩАВЪ  
ЖЕ РЕЧЕ КЪ НИМЪ: ВЪПРОША ВЪ  
И АЗЪ ЕДИННОГО СЛОВЕСЕ И РЪЦѢТЕ  
МИ: КРЪЩЕННЕ НОАНОВО СЪ НЕБЕСЕ  
ЛИ БѢ ИЛИ ОТЪ ЧЛОВѢКЪ, ОНИ ЖЕ  
ПОМЪШИШАХЪ ВЪ СЕБѢ ГЛАГОЛѢЩЕ  
НАКО АЩЕ РЕЧЕМЪ ОТЪ НЕБЕСЕ РЕЧЕТЬ  
ПО ЧЪТО НЕ ВѢРОВАТЕ КЕМОУ, АЩЕ  
ЛИ РЕЧЕМЪ ОТЪ ЧЛОВѢКЪ ЛЮДНЕ  
ВЪСИ КАМЕННЕМЪ ПОВНѢТЬ НЪИ.  
ИЗВѢСТНО БО БѢ ЛЮДЕМЪ НАКО  
НОАНЪ ПРОРОКЪ БѢ. И ОТЪВѢЩАША:  
НЕ ВѢМЪ ОТЪКЖДОУ. ІСЪ ЖЕ РЕЧЕ  
НИМЪ: НИ АЗЪ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ КОКЕЖ

ВЛАСТНИЖ СЕ ТВОРИЖ. <sup>ѿ</sup>ѿа ѿ. Начатъ  
же къ людемъ глаголати притъчъ  
снѣж. чловѣкъ насадн виноградъ и  
въдасть ѿ дѣлательемъ и отиде на  
лѣта мѣнога. и въ вѣрѣма посъла  
къ дѣлательемъ рабъ да отъ плода  
винограда дадѣть ѣмоу. дѣлатель  
же бнвъше и поустиша тѣщѣ.  
и приложи друугъин посълати  
рабъ. они же и того бнвъше и  
досаждѣше ѣмоу поустиша тѣщѣ.  
и приложи третни посълати. они  
же и сего оуразвльше и згънаша.  
рече же господь винограда: чѣто

СЪТВОРИЖЪ; ПОСЛАЖЪ СЪИНЪ МОИ  
ВЪЗЛЮБЛЕНЪИИ. НЕГЛИ СЕГО ВИДѢВЪШИ  
ОУСРАМЛЕНАЖЪТЬ СЯ. ВИДѢВЪШЕ ЖЕ  
И ДѢЛАТЕЛЕ МЪШИМАХЪ ДРОУГЪ  
КЪ ДРОУГОУ ГЛАГОЛЖЩЕ: СЪ КЕСТЬ  
НАСЛѢДЪНИКЪ ПРИДѢТЕ ОУБИЕМЪ И  
ДА НАШЕ БЖДЕТЬ ДОСТОЯНИЕ. И  
ИЗВЕДЪШЕ И ВЪНЪ ИЗЪ ВИНОГРАДА  
ОУБИША. ЧЪТО ОУБО СЪТВОРИТЬ ИМЪ  
ГОСПОДИНЪ ВИНОГРАДА; ПРИДЕТЬ И  
ПОГООУБИТЬ ДѢЛАТЕЛЯ СНА И ВЪДАСТЬ  
ВИНОГРАДЪ НИѢМЪ. СЛЪШАВЪШЕ ЖЕ  
РѢША: ДА НЕ БЖДЕТЬ. ОНЪ ЖЕ  
ВЪЗЪРѢВЪ НА НИЯ РЕЧЕ: ЧЪТО ОУБО

БЕСТЬ ПИРАНОУ СЕ КАМЕНЬ ЕГОЖЕ НЕ  
ВРѢДОУ СЪТВОРИША ЗИЖДЖЩЕН СЪ  
БЪИТЬ ВЪ ГЛАВѢ ЖГЪЛОУ; ВСЕАКЪ  
ПАДЪИИ НА КАМЕНИ ТОМЪ СЪКРОУШИТЬ  
СѢ. А НА НЕМЪЖЕ ПАДЕТЬ СЪТЪРЕТЬ  
Н. За ра. И ВЪЗНИКАША АРХИЕРЕН  
И КЪНИЖЬНИЦИ ВЪЗЛОЖИТИ НА НЬ  
РОУЦѢ ВЪ ТЪ ЧАСЪ И ОУБОУША СѢ  
ЛЮДИИ. РАЗОУМѢША БО НАКО КЪ НИМЪ  
РЕЧЕ ПРИТЪЧѢ СНИЖ. И СЪГЛАДАВЪШЕ  
ПОСЪЛАША ЗАСѢДЬНИКЪИ ТВОРАЩА  
СѢ ПРАВЪДЬНИЦИ СЖЩЕ ДА НМЖТЬ  
Н ВЪ СЛОВЕСИ ДА БЪИША Н ПРѢДАЛИ  
ВЛАДЪИЧЕСТВОУ И ОБЛАСТИ ВОЕВОДЪИ. И



ВЪПРОСИША ѿ ГЛАГОЛѢЩЕ: ОУЧИТЕЛЮ  
ВѢМЪ НАКО ПРАВО ГЛАГОЛѢШИ И  
ОУЧИШИ И НЕ НА ЛИЦА ЗЪРИШИ НЪ  
ВЪ ИСТИНѢ ПЪТИ БОЖНЮ ОУЧИШИ.  
ДОСТОИТЬ ЛИ НАМЪ КЕСАРЕВИ ДАНЬ  
ДАТИ ЛИ НИ; РАЗОУМѢВЪ ЖЕ ЛЬСТЬ  
НХЪ РЕЧЕ КЪ НИМЪ: ЧЪТО МА  
ИСКОУШАЕТЕ; ПОКАЖИТЕ МИ ПѢНѢЗЬ.  
ЧНИ ИМАТЬ ОБРАЗЪ И НАПИСАНИЕ;  
ОТВѢЦАВЪШЕ РѢША: КЕСАРЕВЪ.  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ КЪ НИМЪ: ВЪЗДАДИТЕ  
ОУБО НАЖЕ СЖТЬ КЕСАРЕВА КЕСАРЕВИ. И  
НАЖЕ СЖТЬ БОЖНА БОГОВИ. И НЕ  
МОГОША ЗАЗЪРѢТИ ГЛАГОЛА ЕГО

прѣдъ людьми. и днвльше еѡ о  
отъвѣтѣ его оумлѣчашѡ. Ѹ  
Ѹѡ. Пристѣплѣше же нѣции отъ  
сѡдоуікен глаголющѣн въскрѣщенію  
не бѣти въпрашаахѡ ѡ глаголющѣ:  
оучителю моуіен написалъ естъ  
намъ аще комоу братъ оумретъ  
нмѡи женѡ и тѣ бесчлѣдъ  
оумретъ. да пометь женѡ его  
братъ и въскрѣентъ сѣмѡ брата  
своего. седмѡ оубо братнѡ бѣ.  
и прѣвѣин поемѡ женѡ оумрѣтѣ  
бесчлѣднѣ. и поѡтѣ въторѣин  
женѡ и тѣ оумрѣтѣ бесчлѣднѣ.

И ТРЕТНИ ПОЖАТЪ ІЖ. ТАКОЖДЕ И  
ВЪСН СЕДМЬ ОУМРѢША НЕ ОСТАВЬШЕ  
ЧЛДЪ. ПОСЛѢЖДЕ ЖЕ ВЪСѢХЪ И  
ЖЕНА ОУМРѢТЪ. ВЪ ВЪСКРѢШЕННЕ  
ОУБО КОТОРАГО НХЪ БЖДЕТЬ ЖЕНА,  
СЕДМЬ БО НМѢША ІЖ ЖЕНЖ. И  
ОТВѢЩАВЪ ІС Рече НМЪ: СЪИНОВЕ  
ВѢКА СЕГО ЖЕНАТЬ СЯ И ПОСАГАЖТЬ.  
А СЪПОДОВЬШЕН СЯ ВѢКЪ ТЪ  
ОУЛОУЧИТИ И ВЪСКРѢШЕННЕ КЕЖЕ ОТЪ  
МРЪТВЪИHXЪ НИ ЖЕНАТЬ СЯ НИ  
ПОСАГАЖТЬ НИ ОУМРѢТИ ПОТОМЪ  
МОЖТЬ. РАВНИ БО СЯТЬ АНГЕЛОМЪ  
И СЪИНОВЕ СЯТЬ БОЖНИ ВЪСКРѢШЕННЮ

СЪИНОВЕ СЖЩЕ. А КАКО ВЪСТАЖТЬ  
МРЪТВНИИ И МОУС<sup>И</sup>И СЪКАЗА ПРИ  
КЖПНИТЪ КАКОЖЕ ГЛАГОЛЕТЪ ГОСПОДА  
БОГА АВРААМЛНА И БОГА НЕАКОВА И  
БОГА НКАОВЛНА. БОГЪ ЖЕ НБЕСТЬ  
МРЪТВЪИНХЪ НЪ ЖИВЪИНХЪ ВСИ БО  
ТОМОУ ЖИВИ СЖТЬ. ОТЪВБЦАВЪШЕ  
КЕДНИИ КЪНИЖЪНИЦИ РБША:  
ОУЧИТЕЛЮ ДОБРЪ РЕЧЕ. КЪТОМОУ  
ЖЕ НЕ СЪМБАХЖ ЕГО ВЪПРАШАТИ  
НИ ЧБСО ЖЕ. РЕЧЕ ЖЕ КЪ НИМЪ:  
КАКО ГЛАГОЛЖТЬ НБЦНИ ХРИСТА  
БЪИТИ СЪИНА ДАВЪИДОВА; А САМЪ  
ДАВЪИДЪ ГЛАГОЛЕТЪ ВЪ КЪНИГАХЪ

ПСАЛОМЪ КЪ ИХЪ: РЕЧЕ ГОСПОДЬ  
ГОСПОДЬ И МОЕМУ СЛДН О ДЕСИЖИЖ  
МЕНЕ ДОНДЕЖЕ ПОЛОЖЖ ВРАГЪ  
ТВОЯ ПОДЪНОЖИЮ НОГАМА ТВОИМА.  
ДАВЪ ДЪ И ОУБО ГОСПОДЬ НАРИЦАЕТЬ  
ТО КАКО ЕМОУ КЕСТЬ СЪИХЪ; ЗА РГ.  
СЛЪШАЩЕМЪ ЖЕ ВСЪМЪ ЛЮДЕМЪ  
РЕЧЕ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ:  
ВЪНЕМЛЪТЕ ОТЪ КЪНИЖЬНИКЪ  
ХОТЪЩИХЪ ВЪ ОДЕЖДАХЪ ХОДИТИ  
И ЛЮБЪЩИХЪ ЦЪЛОВАННА НА  
ТРЪЖИЩИХЪ И ПРЪДЪСЪДАННА НА  
СЪНЬМИЩИХЪ И ПРЪЖДЕВЪЗЛЕЖАННА  
НА ОБЪДЪХЪ И НА ВЕЧЕРАХЪ. ИЖЕ

СЪНБѢДАЮТЪ ДОМЪИ ВЪДОВИЦЪ И  
ВННОЮЖ ДАЛЕЧЕ МОЛЮТЪ СЯ. СНИ  
ПРИИМАЮТЪ ОЖЖДЕННЮ БОЛЬШЕ.  
ГЛА КЪ.

ВЪЗРѢВЪ ЖЕ ВИДѢ ВЪМБТАЮЩАЯ  
ДАРЫ СВОЯ ВЪ ГАЗОФИЛАКНЮ  
БОГАТЫЯ. ВИДѢ ЖЕ НБКЮЖ  
ВЪДОВИЦЮ ОУБОГАЮ ВЪМБТАЮЩЮ  
ТОУ ДЪВѢ ЛЕПТѢ И РЕЧЕ: ВЪ ИСТИНЮ  
ГЛАГОЛЮ ВАМЪ ЯКО ВЪДОВИЦА СЯ  
ОУБОГАЯ БОЛЕ ВЪРѢХЪ ВЪВРЪЖЕ.  
ВЪСЯ БО СЯ ОТЪ ИЗЪЫТЪКА СВОЕГО  
ВЪВРЪГОША ВЪ ДАРЪ БОГОУ. А СЯ  
ОТЪ ЛИШЕННЯ СВОЕГО ВЪСЯ ИМБННЮ

СВОЕ КЕЖЕ НМѢАШЕ ВЪВРЪЖЕ. 34  
РД. И КЕДННѢМЪ ГЛАГОЛѢЩЕМЪ О  
ЦРЬКЪВН НАКО КАМЕННЕМЪ ДОБРЪМЪ  
И СОЕЖДЪИ ОУКРАШЕНА КЕСТЬ РЕЧЕ: СИ  
НАЖЕ ВНДНТЕ ПРНДЖТЬ ДЪННЕ ВЪ  
ННАЖЕ НЕ ОСТАНЕТЬ КАМЕНЬ НА КАМЕНИ  
НАЖЕ НЕ РАЗОРНТЬ СЛ. ВЪПРОСИША  
ЖЕ Н ГЛАГОЛѢЩЕ: ОУЧИТЕЛЮ КЪГДА  
ОУБО СИ БЖДЖТЬ И ЧЬТО КЕСТЬ  
ЗНАМЕННЕ КЕГДА ХОТѢТЬ СИ БЪИТИ,  
ЗА РЕ. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ: БЛЮДѢТЕ СЛ ДА  
НЕ ПРѢЛЪЩЕНН БЖДЕТЕ. МЪНОЗН БО  
ПРНДЖТЬ ВЪ НМА МОЕ ГЛАГОЛѢЩЕ  
АЗЪ КЕСМЪ И ВРѢМА ПРНБЛНЖН СЛ.

НЕ ИДЪТЕ ОУБО ВЪ СЛѢДЪ НХЪ. КЕГДА  
ЖЕ ОУСЛЪШИШТЕ БРАНИ И НЕСТРОЖЕННА  
НЕ ОУБОНТЕ СЯ. ПОДОБАЕТЕ БО СЯМЪ  
ПРѢЖДЕ ВЪИТИ НЪ НЕ ОУ АБНЕ  
КОМЪЧНА. ТЪГДА ГЛАГОЛАШЕ ИМЪ:  
ВЪСТАНЕТЕ ЯЗЫКЪ НА ЯЗЫКЪ  
И ЦАРСТВО НА ЦАРСТВО. ТРЖЕН  
ЖЕ ВЕЛИЦИ ПО МѢСТА И ГЛАДИ  
И МОРИ БЖДЖТЬ СТРАХОВАННА  
ЖЕ И ЗНАМЕННА СЪ НЕБЕСЕ ВЕЛИКА  
БЖДЖТЬ. За рс. ПрѢЖДЕ ЖЕ СЯХЪ  
ВЪСѢХЪ ВЪЗЛОЖАТЬ НА ВЪИ РЖКЪИ  
СВОЯ И ИЖДЕНЖТЬ ПРѢДАЖЦЕ НА  
СЪБОРНЦА И ТЪМЪНИЦА ВЕДОМЪИ



КЪ ЦАРЕМЪ И ВЛАДЪИКАМЪ ИМЕНЕ  
МОЕГО РАДН. ПРИЛОУЧИТЬ ЖЕ СЯ  
ВАМЪ ВЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО. ПОЛОЖИТЕ  
ОУБО НА СРЪДЦИХЪ ВАШИХЪ НЕ  
ПРѢЖДЕ ПОУЧАТИ СЯ ОТЪВѢЩАТИ.  
АЗЪ БО ДАМЪ ВАМЪ ОУСТА И  
ПРѢМЪДРОСТЬ КЕНЖЕ НЕ ВЪЗМОЖТЬ  
ПРОТНВНТИ СЯ ЛИ ОТЪВѢЩАТИ ВСИ  
ПРОТНВЛАНЪЩЕН СЯ ВАМЪ. ПРѢДАНИ  
ЖЕ БЖДЕТЕ И РОДНТЕЛИ И БРАТНКЕЖ  
И РОДЪМЪ И ДРОУГЪИ И ОУМРЪТВЪАТЬ  
ОТЪ ВАСЪ. И БЖДЕТЕ НЕНАВНДНМИ  
ВСЪМН ИМЕНЕ МОЕГО РАДН. И  
ВЛАСЪ ОТЪ ГЛАВЪИ ВАШЕНЪ НЕ

ПОГЪВНЕТЬ. ВЪ ТРЪПѢННИ ВАШЕМЪ  
СЪТЪЖИТЕ ДУША ВАША. КЕГДА ЖЕ  
ОУЗРИТЕ ОБСТОИМЪ ВОИ ИЕРОУСАЛИМЪ  
ТЪГДА РАЗОУМѢТЕ КАКО ПРИБЛИЖИ  
СА ЗАПОУСТѢННЕ КЕМОУ. ТЪГДА  
СЖЩЕН ВЪ ИЮДЕН ДА БѢГАЮТЪ ВЪ  
ГОРЪ. И ИЖЕ ПОСРѢДѢ ЕГО ДА  
НЕХОДАТЬ. И ИЖЕ ВЪ СТРАНАХЪ ДА  
НЕ ВЪХОДАТЬ ВЪ НЬ. КАКО ДЪННЕ  
МЪЩЕННЮ СИ СЖТЬ. ДА НЕПЪЗНАТЬ  
СА ВСЯ НАПИСАНА. ГОРЕ ЖЕ  
НЕПРАЗДЪНЪИМЪ И ДОЖЩИМЪ ВЪ  
ТЪИ ДЪНИ. БЖДЕТЬ БО БѢДА ВЕЛИКА  
НА ЗЕМЛИ И ГНѢВЪ НА ЛЮДЬХЪ

СНХЪ. И ПАДЪЖТЬ ВЪ ОСТРИЕ МЕЧА. И  
ПЛѢНЕНИ БЪДЪЖТЬ ВЪ ЯЗЫКЪИ ВСЯ.  
И ИЕРОУСАЛИМЪ БЪДЕТЬ ПОПНРАЕМЪ  
ЯЗЫКЪИ ДОИДЕЖЕ СЪКОНЪЧАИЖТЬ  
СА ВРѢМЕНА ЯЗЫКЪ. И БЪДЪЖТЬ  
ЗНАМЕННА ВЪ СЛЪНЬЦИ И ЛУНѢ  
И СВѢЗДАХЪ И НА ЗЕМЛИ ТЖГА  
ЯЗЫКОМЪ ОТЪ НЕЧАНИНА ШОУМА  
МОРЬСКААГО И ВЪЗМЪЩЕННА.  
ИЗДЪИХАИЖЩЕМЪ ЧЛОВѢКОМЪ ОТЪ  
СТРАХА И ЧАНИНА ИДЪЩИНХЪ НА  
ВСЕЛЕНЪИ. СИЛЪИ БО НЕБЕСЪНЪИ  
ДВИГНАЖТЬ СА. И ТЪГДА ОУЗЪРАТЬ  
СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИ ИДЪЩЪ НА

ОБЛАЦѢХЪ СЪ СЛОУЖИ И СЛОВОУ  
МНОГОУ. ѿ ꙗꙋ. НАЧНАЮЩЕМЪ  
ЖЕ СМЪ БЪВАТИ ВЪСКЛОНИТЕ СЯ И  
ВЪЗДВИГНѢТЕ ГЛАВЫ ВАША. ЗАНЕ  
ПРИБЛИЖИ СЯ ИЗБАВЛЕНІЕ ВАШЕ.  
И РЕЧЕ ИМЪ ПРИТЪЧУ: ВИДИТЕ  
СМОКЪВНИЦУ И ВСЯ ДРѢВА. КЕГДА  
ПРОШИБАЮТЬ СЯ ОУЖЕ. ВИДАЩЕ О  
СЕБѢ ВѢСТѢ НАКО ОУЖЕ БЛИЗЪ ЖАТВА  
ЕСТЬ. ТАКО И ВЫ КЕГДА ОУЗРИТЕ СЯ  
БЪВАЮЩА ВѢДИТЕ НАКО БЛИЗЪ ЕСТЬ  
ЦАРСТВЕНІЕ БОЖНЕ. АМИНЬ ГЛАГОЛУ  
ВАМЪ НАКО НЕ ИМАТЕ ПРѢИТИ РОДУ  
СЪ ДОНДЕЖЕ ВСЯ БЪДЪЖТЬ. НЕБО И

ЗЕМЛЯ МИМОИДЕТЬ А СЛОВЕСА МОЯ  
НЕ ИМЖТЬ МИИЖТИ. ВЪНЕМЛѢТЕ  
ЖЕ СЕБѢ КѢДА КЪГДА ОТАГОТѢЖТЬ  
СРЪДЦА ВАША ОБѢДЕННЫМЪ  
И ПИИАНЬСТВЕНЕМЪ И ПЕЧАЛЬМИ  
ЖИТНИСЪИМИ. И НАИДЕТЬ НА ВЪИ  
ВЪНЕЗАПЖ ДЪНЬ ТЪ. ИАКО СѢТЬ БО  
ПРИДЕТЬ НА ВСЕА СѢДАЩАЯ НА  
ЛИЦИ ВСЕИЯ ЗЕМЛЯ. БЪДИТЕ ОУБО  
ВСЕИАКО ВРѢМА МОЛЩЕ СЯ ДА  
СЪПОДОБИТЕ СЯ ОУБѢЖАТИ ВСЕБЪХЪ  
СИХЪ ХОТЩИИХЪ БЪИТИ И СТАТИ  
ПРѢДЪ СЪИИЪМЪ ЧЛОВѢЧЬСЪИИМЪ. ЗА  
РЪН. БѢ ЖЕ ВЪ ДЪНИ ОУЧА ВЪ ЦРЬКВИ

А НОЦНИЖ НЕХОДА ВЪДВОРѢАШЕ СѦ  
ВЪ ГОРѢ НАРЦАЕМЪИ ЕЛЕОНЪ. И  
ВЪСН ЛЮДИЕ ИЗ ОУТРА ПРИХОЖДААХЖ  
КЪ НЕМОУ ВЪ ЦРЬКЪВЪ ПОСЛОУШАТЪ  
ЕГО.

ГЛА КЪ.

ПРИБЛИЖАШЕ СѦ ПРАЗДНИКЪ  
ОПРѢСНОКЪ НАРЦАЕМЪИ ПАСХА И  
НЕКААХЖ АРХИЕРЕН И КНИЖЬНИЦИ  
КАКО НЪ БЪИША ОУБНЛН. БОАХЖ БО  
СѦ ЛЮДИИ. ВЪНИДЕ ЖЕ СОТОНА ВЪ  
НЮДЖ. НАРЦАЕМААГО НЕКАРНОТЪ  
СЖЩА ОТЪ ЧИСЛА ОБОЮ НА ДЕСѦТЕ.  
И ШЕДЪ ГЛАГОЛА АРХИЕРЕОМЪ И

ВОЕВОДАМЪ КАКО НМЪ ПРЕДАТЬ Н.  
И ВЪЗДРАДОВАША ЕЖИ И СЪВѢЩАША  
ДАТИ ЕМОУ СЪРЕБРО И НЕПОВѢДѢ.  
И НЕКАШЕ ПОДОВЬНА ВРѢМЕНЕ ДА  
Н ПРЕДАТЬ НМЪ БЕЗЪ НАРОДА.  
ПРИДЕ ЖЕ ДЕНЬ ОПРѢСНОКЪ ВЪ  
НЪЖЕ ПОДОВЬНО БѢ ЖРЬТИ ПАСХЖ.  
И ПОСЛА ПЕТРА И НОАНА РЕКЪ:  
ШЕДЪША ОУГОТОВАНТА НАМЪ ПАСХЖ  
ДА НАМЪ. ОНА ЖЕ РѢСТЕ ЕМОУ: КЪДЕ  
ХОЩЕШИ ДА ОУГОТОВАЕВѢ, ОНЪ ЖЕ  
РЕЧЕ НМА: ЕЕ ВЪШЕДЪШЕМА ВАМА  
ВЪ ГРАДЪ СРАЩЕТЪ ВЪИ ЧЛОВѢКЪ  
ВЪ СКАЖДЬЛЬНИЦѢ ВОДЖ НОСА. ПО

НИЕМЪ И ДѢТА ВЪ ДОМѢ ВЪ НЫЖЕ  
ВЪХОДНТЬ. И РЪЦѢТА ГОСПОДННОУ  
ДОМОУ ГЛАГОЛЕТЬ ТИ ОУЧИТЕЛЬ КЪ ДѢ  
ЕСТЬ ОБИТѢЛЬ ИДЕЖЕ ПАСХѢ СЪ  
ОУЧЕНИКЪИ МОИМИ СЪИДѢМЪ, И ТЪ  
БАМА ПОКАЖЕТЬ ГОРЬНИЦѢ ВЕЛИКѢ  
ПОСТЪЛАНѢ. И ТОУ ОУГОТОВАИТА.  
ШЕДЪША ОБРѢТОСТЕ ТАКОЖЕ РЕЧЕ  
ИМА И ОУГОТОВАСТЕ ПАСХѢ. И КЕГДА  
БЪИСТЬ ГОДНА ВЪЗЛЕЖЕ И ОБА НА  
ДЕСАТЕ АПОСТОЛА СЪ НИМЪ. И РЕЧЕ КЪ  
НИМЪ: ЖЕЛѢНИЕМЪ СЕ ВЪЖДЕЛѢХЪ  
ПАСХА ИСТИ СЪ ВАМИ ПРѢЖДЕ ДАЖЕ  
НЕ ПРИМѢ МЖИКИ. ГАГОЛѢ БО ВАМЪ



ТАКО ОТЪСЕЛѢ НЕ ИМАМЪ ПИТИ ОТЪ  
НЕГО ДОНДѢЖЕ КОНЧАЕТЪ СЯ ВЪ  
ЦАРСТВНИ БОЖНИ. И ПРИИМЪ ЧАШѢ  
ХВАЛѢ ВЪЗДАВЪ РЕЧЕ: ПРИИМѢТЕ СЕ  
И РАЗДѢЛИТЕ СЕБѢ. ГЛАГОЛѢ БО  
ВАМЪ: ОТЪСЕЛѢ НЕ ИМАМЪ ПИТИ  
ОТЪ ПЛОДА ЛОЗЬНАГО ДОНДѢЖЕ  
ЦАРСТВНИ БОЖНИ ПРИДЕТЬ. И  
ПРИИМЪ ХЛѢБЪ ХВАЛѢ ВЪЗДАВЪ  
ПРѢЛОМИ И ДАСТЬ ИМЪ ГЛАГОЛѢ: СЕ  
ЕСТЬ ТѢЛО МОЕ ДАЕМОЕ ЗА ВЪСІ. СЕ  
ТВОРИТЕ ВЪ МОѢ ПАМАТЬ. И ЧАШѢ  
ТАКОЖДЕ ПО ВЕЧЕРНИИ ГЛАГОЛѢ:  
СИ ЧАША НОВЪИ ЗАВѢТЪ МОЕѢ

КРЪВНИЖ ІАЖЕ ЗА ВЪІ ПРОЛНВАЕТЬ  
СА. ОБАЧЕ СЕ РЖКА ПРѢДАЖЩААГО  
МА СЪ МНОЖ КЕСТЬ НА ТРАПЕЗѢ.  
И СЪІНЪ ОУБО ЧЛОВѢЧЬСКЪІН ПО  
НАРЕЧЕНОУОУМОУ НДЕТЬ. ОБАЧЕ ГОРЕ  
ЧЛОВѢКОУ ТОМОУ НМЪЖЕ ПРѢДАНЪ  
БЖДЕТЬ. И ТИ НАЧАША НСКАТИ ВЪ  
СЕБѢ КОТОРЪІН БЖДЕТЬ ОТЪ НИХЪ  
ХОТѢИ СЪТВОРИТИ СЕ; БЪІСТЬ ЖЕ И  
ПЪРА ВЪ НИХЪ КЪІН МЪНИТЬ СА НХЪ  
БЪІТИ БОЛЕН. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ НМЪ:  
ЦАРНЕ ІАЗЪІКЪ ОУСТОІЖТЬ НМЪ И  
ОБЛАДАЖЩЕН НМИ БЛАГОДѢТЕЛЕ  
НАРИЦАЖТЬ СА. ВЫ ЖЕ НЕ ТАКО.

НЪ БОЛНИ ВЪ ВАСЪ ДА БЖДЕТЬ  
НАКО МЪНИИ И СТАРЪИ НАКО СЛОУЖА.  
КЪИИ БО БОЛНИ ВЪЗЛЕЖАИ ЛИ ИЛИ  
СЛОУЖАИ, НЕ ВЪЗЛЪЖАИ ЛИ, АЗЪ ЖЕ  
ПОСРЕДЪ ВАСЪ ЕСМЪ НАКО СЛОУЖАИ.  
ВЪИ ЕСТЕ ПРЕВЪВЪШЕН СЪ МНОЮ  
ВЪ НАПАСТЕХЪ МОИХЪ. И АЗЪ  
ЗАВЪЩАВААЖ ВАМЪ НАКОЖЕ ЗАВЪЩА  
МЪИЪ ОТЬЦЪ МОИ ЦАРСТВО. ДА  
ИСТЕ И ПИТЕ НА ТРАПЪЗЪ МОИИ  
ВЪ ЦАРСТВИИ МОИИ И СЪДЕТЕ  
НА ПРЪСТОЛЪХЪ СУДАЩЕ ОБЪМА  
НА ДЕСАТЕ КОЛЪНОМА ИЗРАИЛЕВОМА.  
РЕЧЕ ЖЕ ГОСПОДЪ: СИМОНЕ СИМОНЕ СЕ

СОТОНА ПРОСИТЬ ВАСЪ ДА БЫ СЪНАЛЪ  
НАКО ПЪШЕННЦЪ. АЗЪ ЖЕ МОЛНХЪ  
СА О ТЕБѢ ДА НЕ ОСКОУДѢЮТЬ ВЪРА  
ТВОЮ. И ТЫ НѢКЪГДА ОБРАЦЬ  
СА ОУТВРЪДИ БРАТНІА ТВОЮ. ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ: ГОСПОДИ СЪ ТОВОЮ  
ГОТОВЪ КЕМЪ И ВЪ ТЪМЪННЦЪ И  
ВЪ СЪМРЬТЪ НТИ. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ:  
ГЛАГОЛІА ТИ ПЕТРЕ НЕ ВЪЗГЛАСИТЬ  
КОКОТЪ ДЪНЬСЪ ДОНДЕЖЕ ТРИ КРАТЪ  
ОТВРЪЖЕШИ СА ОТЪ МЕНЕ НЕ ВѢДѢТИ.  
И РЕЧЕ НМЪ: КЕГДА ПОСЪЛАХЪ БЫ  
БЕЗЪ БЛАГАЛНЦА И БЕС ПИРЪИ И БЕС  
САПОГЪ ЕДА ЧЕСО ЛИШЕНИ БЪКТЕ, ОНИ

ЖЕ РЕША: НИ ЧЕГО ЖЕ. РЕЧЕ ЖЕ НМЪ:  
НЪ НЫНѢ НЖЕ НМАТЬ ВЛАГАЛНЦА  
ДА ВЪЗМЕТЬ ТАКОЖДЕ И ПИРЖ. И  
НЖЕ НЕ НМАТЬ ДА ПРОДАЕТЬ РИЗЖ  
СВОИЖ И КОУПИТЬ НОЖЬ. ГЛАГОЛИЖ  
БО ВАМЪ ЯКО ЕЩЕ ПИСАНОЕ СЕ  
ПОДОВАЕТЕ ДА СЪКОНЪЧАЕТЕ СЯ О  
МЪНѢ ЕЖЕ И СЪ БЕЗАКОНЬНИКЪИ  
ВЪМѢНИ СЯ. НЕБО ЕЖЕ О МЪНѢ  
КОНЪЧНИЖ НМАТЬ. ОНИ ЖЕ РЕША:  
ГОСПОДИ СЕ НОЖА СЪДЕ ДЪВА. ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ НМЪ: ДОВОЛЬНО ЕСТЬ. ЗА  
Р.А. И НШЕДЪ НДЕ ПО ОБЪИЧАЮ  
ВЪ ГОРЖ ЕЛЕОНЬСКИЖ. ПО НЕМЪ ЖЕ

И ДОША ОУЧЕНИЦИ КЕГО. ВЪИВЪ ЖЕ  
НА МѢСТѢ РЕЧЕ НИМЪ: МОЛИТЕ СЯ  
ДА НЕ ВЪНИДЕТЕ ВЪ НАПАСТЬ. И  
САМЪ ОТЪСТЪПИ ОТЪ НИХЪ ЯКО  
ВРЪЖЕННЕ КАМЕНЕ. И ПОКЛОНЬ КОЛѢНѢ  
МОЛНАШЕ СЯ ГЛАГОЛѦ: ОТЪЧЕ АЩЕ  
ВОЛНШИ МНМО НЕСИ ЧАШѦ СЯ  
ОТЪ МЕНЕ. ОБАЧЕ НЕ МОГА ВОЛНА НЪ  
ТВОЯ ДА БЖДЕТЬ. ЯВН ЖЕ СЯ КЕМОУ  
АНГЕЛЪ СЪ НЕБЕСЕ ОУКРѢПЛѦЯ Н. И  
ВЪИВЪ ВЪ ПОДВИЗѢ ПРИЛѢЖЬНѢ  
МОЛѢАШЕ СЯ. И ВЪИСТЬ ПОТЪ КЕГО  
ЯКО КАПЛѦ КРЪВЕ КАПЛѦЩА НА  
ЗЕМЛѦ. И ВЪСТАВЪ ОТЪ МОЛИТВЫ

ПРИШЕДЪ КЪ ОУЧЕНИКОМЪ ОБРЪТЕ СЯ  
СЪПЛАЩА ОТЪ ПЕЧАЛИ. И РЕЧЕ НИМЪ:  
ЧЪТО СЪПНТЕ, ВЪСТАВЪШЕ ПОМОЛНТЕ  
СА ДА НЕ ВЪНИДЕТЕ ВЪ НАПАСТЬ. ЮЩЕ  
ЖЕ КЕМОУ ГЛАГОЛЖЩОУ СЕ НАРОДЪ И  
НАРИЦАЕМЪИИ НЮДА КЕДНИЪ ОТЪ ОБОЮ  
НА ДЕСЯТЕ ПРЪДЪ НИМИ ИДЪШАШЕ.  
И ПРИСТЪПИ КЪ ИОУСОВИ ЛОВЪЗАТЪ  
КЕГО. СЕ БО БЪ ЗНАМЕННЕ ДАЛЪ  
НИМЪ. КЕГОЖЕ ЛОВЪЖЖ ТЪ КЕСТЬ. ИС  
ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ: НЮДО ЛОВЪЗАННЕМЪ  
ЛИ СЪИНА ЧЛОВЪЧЬСКААГО ПРЪДАКЕШИ,  
ВНДЪВЪШЕ ЖЕ ИЖЕ БЪАХЖ О НИЕМЪ  
БЪИВАЕМОЕ РЪША КЕМОУ: ГОСПОДИ

АЩЕ ОУДАРИМЪ НОЖЕМЪ; И ОУДАРИ  
КЕДИНЪ НѢКЪИ ОТЬ НИХЪ АРХИЕРЕОВА  
РАВА И ОТЬРѢЗА КЕМОУ ОУХО ДЕСНОЕ.  
ОТВѢЩАВЪ ЖЕ ІСЪ РЕЧЕ: ОСТАВИТЕ ДО  
СЕГО. И КОСИЖВЪ ВЪ ОУХО КЕГО НЕСЦѢЛИ  
Н. РЕЧЕ ЖЕ ІСЪ КЪ ПРИШЕДЪШИМЪ  
НА НЬ АРХИЕРЕОМЪ И СТРАТИГОМЪ  
ЦРЬКВЪНИМЪ И СТАРЬЦЕМЪ: КАКО  
НА РАЗБОНИКА ЛИ ИЗНДОСТЕ СЪ  
МЕЧИ И ДРЬКОЛЬМИ КЪ МЕНЕ; ПО  
ВСЕЖ ДЪНИ СЖЩОУ МИ СЪ ВАМИ ВЪ  
ЦРЬКЪВИ НЕ ПРОСТРѢТЕ РЖКЪИ НА  
МА. НЪ СЕ КЕСТЬ ВАША ГОДНА И  
ОБЛАСТЬ ТЪМЪНАЯ. ИМЪШЕН ЖЕ Н



ВЕДОША И ВЪВЕДОША <sup>Ѣ</sup>И ВЪ ДОМЪ  
АРХИЕРЕОВЪ. ПЕТРЪ ЖЕ ИДѢАШЕ ВЪ  
СРѢДЪ ИЗДАЛЕЧЕ. ВЪЗГНѢШЬШЕМЪ  
ЖЕ ИМЪ ОГНЬ ПОСРѢДѢ ДВОРА И  
ВЪКОУПѢ СѢДЬШЕМЪ СѢДѢАШЕ ПЕТРЪ  
ПО СРѢДѢ ИХЪ. ОУЗРѢВЪШИ ЖЕ <sup>Ѣ</sup>И  
РАБЪИНИ КЕТЕРА СѢДАЩЬ ПРИ СВѢЦИ  
И ВЪЗРѢВЪШИ НА НЬ РЕЧЕ: И СЪ  
СЪ НИМЪ БѢ. ОНЪ ЖЕ ОТЪВРѢЖЕ СЯ  
КЕГО ГЛАГОЛѢ: НЕ ЗНАЮ КЕГО ЖЕНО.  
И НЕ ПО МЪНОГОУ ДРОУГЪИИ ВИДѢВЪ  
<sup>Ѣ</sup>И РЕЧЕ: И ТЪИ ОТЪ НИХЪ КЕСИ.  
ПЕТРЪ ЖЕ РЕЧЕ: ЧЛОВѢЧЕ ИБѢСМЬ. И  
МИМОШѢДЪШИ ИАКО ГОДИНѢ КЕДИНОИ

НИЪ ПЕТЕРЪ КРѢПЛАШЕ СѦ ГЛАГОЛѦ:  
ВЪ ИСТИНѦ И СЪ СЪ НИМЪ БѢ. НВО  
ГАЛНЛЕН КЕСТЬ. РЕЧЕ ЖЕ ПЕТРЪ: ЧЛОВѢЧЕ  
НЕ ВѢМЪ НАЖЕ ГЛАГОЛЕШИ. И АБНѢ  
КЕЩЕ ГЛАГОЛѦЩОУ КЕМОУ ВЪЗГЛАСИ  
КОУРЪ. И ОБРАЩЬ СѦ ГОСПОДЬ ВЪЗВРѢ  
НА ПЕТРА И ПОМѦНѦ ПЕТРЪ СЛОВО  
ГОСПОДЬНЕ НАКО ЖЕ РЕЧЕ КЕМОУ НАКО  
ПРѢЖДЕ ДАЖЕ НЕ ВЪЗГЛАСИТЬ КОУРЪ  
ТРИ КРАТЪИ ОТЪВРЪЖЕШИ СѦ МЕНЕ.  
И ИШЕДЪ ВЪНЪ ПЛАКА СѦ ГОРЬКО.  
И МѦЖИ ДРЪЖѦЩЕН КОУСА РЖГАХЪ  
СѦ КЕМОУ ВНИЖЩЕ. И ЗАКРЫВЪШЕ ѿ  
ВНИАХЪ ѿ ПО ЛИЦОУ. ВЪПРАШААХЪ

ЖЕ <sup>Ѣ</sup>И ГЛАГОЛѢЩЕ: ПРОРЪЦИ КЪТО  
ЕСТЬ ОУДАРНИ ТѢ; И ИНА МЪНОГА  
ХОУЛАЩЕ ГЛАГОЛАХЪ НА НЬ. И ЯКО  
БЪИТЬ ДЪНЬ СЪБЪРАША СѢ СТАРЪЦИ  
ЛЮДЪЦИ И АРХИЕРЕН И КЪНИЖЪНИЦИ  
И БЕДОША <sup>Ѣ</sup>И НА СЪНЬМЪ СВОИ  
ГЛАГОЛѢЩЕ: АЩЕ ТЪИ ЕСИ ХРИСТОЕЪ  
РЪЦИ НАМЪ. РЕЧЕ ЖЕ ИМЪ: АЩЕ  
ВАМЪ РЕКЪ НЕ ИМЕТЕ ВЪРЪИ. АЩЕ  
ЖЕ И ВЪПРОША НЕ ОТЪВѢЩАЕТЕ  
МИ НИ ПОУСТИТЕ. ОТЪСЕЛЪ БЖДЕТЬ  
СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКИИ СЪДА О ДЕНѢЖ  
СИЛЪ БОЖИИ. РѢША ЖЕ БЫИ: ТЪИ  
ЛИ ОУБО ЕСИ СЪИНЪ БОЖИИ; ОНЪ ЖЕ

КЪ НИМЪ РЕЧЕ: ВЪИ ГЛАГОЛЕНТЕ ТАКО  
АЗЪ КЕМЪ. ОНИ ЖЕ РѢША: ЧТО  
ЕЩЕ ТРѢБОУЕМЪ СВѢДѢТЕЛЬСТВА,  
САМИ БО СЛЪИШАХОМЪ ОТЪ ОУСТЪ  
ЕГО.

ГЛА КГ.

И ВЪСТАВЪШЕ ВСЕ МЪНОЖЕСТВО НХЪ  
ЗА РІ. ВЕДОША НЪ КЪ ПИЛАТОУ.  
НАЧАША ЖЕ НА НЬ ВАДНИТИ  
ГЛАГОЛѢЩЕ: СЕГО ОБРѢТОХОМЪ  
РАЗВРАЩАЮЩА НАЗЫКЪ НАШЬ И  
ВЪЗБРАННАЮЩА ДАТИ КЕСАРЕВИ ДАНЬ  
ГЛАГОЛѢЩА СЕБЕ ХРИСТА ЦАРЯ ВЪИТИ.  
ПИЛАТЪ ЖЕ ВЪПРОСИ НЪ ГЛАГОЛѢ:

ТЪИ ЛН КСН ЦАРЬ НЮДЕОМЪ; ОНЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВЪ РЕЧЕ КЕМОУ: ТЪИ  
ГЛАГОЛЕШН. ПИЛАТЪ ЖЕ РЕЧЕ КЪ  
АРХИЕРЕОМЪ Н КЪ НАРОДУ: НИ  
КОЕЖА ЖЕ ВНИЪИ НЕ ОБРѢТАЖ ВЪ  
ЧЛОВѢЦѢ СЕМЬ. ОНИ ЖЕ КРѢПЛѢАХЖ  
ЕЖ ГЛАГОЛѢЩЕ НАКО РАЗВРАЩАЕТЬ  
ЛЮДИ ОУЧА ПО ВСЕН НЮДЕН НАЧЪНЪ  
ОТЪ ГАЛИЛЕИЖ ДОСѢДЕ. ПИЛАТЪ ЖЕ  
СЛЫШАВЪ ГАЛИЛЕИЖ ВЪПРОСИ Н:  
АЩЕ ЧЛОВѢКЪ ГАЛИЛЕНСКЪ КЕСТЬ,  
Н РАЗОУМѢВЪ НАКО ОТЪ ОБЛАСТИ  
НРОДОВЪИ КЕСТЬ ПОСЪЛА Н КЪ НРОДУ  
ЕЖЩОУ Н ТОМОУ ВЪ ИЕРОУСАЛИМѢ ВЪ

ДЪНИ ТЪИ. НРОДЪ ЖЕ ВИДѢВЪ ИСОУСА  
РАДЪ ВЪКЪТЪ ЗЪЛО. БѢ БО ЖЕЛѢА  
ОТЪ МНОГЪ ВРѢМЕНЪ ВИДѢТИ И  
ЗАНЕ СЛЫШААШЕ МЪНОГА О НЕМЪ  
И НАДѢАШЕ СЯ ЗНАМЕННЕ КЕТЕРО  
ВИДѢТИ ОТЪ НЕГО ВЪИВАЕМО.  
ВЪПРАШААШЕ ЖЕ И СЛОВЕЪИ МЪНОГЪИ.  
ОНЪ ЖЕ НИ ЧЕГО ЖЕ НЕ ОТЪВѢЩАВААШЕ  
КЕМОУ. СТОѢАХЪ ЖЕ АРХИЕРЕН И  
КЪНИЖЪНИЦИ ПРИЛѢЖЪНО ВАДАЩЕ  
НА НЪ. ОУКОРЪ ЖЕ И НРОДЪ СЪ ВОИ  
СВОИМИ И ПОРЖГВЪ СЯ ОБЛЪКЪ  
И ВЪ РИЗЪ СВѢТЪЛЪ ВЪЗВРАТИ И  
КЪ ПИЛАТОВИ. ВЪКЪТЕ ЖЕ СИ ДРОУГА

НРОДЪ ЖЕ И ПИЛАТЪ ВЪ ТЪ ДЪНЬ СЪ  
СОБОИЖ. ПРѢЖДЕ БО БѢАСТЕ ВРАЖДЖ  
НИМЖИЦА МЕЖДУ СОБОИЖ. ПИЛАТЪ  
СЪЗЪВАВЪ АРХИЕРЕИА И КЪНАЗА И  
ЛЮДИ Рече къ нимъ: приведосте ми  
чловѣка сего како разврацаица  
люди. и се азъ нестязавъ прѣдъ  
вами не обрѣтохъ ни единого о  
чловѣцѣ семь внизи ѣже на нь  
вадите. нъ ни родъ. послахъ  
бо ѿкъ немому и се ни чьто же  
достонно съмръти сътворено естъ  
о немь. показавъ оубо отъпоуща  
ѿ. потребъ же имѣаше на вса

ПРАЗДЪНИКЪИ ОТЬПОУЩАТИ НМЪ  
ЕДИННОГО. ВЪЗЪПНША ЖЕ ВЪСН  
НАРОДИ ГЛАГОЛѢЩЕ: ВЪЗЪМН СЕГО  
ОТЬПОУСТИ ЖЕ НАМЪ ВАРАВѢ ИЖЕ  
БѢ ЗА ЕДИНѢ КРАМОЛѢ БЪВЪШѢИ  
ВЪ ГРАДѢ И ОУБНЕСТВО ВЪВРЪЖЕНЪ  
ВЪ ТЪМЪНИЦѢ. ПАКЪИ ЖЕ ПИЛАТЪ  
ВЪЗГЛАСИ ХОТѢ ОТЬПОУСТИТИ ИСУСА.  
ОНИ ЖЕ ВЪПННАХЪ ГЛАГОЛѢЩЕ:  
ПРОПЪНИ <sup>ѣ</sup>И ПРОПЪНИ. ОНЪ ЖЕ  
ТРЕТНИЦЕИ РЕЧЕ КЪ НИМЪ: ЧЪТО БО  
СЪТВОРИ ЗЪЛО; НИ ЧЪСО ЖЕ ДОСТОИНА  
СЪМРЪТИ ОБРѢТОХЪ О НЕМЪ.  
ПОКАЗАВЪ <sup>ѣ</sup>И ОУБО ОТЬПОУЩѢ. ОНИ



ЖЕ ПРИЛЕЖААХЪ ГЛАСЪИ ВЕЛИИ ПРОСЯЩЕ  
ЕГО НА ПРОПАТНИКЕ. И ОУСТОУБАХЪ  
ГЛАСИ НХЪ И АРХИЕРЕНЕТИИ. ПИЛАТЪ  
ЖЕ ПОСЯДЪИ БЪИТИ ПРОШЕННИКЕ НХЪ.  
ОТЪПОУСТИ ЖЕ ИМЪ ВЪСАЖДЕНАГО ВЪ  
ТЪМЪНИЦЪ ЗА КРАМОЛЪ И ОУБНИСТВО  
ЕГОЖЕ ПРОШААХЪ А ИСОУСА ПРЪДАСТЬ  
ВОЛИ НХЪ. И ТАКО И ПОВЕДОША  
КЕМЪШЕ СИМОНА КЕДННОГО КУРНИНА  
ГРАДЪЩА СЪ СЕЛА ЗАДЪША КЕМОУ  
КРЪСТЪ НОСИТИ ПО ИСОУСЪ. ИДЪШАШЕ  
ЖЕ ВЪ СЛЪДЪ ЕГО МЪНОГЪ НАРОДЪ  
ЛЮДИИ И ЖЕНЪИ ТАЖЕ И БИГААХЪ  
СА И ПЛАКААХЪ СА ЕГО. ОБРАЦЬ

ЖЕ СѦ ІСЪ КЪ НИМЪ РЕЧЕ: ДЪЩЕРИ  
ИЕРУСАЛИМЪСКЪИ НЕ ПЛАЧТЕ СѦ О  
МЪНѢ. ОБАЧЕ СЕБЕ ПЛАЧТЕ СѦ И ЧЛДЪ  
ВАШИХЪ. ИАКО СЕ ДЪНИИ ГРАДЪЖТЬ ВЪ  
НИАЖЕ РЕКЪЖТЬ: БЛАЖЕНИ НЕПЛОДЪВН  
И ЧРѢВА ИАЖЕ НЕ РОДИША И СЪСЪЦН  
ИАЖЕ НЕ ДОНША. ТЪГДА НАЧЪНЪЖТЬ  
ГЛАГОЛАТИ ГОРАМЪ: ПАДЪТЕ НА НЪИ  
И ХЛЪМОМЪ ПОКРЪИТЕ НЪИ. ЗАНЕ  
АЩЕ ВЪ СЪИРѢ ДРѢВѢ СИ ТВОРАТЬ  
ВЪ СОУСѢ ЧЪТО БЖДЕТЬ, ЗА РАІ.  
ВЕДѢАХЪ ЖЕ И НИИ ДЪВА ЗЪЛОДѢИ СЪ  
НИМЪ ОУБИТЪ. И КЕГДА ПРИДОША НА  
МѢСТО НАРИЦАЕМОЕ КРАНИЕВО ТОУ

ПРОПАША И Н ЗЪЛОДѢНА ОВОГО ОУБО  
О ДЕСНАЖА А ДРОУГААГО О ШАЖАЖ.  
ИСЪ ЖЕ ГЛАГОЛАШЕ: ОТЪЧЕ ОТЪПОУСТИ  
НИМЪ НЕ ВѢДАТЬ БО ЕА ЧЪТО  
ТВОРАТЬ: РАЗДѢЛНАЖЩЕ ЖЕ РИЗЫ  
ЕГО МЕТААХЪ ЖРѢБИА. И СТОѢАХЪ  
ЛЮДИЕ ЗЪРАЩЕ. ПОДРАЖААХЪ ЖЕ  
И КЪНАЗИ ГЛАГОЛЖЩЕ СЪ НИМИ:  
НИѢХЪ ЕСТЬ СЪПАСЕЛЪ ДА СЪПАСЕТЪ  
И ЕА АЩЕ ЕСТЬ ХРИСТОСЪ БОЖНИ  
ИЗЪБРАНЪИН. РЖГААХЪ ЖЕ ЕА ЕМОУ  
И ВОНИИ ПРИСТАПАЖЩЕ И ОЦЪТЪ  
ПРИДѢЖЩЕ ЕМОУ И ГЛАГОЛЖЩЕ:  
АЩЕ ТЪИ ЕСИ ЦАРЬ ИЮДЕНСКЪ СЪПАСИ

СА САМЪ. БѢ ЖЕ И НАПИСАНО НАДЪ  
НИМЪ КЪНИГАМИ ЕЛНЬСКАМИ И  
РИМЬСКАМИ И ЕВРЕНСКАМИ СЕ КЕСТЬ  
ЦАРЬ ИЮДЕНСКЪ. КЕДНИЪ ЖЕ ОТЪ  
ОВѢЩЕНОУЮ ЗЪЛОДѢЮ ХОУЛАШЕ И  
ГЛАГОЛѢ: АЩЕ ТЪИ КЕИ ХРИСТОЕЪ  
СЪПАСИ СА САМЪ И НЪИ. ОТЪВѢЩАВЪ  
ЖЕ ДРОУГЪИИ ПРѢЩАШЕ КЕМОУ  
ГЛАГОЛѢ: НИ ЛИ ТЪИ БОИШИ СА БОГА,  
КАКО ВЪ ТОМЪЖДЕ ОСЖЖЕНЪ КЕИ. И  
БѢ ОУБО ВЪ ПРАВЪДѢ ДОСТОННА БО  
КЕЖЕ КАЖЕ ДѢЛАХОВѢ ВЪСПРИЕМЛЕВѢ.  
А СЪ НИ ЧЬСО ЖЕ ЗЪЛА НЕ СЪТВОРИ.  
И ГЛАГОЛАШЕ ИОУСОВИ: ПОМѢНИ

МА ГОСПОДИ КГДА ПРИДЕШИ ВЪ  
ЦАРСТВЕНИ СИ. РЕЧЕ ЖЕ КЕМОУ ІС:  
АМННЬ ГЛАГОЛЖ ТЕБѢ ДНЬСЬ СЪ  
МЪНОЖ БЖДЕШИ ВЪ РАИ. БѢ ЖЕ  
ГОДИНА ШЕСТАА И ТЪМА БЪКТЬ ПО  
ВЪСЕН ЗЕМЛИ ДО ГОДИНЫИ ДЕВЯТЫИЖ.  
И ПОМРЧЕ СЛЪНЦЕ. И КАТАПЕТАЗМА  
ЦРЬКЪВЪНАА РАЗДРА СЖ НА ДЪВОКЕ.  
И ВЪЗГЛАШЪ ГЛАСЪМЪ ВЕЛИКЪМЪ ІС  
РЕЧЕ: ОТЪЧЕ ВЪ РЖЦѢ ТВОИ ПРѢДАЖ  
ДОУХЪ МОИ. И СЕ РЕКЪ ИЗДЪШЕ.  
ВНДѢВЪ ЖЕ СЪТЪНИКЪ ВЪИВЪШЕНЕ  
ПРОСЛАВИ БОГА ГЛАГОЛЖ: ВЪ НЕТИИЖ  
ЧЛОВѢКЪ СЪ ПРАВЪДЫНЪ БѢ. И ВЪСН

ПРИШЕДЪШЕН НАРОДИ НА ПОЗОРЪ СЪ  
ВНДАЩЕ БЪИВЪШАТА БИЖЦЕ ПРЪСН  
СВОИ ВЪЗВРАЩААХЪ СЯ. СТОМААХЪ ЖЕ  
ВЪСН ЗНАКМНИ КЕМОУ ИЗДАЛЕЧЕ И  
ЖЕНЪИ ВЪШЕДЪШАТА СЪ НИМЪ ОТЪ  
ГАЛЛЕТА ЗЪРАЩА СЯХЪ. И СЕ МЪЖЪ  
ИМЕНЪМЪ ИΩСИФЪ СЪВЪБЪТЪНИКЪ СЪИ  
МЪЖЪ БЛАГЪ И ПРАВЪДЪНЪ. СЪ НЕ  
БЪБЪ ПРИСТАЛЪ СЪВЪБЪТЪ И ДЪЛЪ НХЪ.  
ОТЪ АРМАДЕА ГРАДА НЮДЕНСКА. ИЖЕ  
ЧАНАШЕ И ТЪ ЦАРЪСТВЕНА БОЖИНА.  
СЪ ПРИСТЪПЛЪ КЪ ПИЛАТОУ НЕПРОСИ  
ТЪЛО ИОУСОВО. И СЪНЕМЪ КЕ ОБИТЪ  
КЕ ПЛАЩАНИЦЕТА И ПОЛОЖИ КЕ ВЪ

ГРОВА́БЪ НЕСЪЧЕНЪ́ ВЪ́ НЕМЪ́ЖЕ́ НЕ  
БЪ́БЪ́ НИ́ КЪ́ТО́ ЖЕ́ НИ́ КОГДА́ ЖЕ́  
ПОЛОЖЕНЪ́. И́ ДЪ́НЬ БЪ́БЪ́ ПАРАСЕКЕВН  
И́ СЪБОТА́ СВѢТААШЕ́. ВЪ́ СЛѢ́ДЪ́  
ЖЕ́ ШЕ́ДЪ́ША́ ЖЕНЪ́Ы́ ІА́ЖЕ́ БЪ́БАХЪ́  
ПРИШЕ́ЛЪ́Ы́ СЪ́ НИМЪ́ ОТЬ́ ГАЛИЛЕИ́А  
ВНДѢ́ША́ ГРОВА́БЪ́ И́ ІА́КО́ ПОЛОЖЕНО  
ВЪ́КЪ́ТЬ ТѢ́ЛО́ ЕГО́. ВЪ́ЗВРАЩА́ ЖЕ́  
СЪ́ ОУГОТОВАША́ АРОМАТЪ́Ы́ И́ МУРО́  
И́ ВЪ́ СЪБОТЪ́А́ ОУБО́ ОУМЛЪ́ЧАША́ ПО  
ЗАПОВѢ́ДН.

ГЛА́ І́КЪ́. ЗѢ́ РЪ́Ы́.

ВЪ́ КЕ́ДННЪ́ЫН ЖЕ́ СЪБОТЪ́Ы́ ЗѢ́ЛО́ РАНО́  
ПРИДО́ША́ НА ГРОВА́БЪ́ НЕСЪ́ЩА́ ІА́ЖЕ́

оуготоваша ароматы и нѣкыи  
съ нимн. обрѣтоша же камень  
отъваленъ отъ гроба и възвѣдъша  
не обрѣтоша тѣлесе господа иоуса.  
и възистъ недомыслищамъ еѣ нимъ  
о семь и се мужа двѣ стасте  
въ нихъ въ ризахъ бльщщахъ  
еѣ. прнстрашьнамъ же възвѣшамъ  
нимъ и поклоньшамъ лица на  
земля рекосте къ нимъ: чѣто  
нщете жнвааго съ мрѣтвѣимн,  
нѣсть еде нъ възста. поманѣте  
накоже глагола вамъ еште съи въ  
галлен глаголя нако подобаетъ



сѣиному чловѣчьскомуумоу прѣданому  
вѣити въ рѣцѣ чловѣкъ грѣшныи къ  
и распятому вѣити и третии днь  
въскрѣнѣти. и поманиша глаголы  
его. и възвращаща сѣ отъ гроба  
възвѣстиша всѣи си еддиному  
на десеи и всеѣмъ прочиимъ.  
вѣаше же магдалинн мариа и  
ноана и мариа инаковла и прочаѣ  
съ ниими ѣже и глаголаха къ  
апостоломъ си. и явиша сѣ прѣдъ  
ниими како блади глаголи ихъ и  
не имѣаха имъ вѣрѣи. За рѣи.  
Петръ же вѣставъ тече къ гробу

И ПРИНИКЪ ВИДѢ РИЗЫ КЕДНИЪ  
ЛЕЖАЩА И НДЕ ВЪ СЕБѢ ДНВА СѦ  
ВЪЗВЪШОУМОУ. И СЕ ДЪВА ОТЪ НИХЪ  
БѢСТЕ НДЖЩА ВЪ ТЪЖДЕ ДНЬ ВЪ  
ВЪСЬ ОТЪСТОЯЩАЖ СТАДНИ ШЕСТЬ  
ДЕСАТЪ ОТЪ ИЕРОУСАЛНМА КЕНЖЕ  
НМА ЕМАУСЪ. И ТА БЕСѢДОВАСТЕ  
КЪ СЕБѢ О ВЪСѢХЪ ПРИКЛЮЧЪШНИХЪ  
СѦ СИХЪ. И ВЪКЪТЪ БЕСѢДОУЩЕМА  
НМА И СЪТАЗАЩЕМА СѦ САМЪ  
ІСЪ ПРНБЛНЖЪ СѦ НДНАШЕ СЪ НИМА.  
ОЧН ЖЕ КЕЮ ДРЪЖАСТЕ СѦ ДА КЕГО НЕ  
ПОЗНАКЕТЕ. РЕЧЕ ЖЕ НМА: ЧЪТО СЖТЪ  
СЛОВЕСА СИ О НИХЪЖЕ СЪТАЗАКЕТА СѦ

къ себѣ идѹща и кѣта драхла,  
отъвѣщавъ же единому кемоу же  
нма клеопа рече къ нему: тѣ  
ли единому пришельцѣ кси въ  
нероусалимѣ и нечюу бѣвѣшнихъ  
въ немъ въ дѣни сна; и рече нма:  
къинхъ; она же рѣсте кемоу таже  
о коусѣ на заряннѣ иже бѣсть  
мѣжъ пророкъ силнѣ дѣлѣмъ и  
словѣмъ прѣдъ богѣмъ и всѣмъ  
людѣмъ. како ѿ прѣдѣша архирен  
и князи наши на оужденне  
сѣмрѣти и распѣша ѿ. мѣи же  
надѣвахомъ сѣ тако сѣ кѣтъ

ХОТѦН НЗБАВНТИ НЗРАНА. НЪ  
Н НАДЪ ВЪРЪМН СММН ТРЕТНН СЕ  
ДЪНЬ НМАТЬ ДЪНЬСЬ ОТЪНКЕЛНЖЕ  
СН БЪША. НЪ Н ЖЕНЪИ КЕТЕРЪИ  
ОТЪ НАСЪ ОУЖАСИША НЪИ БЪИВЪША  
РАНО ОУ ГРОВА Н НЕ ОБРЪТЪША  
ТЪЛЕСЕ ЕГО ПРИДОША ГЛАГОЛЖЦА  
Н НАВЛЕННА АНГЕЛА ВНДЪВЪША НЖЕ  
ГЛАГОЛЖТЪ Н ЖИВА. Н НДОША  
КЕДННН ОТЪ НАСЪ КЪ ГРОВОУ Н  
ОБРЪТОША ТАКО НАКОЖЕ Н ЖЕНЪИ  
РЕКОША САМОГО ЖЕ НЕ ВНДЪША. Н  
ТЪ РЕЧЕ НМА: О НЕСЪМЪСЛЕНА Н  
МЪДЪЛЕНА СРЪДЦЪМЪ ВЪРОВАТИ О

ВЪСѢХЪ ІАЖЕ ГЛАГОЛАША ПРОРОЦИ.  
НЕ ТАКО ЛИ ПОДОБАШЕ ПОСТРАДАТИ  
ХРИСТОУ И ВЪНИТИ ВЪ СЛАВѢ СВОИЖ;  
И НАЧЫНЪ ОТЪ МОУСЕИ И ОТЪ  
ВЪСѢХЪ ПРОРОКЪ СЪКАЗАШЕ НИМА  
ОТЪ ВЪСѢХЪ КЪНИГЪ ІАЖЕ БѢАХУ  
О НЕМЬ. И ПРИБЛИЖИША СЯ ВЪ ВСЕ  
ВЪ НИЖЕ НДѢАСТЕ. И ТЪ ТВОРИАШЕ  
СЯ ДАЛЕЧЕ ИТИ. И НЖДАСТЕ И  
ГЛАГОЛѢЩА: ОБЛАЗИ СЪ НАМА. ІАКО  
ПРИ ВЕЧЕРѢ КЕСТЬ И ПРѢКЛОНИЛЪ СЯ  
КЕСТЬ ДЪНЬ. И ВЪНИДЕ СЪ НИМА  
ОБЛЕЦЬ. И БЪКТЬ ІАКО ВЪЗЛЕЖЕ СЪ  
НИМА ПРИНМЪ ХЛѢБЪ БЛАГОСЛОВИ И

прѣломль даааше нма. онѣма же  
отъврѣзосте сѧ очн н познасте ѿ.  
н тѣ нечезе отъ нею. н рѣсте къ  
себѣ: не срдѣце ли наю горѧ бѣ  
въ наю кгда глаголааше къ нама  
на пѣти н како сѣказааше нама  
писанна. н вѣставѣша въ тѣ часѣ  
възвратнесте сѧ въ иерусалимѣ  
н обрѣтоште сѣвѣкоупльша сѧ  
едного на десѣте н нже бѣахѧ  
сѣ нимн. глагольща въ истинѣ  
вѣста христосѣ н авн сѧ симону.  
н та побѣдаште нже бѣша на  
пѣти н како сѧ позна нма въ

прѣломленни хлѣба. ѿ рѣи. Си  
же нмъ глаголющемъ самъ ис  
ста по срѣдѣ нхъ и глагола нмъ:  
миръ вамъ. оубо навъше же сѣ  
и пристрашени бѣвѣше мьншахъ  
дохъ видѣше. и рече нмъ:  
что смѣщени есте и по что  
помышленниа вѣходѣтъ въ срѣдѣца  
ваша; видѣте рѣцѣ мои и нозѣ  
мои како самъ азъ есмь. оскжнѣ  
ма и видѣте како доухъ плѣти  
и кости не имать какоже ма  
видѣте нмѣща. и се рекъ показа  
нмъ рѣцѣ и нозѣ. еце же не

ВЪРОУЖЦЕМЪ НМЪ ОТЪ РАДОСТИ И  
ЧЮДАЦЕМЪ СЯ РЕЧЕ НМЪ: НМАТЕ  
ЛИ ЧЬТО СЪНГДНО СЪДЕ, ОНИ ЖЕ  
ДАША КМОУ РЪБЪИ ПЕЧЕНЪИ ЧАСТЬ  
И ОТЪ БЪЧЕЛЪ СЪТЪ И ПРИНМЪ  
ПРЪДЪ НИМИ КСТЬ. РЕЧЕ ЖЕ НМЪ:  
СЕ СЖТЬ СЛОВЕСА КЖЕ ГЛАГОЛАХЪ  
КЪ ВАМЪ КЩЕ СЪИ СЪ ВАМИ. КАКО  
ПОДОБАЕТЪ СЪКОНЧАТИ СЯ ВСЪМЪ  
НАПИСАНЪИМЪ ВЪ ЗАКОНЪ МОУСЕОВЪ  
И ВЪ ПРОРОЦЪХЪ И ВЪ ПСАЛМЪХЪ  
О МЪНГ. ТЪГДА ОТЪВРЪЗЕ НМЪ  
ОУМЪ ДА РАЗОУМЪЖТЬ ПИСАНИЯ. И  
РЕЧЕ НМЪ КАКО ТАКО ПИСАНО КСТЬ И



ТАКО ПОДОБАШЕ ПОСТРАДАТИ ХРИСТОУ  
И ВЪСКРЪСНУТИ ОУТЪ МРЪТВЪИХЪ  
ТРЕТНИ ДЕНЬ. И ПРОПОВѢДАТИ СЯ ВЪ  
ИМАА ЕГО ПОКААНИЮ И ОСТАВЛЕННЮ  
ГРѢХОВЪ ВЪ ВСѢХЪ ЯЗЫЦѢХЪ  
НАЧЫНЪШЕ ОУТЪ ИЕРОУСАЛИМА. ВЫ ЖЕ  
ЕСТЕ СЪВѢДѢТЕЛЕ СЯМЪ. И СЕ АЗЪ  
ПОСЪЛАЮ ОБЪТОВАНИЕ ОУТЦА МОЕГО  
НА ВЫ. ВЫ ЖЕ СЯДѢТЕ ВЪ ГРАДѢ  
ИЕРОУСАЛИМЪЦѢ ДОУДЕЖЕ ОБЛѢЧЕТЕ  
СЯ СЯЛОЮ СЪВЪШЕ. ИЗВЕДЪ ЖЕ Я  
ВЪНЪ ДО ВЪДАНИА И ВЪЗДВИГЪ  
РЖЦѢ СВОИ БЛАГОСЛОВИ Я. И БЪИТЬ  
ЕГДА БЛАГОСЛОВЛАСЯ Я ОУТЪСТЪПИ

ОТЪ НИХЪ И ВЪЗНОШААШЕ СѦ НА  
НЕБО. И ТИ ПОКЛОНЬШЕ СѦ КЕМОУ  
ВЪЗВРАТИША СѦ ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ  
СЪ РАДОСТНѦЖ ВЕЛИКОЖ. И БѢАХЖ  
ВЪИННѦ ВЪ ЦРЬКЪВН ХВАЛѦЩЕ И  
БЛАГОСЛОВѦЩЕ БОГА. АМИНЬ.

ЕЖЕ ОТЪ ЛОУКЪИ СВАТОЕ ЕВАНГЕЛНЕ.  
ИЗДАЕТЬСѦ ПО ЛѢТѢХЪ ПѦТЬ НА  
ДЕСѦТИХЪ ХРЪТОВА ВЪЗНЕСЕННА. ИМАТЬ  
ГЛА КД. ЗА РДІ. ВѢДОМО ДА ЕСТЬ  
НАКО ЕЖЕ ОТЪ ЛОУКЪИ СТОЕ ЕВАНГЕЛНЕ  
РЕЧЕНО БЪИ ПАВЛОМЪ ВЪ РИМѢ. ОТЪ  
СВАЩЕННЪСЬКАГО ЖЕ ОБРАЗА СЪИ.

ОТЪ ЗАХАРНЕ СВАЩЕННИКА КАДЕЦА  
НАЧАТЪ.

## ЕЖЕ ОТЪ НОАНА ЕВАНГЕЛНА ГЛАВЪ

А О БРАЦѢ БЪВШИМЪ ВЪ КАНА  
ГАЛЛЕН.

Б О ИЗГНАНЪИХЪ НЕ ЦРЬКЪВЕ.

Г О НИКОДИМЪ.

Д О ВЪПРОШЕНИ ОЧИЩЕНИА.

Е О САМАРЯНИИ.

С О ЦАРЕВѢ МЖЖѢ.

З О ИМЖИ ТРИ ДЕСАТЬ И ОСМЬ  
ЛѢТЪ ВЪ НЕДЖЗѢ.

И ѿ патихъ хлѣбѣхъ.

А ѿ морьцѣмь хожденни.

І ѿ рожденнѣмь слѣпцѣ.

Л ѿ лазарѣ.

В ѿ помазавъшен господѣ  
муромъ.

Г ѿ нихъже рече нюда.

Д ѿ ослаѣтѣ.

Е ѿ пришѣдъшихъ еллинѣхъ.

С ѿ оумъиванни.

З ѿ параклитѣ.

И ѿ въпрошенни тѣлесе господьни.

ГЛА А. ЗА А.

Искони бѣ слово. и слово бѣ  
отъ бога. и богъ бѣ слово. се  
бѣ искони оу бога. вса тѣмь  
бѣша и безъ него ни что же  
не бѣсть еже бѣсть. въ томь  
животъ бѣ и животъ бѣ свѣтъ  
чловѣкомъ. и свѣтъ въ тѣмѣ  
свѣтитъ еѣ и тѣма его не  
обвѣтъ. Бѣсть чловѣкъ посланъ  
отъ бога нма кмоу ноанъ.  
тъ приде въ свѣдѣтельство да  
свѣдѣтельствуеъ о свѣтѣ да  
вси вѣроу нмѣтъ нмѣ. не бѣ тѣ

СВѢТЪ НЪ ДА СЪВѢДѢТЕЛСТВОУЕТЪ  
О СВѢТѢ. БѢ СВѢТЪ ИСТИНЬНЪ И  
ИЖЕ ПРОСВѢЩАЕТЪ ВСЯКОГО ЧЛОВѢКА  
ГРАДЖЩА ВЪ МНРЪ. ВЪ МНРѢ БѢ И  
МНРЪ ТѢМЬ БЪИТЬ И МНРЪ ЕГО НЕ  
ПОЗНА. ВЪ СВОИѦ ПРИДЕ И СВОИ ЕГО НЕ  
ПРИИЩА. ЕЛИКО ЖЕ ИХЪ ПРИИТЪ  
И ДАТЬ ИМЪ ОБЛАСТЬ ЧАДОМЪ  
БОЖИЕМЪ БЪИТИ ВѢРОУЮЩЕМЪ ВЪ  
ИМА ЕГО. ИЖЕ НИ ОТЪ КРЪВИ НИ  
ОТЪ ПОХОТИ ПЛЪТЬСКИ НИ ОТЪ  
ПОХОТИ МЖЬСКИ НЪ ОТЪ БОГА  
РОДИША СѦ. И СЛОВО ПЛЪТЬ БЪИТЬ  
И ВЪСЕЛИСѦ ВЪ НИ И ВИДѢХОМЪ

СЛАВЪ ЕГО СЛАВЪ НАКО ЕДИНОЧАДААГО  
ОТЪ ОТЦА НСПЛЪНЬ БЛАГОДАТИ И  
ИСТИНЫ. НОАНЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВА  
О НЕМЬ И ВЪЗЪВА ГЛАГОЛА: СЪ  
ВѢ ЕГОЖЕ РѢХЪ ГРАДЪИН ПО МЪНѢ  
ПРѢДЪ МЪНОМЪ ВЪИТЬ НАКО ПРѢВѢН  
МЕНЕ ВѢ. И ОТЪ НСПЛЪНЕННА ЕГО  
МЪИ ВЪИ ПРНѢХОМЪ БЛАГОДАТЬ ВЪЗ  
БЛАГОДАТЬ. НАКО ЗАКОНЪ МОУСЕОМЪ  
ДАНЪ ВЪИТЬ. БЛАГОДАТЬ И ИСТИНА  
ІС ХРИСТЪМЪ ВЪИТЬ. ЗА Б. БОГА  
НИ КЪТО ЖЕ НИ КЪДЕ ЖЕ НЕ ВИДѢ.  
ЕДИНОЧАДЪИН СЪИНЪ СЪИН ВЪ ЛОНѢ  
ОТЪЧН ТЪ НСПОВѢДА. И СЕ КЕСТЬ

СВѢДѢТЕЛЬСТВО НОАНОВО КЕГДА  
ПОСЛАША ИЮДЕИ ОТЪ ИЕРОУСАЛИМА  
ИЕРЕИ И ЛЕВИТЫ ДА ВЪПРОСАТЬ И:  
ТЪИ КЪТО КЕИ; И НЕПОВѢДА И НЕ  
ОТВѢРЖЕ СЯ. И НЕПОВѢДА ИАКО  
ИБЕМЬ АЗЪ ХРИСТОСЪ. И ВЪПРОСИША  
И: ЧЪТО ОУБО; ИЛИА ЛИ КЕИ ТЪИ;  
И ГЛАГОЛА: ИБЕМЬ. ПРОРОКЪ ЛИ КЕИ  
ТЪИ; И ОТВѢЩА: НИ. РѢША ЖЕ  
КЕМОУ: КЪТО КЕИ; ДА ОТВѢТЪ  
ДАМЪ ПОСЛАВЪШИИМЪ ИЪИ. ЧЪТО  
ГЛАГОЛЕШИ О ТЕБѢ САМОМЪ; РЕЧЕ: АЗЪ  
ГЛАСЪ ВЪПНИЖЩААГО ВЪ ПОУЕТЪИИИ.  
НЕПРАВИТЕ ПЖТЬ ГОСПОДЬНЬ ИАКОЖЕ



рече неанѣ пророкъъ. и посланни  
вѣдахъ отъ фарисен и въпросиша  
ѣ и рѣша кѣмоу: чѣто оубо  
кръщаешн аще ты нѣси христосъ  
ни нлиа ни пророкъъ, отвѣща  
нмъ ноанъ глаголахъ: азъ крѣщаю  
въ водѣ. по срѣдѣ же васъ стоить  
негоже вы не вѣсте. ты кѣтъ  
градъин по мѣнѣ нже прѣвѣн  
мене вѣ. кѣмоуже нѣсмь достоннъ  
да отрѣшю ремень сапогю негю.  
си въ видѣаварѣ вѣша об онъ  
полъ нордана ндеже вѣ ноанъ  
крѣстѣ. За г. Въ оутрѣн днь

ВНДѢ НОАНЪ КЮУСА ГРАДЖЦА КЪ  
СЕБѢ И ГЛАГОЛА: Е АГНЬЦЬ БОЖНИ  
ВЪЗЕМЛЕН ГРѢХЪИ ВСЕГО МИРА. СЪ  
КЕСТЬ О НЕМЪЖЕ АЗЪ РЕКОХЪ: ПО  
МЪНѢ НДЕТЬ МЖЖЪ НЖЕ ПРѢДЪ  
МЪНОИЖЪ БЪИТЬ НАКО ПРѢВѢИ МЕНЕ  
БѢ. И АЗЪ НЕ ВѢДѢАХЪ ЕГО. НЪ  
ДА НАВНТЬ СЖ НЗРАНЛЕНИ СЕГО РАДИ  
ПРИДОХЪ АЗЪ ВЪ ВОДѢ КРЪСТА. И  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВА НОАНЪ ГЛАГОЛА  
НАКО ВНДѢХЪ ДОУХЪ СЪХОДЪЩЬ НАКО  
ГОЛЖБЪ СЪ НЕБЕСЕ И ПРѢБЪИТЬ НА  
НЕМЪ. И АЗЪ НЕ ВѢДѢАХЪ ЕГО НЪ  
ПОСЛАВЪИИ МА КРЪСТИТЪ ВЪ ВОДѢ

ТЪ МЪНѢ РЕЧЕ: НАДЪ НЪЖЕ ОУЗЪРНШИ  
ДОУХЪ СЪХОДѢЩЕ И ПРѢБЪВАЮЩЕ  
НА НЕМЪ СЪ КЕСТЬ КРЪСТАН ДОУХЪМЪ  
СВѢТЪИМЪ. И АЗЪ ВИДѢХЪ И  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВАХЪ НАКО СЪ КЕСТЬ  
СЪИНЪ БОЖИИ.  $\zeta$ А  $\overline{\text{Д}}$ . ВЪ ОУТРЕН ЖЕ  
ДЪНЬ ПАКЪИ СТОМАШЕ НОАНЪ И ОТЪ  
ОУЧЕНИКЪ ЕГО  $\overline{\text{Д}}$ ЪВА. И ОУЗЪРѢ ИСОУСА  
ГРѢДѢЩА И ГЛАГОЛА: СЪ АГНЬЦЪ  
БОЖИИ. И СЛЪИШАСТЕ  $\overline{\text{И}}$  ОБА ОУЧЕНИКА  
ГЛАГОЛѢЩЕ И ПО ИСОУСѢ ИДОСТЕ.  
ОБРАЩЕ ЖЕ СЪ  $\overline{\text{И}}$ СЪ И ВИДѢВЪ НА ПО  
СЕБѢ ИДѢЩА ГЛАГОЛА ИМА: ЧЬСО  
ИЩЕТА, ОНА ЖЕ РѢСТЕ КЕМОУ: РАВВИ.

НЕЖЕ ГЛАГОЛЕТЬ СЯ СЪКАЗАЕМО  
ОУЧИТЕЛЮ. КЪДЕ ЖИВЕШИ, ГЛАГОЛА  
ИМА: ПРИДЪТА И ВИДИТА. ПРИДОСТЕ  
ЖЕ И ВИДЪСТЕ КЪДЕ ЖИВѢАШЕ. И  
ПРѢВЪСТЕ ОУ НЕГО ДЪНЬ ТЪ. ГОДИНА  
ЖЕ БѢ НАКО ДЕСАТАА. БѢ ЖЕ АНДРЕА  
БРАТЪ СИМОНА ПЕТРА ЕДИНЪ ОТЪ  
ОБОЮ СЛЪШИШАВЪШОУЮ ОТЪ НОАНА  
И ПО НЕМЪ ШЕДЪШОЮ. ОБРѢТЕ СЯ  
ПРѢЖДЕ БРАТА СВОЕГО СИМОНА И  
ГЛАГОЛА ЕМОУ: ОБРѢТОХОМЪ МЕСИЖ  
НЕЖЕ ЕСТЬ СЪКАЗАЕМО ХРИСТОСЪ. И  
ПРИВЕДЕ ѿ КЪ ИОУСОВИ. ВЪЗВРѢВЪ  
ЖЕ НА НЬ ІС Рече: ТЫ Еси СИМОНЪ

СЫНЪ НОИИНЪ ТЪИ НАРЕЧЕШИ СѦ  
КНФА КЕЖЕ СЪКАЗАЕТЬ СѦ ПЕТРЪ. <sup>Ѧ</sup>ЗѦ  
Ѧ. ВЪ ОУТРѢИ ЖЕ ДНЬ ВЪЕХОУТЪ  
ІСЪ НЗНТИ ВЪ ГАЛИЛЕИЖ И ОБРѢТЕ  
ФЛИПА И ГЛАГОЛА КЕМОУ: ГРАДН  
ПО МЪНЪ. БЪ ЖЕ ФЛИПЪ ОТЪ  
ВНДЪАНДЪИ ОТЪ ГРАДА АНДРЕОВА  
И ПЕТРОВА. ОБРѢТЕ ФЛИПЪ  
НАДѦАНАЛА И ГЛАГОЛА КЕМОУ:  
КЕГОЖЕ ПИЕА МОУСЕН ВЪ ЗАКОНЪ И  
ПРОРОЦИ ОБРѢТОХОМЪ ІСОУСА СЪИНА  
НШЕНФОВА ИЖЕ ОТЪ НАЗРЕДѦ. И  
ГЛАГОЛА КЕМОУ НАДѦАНАЛЪ: ОТЪ  
НАЗРЕДѦ МОЖЕТЪ ЛИ ЧЪТО ДОБРО

ВЪИТИ; ГЛАГОЛА КЕМОУ ФИЛИПЪ:  
ПРИДИ И ВИЖДЕ. ВИДѢВЪ ЖЕ ІС  
НА ДАНАИЛА ГРАДЖЩА КЪ СЕБѢ И  
ГЛАГОЛА О НЕМЪ: СЕ ВЪ ИСТИНѢ  
ИЗРАИЛЬТАНИИ ВЪ НЕМЪЖЕ ЛЪСТИ  
НѢСТЬ. ГЛАГОЛА КЕМОУ НА ДАНАИЛЪ:  
КАКО МА ЗНАЕШИ; ОТЪВѢЩА ІС  
И РЕЧЕ КЕМОУ: ПРѢЖДЕ ДАЖЕ НЕ  
ВЪЗГЛАСИ ТЕБЕ ФИЛИПЪ СЖЩА ПОДЪ  
СМОКЪВНИЖ ВИДѢХЪ ТЯ. ОТЪВѢЩА  
НА ДАНАИЛЪ И ГЛАГОЛА КЕМОУ: РАВВИ  
ТЪИ КСИ СЪИНЪ БОЖИИ. ТЪИ КСИ  
ЦАРЬ ИЗРАИЛЕВЪ. ОТЪВѢЩА ІС И  
РЕЧЕ КЕМОУ: ЗАНЕ РѢХЪ ТИ ТАКО

ВНДѢХЪ ТА ПОДЪ СМОКЪВНІЖ  
ВЪРЮУЕШИ БОЛЬША СИХЪ ОУЗЪРНШИ.  
И ГЛАГОЛА ЕМОУ: АМИНЬ АМИНЬ  
ГЛАГОЛѢ ВАМЪ ОТЪСЕЛѢ ОУЗЪРНТЕ  
НЕБО ОТЪВРЪСТО И АНГЕЛЪИ БОЖНІА  
ВЪХОДАЩА И СЪХОДАЩА НАДЪ  
СЫНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИ.

ГЛА В. ЗА С.

И ВЪ ТРЕТНИ ДЕНЬ БРАКЪ ВЪСТЪ  
ВЪ КАНА ГАЛНЛЕНЦѢ И БѢ ТОУ  
МАТИ ИСУСОВА. ЗЪВАНЪ ЖЕ ВЪСТЪ  
ИС И ОУЧЕНИЦИ ЕГО НА БРАКЪ.  
И НЕ ДОСТАВЪШОУ ВИННОУ ГЛАГОЛА  
МАТИ ИСУСОВА КЪ НЕМОУ: ВИНА

НЕ НМЖТЬ. ГЛАГОЛА КЕН ІСЪ: ЧЬТО  
КЕСТЬ МЪНѢ И ТЕБѢ ЖЕНО, НЕ  
ОУ ПРИДЕ ГОДИНА МОЯ. ГЛАГОЛА  
МАТИ ЕГО СЛОУГАМЪ: КЕЖЕ АЩЕ  
ГЛАГОЛЕТЬ ВАМЪ СЪТВОРИТЕ. БѢ  
ЖЕ ТОУ ВОДОНОСЪ КАМАНЪ ШЕСТЬ  
ЛЕЖАЩЬ ПО ОУИЩЕННЮ НЮДЕНСКОУ  
ВЪМѢСТАЩЬ ПО ДЪВѢМА ЛИ ПО  
ТРЪМЪ МѢРАМЪ. ГЛАГОЛА НМЪ  
ІСЪ: НАПЪНИТЕ ВОДОНОСЪИ ВОДЪИ. И  
НАПЪНИША ІА ДО ВРЪХА. И ГЛАГОЛА  
НМЪ: ПОЧРЪПѢТЕ НЪИНѢ И ПРИНЕСѢТЕ  
АРХИТРІКЛИНОВИ. ОНИ ЖЕ ПРИНЕСОША.  
ІАКОЖЕ ВЪКОУСИ АРХИТРІКЛИНЪ ВНИ



ВЪИВЪШААГО ОТЪ ВОДЪИ И НЕ ВѢДѢАШЕ  
ОТЪ КЖДОУ КЕСТЬ А СЛОУГЪИ ВѢДѢАХЖ  
ПОЧРЪПЪШЕН ВОДЖ. И ВЪЗГЛАСИ  
ЖЕНИХА АРХИТРИКЛИНЪ. И ГЛАГОЛА  
КЕМОУ: ВСЯКЪ ЧЛОВѢКЪ ПРѢЖДЕ  
ДОБРОЕ ВИНО ПОЛАГАЕТЬ И КЕГДА  
ОУПИЖТЬ СѦ ТЪГДА ХОУЖДЕ. ТЪИ  
ЖЕ СЪБЛЮДЕ ДОБРОЕ ВИНО ДОСЕЛѢ. СЕ  
СЪТВОРИ ЗНАМЕННЕМЪ НАЧАТЪКЪ ІС  
ВЪ КАНА ГАЛИЛЕНЕЦѢ И ЯВИ СЛАВЖ  
СВОИЖ И ВѢРОВАША ВЪ НЬ ОУЧЕНИЦИ  
КЕГО. **ЗА 3.** ПО СЕМЬ СЪНИДЕ ІС  
КАПЕРЪНАОУМЪ САМЪ И МАТИ КЕГО  
И БРАТНА КЕГО И ОУЧЕНИЦИ КЕГО И

ТОУ НЕ МЪНОГЪИ ДЪНИ ПРѢВЪИСТЬ.  
И БЛИЗЪ БѢ ПАСХА ИЮДЕНСКА. И  
ВЪЗНДЕ ІСЪ ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ И ОБРѢТЕ  
ВЪ ЦРЬКЪВѢИ ПРОДАЖЦАМА ВОЛЫ И  
ОВЦА И ГОЛЖЕН И ПѢНИАЖЬНИКЪИ  
СѢДАЩА. И СЪТВОРИ БИЧЬ ОТЪ  
ВРЪВНИ И ИЗГЪНА ВСѢА НЕ ЦРЬКЪВЕ  
ОВЦА И ВОЛЫ И ТРЪЖЬНИКОМЪ  
РАСЪПА ПѢНАЗА И ДЪСКИ ОПРѢВРЪЖЕ.  
И ПРОДАЖЦИНМЪ ГОЛЖЕН РЕЧЕ:  
ВЪЗМѢТЕ СИ ОТЪСѢДОУ. НЕ ТВОРИТЕ  
ДОМОУ ОТЬЦА МОЕГО ДОМОУ  
КОУПЛЬНААГО. ПОМАНЪША ЖЕ  
ОУЧЕНИЦИ ЕГО ЯКО НАПИСАНО ЕСТЬ:

ЖАЛОСТЬ ДОМОУ ТВОЕГО СЪНБЕТЬ  
МА. ОТЪВѢЩАША ЖЕ НЮДЕН И  
РЕКОША ЕМОУ: КОЕ ЗНАМЕННЕ  
НАВЛАНЕШИ НАМЪ ЯКО ЕИ ТВОРИШИ,  
ОТВѢЩА ІСЪ И РЕЧЕ НМЪ: РАЗОРЯТЕ  
ЦРЬКЪВЬ ЕИЖ И ТРЪМН ДНЬМН  
ВЪЗДВИГНАЖ ІЖ. РѢША ЖЕ НЮДЕН:  
ЧЕТЪРЬМН ДЕСАТЫ И ШЕСТИЖ ЛѢТЪ  
СЪЗДАНА БЪКЪТЪ ЦРЬКЪИ ЕИ. А ТЫ  
ЛИ ТРЪМН ДНЬМН ВЪЗДВИГНЕСИ  
ІЖ, ОНЪ ЖЕ ГЛАГОЛАШЕ О ЦРЬКЪВН  
ТѢЛА СВОЕГО. ЕГДА ЖЕ ВЪСТА ОТЪ  
МРЪТВЪИХЪ ПОМАНЖША ОУЧЕНИЦН  
ЕГО ЯКО ЕЕ ГЛАГОЛАШЕ. И ВЪРЖ

НАША КЪНИГАМЪ И СЛОВЕСИ РЕЖЕ РЕЧЕ  
ІС. КЕГДА ЖЕ БѢ ВЪ ИЕРОУСАЛИМѢХЪ  
ВЪ ПАСХѢ ВЪ ПРАЗДНИКЪ МЪНОЗИ  
ВѢРОВАША ВЪ НМА ЕГО ВИДАЩЕ  
ЗНАМЕННА ЕГО НАЖЕ ТВОРѢАШЕ. САМЪ  
ЖЕ ІС НЕ ВЪДАШЕ СЕБЕ ВЪ ВѢРЖ  
НХЪ НМЪЖЕ САМЪ ВѢДѢАШЕ ВСѢ.  
И НАКО НЕ ТРѢБОВАШЕ ДА КЪТО  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУЕТЪ О ЧЛОВѢЦѢ.  
САМЪ БО ВѢДѢАШЕ ЧЪТО БѢАШЕ ВЪ  
ЧЛОВѢЦѢ.

ГЛА Г. ЗА Н.

БѢ ЖЕ ЧЛОВѢКЪ КЕТЕРЪ ОТЪ  
ФАРИСЕИ. НМА КЕМОУ НИКОДИМЪ.

КЪНАЗЪ НЮДЕНСКЪ. СЪ ПРИДЕ КЪ  
КОУСЪВН НОЩИНЪ Н РЕЧЕ КЕМОУ: РАВВН  
ВЪЕМЪ НАКО ОТЪ БОГА КЕИ ПРИШЕЛЪ  
ОУЧИТЕЛЬ. НИ КЪТО ЖЕ БО НЕ МОЖЕТЪ  
ЗНАМЕННИ СИХЪ ТВОРИТИ НАЖЕ ТЪИ  
ТВОРИШИ АЩЕ НЕ ВЪДЪТЬ БОГЪ СЪ  
НИМЪ. ОТЪВѢЩАВЪ ІСЪ РЕЧЕ КЕМОУ:  
АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛЪ ТЕБѢ АЩЕ  
КЪТО НЕ РОДИТЬ СЯ СЪВЪИШЕ НЕ  
МОЖЕТЪ ВЪДЪТИ ЦАРСТВЕНА БОЖНА.  
ГЛАГОЛА КЪ НЕМОУ НИКОДИМЪ: КАКО  
МОЖЕТЪ ЧЛОВѢКЪ РОДИТИ СЯ СТАРЪ  
СЪИ; ЕДА МОЖЕТЪ ВЪТОРИЦЕИЖ ВЪ  
ЖТРОБЪ ВЪЛѢЗТИ МАТЕРЕ СВОКЕИЖ

И РОДНТИ СѢ; ОТЪВѢЩА ІСЪ И РЕЧЕ  
КЕМОУ: АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ТЕБѢ:  
АЩЕ КЪТО НЕ РОДНТЬ СѢ ВОДОМЪ И  
ДОУХЪМЪ НЕ МОЖЕТЪ ВЪННТИ ВЪ  
ЦАРСТВО БОЖНЕ. РОЖДЕНОЕ БО ОТЪ  
ПЛЪТИ ПЛЪТЬ КЕСТЬ И РОЖДЕНОЕ  
ОТЪ ДОУХА ДОУХЪ КЕСТЬ. НЕ ДНВН  
СѢ НАКО РѢХЪ ТИ: ПОДОБАЕТЪ ВАМЪ  
РОДНТИ СѢ СЪВЪШЕ. ДОУХЪ НДЕЖЕ  
ХОЩЕТЪ ДЪШЕТЪ И ГЛАСЪ ЕГО  
СЛЪШНШН НЪ НЕ ВѢСН ОТЪКЖДОУ  
ПРНХОДНТЬ И КАМО НДЕТЬ. ТАКЪ  
КЕСТЬ ВВНАКЪ РОЖДЕНЪИИ ОТЪ  
ДОУХА. ОТЪВѢЩА НИКОДНМЪ И РЕЧЕ

КЕМОУ: КАКО МОГЖТЬ СИ БЪИТИ,  
ОТВѢЩА ІСЪ И РЕЧЕ КЕМОУ: ТЪИ КЕСИ  
ОУЧИТЕЛЬ И ЗРАНЛЕВЪ И СИХЪ ЛИ НЕ  
ВЪЕСИ; АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛЖ ТЕБѢ  
КАКО НАЖЕ ВЪЕМЪ ГЛАГОЛЕМЪ И КЕЖЕ  
ВИДѢХОМЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУЕМЪ  
И СЪВѢДѢТЕЛЬСТВА НАШЕГО НЕ  
ПРИЕМАЕТЕ. АЩЕ ЗЕМЬНАЯ РѢХЪ  
ВАМЪ И НЕ ВЪРОУЕТЕ. КАКО АЩЕ  
РЕКЖ ВАМЪ НЕБЕСЬНАЯ ВЪРОУЕТЕ; ЗА  
А. И НИ КЪТО ЖЕ ВЪЗНДЕ НА НЕБО  
ТЪКЪМО СЪШЕДЪИИ СЪ НЕБЕСЕ СЪИИЪ  
ЧЛОВѢЧЬСКИИ СЪИИ НА НЕБЕСЕ. И КАКО  
МОУСИ ВЪЗНЕСЕ ЗМНИЖ ВЪ ПОУСТЪИИИ

ТАКО ПОДОБАЕТЕЪ ВЪЗНЕСТИ СЯ  
СЪИНОУ ЧЛОВѢЧЬСКОУМОУ. ДА ВЪСНАКЪ  
ВѢРОУАН ВЪ НЬ НЕ ПОГЪБНЕТЕЪ НЪ  
ИМАТЕ ЖИВОТА ВѢЧЬНААГО. Ѳ 1.

ТАКО БО ВЪЗЛЮБИ БОГЪ МНРА  
НАКО СЪИНА СВОЕГО ЕДИНОУДААГО  
ДАСТЪ ДА ВЪСНАКЪ ВѢРОУАН ВЪ НЬ  
НЕ ПОГЪБНЕТЕЪ НЪ ИМАТЕ ЖИВОТА  
ВѢЧЬНААГО. НЕ ПОГЪЛА БО БОГЪ  
СЪИНА СВОЕГО ВЪ МНРЪ ДА СЖДНТЕЪ  
МНРОУ НЪ ДА СПАСЕТЕЪ СЯ МНРЪ  
ИМЬ. ВѢРОУАН ВЪ НЬ НЕ БЖДЕТЕЪ  
ОСЖЖДЕНЪ А НЕ ВѢРОУАН ОУЖЕ  
ОСЖЖДЕНЪ ЕСТЬ НАКО НЕ ВѢРОВА ВЪ



ИМА ЕДИНОЧАДАГО СЫНА БОЖИЯ.  
СЕ ЖЕ КЕСТЬ СЖДЪ НАКО СВѢТЪ ПРИДЕ  
ВЪ МНРЪ. И ВЪЗЛЮБИША ЧЛОВѢЦИ  
ПАЧЕ ТЪМЪ НЕЖЕ СВѢТЪ БѢША  
БО НХЪ ДѢЛА ЗЪЛА. ВЪСАКЪ БО  
ДѢЛАЯ ЗЪЛАЯ НЕНАВИДИТЬ СВѢТА  
И НЕ ПРИХОДИТЬ КЪ СВѢТОУ ДА НЕ  
ОБЛИЧАТЬ СЯ ДѢЛА ЕГО НАКО ЗЪЛА  
СЖТЬ. А ТВОРАИ ИСТИНЪ ГРАДЕТЬ  
КЪ СВѢТОУ ДА НАВАТЬ СЯ ДѢЛА ЕГО  
НАКО О БОЗѢ СЖТЬ СЪДѢЛАНА. ЗА  
АІ. ПО СИХЪ ВЪНИДЕ ІСЪ И ОУЧЕНИЦИ  
ЕГО ВЪ ИЮДЕНСКИХЪ ЗЕМЛЯХЪ И ТОУ  
ЖИВѢШАСЕ СЪ НИМИ И КРЪЩАШАСЯ. БѢ

ЖЕ НОАНЪ КРЪСТА ВЪ ЕНОНѢ БЛИЗЪ  
САЛИМА НАКО ВОДЪИ МЪНОГЪИ БѢАХЪ  
ТОУ. И ПРИХОЖДААХЪ И КРЪЩААХЪ  
ЕА. НЕ ОУ БО БѢ ВЪСАЖДЕНЪ ВЪ  
ТЪМЪНИЦА НОАНЪ. БЪКТЬ ЖЕ  
СЪТЪЗАННЕ ОТЪ ОУЧЕНИКЪ НОАНОВЪ  
СЪ НЮДЕН О ОЧИЩЕННИ. И ПРИДОША  
КЪ НОАНУ И РѢША ЕМОУ: РАВНИ ИЖЕ  
БѢ СЪ ТОВОМЪ ОБ ОНЪ ПОЛЪ НОРДАНА  
ЕМОУЖЕ ТЪИ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВА СЕ  
ТЪ КРЪЩАЕТЪ И ВСИ ГРАДЪЖТЬ КЪ  
НЕМОУ. ОТЪВѢЩА НОАНЪ И РЕЧЕ:  
НЕ МОЖЕТЪ ЧЛОВѢКЪ ПРИМАТИ НИ  
ЧЪСО ЖЕ АЩЕ НЕ БЖДЕТЬ ЕМОУ

ДАНО СЪ НЕБЕСЕ. ВЪИ САМИ МЪНѢ  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВАСТЕ ЯКО РѢХЪ  
НѢСМЪ АЗЪ ХРИСТОСЪ НЪ ПОСЪЛАНЪ  
КЕМЪ ПРѢДЪ НИМЪ. И МѢЯИ НЕВѢСТЖ  
ЖЕННХЪ КЕСТЬ А ДРУГЪ ЖЕННХОВЪ  
СТОЯ И ПОСЛОУШАЯ ЕГО РАДОСТНѢ  
РАДОУЮЕТЬ СЯ ЗА ГЛАСЪ ЖЕННХОВЪ.  
СИ ОУБО РАДОСТЬ МОЯ НЕПЪЗНИ СЯ.  
ОНОМОУ ПОДОБАЕТЬ РАСТИ А МЪНѢ  
МЪНИТИ СЯ. ГРАДЪИИ СЪВЪЫШЕ НАДЪ  
ВСѢМНИ КЕСТЬ. ИЖЕ ОТЪ ЗЕМЛЯ  
ОТЪ ЗЕМЛЯ КЕСТЬ. И ОТЪ ЗЕМЛЯ  
ГЛАГОЛЕТЬ. ГРАДЪИИ СЪ НЕБЕСЕ  
НАДЪ ВСѢМНИ КЕСТЬ. И КЕЖЕ ВИДѢ

И СЛЫША СЕ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВУЕТЬ  
И СЪВѢДѢТЕЛЬСТВА ЕГО НИ КЪТО  
ЖЕ ПРИЕМАЕТЬ. ПРИИМЪИИ ЕГО  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО ЗАПѢЧАТЛѢ ИАКО  
БОГЪ ИСТИНЬНЪ ИСТЬ. ЕГОЖЕ БО  
ПОСЛА БОГЪ ГЛАГОЛЫ БОЖИИ  
ГЛАГОЛЕТЬ НЕ ВЪ МѢРЖ БО БОГЪ  
ДАСТЬ ДОУХА. ОТЬЦЬ ЛЮБИТЬ СЫНА И  
ВЪСА ДАСТЬ ВЪ РЖЦѢ ЕГО. ВѢРОУИИ  
ВЪ СЫНА ИМАТЬ ЖИВОТЪ ВѢЧЬНЪИИ.  
А ИЖЕ НЕ ВѢРОУЕТЬ ВЪ СЫНА НЕ  
ОУЗРИТЬ ЖИВОТА. ИЪ ГНѢВЪ БОЖИИ  
ПРѢБЪИВАЕТЬ НА НИЕМЪ.

ЮГДА ЖЕ ОУВѢДѢ ГОСПОДЬ ИАКО  
 ОУСЛЪИШАША ФАРИСЕИ ИАКО ІС  
 МЪНОЖАША ОУЧЕНИКЪИ ТВОРИТЬ  
 И КРЪЩАЮТЬ НЕЖЕ НОАНЪ. А ІС  
 САМЪ НЕ КРЪЩААШЕ НЪ ОУЧЕНИЦИ  
 ЕГО. ОСТАВИ ИЮДЕИЖ И ИДЕ ПАКИ  
 ВЪ ГАЛИЛЕИЖ. ДОСТОМААШЕ ЖЕ КЕМОУ  
 ПРОТИ СКВОЗѢ САМАРИИЖ. ЗА ВИ.  
 ПРИДЕ ЖЕ ІС ВЪ ГРАДЪ САМАРЬСКИЪ  
 НАРИЦАЕМЪИИ СУХАРЬ БЛИЗЪ БЕСИ  
 ИЖЖЕ ДАТЬ ИАКОВЪ ИСАИФУ СЪИНОУ  
 СВОКЕМОУ. БѢ ЖЕ ТОУ СЪЖДЕНЬЦЬ  
 ИАКОВЛЬ. ІС ЖЕ ТРОУЖДЪ СЯ ОТЪ

ПЖТИ СЪДѢШАШЕ ТАКО НА СТЖДЕНЬЦН.  
ГОДИНА ЖЕ БѢ НАКО ШЕСТАНА. ПРИДЕ  
ЖЕНА ОТЪ САМАРИНА ПОЧРѢТЪ ВОДЪИ.  
ГЛАГОЛА КЪН ІСЪ: ДАЖДЪ МН ПИТИ.  
ОУЧЕНИЦИ БО КЕГО ОТЪШЕЛИ БѢАХУ  
ВЪ ГРАДЪ ДА БРАШЬНО КУПАТЬ.  
ГЛАГОЛА КЕМОУ ЖЕНА САМАРИНАНИН:  
КАКО ТЪИ НЮДЕН СЪИ ОТЪ МЕНЕ  
ПИТИ ПРОСИШИ ЖЕНЪИ САМАРИНАНИНА  
СЖЩА; НЕ ПРИКАСАЮТЬ БО СЪ НЮДЕН  
САМАРИНАНЪХЪ. ОТЪВѢЩА ІСЪ И РЕЧЕ  
КЪН: АЩЕ БЪИ ВѢДѢЛА ДАРЪ БОЖНИ  
И КЪТО КЕСТЪ ГЛАГОЛАН ТИ: ДАЖДЪ  
МН ПИТИ ТЪИ БЪИ ПРОСИЛА ОУ

НЕГО И ДАЛЪ ТИ БЪИ ВОДЪ ЖИВЪ.  
ГЛАГОЛА ЕМОУ ЖЕНА: ГОСПОДИ НИ  
ПОЧРЪПАЛЬНИКА И МАШИ И СЪЖДЕНЬЦЪ  
ГЛЪБОКЪ ЕСТЬ. ОТЪ КАЖДОУ ОУБО  
И МАШИ ВОДЪ ЖИВЪ; ЕДА ТЪИ  
БОЛИИ ЕИ ОТЬЦА НАШЕГО И ИКОВА  
ИЖЕ ДАТЬ НАМЪ СЪЖДЕНЬЦЪ СЪ  
И ТЪ ИЗ НЕГО ПИТЬ И СЪИНОВЕ  
НЕГО И ИКОТИ НЕГО; ОТЪВѢЩА ІСЪ И  
РЕЧЕ ЕИ: ВЪСАКЪ ПИЖИ ОТЪ ВОДЪИ  
СЕИ ВЪЖАЖДЕТЬ СЪ ПАКЪИ. А ИЖЕ  
ПИТЬ ОТЪ ВОДЪИ ИЖЕ АЗЪ ДАМЪ  
ЕМОУ НЕ ИМАТЬ ВЪЖДАДАТИ СЪ  
ВЪ ВѢКЪ. ИЪ ВОДА ИЖЕ АЗЪ ДАМЪ

КЕМОУ БЖДЕТЬ ВЪ НЕМЪ ИСТОЧЬНИКУ  
ВОДЫ ИСТЪКАЮЩАЯ ВЪ ЖИВОТЪ  
ВЪЧЬНИН. ГЛАГОЛА КЪ НЪМУ ЖЕНА:  
ГОСПОДИ ДАЖДЕ МН ЕИЖ ВОДЖ ДА  
НИ ЖАЖДЕ НИ ПРИХОЖДЕ СЪМО  
ПОЧЪРЪПАТЪ. ГЛАГОЛА КЕН ІС: НДИ  
ПРИЗОВИ МЖЖЪ ТВОИ И ПРИДИ  
СЪМО. ОТЪВЪЩА ЖЕНА И РЕЧЕ КЕМОУ:  
НЕ ИМАМЪ МЖЖА. ГЛАГОЛА КЕН ІС:  
ДОБРЪ РЕЧЕ ТАКО МЖЖА НЕ ИМАМЪ.  
ПАТЬ БО МЖЖЪ ИМЪЛА КЕН И  
НЪИНЪ ЕГОЖЕ ИМАШИ НЪЕСТЬ ТИ  
МЖЖЪ. СЕ ВЪ ИСТИНЖ РЕЧЕ. ГЛАГОЛА  
КЕМОУ ЖЕНА: ГОСПОДИ ВИЖДЕ ТАКО



ПРОРОКЪ КЕН ТЪИ. ОТЬЦИ НАШИ  
ВЪ ГОРѢ СЕН ПОКЛОНИША СѦ И  
ВЪИ ГЛАГОЛѢТЕ НАКО ВЪ ИЕРОУСАЛИМѢ  
КЕСТЬ МѢСТО ИДЕЖЕ КЛАНЯТИ  
СѦ ПОДОБАЕТЬ. ГЛАГОЛА КЕН ІС:  
ЖЕНО ВѢРЖ МН ИМН НАКО ИДЕТЬ  
ГОДНА КГДА НИ ВЪ ГОРѢ СЕН НИ  
ВЪ ИЕРОУСАЛИМѢХЪ ПОКЛОНИТЕ СѦ  
ОТЬЦОУ. ВЪИ КЛАНЯЕТЕ СѦ ЕГОЖЕ  
НЕ ВѢСТЕ. МЪИ КЛАНЯЕМЪ СѦ КЕЖЕ  
ВѢМЪИ НАКО СЪПАСЕННЕ ОТЪ ИЮДЕИ  
КЕСТЬ. НЪ ПРИДЕТЬ ГОДНА И НЪИНѢ  
КЕСТЬ КГДА ИСТИНЬНИИ ПОКЛОНИЦИ  
ПОКЛОНАТЬ СѦ ОТЬЦОУ ДОУХЪМЪ

И ИСТИНОЮ. НЕО ОТЬЦЬ ТАЦѢХЪ  
ИЩЕТЬ КЛАННАЖЩИХЪ СѦ КЕМОУ.  
ДОУХЪ КЕСТЬ БОГЪ. ИЖЕ КЛАННАЕТЬ  
СѦ КЕМОУ ДОУХЪМЪ И ИСТИНОЮ  
ДОСТОИТЬ КЛАННАТИ СѦ. ГЛАГОЛА КЕМОУ  
ЖЕНА: ВѢМЪ НАКО МЕСИЯ ПРИДЕТЬ  
НАРИЦАЕМЪИИ ХРИСТОСЪ. КЕГДА ТЪ  
ПРИДЕТЬ ВЪЗВѢСТИТЬ НАМЪ ВЪСА.  
ГЛАГОЛА КЕН ІСЪ: АЗЪ КЕМЪ ГЛАГОЛѢИ  
СЪ ТОВОЮ. И ТЪГДАЖЕ ПРИДОША  
ОУЧЕНИЦИ КЕГО. И ЧЮЖДААХЪ СѦ НАКО  
СЪ ЖЕНОЮ ГЛАГОЛААШЕ И НИ КЪТО  
ЖЕ НЕ РЕЧЕ КЕМОУ: ЧЬСО ИЩЕШИ ИЛИ  
ЧЬТО ГЛАГОЛѢШИ СЪ НЕЮ. ОСТАВИ

ЖЕ ВОДОНОСЪ СВОИ ЖЕНА И ИДЕ  
ВЪ ГРАДЪ. И ГЛАГОЛА ЧЛОВѢКОМЪ:  
ПРИДѢТЕ ВИДИТЕ ЧЛОВѢКА ИЖЕ РЕЧЕ  
МИ ВСЯ КЕЛИКО СЪТВОРИХЪ. ЕДА  
ТЪ ЕСТЬ ХРИСТОСЪ, ПРИДОША ЖЕ  
ИЗ ГРАДА И ИДѢАХЪ КЪ НЕМОУ.  
МЕЖДѢ ЖЕ ЕНМЪ МОЛНАХЪ И  
ОУЧЕНИЦИ ЕГО ГЛАГОЛѢЩЕ: РАВНИ  
НАЖДЪ. ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ НМЪ: АЗЪ  
БРАШЬНО ИМАМЪ ЧАСТИ ЕГОЖЕ ВЪИ НЕ  
ВѢСТЕ. ГЛАГОЛААХЪ ЖЕ ОУЧЕНИЦИ КЪ  
СЕБѢ: ЕДА КЪТО ПРИНЕСЕ КЕМОУ ЧАСТИ,  
ГЛАГОЛА НМЪ ІСЪ: МОЕ БРАШЬНО ЕСТЬ  
ДА СЪТВОРИЖ ВОЛѢЖ ПОСЪЛАВШААГО

МА И СЪВРЪШѦ ДѢЛО ЕГО. НЕ БЫ  
ЛИ ГЛАГОЛѦТЕ НАКО ЕЩЕ ЧЕТЫРЕ  
МѢСЯЦИ СѦТЬ И ЖАТВА ПРИДЕТЬ,  
СЕ ГЛАГОЛѦ ВАМЪ: ВЪЗВЕДѢТЕ ОЧИ  
ВАШИ И ВИДѦТЕ НИВЫ НАКО ПЛАВЫ  
СѦТЬ КЪ ЖАТВѢ ОУЖЕ. И ЖЪНИЖИ  
МЪЗДѦ ПРИНМЕТЬ И СЪБѦРАЕТЬ  
ПЛОДЪ ВЪ ЖИВОТЪ ВѢЧЬНИИ ДА  
И СѢЖИ ВЪКОУПѢ РАДОУЕТЬ СѦ И  
ЖЪНИЖИ. О СЕМЬ БО СЛОВО ЕСТЬ  
ИСТИНЬНОЕ НАКО НИЪ ЕСТЬ СѢЖИ  
И НИЪ ЕСТЬ ЖЪНИЖИ. АЗЪ ПОСЛАХЪ  
БЫ ЖАТЪ ИДЕЖЕ БЫ НЕ ТРОУДѦТЕ  
СѦ. НИИ ТРОУДѦША СѦ И БЫ ВЪ

ТРОУДЪ НХЪ ВЪНИДОУТЕ. ОТЪ ГРАДА  
ЖЕ ТОГО МЪНОЗИ ВЪРОВАША ВЪ  
НЬ ОТЪ САМАРИАНЪ ЗА СЛОВО ЖЕНЪ  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУЩИ ИАКО РЕЧЕ МИ  
ВЪСА КЕЛИКО СЪТВОРИХЪ. КЕГДА ЖЕ  
ПРИДОША КЪ НЕМОУ САМАРИАНЕ  
МОЛНАХЪ ЕГО ДА БЪИ ПРѢВЪІІЛЪ ОУ  
НИХЪ. И ПРѢВЪІІСТЬ ТОУ ДЪВА ДЪНИ.  
И МЪНОГО ПАЧЕ ВЪРОВАША ЗА СЛОВО  
ЕГО. ЖЕНЪ ЖЕ ГЛАГОЛАХЪ ИАКО ОУЖЕ  
НЕ ЗА ТВОИ БЕСѢДЪ ВЪРОУЕМЪ.  
САМИ БО СЛЪІШАХОМЪ И ВЪЕМЪ ИАКО  
СЪ КЕСТЬ ВЪ НЕТИИХЪ СЪПАСЪ МИРОУ  
ХРИСТОСЪ. ПО ДЪВОЮ ЖЕ ДЪНЮ ИЗНДЕ

ОТЪТЖДОУ И ИДЕ ВЪ ГАЛИЛЕИЖ.  
САМЪ БО ІСЪ СВѢДѢТЕЛЬСТВОВА НАКО  
ПРОРОКЪ ВЪ СВОЕМЪ ОТЪЧЕСТВНИИ  
НЕ ИМАТЬ ЧЪСТИ. КЕГДА ЖЕ ПРИДЕ  
ВЪ ГАЛИЛЕИЖ ПРИИША И ГАЛИЛЕАНЕ  
ВЪСНА ВИДѢВЪШЕ КЕЛИКО СЪТВОРИ ВЪ  
НЕРОУСАЛИМѢХЪ ВЪ ПРАЗДЪНИКЪ. И  
ТИ БО ПРИДОША ВЪ ПРАЗДЪНИКЪ.  
ПРИДЕ ЖЕ ІСЪ ПАКЪТИ ВЪ КАНА  
ГАЛИЛЕНСІКЖ ИДЕЖЕ СЪТВОРИ ОТЪ  
ВОДЪИ ВІНО. ЗА ГІ. БѢ ЖЕ ИѢКЪИИ  
ЦЕСАРЬ МЖЖЬ КЕГОЖЕ СЪИИЪ БОЛѢАШЕ  
ВЪ КАПЕРНАОУМѢ. СЪ СЛЪИШАВЪ НАКО  
ІСЪ ПРИДЕ ОТЪ ИЮДЕИЖ ВЪ ГАЛИЛЕИЖ

И ИДЕ КЪ НЕМОУ И МОЛНАШЕ  
И ДА СЪИИДЕТЬ ИЩЕЛНТЪ СЪИИЪ  
НЕГО ХОТѢАШЕ БО ОУМРѢТИ. РЕЧЕ ЖЕ  
КЪ НЕМОУ ІСЪ: АЩЕ ЗНАМЕННИ И  
ЧЮДЕСЪ НЕ ВИДИТЕ НЕ ИМАТЕ ВѢРЪИ  
НАТИ. ГЛАГОЛА КЪ НЕМОУ ЦЕСАРЬ  
МЖЖЪ: ГОСПОДИ СЪИИДИ ПРѢЖДЕ  
ДАЖЕ НЕ ОУМРЕТЬ ОТРОЧА МОЕ. И  
ГЛАГОЛА ЕМОУ ІСЪ: ИДИ СЪИИЪ ТВОИ  
ЖИВЪ КЕСТЬ. И ВѢРЖ ИМЪ ЧЛОВѢКЪ  
СЛОВЕСИ ЕЖЕ РЕЧЕ ЕМОУ ІСЪ И ИДѢАШЕ.  
И АБНІЕ ВЪХОДЯЩОУ ЕМОУ СЕ РАБИ  
НЕГО СЪРѢТОША И ВЪЗВѢСТИША  
ГЛАГОЛЖЩЕ ЕМОУ НАКО СЪИИЪ ТВОИ

ЖИВЪ КЕСТЬ. ВЪПРАШААШЕ ЖЕ ГОДНИИ  
ОТЪ НИХЪ: ВЪ КЪИИ ЧАСЪ СОУЛЪКЕ  
КЕМОУ БЪКЕТЬ; РЪША ЖЕ КЕМОУ КАКО  
ВЪЧЕРА ВЪ ГОДНИИ СЕДМЖИИ ОСТАВИ  
И ОГНЬ. РАЗУМЪВЪ ЖЕ ОТЬЦЪ КЕГО  
КАКО ТА ГОДНИИ БЪ ВЪ НИЖЕ  
РЕЧЕ КЕМОУ ІС: СЪИИ ТВОИ ЖИВЪ  
КЕСТЬ. И ВЪРОВА САМЪ И ДОМЪ КЕГО  
ВЪСЬ. СЕ ПАКЪИ ВЪТОРОЕ ЗНАМЕННЕ  
СЪТВОРИ ІС ПРИШЕДЪ ОТЪ ИЮДЕИ  
ВЪ ГАЛИЛЕИ.

ГЛА Е. ЗА ДІ.

ПО СИХЪ ЖЕ БЪ ПРАЗДНИКЪ ИЮДЕНСКЪ.  
И ВЪЗИДЕ ІС ВЪ ИЕРОУСАЛИМЪ. КЕСТЬ



же въ иерусалимѣхъ на обочи  
къпѣли наже нарицають сѧ еврейскыи  
видѣзда пять притворъ и мѡщн.  
въ тѣхъ лежаше мѡножество  
болащинхъ слѣпъ хромъ соухъ  
чуждинхъ движенне водѣ. ангелъ  
бо господень на всѧ лѣта мѡнаше  
сѧ въ коупѣли и възмѡщаше  
водѡ. и наже прѣжде възлажаше  
по възмѡщени водѡи съдравъ  
бѡиваше нацѣмъ же недѡгѡмъ  
одръжнмъ бѡиваше. бѣ же  
едннъ тоу чловѣкъ три десѡте  
и осмь лѣтъ и мѡи въ недѡзѣ

СВОЕМЪ. ЕГО ВИДѢВЪ ІСЪ ЛЕЖАЩА И  
РАЗУМѢВЪ НАКО МЪНОГА ЛѢТА ОУЖЕ  
НИМѢАШЕ ГЛАГОЛА ЕМОУ: ХОЩЕШИ  
ЛИ ЦѢЛЪ БЪІТИ, ОТЪВѢЩА ЕМОУ  
НЕДѢЖЖЬНЪІН: ЕН ГОСПОДН ЧЛОВѢКА  
НЕ ИМААМЪ ДА ЕГДА ВЪЗМЖТНТЬ  
СА ВОДА ВЪВРЪЖЕТЪ МА ВЪ КЖПѢЛЪ.  
ЕГДА ЖЕ ПРИХОЖДЖ АЗЪ НИЪ  
ПРѢЖДЕ МЕНЕ СЪЛАЗНТЬ. ГЛАГОЛА  
ЕМОУ ІСЪ: ВЪСТАНИ ВЪЗЪМИ ОДРЪ  
ТВОИ И ИДИ ВЪ ДОМЪ ТВОИ. И АБНІЕ  
ЦѢЛЪ БЪІЕТЪ ЧЛОВѢКЪ И ВЪЗАТЪ  
ОДРЪ СВОИ И ХОЖДААШЕ. БѢ ЖЕ  
СЖБОТА ВЪ ТЪ ДНЬ. ГЛАГОЛАХЖ ЖЕ

НЮДЕН НЕЦѢЛѢВЪШОУМОУ: ЕЖБОТА  
ЕСТЬ И НЕ ДОСТОИТЬ ТЕБѢ ВЪЗЪАТИ  
ОДРА ТВОЕГО. ОНЪ ЖЕ ОТЪВѢЩА  
НИМЪ: ИЖЕ МА СЪТВОРИ ЦѢЛА ТЪ  
МЪНѢ РЕЧЕ: ВЪЗЪМИ ОДРЪ ТВОИ  
И ХОДИ. ВЪПРОСИША ЖЕ Ё: КЪТО  
ЕСТЬ ЧЛОВѢКЪ РЕКЪИИ ТЕБѢ ВЪЗЪМИ  
ОДРЪ ТВОИ И ХОДИ, НЕЦѢЛѢВЪИИ НЕ  
ВѢДААШЕ КЪТО ЕСТЬ. ІСЪ БО ОУКЛОНИ  
СА НАРОДОУ ЕЖЩОУ НА МѢСТѢ. ПО  
ТОМЪ ЖЕ ІСЪ ОБРѢТЕ Ё ВЪ ЦРЬКЪВИИ И  
РЕЧЕ ЕМОУ: СЕ ЦѢЛЪ БЪИТЬ КЪТОМОУ  
НЕ СЪГРѢШАИ ДА НЕ ГОРЕ ТИ ЧЪТО  
БЪДЕТЬ. И ИДЕ ЧЛОВѢКЪ И ПОВѢДА

НЮДЕОМЪ ТАКО ІСЪ КЕСТЬ НЖЕ МА  
СЪТВОРИ ЦѢЛА. Н СЕГО РАДИ ГОНѢАХЖ  
НЮДЕН ІСОУСА Н НЕКААХЖ ЕГО ОУБИТИ.  
ЗАНЕ СЯ ТВОРИАШЕ ВЪ СЖБОТЖ. ІСЪ  
ЖЕ ОТЪВѢЩАВАШЕ НМЪ: ЗѢ ЄІ.  
ОТЪЦЬ МОН ДОСЕЛѢ ДѢЛАЕТИ Н АЗЪ  
ДѢЛАЕЖ. СЕГО ЖЕ РАДИ ПАЧЕ НЕКААХЖ  
ЕГО НЮДЕН ОУБИТИ ТАКО НЕ ТЪКЪМО  
РАЗОРИАШЕ СЖБОТЖ НЪ Н ОТЪЦА  
СВОЕГО ГЛАГОЛАШЕ БОГА РАВНЪ СЪ  
ТВОРѢ БОГОУ. ОТЪВѢЩА ЖЕ ІСЪ Н  
РЕЧЕ НМЪ: АМННЬ АМННЬ ГЛАГОЛѢ  
ВАМЪ НЕ МОЖЕТЬ СЪИНЪ ТВОРИТИ  
О СЕБѢ НИ ЧЕСО ЖЕ АЩЕ НЕ КЕЖЕ

ВИДНТЬ ОТЬЦА ТВОРАЩА. НАЖЕ БО  
ОНЪ ТВОРНТЬ СН Н СЪИНЪ ТАКОЖДЕ  
ТВОРНТЬ. ОТЬЦЬ БО ЛЮБИТЪ СЪИНА  
И ВСНА ПОКАЗАЕТЕ КЕМОУ НАЖЕ САМЪ  
ТВОРНТЬ. И БОЛЬША СНХЪ ПОКАЖЕТЬ  
КЕМОУ ДѢЛА ДА ВЪИ ЧЮДНТЕ СЛ.  
НАКО БО ОТЬЦЬ ВЪСКРѢШАЕТЕ  
МРЪТВЪИНА И ЖИВИТЪ ТАКО ЖЕ  
И СЪИНЪ НАЖЕ ХОЦЕТЪ ЖИВИТЪ.  
ОТЬЦЬ БО НЕ СЪДНТЬ НИ КОМОУ ЖЕ  
НЪ СЪДЪ ВСЬ ДАСТЪ СЪИНОВИ. ДА  
ВСН ЧЪТЖТЬ СЪИНА НАКОЖЕ ЧЪТЖТЬ  
ОТЬЦА. ИЖЕ НЕ ЧЪТЕТЬ СЪИНА НЕ  
ЧЪТЕТЬ ОТЬЦА ИЖЕ ПОСЪЛА КЕГО. Ѹа

51. АМННЬ АМННЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ  
НАКО СЛОУШАЈАН СЛОВЕСЕ МОЕГО И  
ВЪРЖ КЕМЛА ПОСЪЛАВЪШОУМОУ  
МА ИМАТЬ ЖИВОТА ВЪЧЪНААГО И  
НА СЖДЪ НЕ ПРНДЕТЬ НЪ ПРЪНДЕТЬ  
ОТЪ СЪМРЪТИ ВЪ ЖИВОТЪ. АМННЬ  
АМННЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ НАКО ГРЖДЕТЬ  
ГОДИНА И НЪИНЪ КЕСТЬ КГДА МРЪТВНИ  
ОУСЪИШАТЬ ГЛАСЪ СЪИНА БОЖИИ И  
СЪИШАВЪШЕ ОЖИВЪТЬ. НАКОЖЕ БО  
ОТЬЦЪ ЖИВОТА ИМАТЬ ВЪ СЕБЪ  
ТАКО ДАСТЬ И СЪИНОВИ ЖИВОТЪ  
ИМЪТИ ВЪ СЕБЪ. И ОБЛАСТЬ ДАСТЬ  
КЕМОУ И СЖДЪ ТВОРИТИ НАКО СЪИНЪ

ЧЛОВѢЧЬСКЪ КЕСТЬ. НЕ ДИВИТЕ СЯ  
СЕМОУ. ИАКО ГРАДЕТЬ ГОДИНА ВЪ  
НИЖЕ ВСИ СЖЩЕН ВЪ ГРОБѢХЪ  
ОУСЛЪШИШАТЬ ГЛАГЪ СЪИНА БОЖИИ. И  
ИЗНДЖТЬ СЪТВОРШЕН БЛАГА И ВЪ  
ВЪСКРѢШЕННЕ ЖИВОТА А СЪТВОРШЕН  
ЗЪЛА И ВЪСКРѢШЕННЕ СЖДА. НЕ  
МОЖА АЗЪ О СЕБѢ ТВОРИТИ НИ  
ЧЕО ЖЕ. <sup>ѿ</sup>ЗА <sup>ѿ</sup>ЗІ. ИАКОЖЕ СЛЪШИЖ  
СЖЖДЖ И СЖДЪ МОИ ПРАВДЪНЪ  
КЕСТЬ. ИАКО НЕ ИЩЖ ВОЛЖ МОИЖ  
НЪ ВОЛЖ ПОСЪЛАВЪШААГО МА  
ОТЦА. АЩЕ АЗЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУЖ  
О МЪНѢ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО МОИ

И БѢТЬ ИСТИННО. ИИЪ КЕСТЬ  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУИАН О МЪНІѢ. И ВЪМЬ  
КАКО ИСТИННО КЕСТЬ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО  
КЕЖЕ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУКЕТЬ О МЪНІѢ.  
ВЫ ПОСЪЛАСТЕ КЪ НОАНОУ И  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВА О ИСТИНІѢ. АЗЪ  
ЖЕ НЕ ОТЪ ЧЛОВѢКЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО  
ПРИЕМЛЮ. НЪ СИ ГЛАГОЛЮ ДА  
ВЪЫ СЪПАСЕНИ БЖДЕТЕ. ОНЪ БѢ  
СВѢТНЛЫНИКЪ ГОРА И СВѢТА. ВЪЫ  
ЖЕ ХОТѢТЕ ВЪЗДРАДОВАТИ СЯ  
ВЪ ГОДИИЖ СВѢТѢНИИ КЕГО. АЗЪ  
ЖЕ ИМАМЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО БОЛЕ  
НОАНОВА. ДѢЛА БО ИАЖЕ ДАСТЪ МЪНІѢ



ОТЪЦЬ ДА СЪВРЪШИЖ НА. ТА ДЪЛА  
НАЖЕ ТВОРИЖ СЪВЪДЪТЕЛСТВОУЖТЬ  
О МЪНІЕ НАКО ОТЪЦЬ МА ПОСЪЛА.  
И ПОСЪЛАВЪИИ МА ОТЪЦЬ ТЪ  
СЪВЪДЪТЕЛСТВОВА О МЪНІЕ. НИ  
ГЛАСА ЕГО НИ КЪДЕ ЖЕ СЛЪИШАСТЕ.  
НИ ВИДЪНИИ ЕГО ВИДЪСТЕ. И СЛОВЕСЕ  
ЕГО НЕ ИМАТЕ ПРЪБЪЗІВАЮЩА ВЪ  
ВАСЪ. ЗАКЕ ЕГОЖЕ ТЪ ПОСЪЛА СЕМОУ  
ВЪИ ВЪРЪИ НЕ КЕМЛЮТЕ. НЕПЪИТАНТЕ  
КНИГЪИ НАКО ВЪИ МЪНИТЕ ВЪ НИХЪ  
ИМЪТИ ЖИВОТА ВЪЧЪНААГО И ТЪИ  
СЖТЬ СЪВЪДЪТЕЛСТВОУЖЩА О  
МЪНІЕ. И НЕ ХОЩЕТЕ ПРИТИ КЪ

мънѣ да живота нмаате. славы  
отъ чловѣкъ не приемлѣж. нъ  
разумѣхъ въ како любѣве въ себѣ  
божнѣ не нмаате. азъ прѣдохъ  
въ нма отца моего и не  
приемлѣте мене. аще ннъ прѣдетъ  
въ нма свое того приемлѣте.  
како въ можете вѣровати слава  
другъ отъ друга приемлѣще и  
славы нже отъ единаго бога не  
нщете, не мннѣ како азъ на  
въ рекъ къ отцоу. естъ нже на  
въ глаголетъ моуи на негоже  
въ оуповасте. аще бо вѣисте вѣрѣж

ИМѢЛИ МОУСЕОВИ ВѢРЖ ІАЛИ БЪІСТЕ  
И МЪНѢ. О МЪНѢ БО ТЪ ПИСА.  
АЩЕ ЛИ ТОГО КЪНИГАМЪ ВѢРЪИ НЕ  
ИМЛЯТЕ КАКО МОИМЪ ГЛАГОЛОМЪ  
ВѢРЖ ИМЕТЕ;

ГЛА С.

ПО СЕМЬ НДЕ ІСЪ НА ОНЪ ПОЛЪ  
МОРА ГАЛІЛЕИ ТИВЕРЬАДЪСІКА И  
ПО НЕМЪ НДѢАШЕ НАРОДЪ МЪНОГЪ  
КАКО ВИДѢАХЖ ЗНАМЕННА ЕГО  
КАЖЕ ТВОРИАШЕ НА НЕДЖЖЪНЪІНХЪ.  
ВЪЗНДЕ ЖЕ НА ГОРЖ ІСЪ И ТОУ  
СДѢАШЕ СЪ ОУЧЕНИКЪИ СВОИМИ.  
ВѢ ЖЕ БЛИЗЪ ПАСХА ПРАЗДНИКЪ

НЮДЕНСКЪ. <sup>ѿ</sup>ѿа ѿі. ВЪЗВЕДЪ ЖЕ  
ОУН ІС Н ВИДѢВЪ НАКО МЪНОГЪ  
НАРОДЪ ИДЕТЬ КЪ НЕМОУ ГЛАГОЛА  
ФИЛИПУ: ЧИМЪ КОУПИМЪ ХЛѢБЪ  
ДА ѢДЯТЬ СИ; СЕ ЖЕ ГЛАГОЛАШЕ  
НЕКОУШАЯ ѿ. САМЪ БО ВѢДѢАШЕ  
ЧЪТО ХОТЯ СЪТВОРИТИ. ОТЪВѢЩА  
НЕМОУ ФИЛИПЪ: ДЪВѢМА СЪТОМА  
СЪРЕБРЪНИКЪ ХЛѢБИ НЕ ДОВЪЛѢЖЪ  
ИМЪ. ДА КЪЖДО МАЛО ЧЪТО  
ПРИИМЕТЪ. ГЛАГОЛА НЕМОУ ЕДИНЪ  
ОТЪ ОУЧЕНИКЪ НЕГО АНДРЕА БРАТЪ  
СИМОНУ ПЕТРУ: ЕСТЬ ОТРОУНИЦЬ  
СЪДЕ ЕДИНЪ ИЖЕ ИМАТЬ ПАТЬ

ХЛѢБЪ КЪЧЬНЪ И ДЪВѢ РЪІВѢ. НЪ СИ  
ЧЪТО СЖТЬ СЕЛНИКОУ НАРОДОУ; РЕЧЕ ЖЕ  
ІС: СЪТВОРИТЕ ЧЛОВѢКЪИ ВЪЗЛЕЩИ.  
БѢ ЖЕ ТРАВА МЪНОГА НА МѢСТѢ.  
ВЪЗЛЕЖЕ ОУБО МЖЖЪ ЧИСЛЪМЪ  
КАКО ПАТЬ ТЪКЖЩЬ. ПРИЖТЪ  
ЖЕ ХЛѢБЪИ ІС И ХВАЛЖ ВЪЗДАВЪ  
ДАСТЬ ОУЧЕНИКОМЪ И ОУЧЕНИЦИ  
ВЪЗЛЕЖАЩИНМЪ. ТАКОЖДЕ И ОТЪ  
РЪІВОУ КЕЛНИКО ХОТѢАХЖ. И КАКО  
НАСЪІТНША СЖ ГЛАГОЛА ОУЧЕНИКОМЪ  
СВОИМЪ: СЪБЕРѢТЕ ИЗЪІТЪКЪИ  
ОУКРОУХЪ ДА НЕ ПОГЪІБНЕТЬ НИ ЧЪТО  
ЖЕ. СЪБЪРАША ЖЕ И НАПЛЪНИША

ДѢВА НА ДЕСЯТЕ КОША ОУКРОУХЪ  
ОТЪ ПАТИ ХЛѢБЪ ЖЧЬНЪИХЪ  
НЖЕ НЗБЪИША НАДЪШНИМЪ. ЗА  
Д. ЧЛОВѢЦИ ЖЕ ВИДѢВЪШЕ КЕЖЕ  
СЪТВОРИ ЗНАМЕННЕ ІС ГЛАГОЛАХЪ:  
СЪ КЕСТЬ ВЪ НЕТИНЪ ПРОРОКЪ ГРАДЪИИ  
ВЪ МНРЪ. ІС ЖЕ РАЗОУМѢВЪ НАКО  
ХОТѢТЬ ПРИТИ ДА ВЪХЪИТАТЬ Н Н  
СЪТВОРАТЬ ЦАРЯ ОТИДЕ ПАКЪИ ВЪ  
ГОРЪ ТЪ КЕДИНЪ. Н НАКО ПОЗДѢ  
БЪКЕСТЬ СЪНИДОША ОУЧЕНИЦИ КЕГО  
НА МОРЕ Н ВЪЛѢЗЪШЕ ВЪ КОРАБЛЬ  
ѢДѢАХЪ НА ОНЪ ПОЛЪ МОРИА ВЪ  
КАПЕРЪНАОУМЪ. Н ТЪМА АБНЕ БЪКЕСТЬ

И НЕ ОУ БѢ КЪ НИМЪ ПРИШЕЛЪ ІС.  
МОРЕ ЖЕ ВЕЛИКОУ ВѢТРОУ ДЪХАЮЩОУ  
ВЪСТАШАШЕ. ГРЕВЪШЕ ЖЕ НАКО ДЪВА  
ДЕСЯТѢ И ПЯТЬ СТАДНИ ЛИ ТРИ  
ДЕСЯТИ ОУЗРѢША ИОУСА ХОДЯЩА ПО  
МОРЕ И БЛИЗЪ КОРАБЛА БЪИВЪША  
И ОУБОУША СЯ. ОНЪ ЖЕ ГЛАГОЛА  
НИМЪ: АЗЪ КЕМЪ НЕ БОИТЕ СЯ.  
ХОТѢАХЪ ЖЕ ПРИИТИ И ВЪ КОРАБЕЛЪ.  
И АБНЕ БЪИЕЪ КОРАБЕЛЪ НА ЗЕМЛИ  
ВЪ НИЖЕ БѢАХЪ. ВЪ ОУТРЕБИ ЖЕ  
ДЪНЬ НАРОДЪ НИЖЕ СТОУАШЕ ОБ ОНЪ  
ПОЛЪ МОРИ ВИДѢВЪШЕ НАКО КОРАБЛА  
ННОГО НЕ БѢ ТОУ ТЪКЪМО КЕДНИЪ

ТЪ ВЪ НЪЖЕ ВЪИИДОША ОУЧЕНИЦИ  
ЕГО И ТАКО НЕ ВЪИИДЕ СЪ ОУЧЕНИКЪИ  
СВОИМИ ІСЪ ВЪ КОРАБЛѢ. НЪ КЕДИНИ  
ОУЧЕНИЦИ ЕГО ВЪИИДОША. И НИИ  
ПРИДОША КОРАБЛИ ОТЬ ТИВЕРИНАДЪИ  
БЛИЗЪ МѢСТА ИДЕЖЕ ИДОША ХЛѢБЪИ  
ХВАЛѢ ВЪЗДАВЪШОУ ГОСПОДОУ. И  
КЕГДА ВИДѢША НАРОДИ ТАКО ІСОУСА  
НЕ БЪИЕТЬ ТОУ НИ ОУЧЕНИКЪ ЕГО  
ВЪЛѢЗОША САМИ ВЪ КОРАБЛѢ И  
ПРИДОША ВЪ КАПЕРЪИДОУМЪ ИЩОУЩЕ  
ІСОУСА. И ОБРѢТЪЩЕ ѿ ОНЪ ПОЛЪ  
МОРНА РѢША КЕМОУ: РАВНИ КЪГДА  
СЪМО ПРИДЕ, ОТЪВѢЩА НИМЪ ІСЪ



И рече: АМННЬ АМННЬ ГЛАГОЛѢ  
ВАМЪ ИЩЕТЕ МЕНЕ НЕ ЯКО ВИДѢТЕ  
ЗНАМЕННА НЪ ЯКО ЯЛИ КЕСТЕ  
ХЛѢБЪ И НАСЪИТНТЕ СЯ. <sup>ⲛ</sup>ⲗⲁ ⲓⲥ.  
ДѢЛАНТЕ НЕ БРАШЬНО ГЪВНѢЩЕНЕ  
НЪ БРАШЬНО ПРѢВЪИВАЩЕНЕ ВЪ  
ЖИВОТѢ ВЪЧЪНѢЕМЪ КЕЖЕ СЪИНЪ  
ЧЛОВѢЧЬСКЪИ ДАСТЬ ВАМЪ. СЕГО БО  
ОТЪЦЪ ЗНАМЕНА БОГЪ. РѢША ЖЕ  
КЪ НЕМОУ: ЧЪТО СЪТВОРИМЪ ДА  
ДѢЛАЕМЪ ДѢЛА БОЖИЯ, ОТЪВѢЩА  
И<sup>ⲛ</sup>С И РЕЧЕ НМЪ: СЕ КЕСТЕ ДѢЛО  
БОЖИЕ ДА ВЪРОУКЕТЕ ВЪ ТЪ КЕГОЖЕ  
ПОСЛА ОНЪ. РѢША ЖЕ КЕМОУ: КОКЕ

ОУБО ТЪИ ТВОРИШИ ЗНАМЕННЕ ДА  
ВИДИМЪ И ВЪРЖИМЪ ТЕБѢ,  
ЧТО ДѢЛАЕШИ, ОТЬЦИ НАШИ  
ИДОША МАИЪИЖ ВЪ ПОУСТЪИИ.  
ИКОЖЕ ЕСТЬ ПИСАНО: ХЛѢБЪ СЪ НЕБЕСЕ  
ДАТЬ ИМЪ ИСТИ. РЕЧЕ ЖЕ ИМЪ  
ІС: АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ  
НЕ МОУСИ ДАТЬ ВАМЪ ХЛѢБЪ СЪ  
НЕБЕСЕ НЪ ОТЬЦЬ МОИ ДАТЬ ВАМЪ  
ХЛѢБЪ ИСТИНЬИИ СЪ НЕБЕСЕ. ХЛѢБЪ  
БО БОЖИИ ЕСТЬ СЪХОДАН СЪ НЕБЕСЕ  
И ДАН ЖИВОТЪ ВСЕМОУ МИРОУ.  
РѢША ЖЕ КЪ НИМОУ: ГОСПОДИ  
ВСЕГДА ДАЖДЬ НАМЪ ХЛѢБЪ СЪ.

рече же имъ іс: ѿ ꙗко. азъ  
есмы хлѣбъ животыи. грядыи  
къ мѣнѣ не имать възалкати  
сѧ и вѣроуѧи въ мѧ не имать  
вѣждати сѧ ни къгда же. нъ  
рѣхъ вамъ како и видѣте мѧ  
и не вѣроуете. все еже дастъ  
мѣнѣ отъць къ мѣнѣ придетъ. и  
грядѣщаго къ мѣнѣ не иждѣнѧ  
вънѣ. како сѣнидохъ съ небесе да  
не творѧ волѧ моѧ нъ волѧ  
послѣвшаго мѧ. ѿ ꙗко. Се  
же естъ волѧ послѣвшаго мѧ  
отъца. да все еже дастъ мѣнѣ

ОТЪЦЬ НЕ ПОГОВѢЛЪЖ ОТЪ НЕГО НЪ  
ВЪСКРѢШЪЖ НЪ ВЪ ПОСЛѢДЪННИ ДЪНЬ.  
ЕЕ ЖЕ ЕСТЬ БОЛНА ПОСЪЛАВЪШААГО  
МА ДА ВСЕАКЪ ВИДАНЪ СЪИНА Н  
ВЪРОУЖАН ВЪ НЪ ИМАТЬ ЖИВОТЪ  
ВЪЧЪНЪИН Н ВЪСКРѢШЪЖ НЪ АЗЪ  
ВЪ ПОСЛѢДЪННИ ДЪНЬ. РЪПЪТААХЪЖ  
ЖЕ ИЮДЕН О НЕМЪ ТАКО РЕЧЕ АЗЪ  
ЕСМЪ ХЛѢБЪ СЪШЕДЪИН СЪ НЕБЕСЕ.  
Н ГЛАГОЛААХЪЖ: НЕ ЕСТЬ ЛИ ЕСТЬ ІСЪ  
СЪИНЪ ИСАИФОВЪ ЕМОУЖЕ МЪИ  
ЗНАЕМЪ ОТЪЦА Н МАТЕРЬ, КАКО  
ОУБО ЕСТЬ ГЛАГОЛЕТЪ ТАКО СЪ НЕБЕСЕ  
СЪИИДОХЪ, ОТЪВѢЩА ЖЕ ІСЪ Н

РЕЧЕ НМЪ: НЕ РЪПЪЩЕТЕ МЕЖДУ  
СОБОЮ. НИ КЪТО ЖЕ НЕ МОЖЕТЪ  
ПРИТИ КЪ МЪНѢ АЩЕ НЕ ОТЬЦЬ  
ПОСЪЛАВЪИИ МА ПРИВЛЕЧЕТЪ ЕГО. И  
АЗЪ ВЪСКРѢША И ВЪ ПОСЛѢДНИИ  
ДЪНЬ. КЕСТЬ ПИСАНО ВЪ ПРОРОЦѢХЪ:  
И БЖДЖТЬ ВСИ ОУЧЕНИ БОГЪМЪ.  
ВСНАКЪ СЛЪШАВЪИИ ОТЬЦА И НАВЪКЪ  
ПРИДЕТЬ КЪ МЪНѢ. НЕ ТАКО ОТЬЦА  
ВИДѢЛЪ КЕСТЬ КЪТО. ТЪКЪМО СЪИИ  
ОТЪ БОГА СЪ ВИДѢ ОТЬЦА. АМИНЬ  
АМИНЬ ГЛАГОЛЪ ВАМЪ: ВѢРОУИИ ВЪ  
МА ИМАТЬ ЖИВОТА ВѢЧНАГО. <sup>Ω</sup>ЗА  
КГ. АЗЪ ЕСМЪ ХЛѢБЪ ЖИВОТЪИИ.

ОТЪЦИ ВАШИ ИДОША МАНЪНЪ ВЪ  
ПОУСТЪИНИ И ОУМРЪША. СЪ ЕСТЬ  
ХЛѢБЪ СЪХОДАНЪ СЪ НЕБЕСЕ ДА АЩЕ  
КЪТО ОТЪ НЕГО ЕСТЬ НЕ ОУМЪРЕТЬ.  
АЗЪ ЕСМЪ ХЛѢБЪ ЖИВЪИИ СЪШЕДЪИИ  
СЪ НЕБЕСЕ. АЩЕ КЪТО СЪНѢСТЬ ОТЪ  
ХЛѢБА СЕГО ЖИВЪ БЪДЕТЬ ВЪ ВѢКЪ.  
ХЛѢБЪ БО НИЖЕ АЗЪ ДАМЪ ПЛЪТЬ  
МОЯ ЕСТЬ ИЖЕ АЗЪ ДАМЪ ЗА  
ЖИВОТЪ ВСЕГО МИРА. ПРИБААХЪ  
ЖЕ СЯ НИДЕИ МЕЖДЪ СОВОИЖ  
ГЛАГОЛѢЩЕ: КАКО МОЖЕТЪ СЪ ПЛЪТЬ  
СВОИЖ ДАТИ НАМЪ ЕСТИ; РЕЧЕ ЖЕ  
НИМЪ ІС: АМИНЪ АМИНЪ ГЛАГОЛѢ

ВАМЪ: АЩЕ НЕ ЯСТЕ ПЛЪТН СЪИНА  
ЧЛОВѢЧЬСКАГО И ПРИЕТЕ КРЪВЬ ЕГО  
ЖИВОТА НЕ ИМАТЕ ВЪ СЕБѢ. ИАДЪИИ  
ПЛЪТЬ МОЯ И ПРИЯИ КРЪВЬ МОЯ  
ИМАТЬ ЖИВОТЪ ВѢЧЬНЫИ И АЗЪ  
ВЪКРѢША И ВЪ ПОСЛѢДЬНИИ ДЪИЬ.  
ПЛЪТЬ БО МОЯ ИСТИНЬНО ЯСТЬ  
БРАШЬНО И КРЪВЬ МОЯ ИСТИНЬНО  
ЯСТЬ ПИВО. ЗА КЪД. ИАДЪИИ МОЯ  
ПЛЪТЬ И ПРИЯИ МОЯ КРЪВЬ ВЪ  
МЪИѢ ПРѢБЪВАЕТЬ И АЗЪ ВЪ  
ИЕМЬ. ЯКОЖЕ ПОСЪЛА МА ЖИВЪИИ  
ОТЬЦЬ И АЗЪ ЖИВЪ ОТЬЦА РАДИ  
И ИАДЪИИ МА И ТЪ ЖИВЪ БЪДЕТЬ

МЕНЕ РАДН. СЕ КЕСТЬ ХЛѢБЪ СЪШЕДЪИИ  
СЪ НЕБЕСЕ НЕ НАКОЖЕ НАДОША ОТЬЦИ  
ВАШИ МАНЪИЖ И ОУМРѢША.  
НАДЪИИ ХЛѢБЪ СЪ ЖИВЪ БЖДЕТЬ ВЪ  
ВѢКЪ. СИ РЕЧЕ НА СЪБОРНЦИ ОУЧА  
ВЪ КАПЕРЪНАОУМѢ. МЪНОЗИ ЖЕ  
СЛЪШАВЪШЕН ОТЬ ОУЧЕНИКЪ НЕГО  
РЕКОША: ЖЕСТОКО КЕСТЬ СЛОВО СЕ.  
КЪТО МОЖЕТЬ НЕГО СЛОУШАТИ; ВѢДЪИ  
ЖЕ ІСЪ ВЪ СЕБѢ НАКО РЪПЪЦАЖТЬ О  
СЕМЬ ОУЧЕНИЦИ НЕГО РЕЧЕ НИМЪ: СЕ ЛИ  
ВЪИ БЛАЗНИТЬ; АЩЕ ОУБО ОУЗЪРИТЕ  
СЪИНА ЧЛОВѢЧЬСКААГО ВЪСХОДАЦА  
ИДЕЖЕ ВѢ ПРѢЖДЕ. ДОУХЪ КЕСТЬ



НЖЕ ЖИВНТЬ ОТЬ ПЛЪТИ НѢСТЬ  
ПОЛЬЗА НИ КОЕѦ ЖЕ. ГЛАГОЛЪИ  
ѦЖЕ АЗЪ ГЛАГОЛАХЪ ВАМЪ ДУХЪ  
ѢТЬ И ЖИВОТЪ ѢТЬ. НЪ ѢТЬ  
ОТЬ ВАСЪ ДРОУЗИИ НЖЕ НЕ ВѢРОУѢТЬ.  
ВѢДААШЕ БО НЕПРѢВА ІСЪ КЪТО ѢТЬ  
НЕВѢРОУѢЩЕН И КЪТО КЕСТЬ ХОТѦИ  
ПРѢДАТИ Ѧ. И ГЛАГОЛААШЕ: СЕГО  
РАДИ РѢХЪ ВАМЪ ЯКО НИ КЪТО ЖЕ  
НЕ МОЖЕТЬ ПРИТИ КЪ МЪНѢ АЩЕ  
НЕ БѢДЕТЬ ДАНО КЕМОУ ОТЬ ОТЬЦА  
МОЕГО. ОТЬ СЕГО МЪНОЗИ ОТЬ  
ОУЧЕНИКЪ КЕГО НДОША ВЪСПЛЪТЬ И  
КЪТОМОУ НЕ ХОЖДААХЪ СЪ НИМЪ. РЕЧЕ

ЖЕ ІСЪ ОБЪМА НА ДЕСАТЕ: ЕДА И ВЪИ  
ХОЩЕТЕ НТИ, ОТЪВѢЩА ЖЕ КЕМОУ  
СИМОНЪ ПЕТРЪ: ГОСПОДИ КЪ КОМОУ  
ИДЕМЪ, ГЛАГОЛЪИ ЖИВОТА ВѢЧНААГО  
ИМААШИ. И МЪИ ВѢРОВАХОМЪ И  
ПОЗНАХОМЪ НАКО ТЪИ КЕИ ХРИСТОЕЪ  
СЪИНЪ БОГА ЖИВААГО. ОТЪВѢЩА  
ИМЪ ІСЪ: НЕ АЗЪ ЛИ ВАСЪ ДЪВА  
НА ДЕСАТЕ ИЗБѢРАХЪ, И ОТЪ ВАСЪ  
КЕДИНЪ ДНАВОЛЪ КЕСТЬ. ГЛАГОЛААШЕ  
ЖЕ ИЮДЪ СИМОНОВА НЕКАРНОТА. СЪ  
БО ХОТѢАШЕ ПРѢДАТИ ѿ КЕДИНЪ  
СЪИ ОТЪ ОБОЮ НА ДЕСАТЕ.

гла 3. За ке.

И хождаше по снхъ іс въ галилен. не хотѣше бо въ нуден ходити. како некаахъ него нуден оубити. вѣ же близъ праздникъ нуденскъ скинопнига. рекоша же къ немоу братна его: прѣиди отъсѣдоу и нди въ нуденъ да н оученици твои видятъ дѣла твоя наже твориши. ни кѣто же бо ни чьсо же въ таниѣ творить и ищетъ самъ навѣ вѣити. аще си твориши нави ежъ всемоу мироу. ни братна бо него вѣровахъ въ него. глагола

ЖЕ ІС: ВРѢМА МОЕ НЕ ОУ ПРИДЕ. А  
ВРѢМА ВАШЕ ВСЕГДА КЕСТЬ ГОТОВО.  
НЕ МОЖЕТЬ МИРЪ НЕНАВИДѢТИ  
ВАСЪ МЕНЕ ЖЕ НЕНАВИДѢТИ. НАКО  
АЗЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВУЮЖ О НЕМЪ  
НАКО ДѢЛА ЕГО ЗЛА СЖТЬ. ВЪИ  
ВЪЗНДѢТЕ ВЪ ПРАЗДНИКЪ СЪ. АЗЪ  
НЕ ВЪЗНДЖ ВЪ ПРАЗДНИКЪ СЪ  
НАКО ВРѢМА МОЕ НЕ ОУ ПРИБЛИЖИ  
СА. ЕН РЕКЪ ОСТА САМЪ ВЪ ГАЛИЛЕИ.  
КЕГДА ЖЕ ВЪЗНДОША БРАТНА ЕГО ВЪ  
ПРАЗДНИКЪ ТЪГДА И САМЪ ВЪЗНДЕ  
НЕ АВѢ НЪ НАКО ОТАН. НЮДЕН ЖЕ  
НЕКААХЖ ЕГО ВЪ ПРАЗДНИКЪ. И

ГЛАГОЛААХЖ: КЪДЕ ЕСТЬ ОНЪ; И  
РЪПЪТЪ МЪНОГЪ БѢ О НЕМЪ ВЪ  
НАРОДѢХЪ. ОВН ГЛАГОЛААХЖ НАКО  
БЛАГЪ ЕСТЬ. ННН ЖЕ ГЛАГОЛААХЖ:  
НН. НЪ ЛЪСТНТЬ НАРОДЪИ. НН КЪИИ  
ЖЕ ОУБО НАВѢ ГЛАГОЛААШЕ О НЕМЪ  
СТРАХА РАДН НЮДЕНСКААГО. ЗА  
КЪС. АБЕНЕ ЖЕ ВЪ ПРЕПОЛОВЛЕНННЕ  
ПРАЗДЪННИКА ВЪЗНДЕ ІСЪ ВЪ ЦРЬКЪВЪ  
И ОУЧААШЕ. И ДНВЛААХЖ ЕА НЮДЕН  
ГЛАГОЛЪЩЕ: КАКО СЪ ОУМѢЕТЬ  
КЪНИГЪИ НЕ ОУЧНВЪ ЕА; ОТЪВѢЦА  
ЖЕ ІСЪ И РЕЧЕ НМЪ: МОЕ ОУЧЕНННЕ  
НѢСТЬ МОЕ НЪ ПОСЪЛАВЪШААГО

МА. АЩЕ КЪТО ХОЩЕТЬ ВОЛѢЖ ЕГО  
ТВОРИТИ РАЗУМѢЕТЬ ОУЧЕНИЕ КОЕ  
ОТЪ БОГА ЕСТЬ ИЛИ АЗЪ О СЕБѢ  
ГЛАГОЛѢЖ. ГЛАГОЛѢАН О СЕБѢ СЛАВЫ  
СВОЕЯ ИЩЕТЬ. А ИЩАН СЛАВЫ  
ПОСЛАВЪШААГО <sup>Ѣ</sup>И СЪ ИСТИНЫЮ  
ЕСТЬ И НЕПРАВДЪЮ ВЪ НЕМЪ  
ИБѢТЬ. НЕ МОУСИ ЛИ ДАСТЬ ВАМЪ  
ЗАКОНЪ; И НИ КЪТО ЖЕ ОТЪ ВАСЪ  
ТВОРИТЬ ЗАКОНА. ЧЬТО МЕНЕ ИЩЕТЕ  
ОУБИТИ; ОТЪВѢЩА НАРОДЪ И РЕЧЕ:  
ВѢСЪ ЛИ ИМАШИ КЪТО ТЕБЕ ИЩЕТЬ  
ОУБИТИ; ОТЪВѢЩА ІСЪ И РЕЧЕ ИМЪ:  
ЕДИНО ДѢЛО СЪТВОРИХЪ И ВСЕИ

ДНВНТЕ СѦ. СЕГО РАДН МОУСЕН ДАСТЬ  
ВАМЪ ОБРѢЗАННЕ НЕ ИАКО ОТЪ  
МОУСЕА КЕСТЬ НЪ ОТЪ ОТЬЦЬ. И ВЪ  
СЖБОТЖ ОБРѢЗАЕТЕ ЧЛОВѢКА. АЩЕ  
ОБРѢЗАННЕ ПРИЕМЛЕТЬ ЧЛОВѢКЪ  
ВЪ СЖБОТЖ ДА НЕ РАЗОРНТЬ СѦ  
ЗАКОНЪ МОУСЕОВЪ НА МА ЛН  
ГНѢВАЕТЕ СѦ ИАКО ВСЕГО ЧЛОВѢКА  
СЪДРАВА СЪТВОРНХЪ ВЪ СЖБОТЖ; НЕ  
СЖДНТЕ НА ЛНЦѦ НЪ ПРАВЪДЪНЪИИ  
СЖДЪ СЖДНТЕ. ГЛАГОЛААХЖ ЖЕ КЕТЕРИ  
ОТЪ НЕРОУСАЛНМЛАНЪ: НЕ СЪ ЛН  
КЕСТЬ ЕГОЖЕ ИЦЖТЬ ОУБИТИ; И СЕ  
НЕ ОБННОУИѦ СѦ ГЛАГОЛЕТЬ И НИ

ЧЬСО ЖЕ КЕМОУ НЕ ГЛАГОЛѢТЬ. ЕДА  
КАКО РАЗОУМѢША КЪНАЗН НАКО  
СЬ КЕСТЬ ХРИСТОУЪ, НЪ СЕГО ВѢМЪ  
ОТЪКЖДОУ КЕСТЬ. А ХРИСТОУЪ КЕГДА  
ПРИДЕТЬ НИ КЪТО ЖЕ КЕГО НЕ ВѢСТЬ  
ОТЪКЖДОУ БЖДЕТЬ. ВЪЗЪВА ЖЕ ВЪ  
ЦРЬКВН ОУЧА ІС Н ГЛАГОЛѢ: Н МЕНЕ  
ВѢСТЕ Н ВѢСТЕ ОТЪКЖДОУ КЕСМЬ.  
Н О СЕБѢ НЕ ПРИДОХЪ. НЪ КЕСТЬ  
НЕТННЬНЪ ПОСЪЛАВЪИИ МА КЕГОЖЕ  
ВЪИ НЕ ВѢСТЕ. АЗЪ ѿ ВѢМЪ. НАКО  
ОТЪ НЕГО КЕСМЬ Н ТЪ МА ПОСЪЛА.  
Н НЕКААХЖ НЮДЕН НАТН ѿ Н НН  
КЪТО ЖЕ НЕ ВЪЗЛОЖИ РЖКЪИ НА



НѢ ТАКО НЕ ОУ БѢ ПРИШЛА ГОДИНА  
ЕГО. ОУТЪ НАРОДА ЖЕ МЪНОЗИ  
ВѢРОВАША ВЪ НѢ И ГЛАГОЛАХУ  
ТАКО ХРИСТОСЪ КЕГДА ПРИДЕТЬ ЕДА  
БОЛЬША ЗНАМЕННА СЪТВОРИТЬ ТАКЕ  
СЪ КЕСТЬ СЪТВОРИЛЪ; СЛЪШАША ЖЕ  
ФАРИСЕИ НАРОДЪ РЪПЪЩАЩЕ О НЕМЪ  
СЕ И ПОСЪЛАША АРХИЕРЕН И ФАРИСЕИ  
СЛОУГЪИ ДА НМЪЖЪТЪ Ё. РЕЧЕ ЖЕ ІС:  
КЕЩЕ МАЛО ВРѢМЪ СЪ ВАМИ ЕСМЪ  
И НДЪЖ КЪ ПОСЪЛАВЪШОУМОУ МА.  
ПОНЩЕТЕ МЕНЕ И НЕ ОБРАЩЕТЕ И  
НДЕЖЕ ЕСМЪ АЗЪ ВЪИ НЕ МОЖЕТЕ  
ПРИТИ. РѢША ЖЕ НЮДЕН КЪ СЕБѢ:

КАМО ЕЪ ХОЩЕТЪ НТИ НАКО МЪИ НЕ  
ОБРАЩЕМЪ ЕГО; ЕДА ВЪ РАСТЪАНИИ  
КЕЛНИИКО ХОЩЕТЪ НТИ И ОУЧИТИ  
ЕЛНИЪИ; ЧЪТО КЕСТЪ СЛОВО СЕ КЕЖЕ  
РЕЧЕ: ВЪЗНИЦЕТЕ МЕНЕ И НЕ ОБРАЩЕТЕ  
И НДЕЖЕ КЕМЪ АЗЪ ВЪИ НЕ МОЖЕТЕ  
ПРИТИ; ЗА КЪЗ. ВЪ ПОСЛЪДНИИ ЖЕ  
ДЕНЬ ВЕЛНИЪИИ ПРАЗДНИКЪ СТОАШЕ  
ИС И ЗЪВАШЕ ГЛАГОЛАЖ: АЩЕ КЪТО  
ЖАЖДЕТЬ ДА ПРИДЕТЬ КЪ МЪИ  
И ПИЕТЪ. ВЪБРОУЖИ ВЪ МА НАКОЖЕ  
КЪНИГЪИ РЕКОША РЪКЪИ ОТЪ ЧРЪВА  
ЕГО ИСТЕКЪТЪ ВОДЪИ ЖИВЪИ. СЕ ЖЕ РЕЧЕ  
О ДОУСЪ ИЖЕ ХОТЪАХЪ ПРИМАТИ

вѣроуѣженъ въ него. не оу бо вѣ  
дохъ свѣтъи данъ яко іс̄ не  
оу вѣ прославленъ. мнози же  
отъ народа слышавъше слова еи  
глаголахъ: съ есть въ истинѣ  
пророкъ. друзни глаголахъ: съ  
есть христосъ. ови же глаголахъ:  
еда отъ галилеѣ христосъ  
придетъ; не кънигы ли рекоша  
яко отъ сѣмене давидова и отъ  
вн. д. леемьскаго градца иже вѣ  
давидъ придетъ христосъ. распри  
же вѣсть въ народѣ его радн.  
етери же отъ нихъ хотѣхъ ѣти

И. НЪ НИ КЪТО ЖЕ НЕ ВЪЗЛОЖИ НА  
НЪ РЖКОУ. ПРИДОША ЖЕ СЛОУГЪИ КЪ  
АРХИЕРЕОМЪ И ФАРИСЕОМЪ И РЕКОША  
ИМЪ ТИ: ПО ЧЪТО НЕ ПРИВЕДОСТЕ  
ЕГО, ОТЪВѢЩАША СЛОУГЪИ: НИ КОЛИ  
ЖЕ ТАКО ЕСТЬ ГЛАГОЛААЪ ЧЛОВѢКЪ  
КАКО СЪ ЧЛОВѢКЪ. ОТЪВѢЩАША  
ИМЪ ФАРИСЕН: ЕДА И ВЪИ ПРѢЛЬЩЕНИ  
ВЪИСТЕ, ЕДА КЪТО ОТЪ КЪНАЗЪ  
ВѢРОВА ВЪ НЪ ЛИ ОТЪ ФАРИСЕН,  
НЪ НАРОДЪ СЪ ИЖЕ НЕ ВѢСТЬ  
ЗАКОНА ПРОКЛАТИ СЪТЬ. ГЛАГОЛА  
НИКОДЪИМЪ КЪ НИМЪ ПРИШЕДЪИИ  
КЪ НЕМОУ НОЩИИЖ ЕДИНЪ СЪИ ОТЪ

НИХЪ: ЕДА ЗАКОНЪ НАШЪ СЪДНТЬ  
ЧЛОВЪКОУ АЩЕ НЕ СЛЪШИТЬ ОТЪ  
НЕГО ПРЪЖДЕ И РАЗОУМЪЕТЕ ЧЪТО  
ТВОРИТЬ, ОТЪВЪЩАША И РЕКОША  
НЕМОУ: ЕДА И ТЪИ ОТЪ ГАЛИЛЕА  
ЕСИ, НЕПЪИТАН И ВЪИЖДЕ ИАКО ОТЪ  
ГАЛИЛЕА ПРОРОКЪ НЕ ПРИХОДИТЬ. И  
ИДЕ КЪЖЕДО ВЪ ДОМЪ СВОИ.

ГЛА И. ЗА КН.

ИСОУСЪ ЖЕ ИДЕ ВЪ ГОРЪ ЕЛЕОНЬСКИ.  
ОУТРО ЖЕ ПАКЪИ ПРИДЕ ВЪ ЦРЬКЪВЪ  
И ВСИ ЛЮДНЕ ИДЪАХЪ КЪ НЕМОУ  
И СЪЕДЪ ОУЧААШЕ ИА. ПРИВЕДОША ЖЕ  
КЪНИЖЪНИЦИ И ФАРИСЕИ КЪ НЕМОУ

ЖЕНѦ ВЪ ПРѢЛЮБОДѢАННИ ИТѦ. И  
ПОСТАВЬШЕ ИЖ ПО СРѢДѢ ГЛАГОЛАША  
КЕМОУ: ОУЧИТЕЛЮ СИ ЖЕНА ИТА  
КЕСТЬ НЪИНѢ ВЪ ПРѢЛЮБОДѢАННИ. А  
ВЪ ЗАКОНѢ НАМЪ МОУСИ ПОВЕЛѢ  
ТАКОВЪИѦ КАМЕННЕМЪ ПОВЕВАТИ.  
ТЪИ ЖЕ ЧЪТО ГЛАГОЛЕШИ, СЕ ЖЕ  
РѢША НЕКОУШАЮЩЕ И ДА ВЪИША  
ИМѢЛИ НА НЪ ЧЪТО ГЛАГОЛАТИ. ИСЪ ЖЕ  
НИЗЪ ПОКЛОНЪ СѦ ПРѢСТЪМЪ ПИСАШЕ  
НА ЗЕМЛИ. ИАКОЖЕ ПРИЛЕЖАЮЩ  
ВЪПРАШАЮЩЕ И ВЪЕКЛОНИ СѦ И  
РЕЧЕ ИМЪ: ИЖЕ ВАСЪ БЕЗЪ ГРѢХА  
КЕСТЬ ПРѢЖДЕ ВРЪЗНИ КАМЕНЬ НА

НѢЖ. И ПАКЪЗЫ ПОКЛОНЬ СѢ ПИСААШЕ  
НА ЗЕМЛИ. ОНИ ЖЕ СЛЪШИШАВЪШЕ И  
СОВѢСТНЮ ОБЛИЧАЕМИ НЕХОЖДААХЪ  
КЪДНИЪ ПО КЪДННОМОУ НАЧЪНЪШЕ  
ОТЪ СТАРЬЦЬ ДО ПОСЛѢДЪННИХЪ. И  
ОСТА ІСЪ КЪДНИЪ И ЖЕНА СТОЯЩИ  
ПО СРѢДѢ. ВЪКЛОНЬ ЖЕ СѢ ІСЪ И НИ  
КОГО ЖЕ НЕ ВИДѢВЪ РАЗВѢ ЖЕНЪИ  
РЕЧЕ КЕН: ЖЕНО КЪДЕ СѢТЬ ИЖЕ НА  
ТѢ ВАЖДААХЪ; НИ КЪДИИ ЖЕ ЛИ ТЕБЕ  
ОЖДИ; ОНА ЖЕ РЕЧЕ: НИ КЪДИИ ЖЕ  
ГОСПОДИ. РЕЧЕ ЖЕ КЕН ІСЪ: НИ АЗЪ  
ТЕБЕ ОЖЖДААЖ. ИДИ И ОТЪСЕЛѢ НЕ  
СЪГРѢШАИ КЪТОМОУ. За іс.д. ПАКЪЗЫ

ЖЕ РЕЧЕ ИМЪ ІС ГЛАГОЛѦ: АЗЪ ЕСМЬ  
СВѢТЪ ВСЕМОУ МИРОУ. ХОДѦИ ПО  
МЪНѢ НЕ ИМАТЬ ХОДИТИ ВЪ ТЪМѢ  
НЪ ИМАТЬ СВѢТЪ ЖИВОТЪНЪИ.  
РѢША ЖЕ ЕМОУ ФАРИСЕН: ТЫ О  
СЕБѢ САМЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВУЕШИ.  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО ТВОЕ ИБЕШЬ  
ИСТИННО. ОТЪВѢЩА ІС И РЕЧЕ  
ИМЪ: АЩЕ АЗЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВУЮ  
О МЪНѢ САМОМЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО  
МОЕ ИСТИННО ЕСТЬ. ЯКО ВѢМЬ  
ОТЪ КАЖДОУ ПРИДОХЪ И КАМО ИДѦ.  
ВЫ ЖЕ НЕ ВѢСТЕ ОТЪ КАЖДОУ ГРАДѦ  
И КАМО ИДѦ. ВЫ ПО ПЛЪТИ



ЕДИТЕ. АЗЪ НЕ ЕЖДАЖ НИ КОМОУ  
ЖЕ. АЩЕ ЛИ ЕЖДАЖ АЗЪ ЕДЪ  
МОН ИСТИНЬНЪ КЕСТЬ НАКО ЕДИНЪ  
НЪЕМЬ. НЪ АЗЪ И ПОСЛАВЪИИ МА  
ОТЬЦЬ. И ВЪ ЗАКОНѢ ВАШЕМЪ  
ПИСАНО КЕСТЬ НАКО ДЪВОУ ЧЛОВѢКОУ  
СВѢДѢТЕЛЬСТВО ИСТИНЬНО КЕСТЬ. АЗЪ  
КЕМЪ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВУИИ О МЪНѢ  
САМОМЪ И СЪВѢДѢТЕЛЬСТВУИИ  
О МЪНѢ ПОСЛАВЪИИ МА ОТЬЦЬ.  
ГЛАГОЛАХЪ ЖЕ КЕМОУ: КЪТО КЕСТЬ  
ОТЬЦЬ ТВОИ, ОТЪВѢЩА ІСЪ: НИ  
МЕНЕ ВѢСТЕ НИ ОТЬЦА МОЕГО. АЩЕ  
МА ВЪСТЕ ВѢДѢЛИ И ОТЬЦА МОЕГО

ВЪКТЕ ВѢДѢЛН. СНА ГЛАГОЛЪ  
ГЛАГОЛА ІСЪ ВЪ ГАЗОФИЛАКНИ ОУЧА  
ВЪ ЦРЬКЪВН Н НН КЪТО ЖЕ НЕ ІАТЬ  
НЕГО ІАКО НЕ ОУ ВѢ ПРИШЛА ГОДНА  
НЕГО. <sup>ѿ</sup>ЗА Л. РЕЧЕ ЖЕ НМЪ ПАКЪ  
ІСЪ: АЗЪ НДЖ Н ВЪЗНИЦЕТЕ МЕНЕ Н  
ВЪ ГРѢСѢ ВАШЕМЪ ОУМЪРЕТЕ. АМОЖЕ  
АЗЪ НДЖ ВЪИ НЕ МОЖЕТЕ ПРИТИ.  
ГЛАГОЛААХЪ ЖЕ ННДЕН: ЕДА САМЪ СЪ  
ОУБНЕТЬ; ІАКО ГЛАГОЛЕТЪ ІАМОЖЕ  
АЗЪ НДЖ ВЪИ НЕ МОЖЕТЕ ПРИТИ.  
Н РЕЧЕ НМЪ: ВЪИ ОТЪ ННЖЪНННХЪ  
КЕСТЕ АЗЪ ОТЪ ВЪИШЪНННХЪ КЕСМЪ.  
ВЪИ ОТЪ СЕГО МНРА КЕСТЕ АЗЪ ОТЪ

СЕГО МИРА НѢСЕМЪ. РЕКОХЪ ОУБО ВАМЪ  
НАКО ОУМЪРЕТЕ ВЪ ГРѢСѢХЪ ВАШИХЪ.  
АЩЕ БО ВѢРЪИ НЕ КЕМЛЯТЕ НАКО АЗЪ  
КЕСЕМЪ ОУМРЕТЕ ВЪ ГРѢСѢХЪ ВАШИХЪ.  
ГЛАГОЛААХЪ ЖЕ КЕМОУ: ТЪИ КЪТО КЕСИ,  
И РЕЧЕ НМЪ ІС: НАЧАТЪКЪ НАКО И  
ГЛАГОЛАХЪ ВАМЪ. МЪНОГО НМАМЪ  
О ВАСЪ ГЛАГОЛАТИ И СЖДТИ. НЪ  
ПОСЪЛАВЪИИ МА ИСТИНЬНЪ КЕСТЬ И  
АЗЪ НАЖЕ СЛЪИШАХЪ ОТЪ НЕГО СИ  
ГЛАГОЛЪ ВЪ ВЪСЕМЪ МИРѢ. И НЕ  
РАЗУМѢША НАКО О ОТЬЦИ НМЪ  
ГЛАГОЛАШЕ. РЕЧЕ ЖЕ НМЪ ІС: КЕГДА  
ВЪЗНЕСЕТЕ СЪИНА ЧЛОВѢЧЬСКААГО

ТЪГДА РАЗУМѢТЕТЕ НАКО АЗЪ ЕСМЬ  
И О СЕБѢ НИ ЧЬСО ЖЕ НЕ ТВОРИЖ  
НЪ НАКОЖЕ НАУЧИ МА ОТЬЦЬ  
МОН ЕН ГЛАГОЛИЖ. И ПОСЪЛАВЪИ  
МА СЪ МЪНОИЖ ЕСТЬ. НЕ ОСТАВИ  
МЕНЕ ЕДИННОГО ОТЬЦЬ НАКО АЗЪ  
ОУГОДНАНА ЕМОУ ТВОРИЖ ВСЕГДА.  
ЕН ГЛАГОЛИЖЩОУ ЕМОУ МЪНОЗИ  
ВѢРОВАША ВЪ НЕГО. ЗА ЛА. ГЛАГОЛА  
ЖЕ ІСЪ КЪ ВѢРОВАВЪШИИМЪ ВЪ  
НЕГО ИЮДЕОМЪ: АЩЕ ВЫ ПРѢБЖДЕТЕ  
ВЪ СЛОВЕСИ МОЕМЪ ВЪ ИСТИИЖ  
ОУЧЕНИЦИ МОИ БЖДЕТЕ И РАЗУМѢТЕТЕ  
ИСТИИЖ И ИСТИНА СВОБОДИТЬ ВЪИ.

ОТЪВѢЩАША И РѢША КЕМОУ: СѢМА  
АВРААМЛЕ КЕМЪ И НИ КОМОУ ЖЕ НЕ  
РАБОТАХОМЪ НИ КОЛИ ЖЕ. КАКО ТЪИ  
ГЛАГОЛЕШИ НАКО СВОБОДЪ БЖДЕТЕ,  
ОТЪВѢЩА НМЪ ІС: АМИНЬ АМИНЬ  
ГЛАГОЛѢ ВАМЪ НАКО ВЪНАКЪ ТВОРАИ  
ГРѢХЪ РАБЪ КЕСТЬ ГРѢХОУ. А РАБЪ НЕ  
ПРѢБЪИВАЕТЪ ВЪ ДОМОУ ВЪ ВѢКЪИ  
СЪИНЪ ЖЕ ПРѢБЪИВАЕТЪ ВЪ ВѢКЪИ.  
АЩЕ БО СЪИНЪ ВЪИ СВОБОДНЪ ВЪ  
ИСТИНѢ СВОБОДЪ БЖДЕТЕ. ВѢМЪ НАКО  
СѢМА АВРААМЛЕ КЕСТЕ НЪ ИЩЕТЕ  
МЕНЕ ОУБИТИ НАКО СЛОВО МОЕ НЕ  
ВЪМѢЩАЕТЪ СѢ ВЪ ВЪИ. АЗЪ НАЖЕ

ВНДѢХЪ ОУ ОТЬЦА МОЕГО ГЛАГОЛѢ  
И ВЪИ ОУБО НАЖЕ ВНДѢСТЕ ОУ ОТЬЦА  
ВАШЕГО ТВОРИТЕ. ОТЪВѢЩАША И  
РѢША КЕМОУ: ОТЬЦЬ НАШЬ АВРААМЪ  
КЕСТЬ. ГЛАГОЛА НМЪ ІС: АЩЕ ЧАДА  
АВРААМНА БЪИТЕ БЪИЛИ ДѢЛА  
АВРААМНА ТВОРИЛИ БЪИТЕ. НЪИНѢ  
ЖЕ ИЩЕТЕ МЕНЕ ОУБИТИ ЧЛОВѢКА  
ИЖЕ НЕТИНѢ ВАМЪ ГЛАГОЛАХЪ ИЖЕ  
СЛЪИШАХЪ ОТЪ БОГА. СЕГО АВРААМЪ  
НѢСТЬ ТВОРИЛЪ. ВЪИ ТВОРИТЕ ДѢЛА  
ОТЬЦА ВАШЕГО. РѢША ЖЕ КЕМОУ:  
МЪИ ОТЪ ЛЮБОДѢЯННА НѢЕМЪ  
РОЖДЕНИ. МЪИ КЕДННОГО ОТЬЦА

ИМААМЪ БОГА. **Ѹ**А **Л**В. Рече же  
ИМЪ **І**С: аще богъ отъць вашъ  
бъи бѣлъ любили ма бѣисте како  
отъ бога нзидохъ и прндохъ. не  
о себѣ бо прндохъ нъ тѣ ма  
поръла. по чѣто бесѣды моеѣ  
не разумѣете како не можете  
слѣшати словесе моего. бѣи отъца  
вашего дннвола кесте и похоти  
отъца вашего хочете творити.  
онъ чловѣкоубица бѣ непрѣва и  
въ истинѣ не стонтъ како нѣсть  
истины въ немъ. кгда глаголетъ  
лъжж отъ своихъ глаголетъ.

НАКО ЛЪЖЬ ЕСТЬ И ОТЬЦЬ ЕГО.  
АЗЪ ЖЕ ЗАНЕ ИСТИНЪ ГЛАГОЛЪЖ  
НЕ ЕМЛАЕТЕ ВЪРЪИ МЪНЪ. КЪТО  
ОТЪ ВАСЪ ОБЛЧАЕТЕ МА О ГРЪБЪ,  
АЩЕ ЛИ ИСТИНЪ ГЛАГОЛЪЖ ПО ЧЪТО  
ВЪИ НЕ ЕМЛАЕТЕ ВЪРЪИ МЪНЪ, НЖЕ  
ЕСТЬ ОТЪ БОГА ГЛАГОЛЪ БОЖНИ  
ПОСЛОУШАЕТЕ. ЕГО РАДИ ВЪИ НЕ  
ПОСЛОУШАЕТЕ НАКО ОТЪ БОГА НЪЕТЕ.  
ОТВЪЦАША НЮДИ И РЕКОША  
ЕМОУ: НЕ ДОБРЪ ЛИ ГЛАГОЛЕМЪ МЪИ  
НАКО САМАРИНИНЪ ЕСИ ТЪИ И БЪЕЪ  
ИМАШИ, ОТЪВЪЦА ІС АЗЪ БЪЕА  
НЕ ИМАМЪ НЪ ЧЪТЪ ОТЬЦА МОЕГО



И ВЪИ НЕ ЧЪТЕТЕ МЕНЕ. АЗЪ ЖЕ НЕ  
НИЩА СЛАВЪИ МОЖЕА. КЕСТЬ НИЩА  
И СЪДА. <sup>ѿ</sup>ЗА ЛГ. АМННЬ АМННЬ  
ГЛАГОЛѦ ВАМЪ АЩЕ КЪТО СЛОВО  
МОЕ СЪБЛЮДЕТЬ СЪМРЪТИ НЕ НМАТЬ  
ВНДѦТИ ВЪ ВѢКЪ. РЕКОША ЖЕ КЕМОУ  
НЮДЕН: НЪИНѢ РАЗОУМѢХОМЪ НАКО  
ВѢСЪ НМАШИ. АВРААМЪ ОУМРѢТЪ  
И ПРОРОЦИ. И ТЪИ ГЛАГОЛЕШИ НАКО  
АЩЕ КЪТО СЛОВО МОЕ СЪБЛЮДЕТЬ  
НЕ НМАТЬ ВЪКОУСИТИ СЪМРЪТИ ВЪ  
ВѢКЪ. ЕДА ТЪИ БОЛНИ КЕИ ОТЬЦА  
НАШЕГО АВРААМА НЖЕ ОУМРѢТЪ И  
ПРОРОЦИ ОУМРѢША, КОГО СѦ САМЪ

ТВОРИШИ; ОТВѢЩА ІС: АЩЕ АЗЪ  
СЛАВЛЖ СѦ САМЪ СЛАВА МОЯ НИ  
ЧЪТО ЖЕ КЕСТЬ. КЕСТЬ ОТЬЦЬ МОИ  
СЛАВАН МА НЕГОЖЕ БЪИ ГЛАГОЛЮТЕ  
НАКО БОГЪ НАШЬ КЕСТЬ. И НЕ  
ПОЗНАСТЕ НЕГО. АЗЪ ЖЕ ВѢМЪ Н.  
И АЩЕ РЕКЖ НАКО НЕ ВѢМЪ НЕГО  
БЖДЖ ПОДОБЕНЪ ВАМЪ ЛЪЖЬ. НЪ  
ВѢМЪ Н И СЛОВО НЕГО СЪБЛЮДАЖ.  
АВРААМЪ ОТЬЦЬ ВАШЬ РАДЪ БЪИ  
БЪІЛЪ ДА БЪИ ВИДѢЛЪ ДЪНЬ МОИ  
И ВИДѢ И ВЪЗДРАДОВА СѦ. РЕКОША  
ЖЕ НЮДЕН КЪ НЯМОУ: ПАТИ ДЕСЯТЪ  
ЛѢТЪ НЕ ОУ ИМАШИ. АВРААМА ЛИ

КЕИ ВИДѢЛЪ; РЕЧЕ ИМЪ ІС: АМИНЬ  
АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ ПРѢЖДЕ  
ДАЖЕ НЕ БЪИТЬ АБРААМЪ АЗЪ КЕМЬ.  
ВЪЗЯША ЖЕ КАМЕННЕ ДА ВРГЖТЬ  
НА НЬ. ІС ЖЕ СЪКРЪИ СѦ И ИЗИДЕ  
ИЗ ЦРЬКЪВЕ. И ПРОШЕДЪ ПО СРѢДѢ  
НХЪ ИДѢШЕ И ХОЖДАШЕ.

ГЛА Д. ЗА АД.

И МИМО ИДЪИ ІС ВИДѢ ЧЛОВѢКА  
СЛѢПА ОТЪ РОЖЬСТВА. И ВЪПРОСИША  
И ОУЧЕНИЦИ ЕГО ГЛАГОЛѢЩЕ: РАВНИ  
КЪТО СЪГРѢШИ СЪ ЛН ИЛИ РОДНТЕЛН  
ЕГО ДА СЛѢПЪ РОДН СѦ; ОТЪВѢЩА  
ІС: НИ СЪ СЪГРѢШИ НИ РОДНТЕЛН ЕГО

НЪ ДА НАВАТЬ СЯ ДѢЛА БОЖИЯ НА  
НЕМЪ. МЪНѢ ПОДОБАЕТЪ ДѢЛАТИ  
ДѢЛА ПОСЛАВЪШАГО МА ДОНДЕЖЕ  
ДЕНЬ ЕСТЬ. ПРИДЕТЬ НОЦЬ ЕГДА  
НИ КЪТО ЖЕ НЕ МОЖЕТЪ ДѢЛАТИ.  
ЕГДА ВЪ МИРѢ ЕСТЬ СВѢТЪ ЕСТЬ  
МИРОУ. СЯ РЕКЪ ПЛННЖ НА ЗЕМЛЖ Н  
СЪТВОРИ БРЪНИКЕ ОТЪ ПЛЮНОВЕННИА Н  
ПОМАЗА ЕМОУ ОЧИ БРЪНИЕМЪ. Н РЕЧЕ  
ЕМОУ: НДИ ОУМЪИ СЯ ВЪ КЖПѢЛИ  
СИЛОУАМЪСТѢ ЕЖЕ СЪКАЗАЕТЪ СЯ  
ПОСЛААНЪ. ШЕДЪ ЖЕ Н ОУМЪИ СЯ  
Н ПРИДЕ ВИДѢ. СЖСѢДИ ЖЕ Н НЖЕ  
Н БѢАХЖ ВИДѢЛИ ПРѢЖДЕ ТАКО

слѣпъ въ глаголаахъ: не съ ли  
кестъ еѣданн и просѣ; друзини же  
глаголаахъ како подобенъ емоу  
кестъ. онъ же глаголааше како азъ  
кесмь. глаголаахъ же емоу: како  
ти еѣ отъврѣзоста очн; отъвѣща  
онъ и рече чловѣкъ нарцаемъ ин  
исъ брѣнне сътвори и помаза очн  
мон и рече ми нди въ кѣпѣль  
енлоуамлѣж и оумъ ин еѣ. шедъ  
же и оумъ въ еѣ прозрѣхъ.  
рекоша же емоу: кѣто съ кестъ;  
глагола не вѣмь. ведоша же и  
къ фарисеомъ нже въ нногда

слѣпъ. бѣ же свѣота кгда сътвори  
брънне іс̄ и отъврѣзе кемоу очн.  
пакъи же въпрашаахъ ѿ фарисен  
како прозрѣ. онъ же рече имъ:  
брънне положи мѣнѣ на очнѣхъ и  
оумъихъ еѣ и видѣхъ. глаголаахъ  
же еднини отъ фарисен: нѣсть съ  
отъ бога чловѣкъ тако свѣотъи не  
чѣтетъ. друзни же глаголаахъ: како  
можетъ чловѣкъ грѣшнъ енца  
знаменна творити, и распѣри бѣ  
въ нихъ. глаголаша же слѣпъцоу  
пакъи: ты чѣто глаголаши о  
немъ тако отъврѣзе очн твои,

ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ ТАКО ПРОРОКЪ КЕСТЬ.  
НЕ НАША ЖЕ ВЪРЪИ НЮДЕН О НЕМЪ  
ТАКО БЪ СЛЪПЪ И ПРОЗЪРЪ ДОНДЕЖЕ  
ВЪЗГЛАСИША РОДИТЕЛА ТОГО  
ПРОЗЪРЪВЪШААГО. И ВЪПРОСИША НА  
ГЛАГОЛЖЩЕ: СЪ ЛИ КЕСТЬ СЪИНЪ ВАЮ  
НЕГОЖЕ ВЪИ ГЛАГОЛЮТА ТАКО СЛЪПЪ  
РОДИ СЪ, КАКО ОУБО НЪИНЪ ВЪИДИТЬ,  
ОТЪВЪЩАСТЕ НМЪ РОДИТЕЛА НЕГО И  
РЕКОСТЕ: ВЪ ВЪВЪ ТАКО СЪ КЕСТЬ  
СЪИНЪ НАИЖ И ТАКО СЛЪПЪ РОДИ СЪ.  
КАКО ЖЕ НЪИНЪ ВЪИДИТЬ НЕ ВЪВЪ.  
ЛИ КЪТО КЕМОУ ОТЪВРЪЗЕ ОЧИ ВЪ  
НЕ ВЪВЪ. САМОГО ВЪПРОСИТЕ САМЪ

ВЪЗДРАСТЪ НМАТЬ. САМЪ О СЕБѢ  
ДА ГЛАГОЛЕТЪ. СИ РЕКОСТЕ РОДНТЕЛНА  
НЕГО НАКО БОНАСТЕ ЕА ННУДЕН. НАКО  
ОУЖЕ БО ВѢАХЖ ЕА СЪЛОЖИЛИ ННУДЕН  
ДА АЩЕ КЪТО НЕПОВѢСТЬ ХРИСТА  
ОТЪЛЖЧЕНЪ ОТЪ СЪБОРНЦА БЖДЕТЬ.  
СЕГО РАДН РОДНТЕЛНА НЕГО РЕКОСТЕ НАКО  
САМЪ ВЪЗДРАСТЪ НМАТЬ САМОГО  
ВЪПРОСИТЕ. ВЪЗЪВАША ЖЕ ВЪТОРОМЕ  
ЧЛОВѢКА НЖЕ БѢ СЛѢПЪ Н РЕКОША  
НЕМОУ: ДАЖДЪ СЛАВЖ БОГОУ. МЪИ  
ВѢМЪ НАКО ЧЛОВѢКЪ СЪ ГРѢШЬНЪ  
КЕСТЬ. ОТЪВѢЦА ЖЕ ОНЪ Н РЕЧЕ: АЩЕ  
ГРѢШЬНИКЪ КЕСТЬ НЕ ВѢМЪ. КЕДННО



ВѢМЪ ТАКО СЛѢПЪ ВѢХЪ НЪИНѢ ЖЕ  
ВНЖДЖ. РЕКОША ЖЕ КЕМОУ ПАКЪИ:  
ЧЪТО СЪТВОРИ ТЕБѢ КАКО ОТЪВРЪЗЕ  
ОЧИ ТВОИ, ОТЪВѢЩА НМЪ: РЕКОХЪ  
ВАМЪ И НЕ СЛЪИШАСТЕ. ЧЪТО КЕЩЕ  
ХОЩЕТЕ СЛЪИШАТИ, ЕДА И ВЪИ  
ХОЩЕТЕ ОУЧЕНИЦИ КЕГО ВЪИТИ, ОНИ  
ЖЕ ОУКОРИША И Н РѢША КЕМОУ: ТЪИ  
ОУЧЕНИКЪ КЕИ ТОГО МЪИ ЖЕ МОУСЕОВИ  
КЕСМЪ ОУЧЕНИЦИ. МЪИ ВѢМЪ ТАКО  
МОУСЕОВИ ГЛАГОЛА БОГЪ. СЕГО ЖЕ НЕ  
ВѢМЪ ОТЪКЖДОУ КЕСТЬ. ОТЪВѢЩА  
ЧЛОВѢКЪ И РЕЧЕ НМЪ: О СЕМЪ БО  
ДНВНО КЕСТЬ ТАКО ВЪИ НЕ ВѢСТЕ

ОТЪ КЪЖДОУ КЕСТЬ И ОТЪВРЪЗЕ ОУН  
МОН. ВЪЕМЬ ЖЕ НАКО ГРѢШЬНЫИХЪ  
БОГЪ НЕ ПОСЛОУШАЕТЕЬ. НЪ АЩЕ  
КЪТО БОГОУЧЪТЬЦЬ КЕСТЬ И БОЛЖ  
НЕГО ТВОРИТЬ ТОГО ПОСЛОУШАЕТЕЬ.  
ОТЪ ВѢКА НѢСТЬ СЛЪШАНО НАКО  
ОТЪВРЪЗЕ КЪТО ОУН СЛѢПОУ РОЖДЕНОУ.  
АЩЕ СЪ НЕ БЪИ ОТЪ БОГА БЪИЛЪ НЕ  
МОГЛЪ БЪИ ТВОРИТИ НИ ЧЕО ЖЕ.  
ОТЪВѢЩАША И РЕКОША КЕМОУ: ВЪ  
ГРѢСѢХЪ РОДНЛЪ СѢ КЕСИ ВЪСЬ И  
ТЪИ ЛИ НЪИ ОУЧИШИ И ИЗГЪНАША  
ЖЕ Ѡ ВЪНЪ. СЛЪШАВЪ ЖЕ ІСЪ НАКО  
ИЗГЪНАША Ѡ ВЪНЪ И ОБРѢТЪ Ѡ

рече кемоу тѣи вѣроуещи ли въ  
сѣинѣ божии, отъвѣща онъ и  
рече: и кѣто кестъ господи да  
вѣрѣхъ и мѣхъ въ нѣ, рече же кемоу  
ісѣ и видѣлъ ѿ кесн и глаголахъ  
съ тобоѣхъ тѣ кестъ. онъ же рече:  
вѣроуѣхъ господи. и поклонн сѣ  
кемоу. ѿа ѣе. и рече ісѣ: на сѣдѣ  
азъ въ сѣ мнрѣ прѣдохъ. да  
невидѣщен видѣтъ и видѣщен  
слѣпи бѣдѣтъ. слѣшашѣ же отъ  
фарисен сн сѣщен съ нимъ и рѣшѣ  
кемоу: еда и мѣи слѣпи кесмѣ, рече  
нимъ ісѣ: аще вѣисте слѣпи вѣли

НЕ ВЪКТЕ НМѢЛИ ГРѢХА. НЫНѢ ЖЕ  
ГЛАГОЛЮТЕ ЯКО ВИДИМЪ И ГРѢХЪ  
ВАШЬ ПРѢВЪІВАЮТЬ.

Ⲅ ⲛ ⲛ  
ГЛА І. ΖА.

АМНИНЬ АМНИНЬ ГЛАГОЛЮ ВАМЪ: НЕ  
ВЪХОДИИ ДВѢРЬМИ ВЪ ДВОРЪ ОБЫЧНИ  
НЪ ПРѢЛАЗА НИЖДОУ ТЪ ТАТЬ  
ЮСТЬ И РАЗБОНИКЪ. А ВЪХОДИИ  
ДВѢРЬМИ ПАСТЪІРЬ ЮСТЬ ОБЪЦАМЪ.  
СЕМОУ БРАТАРЬ ОТЪВРЪЗАЮТЬ И ОБЪЦА  
ГЛАСЪ ЕГО СЛЪШАТЬ И СВОЮ ОБЪЦА  
ГЛАШАЮТЬ ПО ИМЕНИ И ИЗГОНИТЬ  
Ю. И КЕГДА СВОЮ ОБЪЦА НИЖДЕНЕТЪ  
ПРѢДЪ НИМИ ХОДИТЬ И ОБЪЦА ПО

НЕМЪ НДЖТЬ НАКО БѢДАТЬ ГЛАСЪ  
НЕГО. ПО ЦОУЖДЕМЪ ЖЕ НЕ НДЖТЬ  
НЪ БѢЖАТЬ ОТЪ НЕГО НАКО НЕ  
ЗНАЖТЬ ЦОУЖДНИХЪ ГЛАСА. СНИЖ  
ПРНТЪЧЖ РЕЧЕ НМЪ ІС. ОНИ ЖЕ  
НЕ РАЗОУМѢША ЧЬТО БѢША НАЖЕ  
ГЛАГОЛАШЕ НМЪ. РЕЧЕ НМЪ ПАКЪЫ  
ІС: АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ  
АЗЪ ЕСМЪ ДВБРН ОБЪЦАМЪ. ВСЕ  
КЕЛИКО НХЪ ПРНДЕ ПРѢЖДЕ МЕНЕ  
ТАТНЕ СЖТЬ И РАЗБОНИЦИ НЪ НЕ  
ПОСЛОУШАША НХЪ ОБЪЦА. ЗА ЛС.  
АЗЪ ЕСМЪ ДВБРН. МЪНОИЖ АЩЕ  
КЪТО ВЪНИДЕТЬ СЪПАСЕТЬ СЯ. И

ВЪНИДЕТЬ И ИЗИДЕТЬ И ПАЖИТЬ  
ОБРАЩЕТЬ. ТАТЬ НЕ ПРИХОДИТЬ  
НЪ ДА ОУКРАДЕТЬ И ОУБИЕТИ И  
ПОГИБИТИ. АЗЪ ПРИДОХЪ ДА ЖИВОТЪ  
ИМѢТЬ И ЛИШЕ ИМѢТЬ. АЗЪ  
ЕСМЬ ПАСТЪИРЬ ДОБРЪИИ. ПАСТЪИРЬ  
ДОБРЪИИ ДУШѢ СВОИѢ ПОЛАГАЕТИ ЗА  
ОВЦА. А НАИМЪНИКЪ ИЖЕ ИБЕТИ  
ПАСТЪИРЬ ЕМОУЖЕ НЕ ЕЖТИ ОВЦА  
СВОИѢ ВИДИТИ ВЛЪКЪ ГРАДЪЦЬ И  
ОСТАВЛЯЕТИ ОВЦА И БѢГАЕТИ. И  
ВЛЪКЪ РАСХЪИТИТИ ИЖ И РАСПЪДИТИ  
ОВЦА. А НАИМЪНИКЪ БѢЖИТИ ИАКО  
НАИМЪНИКЪ ЕСТЬ И НЕВРѢЖЕТИ О

ОВЬЦАХЪ. АЗЪ КЕМЪ ПАСТЫРЬ ДОБРЫИ  
И ЗНАЮ МОИ И ЗНАЮТЬ МА  
МОИ. ИАКОЖЕ ЗНАЮТЬ МА ОТЬЦЬ  
И АЗЪ ЗНАЮ ОТЬЦА И ДУШУ  
МОЮ ПОЛАГАЮ ЗА ОВЦА. И НИЪ  
ОВЦА ИМАМЪ ИАЖЕ НЕ СЪТЪ ОТЪ  
ДВОРА СЕГО И ТЪИ МИ ПОДОВАЮТЬ  
ПРИВЕРТИ И ГЛАСЪ МОИ ОУСЛУШАЮТЬ  
И БЪДУТЬ ЕДИНО СТАДО И ЕДИНЪ  
ПАСТЫРЬ. ЗА АЗ. СЕГО РАДИ МА  
ОТЬЦЬ ЛЮБИТЬ ИАКО АЗЪ ПОЛАГАЮ  
ДУШУ МОЮ ДА ПАКЪИ ПРИИМАЮ  
ИАЖ. НИ КЪТО ЖЕ ВЪЗЪМЕТЬ КЕИ  
ОТЪ МЕНЕ НЪ АЗЪ ПОЛАГАЮ ИАЖ О

сѣбѣ. область нмамъ положити ѿ  
и область нмамъ пакы приати  
ѿ. снѿ заповѣдь приахъ отъ  
отца моего. распры же пакы  
вѣсть въ нуденхъ за слова  
сн. глаголаахъ же мнози отъ  
нихъ: вѣсѣ нмать и неистовъ  
ксть. чѣто его послушате, ни  
глаголаахъ: сн глаголи не сѣтъ  
вѣсьноуѣщааго сѣ. еда вѣсѣ  
можетъ слѣпомъ очн отвѣсти,  
за быша же тѣгда священни  
въ иерусалимѣхъ и зима вѣ.  
и хождааше іс̄ въ цркви вѣ



притворѣ соломони. обидоша же ѿ  
нуден и глаголахъ кемоу: доколѣ  
доуша наша въземлешн; аще  
ты еси христосъ рци намъ не  
обиноуа еа. отвѣща имъ іс:  
рѣхъ вамъ и не вѣроуете. дѣла  
наже азъ творю въ нма отца  
моего та свѣдѣтельствуютъ о  
мънѣ. нъ вы не вѣроуете нѣсте  
бо отъ овць моихъ. накоже  
рекохъ вамъ. за ѿн. овца моя  
гласа моего послушаютъ и азъ  
знаю а и по мѣнѣ идятъ.  
и азъ животъ вѣчный дамъ

НМЪ. И НЕ ПОГЪБИЖТЬ ВЪ ВѢКЪ  
И НЕ ВЪСЪХЪИТИТЬ НХЪ НИ КЪТО  
ЖЕ ОТЪ РЖИЪИ МОЕИѦ. ОТЬЦЬ  
МОН ИЖЕ ДАСТЬ МЪНѢ БОЛНИ  
ВЪСЪХЪИТЬ. И НИ КЪТО ЖЕ НЕ  
МОЖЕТЪ ВЪСЪХЪИТИТИ НХЪ ОТЪ  
РЖИЪИ ОТЬЦА МОЕГО. АЗЪ И ОТЬЦЬ  
ЕДИННО ЕСВѢ. ВЪЗЪША ЖЕ ПАКЪИ  
КАМЕННЕ НЮДЕН ДА ѿ ПОБИЖТЬ.  
ОТЬВѢЩА НМЪ ІСЪ: МЪНОГА ДѢЛА  
ДОБРА НАВНХЪ ВАМЪ ОТЪ ОТЬЦА  
МОЕГО. ЗА КОЕ ДѢЛО КАМЕННЕ НА  
МА МЕЩЕТЕ, ОТЬВѢЩАША ЕМОУ  
НЮДЕН ГЛАГОЛЖЩЕ: О ДОБРѢ ДѢЛѢ

КАМЕННА НЕ МЕЦЕМЪ НА ТЪА НЪ О  
ВЛАСФИМНИ НАКО ТЪИ ЧЛОВЪКЪ СЪИ  
ТВОРИШИ СЪ САМЪ БОГЪ. ОТЪВЪЩА  
НИМЪ ІСЪ: НЪБЕТА ЛИ ПИСАНО ВЪ  
ЗАКОНЪ ВАШЕМЪ НАКО АЗЪ РЪХЪ  
БОЖИ КЕСТЕ; АЩЕ ОНЪИ НАРЕЧЕ  
БОГЪИ КЪ НИМЪЖЕ БЪИСТЪ СЛОВО  
БОЖИЕ И НЕ МОЖЪТЪ СЪ РАЗОРИТИ  
КЪНИГЪИ. ЕГОЖЕ ОТЪЦЪ СЪАТИ И  
ПОСЪЛА ВЪ МИРЪ ВЪИ ГЛАГОЛЮТЕ  
НАКО ВЛАСФИМИСАЕШИ ЗАНЕ РЕКОХЪ  
НАКО СЪИНЪ БОЖИИ КЕСМЪ. АЩЕ НЕ  
ТВОРИЖ ДЪБЪЛЪ ОТЪЦА МОЕГО НЕ  
КЕМЛЪТЕ МИ ВЪРЪИ. АЩЕ ЛИ ТВОРИЖ

АЩЕ И МЪНѢ ВѢРЪИ НЕ КЕМЛЯТЕ  
ДѢЛОМЪ МОИМЪ ВѢРѢ ИМѢТЕ ДА  
РАЗУМѢТЕ И ВѢРѢ ИМЕТЕ ТАКО ВЪ  
МЪНѢ ОТЕЦЪ И АЗЪ ВЪ ОТЕЦН.  
Ⲛⲁ ИСКААХЪ ЖЕ ЕГО ПАКЪИ ИЖИ И  
ИЗИДЕ ОТЪ РЖКЪ НХЪ. И ИДЕ ПАКЪИ  
НА ОНЪ ПОЛЪ ИОРДАНА НА МѢСТО  
ИДЕЖЕ БѢ НОАНЪ ПРѢЖДЕ КРЪСТА И  
ПРѢБЪИТЬ ТОУ. И МЪНОЗИ ПРИДОША  
КЪ НЕМОУ И ГЛАГОЛАХЪ ТАКО  
НОАНЪ ОУБО ЗНАМЕННА НЕ СЪТВОРИ  
НИ ЕДИННОГО ЖЕ. ВЪСА ЖЕ КЕЛИКО  
РЕЧЕ НОАНЪ О СЕМЬ ИСТИНА БѢ. И  
МЪНОЗИ ВѢРОВАША ВЪ НЕГО ТОУ.

гла аі. за лѣ.

Бѣ же единыъ бола лазарь отъ  
внѣданныа градъца маринна и  
марды сестры кѣа. бѣ же марина  
помазавъшина господа муръмь  
и отъръши ногѣ его власы  
своими. кѣаже братъ лазарь  
болѣаше. посластѣ же сестрѣ его  
къ немюу глаголющи: господи се  
егоже любши болитъ. слышавъ  
же іс рече: си болѣзнь нѣсть къ  
сѣмръти нъ о славѣ божи. да  
прославитъ сѣ сынъ божи кѣа.  
люблаше же іс марѣа и сестрѣ

ИИЖА И ЛАЗАРИ. КЕГДА ЖЕ СЛЪИША  
КАКО БОЛНТЬ ТЪГДА ПРЪБЪИСТЪ НА  
ИИЕМЪЖЕ БЪ МЪСТЪ ДЪВА ДЪНИ  
ПОТОМЪ ЖЕ ГЛАГОЛА ОУЧЕНИКОМЪ:  
И ДЪМЪ ВЪ ИЮДЕИЖ ПАКЪИ. ГЛАГОЛАША  
КЕМОУ ОУЧЕНИЦИ КЕГО: РАВВИ ИЪИИЪ  
ИСКААХЪ ТЕБЕ КАМЕНИЕМЪ ПОВИТИ  
ИЮДЕИ. И ПАКЪИ ЛИ ИДЕШИ ТАМО,  
ОТЪВЪЩА ІСЪ: НЕ ДЪВЪ ЛИ НА ДЕСАТЕ  
ГОДИИЪ ВЪ ДЪНИ; АЩЕ КЪТО ХОДНТЬ  
ВЪ ДЪНИ НЕ ПОТЪКНЕТЪ СЪ КАКО  
СВЪТЪ МИРА СЕГО ВИДНТЬ. АЩЕ ЛИ  
КЪТО ХОДНТЬ НОЩИИЖ ПОТЪКНЕТЪ  
СЪ КАКО СВЪТА НЪСТЪ О ИИЕМЪ. ЕИ

РЕКЪ ПОСЕМЬ ГЛАГОЛА НМЪ: ЛАЗАРЬ  
ДРУГЪ НАШЬ ОУСЪПЕ. НЪ НДЖ ДА  
ВЪЗБЖЖДЖ Н. РЕКОША ЖЕ ОУЧЕНИЦН  
ЕГО: ГОСПОДИ АЩЕ ОУСЪПЕ СЪПАСЕНЪ  
БЖДЕТЬ. РЕЧЕ ЖЕ ІС О СЪМРЪТН  
ЕГО ОНИ ЖЕ МЪНЪША НАКО О  
ОУСЪПЕННИ СЪНОУ ГЛАГОЛЕТЬ. ТЪГДА  
РЕЧЕ НМЪ ІС НЕ ОБННОУЖ СЖ: ЛАЗАРЬ  
ОУМРЪТ Н РАДОУЖ СЖ ВАСЪ РАДИ ДА  
ВЪБЖ НМЕТЕ НАКО НЕ БЪХЪ ТОУ  
НЪ НДЪМЪ КЪ НЕМОУ. РЕЧЕ ЖЕ  
ДОМА НАРИЦАЕМЪИ БЛИЗНЦЪ КЪ  
ОУЧЕНИКОМЪ: НДЪМЪ Н МЪИ ДА  
ОУМЪРЕМЪ СЪ НИМЪ. ПРИШЕДЪ ЖЕ

ІСЪ ВЪ ВИДАННІЖ ОВРѢТЕ НЪ ЧЕТЪРИ  
ДНИ ОУЖЕ НМЖЩЕ ВЪ ГРОВѢ. БѢ  
ЖЕ ВИДАННА БЛИЗЪ ИЕРОУСАЛИМА  
НАКО ПЛѢТЬ НА ДЕСЯТЕ ПОПЪРИЦЕ.  
МЪНОЗИ ЖЕ ОТЪ ИУДЕИ БѢАХУ  
ПРИШЛИ КЪ МАРІѢ И МАРНИ ДА  
ОУТѢШАТЬ Я О БРАТѢ КЕЮ. МАРІА  
ЖЕ КЕГДА ОУСЛЪША НАКО ІСЪ ГРАДЕТЬ  
СЪРѢТЕ НЪ А МАРНИ ДОМА СѢДѢАШЕ.  
РЕЧЕ ЖЕ МАРІА КЪ ИУСОВИ: ГОСПОДИ  
АЩЕ БЪИ СЪДЕ БЪИЛЪ НЕ БЪИ БРАТЪ  
МОН ОУМРЪЛЪ. НЪ И НЪИНѢ ВѢМЪ  
НАКО КЕГОЖЕ КОЛНЖЕДО ПРОСИШИ ОТЪ  
БОГА ДАСТЬ ТЕБѢ БОГЪ. ГЛАГОЛА КЕИ



ІС: ВЪСКРЪСЕНЕТЬ БРАТЪ ТВОИ. ГЛАГОЛА  
КЕМОУ МАРІА: ВЪЕМЪ ТАКО ВЪСКРЪСЕНЕТЬ  
ВЪ ВЪСКРЪШЕННІЕ ВЪ ПОСЛѢДННН  
ДНЬ. РЕЧЕ КЕН ІС: АЗЪ КЕЕМЪ  
ВЪСКРЪШЕННІЕ И ЖИВОТЪ. ВЪРОУЖА  
ВЪ МА АЦЕ И ОУМЪРЕТЬ ОЖИВЕТЬ.  
И ВСЕТАКЪ ЖИВЪИИ И ВЪРОУЖА ВЪ  
МА НЕ ОУМЪРЕТЬ ВЪ ВЪКЪ. ИМЕШИ  
ЛИ ВЪРЖ КЕМОУ; ГЛАГОЛА КЕМОУ: ЕИ  
ГОСПОДИ АЗЪ ВЪРОУЖА ТАКО ТЪИ КЕЕН  
ХРИСТОСЪ СЪИИЪ БОЖИИ ГРАДЪИИ ВЪ  
МИРЪ. И СЕ РЕКЪШИИ ИДЕ И ПРИЗЪВА  
МАРИИЖ СЕСТРАЖ СВОИЖ ОТАИ РЕКЪШИИ:  
ОУЧИТЕЛЬ СЕ КЕСТЬ И ЗОВЕТЬ ТЪ.

ОНА ЖЕ ТАКО ОУСЛЪИША ВЪСТА СКОРО  
И НДЕ КЪ НЕМОУ. НЕ БѢ ЖЕ НЕ  
ОУ ПРИШЪЛЪ ІСЪ ВЪ ВЕСЬ НЪ БѢ  
НА МѢСТѢ КЕЦЕ НДЕЖЕ СЪРЪТЕ  
И МАРІА. НЮДЕН ЖЕ СЖЦЕН СЪ  
НЕИЖ ВЪ ДОМОУ И ОУТѢШАЖЩЕ  
ИЖ ВИДѢВЪЩЕ МАРИИЖ ТАКО СКОРО  
ВЪСТА И НЗНДЕ ПО НЕИ НДОША  
ГЛАГОЛИЖЩЕ ТАКО НДЕТЬ НА ГРОБЪ  
ДА ПЛАЧЕТЪ СЖ ТОУ. МАРИА ЖЕ ТАКО  
ПРИДЕ НДЕЖЕ БѢ ІСЪ ВИДѢВЪШИ И  
ПАДЕ КЕМОУ НА НОГОУ ГЛАГОЛИЖЩИ  
КЕМОУ: ГОСПОДИ АЦЕ БЪИ БЪИЛЪ СЪДЕ  
НЕ БЪИ МОИ БРАТЪ ОУМРЪЛЬ. ІСЪ

ЖЕ ТАКО ВИДѢ ИЖ ПЛАЧУЩА СѦ  
И ПРИШЕДУША СЪ НИИЖ НЮДЕИ  
ПЛАЧУЩА СѦ ЗАПРѢТИ ДОУХОУ И  
ВЪЗМѢТИ СѦ САМЪ И РЕЧЕ: КЪДѢ  
ПОЛОЖИТЕ <sup>Ѧ</sup>И; ГЛАГОЛАША ЕМОУ:  
ГОСПОДИ ПРИДИ И ВИЖДЕ. И  
ПРОСЬЗИ СѦ ІС. ГЛАГОЛАХЪ ЖЕ  
НЮДЕИ: ВИЖДЕ КАКО ЛЮБЛЯШЕ <sup>Ѧ</sup>И.  
НѢЦИИ ЖЕ ОТЪ НИХЪ РЕКОША: НЕ  
МОЖАШЕ ЛИ СЪ ОТЪВРЪЗЪИ ОЧИ  
СЛѢПОУМОУ СЪТВОРИТИ ДА И СЪ  
НЕ ОУМЪРЕТЬ; ІС ЖЕ ПАКЪИ ПРѢТѦ  
ВЪ СЕБѢ ПРИДЕ КЪ ГРОВОУ. БѢ ЖЕ  
ПЕЩЕРА И КАМЕНЬ ЛЕЖАШЕ НА НЕИ.

ГЛАГОЛА ІСЪ: ВЪЗЪМѢТЕ КАМЕНЬ.  
ГЛАГОЛА ЕМОУ СЕСТРА ОУМЪРЪШААГО  
МАРІА: ГОСПОДИ ОУЖЕ СМРЪДНТЬ.  
ЧЕТВРѢДНЕВЪНЪ БО ЕСТЬ. ГЛАГОЛА  
ЕН ІСЪ: НЕ РЕКОХЪ ЛИ ТИ НАКО АЩЕ  
ВѢРОУЕШИ ОУЗЪРИШИ СЛАВѢ БОЖИѢ;  
ВЪЗЪША ЖЕ КАМЕНЬ НДЕЖЕ ВѢ  
ОУМЪРЪШИ ЛЕЖѢ. ІСЪ ЖЕ ВЪЗВЕДЕ  
ВЪСПРЬ ОЧИ И РЕЧЕ: ОТЪЧЕ ХВАЛѢ  
ТЕБѢ ВЪЗДАѢ НАКО ОУСЛЪША МА.  
АЗЪ ЖЕ ВѢДѢАХЪ НАКО ВСЕГДА МЕНЕ  
ПОСЛОУШАЕШИ НЪ НАРОДА РАДИ  
СТОЯЩААГО ОКРЪСТЪ РѢХЪ ДА ВѢРѢ  
НМѢТЬ НАКО ТЪИ МА ПОСЪЛА. И

СЕ РЕКЪ ГЛАСЪМЪ ВЕЛИКЪМЪ ВЪЗЪВА:  
ЛАЗАРЕ ГРАДНИ ВЪНЪ. И АБНЕ  
НЗНДЕ ОУМЪРЪИН ОБЪЗАНЪ НОГАМА  
И РЖКАМА ОУКРОНМЪ И ЛИЦЕ ЕГО  
ОУБРОУСЪМЪ ОБЪЗАНО. ГЛАГОЛА НМЪ  
ІС: РАЗДРЪШИТЕ Ъ И НЕ ДЪБИТЕ  
ЕГО НТИ. МЪНОЗИ ЖЕ ОТЪ НЮДЕН  
ПРИШЕДЪШЕ КЪ МАРНИ И ВИДЪВЪШЕ  
ЕЖЕ СЪТВОРИ ІС ВЪРОВАША ВЪ НЕГО.  
ЕДИНИ ЖЕ ОТЪ НИХЪ ИДОША КЪ  
ФАРНСЕОМЪ И РЪША НМЪ ЕЖЕ  
СЪТВОРИ ІС. ЗА М. СЪБЪРАША  
ЖЕ АРХИЕРЕН И ФАРНСЕН СЪБОРЪ И  
ГЛАГОЛАХЪ: ЧЪТО СЪТВОРИМЪ ТАКО

ЧЛОВѢКЪ СЪ ЗНАМЕННА МЪНОГА  
ТВОРИТЬ; АЩЕ ОСТАВИМЪ ѿ ТАКО  
ВЪСН ВѢРЖИМЪЖЕ ВЪ НЪ И ПРИДЪЖЕ  
РИМЛЯНЕ И ВЪЗЪМЪЖЕ МѢСТО И  
ЯЗЫКЪ НАШЪ. ЕДИНЪ ЖЕ ЧЛОВѢКЪ  
ОТЪ НИХЪ КАНАФА АРХИЕРЕН СЪ  
ЛѢТОУ ТОМОУ РЕЧЕ НИМЪ: ВЪИ НЕ  
ВѢСТЕ НИ ЧЬСО ЖЕ НИ ПОМЪШИШАТЕ  
НАКО ОУНЪ НЕСТЬ НАМЪ ДА ЕДИНЪ  
ЧЛОВѢКЪ ОУМЪРЕТЬ ЗА ЛЮДИ А НЕ  
ВЪСЪ ЯЗЫКЪ ПОГЪВНЕТЬ. СЕГО ЖЕ О  
СЕБѢ НЕ РЕЧЕ. ЧЪ АРХИЕРЕН СЪ ЛѢТОУ  
ТОМОУ ПРОРЕЧЕ НАКО ХОТѢАШЕ ІС  
ОУМЪРѢТИ ЗА ЛЮДИ. И НЕ ТЪКЪМО

ЗА ЛЮДИ НЪ ДА И ЧАДА БОЖИНА  
РАСТОЧЕНАТА СЪБЕРЕТЕ ВЪ ЕДИНО. ОТЪ  
ТОГО ЖЕ ДЪНЕ СЪВЪЩАША ДА И  
БЪИША ОУБЕНЛН. ІСЪ ЖЕ КЪТОМОУ НЕ  
НАВЪ ХОЖДАШЕ ВЪ НЮДЕНХЪ. НЪ  
НДЕ ОТЪТЖДОУ ВЪ СТРАНЖ БЛИЗЪ  
ПОУЕТЪИНА ВЪ ЕФРЕМЪ НАРИЦАЕМЪИ  
ГРАДЪ И ТОУ ЖИВѢАШЕ СЪ ОУЧЕНИКЪИ  
СВОИМИ. БѢ ЖЕ БЛИЗЪ ПАСХА  
НЮДЕНСКА И ВЪЗНДОША МЪНОЗИ ВЪ  
НЕРОУСАЛНМЪ ОТЪ СТРАНЪИ ПРѢЖДЕ  
ПАСХЪИ ДА ОЧИСАТЬ СЯ. НЕКААХЪ  
ЖЕ ІСОУСА И ГЛАГОЛААХЪ КЪ СЕБѢ ВЪ  
ЦРЬКЪВИ СТОЯЩЕ: ЧЪТО СЯ МЪНИТЬ

ВАМЪ ТАКО НЕ ИМАТЬ ЛИ ПРИТИ ВЪ  
ПРАЗДНИКЪ; ДАША БО АРХИЕРЕН И  
ФАРИСЕН ЗАПОВѢДЬ ДА АЩЕ КЪТО  
ОЩУТИТЬ И КЪДЕ БЖДЕТЬ ПОВѢСТЬ  
ДА ИМАТЬ И.

ГЛА ВІ. ЗА МА.

ИСОУСЪ ЖЕ ПРѢЖДЕ ШЕСТИ ДНЪ  
ПАСХИ ПРИДЕ ВЪ ВИДАННІЖ  
ИДЕЖЕ БѢ ЛАЗАРЬ ОУМЪРЪИИ  
НЕГОЖЕ ВЪСКРѢСЕН ИЗ МРЪТВЪИИХЪ.  
СЪТВОРИША ЖЕ НЕМОУ ВЕЧЕРІЖ ТОУ  
И МАРІА СЛОУЖАШЕ. ЛАЗАРЬ ЖЕ  
ЕДИИЪ БѢ ОТЪ ВЪЗЛЕЖАЩИИХЪ  
СЪ НИМЪ. МАРІА ЖЕ ПРИИМЪШИ



ЛНТРЖ МУРА НАРЪДА ПНСТНІКНІА  
МЪНОГОЦЪБНЪНЪІА ПОМАЗА НОЗЪ  
ІСОУСОВЪ Н ОТЬРЕ ВЛАГЪІ СВОИМИ  
НОЗЪ ЕГО. ХРАМНА ЖЕ НАПЛЪНИ  
СА ОТЪ ВОИА МУРЪНЪІА. ГЛАГОЛА  
ЖЕ КЕДНИЪ ОТЪ ОУЧЕНИКЪ ЕГО  
НЮДА СИМОНЪ НЕКАРНОТЪЕКЪІН НЖЕ  
ХОТЪАШЕ ПРЪДАТИ ІІ: ЧЬСО РАДН  
МУРО СЕ НЕ ПРОДАНО БЪІСТЬ НА  
ТРЪХЪ СЪТЪХЪ СЪРЕБРЪНИКЪ Н  
ДАНО НИЦНИМЪ, СЕ ЖЕ РЕЧЕ НЕ  
НАКО О НИЦНИХЪ ПЕЧААШЕ СА НЪ  
НАКО ТАТЬ БЪ Н РАЧНЦА НМЪІ Н  
ВЪМЪТАЕМАНА НОШААШЕ. РЕЧЕ ЖЕ ІС:

НЕ ДѢИТЕ КѢЖ. ВЪ ДѢНЬ ПОГРЕБЕННА  
МОЕГО СЪБЛЮДЕ Ж. НИЩАЖА БО  
ВЪСЕГДА СЪ СОБОИЖ НМААТЕ МЕНЕ ЖЕ  
НЕ ВЪСЕГДА НМААТЕ. РАЗОУМѢ ЖЕ  
НАРОДЪ МЪНОГЪ ОТЪ НЮДЕН НАКО  
ТОУ КЕСТЬ Н ПРИДОША НЕ ИСОУСА РАДН  
ТЪКЪМО НЪ ДА Н ЛАЗАРНА ВИДѢТЬ  
ЕГОЖЕ ВЪСКРѢСН ОТЪ МРЪТВЪИНХЪ.  
СЪВѢЩАША ЖЕ АРХИЕРЕН ДА Н ЛАЗАРНА  
ОУБНИЖТЬ. НАКО МЪНОЗИ ЕГО РАДН  
НДѢАХЖ НЮДЕН Н ВѢРОВААХЖ ВЪ  
ИСОУСА. ВЪ ОУТРѢН ЖЕ ДѢНЬ НАРОДЪ  
МЪНОГЪ ПРИШЕДЪИН ВЪ ПРАЗДЪНИКЪ  
СЛЪИШАВЪШЕ НАКО ІС ГРАДЕТЬ ВЪ

не роу салнмъ приша вѣнне отъ  
фунникъ и изидоша противъ ему  
и зъваахъ глаголюще: осанна  
благословленъ грядъи въ нма  
господне царь израилевъ. обрѣтъ  
же іс̄ ослъ въсѣде на не какоже  
естъ писано: не бои ея дщи  
снонова се царь твои грядетъ съдъ  
на жрѣбати ослн. си хъ же не  
разумѣша оученици его прѣжде.  
нъ кгда прослави ея іс̄ тгда  
помянша како си бѣша о немъ  
писана. и си сътвориша ему.  
свѣдетельствоваше же народъ

ИЖЕ БѢ СЪ НИМЪ КЕГДА ЛАЗАРИ  
ВЪЗГЛАСИ ОТЪ ГРОБА И ВЪСКРѢСЕН  
ЕГО ОТЪ МРЪТВЪИХЪ. СЕГО РАДИ  
И ПРОТИВЪ ИЗИДЕ КЕМОУ НАРОДЪ  
НАКО СЛЪШАША И СЪТВОРША СЕ  
ЗНАМЕНИЕ. ЗА МѢ. ФАРИСЕИ ЖЕ  
РЕКОША КЪ СЕБѢ: ВИДИТЕ НАКО НИ  
КАНА ЖЕ ПОЛЬЗА КЕСТЬ. СЕ ВСЕ МНРЪ  
ПО НИМЪ ИДЕ. БѢАХЪ ЖЕ ЕЛИИИ  
ИБЦИИ ОТЪ ВЪШЕДЪШИХЪ ДА  
ПОКЛОНАТЬ СЯ ВЪ ПРАЗДНИКЪ. СИ  
ЖЕ ПРИСТЪПИША КЪ ФИЛИПОУ ИЖЕ  
БѢ ОТЪ ВИФАНДЪИ ГАЛИЛЕНСКИИ  
И МОЛАХЪ И ГЛАГОЛѢЩЕ ГОСПОДИ

ХОЩЕМЪ ИСОУСА ВИДѢТИ. ПРИДЕ  
ФНЛНПЪ И ГЛАГОЛА АНДРЕОВИ. И  
ПАКЪИ АНДРЕА И ФНЛНПЪ ГЛАГОЛАСТЕ  
ИСОУСОВИ. ИСОУСЪ ЖЕ ОТЪВѢЩА  
ИМА ГЛАГОЛѢ: ПРИДЕ ГОДИНА ДА  
ПРОСЛАВИТЬ СЯ СЪИНЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ.  
Ѹа АМННЬ АМННЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ:  
АЩЕ ЗРЬНО ПЪШЕННЪНО ПАДЪ ВЪ  
ЗЕМЛѢЖ НЕ ОУМЪРЕТЬ ТО ЕДИНО  
ПРѢБЪЗІВАЕТЕ АЩЕ ЛИ ОУМЪРЕТЬ  
МЪНОГЪ ПЛОДЪ СЪТВОРИТЬ. Ѹа  
ЛЮБѢИ ДУШѢЖ СВОѢЖ ПОГОУБИТЬ ИЖ  
И НЕАВНДѢИ ДУШѢЖ СВОЕИЖ ВЪ  
МИРѢ СЕМЪ ВЪ ЖИВОТѢ ВѢЧЪИТЕМЪ

СЪХРАНИТЬ ІЖ. АЩЕ КЪТО МЪНѢ  
СЛОУЖИТЬ ПО МЪНѢ ДА ХОДИТЬ.  
И НДЕЖЕ АЗЪ ЕСМЬ ТОУ И СЛОУГА  
МОН БЖДЕТЬ. И АЩЕ КЪТО МЪНѢ  
СЛОУЖИТЬ ПОЧЪТЕТЬ И́ ОТЬЦЬ.  
НЪИНѢ ДУША МОЯ ВЪЗМАЖТИ СЯ  
И ЧЪТО РЕКЖ; ОТЬЧЕ СЪПАСИ МА  
ОТЬ ГОДНИНЫ СЕИЖ; НЪ СЕГО РАДИ  
ПРИДОХЪ НА ГОДНИЖ СНИЖ. ЗА  
ОТЬЧЕ ПРОСЛАВИ НМА ТВОЕ. ПРИДЕ  
ЖЕ ГЛАСЪ СЪ НЕБЕСЕ: И ПРОСЛАВИХЪ  
И ПАКЪИ ПРОСЛАВЛІЖ. НАРОДЪ ЖЕ  
СТОІА И СЪІШАВЪ ГЛАГОЛААХЖ:  
ГРОМЪ БЪІСТЬ. ИНИ ГЛАГОЛААХЖ

АНГЕЛЪ ГЛАГОЛА КЕМОУ. ОТЪВѢЩА  
ІСЪ И РЕЧЕ: НЕ МЕНЕ РАДН ГЛАСЪ СЪ  
ВЪКЪТЪ НЪ ВАСЪ РАДН. НЪИНЪБЪ СЖДЪ  
КЕСТЬ МНРОУ СЕМОУ. НЪИНЪБЪ КЪНАЗЪ  
МНРА СЕГО НЗГЪНАНЪ БЖДЕТЬ ВЪНЪ.  
И АЗЪ АЩЕ ВЪЗНЕСЕНЪ БЖДЖ ОТЪ  
ЗЕМЛѢ ВЪСА ПРИВЛѢКЖ КЪ СЕБѢ.  
СЕ ЖЕ ГЛАГОЛАШЕ ЗНАМЕНАНА КОКЕЖ  
СЪМРЪТНѢХЪ ХОТѢАШЕ ОУМРѢТИ.  
ОТВѢЩА КЕМОУ НАРОДЪ: МЪИ  
СЛЪШАХОМЪ ОТЪ ЗАКОНА НАКО  
ХРИСТОСЪ ПРѢВЪИВАЕТЪ ВЪ ВѢКЪИ. И  
КАКО ТЪИ ГЛАГОЛЕШИ ВЪЗНЕСТИ СЖ  
ПОДОВАЕТЪ СЪИНОУ ЧЛОВѢЧЬСКОУМОУ;

КЪТО СЪ КЕСТЬ СЪИНЪ ЧЛОВЪЧЬСКИНЪ,  
РЕЧЕ ЖЕ НМЪ ІСЪ: ЕЩЕ МАЛО ВРЪМЯ  
СВЪТЪ ВЪ ВАСЪ КЕСТЬ ХОДИТЕ.  
ДОНДЕЖЕ СВЪТЪ НМААТЕ ДА ТЪМА  
ВАСЪ НЕ НМЕТЪ. И ХОДЯН ВЪ ТЪМЪ  
НЕ ВЪСТЪ КАМО ИДЕТЬ. ЗА МГ.  
ДОНДЕЖЕ СВЪТЪ НМАТЕ ВЪРОУНТЕ  
ВЪ СВЪТЪ ДА СЪИНОВЕ СВЪТОУ БЖДЕТЕ.  
СИ ГЛАГОЛА ІСЪ И ОШЕДЪ СЪКРЪТИ СЯ  
ОТЪ НИХЪ. ТОЛКА ЖЕ ЗАМЕННА  
СЪТВОРЪШОУ КЕМОУ ПРЪДЪ НИМИ  
НЕ ВЪРОВААХЪ ВЪ НЪ. ДА СЛОВО  
ИСАИЯ ПРОРОКА СЪБЖДЕТЬ СЯ ЕЖЕ  
РЕЧЕ: ГОСПОДИ КЪТО ВЪРОВА СЛОУХОУ



НАШЕМОУ И МЪИШЬЦА ГОСПОДЬНА  
КОМОУ ОТЪКРЪТИ СѦ; СЕГО РАДИ НЕ  
МОЖААХЪ ВѢРОВАТИ ИАКО ПАКЪ  
РЕЧЕ ИСАИѦ: ОСЛѢПИ ОЧИ НХЪ И  
ОКАМЕННАХЪ СЕРДЦА НХЪ ДА НЕ  
ВНДѦТЬ ОЧИМА И НЕ РАЗУМѢЮТЪ  
СЕРДЦЕМЪ И ОБРАТѦТЬ СѦ И НЕЦѢЛЮ  
Ѧ. СИ ЖЕ РЕЧЕ ИСАИѦ КЕГДА ВНДѢ  
СЛАВЪ КЕГО И ГЛАГОЛА О НЕМЪ.  
ОБАЧЕ ОУБО И ОТЪ КЪНАЗЪ МЪНОЗИ  
ВѢРОВАША ВЪ НЬ. НЪ ФАРИСЕИ РАДИ  
НЕ НЕПОВѢДААХЪ ДА НЕ НЕ СЪБОРНЦА  
ИЗГЪНАНИ БѦДУТЪ. ВЪЗЛЮБИША БО  
ПАЧЕ СЛАВЪ ЧЛОВѢЧЬСКЪ НЕЖЕ СЛАВЪ

БОЖИИЖ. ІСЪ ЖЕ ВЪЗЪВА И РЕЧЕ:  
ВѢРОУЮЩИИ ВЪ МЯ НЕ ВѢРОУЮТЬ ВЪ  
МЯ НЪ ВЪ ПОСЪЛАВЪШААГО МЯ. И  
ВНДАН МЯ ВНДНТЬ ПОСЪЛАВЪШААГО  
МЯ. АЗЪ СВѢТЪ ВЪ МНРЪ ПРИДОХЪ  
ДА ВСЯКЪ ВѢРОУЮЩИИ ВЪ МЯ ВЪ  
ТЪМѢ НЕ ПРѢБЖДЕТЬ. И АЩЕ КЪТО  
ОУСЛЪШИШНТЬ ГЛАГОЛЫ МОИИ И НЕ  
ВѢРОУЮТЬ АЗЪ НЕ СЖЖДЖ КЕМОУ.  
НЕ ПРИДОХЪ БО ДА СЖЖДЖ МНРОВИ  
НЪ ДА СЪПАСЖ МНРЪ. ОТЪМѢТАИИ  
СА МЕНЕ И НЕ ПРИЕМЛИИ ГЛАГОЛЪ  
МОНХЪ ИМАТЬ СЖДЦААГО КЕМОУ.  
СЛОВО КЕЖЕ ГЛАГОЛАХЪ. ТО СЖДНТЬ

КЕМОУ ВЪ ПОСЛѢДЪННИ ДЪНЬ. ТАКО  
АЗЪ О СЕБѢ НЕ ГЛАГОЛАХЪ НЪ  
ПОСЛАВЪИИ МА ОТЬЦЪ ТЪ МЪНѢ  
ЗАПОВѢДЬ ДАТЬ ЧЪТО РЕКАЖ Н  
ЧЪТО ВЪЗГЛАГОЛЖ. Н ВѢМЪ ТАКО  
ЗАПОВѢДЬ ЕГО. ЖИВОТЪ ВѢЧЪНЪИИ  
ЕСТЬ. ТАЖЕ ОУБО АЗЪ ГЛАГОЛЖ ТАКОЖЕ  
РЕЧЕ МЪНѢ ОТЬЦЪ ТАКО ГЛАГОЛЖ.

ГЛА ГІ. ЗА МД.

Прѣжде же праздъника пасхъи  
вѣдъи ІС ТАКО ПРИДЕ КЕМОУ ГОДНА  
ДА ПРѢИДЕТЬ ОТЬ МИРА СЕГО КЪ  
ОТЬЦОУ. ВЪЗЛЮБЕЛ СВОИЖ СЖЦАИЖ ВЪ  
ВСЕМЪ МИРѢ ДО КОНЬЦА ВЪЗЛЮБИ

Ѣ. И ВЕЧЕРИ ВЪИВЪШИ ДИАВОЛУ  
ОУЖЕ ВЪЛОЖЬШОУ ВЪ СРЪДЦЕ НЮДѢ  
СИМОНОВОУ НЕКАРНОТЪСКОУОУМОУ ДА  
ЕГО ПРѢДАСТЬ. ВѢДЪЫ ІСЪ НАКО ВЪСТА  
ДАСТЬ ЕМОУ ОТЬЦЪ ВЪ РЪЦѢ И  
НАКО ОТЪ БОГА ИЗИДЕ И КЪ БОГОУ  
ИДЕТЬ. ВЪСТАВЪ СЪ ВЕЧЕРѢ ПОЛОЖИ  
РЪЗЪЫ СВОѢ И ПРИНМЪ ЛЕНЪТНИ  
ПРѢПОЯСА СѢ. ПОТОМЪ ВЪЛНИ ВЪДЪЫ  
ВЪ ОУМЪИВАЛЬНИЦѢ И НАЧАТЪ  
ОУМЪИВАТИ НОГЪЫ ОУЧЕНИКОМЪ И  
ОТНРАТИ ЛЕНЪТНИЕМЪ ИМЪЖЕ БѢ  
ПРѢПОЯСАНЪ. ПРИДЕ ЖЕ КЪ СИМОНУ  
ПЕТРОУ И ГЛАГОЛА ЕМОУ ТЪ: ГОСПОДИ

ТЪИ ЛН МОН ОУМЪИЕШИ НОЗѢ,  
ОТЪВѢЩА ІС̄ Н РЕЧЕ КЕМОУ: КЕЖЕ  
АЗЪ ТВОРИЖ ТЪИ НЕ ВЪЕН НЪИНѢ  
РАЗОУМЪЕШИ ЖЕ ПО ЕНХЪ. ГЛАГОЛА  
КЕМОУ ПЕТРЪ: НЕ ОУМЪИЕШИ НОГОУ  
МОЮ ВЪ ВѢКЪ ОТЪВѢЩА КЕМОУ ІС̄:  
АЩЕ НЕ ОУМЪИИЖ ТЕБЕ НЕ ИМАШИ  
ЧАСТИ СЪ МЪНОИЖ. ГЛАГОЛА КЕМОУ  
СИМОНЪ ПЕТРЪ: ГОСПОДИ НЕ НОЗѢ  
МОН ТЪКЪМО НЪ И РЖЦѢ И ГЛАВЖ.  
ГЛАГОЛА КЕМОУ ІС̄ ИЗМЪВЕНЪИИ НЕ  
ТРЕБОУЕТЕ ТЪКЪМО НОЗѢ ОУМЪИТИ.  
ЕСТЬ БО ВСЬ ЧИСТЪ И ВЪИ ЧИСТИ  
ЕСТЕ НЪ НЕ ВСИ. ВѢДѢАШЕ БО

прѣдѣлающааго ѿ. сего ради рече  
нако не вси чисти есте. за мѣ.  
Югда же оумъи нозѣ ихъ приидутъ  
ризы свои и възлеже пакы и  
рече имъ вѣсте ли что сътворихъ  
вамъ; вы глашате ма оучитель  
и господь и добръ глаголете  
къмъ бо. аще оубо азъ оумъихъ  
вашн нозѣ господь и оучитель и  
вы дълъжны есте другъ другу  
оумъивати нозѣ. образъ бо дахъ  
вамъ да какоже азъ сътворихъ  
вамъ и вы творите. аминь аминь  
глаголю вамъ: нѣсть рабъ болни

ГОСПОДИНА СВОЕГО НИ ПОСЪЛАНЬНИКЪ  
БОЛИИ ПОСЪЛАВЪШААГО ѿ. АЩЕ ЕИ  
ВЪЕТЕ БЛАЖЕНИ ЕСТЕ АЩЕ ТВОРИТЕ  
НА. НЕ О ВЪЕХЪ ВАСЪ ГЛАГОЛѢ. АЗЪ  
БО ВЪЕМЪ ЕЖЕ НЗБРАХЪ НЪ ДА  
КЪНИГЪ СЪБѢДѢТЬ СѢ: ЕДЪИИ СЪ  
МЪНОЕЖ ХЛѢБЪ ВЪЗДѢИЖЕ НА МА  
ПАТѢ СВОЕЖ. ОТЪ СЕЛѢ ГЛАГОЛѢ  
ВАМЪ ПРѢЖДЕ ДАЖЕ НЕ БѢДЕТЬ ДА  
ЕГДА БѢДЕТЬ ВЪРѢ ИМЕТЕ ЕАКО  
АЗЪ ЕСМЪ. АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛѢ  
ВАМЪ: ПРИЕМЛЕЖИ АЩЕ КОГО ПОСЪЛѢ  
МЕНЕ ПРИЕМЛЕТЬ. А ПРИЕМЛЕЖИ  
МЕНЕ ПРИЕМЛЕТЬ ПОСЪЛАВЪШААГО

МА. Сн рекъ ꙗко възмѣти еѣ  
духъмь и съвѣдѣтельствова и  
рече: аминь аминь глаголю вамъ  
яко единаго отъ васъ прѣдастъ  
ма. съзрѣахъ же еѣ между  
собою оученици не доумѣшаше  
о комъ глаголетъ. бѣ же единаго  
възлежѣ отъ оученикъ его на  
лонѣ иисусовѣ егоже любляше ꙗко.  
помяхъ же семоу симону петру  
въпросити кѣто оубо естъ о немъже  
глаголетъ. нападъ же тѣ тако  
на прѣси иисусовы глагола семоу:  
господи кѣто естъ, отвѣща ꙗко:



ТЪ КЕСТЬ КЕМОУЖЕ АЗЪ ОМОЧЬ ХЛѢБЪ  
ПОДАМЪ. И ОМОЧЬ ХЛѢБЪ ДАСТЬ  
НЮДѢ СМОНЮ НЕКАРНОВАКОУМОУ.  
И ПО ХЛѢБѢ ТЪГДА ВЪННДЕ ВЪ  
НЬ СОТОНА. ГЛАГОЛА КЕМОУ ІС: КЕЖЕ  
ТВОРИШИ СЪТВОРИ СКОРО. СЕГО ЖЕ НИ  
КТО ЖЕ РАЗОУМѢ ВЪЗЛЕЖАЩИНХЪ  
КЪ ЧЬСОМОУ РЕЧЕ КЕМОУ. КЕДНИИ  
МЪНѢАХЪ ПОНЕЖЕ СІКРИНИЦЪ  
НМѢАШЕ НЮДА ЯКО ГЛАГОЛЕТЬ  
КЕМОУ ІС: КОУПИ ЕГОЖЕ ТРѢБОУЕМЪ  
НА ПРАЗДНИКЪ ЛИ НИЩНИМЪ ДА  
НѢЧТО ДАСТЬ. ПРИЕМЪ ЖЕ ОНЪ  
ХЛѢБЪ ИЗНДЕ АВНЕ. БѢ ЖЕ НОЦЬ.

КѢГДА ЖЕ НЗНДЕ ГЛАГОЛА ІС: ЗѢ  
МЪ. НЪИНЪ ПРОСЛАВИ СѢ СЪИНЪ  
ЧЛОВѢЧЬСКЪИИ И БОГЪ ПРОСЛАВИ СѢ  
О НЕМЪ. АЩЕ БОГЪ ПРОСЛАВИ СѢ  
О НЕМЪ И БОГЪ ПРОСЛАВИТЬ И  
ВЪ СЕБѢ И АБНІЕ ПРОСЛАВИТЬ И.  
ЧЛДЦА КЕЩЕ МАЛО СЪ ВАМИ КЕМЪ.  
ВЪЗНИЩЕТЕ МЕНЕ. И ТАКОЖЕ РЕКОХЪ  
НЮДЕОМЪ ТАКО ТАМОЖЕ АЗЪ ИДѢ  
ВЪИ НЕ МОЖЕТЕ ПРИТИ И ВАМЪ  
ГЛАГОЛѢ НЪИНЪ. ЗАПОВѢДЬ НОВѢ  
ДАѢ ВАМЪ ДА ЛЮБИТЕ ДРОУГЪ  
ДРОУГА ТАКОЖЕ ВЪЗЛЮБИХЪ ВЪИ ДА  
И ВЪИ ЛЮБИТЕ ДРОУГЪ ДРОУГА. О

СЕМЬ РАЗОУМѢВАЮТЬ ВСЯКАКО  
МОН ОУЧЕНИЦИ КЕСТЕ АЩЕ ЛЮБѢВЬ  
ИМААТЕ МЕЖДУ СОБОЮ. ГЛАГОЛА  
КЕМОУ СИМОНЪ ПЕТРЪ: ГОСПОДИ  
КАМО ИДЕШИ; ОТВѢЩА КЕМОУ  
ІС: НАМОЖЕ АЗЪ ИДУ НЕ МОЖЕШИ  
ИТИ ПО МЪНЪ ИТИ. ПОСЛѢДЪ  
ЖЕ ПО МЪНЪ ИДЕШИ. ГЛАГОЛА  
КЕМОУ ПЕТРЪ: ГОСПОДИ ПОЧЕТО НЕ  
МОГЪ ИТИ ПО ТЕБѢ ИТИ; ИТИ  
ДУША МОЯ ЗА ТЯ ПОЛОЖА.  
ОТВѢЩА ІС: ДУША ЛИ ТВОЯ  
ЗА МЯ ПОЛОЖИШИ; АМИНЬ АМИНЬ  
ГЛАГОЛА ТЕБѢ: НЕ ВЪЗГЛАСИТЬ

КОУРЪ ДОНЪДЕЖЕ ОТЪБРЪЖЕШИ ЕА  
МЕНЕ ТРИ КРАТЪИ.

ГЛА ДІ. ЗА МЗ.

ДА НЕ СЪМЖЩАЕТЕ ЕА ВАШЕ  
СРЪДЦЕ ВЪБРОУНТЕ ВЪ БОГА И ВЪ МА  
ВЪБРОУНТЕ. ВЪ ДОМОУ ОТЦА МОЕГО  
ОБНТЕЛН МЪНОГЪИ ЕЖТЬ. АЦЕ ЛИ  
ЖЕ НИ РЕКАЪ БЪИХЪ ВАМЪ ТАКО  
НДЖ ОУГОТОВАТЪ МЪСТО ВАМЪ. И  
АЦЕ НДЖ ОУГОТОВАЖ МЪСТО ВАМЪ  
ПАКЪИ ПРНДЖ И ПОНМАЖ ВЪИ КЪ  
СЕБЪ ДА НДЕЖЕ ЕЕМЪ АЗЪ И ВЪИ  
БЖДЕТЕ. И ТАМОЖЕ АЗЪ НДЖ ВЪСТЕ  
И ПЖТЬ ВЪСТЕ. ГЛАГОЛА ЕМОУ ДОМА:

ГОСПОДИ НЕ ВѢМЪ КАМО ИДЕШИ.  
И КАКО ПЪТЬ МОЖЕМЪ ВѢДѢТИ,  
ГЛАГОЛА ЕМОУ ІСЪ: АЗЪ ЕСМЪ ПЪТЬ  
И ИСТИНА И ЖИВОТЪ. НИ КЪТО  
ЖЕ ПРИДЕТЬ КЪ ОТЬЦОУ ТЪКЪМО  
МЪНОЖЕ. АЩЕ МА БЪИТЕ ЗНАЛИ И  
ОТЬЦА МОЕГО ЗНАЛИ БЪИТЕ ОУБО.  
И ОТЪСЕЛѢ ЗНАЕТЕ Ъ И ВИДѢТЕ  
Ъ. ГЛАГОЛА ЕМОУ ФИЛИПЪ ГОСПОДИ  
ПОКАЖИ НАМЪ ОТЬЦА И ДОВѢЯЕТЕ  
НАМЪ. ГЛАГОЛА ЕМОУ ІСЪ: ТОЛКО  
ВРѢМЯ СЪ ВАМИ ЕСМЪ И НЕ ПОЗНА  
ЛИ МЕНЕ ФИЛИПЕ, ВИДѢВЪИ МА  
ВИДѢ ОТЬЦА КАКО ТЪИ ГЛАГОЛЕШИ

ПОКАЖИ НАМЪ ОТЬЦА, НЕ ВѢРОУЕШИ  
ЛИ ИАКО АЗЪ ВЪ ОТЬЦИ И ОТЬЦЬ  
ВЪ МЪНѢ ЕСТЬ, ЗА МН. ГЛАГОЛЪ  
ИАЖЕ АЗЪ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ О СЕБѢ  
НЕ ГЛАГОЛѢ. ОТЬЦЬ ЖЕ ПРѢБЪВАИ  
ВЪ МЪНѢ ТЪ ТВОРИТЬ ДѢЛА. ВѢРЖ  
ИМѢТЕ МЪНѢ ИАКО АЗЪ ВЪ ОТЬЦИ  
И ОТЬЦЬ ВЪ МЪНѢ ЕСТЬ. АЩЕ ЛИ  
ЖЕ НИ ЗА ТА ДѢЛА ВѢРЖ ИМѢТЕ  
МН. АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛѢ ВАМЪ:  
ВѢРОУИИ ВЪ МА ДѢЛА ИАЖЕ АЗЪ  
ТВОРИЖ И ТЪ СЪТВОРИТЬ. И БОЛЬША  
СИХЪ СЪТВОРИТЬ ИАКО АЗЪ КЪ ОТЬЦОУ  
МОЕМОУ ИДѢ. И ЕГОЖЕ КОЛИЖДО

ПРОСИТЕ ВЪ ИМА МОЕ ТО СЪТВОРИЖ  
ДА ПРОСЛАВИТЬ СЯ ОТЕЦЪ О СЫНОУ.  
И АЩЕ ЧЬСО ПРОСИТЕ ВЪ ИМА МОЕ  
ТО СЪТВОРИЖ. АЩЕ ЛЮБИТЕ МА  
ЗАПОВѢДИ МОЯ СЪБЛЮДѢТЕ. И АЗЪ  
ОУМОЛИЖ ОТЦА И ИНОГО ПАРАКЛИТА  
ДАСТЬ ВАМЪ ДА БЖДЕТЬ СЪ ВАМИ  
ВЪ ВѢКЪ. ДОУХЪ ИСТИНЬНЫИ НЕГОЖЕ  
МИРЪ НЕ МОЖЕТЪ ПРИЯТИ ИАКО  
НЕ ВИДИТЬ НЕГО НИ ЗНАЕТЪ НЕГО.  
ВЫ ЖЕ ЗНАЕТЕ И ИАКО ВЪ ВАСЪ  
ПРѢБЪИВАЕТЪ И ВЪ ВАСЪ БЖДЕТЬ.  
НЕ ОСТАВЛЯЖ ВАСЪ СНРЪ. ПРИДЖ КЪ  
ВАМЪ. ЕЩЕ МАЛО И МИРЪ МЕНЕ

КЪТОМОУ НЕ ВИДНТЬ. ВЪИ ЖЕ ВИДНТЕ  
МА. ИАКО АЗЪ ЖИВЪ И ВЪИ ЖИВИ  
БЖДЕТЕ. ВЪ ТЪ ДЪНЬ РАЗОУМЪТЕ  
ВЪИ ИАКО АЗЪ ВЪ ОТЬЦИ МОЕМЪ  
И ВЪИ ВЪ МЪНЪ И АЗЪ ВЪ ВАСЪ.  
ЗА ИМЪИИ ЗАПОВЪДИ МОИ И  
СЪБЛЮДАИ ИА ТЪ КЕСТЬ ЛЮБИИ МА.  
А ЛЮБИИ МА ВЪЗЛЮБЛЕНЪ БЖДЕТЬ  
ОТЬЦЕМЪ МОИМЪ. И АЗЪ ВЪЗЛЮБИЖ  
И И АВЛЖ СЪ КЕМОУ САМЪ. ГЛАГОЛА  
КЕМОУ ИЮДА НЕ ИСКАРНОТЬСКИИ:  
ГОСПОДИ И ЧЪТО БЪИСТЬ ИАКО НАМЪ  
ИВНТИ СЪ ХОЩЕШИ А НЕ ВСЕМОУ  
МИРОУ; ОТЪВЪЩА ИС И РЕЧЕ КЕМОУ:



АЩЕ КЪТО ЛЮБИТЬ МА СЛОВО  
МОЕ СЪБЛЮДЕТЬ. И ОТЬЦЬ МОН  
ВЪЗЛЮБИТЬ И. И КЪ НИЕМОУ ИДЕТЬ  
И ОБИТѢЛЬ ОУ НЕГО СЪТВОРИТЬ.  
НЕ ЛЮБИ МЕНЕ СЛОВЕЦЪ МОИХЪ НЕ  
СЪБЛЮДЕТЬ. И СЛОВО ЕЖЕ СЛЫШАЕТЕ  
И БЪТЬ МОЕ ИЪ ПОСЪЛАВЪШААГО  
МА ОТЬЦА. ЕН ГЛАГОЛАХЪ ВАМЪ  
ВЪ ВАСЪ СЫ. ПАРАКЛИТЪ ЖЕ ДУХЪ  
СВѢТЪИИ ЕГОЖЕ ПОСЪЛЕТЬ ОТЬЦЬ  
ВЪ НМА МОЕ ТЪ ВЪИ НАУЧИТЬ  
ВСЕМОУ И ВЪСПОМАНЕТЬ ВАМЪ  
ВСЕА ЕЖЕ РЕКОХЪ ВАМЪ. МИРЪ  
ОСТАВЛЕНЪ ВАМЪ. МИРЪ МОН ДАЖ

ВАМЪ. НЕ ТАКОЖЕ ВСЬ МИРЪ ДАЕТЕ  
АЗЪ ДАЖ ВАМЪ. <sup>ѿ</sup>ЗА М<sup>ѿ</sup>. ДА  
НЕ СЪМЖАЕТЕ СЯ СРЪДЦЕ ВАШЕ  
НИ ОУСТРАШАЕТЕ. СЛЪИШАЕТЕ ТАКО  
АЗЪ РЕКОХЪ ВАМЪ: НДЖ И ПРНДЖ  
КЪ ВАМЪ. АЩЕ БЪИТЕ ЛЮБЛИИ МА  
ВЪЗДРАДОВАЛИ СЯ БЪИТЕ ОУБО ТАКО  
РЪХЪ НДЖ КЪ ОТЬЦОУ. ТАКО ОТЬЦЬ  
БОЛИИ МЕНЕ КЕСТЬ. И НЪИНЪ РЕКОХЪ  
ВАМЪ ПРЪЖДЕ ДАЖЕ НЕ БЖДЕТЬ ДА  
КГДА БЖДЕТЬ ВЪРЖ ИМЕТЕ. ОУЖЕ  
НЕ МЪНОГО ГЛАГОЛЖ СЪ ВАМИ.  
ГРЖДЕТЬ БО СЕГО МИРА КЪНАЗЪ И  
ВЪ МЪНЪ НЕ ИМАТЬ НИ ЧЬСО ЖЕ. НЪ

ДА РАЗУМѢЮТЬ МНРЪ ТАКО ЛЮБИЖ  
ОТЦА. И ТАКОЖЕ ЗАПОВѢДА МЪНѢ  
ОТЦЬ ТАКО ТВОРИЖ. ВЪСТАИѢТЕ  
И ДѢМЪ ОТЪЕЖДОУ.

ГЛА <sup>Ⲁ</sup>ϸ. <sup>Ⲁ</sup>Ϩ. <sup>Ⲁ</sup>ϩ. <sup>Ⲁ</sup>ϩ.

АЗЪ ЕСМЬ ЛОЗА НЕСТИНЬНАА И ОТЦЬ  
МОН ДѢЛАТЕЛЬ ЕСТЬ. ВЪСНАКЖ РОЗГА  
О МЪНЪ НЕ ТВОРАЩИЖ ПЛОДА  
ИЗЪМЕТЪ ИЖ И ВЪСНАКЖ ТВОРАЩИЖ  
ПЛОДЪ ОТРѢБИТЬ ИЖ ДА ПЛОДЪ БОЛНИ  
СЪТВОРИТЬ. ОУЖЕ ВЪИ ЧИСТИ ЕСТЬЕ ЗА  
СЛОВО ЕЖЕ ГЛАГОЛАХЪ ВАМЪ. БЖДѢТЕ  
ВЪ МЪНѢ И АЗЪ ВЪ ВАСЪ. ТАКОЖЕ  
РОЗГА НЕ МОЖЕТЪ ПЛОДА ТВОРИТИ

О СЕБѢ АЩЕ НЕ БЖДЕТЬ НА ЛОЗѢ.  
ТАКО И ВЪИ АЩЕ НЕ ПРѢБЖДЕТЕ  
ВЪ МЪНѢ. АЗЪ ЕСМЬ ЛОЗА А ВЪИ  
РОЖДНІЕ. НЖЕ БЖДЕТЬ ВЪ МЪНѢ  
И АЗЪ ВЪ НЕМЬ СЪТВОРНТЬ ПЛОДЪ  
МЪНОГЪ. НАКО БЕЗ МЕНЕ НЕ МОЖЕТЕ  
ТВОРНТИ НИ ЧЬО ЖЕ. АЩЕ КЪТО ВЪ  
МЪНѢ НЕ ПРѢБЖДЕТЬ ИЗВРЪЖЕТЬ  
СЯ ВЪНЪ НАКОЖЕ РОЗГА И ИСЪШЕТЬ  
И СЪБНРАЖТЬ ІЖ И ВЪ ОГНЬ  
ВЪМѢТАЖТЬ ІЖ И СЪГАРАЕТЬ. АЩЕ  
ПРѢБЖДЕТЕ ВЪ МЪНѢ И ГЛАГОЛИ  
МОН ВЪ ВАСЪ ПРѢБЖДЖТЬ ЕМОУЖЕ  
КОЛИЖДО ХОЩЕТЕ ПРОСИТЕ И БЖДЕТЬ



ВЪИ. БОЛЬША СЕИЖА ЛЮБЪВЕ НИ КЪТО  
ЖЕ НЕ ИМАТЬ ДА КЪТО ДУШЖ  
СВОИЖА ПОЛОЖИТЬ ЗА ДРУГЪИ СВОИЖА.  
ВЪИ ДРУЗНИ МОИ КЕСТЕ АЩЕ ТВОРИТЕ  
КЕЛИКО АЗЪ ЗАПОВѢДАИЖ ВАМЪ.  
ОУЖЕ НЕ ГЛАГОЛИЖ ВАСЪ РАБЪ. РАБЪ  
БО НЕ ВѢСТЪ ЧЪТО ТВОРИТЬ ГОСПОДЪ  
НЕГО. ВЪИ ЖЕ РЕКОХЪ ДРУГЪИ КАКО  
ВЪСНА НАЖЕ СЛЪИШАХЪ ОТЪ ОТЦА  
МОЕГО СЪКАЗАХЪ ВАМЪ. НЕ ВЪИ  
МЕНЕ ИЗБЪРАСТЕ НЪ АЗЪ ИЗБЪРАХЪ  
ВЪИ И ПОЛОЖИХЪ ВЪИ ДА И ВЪИ  
ИДЕТЕ И ПЛОДЪ ПРИНЕСЕТЕ И ПЛОДЪ  
ВАШЪ ПРѢБЪЖДЕТЬ. ДА НЕГОЖЕ

КОЛИЖДО ПРОСИТЕ ОТЪ ОТЬЦА ВЪ  
ИМА МОЕ ДАСТЬ ВАМЪ. ЗА НВ.  
СИ ЗАПОВѢДАЮ ВАМЪ ДА ЛЮБИТЕ  
ДРУГЪ ДРУГА. АЩЕ МИРЪ ВАСЪ  
НЕАВНДНТЬ ВѢДНТЕ ИАКО МЕНЕ  
ПРѢЖДЕ ВАСЪ ВЪЗНЕАВНДѢ. АЩЕ  
ОТЪ МИРА БЪИТЕ БЪИЛИ МИРЪ ОУБО  
СВОЕ ЛЮБИЛЪ БЪИ. ИАКО ЖЕ ОТЪ  
МИРА НЪИТЕ НЪ АЗЪ НЗВЪРАХЪ ВЪИ  
ОТЪ МИРА СЕГО РАДИ НЕАВНДНТЬ  
ВАСЪ МИРЪ. ПОМЪНИТЕ СЛОВО ИЖЕ  
АЗЪ РЕКОХЪ ВАМЪ: НЪИТЬ РАВЪ  
БОЛИИ ГОСПОДА СВОЕГО. АЩЕ МЕНЕ  
НЗГЪНАША Н ВЪИ НЖДЕНЖТЬ. АЩЕ

СЛОВО МОЕ СЪБЛЮДОША И ВАШЕ  
СЪБЛЮДЖТЬ. НЪ СИ ВСНА ТВОРАТЬ  
ВАМЪ ЗА НМА МОЕ ИАКО НЕ  
ВЪДАТЬ ПОСЪЛАВЪШААГО МА. АЩЕ  
НЕ БЪИХЪ ПРИШЕЛЪ И ГЛАГОЛАЛЪ  
НМЪ ГРѢХА НЕ БЪИША НМѢЛН.  
НЪИИѢ ЖЕ ВНИЪИ НЕ НМЖТЬ О ГРѢСѢ  
СВОЕМЪ. НЕНАВИДАИ МЕНЕ И ОТЬЦА  
МОЕГО НЕНАВИДИТЬ. АЩЕ ДѢЛЪ НЕ  
БЪИХЪ СЪТВОРИЛЪ ВЪ НИХЪ НИХЪЖЕ  
НИ КЪТО ЖЕ НИЪ НЕ СЪТВОРИ  
ГРѢХА НЕ БЪИША НМѢЛН. НЪИИѢ  
ЖЕ И ВИДѢША И ВЪЗНЕНАВИДѢША  
И МЕНЕ И ОТЬЦА МОЕГО. НЪ ДА



СВѢДѢТЬ СѦ СЛОВО ПИСАНОЕ ВЪ  
ЗАКОНѢ НХЪ НАКО ВЪЗНЕАВНДѢША  
МА БЕЗ ОУМА. КЕГДА ЖЕ ПРИДЕТЬ  
ПАРАКЛИТЪ КЕГОЖЕ АЗЪ ПОСЪЛѢЖ  
ВАМЪ ОТЪ ОТЬЦА ДУХЪ ИСТИНЬНЪИ  
НЖЕ ОТЪ ОТЬЦА НЕХОДНТЬ ТЪ  
СВѢДѢТЕЛЬСТВУЮТЕ О МЪНѢ. И  
ВЫ ЖЕ СВѢДѢТЕЛЬСТВУЮТЕ НАКО  
НЕЗКОНИ СЪ МЪНОИЖ КЕСТЕ.

ГЛА 51.

СИ ГЛАГОЛАХЪ ВАМЪ ДА НЕ  
СЪБЛАЗНИТЕ СѦ. ОТЪ СЪНЬМИЦЬ  
НЖДЕНЖТЬ ВЫ ЗА НГ. НЪ ПРИДЕТЬ  
ГОДНА ДА ВСНАКЪ НЖЕ ОУБНЕТЬ

ВЪЗІ МЪНИТЬ СЯ СЛОУЖЕЖ ПРННОСИТИ  
БОГОУ. И СИ СЪТВОРАТЬ ВАМЪ ТАКО  
НЕ ПОЗНАША ОТЬЦА НИ МЕНЕ.  
НЪ СИ ГЛАГОЛАХЪ ВАМЪ ДА КГДА  
ПРНДЕТЬ ГОДНА ПОМНИАЕТЕ СИ  
ТАКО АЗЪ РЕКОХЪ ВАМЪ. СИХЪ ЖЕ  
ВАМЪ НЕ ПРЪВА НЕ РЕКОХЪ ТАКО  
СЪ ВАМИ БЪХЪ. НЪИНЪ ЖЕ НДЖ  
КЪ ПОСЪЛАВЪШОУМОУ МА И НИ  
КЪТО ЖЕ ОТЪ ВАСЪ НЕ ВЪПРАШАЕТЕ  
МЕНЕ: КАМО НДЕШИ, НЪ ТАКО СИ  
ГЛАГОЛААХЪ ВАМЪ СКРЪБЬ НАПЛЪНИ  
СРЪДЦЕ ВАШЕ. НЪ АЗЪ НЕТИНЖ  
ГЛАГОЛЖ ВАМЪ: ОУНЕ КЕСТЬ ВАМЪ

ДА АЗЪ НДЖ. АЩЕ БО НЕ НДЖ АЗЪ  
ПАРАКЛИТЪ НЕ ПРИДЕТЪ КЪ ВАМЪ.  
АЩЕ ЛИ ЖЕ НДЖ ПОСЪЛѢ И КЪ  
ВАМЪ. И ПРИШЕДЪ ОНЪ ОБЛЮЧИТЬ  
МИРА О ГРѢСѢ И О ПРАВДѢ И  
О СЪДѢ. О ГРѢСѢ ОУБО НАКО НЕ  
ВѢРОУЮТЪ ВЪ МА. О ПРАВДѢ ЖЕ  
НАКО КЪ ОТЬЦОУ МОЕМОУ НДЖ  
И КЪ ТОМОУ НЕ ВЪДИТЕ МЕНЕ. О  
СЪДѢ ЖЕ НАКО КЪ НАЗЪ МИРА СЕГО  
ОСЪЖДЕНЪ БЪИТЬ ЕЩЕ МЪНОГО  
И МАМЪ ГЛАГОЛАТИ ВАМЪ НЪ НЕ  
МОЖЕТЕ НОСИТИ НЪИНѢ. ЕГДА ЖЕ  
ПРИДЕТЬ ОНЪ ДОУХЪ ИСТИНЪИ



СЕ КЕЖЕ ГЛАГОЛЕТЬ НАМЪ: ВЪ МАЛѢ  
И НЕ ВИДИТЕ МЕНЕ И ПАКЪИ ВЪ  
МАЛѢ И ОУЗЪРИТЕ МА И НАКО АЗЪ  
ИДѢ КЪ ОТЬЦОУ; ГЛАГОЛАХЪ ЖЕ:  
ЧЪТО КЕСТЬ СЕ КЕЖЕ ГЛАГОЛЕТЬ ВЪ  
МАЛѢ; НЕ ВѢМЪ ЧЪТО ГЛАГОЛЕТЬ.  
РАЗУМѢ ЖЕ ІСЪ НАКО ХОТѢАХЪ  
ВЪПРАШАТИ НѢ И РЕЧЕ НМЪ: О СЕМЬ  
ЛИ СЪТѢЗАЕТЕ СѢ МЕЖДѢ СОБОИЖ  
НАКО РЕКОХЪ ВЪ МАЛѢ И НЕ ВИДИТЕ  
МЕНЕ И ПАКЪИ ВЪ МАЛѢ ОУЗЪРИТЕ  
МА; АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛѢХЪ ВАМЪ:  
НАКО ВЪСПЛАЧЕТЕ СѢ И ВЪЗДРЪИДАЕТЕ  
ВЪИ А МИРЪ ВЪЗДРАДОУЕТЕ СѢ. ВЪИ

ЖЕ ПЕЧАЛЬНИ БЖДЕТЕ НЪ ПЕЧАЛЬ  
ВАША ВЪ РАДОСТЬ БЖДЕТЬ. ЖЕНА  
КГДА РАЖДАЕТЪ ПЕЧАЛЬ НМАТЬ КАКО  
ПРИДЕ ГОДИНА КЕЖ. КГДА ЖЕ РОДИТЬ  
ОТРОЧА КЪТОМОУ НЕ ПОМЪНИТЬ  
ПЕЧАЛИ ЗА РАДОСТЬ КАКО РОДИ СЖ  
ЧЛОВЪКЪ ВЪ МИРЪ. И ВЪИ ЖЕ ОУБО  
НЪИИЪ ПЕЧАЛЬНИ БЖДЕТЕ. ПАКЪИ ЖЕ  
ОУЗЪРИЖ ВЪИ И ВЪЗДРАДОУЕТЕ СЖ  
СРЪДЦЕ ВАШЕ И РАДОСТИ ВАШЕЖ  
НИ КЪТО ЖЕ НЕ ВЪЗЪМЕТЕ ОТЪ  
ВАСЪ. И ВЪ ТЪ ДЪНЬ МЕНЕ НЕ  
ВЪПРОСИТЕ НИ ЧЪСО ЖЕ. ЗА НЪ.  
АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛЖ ВАМЪ:

АЩЕ ЧЬСО ПРОСИТЕ ОТЪ ОТЬЦА ВЪ  
ИМѦ МОЕ ДАСТЬ ВАМЪ. ДОСЕЛѢ НЕ  
ПРОСИТЕ НИ ЧЬСО ЖЕ ВЪ ИМѦ МОЕ.  
ПРОСИТЕ И ПРИНЬМЕТЕ ДА РАДОСТЬ  
ВАША НАПЪЛЪНЕНА БЪДЕТЬ. СИ ВЪ  
ПРИТЪЧАХЪ ГЛАГОЛАХЪ ВАМЪ. НЪ  
ПРИДЕТЬ ГОДИНА КЪТОМУ ВЪ  
ПРИТЪЧАХЪ НЕ ГЛАГОЛѦ ВАМЪ. НЪ  
НЕ ОБНЬОУИѦ СѦ О ОТЬЦИ ВЪЗВѢЩѦ  
ВАМЪ. ВЪ ТЪ ДЕНЬ ВЪ ИМѦ МОЕ  
ВЪПРОСИТЕ. И НЕ ГЛАГОЛѦ ВАМЪ  
НАКО АЗЪ ОУМОЛѦ ОТЬЦА О ВАСЪ.  
САМЪ БО ОТЬЦЬ ЛЮБИТЬ ВЪСИ НАКО  
ВЪСИ МЕНЕ ВЪЗЛЮБИТЕ И ВЪБРОВАТЕ

НАКО ОТЪ БОГА НЗНДОХЪ. НЗНДОХЪ  
ОТЪ ОТЬЦА И ПРИДОХЪ ВЪ МИРЪ.  
ПАКЪИ ОСТАВЛЕНЪ МИРЪ И ИДЪ КЪ  
ОТЬЦОУ. ГЛАГОЛАША КЕМОУ ОУЧЕНИЦИ  
КЕГО: СЕ НЪИНЪ НЕ ОБНОВОУА СЯ  
ГЛАГОЛЕШИ А ПРИТЪЧА НИ КОКЕА  
ЖЕ НЕ ГЛАГОЛЕШИ. НЪИНЪ ВЪМЪ  
НАКО ВЪСН ВЪСА И НЕ ТРЪБОУЕШИ  
ДА КЪТО ТА ВЪПРАШАЕТЕ. О СЕМЪ  
ВЪРОУЕМЪ НАКО ОТЪ БОГА КЕСИ  
НШЪЛЪ. ОТЪВѢЩА НМЪ ІСЪ: НЪИНЪ  
ЛИ ВЪРОУЕТЕ, СЕ ГРАДЕТЬ ГОДНА  
И НЪИНЪ ПРИДЕ ДА РАЗНДЕТЕ СЯ  
КЪЖЪДО ВЪ СВОА И МЕНЕ КЕДНОГО



ОСТАВИТЕ. И НѢСЕМЪ КЕДННЬ ЯКО ОТЬЦЬ  
СЪ МЪНОЖЪ КЕСТЬ. СИ ГЛАГОЛАХЪ  
ВАМЪ ДА ВЪ МЪНѢ МНРЪ НМАТЕ.  
ВЪ МНРѢ СКОРЪБНИ БЖДЕТЕ НЪ  
ДРЪЗАНТЕ АЗЪ ПОБѢДИХЪ МНРЪ.

ГЛА ЗІ. ЗА НС.

СН ГЛАГОЛА ІС Н ВЪЗВЕДЕ ОЧИ СВОИ  
НА НЕБО И РЕЧЕ: ОТЬЧЕ ПРИДЕ ГОДИНА  
ПРОСЛАВИ СЪІНА ТВОЕГО ДА Н СЪІНЪ  
ТВОИ ПРОСЛАВИТЬ ТЯ. ЯКОЖЕ ДАЛЪ  
КЕМОУ КЕСИ ВЛАСТЬ ВСЯКОЯ ПЛЪТИ.  
ДА ВСЯКО КЕЖЕ КЕСИ КЕМОУ ДАЛЪ  
ДАСТЬ НМЪ ЖИВОТЪ ВЪЧЪНЪИИ. СЕ ЖЕ  
КЕСТЬ ВЪЧЪНЪИИ ЖИВОТЪ ДА ЗНАЖТЬ

ТЕБЕ ЕДИННОГО ИСТИННАГО БОГА И  
НЕГОЖЕ ПОСЛА ИСУСЪ ХРИСТА. АЗЪ  
ПРОСЛАВИХЪ ТЯ НА ЗЕМЛИ ДѢЛО  
СЪТВОРИХЪ ЕЖЕ ДАЛЪ ЕСИ МЪНѢ  
ДА СЪТВОРИЖ. И НЪНѢ ПРОСЛАВИ  
МА ОТБЧЕ ОУ ТЕБЕ САМОГО СЛОВОЖ  
ЕЖЕ НМѢХЪ ПРѢЖДЕ ДАЖЕ НЕ  
ВЪСТЪ МНРЪ ОУ ТЕБЕ. ЯВИХЪ НМА  
ТВОЕ ЧЛОВѢКОМЪ ЕЖЕ ДАЛЪ ЕСИ  
МЪНѢ ОТЪ МНРА. ТВОИ БѢША И  
МЪНѢ Я ДАЛЪ ЕСИ И СЛОВО ТВОЕ  
СЪБЛЮДОША. НЪНѢ РАЗОУМѢША  
КАКО ВЪНА ЕЛИКО ДАЛЪ ЕСИ МЪНѢ  
ОТЪ ТЕБЕ СЖТЬ. КАКО ГЛАГОЛЪИ ЕЖЕ

ДАЛЪ КСИ МЪНѢ ДАХЪ НМЪ. И  
ТИ ПРИИША И РАЗУМѢША ВЪ  
ИСТИНѢ ЯКО ОТЪ ТЕБЕ ИЗИДОХЪ.  
И ВѢРОВАША ЯКО ТЪИ МА ПОСЛА  
АЗЪ О СИХЪ МОЛИЖ НЕ О МНРѢ  
МОЛИЖ НЪ О ТѢХЪ ЯЖЕ ДАЛЪ  
КСИ МЪНѢ. ЯКО ТВОИ СЖТЬ. И  
МОИ ВСИ ТВОИ СЖТЬ И ТВОИ  
МОИ И ПРОСЛАВИХЪ СЯ ВЪ НИХЪ.  
И КЪ ТОМОУ НѢСМЪ ВЪ МНРѢ И СИ  
ВЪ МНРѢ СЖТЬ. И АЗЪ КЪ ТЕБѢ  
ГРИДѢ. ОТЬЧЕ СВАТЪИИ СЪБЛЮДИ Я  
ВЪ НМА ТВОЕ. ЯЖЕ ДАЛЪ КСИ  
МЪНѢ ДА БЖДЖТЬ КДНО ЯКОЖЕ

И МЪИ. КЕГДА БѢХЪ СЪ НИМИ ВЪ  
МНРѢ АЗЪ СЪБЛЮДАХЪ Я ВЪ  
ИМА ТВОЕ ЯЖЕ ДАЛЪ ЕСИ МЪНѢ  
СЪХРАНИХЪ И НИ КЪТО ЖЕ ОТЪ  
НИХЪ НЕ ПОГЪИБЕ ТЪКЪМО СЪИНЪ  
ПОГЪИБѢЛЬНИЪИ ДА СЪБѢДЪЖТЬ СЯ  
КЪНИГЪИ. НЪИНѢ ЖЕ КЪ ТЕБѢ ГРАДЪЖ  
И СИ ГЛАГОЛЪЖ ВЪ МНРѢ ДА ИМЪЖТЬ  
РАДОСТЬ СЪ МЪНОИЪ НАПЪНЕНЪ ВЪ  
СЕБѢ. АЗЪ ДАХЪ ИМЪ СЛОВО ТВОЕ.  
И МНРЪ ВЪЗНЕАВИДѢ Я ЯКО НЕ  
СЪЖТЬ ОТЪ МНРА ЯКОЖЕ И АЗЪ  
ОТЪ МНРА НѢЕМЪ. НЕ МОЛЪЖ ДА  
ВЪЗЪМЕШИ Я ОТЪ МНРА НЪ ДА

СЪБЛЮДЕШИ ЯА ОТЪ НЕПРИЯЗИИ. ОТЪ  
МНРА НЕ СЖТЬ ЯКОЖЕ И АЗЪ ОТЪ  
МНРА Н'БСМЬ. СВАТИ ЯА ВЪ ИСТИНЖ  
ТВОИЖ. СЛОВО ТВОЕ ИСТИНА КЕСТЬ.  
ѸА НЗ. ЯКОЖЕ ТЪИ МА ПОСЪЛА  
ВЪ МНРЪ И АЗЪ ПОСЪЛАХЪ ЯА ВЪ  
МНРЪ. И ЗА НИА АЗЪ СВАЦИЖ СА  
САМЪ ДА БЖДЖТЬ И ТИ СВАЩЕНИ  
ВЪ ИСТИНЖ. НЕ О СИХЪ ЖЕ МОЛИЖ  
ТЪКЪМО НЪ И О В'БРОУЖЩИХЪ  
СЛОВЪМЪ НХЪ ВЪ МА ДА ВБСИ  
КЕДНО БЖДЖТЬ. ЯКОЖЕ ТЪИ ОТБЧЕ  
ВЪ МЪН'Б И АЗЪ ВЪ ТЕБ'Б ДА  
И ТИ ВЪ НАСЪ КЕДНО БЖДЖТЬ.

ДА И МИРЪ ВЪРЖИ ИМЕТЬ ТАКО  
ТЪИ МА ПОСЪЛА. И АЗЪ СЛАВЖИ  
ИЖЕ ДАЛЪ КСИ МЪНЪ ДАХЪ ИМЪ.  
ДА БЖДЖТЬ КДИНО ТАКОЖЕ И МЪИ  
КДИНО. АЗЪ ВЪ НИХЪ И ТИ ВЪ  
МЪНЪ ДА БЖДЖТЬ СВЪРШЕНИ ВЪ  
КДИНО И ДА РАЗОУМЪЮТЬ МИРЪ  
ТАКО ТЪИ МА ПОСЪЛА И ВЪЗЪЛЮБИЛЪ  
ИЖИ КСИ. ТАКОЖЕ МА ВЪЗЪЛЮБИЛЪ  
КСИ. ОТЪЧЕ ИЖЕ ДАЛЪ КСИ МЪНЪ  
ХОЩЖИ ДА ИДЕЖЕ КСИ АЗЪ И ТИ  
БЖДЖТЬ СЪ МЪНОИЖ. ДА ВИДЖТЬ  
СЛАВЖИ МОИЖ ИЖЕ ДАЛЪ КСИ МЪНЪ  
ТАКО ВЪЗЪЛЮБИЛЪ МА КСИ ПРЪЖДЕ

СЪЛОЖЕННА МИРА. ОТЪЧЕ ПРАВЪДЪНЪИ  
И МИРЪ ТЕБЕ НЕ ПОЗНА. АЗЪ ЖЕ  
ТЪ ПОЗНАХЪ И СИ ПОЗНАША НАКО  
ТЪИ МА ПОСЪЛА. И СЪКАЗАХЪ ИМЪ  
ИМА ТВОЕ И СЪКАЖЪ ДА ЛЮБЪИ  
КЕЖЕ МА КЕИ ВЪЗЛЮБИЛЪ ВЪ  
НИХЪ БЖДЕТЬ И АЗЪ ВЪ НИХЪ.

ГЛА НИ. ЗА НИ.

СИ РЕКЪ ИЗНДЕ ІСЪ СЪ ОУЧЕНИКЪИ  
СВОИМИ НА ОНЪ ПОЛЪ ПОТОКА КЕДРЪСКА  
ИДЕЖЕ ВЪ ВРЪТЪПЪ ВЪ НЪЖЕ ВЪНИДЕ  
САМЪ И ОУЧЕНИЦИ КЕГО. ВЪДЪБАШЕ ЖЕ  
НЮДА ИЖЕ И ПРЪДАШАШЕ МЪСТО  
НАКО МЪНОГАШЪДИ СЪБИРАШЕ СЪ

ІСЪ ТОУ СЪ ОУЧЕНИКЪЫ СВОИМИ. НЮДА  
ЖЕ ПРИИМЪ СПИРЖ И ОТЪ АРХИЕРЕН  
И ФАРИСЕН СЛОУГЪЫ ПРИДЕ ТАМО СЪ  
СВѢТНИЛЬНИКЪЫ И СЪ СВѢЦАМИ И  
ОРЖЖИИ. ІСЪ ЖЕ ВЪДЪЫ ВСЕ ИДЖЩЕ  
НА НЬ ИШЕДЪ РЕЧЕ ИМЪ: КОГО  
ИЩЕТЕ, ОТЪВѢЦАША КЕМОУ: ІСОУСА  
НАЗАРЕНА. ГЛАГОЛА ИМЪ ІСЪ АЗЪ  
КЕСМЬ. СТОНАШЕ ЖЕ НЮДА ИЖЕ И  
ПРЕДАШЕ СЪ НИМИ. ДА ТАКО РЕЧЕ  
ИМЪ АЗЪ КЕСМЬ ИДОША ВЪСПАТЬ  
И ПАДОША НА ЗЕМЛИ. ПАКЪЫ ЖЕ ІА  
ВЪПРОСИ ІСЪ: КОГО ИЩЕТЕ, ОНИ ЖЕ  
РЕКОША ІСОУСА НАЗАРЕНА. ОТЪВѢЦА



ІС: РЕКОХЪ ВАМЪ ТАКО АЗЪ КЕМЪ.  
АЩЕ ОУБО МЕНЕ НЩЕТЕ НЕ ДѢНТЕ  
СНХЪ НТИ. ДА СЪБЖДЕТЬ СѦ СЛОВО  
КЕЖЕ РЕЧЕ ТАКО ІЖЖЕ ДАЛЪ КЕСН  
МЪНѢ НЕ ПОГОУБНХЪ НИ КОГО  
ЖЕ ОТЪ НИХЪ. СИМОНЪ ЖЕ ПЕТРЪ  
НМѢІА НОЖЬ НЗВЛѢЧЕ ѿ Н ОУДАРН  
АРХИЕРЕОВА РАБА Н ОУРѢЗА КЕМОУ ОУХО  
ДЕСНОЕ БѢ ЖЕ НМА РАБОУ МАЛХЪ.  
РЕЧЕ ЖЕ ІС ПЕТРОВИ: ВЪНЬЗН НОЖЬ  
ВЪ НОЖЬНИЦѦ. ЧАШѦ ІЖЖЕ ДАСТЬ  
МЪНѢ ОТЬЦЪ НЕ НМАМЪ ЛН ПНТИ  
КЕІА; СПИРА ЖЕ Н ТЪІСАЦЬНИКЪ Н  
СЛОУГЪІ НЮДЕНСКЪІ ІАША ІСОУСА Н

сѣвѣшаша ѿ. и ведоша ѿ къ аниѣ  
прѣвѣне бѣ бо тѣсть канафѣ нже  
бѣ архидиаконъ лѣтоу томоу. бѣ же  
канафа давидъ сынъ сѣвѣтъ иудеомъ  
яко оубо несть единомуу чловеку  
оумрѣти за людн. по исусѣ же  
идѣаше симонъ петръ и другъ  
оученикъ. оученикъ же тѣ бѣ  
знаемъ архидиаконъ и въиде съ  
исусѣмъ въ дворъ архидиаконъ. петръ  
же стоѣаше при дврьхъ вънѣ.  
и видѣ же оученикъ тѣ нже бѣ  
знаемъ архидиаконъ и рече дврьницн  
и въведе петра. глагола же раба

ДВЪРЪНИЦА ПЕТРОВИ: ЕДА Н ТЪИ ОТЪ  
ОУЧЕНИКЪ КЕИ ЧЛОВЪКА КЕГО, ГЛАГОЛА  
ОНЪ: НЪЕМЪ. СТОМАХЪ ЖЕ РАБИ Н  
СЛОУГЪИ ОГНЬ СЪТВОРЪШЕ ТАКО ЗИМА  
БЪБ Н ГРЪБАХЪ СЪ. БЪБ ЖЕ СЪ НИМИ  
ПЕТРЪ СТОИЪ Н ГРЪБИЪ СЪ. АРХИЕРЕН  
ЖЕ ВЪПРОСИ ИСУСА О ОУЧЕНИЦЪХЪ КЕГО  
Н О ОУЧЕНИИ КЕГО. ОТЪВЪЩА КЕМОУ  
ИЪ: АЗЪ НЕ ОБИНОУИЪ СЪ ГЛАГОЛАХЪ  
ВЪСЕМОУ МИРОУ. АЗЪ ВЪСЕДА ОУЧИХЪ  
НА СЪБОРНЦИИ Н ВЪ ЦРЬКЪВИИ ИДЕЖЕ  
ВЪСИ ИЮДЕН СЪБНРАЖЪТЪ СЪ Н  
ОТАН НЕ ГЛАГОЛАХЪ НИ ЧЪСО ЖЕ.  
ЧЪТО МА ВЪПРАШАКЕШИ, ВЪПРОСИ

СЛЪШАВЪШАМЪ ЧЪТО ГЛАГОЛАХЪ  
НМЪ. ЕЕ СИ ВЪДЪТЬ НАЖЕ РЕКОХЪ  
АЗЪ. ЕЕ РЕКЪШОУ КЕМОУ КЕДНИЪ  
ОТЪ ПРЪСТОЯЩИХЪ СЛОУГЪ ОУДАРИ  
ВЪ ЛАНИТЪ ИСОУСА РЕКЪ: ТАКО  
ЛИ ОТЪВЪЩАВАЕШИ АРХИЕРЕОВИ,  
ОТЪВЪЩА КЕМОУ ІСЪ: АЩЕ ЗЪЛЪ  
ГЛАГОЛАХЪ СЪВЪДЪТЕЛЬСТВОУИ О  
ЗЪЛЪ. АЩЕ ЛИ ДОБРЪ ЧЪТО МА  
ВИЕШИ, ПОСЪЛА ЖЕ АННА СЪВЪЗАНЪ  
КЪ КАНАФЪ АРХИЕРЕОВИ. БЪ ЖЕ  
СИМОНЪ ПЕТРЪ СТОЯ И ГРЪМЪ СЛ.  
РЕКОША ЖЕ КЕМОУ: ЕДА И ТЪИ ОТЪ  
ОУЧЕНИКЪ ЕГО КЕИ, ОТЪВРЪЖЕ СЛ

ОНЪ И РЕЧЕ: НѢСМЬ. ГЛАГОЛА ЕДИНЪ  
ОТЪ РАБЪ АРХИЕРЕОВЪ ЖЖИКА СЪ  
ЕМОУЖЕ ОУРЪЗА ПЕТРЪ ОУХО: НЕ АЗЪ  
ЛИ ТА ВИДѢХЪ ВЪ ВРѢТОГРАДѢ СЪ  
НИМЪ; ПАКЪИ ЖЕ ПЕТРЪ ОТЪВРѢЖЕ  
СА И АБНЕ КОУРЪ ВЪЗГЛАСИ. ЗА НА  
ВЕДОША ЖЕ КОУСА ОТЪ КАНАФЫ  
ВЪ ПРЕТОРЪ. ВѢ ЖЕ ЗАУТРА. И  
ТИ НЕ ВЪНИДОША ВЪ ПРЕТОРЪ ДА  
НЕ ОСКВЕРЬНАТЬ СА НЪ ДА НАДАТЬ  
ПАСХЪ. ИЗНДЕ ЖЕ ПИЛАТЪ КЪ НИМЪ  
ВЪНЪ И РЕЧЕ: КЖИЖ РѢЧЬ ПРИНОСИТЕ  
НА ЧЛОВѢКА СЕГО; ОТЪВѢЩАША ЖЕ  
И РЕКОША ЕМОУ АЩЕ НЕ БЪИ БЪИЛЪ

СЪ ЗЪЛОДѢН НЕ ВЪИХОМЪ ПРѢДАЛИ  
ЕГО ТЕБѢ. РЕЧЕ ЖЕ НМЪ ПИЛАТЪ:  
ПОИМѢТЕ И ВЪИ И ПО ЗАКОНУ  
ВАШЕМОУ СЪДИТЕ ЕМОУ. РЕКОША ЖЕ  
ЕМОУ ИЮДЕИ: НАМЪ НЕ ДОСТОИТЬ  
ОУБИТИ НИ КОГО ЖЕ. ДА СЛОВО  
ИСУСОВО СЪБЪДЕТЬ СЯ ЕЖЕ РЕЧЕ  
НАЗНАМЕНАЯ КОЕЯ СЪМРЪТНЯ  
ХОТѢАШЕ ОУМРѢТИ. ВЪНИДЕ ЖЕ ПАКЪИ  
ПИЛАТЪ ВЪ ПРЕТОРЪ И ПРИЗЪВА  
ИСУСА И РЕЧЕ ЕМОУ: ТЪИ ЛИ КЕСИ  
ЦАРЬ ИЮДЕНСКЪ ОТЪВѢЩА ЕМОУ ІС:  
О СЕБѢ ЛИ СЕ ГЛАГОЛЕШИ ЛИ НИИ  
РЕКОША ТЕБѢ О МЪНѢ. ОТЪВѢЩА

ПИЛАТЪ: ЕДА АЗЪ ЖИДОВНИНЪ КЕМЪ,  
РОДЪ ТВОИ И АРХИЕРЕН ПРЕДАША  
ТЯ МЪНЪ. ЧЪТО КСИ СЪТВОРИЛЪ,  
ОТВЪТЦА ІС: ЦАРСТВО МОЕ НЪСТЬ  
ОТЪ МИРА СЕГО. АЩЕ ОТЪ МИРА СЕГО  
БЫ БЫЛО ЦАРСТВО МОЕ СЛУГЫ  
МОЯ ОУБО ПОДВИЗАЛЫ СЯ БЫША  
ДА НЕ ПРЕДАНЪ БЫХЪ БЫЛЪ  
ИЮДЕОМЪ. НЪНЪ ЖЕ ЦАРСТВО МОЕ  
НЪСТЬ ОТЪ СЪДОУ. РЕЧЕ ЖЕ КЕМОУ  
ПИЛАТЪ: ОУБО ЦАРЬ ЛИ ТЫ КСИ,  
ОТВЪТЦА ІС: ТЫ ГЛАГОЛЕШИ НАКО  
ЦАРЬ КЕМЪ АЗЪ. АЗЪ НА СЕ РОДНХЪ  
СЯ И НА СЕ ПРИДОХЪ ВЪ МИРЪ

ДА ПОСЛОУШЬСТВОУИЖ О ИСТИНѢ.  
ВЪСНАКЪ НИЖЕ КЕСТЬ ОТЬ ИСТИНЫ  
ПОСЛОУШАЕТЕ ГЛАСА МОЕГО. ГЛАГОЛА  
КЕМОУ ПИЛАТЪ: ЧЬТО КЕСТЬ ИСТИНА,  
И СЕ РЕКЪ ПАКЪИ НИЗНДЕ КЪ НИЮДЕОМЪ  
И ГЛАГОЛА НИМЪ: АЗЪ НИ КЕДННОИЖ  
ЖЕ ВНИЪИ НЕ ОБРѢТАИЖ ВЪ НИЕМЪ.  
КЕСТЬ ЖЕ ОБЪИЧАН ВАМЪ ДА КЕДННОГО  
ВАМЪ ОТЬПОУЦИЖ НА ПАСХѢ. ХОЩЕТЕ  
ЛИ ОУБО ДА ОТЬПОУЦИЖ ВАМЪ ЦАРЯ  
НИЮДЕНСКА, ВЪЗЪПИША ЖЕ ВЪСН: НЕ  
СЕГО НЪ ВАРАВЪВѢ. БѢ ЖЕ ВАРАВЪВА  
РАЗБОНИНИКЪ.



ТЪГДА ЖЕ ПОЖАТЪ ПИЛАТЪ ИСУСА  
 И БИ ЕГО. И ВОИНИ СЪПЛЕТЪШЕ  
 ВЪБЪНЦЪ ОТЪ ТРЪНИИ ВЪЗЛОЖИША НА  
 ГЛАВѢ КЕМОУ И ВЪ РИЗѢ БАГЪРЪАНѢ  
 ОБЛѢКОША ѿ И И ПРИХОЖДААХЪ КЪ  
 НЕМОУ И ГЛАГОЛААХЪ: РАДОУИ СЯ  
 ЦАРЮ ИЮДЕНСКЪ И БИМААХЪ ѿ ПО  
 ЛАННТАМА. ИЗНДЕ ЖЕ ПАКЪ ПИЛАТЪ  
 ВЪНЪ И ГЛАГОЛА НМЪ: СЕ ИЗВОЖДА  
 ѿ ВАМЪ ВЪНЪ ДА РАЗОУМѢТЕ КАКО  
 ВЪ НЕМЪ БИНЫ НЕ ОБРѢТААХЪ НИ  
 ЕДИННОА. ИЗНДЕ ЖЕ ІСЪ ВЪНЪ НОСА  
 ТРЪНИАНЪ ВЪБЪНЦЪ И БАГЪРЪАНѢ

рнзѣ и глагола нмъ: се чловѣкъ.  
егда же видѣша ѿ архiereи и  
слугъ възъпиша глаголюще: за  
ѡ. распни распни его. глагола  
нмъ пилатъ: помѣте ѿ вы и  
распните. азъ бо не обрѣтаю въ  
немъ винъ. отвѣщаша ему  
иудеи: мѣи законъ и мѣи и  
по закону нашему длъжны  
суть оумрѣти. како сынъ божии  
творитъ сѣ. егда же слыша  
пилатъ се слово паче оубога сѣ. и  
въниде въ преторъ пакы пилатъ  
и глагола иѡсѡви отъ каждой еси

ТЪИ, ІСЪ ЖЕ ОТЪВѢТА НЕ ДАСТЬ  
КЕМОУ. ГЛАГОЛА ЖЕ КЕМОУ ПИЛАТЪ:  
МЪНѢ ЛИ НЕ ГЛАГОЛЕШИ, НЕ ВѢСИ  
ЛИ ЯКО ВЛАСТЬ ИМАМЪ РАСПЯТИ  
ТА И ВЛАСТЬ ИМАМЪ ПОУСТИТИ ТА,  
ОТВѢЩА ІСЪ НЕ ИМАШИ ВЛАСТИ  
НА МЪНѢ НИКОГДА ЖЕ АЩЕ НЕ  
БЫ ТИ ДАНО СЪВЪШЕ. СЕГО РАДИ  
ПРЕДАВЪИ МА ТЕБѢ БОЛИ ГРѢХЪ  
ИМАТЬ. ОТЪТОЛѢ ПИЛАТЪ НЕКААШЕ  
ПОУСТИТИ И. ИЮДЕН ЖЕ ВЪПНИАХЪ  
ГЛАГОЛЯЩЕ: АЩЕ СЕГО ПОУСТИШИ  
НѢСИ ДРУГЪ КЕСАРЕВИ. ВСЯКЪ ИЖЕ  
СА ТВОРИТЬ ЦАРЬ ПРОТНВИТЬ СА

КЕСАРЕВН. ПИЛАТЪ ЖЕ СЛЫШАВЪ ТА  
СЛОВЕСА НЗВЕДЕ ВЪНЪ ИСОУСА И СЪДЕ НА  
СЪДНИЩИ НА МѢСТѢ НАРИЦАЕМЪ БЕМЪ  
ЛИ ДОСТРОТЪ ЕВРЕНСКЪИ ЖЕ ГАВАДА.  
БѢ ЖЕ ПАРАСКЕУГН ПАСХѢ ГОДНА  
ЖЕ БѢ НАКО ШЕСТАНА. И ГЛАГОЛА  
НЮДЕОМЪ: СЕ ЦАРЬ ВАШЬ. ОНИ  
ЖЕ ВЪПНИАХЪ: ВЪЗЪМИ ВЪЗЪМИ  
ПРОПЬНИ ЕГО. ГЛАГОЛА НМЪ  
ПИЛАТЪ: ЦАРЯ ЛИ ВАШЕГО РАСПЬНЪ,  
ОТВѢЩАША АРХИЕРЕН: НЕ НМАМЪ  
ЦАРЯ ТЪКЪМО КЕСАРИА. ТЪГДА ЖЕ  
ПРЕДАСТЬ ѿ НМЪ ДА ѿ РАСПЬНЪТЪ.  
ОНИ ЖЕ ПОЕМЪШЕ ИСОУСА ВЕДОША.

И САМЪ СЯ НЕСЪИ КРЪСТЪ ИЗИДЕ ВЪ  
НАРИЦАЕМОЕ КРАНИЕВО МѢСТО КЪЖЕ  
ГЛАГОЛЕТЪ СЯ ЕВРЕНСКЪИ ГОЛГОДА  
ИДЕЖЕ И ПРОПАША И СЪ НИМЪ  
НИИ ДЪВА СЖДОУ И ОБЖДОУ ПО  
СРѢДѢ ЖЕ ИСУСА. НАПИСА ЖЕ И ТИТЛА  
ПИЛАТЪ И ПОЛОЖИ НА КРЪСТѢ. БѢ  
ЖЕ НАПИСАНО: ИСУСЪ НАЗАРЕН ЦАРЬ  
ИЮДЕНСКЪ. СЕГО ЖЕ ТИТЛА МЪНОЗИ  
ЧЪТОША ОТЪ ИЮДЕН ТАКО БЛИЗЪ  
БѢ МѢСТО ГРАДА ИДЕЖЕ РАСПАША  
ИСУСА И БѢ НАПИСАНО ЕВРЕНСКЪИ  
ГРЪЧЬСКЪИ И ЛАТИНСЬСКЪИ. ГЛАГОЛААХЪ  
ЖЕ ПИЛАТОВИ АРХИЕРЕН ИЮДЕНСКИИ: НЕ

ПИСИ ЦАРЬ НЮДЕНСКЪ НЪ ТАКО САМЪ  
РЕЧЕ ЦАРЬ КЕМЪ НЮДЕНСКЪ. ОТЪВѢЩА  
ПЛАТЪ: КЕЖЕ ПИСАХЪ ПИСАХЪ. ВОНИИ  
ЖЕ КЕГДА ПРОПАША КОУСА ПРИАША  
РИЗЪИ ЕГО И СЪТВОРИША ЧЕТЪРИ  
ЧАСТИ. КОМОУЖДО ВОНИИ ЧАСТЬ  
И ХИТОНЪ. БѢЖЕ ХИТОНЪ НЕ  
ШЬВЕНЪ СЪ ВЕРХХОУ НЕТЪКАНЪ ВЪСЬ.  
РЕШАЖЕ КЪ СЕБѢ: НЕ ПРѢДЕРѢМЪ  
ЕГО НЪ МЕТѢМЪ ЖРЕБИИ КОМОУ  
БЖДЕТЬ. ДА СЪБЖДЖТЬ СЯ КНИГЪИ  
ГЛАГОЛЖЩАИ: РАЗДѢЛИША РИЗЪИ  
СЕБѢ МОИ И О ИМАТИЗМЪ МОИ  
МЕТАША ЖРЕБИИ. ВОНИИ ЖЕ ОУБО СИ

сѣтворнша. ѿа ѿа. Стоѣахъ же  
при крестѣ иоусовѣ мати его и  
сестра матери его марна клеопова и  
марна магдалинн. іс же видѣвъ  
матерь и оученика стоѣща негоже  
люблаше глагола матери своен:  
жено се сынъ твои. потомъ же  
глагола оученику: се мати твои  
и отъ того часа пожатъ ѿ  
оученикъ въ свои. посемъ вѣдъи  
іс како вса оуже сѣвршиша сѣ  
да сѣбѣдѣтъ сѣ кънигы глагола:  
жаждѣ. сѣждѣ стоѣаше плънъ  
оцѣта. гжбѣ же наплънѣше оцѣта

НА УСОПЪ ВЪЗНЪЗЪШЕ ПРИДЪША КЪ  
ОУСТОМЪ ЕГО. КГДА ЖЕ ОУБО ПРИЖТЪ  
ОЦЪТЪ ІС Рече: съврѣшиша еѡ. и  
приклонъ главѡ прѣдѣсть „доухъ.  
нюдѣн же понѣже параскеуѣи бѣ  
да не останѣтъ тѣлеса на крѣстѣ  
въ сѡботѡ. бѣ бо великъ дѣнь  
тоѡ сѡботѣи. молниша пилата  
да прѣбниѣтъ голѣни нхъ и  
възъмѣтъ ѡ. придоша воини  
и прѣвоуоумоу прѣбниша голѣни  
и другоуоумоу распѣтоуоумоу съ  
нимъ. на коуса же пришьдѣше  
нако видѣша ѡ оуже оумѣръшь



НЕ ПРѢВНША КЕМОУ ГОЛѢННЮ. НЪ  
КЕДННЪ ОТЪ ВОИИЪ КОПИЕМЪ КЕМОУ  
РЕБРА ПРОБОДЕ И ИЗНДЕ АБНІЕ КРЪВЬ И  
ВОДА. И ВИДѢВЪИИ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОВА  
И ИСТИННО КЕТЬ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО  
КЕГО. И ТЪ ВѢСТЬ ИАКО ИСТИНЖ  
ГАГОЛЖЕТЪ ДА И ВЪИ ВѢРЖ ИМЕТЕ.  
ВЪИША БО ИИ ДА СЪБЖДЖТЬ СЖ  
КЪНИГЪИ: КОСТЬ НЕ СЪКРОУШИТЬ  
СЖ ОТЪ НЕГО. И ПАКЪИ ДРОУГЪИИЖ  
КЪНИГЪИ ГЛАГОЛЖТЬ: ВЪЗЪРАТЬ НА  
НЪ КЕГОЖЕ ПРОБОДОША. ЗА ЖЪВ. ПО  
ИИХЪ ЖЕ ПРОСИ ОУ ПИЛАТА ИШЕИФЪ  
ИЖЕ ОТЪ АРИМАДЕИЖ СЪИ ОУЧЕНИКЪ

ИСУСОВЪ ТАННЪ ЖЕ СТРАХА РАДН  
НЮДЕНСКА. ДА ВЪЗЪМЕТЪ ТѢЛО  
ИСУСОВО. И ПОВЕЛѢ ПИЛАТЪ. ПРИДЕ  
ЖЕ И ВЪЗА ТѢЛО ИСУСОВО. ПРИДЕ  
ЖЕ И НИКОДѢМЪ ПРИШЕДЪШИ КЪ  
ИСУСОВИ НОЩИЖЪ ПРѢЖДЕ НЕЪИ  
СЪМѢШЕННИЕ ЗМУРЬНО И АЛОННО  
. ТАКО ЛИТРЪ СЪТО. ПРИЖЕТЕ ЖЕ  
ТѢЛО ИСУСОВО И ОБИТЕ Е РИЗАМИ  
СЪ АРОМАТЪИ ТАКОЖЕ ОБЪЧАН ЕСТЬ  
НЮДЕОМЪ ПОГРѢВАТИ. БѢ ЖЕ НА  
МѢСТѢ НДЕЖЕ И РАСПЪША ВРЪТЬПЪ  
И ВЪ ВРЪТЬПѢ ГРОВЪ НОВЪ ВЪ  
НЕМЪЖЕ НИ КОЛИ ЖЕ НИ КЪТО

ЖЕ НЕ БѢ ПОЛОЖЕНЪ. ТОУ ЖЕ ЗА  
ПАРАСКЕУГНѢ НЮДЕНСКѢ ТАКО БЛИЗЪ  
БѢАШЕ ГРОВЪ ПОЛОЖЕНТА ИСУСА.

ГЛА ІС. ЗА ЗѢГ.

ВЪ КЕДНИЪИИ ЖЕ СЖБОТЪИ МАРИИ  
МАГДАЛЪИИИ ПРИДЕ ЗАУТРА КЕЩЕ  
СЖЩИ ТЪМѢ НА ГРОВЪ И ВИДѢ  
КАМЕНЬ ВЪЗЪАТЪ ОТЪ ГРОВА. ТЕЧЕ  
ЖЕ И ПРИДЕ КЪ СИМОНУ ПЕТРОУ И  
КЪ ДРОУГОУОУМОУ ОУЧЕНИКОУ КЕГОЖЕ  
ЛЮБЛААШЕ ІС. И ГЛАГОЛА ИМА:  
ВЪЗЪАША ГОСПОДА ОТЪ ГРОВА И НЕ  
ВѢМЪ КЪДЕ ПОЛОЖИША Н. ИЗНДЕ  
ЖЕ ПЕТРЪ И ДРОУГЪИИ ОУЧЕНИКЪ

И ДѢАСТЕ КЪ ГРОВОУ. ТЕЧААСТЕ ЖЕ  
ОБА ВЪКОУПѢ И ДРОУГЪИИ ОУЧЕНИКЪ  
ТЕЧЕ СКОРѢНЕ ПЕТРА И ПРИДЕ ПРѢЖДЕ  
КЪ ГРОВОУ. И ПРИНИКЪ ВИДѢ РИЗЪИ  
ЛЕЖАЩА. ОБАЧЕ НЕ ВЪНИДЕ. ПРИДЕ  
ЖЕ И СИМОНЪ ПЕТРЪ ВЪ СЛѢДЪ  
НЕГО И ВЪНИДЕ ПРѢЖДЕ ВЪ ГРОВѢ  
И ВИДѢ РИЗЪИ ЛЕЖАЩА. И СОУДАРЬ  
НЖЕ БѢ НА ГЛАВѢ НЕГО НЕ СЪ  
РИЗАМИ ЛЕЖАЩЕ НЪ ОСОБЪ СЪВИТЪ  
НА КЕДННОМЪ МѢСТѢ. ТЪГДА  
ЖЕ ВЪНИДЕ И ДРОУГЪИИ ОУЧЕНИКЪ  
ПРИШЕДЪИИ ПРѢЖДЕ КЪ ГРОВОУ. И  
ВИДѢ И ВѢРОВА. НЕ ОУБО ВѢДѢАХЖ

КЪНИГЪ НАКО ПОДОБАЕТЕЪ КЕМОУ ОТЪ  
МРЪТВЪИHXЪ ВЪСКРЪСЕНЖТИ. И ДОСТЕ  
ЖЕ ПАКЪИ КЪ СЕБѢ ОУЧЕННИКА. <sup>Ѳ</sup>Ѳ <sup>Ѳ</sup>Ѳ.  
Мариа же стоиаше оу гроба вънѣ  
плачущи сѧ. какоже плакалаше сѧ  
приниче въ гробъ и видѣ дѣва  
ангела въ бѣлахъ сѣдѧща единаго  
оу главѣи и единаго оу ногу  
и деже бѣ лежало тѣло коусово.  
и глаголасте кен она: жено чѣто  
плачеши сѧ; глагола нма: како  
възаша господѧ моего и не  
вѣмь къде положиша ѱ. и си  
рекѣши обратн сѧ възпѣть и видѣ

исуса стояща и не вѣдѣаше како  
исусъ есть. глагола же исусъ: жено  
что плачеша сѧ, кого ищеша,  
она же мнѣши како вѣтроградъ  
есть глагола ему: господи аще  
ты ѿ неси възмѣлъ побѣждѣ  
мнѣ къде ѿ неси положилъ.  
и азъ възмѣмъ ѿ. глагола же  
исусъ: маріе. обративши же сѧ  
она глагола ему: раввоуни еже  
нарицають сѧ оучителю. глагола  
же исусъ не прикасан сѧ мнѣ  
не оу бо възидохъ къ отцу  
моему. иди же къ братни мои

И РЪЦИ НИМЪ ВЪСХОЖДѢ КЪ ОТЬЦОУ  
МОЕМУ И ОТЬЦОУ ВАШЕМОУ И БОГОУ  
МОЕМУ И БОГОУ ВАШЕМОУ. ПРИДЕ  
МАРИА МАГДАЛИНИ ПОВѢДАЮЩИ  
ОУЧЕНИКОМЪ НАКО ВИДѢ ГОСПОДА И  
СИ РЕЧЕ КИИ. ЗА ХЕ. СЖЦОУ ЖЕ  
ПОЗДѢ ВЪ ТЪ ДНЬ ВЪ КДНИЪИИ  
СЖБОТЪИ И ДВЕРЬМЪ ЗАТВОРЕНАМЪ  
ИДЕЖЕ БѢАХЪ ОУЧЕНИЦИ КЕГО СЪБЪРАНИ  
ЗА СТРАХЪ ИЮДЕНСКЪ. ПРИДЕ ИСОУСЪ И  
СТА ПО СРѢДѢ НИХЪ И ГЛАГОЛА НИМЪ:  
МИРЪ ВАМЪ. И СЕ РЕКЪ ПОКАЗА НИМЪ  
РЪЦѢ И РЕБРА СВОЯ. ВЪЗДРАДОВАША  
ЖЕ СЪ ОУЧЕНИЦИ ВИДѢВЪШЕ ГОСПОДА.

РЕЧЕ ЖЕ НМЪ ІСОУСЪ ПАКЪІ: МНРЪ  
ВАМЪ. ІАКОЖЕ ПОСЪЛА МА ОТЬЦЬ Н  
АЗЪ ПОСЪЛААЖЪ ВЪІ. Н СЕ РЕКЪ ДУНЖ  
Н ГЛАГОЛА НМЪ: ПРИНМЪТЕ ДУХЪ  
СВЪТЪІН. НМЪЖЕ ОТЬПОУСТИТЕ  
ГРѢХЪІ ОТЬПОУСТАТЬ СЪ НМЪ  
Н НМЪЖЕ ДРЪЖИТЕ ДРЪЖАТЬ СЪ  
НМЪ. ОМА ЖЕ КЕДННЪ ОТЬ ОБОЮ  
НА ДЕСАТЕ НАРЦАКЕМЪІН БЛНЗНЬЦЬ  
НЕ БЪ ТОУ СЪ НИМИ КЕГДА ПРИДЕ  
ІСОУСЪ. ГЛАГОЛААХЪ ЖЕ КЕМОУ ДРОУЗНИ  
ОУЧЕНИЦИ: ВНДѢХОМЪ ГОСПОДА. ОНЪ  
ЖЕ РЕЧЕ НМЪ: АЩЕ НЕ ВНЖДЖ НА  
РЖКОУ КЕГО НАЗВЪІ ГВОЗДНИНЪІА Н



ВЪЛОЖА ПРѢСТА МОЕГО ВЪ НАЗВА  
ГВОЗДИИНА И ВЪЛОЖА РЖИ  
МОЕИ ВЪ РЕБРА ЕГО НЕ ИМА ВѢРЬИ.  
И ПО ОСМИ ДНИ ПАКИ БѢАХА  
ВЪНТРЕ ОУЧЕНИЦИ ЕГО И ДОМА  
СЪ НИМИ. ПРИДЕ ИСУСЪ ДВЕРЬМЪ  
ЗАТВОРЕНАМЪ И СТА ПО СРѢДѢ И  
ГЛАГОЛА НИМЪ: МИРЪ ВАМЪ. ПОТОМЪ  
ГЛАГОЛА ДОМЪ: ПРИНЕСИ ПРѢСТЪ  
ТВОИ СЪМО И ВИЖДЬ РЖЦЪ МОИ.  
И ПРИНЕСИ РЖА ТВОИ И ВЪЛОЖИ  
ВЪ РЕБРА МОИ. И НЕ БУДИ НЕВѢРЬИ  
НЪ ВѢРЬИ. И ОТЪВѢЩА ДОМА И  
РЕЧЕ ЕМОУ: ГОСПОДЬ МОИ И БОГЪ

МОН. ГЛАГОЛА КЕМОУ ИСОУСЪ ТАКО  
ВНДѢВЪ МА ВѢРОВА. БЛАЖЕНН НЕ  
ВНДѢВЪШЕН Н ВѢРОВАВЪШЕ. МЪНОГА  
ЖЕ Н ННА ЗНАМЕННА СЪТВОРН ИСОУСЪ  
ПРѢДЪ ОУЧЕНИКЪИ СВОИМИ ТАЖЕ НЕ  
СЖТЬ ПИСАНА ВЪ КЪНИГАХЪ СИХЪ. СИ  
ЖЕ ПИСАНА БЪИША ДА ВѢРЖ ИМЕТЕ  
ТАКО ИСОУСЪ КЕСТЬ ХРИСТОСЪ СЪИНЪ  
БОЖНИ. Н ДА ВѢРОУЖЦЕ ЖИВОТА  
ВѢЧНААГО ИМАТЕ ВЪ НИМА КЕГО.

Ⲁ ⲓⲁ. Ⲓⲁ Ⲓⲓⲥ.

ПО СЕМЬ НАВИ СѦ ПАКЪИ ИС ОУЧЕНИКОМЪ  
СВОИМЪ ВЪСТАВЪ ОТЪ МРЪТВЪИHXЪ  
НА МОРН ТИВЕРНАДЪСТѢЕМЪ. НАВИ ЖЕ

ЕА ТАКО. ВЪБАХЪ ВЪКОУПѢ СИМОНЪ  
ПЕТРЪ И ДОМА НАРЦАЕМЪИИ  
БЛИЗНЬЦЪ И НАДАНАИЪ ИЖЕ ВѢ  
ОТЪ КАНА ГАЛИЛЕИКЪИИ. И СЪИИ  
ЗЕВЕДЕОВА И ИИИ ОТЪ ОУЧЕНИКЪ НЕГО  
ДЪВА. ГЛАГОЛА ИИИ СИМОНЪ ПЕТРЪ:  
ИДЪ РЫБЪ ЛОВИТЪ. ГЛАГОЛАША  
ИИИ: ИДЕМЪ И МЫ СЪ ТОВОИ. И  
ИИИДОША И ВЪСѢДОША ВЪ КОРАБЛЬ  
АВНІЕ. И ВЪ ТЪ НОЦЬ НЕ ЯША ИИ  
ЧЬСО ЖЕ. ОУТРОУ ЖЕ АВНІЕ ВЪИВЪШОУ  
СТА ІСЪ ПРИ ВРѢЗѢ. НЕ ПОЗНАША ЖЕ  
ОУЧЕНИЦИ ИАКО ІСЪ ЕСТЬ. ГЛАГОЛА ЖЕ  
ИИИ ІСЪ: ДѢТИ ЕДА ЧЬТО СЪИИДЪНО

ИМАТЕ, ОТЪВѢЩАША КЕМОУ: НИ.  
ОНЪ ЖЕ РЕЧЕ ИМЪ: ВЪВРЪЗЬТЕ О  
ДЕСНАЖИ СТРАНАЖ КОРABELIA МРЪЖА  
И ОБРАЦЕТЕ. ВЪВРЪГОША ЖЕ И  
КЪТОМОУ НЕМОЖААХЪ ПРИВЛѢЩИ КЕЖ  
ОТЪ МЪНОЖЕСТВА РЪБЪ. ГЛАГОЛА  
ЖЕ ОУЧЕНИКЪ КЕГОЖЕ ЛЮБЛѢАШЕ ІС  
ПЕТРОВИ: ГОСПОДЬ КЕСТЬ. СИМОНЪ  
ЖЕ ПЕТРЪ СЛЪИШАВЪ ТАКО ГОСПОДЬ  
КЕСТЬ ЕПЕНДУТЪМЪ ПРѢПОИАСА СЪ БѢ  
БО НАГЪ И ВЪВРЪЖЕ СЪ ВЪ МОРЕ.  
А ДРОУЗИИ ОУЧЕНИЦИ КОРАБЕНЦЪМЪ  
ПРИДОША. НЕ БѢША БО ДАЛЕЧЕ ОТЪ  
ЗЕМЛЯ НЪ ТАКО ДЪВѢ СЪТѢ ЛАКЪТЪ

ВЛѢКЪЩЕ МРЪЖЪ РЪБЪ. И ТАКО  
ИЗЛѢЗОША НА ЗЕМЛѢ ВИДѢША  
ОГНЬ ЛЕЖАЩЬ И РЪБѢЖ ЛЕЖАЩЪ НА  
НЕМЪ И ХЛѢБЪ. ГЛАГОЛА НМЪ ІС:  
ПРИНЕСѢТЕ ОТЪ РЪБЪ ІАЖЕ ІАСТЕ  
НЪИНѢ. ВЪЛѢЗЪ ЖЕ СИМОНЪ ПЕТРЪ И  
ИЗВЛѢЧЕ МРЪЖЪ НА ЗЕМЛѢ ПЛЪНЪ  
ВЕЛИКЪИHXЪ РЪБЪ СЪТО И ПЛЪТЬ  
ДЕСЯТЬ И ТРИ. И ТОЛНІКОУ СЖЩОУ  
НЕ ПРОТРЪЖЕ СЯ МРЪЖА. ГЛАГОЛА  
НМЪ ІС: ПРИДѢТЕ ОБѢДУИТЕ. И  
НИ КЪТО ЖЕ НЕ СЪМѢАШЕ ОТЪ  
ОУЧЕНИКЪ ИСТАЗАТИ ЕГО: ТЪИ  
КЪТО ЕСИ, ВѢДУЩЕ ТАКО ГОСПОДЬ

КЕСТЬ. ПРИДЕ ЖЕ ІСЪ И ПРИЯТЪ  
ХЛѢБЪ И ДАСТЬ НМЪ. И РЪБѢЖ  
ТАКОЖДЕ. СЕ ОУЖЕ ТРЕТНЕ СЪВН СЪ  
ІСЪ ОУЧЕНИКОМЪ СВОИМЪ ВЪСТАВЪ  
ОТЪ МРЪТВЪИХЪ. Ѹ Ѹ Ѹ. ЮГДА  
ЖЕ ОБЪДОВАША ГЛАГОЛА СИМОНУ  
ПЕТРОУ ІСЪ: СИМОНЕ НОННЪ ЛЮБИШИ  
ЛИ МѢ ПАЧЕ СИХЪ; ГЛАГОЛА КЕМОУ: ЕИ  
ГОСПОДИ ТЪИ ВЪСН НАКО ЛЮБИЖ ТѢ.  
ГЛАГОЛА КЕМОУ: ПАСН АГНЬЦѢ МОѢ.  
И ГЛАГОЛА КЕМОУ ПАКЪИ ВЪТОРОЕ:  
СИМОНЕ НОННЪ ЛЮБИШИ ЛИ МѢ;  
ГЛАГОЛА КЕМОУ: ЕИ ГОСПОДИ ТЪИ ВЪСН  
НАКО ЛЮБИЖ ТѢ. ГЛАГОЛА КЕМОУ:

ПАСН ОВЬЦА МОЯ. ГЛАГОЛА ЕМОУ  
ТРЕТНЕНЕ: СИМОНЕ НОНННЪ ЛЮБИШИ  
ЛИ МА; ОСКРЪБѢ ЖЕ ПЕТРЪ НАКО  
РЕЧЕ ЕМОУ ТРЕТНЕНЕ ЛЮБИШИ ЛИ  
МА И ГЛАГОЛА ЕМОУ: ГОСПОДИ ТЪИ  
ВЪСЕ ВѢСИ. ТЪИ ВѢСИ НАКО ЛЮБИЖ  
ТА. ГЛАГОЛА ЕМОУ ІС: ПАСН ОВЬЦА  
МОЯ. АМИНЬ АМИНЬ ГЛАГОЛИЖ ТЕБѢ:  
КГДА БѢ ЮНЪ ПОИСААШЕ СЯ САМЪ И  
ХОЖДААШЕ НАМОЖЕ ХОТѢАШЕ. КГДА  
ЖЕ СЪСТАРѢЕШИ СЯ ВЪЗДЕЖЕШИ  
РЖЦѢ ТВОИ И НИНЪ ТА ПОИЩЕТЬ И  
ВЕДЕТЬ НАМОЖЕ НЕ ХОЩЕШИ. СЕ ЖЕ  
РЕЧЕ ЗНАМЕНАНА КОКЕЖ СЪМРЪТНИЖ

ПРОСЛАВИТЬ БОГА. И СЕ РЕКЪ ГЛАГОЛА  
КЕМОУ: ИДИ ПО МЪНѢ. ОБРАЩЬ ЖЕ  
СѢ ПЕТРЪ ВИДѢ ОУЧЕНИКА НЕГОЖЕ  
ЛЮБЛѢАШЕ ІСЪ ИДѢЩА ВЪ СЛѢДѢ.  
ИЖЕ И ВЪЗЛЕЖЕ НА ВЕЧЕРИ НА ПРѢСН  
НЕГО И РЕЧЕ: ГОСПОДИ КЪТО ЕСТЬ  
ПРѢДААНЪ ТѢ; СЕГО ВИДѢВЪ ПЕТРЪ  
ГЛАГОЛА ИСУСОВИ: ГОСПОДИ А СѢ  
ЧЪТО; ГЛАГОЛА КЕМОУ ІСЪ: АЩЕ ХОЩЕЖ  
ДА ТЪ ПРѢБЪИВАЕТЕ ДОНДѢЖЕ  
ПРИДѢЖ ЧЪТО ЕСТЬ ТЕБѢ; ТЪИ ПО  
МЪНѢ ИДИ. ИЗИДЕ ЖЕ СЛОВО СЕ  
ВЪ БРАТНѢЖ НАКО ОУЧЕНИКЪ ТЪ НЕ  
ОУМЪРЕТЬ. НЕ РЕЧЕ ЖЕ КЕМОУ ІСЪ НАКО



НЕ ОУМЪРЕТЬ. НЪ АЩЕ ХОЩЕЖ ДА  
ТЪ ПРѢБЪИВАЕТЕ ДОНДѢЖЕ ПРИДѢ  
ЧЬТО ЕСТЬ ТЕБѢ; СЪ ЕСТЬ ОУЧЕНИКЪ  
СЪВѢДѢТЕЛЬСТВОУАН О СИХЪ ИЖЕ И  
НАПИСА СЯ. И ВѢМЪ ЯКО ИСТИНЬНО  
ЕСТЬ СЪВѢДѢТЕЛЬСТВО ЕГО. ЕСТЬ ЖЕ  
И НА МЪНОГА ЯЖЕ СЪТВОРИ ІСЪ ЯЖЕ  
АЩЕ ПО ЕДИННОМУ ПИСАНА БЪИВАЖТЬ  
НИ САМОМУ МЕНѢ ВСЕМОУ МИРОУ  
ВЪМѢСТИТИ ПИШЕМЪИХЪ КЪНИГЪ.  
АМИНЬ.

ЕЖЕ ОТЪ НОВА СВЯТОЕ ЕВАНГЕЛІЕ  
ИЗДАСТЕЖ ПО ЛѢТѢХЪ ЛВ. ХРИСТОВА

ВЪЗНЕСѢНІА. ВЪ ПАТЪМЪ ОСТРОВЪ.  
ИМАТЬ ГЛА КѦ. ЗА ЖЕ ЗЪЗ.